ИНСТИТУТ ИСТОРИИ АКАДЕМИИ НАУК СОЮЗА ССР

ПРАВДА РУССКАЯ

I

ТЕКСТЫ

ПОДГОТОВИЛИ К ПЕЧАТИ
В. П. ЛЮБИМОВ, Н. Ф. ЛАВРОВ, М. Н. ТИХОМИРОВ,
Г. Л. ГЕЙЕРМАНС И Г. Е. КОЧИН

ПОД РЕДАКЦИЕЙ
АКАДЕМИКА Б. Д. ГРЕКОВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА · 1940 · ЛЕНИНГРАД

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ РЕДАКЦИИ

Двести лет тому назад, в 1738 г., В. Н. Татищевым была открыта Правда Русская. Это был список краткой редакции, тот список, который мы теперь называем Академическим I списком. Татищев сам высоко оценил значение своей находки. До конца своих дней он не переставал изучать Правду Русскую. В 1749 г. он представил в Академию Наук подготовленный им к печати комментированный текст Правды по этому списку. Позднее он его исправил и дополнил материалами вновь найденного им Ростовского списка. Татищевский текст, однако, не был издан. В 1767 г. Шлецер впервые издал Правду Русскую, но не по Татищевскому тексту, а по рукописи Академического списка. В 1786 г., в Продолжении Древней Российской Вивлиофики, ч. I, была напечатана и работа Татищева, но не в полном виде. Несколько лет спустя, в 1788 г., в III части Прод. Др. Росс. Вивл. был напечатан найденный В. В. Крестининым список пространной редакции. С ростом успехов исторической науки в нашей стране все больше и больше утверждалась в ученой среде мысль о том, что Правда имела весьма широкое распространение в древности, что сначала практический интерес, как к записи действующего права, а позднее историко-теоретический, как к ценнейшему памятнику прошлого, заставлял ее переписывать и размножать в различных углах России.

Задача разыскания списков Правды ставилась сама собой, а затем возник вопрос и о сравнительном их изучении. Тем самым на очередь выдвинулся вопрос о научно-критическом издании Правды Русской. В 1846 г. крупнейший историк-юрист Н. В. Калачов предпринял такое издание. В своем труде «Предварительные юридические сведения для полного объяснения Русской Правды» он издал Академический и Синодальный списки Правды с вариантами из всех известных ему списков.

Позднейшие издания самого Калачова («Текст Русской Правды по 4 редакциям»), Мрочек-Дроздовского (в приложении к его исследованию), Владимирского-Буданова и Сергеевича имели большое значение для дальнейшего изучения Правды, но все же не заменили труда Калачова, поскольку были выполнены по немногим спискам, отобранным притом если и не вовсе произвольно, то все же без предварительного глубокого их изучения в их взаимоотношениях. Между тем за время, протекшее после выхода в свет «Предварительных юридических сведений», количество найденных новых списков значительно возросло; выросли, в результате успехов научно-критической мысли, и требования к изданию памятников.

В наше время, когда широчайшие задачи исторической науки требуют от исследователя прежде всего всестороннего, глубокого и точного анализа источника, использование Правды Русской для построения истории прошлого русского народа должно опираться на заново собранные «пред-

варительные юридические сведения» о ней, как памятнике. Изучение списков в их взаимоотношениях, определение, как результат такого изучения, времени и места возникновения видов или редакций, в какие могут быть сведены списки, а в дальнейшем построение древнейших, а может быть и первоначальной редакции, словом, изучение истории текста Правды — таковы ближайшие задачи историка Правды, без разрешения которых подлинно научное использование ее для целей исторического построения прошлого представляется невозможным. А эти задачи невыполнимы без нового научно-критического издания Правды.

Предлагаемое издание было задумано Археографической комиссией Академии Наук СССР еще в 1928 г. Для его осуществления была организована особая подкомиссия под председательством акад. Карского, которая тогда же и приступила к работам. В состав этой подкомиссии входили и руководитель настоящего издания Б. Д. Греков и один из участников его В. П. Любимов. В 1929 г. работы по подготовке издания были, однако, прерваны и возобновлены лишь в 1935 г. в Историко-Археографическом институте Академии Наук СССР.

Издание текстов в соответствии с очерченными выше задачами прежде всего требовало как привлечения в круг внимания издателя всех списков Правды, так и их классификации. С этими целями был произведен учет всех известных списков и увенчавшиеся успехом розыски новых списков. Заново была разработана классификация списков Правды, обоснование которой изложено в нижепомещаемой статье.

Ее основные итоги сводятся к следующему. Все списки подразделяются на 2 основных разряда: краткие списки и пространные списки. Пространные списки, в свою очередь, подразделяются на три группы: Троицкую, Пушкинскую и Карамзинскую. В каждой из этих групп можно различать виды, в которые группируются дошедшие списки. В Троицкой группе таких видов 8 (включая сюда и один так наз. сокращенный), в Пушкинской 2, в Карамзинской 3. В соответствии с такой классификацией в издании печатаются полностью 2 кратких списка и 13 пространных с соответствующими вариантами к последним из всех остальных списков. Думается, что такое число издаваемых полностью списков в достаточной мере обеспечивает сравнительное их изучение. Уменьшение количества предназначенных к публикации списков повело бы, несомненно, к затемнению их взаимоотношений, а следовательно, и к затруднению выяснения истории текста.

В отличие от всех предшествующих изданий в настоящем, на ряду с печатной транскрипцией 15 списков, дается во втором томе фотомеханическое воспроизведение тех же 15 списков. В памятнике столь сложном, вызывавшем всегда и продолжающем вызывать много спорных толкований, непосредственное впечатление от внешнего вида рукописи не может не иметь исключительного значения, так как здесь иногда начертание отдельной буквы может послужить толчком к серьезным и плодотворным размышлениям. Историк языка в фотоснимках получает материал, вполне удобный и ценный для его специальных целей.

Благодаря наличию в настоящем издании фотоснимков основных списков Правды всякий желающий серьезно работать над текстами Правды

получает возможность, не прибегая к рукописям, проверить правильность предлагаемой транскрипции текста.

При выборке вариантов к основным спискам, напечатанным полностью, редакция стремилась прежде всего отразить разночтения, изменяющие смысл; а из более мелких разночтений — только такие, которые могут иметь значение для установления взаимоотношений списков, отказавшись от попытки дать все орфографические особенности, что повело бы к перегрузке издания второстепенными вариантами и сильно затруднило бы пользование ими.

На ряду с печатной транскрипцией 15 списков, для того чтобы дать возможность исследователю легче сравнить между собою виды списков, а равно и для исследователя, не занимающегося специально изучением истории текста Правды, помещаются сводные тексты кратких и пространных списков. Сводные тексты Пространной Правды даются по важнейшим спискам групп, т. е. в основу берется основной список первого, в порядке классификации, вида каждой из трех групп — Синодально-Троицкой, Пушкинской и Карамзинской, — а из основных списков других видов той же группы приводятся варианты, характеризующие различие между отдельными видами. В случаях, когда чтения основного списка данного вида корректируются другими списками того же вида, в сводном тексте приводятся разночтения и из этих других списков вида. Сводные тексты Пространной Правды располагаются параллельно, причем в 4-й колонке дается текст Толстовского (сокращенного) вида.

Тексты Правды разделены на статьи, согласно пониманию содержания текста редакционной коллегией. Обоснование своему делению в тех случаях, которые требовали разъяснений, редакция помещает во втором томе настоящего издания, где даются постатейные комментарии к тексту Правды. Деление на статьи для всех текстов Пространной Правды дано единое и сделано по Троицкому I списку; дополнительные статьи в других списках оставлены без нумерации или занумерованы особо и отмечены звездочками. В сводных текстах эта нумерация статей дана в тексте, и статьи отделены одна от другой абзацами; в основных же текстах нумерация дана на внутренних полях, а в самом тексте статьи отделены точками; исключения допущены лишь в случаях, вызванных особенностями текста.

При транскрипции основных списков видов и подведении к ним вариантов редакция руководствовалась следующими правилами. 1) Тексты передаются с разделением на слова; в случаях, когда возможно различное разделение того или иного текста на слова, в примечаниях указывается другое возможное чтение. 2) Знаки препинания расставляются согласно современному правописанию. Употребляются только запятая, точка с запятой, двоеточие и точка. 3) Киноварь (и слова и отдельные буквы) передается жирным шрифтом. 4) Вязь передается прописными буквами в расшифрованном виде. 5) Слова после точки и собственные имена пишутся с прописной буквы. 6) Абзацы делаются в соответствии с делением подлинника, т. е. по киновари и по разделительным знакам подлинника. 7) При передаче текста употребляются, кроме современных, следующие буквы: ѥ, є, ѕ, і, оу, ȣ (ѹ передается как ȣ), ъ, ꙑ, ѣ, ꙗ, ѧ, ѫ, ѯ, ѱ. 8) Буквенная цифирь передается арабскими цифрами. 9) Титлы раскрываются, пропущенные при титлах буквы восстанавливаются. 10) Выносные буквы

вносятся в текст, причем буквы, опущенные после выносной, восстанавливаются в круглых скобках. При дополнении опущенных букв соблюдается правописание рукописи; но «ъ» в конце слов не восстанавливается, в средине же слов «ъ» после приставок перед буквами е, ю, ꙗ, ѧ восстанавливается в круглых скобках; «ь» восстанавливается как в средине, так и в конце слов соответственно правописанию рукописи; надстрочное «с» в конце слов передается «с(ѧ)»; надстрочные частицы «ж» и «л» передаются «ж(е)» и «л(и)». 11) Паерок не заменяется буквами ъ и ь, а обозначается знаком '. 12) Каких-либо редакционных исправлений чтения рукописи, как правило, не допускается; как исключение исправлены лишь явные описки писцов и притом лишь в тех случаях, когда эти описки не имеют смыслового значения и значения для изучения истории данного чтения; кроме того, восстанавливаются пропущенные писцом киноварные буквы; такие исправления делаются на основании правильного чтения списков, ближайших к основному, и поставлены в тексте в прямых скобках; в подстрочном примечании даются подлинное чтение рукописи и необходимые пояснения. 13) Исправления слов или букв, приписки, подчистки, сделанные писцом рукописи, вносятся в текст и оговариваются в примечании. Исправления и дополнения, приписки и подчистки, сделанные явно позднее, в текст не вносятся; в тексте, по возможности, восстанавливается первоначальное чтение, а в примечаниях делаются соответствующие оговорки. 14) Из вариантов отмечаются нижеследующие разночтения и отличия: а) замена одного слова другим, б) добавление слов, в) пропуск слов, г) перестановка слов и статей, д) замена одной буквы другой, добавление или пропуск буквы, если таковая замена, добавление или пропуск могут иметь смысловое значение, или если чтение основного текста предполагается испорченным, или если такое разночтение особенно характерно для взаимоотношения списков; для списков XVI века и более поздних не отмечаются случайные искажения отдельных слов, не встречающиеся в остальных списках данного вида. Варианты передаются по правилам транскрипции основного текста.

В сводных текстах в отличие от основных передача текста значительно упрощена: старые буквы везде заменены современными (ѣ в слове вѣра заменено буквой и — вира), буквы, опущенные после выносной, внесены в текст без отличий; искажения и описки писца исправлены, но с оговоркой в примечании; из числа вариантов выбраны лишь те, которые имеют смысловое значение или существенно важное значение для истории текста.

Правда дошла до нас не отдельно, а в составе сводных юридических и литературных памятников: в Кормчих книгах, сборниках, летописях. История текста Правды неразрывно сливается с историей этих памятников. Поэтому одним из желательных условий при издании Правды Русской является описание рукописей, содержащих указанные памятники, а также издание как этих памятников, так и других, связанных по содержанию с Правдой.

Однако полное и подробное описание всех рукописных сборников, в состав которых входит Правда, задержало бы выход настоящего издания на долгие годы, а вместе с тем и отклонило бы от непосредственных задач по подготовке издания самого текста Правды Русской. Вследствие этого редакция настоящего издания должна была внести зна-

чительные ограничения при выполнении этой задачи. Пришлось остановиться на внешнем описании рукописей и лишь в небольшой степени на самом содержании сборников. Относительно рукописей, которые имеют печатные описания, приводятся библиографические справки.

Что касается издания памятников, связанных с Правдой Русской, то полное издание их, в виду значительного их количества, составляет особую задачу. Тут приходится различать, с одной стороны, памятники, находящиеся в одних рукописях с Правдой Русской, и, с другой стороны, памятники, находящиеся в рукописях, Правды не знающих. Из числа первых следует выделить такие памятники или, точнее сказать, такие статьи, которые мы находим как в Правде Русской, так и отдельно, но только в тех же рукописях, куда входит и Правда Русская. Редакция издания и остановилась на напечатании только этих последних статей. Особо приходится сказать о памятнике, известном под названием «Закон судный людем» (или Судебник царя Константина). Это памятник болгаро-византийского происхождения, и в качестве отдельного памятника помещается в большинстве указанных рукописей (Кормчие, Мерила Праведные, Софийские летописи и некоторые сборники). Но в нескольких списках (Пушкинская группа, см. ниже) он непосредственно присоединен к Правде. Последнее обстоятельство оправдывало бы напечатание этих списков непосредственно в таком соединении, дав полный текст «Закона судного людем» по этим рукописям. Однако это не дало бы истории текста «Закона судного людем», что очень важно в целях изучения взаимоотношения этих двух памятников. Редакция издания остановилась на том, чтобы при напечатании текста списков Пушкинской группы была указана форма этого соединения; статьи русского происхождения, встречающиеся в конце текста «Закона судного людем» в списках Пушкинской группы, а равно и в списках Карамзинской группы, напечатаны в настоящем издании в приложениях к этим спискам.

Третий том настоящего издания специально посвящен комментарию Правды, истории ее изучения и исследованию вопросов по истории текста Правды.

Работы по подготовке к изданию настоящего тома исполнены В. П. Любимовым, Н. Ф. Лавровым, М. Н. Тихомировым, Г. Л. Гейермансом и Г. Е. Кочиным под моим руководством.

Учет и разыскание списков Правды Русской, их классификация с распределением всех списков по этой классификации и выбор основных списков сделаны В. П. Любимовым, который вместе с тем принимал постоянное участие в разрешении всех вопросов, связанных с подготовкой издания.

Приготовление списков к печати и их описание было распределено следующим образом.

1) Списки Академический I, Пушкинский и Троицкий IV приготовлены В. П. Любимовым.

2) Троицкий вид списков (Мерил Праведных) приготовлен В. П. Любимовым и М. Н. Тихомировым.

3) Списки Археографический I, Синодальный I, Новгородско-Софийский вид списков, список Рогожский I (Лаптевский) и Археографический вид списков приготовлены Н. Ф. Лавровым.

4) Мясниковский вид списков приготовлен Г. Е. Кочиным.

5) Розенкампфовский, Ферапонтовский, Толстовский (сокращенный) и Музейский виды списков приготовлены М. Н. Тихомировым и Г. Л. Гейермансом.

6) Оболенско-Карамзинский вид списков приготовлен М. Н. Тихомировым.

7) Сводные тексты в упрощенной транскрипции, с подведением важнейших вариантов, приготовлены Н. Ф. Лавровым.

8) Указатель составлен Б. А. Романовым.

Окончательная редакционная обработка текстов и описаний и корректура со сверкой по рукописям выполнены Н. Ф. Лавровым и Г. Л. Гейермансом.

Вопросы классификации списков, приемы передачи текста, деление на статьи неоднократно обсуждались в особых совещаниях, в которых принимали участие помимо указанных лиц: А. И. Андреев, С. Н. Валк, С. Б. Веселовский, В. Г. Гейман, Б. А. Ларин, акад. Б. М. Ляпунов, Н. А. Максимейко, акад. С. П. Обнорский, акад. А. С. Орлов, М. Д. Приселков, Б. А. Романов и С. Н. Чернов.

Считаю своим долгом подчеркнуть во всех процессах подготовки этой книги исключительную роль Н. Ф. Лаврова и В. П. Любимова, а также Г. Л. Гейерманса, знаниям и неустанному труду которых книга обязана выходом своим в свет. Равным образом необходимо отметить исключительную заботливость о технической стороне издания техн. редактора Лен. Отделения Издательства Академии Наук СССР Л. А. Федорова и корректоров Издательства, а также работников Типографии Издательства А. П. Потапова и В. И. Поповой-Мальцевой.

Б. Греков

В. П. ЛЮБИМОВ

СПИСКИ ПРАВДЫ РУССКОЙ

I

Правда Русская дошла до нас в очень большом количестве списков. Ее древние списки сохранились от времени с XIII по XVII век включительно. При этом, подобно многим другим памятникам древности, она дошла до нас не отдельно, а в составе рукописей большого объема и разнообразного содержания: в летописях — в Первой Новгородской и в Софийской, в древнерусских юридических сборниках, носящих название «Мѣрило Праведное», в некоторых других сборниках юридических статей, а также в сборниках иного рода. Но особенно большое количество списков дошло до нас в составе Кормчих книг так называемой Софийской или Кирилловской фамилии, представляющей русскую редакцию. Самое количество сохранившихся списков Правды находится в значительной степени в связи именно с тем, что она была включена в указанные выше памятники. Из этих памятников древняя Русь особенно нуждалась в Кормчих книгах, и книги эти находились в условиях наилучшей сохранности — не в частных руках, а по церквам и монастырям. Переписка Кормчих книг Кирилловской фамилии стала заметно сокращаться в XVII веке и особенно во второй его половине, после того как Кормчая книга была напечатана при патриархе Иосифе в 1650 г. и выпущена с дополнениями и изменениями при патриархе Никоне в 1653 г., причем напечатана она была со списка не Кирилловской, а Рязанской фамилии (представляющей сербскую редакцию), в которой отсутствуют как Правда Русская, так и другие статьи русского происхождения. Тем не менее все же и во второй половине XVII и даже в самом конце XVII века Кормчие Кирилловской фамилии были в ходу; в двух из Кормчих XVII века мы находим даже новую редакцию Правды Русской — списки, сокращенные из пространных (списки Толстовский IV и Оболенского I). В других памятниках (летописи, сборники) Правда Русская исчезает несколько раньше, а именно к концу XVI века, хотя и тут есть некоторые исключения.

Как бы то ни было, Правда Русская была хорошо известна древним книжникам. И только в начале XVIII века, с реформами Петра I, с распро-

странением новой письменности, с усилением интереса к практическим знаниям, с новой светской литературой — Правда Русская наравне с целым рядом памятников древней письменности уходит из поля зрения русского общества. Но спустя немного времени она обращает на себя внимание специалистов как один из источников для истории нашей страны. Ее нахождение В. Н. Татищевым в одном из списков Первой Новгородской летописи явилось уже научным открытием. Это был краткий список Правды, который мы теперь называем Академическим I. Открытие Татищевым Правды относится к 30-м годам XVIII века, а в 40-х годах список с этого текста с примечаниями был представлен Татищевым в Академию Наук. Судя как по собственным признаниям Татищева, так и вообще по его приемам передачи текстов памятников, надо думать, что и подготовленный им для издания текст Правды был сделан не точно (см. ниже о Татищевских списках).

В действительный научный оборот, однако, наш памятник входит только много лет спустя после открытия Татищева, так как указанный список Правды Русской, как и вообще труды Татищева, не был напечатан при его жизни. Лишь в 1767 г. Академический список был напечатан Августом Шлецером с подлинника.[1] В 1786 г. он был вторично напечатан в Продолжении Древней Российской Вивлиофики тоже с подлинника, а не с рукописи Татищева, но с «Предъизвещением» и с примечаниями Татищева, с некоторыми, однако, повидимому, изменениями.[2]

В дальнейшем стали известны пространные списки Правды Русской, которых Татищев еще не знал. Впервые была напечатана пространная Правда в 1788 г. по списку, найденному и списанному В. В. Крестининым.[3] Рукопись, с которой списывал Крестинин, в дальнейшем оставалась неизвестной последующим исследователям и издателям Правды Русской, в том числе и Калачову, и считалась пропавшей. И только теперь, в процессе подготовки настоящего издания, установлено, что Кормчая, из которой Крестинин взял список, имеется в рукописном отделе Государственного Исторического Музея в Москве, куда она поступила в 1897 г. в составе собрания

---

[1] «Правда руская, данная в одиннатцатом веке от великих князей Ярослава Владимировича и сына его Изяслава Ярославича. Издание Августа Шлецера Профессора Истории при императорской Академии Наук, и Члена королевских Академий Наукъ въ Геттингене и въ Стокгольме. В Санктпетербурге при императорской Академии Наук 1767 года».

[2] «Продолжение Древней Российской Вивлиофики. Часть I. Содержащая Правду Рускую и Судебник Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича. С примечаниями г. Тайнаго Советника Василья Никитича Татищева. В Санктпетербурге при императорской Академии Наук. 1786 года».

[3] Продолжение Древней Российской Вивлиофики, часть III, СПб., 1788, стр. 16—45.

И. А. Рогожникова.[1] Список этот в настоящем издании назван Крестининским (Рогожниковский).

В начале XIX века становятся известными другие пространные списки, которые имеют бо́льшее значение. Из них особенно следует указать на списки Синодальный I, Пушкинский и Карамзинский (принадлежавший Засецкому), которые были известны уже Карамзину.[2] Из них Синодальный I был издан впервые Калайдовичем в 1815 г.,[3] Пушкинский в 1843 г. Дубенским,[4] Карамзинский же Калачовым в 1846 г.[5]

Исключительные заслуги в исследовании, в изданиях Правды Русской, так же как и в разысканиях списков памятника, принадлежат, как известно, Калачову, который приводит 42 списка Правды Русской.[6]

В числе списков, приводимых Калачовым, мы находим представителей почти всех видов, на которые мы теперь делим списки нашего памятника. Однако большинство видов представлены у него не древнейшими и не лучшими списками. Наиболее ценными из списков, приведенных им в известность, являются списки Троицкий I из Мерила Праведного XIV века и Троицкий IV первой половины XV века, который Калачов, однако, ошибочно отнес к XVII веку.

Из открытых в дальнейшем списков заслуживают особенного внимания списки Археографический I краткий и Археографический II пространный из Первой Новгородской летописи с прибавлениями, напечатанной в 1888 г. Археографической комиссией под ред. П. И. Савваитова.[7]

---

[1] Нахождение в этой Кормчей Правды Русской было установлено Н. П. Поповым в 1929 г.; а то, что это есть Крестининская Кормчая, установлено М. Н. Тихомировым в 1935 г. при подготовке к изданию списков Розенкампфовского вида.

[2] История Государства Российского, т. II, примеч. 65 и 78.

[3] Русские Достопамятности, ч. I, М., 1815, стр. 17—58.

[4] Русские Достопамятности, ч. II, М., 1843.

[5] Н. Калачов. Русская Правда на основании четырех списков разных редакций. М., 1846.

[6] Николай Калачов. Исследования о Русской Правде. Ч. 1. Предварительные юридические сведения для полного объяснения Русской Правды. М., 1846 (2-е изд., СПб., 1880). См. табл. 1 в этом издании. Всего у него указано 50 номеров, но в это число входят 6 номеров (№№ 45—50) не списков, а вариантов, и два номера, которые надо исключить — сп. Царского V (Бардинский) № 43, как список поддельный, и Болтинское издание № 44, представляющее собой компиляцию XVIII века из разных списков. Название Болтинского издания следующее: «Правда руская или Законы Великих Князей Ярослава Владимировича и Владимира Всеволодовича Мономаха. С преложением древнего оных наречия и слога на употребительные ныне, и с объяснением слов и названий из употребления вышедших. Изданы Любителями отечественной истории. Печатаны в типографии Святейшего Правительствующего Синода. 1792 года» (2-е изд., М., 1799).

[7] Новгородская летопись по Синодальному харатейному списку, СПб., 1888, стр. 84—88, 464—488 (считая и текст присоединенного «Закона судного людем»).

В 1906 г. напечатан в корректурном виде труд акад. Н. К. Никольского с перечислением памятников древней русской литературы, в котором, по сведениям из печатных источников и непосредственно из архивных разысканий, автором указаны и списки Правды Русской.[1] Всего перечислено здесь 69 списков, но два из них приведены ошибочно. Из остальных 67 списков пять списков, указанных Н. К. Никольским лишь по печатным источникам, для настоящего издания разыскать не удалось.

Последующие разыскания списков Правды связаны непосредственно с подготовкой как настоящего издания, так и издания Украинской Академии Наук. Подготовка издания Академией Наук СССР была начата в 1928 г., причем в процессе этой подготовки в 1929 г. было открыто (Н. П. Поповым и В. П. Любимовым) в московских хранилищах 10 новых списков, из которых о восьми до этого не было сведений в печати, а о двух хотя и было известно, но не было указаний о месте нахождения их. Вследствие того, что работы по подготовке издания были в середине 1929 г. прерваны, прерваны были и дальнейшие разыскания списков.[2] Однако результаты этих разысканий были использованы для издания Украинской Академии Наук. Украинская Академия начала подготовку своего издания почти одновременно с Всесоюзной Академией Наук, поручив эту работу проф. С. В. Юшкову, которому и было сообщено как вообще о разысканиях, произведенных в Москве, так и об указанных выше десяти новых списках. Кроме того, один список (Мясниковский) был открыт в 1929—1930 гг. в Ленинграде в процессе работ Комиссии по изданию памятников древнерусской литературы.[3] Наконец, в вышедшем в 1935 г. издании Украинской Академии Наук «Руська Правда» мы находим еще шесть новых списков из числа хранящихся в Ленинграде.[4]

С возобновлением работ по подготовке настоящего издания Историко-Археографическим институтом Академии Наук СССР, были продолжены

---

[1] Николай Никольский. Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений (X—XI вв.). СПб., 1906, стр. 128—140 и 518.

[2] См. В. П. Любимов, Об издании Русской Правды. Проблемы источниковедения. Сб. 2, М.—Л., 1936, стр. 303—304.

[3] Мясниковская (Берсеневская) Кормчая, в которой находится этот список, хранится в Ленинградской Гос. Публичной библиотеке под шифром F. II. № 119, но в отчетах библиотеки не упоминается. Сведения об этой Кормчей приведены у Н. П. Лихачева «Палеографическое значение бумажных водяных знаков», ч. I, СПб., 1899, стр. CXVII—CXIX, но того, что в этой Кормчей есть Правда Русская, не указано. Список Правды обнаружен в 1929—1930 гг. В. Ф. Покровской, производившей разыскания памятников по поручению Комиссии по изданию памятников древнерусской литературы. Об этом В. Ф. Покровская сообщила как С. В. Юшкову, так и В. П. Любимову.

[4] Українська Академія Наук — Институт Історії Матеріальної культури. Руська Правда. Тексти на основі 7 списків та 5 редакцій. Склав та підготував до друку проф. С. Юшков. Київ, 1935.

и разыскания списков. В результате приведены в известность еще 17 списков; из них 9 списков были открыты мною в 1935 г. в собраниях Егорова и Овчинникова (во Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве); об одном сообщил в 1939 г. директор Вязниковского Музея.

Несмотря на то, что были приняты вообще все доступные меры к разысканию списков в Москве и Ленинграде и других городах, не исключена возможность нахождения и еще списков Правды, но, вероятно, в качестве редких исключений.

Мы имеем сведения всего о 112 списках Правды Русской.

Из этих 112 списков разыскано 102, не разыскано 10. Однако из числа 10 неразысканных о содержании 7 списков имеются некоторые сведения из литературы (см. ниже перечень списков).

Калачов передает сообщение Строева о существовании не менее трехсот Кормчих, заключающих Правду Русскую.[1] Часть Кормчих, которые мог видеть Строев, конечно, утрачена, но едва ли так много. Вероятнее, тут следует, с одной стороны, видеть общее преувеличение Строева, а с другой стороны, ошибка его, может быть, объясняется и тем, что он не имел возможности во время своих экспедиций ни вести точного учета рукописей по роду их, ни проследить вполне различие Кормчих по их составу. Правда Русская заключается ведь не во всех Кормчих.

В итоге мы можем сказать, что после Калачова стало известно значительное количество новых списков, причем многие из этих списков имеют большую ценность как по древности написания, так и по содержанию. О значении этих списков отчасти уже свидетельствует то, что из 15 основных списков — кратких и пространных, печатаемых в настоящем издании полностью, — Калачову были известны только 6 списков, а 9 были неизвестны. (Неизвестен был также сп. Татищевский I или сп. Филипса, печатаемый во втором томе настоящего издания.) Три из основных наших списков — Археографический I, Рогожский I (Лаптевский) и Музейский II представляют виды списков, вовсе неизвестные Калачову (по Музейскому виду Калачову хотя и были известны списки, но другой ветви — Бальзеровской).

Увеличение числа разысканных списков имеет значение особенно в отношении тех видов, которые были представлены в издании Калачова лишь единичными списками. Так, по Мясниковскому виду Калачов имел только два списка (Чудовской I и Толстовский I).[2] Теперь их имеется шесть, причем список, принимаемый нами за основной, — сп. Мясниковский — обращает внимание древностью своего написания: он относится к началу XV века (или, может быть, даже к последним годам XIV века) и является четвер-

[1] Калачов. Предварительные юридические сведения. .., 1846, стр. 72.

[2] В распределении списков и в названиях групп и видов списков мы придерживаемся нашей классификации, изложенной ниже в главах III—V.

тым по древности написания из числа дошедших до нас списков. Кормчая, в которой находится этот список, является из числа Кормчих, содержащих Правду, следующей по древности после Кормчей Синодальной и в то же время древнейшей из бумажных Кормчих Софийской фамилии. Из списков Археографического вида Пушкинской группы Калачову был известен лишь один (Погодинский); теперь таких списков мы знаем пять, причем основной список — Археографический II относится к середине XV века. Списков этого времени немного. По Оболенско-Карамзинскому виду Карамзинской группы мы находим у Калачова один Карамзинский список; теперь таких списков у нас два, причем список Оболенского II, принимаемый нами за основной, имеет более древние черты как по времени написания, так и по содержанию.

Некоторые из открытых списков останавливают на себе внимание по особым признакам. Так, в числе списков в Егоровском собрании обнаружен мною список Ферапонтова монастыря середины XVI века. Этот список представляет редкий случай дошедшей до нас либо очень близкой копии к протографу этого вида памятника, либо, может быть, даже самого протографа (см. ниже, в гл. V, о Ферапонтовском виде Правды Русской).

В процессе подготовки настоящего издания в отношении нескольких списков из числа списков, считавшихся пропавшими или неразысканными, установлено, что они имеются в наличии. Об одном из них — Крестининском — мы уже сказали выше. То же надо сказать о списках Прилуцком (Новгородско-Софийского вида), Никифоровском (Ферапонтовского вида) и Беляевском (Карамзинской группы), наличие которых было установлено при разыскании нами списков. О существовании Кормчей Спасо-Прилуцкого монастыря было известно из Библиологического словаря Строева и из труда Розенкампфа о Кормчей книге.[1] Теперь названная Кормчая оказалась в составе Рогожского собрания. Никифоровская Кормчая обнаружена в числе отдельных поступлений 1924 г. во Всесоюзную Библиотеку им. В. И. Ленина (из фонда Главнауки). Что же касается Беляевского списка, то это — список XIX века, из собрания проф. И. Д. Беляева, и представляет часть одной рукописи, которая, повидимому, подготовлялась И. Д. Беляевым к печати. Вся рукопись в целом является копией сборника из собрания Ундольского (рукопись № 820), заключающего список Правды, называемый нами списком Ундольского III. Копия Беляева не совсем точна (может быть, не проверена). Эту копию и напечатал П. Н. Мрочек-Дроздовский, назвав ее «Беляевским списком». При этом ни П. Н. Мрочек-Дроздовскому, ни А. Викторову, описавшему собрание Беляева, не было известно, с какой

[1] П. М. Строев. Библиологический словарь. СПб., 1882, стр. 357; Розенкампф. Обозрение Кормчей книги в историческом виде. СПб., 1839, стр. 7, 186—190 (Розенкампф ошибочно указывает дату 1536 г. вместо 1534 г.)

древней рукописи списана данная копия.[1] Все три указанные списка хранятся во Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина (номера рукописей см. ниже, в перечне списков). Обнаружен также Лаптевский список.[2]

В издании Украинской Академии Наук списки Крестининский, Прилуцкий и Никифоровский значатся неразысканными, хотя фактически они использованы.[3]

В числе Татищевских списков при подготовке настоящего издания имелся в виду также список из рукописи XVIII века Первой Новгородской летописи, принадлежавший англичанину Филипсу, о которой упоминает Востоков, но которой не видели ни Востоков, ни Калачов. С текста Правды из этого списка летописи, хранящегося в Прусской государственной библиотеке, получен фотографический снимок.[4]

Всем спискам, которые имел Калачов, он дал названия, исходя большею частью из того, к какому рукописному собранию принадлежит тот или иной список. Под этими названиями и известны эти списки в литературе. В целях научной преемственности и в настоящем издании новым спискам даны названия по тому же принципу.

Однако названия, данные Калачовым двум спискам, необходимо изменить. Это относится к спискам, которые он назвал «Новгородский III (Толстовский)» и «Новгородский II (Румянцевский)» по нахождению их в списках Первой Новгородской летописи. Это не самостоятельные списки, а позднейшие с них копии. Первый список летописи представляет собою копию XVIII века с Академического списка. Этот список Правды мы называем Толстовским кратким (см. ниже, гл. V, и описание рукописи). Второй же из названных списков летописи написан в 20-х годах XIX века и является копией (или копией с копии) с указанного выше списка XVIII века Филипса — Татищевского I, представляющего известную переработку того же Академического списка, причем эту переработку следует отнести к XVIII же веку. Списки Правды этой переработки мы

---

[1] П. Мрочек-Дроздовский. Исследования о Русской Правде. Вып. II, М., 1885, стр. 85—108; см. А. Викторов, Описание рукописей И. Д. Беляева, М., 1881, стр. 65—66 (рукопись № 1574).

[2] О Лаптевском списке см. в описании Рогожского I (Лаптевского) списка и статью В. П. Любимова в третьем томе настоящего издания.

[3] Руська Правда, стр. VI—VII. Крестининский список приведен под № 46, а значится неразысканным под № 56; Никифоровский приводится под № 21, а значится неразысканным под № 58; Прилуцкий приводится под № 28, а значится неразысканным под № 60.

[4] Александр Востоков. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского Музеума. М., 1842, стр. 340—341. О списке Филипса, равно как и вообще о списках Татищевских и об их происхождении, см. статью Г. Л. Гейерманса в «Проблемах источниковедения», сб. 3 (в печати).

и называем Татищевскими. Данный список назван нами «Татищевским-Румянцевским» (см. ниже, гл. III).

Самый же Академический список Правды Калачов в своем основном труде назвал «Новгородским I (Академическим)»; ранее он назывался у Калайдовича и Дубенского списком Шлецера, а у Тобина Татищевским списком. Название «Новгородский» приложимо к нему, так как он находится в древнем списке Первой Новгородской летописи (XV века). Но уже сам Калачов называет список этот в «Тексте Русской Правды по четырем спискам» просто «Академическим списком»; это название и утвердилось за списком в литературе.

При подготовке настоящего издания имелись в виду все указанные списки, как разысканные, так и те из неразысканных списков, о содержании которых имеются сведения в литературе. Но непосредственно при приготовлении текстов памятника к печати некоторые списки исключены.

Из числа кратких списков напечатаны два древних: Академический I и Археографический I. Что же касается кратких списков XVIII—XIX веков, которые все представляют собою в той или иной форме лишь копии, непосредственные или копии с копий, с Академического I списка (см. ниже, гл. III), то они не приводятся в вариантах к Академическому I списку. Три из этих списков, непосредственно связанные с работой над Правдой Русской первого исследователя ее, открывшего 200 лет тому назад Правду Русскую — В. Н. Татищева, печатаются в приложении к 3-му тому.

Из пространных списков тоже исключены три поздних списка: Горюшкинский XVIII века, как копия с Бальзеровского списка, Царского IV—XVIII века и Овчинниковский III—XIX века; хотя относительно последних двух и не установлено, с каких точно списков они списаны, но, являясь однотипными в ряду наличных древних списков, они в вариантах не дают ничего существенного. Кроме того, исключен список так называемый «Музейские отрывки», хотя он и относится к XVI веку. От него до нас дошло всего пять неполных листов (левые части листов обгорели). Список этот также сходится с некоторыми полными однотипными списками. Приведение этих пяти листов не дало бы ничего существенно нового.

Из числа же неразысканных пространных списков приведен в вариантах список Авраамки по имеющемуся изданию его (Полн. собр. русск. летописей, т. XVI, изд. 1889 г.).

Таким образом из 102 разысканных списков в настоящем издании использовано 87 списков и из числа неразысканных — 1 (список Авраамки), т. е. текст памятника печатается по 88 спискам, и, кроме того, три Татищевских списка, из коих один содержит варианты недошедшего до нас Ростовского списка, печатаются в приложении к 3-му тому.

II

Основной и наиболее сложной предварительной работой при подготовке настоящего издания явилась выработка классификации списков Правды.

Работа эта была начата мною еще в 1929 г., когда Археографическая комиссия Академии Наук СССР приступила к подготовке издания Правды, и продолжалась мною после возобновления прерванной работы.

Выработка классификации списков таких памятников, как Правда Русская, принадлежит к числу нелегких научных задач.

Дело затруднялось как наличием большого количества списков Правды, к тому же находящихся в разных городах и в разных хранилищах, так и необходимостью параллельной работы по разысканию новых списков.

Что касается прежних опытов классификаций списков нашего памятника, то все они являются весьма суммарными, охватывая притом далеко неполное число списков, и, таким образом, могли служить мне лишь предварительным материалом.

Первая классификация списков Правды была дана в 1844 г. дерптским профессором Эвальдом Тобином.[1] Его классификация проста и не может вызвать никаких возражений, если принять во внимание, что ему были известны лишь 6 списков нашего памятника: пятью списками он воспользовался из изданий (в том числе Болтинского издания) и одним по рукописи проф. Губе, снятой последним с одного из Фроловских списков, с приписанными вариантами из одного или двух списков (тоже Фроловских). Тобин разделил эти списки на две фамилии: списки краткие и списки пространные.

У Калачова в его основной работе 1846 г. все списки разделены на 4 фамилии.[2] Распределение списков Правды по фамилиям Калачов связал с тем, в памятниках какого рода те или иные списки находятся. К первой фамилии Калачов отнес списки краткие, заключающиеся в Новгородской первой летописи; ко второй фамилии — списки из Кормчих книг и Мерил Праведных, т. е. из двух сводных памятников, которые находятся в несомненном родстве друг с другом. Вторая фамилия разделена у Калачова на три вида: 1) Синодальный I список XIII века; 2) все остальные списки как из Мерил Праведных, так и из Кормчих книг, кроме двух сокращенных;

---

[1] E. S. Tobien. Die Prawda Russkaja, das älteste Rechtsbuch Russlands, nach allen bisher entdeckten und herausgegebenen Handschriften verglichen. 1-r Th., S. Petersburg, 1844. Другое издание того же года: E. S. Tobien. Sammlung kritisch-bearbeiteter Quellen der Geschichte des Russischen Rechtes, Band I. Die Prawda Russkaja und die ältesten Tractate Russlands. Dorpat, 1844. Следующее издание Dorpat u. Leipzig, 1845.

[2] Н. Калачов. Предварительные юридические сведения. . ., 1846, стр. 44 и сл.

3) сокращенные списки, которых два — список Оболенского I и список Толстовский IV (заметим, что этих последних, сокращенных, списков Тобин еще не знал). К третьей фамилии у него отнесены списки, заключающиеся в списках Софийских летописей. В четвертую же фамилию он отнес пять списков, которые не нашли места в предыдущих трех фамилиях, но из этих пяти списков приходится совсем исключить два указанные выше списка — Болтинское издание и список Царского V (поддельный) по указанным выше основаниям (см. гл. I). Остальные три списка—Пушкинский, Троицкий IV и Погодинский (последний мы теперь называем Погодинским IV в виду того, что мы имеем не один, а несколько списков из собрания Погодина) составляют у него одну фамилию по тому лишь общему признаку, что все они заключаются в сборниках, не подходящих по роду под те рукописи, которые имелись в виду в первых трех фамилиях. В результате получилось тут соединение разнородных списков: списки Пушкинский и Погодинский одного рода (Пушкинская группа), список Троицкий IV иного рода (Карамзинская группа).

Как предварительная работа классификация Калачова представляет большую ценность, но по существу она очень суммарна и дает соединение разнородного материала не только в 4-й, но и во 2-й фамилии, где соединены списки Мерил Праведных и Кормчих книг. Если иметь в виду, что Калачов собирался издать в дальнейшем текст Правды с напечатанием «всех древних и важнейших списков», то, надо думать, что и разработку своей классификации он продолжил бы дальше.[1] Но сделать этого он не успел. Да и изложенной классификации он не показал на самих списках, ибо текст в его основном издании дан полностью только по двум спискам (Академическому I и Синодальному I) с приведением лишь вариантов из других списков в примечаниях. При этом, к сожалению, он дал текст с искусственным расположением материала, приведя сначала статьи Правды, касающиеся государственного права, затем права гражданского, уголовного и процессуального.

Этот основной труд Калачова, как мы сказали, вышел в 1846 г. В том же 1846 г. Калачов выпустил, как сам он говорит, «в виде прибавления» к своему основному труду текст нашего памятника по четырем спискам: Академическому, Троицкому, Карамзинскому и списку Оболенского, мотивируя необходимость этого «прибавления» именно тем, что первое из названных изданий «не дает полного и наглядного понятия об отдельных ее (Правды Русской. — *В. Л.*) списках» вследствие того, что он дал полностью только два списка, «приняв для того свою систему» при расположении материала.[2]

[1] Н. Калачов. Предварительные юридические сведения. . ., 1846, стр. II и стр. 54, примеч.

[2] Н. Калачов. Текст Русской Правды на основании четырех списков равных редакций. М., 1846, стр. I. Следующие издания: М., 1847; СПб., 1881; СПб., 1889 — все означены «без перемен».

Каждый из этих списков Калачов признает представителем особой редакции.[1]

Но вместе с тем нельзя сказать, чтобы Калачов ограничивал число редакций только указанными четырьмя списками, т. е. Академическим, Троицким, Карамзинским и списком Оболенского. Из предисловия его к этому изданию видно, что выбор текстов для печати объяснялся причинами временными. Одна причина к выпуску этого издания, как мы указали, — это устранение неудобства пользования его основным трудом вследствие принятой им «своей системы» в распределении материала, но была и другая причина. «Другая причина, побуждающая меня к изданию Русской Правды в таком виде, — говорит Калачов в том же предисловии, — заключается в довольно настоятельной потребности нашего времени — иметь не только, по возможности, полное и исправное, но и дешевое собрание, по крайней мере, главных списков этого драгоценного памятника. Вот вместе с тем основание, почему я исключил отсюда известный древнейший список, находящийся в Синодальной Кормчей XIII-го века»; и далее указывает: «первая часть „Русских Достопамятностей", где он (Синодальный список.—*В. Л.*) напечатан, продается по самой умеренной цене. . . Напротив, список, известный под именем Академического, нельзя иметь отдельно и дешево, потому что особое его издание, сделанное в 1767 г. знаменитым Шлецером, составляет теперь величайшую библиографическую редкость».[2]

Мы позволили себе сделать эту довольно длинную выписку, так как следствием невнимания к тому, что написано здесь Калачовым, несмотря на то, что это предисловие, напечатанное впервые в издании 1846 г., перепечатывалось без изменений в последующих изданиях, даже после смерти Калачова,— были неправильные заключения о его классификации. Возможно что и Пушкинский список Калачов не напечатал в этом издании в качестве особой редакции только потому, что Пушкинский список, напечатанный во второй части «Русских Достопамятностей» в 1843 г., можно было приобресть, конечно, еще легче, чем список Синодальный, напечатанный в «Русских Достопамятностях», ч. I, в 1815 г.

В целом у Калачова мы видим шесть делений всех списков Правды, считая первую фамилию, три вида второй фамилии, третью и четвертую фамилии. Но и эта классификация, дающая очень ограниченное число делений, практически почти совсем не нашла себе применения у исследователей.

Вследствие того, что в основном труде Калачова разные части текста памятника расположены не в том порядке, как они следуют в подлинниках, а также потому, что им не напечатаны полностью основные списки, пред-

---

[1] Н. Калачов. Текст Русской Правды. . , стр. II.

[2] Там же, стр. II.

ставляющие шесть указанных делений, пользование его классификацией было крайне трудным; и дело свелось к тому, что если и пользовались его классификационными делениями, то это почти исключительно только по четырем текстам — Академическому, Троицкому, Карамзинскому и списку Оболенского, напечатанным им отдельно. Здесь особенно сказалось именно то обстоятельство, что вся его работа была только предварительная, была только началом большого труда, который надо было довести до конца. Сам он не успел докончить, а продолжателей его дела не нашлось.

В дальнейшем вопросами классификации списков Правды занимался проф. В. И. Сергеевич. Первоначально он возвратился к прежней классификации Тобина, который, как мы уже сказали, разделил все списки на две фамилии: Правда краткая и Правда пространная. Эти два деления и принял Сергеевич, присоединив только к этому сокращенные списки типа Оболенского I, которые Тобину были неизвестны, но которые, как мы уже видели, Калачов выделил в особую редакцию в издании четырех списков Правды. Такое трехчленное деление мы находим в третьем издании «Лекций и исследований» Сергеевича, 1903 г.[1]

Но потом Сергеевич внес существенное изменение как против классификации Тобина, так и против классификации Калачова. В 1904 г. он выпустил в свет свое издание текста Русской Правды по трем спискам — Археографическому краткому, Троицкому пространному и списку Оболенского сокращенному с указанием некоторых разночтений из других списков.[2] При этом, однако, он издал их не как три редакции, а как четыре. Он разделил краткую Правду на две части, считая эти части двумя редакциями. Первая редакция кончается у него статьей о копье (по делению Калачова ст. 17, по делению Сергеевича ст. 25). Вторая редакция — остальная часть краткой Правды, имеющая вначале следующие слова: «Правда уставлена Руской земли, егда ся совокупилъ Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ, Коснячько, Перенѣгъ, Микифоръ Кыянинъ, Чюдинъ Микула» (изд. Сергеевича, стр. 4). Такое разделение одного и того же памятника на две редакции он мотивирует палеографическими признаками — с одной стороны, тем, что каждая из этих двух частей начинается в Академическом списке с большой киноварной буквы «П» в словах «Правда», а с другой стороны — нахождением на полях в том же списке против той и другой частей слова «зрі». Сергеевич следует, как он и сам указывает, первому изданию нашего памятника 1767 г. Шлецера, издавшего Академический список тоже как два памятника.[3]

---

[1] В. Сергеевич. Лекции и исследования по древней истории русского права. 3-е изд. доп., СПб., 1903, стр. 52—71.

[2] В. Сергеевич. Русская Правда в четырех редакциях. СПб., 1904; 2-е изд., СПб., 1911.

[3] Там же, стр. VII. В изд. Шлецера, см. стр. 1 и 7.

В соответствии с тем, что краткую Правду Сергеевич разделил на две редакции, списки пространной составили теперь у него третью редакцию, а списки сокращенные — четвертую редакцию.

Слияние всех пространных списков вместе является самой серьезной ошибкой в принятой Сергеевичем классификации. То, что было хорошо во времена Тобина, то совсем не подходило ко времени Сергеевича. Тобину было известно всего 5 или 6 списков пространной Правды, и делить их на те или иные группы не было действительно надобности. Сергеевич же знал как о 38 пространных списках, приводимых Калачовым, так и некоторые другие списки, которые стали известны после Калачова. Ко времени же выхода в свет 4-го издания «Лекций и исследований» Сергеевича был издан уже труд Н. К. Никольского «Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений (X—XI в.)», в которых значилось 60 с лишком списков Правды.

Отказ при таком положении от классификации пространных списков отнимал фактически самую возможность научного подхода в изучении этих списков как с внешней стороны, так и со стороны их содержания. Этим косвенно отрицалась самая необходимость изучения памятника и содержащихся в нем юридических норм в свете истории текста.

Фактически невнимание к классификации пространных списков имело место и до Сергеевича, особенно с выходом в свет в 1872 г. «Христоматии по истории русского права» М. Ф. Владимирского-Буданова, в которой напечатаны были только списки Академический и Карамзинский и которая хотя и предназначалась для студентов, но стала настольной книгой и для исследователей. (В шестом издании — 1908 г. — напечатан также Синодальный I список.)[1]

В целом такое положение вредно отразилось на изучении Правды Русской. Исследователи при рассмотрении тех или иных разночтений по разным спискам были лишены объективных данных для оценки их, и выбор того или иного чтения происходил большею частью совершенно произвольно. Характерно в этом отношении, что Владимирский-Буданов в своей критике издания Сергеевича упрекает его в том, что у Сергеевича есть свои «излюбленные» списки, разумея, между прочим, что Сергеевич предпочел в своем издании Троицкий список списку Карамзинскому.[2] Таким образом из рассмотрения издания Сергеевича не было сделано вывода, что для изучения пространной Правды недостаточно одного пространного списка, что

[1] Христоматия Владимирского-Буданова, первый выпуск, была напечатана впервые в 1872 г. во «Временнике Демидовского юридического лицея». Книга первая. Ярославль, 1872. 2-е изд. первого выпуска Христоматии — Киев, 1876. 6-е изд. — Киев, 1908.

[2] [Киевские] Университетские Известия, Киев, 1911, март, № 3, Отдел критики и библиографии, стр. 9.

нужно ознакомление с рядом списков, что, в частности, и Троицкий и Карамзинский списки вовсе не заменяют друг друга и что тут вопрос должен итти вовсе не об «излюбленных» списках, а об истории текста, которую по одному списку изучать нельзя.

Мы сказали, что у Сергеевича приведено несколько разночтений из других списков, но и самое приведение разночтений показывает недостаточное внимание именно к истории текста. Этих разночтений не только слишком мало (к 1-й редакции — 2 статьи, ко 2-й редакции — 2 статьи и к 3-й редакции — 19 статей, считая статьи по Сергеевичу), но нет указаний на датировку списков, приводимых в разночтениях. В одном месте приводится разночтение с таким указанием: «из разн. списков» (к 105-й статье 3-й редакции), в другом дано неверное указание, будто заимствовано из списка Царского II, тогда как взято из списка Царского III (к 36 и 37-й статьям 3-й редакции).

Но Сергеевичу принадлежит заслуга в исследовании текста Правды в другом отношении. Он дал начальный опыт к разрешению большой и трудной проблемы построения генеалогии пространных списков Правды. До него только отчасти ставился вопрос о соотношении списков Синодального и Троицкого, другие же списки совсем не затрагивались.

Сергеевич совершенно справедливо замечает, что «для решения этого вопроса (т. е. вопроса о генеалогии списков) необходимо иметь под руками самые списки. «К сожалению, — говорит он, — их напечатано очень немного. Только относительно напечатанных списков можно представить некоторые по этому предмету соображения».[1] Материал у него был действительно небольшой — всего девять напечатанных списков, из которых не все принадлежат к лучшим и не все являются представителями тех или иных видов, на которые мы теперь делим списки; так, списки Крестининский и Чудовской II — одного вида, который мы называем Розенкампфовским видом, Воскресенский[2] и список Ундольского III (по Сергеевичу — Софийский и Беляевский) — тоже одного вида (относятся по нашей классификации ко второй ветви Музейского вида). Уже поэтому соображения Сергеевича не могли быть широкими. Но все же его замечания заслуживают внимания.

Он видит в пространных списках три ветви: к первой ветви относятся у него списки Синодальный, Троицкий, Чудовской II, Крестининский, ко второй ветви—списки Пушкинский и Археографический II, к третьей ветви — Карамзинский, Воскресенский, Ундольского III. Как мы видим,

[1] Сергеевич. Лекции и исследования, 4-е изд., 1910, стр. 80.

[2] См. там же, стр. 84, примеч. 1. Сергеевич пользовался изданием Строева «Софийский Временник», ч. I, М., 1820, в котором Строев дает список по двум рукописям — по списку Воскресенскому и Толстовскому V, внося некоторые исправления от себя, что вполне правильно заслужило упрек от Калачова. См. Калачов, Предварительные юридические сведения. . ., 1846, стр. 6.

это и есть в общем те три фамилии пространных списков, которые намечены Калачовым, с тем лишь изменением к лучшему, что группа Карамзинская поставлена после группы Пушкинской, что и со стороны генеалогии и со стороны датировки списков является более правильным. С другой стороны, во второй ветви Сергеевич указывает два разветвления, представленные списками Пушкинским и Археографическим II.[1]

В отношении Пушкинской группы он идет, таким образом, несколько дальше Калачова. Сравнивая классификацию Сергеевича с его построением генеалогии списков, мы видим сужение классификации против генеалогии. Такое расхождение объясняется тем, что Сергеевич при выделении своих фамилий или редакций в классификации берет в основу только те различия, которые он считает «существенными».[2]

При этом по вопросу о том, какие различия считать «существенными» и какие «несущественными», мнение Сергеевича в значительной степени сходится и с мнением Калачова, который хотя и указал деление пространных списков на три фамилии, но, с одной стороны, тоже говорит о «несущественности» ряда различий между ними, о чем Сергеевич даже приводит цитату из его труда (правда, не совсем точно, а скорее в своем пересказе),[3] а с другой стороны, Калачов напечатал в основном труде тоже один только пространный список — Синодальный.

Во всем этом сказалось, прежде всего, то, что и у Калачова и у Сергеевича мы находим в целом еще только начало изучения нашего памятника, не идущее дальше весьма общих наблюдений. А с другой стороны, нельзя не заметить, что самое невнимание к изучению текста в свете его истории находилось в соответствии с общими чертами историко-юридической школы, талантливыми представителями которой и были Калачов и Сергеевич. Тут сказались склонность к догматическому изучению юридических институтов, склонность к изучению исторических явлений, главным образом в статике, а не в динамике, недостаточность вообще исторического подхода.

Четвертый опыт классификации списков Правды Русской принадлежит проф. С. В. Юшкову в указанном уже нами издании Правды Русской под его редакцией, выпущенном в 1935 г. Украинской Академией Наук.[4]

Текст в этом издании приготовлен на основании 88 списков, из которых 86 списков разысканных и 2 неразысканных (Ростовский краткий по сведе-

---

[1] Сергеевич. Лекции и исследования, 1910, стр. 83—84.

[2] Там же, стр. 53.

[3] Ср. Сергеевич, Лекции и исследования, 1910, стр. 53, и Калачов, Предварительные юридические сведения..., 1846, стр. 49.

[4] Руська Правда. Изд. Украинской Академии Наук, 1935. Далее мы указываем страницы предисловия С. В. Юшкова на русском языке. (Нумерация страниц предисловия на украинском и русском языках несколько расходится.)

ниям от Татищева и список Авраамки по печатному изданию). Издателю, однако, не удалось разрешить вопроса о классификации.

Все списки С. В. Юшков делит на пять редакций, причем в составе второй редакции различает три «извода».

К первой редакции относятся краткие списки (всего 12 списков, в том числе и Ростовский). Основной список — Академический I.

Вторая редакция это, по выражению С. В. Юшкова, «списки Троицкого типа», представленные у него тремя «изводами»:

а) Синодальный I список,

б) Пушкинский список, к которому подведен и список Троицкий IV.

в) Троицкий извод, в который входят 56 списков (по С. В. Юшкову — 55 списков, но следует считать 56, так как в Успенской-Годуновской Кормчей мы считаем, как будет указано ниже при изложении нашей классификации, не один, а два списка — ср. № 45 Троицкого «извода» у С. В. Юшкова[1]). Основной список — Троицкий I.

В третью редакцию входят списки типа Карамзинского — всего 11 списков (у С. В. Юшкова в перечне списков указано 10, но в сводке вариантов имеется 11 номеров, что объясняется ошибкой или опечаткой, а именно в перечне списков пропущен список Ленинской Библиотеки, и номера перепутаны, подобно тому как имеются перепутанные номера и в Троицком изводе). Основной список — Карамзинский.

В четвертую редакцию входят 4 списка того вида, который мы называем Археографическим видом Пушкинской группы. Основной список — Археографический II.

Пятая редакция — два сокращенных списка — Толстовский IV и список Оболенского I. За основной принят список Толстовский IV.

Если одним из недостатков классификации Калачова является то, что он не расклассифицировал те списки, которые у него отнесены ко второму виду второй фамилии, если одним из самых важных недостатков классификации Сергеевича было то, что он рассматривал все пространные списки как одну редакцию, то у С. В. Юшкова, хотя у него и есть деление пространных списков, суммарность классификации достигает крайнего предела вследствие того, что списков в его распоряжении имелось гораздо больше, чем было во времена Калачова и Сергеевича.

В отношении кратких списков мы считаем ошибкой С. В. Юшкова соединение древних кратких списков, которых имеется всего два, со списками XVIII—XIX веков (из коих два списка XIX века ошибочно отнесены

---

[1] По перечню списков в предисловии на стр. VII можно считать на один список больше, так как указано, что за неразысканием не приводятся варианты списков №№ 56—62; в действительности же не приводится и список Архангельский, значащийся под № 63.

С. В. Юшковым к XVIII веку, а 4 списка второй половины XVIII века — к началу этого века [1]).

Особенно суммарной является классификация у С. В. Юшкова в отношении списков, отнесенных им к Троицкому «изводу» его второй редакции, который соответствует второму виду второй фамилии Калачова. 56 списков этого «извода» в действительности представляют вовсе не один «извод», а ряд «изводов» (если применять терминологию С. В. Юшкова), которые отличаются один от другого рядом существенных признаков. При подведении 55 вариантов, как это имеется в издании, нет никакой возможности уловить конкретные особенности того или иного «извода».

Сравнивая классификацию С. В. Юшкова с классификациями Калачова и Сергеевича, мы видим следующее.

Первая редакция (краткие списки) дана по Калачову. Соединение пространных списков Синодального и Пушкинского и списков «Троицкого извода» находится в согласии с классификацией Сергеевича, который, как мы видели, все пространные списки зачислил в одну редакцию. Но Карамзинская редакция выделена С. В. Юшковым, что соответствует классификации Калачова. Выделение далее четвертой редакции — это то новое, что внес сам С. В. Юшков. Что же касается, наконец, сокращенных списков (пятая редакция), то выделение их в особую редакцию совпадает как с классификацией Сергеевича, так и с делением Калачова на редакции в его издании текста четырех списков Русской Правды.

Само по себе выделение списков Археографического вида Пушкинской группы (4-я редакция по Юшкову) — правильно. Но в той форме, как это дано С. В. Юшковым, оно противоречит истории текста Правды. Списки эти представляют генетически одну группу с Пушкинским списком, и в классификации Калачова все эти списки входят в его 4-ю фамилию. То же самое, как мы видели, отметил и Сергеевич в своих соображениях о генеалогии списков, считая указанные списки двумя разветвлениями второй ветви пространных списков. Между тем С. В. Юшков список Пушкинский относит ко 2-й редакции, а все другие списки выделяет в качестве 4-й редакции, помещая ее после Карамзинской. Помимо идентичности текстов Пушкинского и списков 4-й редакции С. В. Юшкова, указанные списки Правды характеризуются также тем, что они непосредственно соединяются с «Законом судным людем», без особого заглавия, как в Пушкинском списке, так и в 4-й редакции С. В. Юшкова, т. е. в списках Археографического вида. Формы этого соединения в Пушкинском списке и в списках 4-й редакции С. В. Юшкова отличаются одна от другой, на чем мы остановимся ниже при изложении нашей классификации. Но это обстоятельство не только не может служить к отделению Пушкин-

[1] Руська Правда, стр. IV—V, №№ 2, 11 и 5, 9, 10 и 12.

ского списка от 4-й редакции, а, напротив, с точки зрения истории текста, является одним из серьезных оснований, чтобы поставить их вместе, т. е., другими словами, 4-я редакция С. В. Юшкова должна была бы следовать непосредственно за Пушкинским списком, а с другой стороны, Пушкинский список вовсе не следовало включать во вторую редакцию, как это сделал С. В. Юшков. Но самое важное упущение — это то, что С. В. Юшков не только не показал соединения Пушкинского списка с «Законом судным людем», но даже нигде об этом не упомянул, и из его издания совершенно неясно, как и откуда появилось соединение Правды с «Законом судным людем», имеющееся в его 4-й редакции.

Не менее серьезна ошибка С. В. Юшкова, касающаяся Карамзинской редакции. Древнейшим списком Карамзинской группы как по времени написания рукописи, заключающей его, так и по самому содержанию является список Троицкий IV. Но его мы не находим среди списков этой редакции: он подведен в вариантах к Пушкинскому списку. Троицкий IV список не имеет вставных статей о приплоде от скота и от пчел, о прибытке от хлебных продуктов и о сиротьем вырядке (статьи 49—65 Карамзин, по делению Калачова), которые имеются в других списках Карамзинской группы, но которые являются вставкой, не подходящей к юридическому памятнику, как это и считают исследователи. И С. В. Юшков, обсуждая вопрос о выделении Карамзинской редакции, говорит, что эти статьи «могут быть признаны не имеющими отношения к основному тексту Правды». Но далее он говорит, что списки Карамзинского типа имеют «такие важные статьи, как статья „А судным кунам росту нѣт“ (ст. 54 по нумерации Сергеевича), „О человѣцѣ“ (ст. 58), „О муцѣ“ (ст. 59) и „Устав князя Ярослава о мостѣх“; имеется много и весьма важных вариантов».[1] Все эти четыре «важные» статьи, а равно и ряд «важных вариантов», о которых говорит С. В. Юшков, имеются и в Троицком IV списке, но не приняты им во внимание. В издании эти статьи совсем пропущены: читатель может думать, что их нет в Троицком IV списке. Три первых статьи вообще отсутствуют в издании; последняя же статья — «Устав о мостѣх» — приведена в качестве варианта к «Уставу о мостѣх» из Пушкинской рукописи, но приведена не в тексте Троицкого IV, а отдельно среди памятников, имеющих связь с Правдой Русской.[2] Между тем и статьи о судных кунах, о человеце и о муке, и «Устав о мостѣх» находятся в подлиннике Троицкого IV списка точно в тех местах, где они находятся во всех списках Карамзинской группы. Вместе с тем по изданию С. В. Юшкова читатель может думать, что в списке Троицком IV есть то же предисловие (из так называемого «Слова Василия Великого»), которое имеется в Пушкинском списке. В действитель-

[1] Руська Правда, стр. III.
[2] Там же, стр. 175—176.

ности же эта статья здесь является отдельной от текста Правды Русской, на чем мы остановимся ниже при изложении нашей классификации.[1]

III

Предлагаемая в настоящем издании классификация списков нашего памятника имеет целью дать возможность изучения истории текста Правды Русской и изучения ее содержания в свете истории текста.

Но построение истории текста памятника, представленного в столь многочисленных списках, дошедших до нас за промежуток времени от XIII до XVII века и притом с очень большими хронологическими перерывами, представляет сложную проблему, при разрешении которой в ряде случаев возможны разные мнения.

Трудности обусловливаются здесь особенно тем, что до нас дошло очень ограниченное число списков древнейшего времени и древнейших типов. Из кратких списков сохранилось только два, да и то поздних (XV века). Большинство пространных списков дошло до нас в Кормчих книгах, из которых самая древняя относится к концу XIII века. Это — Новгородская Синодальная Кормчая. Того же типа в общем те виды, которые представлены списками Новгородско-Софийским конца XV века и Рогожским I (Лаптевским) первой половины XVI века. Таким образом между Синодальной и Новгородско-Софийской Кормчими промежуток двести лет. От времени на протяжении двух столетий у нас нет ни одного списка данного типа. Утрата древних списков Кормчих книг объясняется не только общими причинами утраты древних рукописей, но и тем, что Кормчие от частого употребления быстро ветшали. Наиболее исправным и полным пространным списком является список Троицкий I в Мериле Праведном второй половины XIV века. Для изучения этого вида мы имеем пять Мерил, считая вместе с Троицким, причем остальные относятся уже к XV—XVI векам. Все списки Правды дошли до нас не отдельно, а в составе тех или иных сводных памятников, из которых наименьший по объему состав имеют некоторые сборники. Из них те сборники, которые не являются простыми выписками из других больших сводных рукописей, известных нам, как то из Кормчих, из летописей, представляют исключительную редкость. Таковы сборники Пушкинский (Мусина-Пушкина) второй половины XIV века и сборник Троицкий первой половины XV века (Троицкого собрания № 765). Но и среди более поздних рукописей, как и среди более поздних типов списков Правды Русской, есть значительные утраты.

---

[1] На принадлежность Троицкого IV списка к Карамзинской группе указал уже проф. Н. А. Максимейко. См. Микола Максимейко, Про смердів Руської Правди, Праці Комісії для вивчування історії західньо-руського та вкраїнського права, вип. третій, у Київі, 1927, стр. 66, примеч. 2; его же, Інтерполяції в тексті поширеної Руської Правди. Праці. . ., вип. 6, 1929, стр. 3, примеч. 1.

В целом, таким образом, история текста Правды Русской может быть предложена только как известная научная гипотеза, построение которой не может не вызвать тех или иных разногласий. Вместе с тем такая история требует и детального изложения, какое трудно дать в рамках предисловия.

По этим соображениям история текста Правды Русской должна быть предметом специальных исследований. В настоящем же предисловии ограничиваюсь лишь краткими пояснениями относительно порядка, принятого в предлагаемой классификации, вместе с краткими сведениями относительно тех классификационных единиц, по которым располагаются списки памятника, согласно принятой классификации. Конечно, и это должно быть дано все же в связи с историей текста, но в пределах общих положений, которые, повидимому, не могут вызвать серьезных разногласий.[1]

*

Исходным делением всех списков Правды мы принимаем деление их на два разряда: 1) Краткие списки и 2) Пространные списки.[2]

Выделение кратких списков мы находим во всех изложенных выше классификациях, причем в классификации Сергеевича имеется лишь та особенность, что списки краткие представляют не одну, а две редакции. Но ни одна из этих классификаций не исходит от разделения всех списков на эти два разряда, представленные, с одной стороны, краткой Правдой, с другой стороны — пространной. Во всех классификациях деления, принятые в отношении пространных списков (а также и так называемых

[1] Номера статей Правды цитируем по нумерации, принятой в настоящем издании. Для облегчения же пользования настоящим очерком в сравнении с прежней литературой и прежними изданиями Правды Русской приводим также нумерацию статей по делению Калачова — в отношении кратких списков согласно его делению Академического I списка; в отношении пространных списков Синодально-Троицкой и Пушкинской групп — применительно к его делениям Троицкого I списка; в отношении списков Карамзинской группы применительно к делениям Карамзинского списка. Номера статей по Калачову указываются вслед за номерами статей по настоящему изданию; перед номерами статей по Калачову ставится буква «К». В случае совпадения номеров статей по той и другой нумерации, номер статьи по Калачову не повторяется.

[2] Классификация наша выражает господствующий взгляд о том, что краткая Правда в своем образовании предшествовала пространной Правде. Но предлагаемая схема классификации предоставляет возможность изучения памятника, если бы исследователь пришел и к заключению о приоритете пространной Правды. В этом последнем плане изучения надо только переставить разряды 1 и 2, поставив разряд 2, т. е. пространные списки, на первое место. Мнение некоторых исследователей о приоритете пространной Правды требует специального рассмотрения, какое в рамках настоящего предисловия трудно было бы дать.

сокращенных), идут в один ряд с краткими списками. Краткая Правда всюду представляет первую или фамилию или редакцию в соответствии с разными терминами, принятыми в разных классификациях (у Сергеевича две первых редакции), а затем идет вторая, третья, четвертая и т. д. фамилии или редакции, которые дают уже соответствующие категории пространных списков. Таким образом нет противопоставления краткой Правды пространной Правде. А между тем только такое противопоставление и дает первый момент, от которого следует исходить в изучении памятника.

И фактически, вопреки прежним классификациям с их подразделениями, в науке давно уже утвердилось это первое различение двух разрядов — со времен Карамзина, а указывалось оно и ранее.

Таково исходное деление. Дальнейшие же деления пойдут в каждом из этих разрядов отдельно. При этом списки сокращенные мы причисляем к спискам пространным, так как эти сокращенные списки есть не что иное, как сокращение одного определенного вида пространных списков, за которым они и должны занять место в классификации.

Кратких списков Правды Русской до нас дошло только два — оба в составе Первой Новгородской летописи в рукописях середины XV века: Академический I и Археографический I.

Ни к Академическому, ни к Археографическому спискам вариантов до нас не дошло. Имеются лишь краткие списки позднего времени, а именно 9 списков XVIII века и 2 списка XIX века (и не разыскано 3 списка того же позднего времени). Два из них (Толстовский и Уваровский) являются копиями, снятыми в XVIII веке с Академического списка.

Прочие же 9 списков происхождения тоже XVIII века и тоже восходят к Академическому списку, но с рядом видоизменений. Все эти последние списки с видоизменениями следует назвать Татищевскими, потому что они так или иначе идут от Татищева или связаны с его работой.[1]

Три из них — Татищевский I или список Филиппа (см. выше, гл. I), Татищевский-Воронцовский I и Татищевский-Румянцевский — находятся в списках Первой Новгородской летописи, из которых в первой рукописи (Татищевский I список) имеется запись о написании ее в 1738 г.,[2] а Воронцовская и Румянцевская рукописи относятся к 20-м годам XIX века и пред-

---

[1] Мы пользуемся работой Г. Л. Гейерманса «О происхождении текста Правды Русской в „Собрании законов древних русских" В. Н. Татищева», Проблемы источниковедения, сб. 3 (в печати). Но у Г. Л. Гейерманса список, называемый нами здесь Татищевским II, назван Татищевским I, а список, называемый нами Татищевским III, назван у него Татищевским II.

[2] См. А. Я. Яцимирский, Описание южно-славянских и русских рукописей заграничных библиотек. Сб. отд. русск. яз. и слов. Росс. Академии Наук, том девяносто восьмой, Пгр., 1921, стр. 468.

ставляют копии с первой (или непосредственно или Румянцевская с Воронцовской). Остальные шесть списков находятся в особом «Собрании» древнерусских юридических памятников, составленном В. Н. Татищевым и снабженном им предисловием и примечаниями. Все эти шесть списков — XVIII века, причем Татищевский II список представляет видоизменение списка Татищевского I; списки же Татищевские — Воронцовский II, Мясниковский, Погодинский и Карамзинский — копии с Татищевского II (или копии с копий), а список Татищевский III является другой, позднейшей редакцией работы Татищева. Копий с Татищевского III списка у нас нет. Исследование списков Первой Новгородской летописи, включающих Татищевские списки Правды, в сравнении с летописью Академической, а также с Толстовской, показывает происхождение этой редакции летописи от летописи Академической путем ее известной переработки (пропуски, изменения) в XVIII веке. Таким образом все краткие списки XVIII и XIX веков представляют собою или копии с Академического списка (Толстовский, Уваровский), или переработку того же списка в XVIII веке (списки Татищевские) и не ведут нас к какому-либо недошедшему древнему списку, а потому не могут быть принимаемы во внимание при изучении текста Правды.

Но Татищев имел еще одну летопись, не дошедшую до нас, которую он называет Ростовской. В этой летописи, по свидетельству Татищева, есть также список Правды, названный Калачовым «Ростовским». Два прибавления и одно разночтение из Ростовского списка приписаны к Татищевскому III списку и уже были опубликованы в Продолжении Древней и Российской Вивлиофики.[1] Не имея, однако, в руках рукописи Ростовской летописи, нельзя судить о ней, равно как и о точности приведенных Татищевым разночтений и добавлений в тексте Правды Русской.

Академический I и Археографический I списки относятся по своему написанию почти к одному и тому же времени.

Из них более исправным является список Академический, хотя и в нем замечается порча некоторых древних слов, как написание «вири» вместо «верви» и др. Список же Археографический имеет значительное число испорченных мест, на что уже отчасти указывалось в литературе.[2] Помимо заметной порчи текста в Археографическом списке есть и вообще целый ряд

---

[1] Продолжение Древней Российской Вивлиофики, ч. I, стр. 15, 19, статьи 16, 25, 26 по делению Татищева.

[2] См. рецензию М. Ф. Владимирского-Буданова на 1-й том «Das Russische Recht (Русская Правда)» Гетца. [Киевские] Университетские Известия, Киев, 1911, март, № 3. Отдел критики и библиографии, стр. 9—10; Н. А. Максимейко. Опыт критического исследования Русской Правды. Вып. I. Краткая редакция. Харьков, 1914, стр. 208—212. См. также А. А. Шахматов, Разыскания о древнейших русских летописных сводах, Летопись занятий Археографической комиссии, т. XX, СПб., 1908, стр. 381—383 и др.

мелких различий в отдельных словах, а также различий по филологическим признакам.

Из различий по содержанию существенными являются лишь различия в двух местах:

1) В статье о кровавом человеке в Археографическом списке одна фраза так искажена, что статья или теряет смысл или, во всяком случае, ей придается какой-то иной смысл: «аще не боудет (ь) на немъ знаменіа никоего же, а щ е л и приведет(ь) видокъ» (ст. 2). В Академическом списке: «т о л и пріидеть видокъ».

2) В Академическом списке читаем: «А въ смердѣ и въ хо[ло]пѣ 5 гривенъ». В Археографическом списке: «А въ смерды в холопѣ 5 гривенъ» (ст. 26, К. 23).

Следует отметить также, что в статье о поконе вирном в перечислении предметов сбора в Археографическом списке пропущены слова «въже сыры» (что можно прочесть и «въ же сыры»), которые имеются в Академическом списке, а также и в списках пространной Правды.[1]

Нам уже приходилось указывать выше (см. стр. 22), что в краткой Правде заметны две половины, обозначаемые в рукописях киноварными буквами: 1) вначале «Правда роськаꙗ» (Акад. сп.), или «**А се ес(ть) правда рꙋскаꙗ**» (Археогр. сп.); 2) близко к середине текста «Правда оуставлена роуськои земли, єгда сѧ съвокоупилъ Изѧславъ, Всеволодъ, Свѧтославъ, Коснѧчко, Перенѣгъ, Микыфоръ Кыꙗнинъ, Чюдинъ Микꙋла».

Кроме того, в тексте Академического списка мы встречаем выделение некоторых частей текста прописными буквами, которыми начинаются слова, характерные для начала статей: «Или», «А иже», «А». В некоторых местах есть начальные буквы, самый размер которых хотя и не вполне достигает размера букв прописных, но написаны они точно с теми же приемами, как пишутся в других местах прописные буквы. В целом такое выделение частей или разделение на части мы наблюдаем в одиннадцати местах текста Академического списка.[2]

Эти факты, а также разные детали текста, дающие более поздние филологические показания в Археографическом списке (употребление «аще» вместо «аже», «за него» вместо «за нь» и т. п.), придают Академическому списку значение большее, чем Археографическому. Но так как краткая Правда дошла до нас только в этих двух списках, то, естественно, и тот и другой списки представляют для исследователя очень большую ценность.

---

[1] В Академическом I списке здесь надписано над строкой слово «три» иными чернилами и иным, позднейшим, — вероятно, XVIII века, — почерком.

[2] В. П. Любимов. Палеографические наблюдения над Академическим списком Русской Правды. «Историк-Марксист», 1938 г., № 5. См. также ниже наше описание Академической летописи и примечания к тексту Академического I списка.

При изучении как краткой Правды, так и Правды пространной по связи ее с краткой оба списка краткой Правды имеют каждый свое значение.

IV

Все пространные списки в предлагаемой классификации делятся на три группы: Синодально-Троицкая, Пушкинская, Карамзинская. Первые две группы названы нами так по основным древнейшим спискам этих групп. К третьей же группе отнесены списки того типа, который известен как у Калачова, так и вообще в литературе, — по списку Карамзинскому; и хотя теперь в нашей классификации мы принимаем за основные списки в этой группе списки другие, к одному из которых (список Оболенского II) и подводится список Карамзинский, но ради научной преемственности целесообразно дать этой группе название — Карамзинская.

В пределах каждой группы списки распределяются по видам. В двух видах — в Новгородско-Софийском Синодально-Троицкой группы и в Музейском Карамзинской группы — следует указать, в свою очередь, подразделения — ветви.

Приведем схему классификации, как она выражается в основных списках.[1]

СИНОДАЛЬНО-ТРОИЦКАЯ ГРУППА

I. Троицкий вид (списки Мерил Праведных) — 5 списков. Основной список Троицкий I, из пергаменного Мерила Праведного второй половины XIV века.

II. Синодальный I список, из пергаменной Кормчей конца XIII века (80-е годы XIII века). Других списков этого вида не имеется.

III. Новгородско-Софийский вид — 19 списков. Основной список Новгородско-Софийский, из Кормчей конца XV века (приблизительно между 1470—1490 гг.).

Списки этого вида можно разделить на две ветви: 1) Новгородско-Софийская ветвь, в которой имеется только два списка: основной — Новгородско-Софийский список и список Румянцевский I, из Кормчей конца XV века, и 2) Вязниковская ветвь, в которой имеется 17 списков. Древнейшим является список Вязниковский,[2] из Кормчей третьей четверти XV века, и одним из важнейших списков является список Прилуцкий (Рогожский) 1534 г.

---

[1] Названия списков в настоящем издании в отношении списков, известных Калачову, сохраняются те же самые, названия остальным спискам даны по тем же традициям.

[2] Списки Вязниковской ветви подводятся в вариантах к Новгородско-Софийскому списку.

IV. Рогожский I (Лаптевский) список, из Кормчей начала XVI века (приблизительно 20—30-е гг. XVI века). Других списков этого вида не имеется.

V. Мясниковский вид — 6 списков. Основной список — Мясниковский, из Кормчей начала XV века (или последних годов XIV века).

VI. Розенкампфовский вид — 20 списков (и один не разыскан). Основной список — Розенкампфовский (Уваровский), из Кормчей конца XV века (приблизительно 1480—1490-е гг.).

VII. Ферапонтовский вид — 18 списков (и один не разыскан). Основной список — Ферапонтовский (Егоровский), из Кормчей середины XVI века.

VIII. Сокращенные списки — 2 списка. Основной список — Толстовский IV, из Кормчей середины XVII века. Другой — список Оболенского I из Кормчей второй половины XVII века.

ПУШКИНСКАЯ ГРУППА

I. Пушкинский список, из пергаменного юридического сборника второй половины XIV века. Других списков этого вида не имеется.

II. Археографический вид — 5 списков. Основной список — Археографический II, из прибавления к Новгородской первой летописи середины XV века.

КАРАМЗИНСКАЯ ГРУППА

I. Троицкий IV список, первой половины XV века (приблизительно 20—30-е гг. XV века), из сборника. Других списков этого вида не имеется.

II. Музейский вид — 8 списков. Основной список — Музейский II (Исторического музея), третьей четверти XV века (приблизительно 60-е гг. XV века), из сборника.

Списки этого вида можно разделить на две ветви: 1) Музейская ветвь, в которой имеется только два списка: основной Музейский II и список Ундольского II, из сборника конца XV века, и 2) Бальзеровская ветвь, в которой имеется 6 списков. Древнейшим является список Бальзеров[1] второй половины XV века, из Софийской летописи.

III. Оболенско-Карамзинский вид — 2 списка. Основной список — Оболенского II, из Софийской летописи второй половины XV века (до 1481 г.). Другой — список Карамзинский из Софийской летописи конца XV века.

Списки, входящие в каждую из трех групп — Синодально-Троицкую, Пушкинскую и Карамзинскую, связаны между собою генетически: одни из них являются ветвями, связанными по общему протографу, другие происходят непосредственно от списков предшествующего вида. Эта гене-

[1] Списки Бальзеровской ветви подводятся к Музейскому II списку.

тическая связь и легла в основу распределения списков по группам и далее по видам и определила их последовательность в классификации. В частности, это относится к сокращенным спискам. Образовавшись в позднее время, они своим содержанием дают повод думать, что тут мы имеем дело с попыткой отобрать из Правды Русской материал, который сохранил еще к тому времени практическое значение. Но так как это есть сокращение определенного вида (Ферапонтовского), то, как мы уже и указали выше, сокращенному виду мы даем место непосредственно за тем видом, сокращение которого он представляет, и в связи с этим он и входит в Синодально-Троицкую группу, как последний вид среди списков этой группы.

Списки всех трех групп довольно определенно распределены по разного рода сводным памятникам. Из списков Синодально-Троицкой группы пять списков находятся в Мерилах Праведных, остальные же помещаются в Кормчих книгах. Три списка находятся в сборниках — это списки Ундольского I, Царского III и Царского IV, но все три эти сборника представляют собою не что иное, как выписки из Кормчих книг.

Списки Пушкинской группы (всего шесть) находятся в юридических сборниках сходных (но не тождественных) по составу; два из этих сборников помещены в прибавлениях к летописям (Археографический II и список Авраамки) и два сборника в прибавлениях к Кормчим книгам (Соловецкой 1493 г. и Егоровской нач. XV в.).

Из списков Карамзинской группы древнейший список Троицкий IV помещается в особом сборнике, остальные же списки в Софийских летописях, кроме трех списков — Музейского II, Ундольского II и Ундольского III; последние, впрочем, хотя и находятся в сборниках, но эти три сборника следует признать за выписки из Софийской летописи.

Общее различие между тремя группами проходит, прежде всего, по составу списков.

Списки С и н о д а л ь н о - Т р о и ц к о й группы характеризуются в сравнении с другими группами простейшим составом. Последними статьями в списках этой группы являются статьи о холопстве, составляющие вообще во всех группах списков как бы особый отдел, озаглавленный «**Ѡ холопьствѣ**» (статьи 110—121, К. 102—115). Недостает статьи о коньи, которая была в краткой Правде (ст. 18, К. 17).

Однако в двух случаях и в списках Синодально-Троицкой группы наблюдается присутствие такого материала, который не является характерным для этой группы:

1) В списке Толстовском III (XVI века) Новгородско-Софийского вида вставлена статья «**О конѣ**» — «**А** кто конь купить. . .» (между статьями 87, К. 82, и 88, К. 83).

2) Списки сокращенные (Толстовский IV, список Оболенского I) имеют вид соединения с церковным уставом князя Владимира. Они начинаются

заглавием «Судъ Ярославль Володімерича указъ». Далее идет текст церковного устава князя Владимира, а затем в строку написано киноварью «Правда руская. Аще уб(ь)ет мужь мужа...» и т. д. — текст Правды. При этом все это занумеровано как одна глава рукописи — 92-я, а следующее за текстом Правды Слово Сирахово занумеровано как глава 93-я. Но это соединение носит чисто внешний характер. Текст церковного устава князя Владимира помещен здесь целиком, и нельзя даже видеть тут пропуска заглавия к этому уставу, так как во многих списках этой редакции устава заглавие отсутствует.[1]

Списки Пушкинской группы представляют опыт соединения Правды Русской с другими памятниками. При этом древнейший список этой группы — Пушкинский — представлен в соединении с несколькими памятниками под заглавием «СУДЪ ЯРОСЛАВ(Я) КНЯЗЯ. П оуставъ ѡ всяцихъ пошлинахъ и ѡ оурочѣхъ».[2] За этим заглавием идет как бы в качестве предисловия в виде увещания к судьям так называемое Слово Василия Великого о судьях и клеветах с опущением его начала, затем — текст Правды, причем вторая половина ее имеет заглавие крупными буквами «ОУСТАВЪ ВОЛОДИМ(И)РА КНЯЗЯ», а после текста Правды прямо приписывается текст Закона судного людем с опущением заглавия этого памятника (и даже без киноварной буквы), но с сохранением еще начальной фразы с именем царя Константина. Потом идут выписка из Законов Моисеевых без особого заглавия, начинаясь лишь с большой киноварной буквы, затем, с особым заглавием, договор смоленского князя Мстислава с Ригою и Готским берегом и, наконец, Устав Ярослава о мостех без заглавия, лишь с киноварной буквы: «А се оуставъ Ярославль ѡ мостѣхъ».

В списках другого вида Пушкинской группы, основным списком которого является Археографический II, соединение наблюдается только с тремя памятниками, а именно: со Словом Василия Великого, которое и тут является как бы предисловием, но в еще более усеченном вначале виде; с Законом судным людем, тоже в еще более усеченном виде, с пропуском имени царя Константина; и, наконец, с Уставом Ярослава о мостех, который с киноварным заголовком помещается непосредственно после текста Закона судного людем. Однако в одном из списков этого вида — Егоровском V (XVI века) — текст Закона судного людем четко отделяется от Правды Русской киноварным заглавием, написанным такими же большими буквами, как и начальное заглавие Правды. Заглавием этим послужил начальный

---

[1] Памятники древне-русского канонического права. Часть вторая, вып. первый. Пгр., 1920, стр. 35, примеч. 1.

[2] Букву П следует считать начальной буквой слова «Правда», причем конец этого слова «равда» в рукописи имеется дальше через четыре страницы вследствие того, что текст перерван вставкой, — см. ниже наше описание рукописи и примечания к тексту Пушкинского списка.

заголовок статьи из текста Закона судного людем, которая в списках Археографического вида следует непосредственно за Правдой.

В тексте самой Правды Русской в списках Пушкинской группы имеются некоторые статьи, каких нет в списках Синодально-Троицкой группы. Есть статья о копьи, которая имеется в краткой Правде, по которой, как мы уже сказали, нет в списках Синодально-Троицкой группы. В Пушкинском списке эта статья является последней, непосредственно предшествуя следующему затем Закону судному людем и даже непосредственно сливаясь с ним, без всякого отделения заголовком или киноварной буквой. В списках же Археографического вида эта статья вынесена из текста Правды и помещена в конце Закона судного людем, вместе со следующими за ней еще тремя статьями, по своему содержанию родственными Правде Русской: 1) «Аще дадать дѣта въскормити. . .»; 2) «Аще са дасть человѣкъ или женщина. . .»; 3) «А за стогъ за тажебныи гривна коунъ, а тажа не надобѣ».

Кроме того, в Пушкинском списке имеется статья о коне, которую мы уже видели в Толстовском III списке Синодально-Троицкой группы и которая здесь помещается приблизительно в том же самом месте текста. В списках же Археографического вида после статей о холопстве помещена статья «А се бещестие». Наконец, в одном из списков этого вида — Соловецком V (1493 г.) — имеется также статья о коне в том же месте, как в Толстовском III и Пушкинском списках, а также еще одна статья — «Ѿ кованни мꙋжемъ», каковой статьи нет ни в каких других списках.

Списки Карамзинской группы также находятся в известных взаимоотношениях с тремя указанными памятниками. Из них Устав Ярослава о мостех входит непосредственно в самый текст Правды, причем заглавие с именем князя Ярослава опускается совсем и статья получает название «Ѿ городских мостехъ и смении поплата» (цит. по Троицкому IV списку). А Закон судный людем, получивший здесь уже название «Соуд свят(о)го цара Константина, закон судный людем», помещается тут как отдельный памятник, причем в одном из видов этой группы, а именно в Оболенско-Карамзинском виде, это отделение особенно ясно подчеркнуто фразами в конце Правды и в конце Закона судного: в конце Правды фразой «По си мѣста сꙋдебникъ Ярославль», а в конце Закона судного — «По си мѣста судебникъ цара греческаго Константина» (цит. по списку Оболенского II).

Что же касается так называемого Слова Василия Великого, то оно имеется только при древнейшем списке — Троицком IV — и дается тоже как отдельный памятник перед текстом Правды, причем это Слово здесь разделено на две части, из которых первая часть озаглавлена «Свят(о)го Василья еже ѿ соуд(ь)ах и ѡ клеветѣ ⁘», а вторая — «Ꙋставъ великого кназа Ярослава». Возможно, что писец приписывал эту статью другому Ярославу, так как начал писать здесь после слова «Ярослава» слово «Вла-

дим» и, не дописав слова, зачеркнул его.[1] При других списках Карамзинской группы Слова Василия Великого совсем нет.

Таким образом в Карамзинской группе мы не видим соединения Правды с некоторыми другими памятниками, с которыми она была соединена в списках Пушкинской группы.

В самом тексте списков Карамзинской группы имеются новые статьи помимо статьи о мостех: 1) «А соудным коунам ростовъ нѣтоу», вставленная в первую половину Правды; 2) «Ѡ человѣцѣ»; 3) «Ѡ мукѣ. Аже оутажю в муки. . .»; 4) «А оу колоколници бьют(ь) кнутом, за ту муку 80 гривен». Последние три статьи находятся в конце Правды: ст. о человеце непосредственно после статей о холопстве, перед Уставом о мостех, а две последние статьи после Устава о мостех. Притом эти две последние статьи излагаются, как именно две статьи, только в Троицком IV списке, а в остальных списках они соединяются вместе под общим заголовком «Ѡ муцѣ».

Этим ограничивается состав древнейшего списка этой группы — Троицкого IV. Во всех же остальных списках Карамзинской группы в середине текста после первой половины Правды имеется еще длинная вставка, разделенная киноварными заголовками на статьи: о приплоде от скота и пчел, о прибытке от хлебных продуктов и о сиротьем вырядке. Вставка эта является чуждой нашему памятнику и указывает на плохую ориентировку составителя протографа поздних видов Карамзинской группы. Таковы общие отличия трех групп списков пространной Правды по составу.

Что касается непосредственно самого текста, то общее различие списков Синодально-Троицкой группы, с одной стороны, и списков Пушкинской группы, с другой, можно охарактеризовать уже тем, что замечено было Калачовым, который указывает, что список Пушкинский отличается «множеством вариантов», о которых он, однако, думал, что они важны «только в филологическом отношении, между тем как в юридическом очень немногие могут быть замечены, да и те большею частью опровергаются отличным от них чтением большинства списков, древних и новых».[2] Действительно, в самом Пушкинском списке много отличительных мест, характерных в отношении языка, а также немало просто искажений. Но раз мы берем признаки не Пушкинского списка как такового, а Пушкинской группы в целом, то тем самым значительное количество этих признаков, поскольку они не совпадают между двумя видами, т. е. Пушкинским списком и списками Археографического вида, устраняется. Однако и за этим устранением число специфических черт, присущих, с одной стороны, Пушкинской группе, а с другой — Синодально-Троицкой группе, настолько значительно,

---

[1] См. ниже наше описание Троицкого сборника и примечания к Троицкому IV списку.

[2] Калачов. Предварительные юридические сведения. . , 1846, стр. 70.

что самым резким образом отличает в общем списки этих групп между собою. Притом, вопреки мнению Калачова, приходится сказать, что эти различия в целом ряде мест имеют значение не только филологическое, но и историко-юридическое; и разночтения Пушкинской группы против Синодально-Троицкой группы далеко не всегда «опровергают» чтения Пушкинской группы.

В списках каждой из этих групп есть свои отдельные ошибки. Так, в Синодально-Троицкой группе мы читаем: «. . .паки ли варагъ или кто інъ, тогда», между тем как в Пушкинской группе «. . . пакы ли варагъ или інъ кто, то два» (ст. 18, К. 15). С другой стороны, в Пушкинской группе встречаем: «Аже оутнеть мечемъ къıи любо, то 3 гривнъı продажи. . .», где пропущено слово «перстъ» — следовало «къıи любо перстъ» (ст. 28, К. 22). Или в одной из статей о закупах написано «Ажь оу господина родиъıи закупъ» (в Археографическом II списке «розныи») вместо «ролѣиnъıи закупъ», как в Синодально-Троицкой группе (ст. 57, К. 53), и т. д. В общем в Пушкинской группе больше искажений и больше поновлений, чем в Синодально-Троицкой группе.

В Пушкинской группе наблюдается немало пропусков в тексте. Но и в Синодально-Троицкой группе есть пропуски, общие всем спискам этой группы против группы Пушкинской.

Так, в Синодально-Троицкой группе недостает конца одной из статей о холопстве. Написано «господину же и товаръ, а не лишитися кго» (ст. 119, К. 113), в Пушкинской же группе читаем: «Аже холопъ бѣгаıа будеть добудеть товара, то господину долгъ, господину же и товаръ, а не лишітис(а) кго».

В статье о перевесех в Пушкинской группе упомянут «песъ», как есть упоминание о нем в соответствующей статье и краткой Правды; в списках же Синодально-Троицкой группы «песъ» пропущено, но в той же статье в Пушкинской группе пропущен «жеравь», сохранившийся в Синодально-Троицкой группе (краткая Правда, ст. 37, пространная Правда, ст. 81, К. 74).

Синодально-Троицкая и Пушкинская группы являются основными группами пространной Правды. Иной характер имеет группа К а р а м з и н с к а я. Это — группа позднейшего происхождения и является производной от двух названных старших групп, что видно уже в значительной степени из приведенного краткого обзора состава списков этой группы в отличие от состава списков Синодально-Троицкой и Пушкинской групп. Сравнение текста списков Карамзинской группы с текстом списков групп Синодально-Троицкой и Пушкинской показывает с несомненностью, что Карамзинская группа является компиляцией ряда списков указанных двух групп.

В списках Карамзинской группы мы встречаем чтения, заимствованные то из одной, то из другой группы, или соединение чтений из той и другой группы вместе. Проследить это всего удобнее, конечно, на сравнении спи-

сков этих групп с древнейшим списком Карамзинской группы — Троицким IV.

Так, например, из Пушкинской группы перешли в Карамзинскую следующие места: «в дикоую виноу и вироу», а в Синодально-Троицкой группе слова «виноу» нет (ст. 8, К. 6); «пакы ли варѧгъ или инъ кто, то два» вместо «. . .тогда» (ст. 18, К. 15), как мы уже выше сказали; «или носъ оутнет(ь)», тогда как в Синодально-Троицкой написано не «носъ», а «не оутнеть» (ст. 27, К. 22) и т. д.

С другой стороны, в Карамзинской группе читаем: «головника», как в Синодально-Троицкой группе, а не «боєвника», как в Пушкинской (ст. 3); «Л се покони вирнии были при Ѩрославѣ», а не «по Ѩрославѣ» (ст. 9, К. 7) и др.

Наконец, во многих местах наблюдается соединение материала обеих групп. Так, в Синодально-Троицкой группе написано «роусинъ», в Пушкинской это заменено словом «горожанинъ», в Карамзинской группе: «аче ли боудет(ь) роусин горожанин» (ст. 1). В статье о краже птиц, как мы сказали, в Пушкинской группе имеется слово «песъ», которого нет в Синодально-Троицкой группе, но выпущено слово «жеравь». В Карамзинской группе имеется и «песъ» и «жерав(ь)» и т. д. При этом Карамзинская группа берет материал не из одного какого-либо определенного списка Синодально-Троицкой группы, а из списков разных видов, иногда сразу из нескольких — например в статье об обиде закупа (ст. 48, К. 73).

Вместе с тем в Карамзинской группе есть целый ряд новых черт, выражающихся в систематизации материала и в более дробном расчленении его на статьи с целым рядом новых заголовков. (Заметим, что древнейший список этой группы Троицкий IV написан без киновари и разделение на статьи в нем указывается лишь большими буквами и разделительными знаками.)

В связи с вопросом о составе списков Правды, которого касались мы в настоящей главе, необходимо прибавить, что некоторые статьи, имеющиеся в Правде Русской, встречаются также и отдельно.

1) В Мерилах Праведных есть глава, озаглавленная **«Ѿ послоусѣх и о числѣ іхъ»** (Троицкое Мерило, лл. 70 об. — 80 об.), представляющая собрание правил, извлеченных из византийских источников, касательно показаний свидетелей; и здесь же приписана статья Правды Русской о послушестве под заглавием **«Володимѣра кнѧз(ѧ) суд о послуш(ь)ствѣ»** (см. ниже описание рукописей).

2) Подобного рода собрание правил, заключающее извлечения из византийских источников, имеется также в Кормчих Розенкампфовского и Ферапонтовского видов; и здесь же приписаны две статьи Правды Русской — о послушестве и о мужи кроваве в редакции, несколько отличной от редакции этой статьи в Правде Русской (см. ниже описания соответствующих Кормчих).

3) Кроме того, в Мерилах Праведных имеется «Слов(о) свят(а)гѡ и великагѡ Василья ѡ судьяхъ и ѡ клеветахъ» (Троицкое Мерило, лл. 20—21 об.). Это «Слово», как мы указывали, но только в несколько иной редакции и без начала, входит, как предисловие, в рукописи со списками Правды Пушкинской группы, а также имеется в Троицком сборнике (рукопись № 765), но в последнем помещается как отдельный памятник от Правды Русской.

4) Как уже указано выше, в списках Правды Пушкинской группы встречаются статьи о копьи и о бесчестье, которых нет в списках группы Синодально-Троицкой. При этом статья о копьи имеется лишь в списке Пушкинском, а в списках Археографического вида Пушкинской группы она перенесена в приписанный к Правде Закон судный людем, занимая место в числе последних статей его. В списках же Правды Карамзинской группы обе названные статьи отсутствуют. Но мы их находим в тех же рукописях в составе Закона судного людем (надписываемого здесь именем царя Константина), в которых «Закон» помещается отдельно. Обе эти статьи занимают место в конце этого «Закона», причем сначала идет статья «Ѡ оруж(ь)ѣ» (взамен заголовков «Ѡ копьи» в Пушкинском списке или «Иже кто изломить чюже копьее» в Археографическом II списке), затем статья «О дѣтяти», «Ѡ человѣцѣ и ѿ женѣ» и «Ѡ стозѣ», и последней статьей написана указанная статья из Правды «Ѡ безчестьи» (цит. здесь эти заглавия по Троицкому сборнику — рукопись № 765 с Троицким IV списком Правды).

V

Говоря о Синодально-Троицкой, Пушкинской и Карамзинской группах в целом, мы имеем в виду не тот или иной конкретный список и даже не тот или иной вид по каждой группе, а известный комплекс общих чтений, характеризующих ту или иную группу, присущих спискам данной группы. Так, мы приближаемся в той или иной степени к протографам этих групп, а отсюда и к прототипу пространной Правды. Но такое построение возможно только на основе выделения меньших классификационных единиц и предварительного изучения тех списков, которые входят в них. Эти подразделения мы и называем видами списков. Основания к выделению тех или иных видов списков — это известный комплекс словарного состава, а также целый ряд других признаков (иное согласование, иногда меняющее даже смысл, перестановки, пропуски слов, фраз и частей фраз, иное разделение по киновари на статьи, различия в числе и редакции заголовков и пр.).

Поскольку при изучении каждого памятника важно восстановление древних редакций памятника, то главное значение разделения всех списков на виды и заключается в том, что таким разделением намечается путь к достижению данной цели.

Но виды списков Правды Русской заслуживают внимательного изучения и сами по себе, так как они отражают какой-то момент в истории текста нашего памятника, в форме ли дошедшего до нас того или иного списка или в форме несколько более ранней, которую приходится восстанавливать, пользуясь всем тем материалом, какой дают как основной список данного вида, так равно и другие списки того же вида.

Наконец, поскольку те или иные виды списков не прямо восходят к протографу данной группы списков, а через известные промежуточные звенья, соединяющие несколько видов в той или иной преемственности с протографом группы, разделением списков на виды и их изучением достигается задача восстановления этих промежуточных единиц, которые могут дать нам те или иные ветви или подгруппы.

Характеристика каждого отдельного вида списков, с одной стороны, представляет меньше трудностей, чем характеристика целой группы, так как каждый вид так или иначе представлен определенным основным списком, к которому приходится лишь давать поправки по вариантам. Но, с другой стороны, это и труднее, так как тут приходится иметь дело с комплексом более детальных признаков, чем при характеристике таких больших объединений, каковыми являются целые группы списков.

*

Коснемся теперь кратко списков пространной Правды по каждому отдельному виду списков.

Самым полным и вместе с тем самым исправным видом списков в **Синодально-Троицкой группе**, а также вообще всех списков, является **Троицкий вид** списков, т. е. списки, дошедшие до нас в Мерилах Праведных (5 списков). Этот вид списков имеет лишь те общие недостачи текста, которыми характеризуются вообще все списки Синодально Троицкой группы в отличие от списков Пушкинской группы, о чем мы упомянули выше (гл. IV). Из списков Мерил Праведных наибольшего внимания заслуживает и является наиболее древним и исправным список Троицкий I из Мерила второй половины XIV века.

В списках Мерил Праведных мы находим полный состав 58 статей, считая статьи по киновари, каковое деление на статьи по сравнению со всеми другими списками Синодально-Троицкой и Пушкинской групп следует считать основным.

Что же касается самого текста, то в нем замечаются лишь немногие пропуски некоторых отдельных слов, главным образом союзов, и кое-где прибавления отдельных слов.

Если сравнить общие черты списков Мерил Праведных с общими чертами всех списков Кормчих книг, то устанавливается известный комплекс таких мелких отличий первых списков от вторых.

Из более заметных перемен укажем: чтение «чии то товаръ» в Мерилах Праведных вместо «чьк то коунъ» в Кормчих[1] в ст. «Аже котωрыи купець истопиться» (ст. 54, К. 50); «а пришедъ госпωдь изъ иногω города» в Мерилах вместо «а пришедъ гость изъ иного города» в Кормчих в ст. «Ѡ долзѣ» (ст. 55, К. 51) и некоторые другие.

Определенным искажением является написание в Мерилах «Аже за кобылу 7 кунъ» вместо «. . .60 коунъ» в Кормчих (ст. 45, К.41). Искажение это легко объясняется сходственным написанием в некоторых рукописях букв «ѯ» (=60) и «з» (= 7).

Сравнивая же различия в чтениях Мерил Праведных с чтениями в Кормчих и с чтениями в Пушкинской группе в тех же местах, мы находим в большей части совпадения чтений Пушкинской группы с Кормчими, но на ряду с этим встречаются, наоборот, и совпадения между Мерилами Праведными и Пушкинской группой. В Мерилах и в Пушкинской группе читаем: «пωпъхнеть мужь мужа», а в Кормчих — «пьхнеть (пехнеть) моужь моужа» (ст. 31, К. 25); в Мерилах и Пушкинской группе «кнажи куны первок взати», а в Кормчих книгах «. . .переже взати» (ст. 55, К. 51) и некоторые другие.

Среди списков Кормчих книг прежде всего выделяется звено, в которое входят список Синодальный конца XIII века (вариантов не имеет), Новгородско-Софийский вид, списков которого имеется 19 и основным списком в котором принят Новгородско-Софийский список конца XV века (приблизительно 1470-е—1490-е гг.), и Рогожский I (Лаптевский) список первой половины XVI века, приблизительно 20-е—30-е гг. XVI века (вариантов не имеет).

Эти виды близко подходят к спискам Мерил Праведных, но имеют как некоторые более новые черты, так частью и более древние, чем списки Мерил Праведных. Одной из общих черт для всех трех видов является написание лишних заголовков к трем статьям: 1) «А се покони вирьнии» (ст. 9, К. 7); 2) «Ѡже кто оударить мечемь» (ст. 23, К. 18); 3) «Ѡ рѣзѣ» (ст. 53, К. 49).

Некоторыми деталями текста эти три вида ясно указывают на их древнее происхождение. Так, во всех них, так же как и в Троицком I списке, мы встречаем в одном заголовке слово «скотъ» в значении денег: «А ωже кто скота възищеть» (ст. 47, К. 43). В Троицком I списке написано «купа», а не «копа» в двух статьях; в одной из этих статей написано «кȣпȣ» и в Рогожском I (Лаптевском) списке (ст. 59, К. 55). В другой статье в Рогожском I (Лаптевском) списке «копȣ», каковое чтение следует считать более новым (ст. 57, К. 53). В Новгородско-Софийском — в обоих случаях «копа», а в Синодальном места эти изменены или испорчены — в одном случае написано «ковоу», в другом случае «враждоу». Синодальный I и Новгородско-Софийский списки сходятся с Троицким I в чтении «жито въ про-

[1] Цит. по Троицкому I и Синодальному I спискам.

сωпъ», а не «присопъ», как в других видах списков (ст. 50, К. 46), и т. п. (Некоторые такие детали являются, может быть, и описками общего для них всех древнего происхождения.)

Синодальный I список, относясь к 80-м годам XIII века, является древнейшим списком Правды Русской из числа дошедших до нас списков. Вследствие своей древности он дает нам, естественно, очень ценный материал. Однако значение этого списка все же очень умаляется тем, что он является одним из самых неисправных списков Правды. Он имеет много явных искажений и целый ряд пропусков в отношении отдельных слов. Характерно то, что в восьми местах мы находим пропущенными киноварные инициалы, которые, как известно, древние писцы обычно писали не сразу, а оставляли места для позднейшего заполнения этих мест киноварью.

В списке Синодальном I, однако, можно заметить вместе с тем и ряд намеренных изменений в перемене слов, в перестановках слов, в изменении некоторых заголовков на более совершенные и пр. Писец выделил некоторые статьи киноварными инициалами, которые не выделены в других списках. В одной статье (может быть, и по невниманию) писец заменил слово «бобръ» словом «борть», прибавив и соответствующий новый заголовок «**Ѡ бъртн**» (ст. 69, К. 62).

Важной особенностью Синодального I списка является также, как известно, иной порядок расположения материала во второй части Правды после ст. о резе и вплоть до статей о холопстве (статьи 54, К. 50—109, К. 101). Вопрос о причине этих перестановок материала может быть разрешен только предположительно и притом только уже в специальной работе по истории текста, но можно сказать все же и тут, что нет достаточных оснований смотреть на расположение материала в Синодальном I списке как на начальное, т. е. трудно думать, что расположение материала, какое мы видим во всех других списках Правды, явилось в результате изменения порядка Синодального I списка. Кроме того, особенностью Синодального I списка является пропуск статьи о поклепной вире (ст. 18—19, К. 15).

Наиболее исправным видом в рассматриваемом звене является вид Новгородско-Софийский, поскольку он выражается в списках Новгородско-Софийском и в совпадающем с ним списке Румянцевском I конца XV века. В этих списках нет ни одной пропущенной статьи (считая статьи по киновари), и только в одном случае пропущен киноварный инициал (ст. 85, К. 81). Имеются пропуски некоторых отдельных слов, и, кроме того, в статье о муке смерда и огнищанина пропущены слова о муке огнищанина (из ст. 78, К. 72) и в статье о перевесах не упомянуты гусь и лебедь (ст. 81, К. 77).

Из древних черт в списках этого вида следует указать на чтение «въже сыръ». Это именно то самое чтение, какое мы встречаем в данной статье в краткой Правде (ср. краткая Правда, ст. 42, пространная Правда, ст. 9,

К. 7). В других видах списков вместо «въже» мы встречаем «оже», «же» и т. п. Возможно, что в краткой Правде между словами «въ» — «же» было пропущено какое-то слово, но, может быть, и там имелось в виду с самого начала написание «въже» или «воже» — «оже».

Укажем несколько общих поновлений в списках Новгородско-Софийского вида: 1) «съвокꙋпившеса роустіи сынове єго Изаславъ, Сватославъ, Всеволѡд» — слово «роустіи» в других видах не встречено (ст. 2); 2) «Аже кто не вложитса в люди кою вѣроу» вместо «Аже кто не вложитьс(а) в дикую вѣру» (статьи 7—8, К. 5—6), как в Троицком I списке, или «. . .в дикоую виру», как в Синодальном I списке, Рогожском I и др. («виру» более древнее и более правильное чтение); 3) «Ѡ поклепѣ и вирѣ» вместо «Ѡ поклепнѣи вирѣ» (ст. 18, К. 16).

Новгородско-Софийский вид списков дошел до нас в двух разветвлениях. В одной ветви, Новгородско-Софийской, только два списка: Новгородско-Софийский второй половины XV века и Румянцевский I конца XV века. В другой ветви — остальные 17 списков; из них древнейшим списком является список Вязниковский третьей четверти XV века, к которому близко подходят списки Ярославский конца XV века и Прилуцкий 1534 г. Из этих двух ветвей вторая (Вязниковская) дошла в списках, сравнительно с первой, с более поздними разночтениями и с более поздними чертами языка (чаще употребление «аще» вместо «аже» и др.). В частности, в словарном составе этой ветви мы находим черты более новые, чем в Новгородско-Софийской ветви. Так, например, вместо слова «портъ» мы встречаем здесь «портно»; вместо «должьбити» мы читаем «должники»; в ст. «Ѡ перевѣсѣхъ» написано «а господину за тщину гривна», где являются прибавлением слова «за тщину», т. е. за убыток (статьи 34, К. 28, 37, К. 32, 55, К. 51, 81, К. 75) и др. Но, с другой стороны, и в первой ветви есть некоторые свои поновления, искажения и описки. Так, в статье об ударении холопом свободного человека написано: «Аже холопъ оударить сводна моужа» вместо «. . .свободна моужа» (ст. 65, К. 58); в статьях о холопстве читаем «слывъ» вместо «слышавъ», «вѣдал боудеть далъ. . .» вместо «вѣдая ли будет(ь) далъ», как во второй ветви Новгородско-Софийского вида и в других видах списков Правды (статьи 112, К. 106, 116, К. 110) и др.

Обращают внимание поновления в статье о разбое (ст. 7, К. 5). Древнее чтение, какое мы встречаем в других видах «на потокъ и на разграбление», здесь заменено: в Новгородско-Софийской ветви «на погнаніе и на разграбленіе»; а в Вязниковской — «на по и на разграбление» (Вязниковский, Ярославский и Прилуцкий списки), что потом изменено на чтение «на бои разграбленіе» (другие списки Вязниковской ветви). Таким образом из этих трех чтений («на погнаніе», «на по», «на бои») более древним чтением надо считать чтение «на по», которое явилось в результате утери конца

в слове «поток» и затем уже было заменено в одной ветви словом «погнаніе», а в другой слогом «бо», что с соседним союзом «и» дало слово «бои».

Подобным образом и указанное выше чтение «в люди кою вѣроу» (ст. 8, К. 6) мы встречаем только в Новгородско-Софийской ветви и во второй ветви в списках Ярославском и Прилуцком (в Прилуцком списке не «вѣроу а «вироу»). В списках Киево-Печерском II и Годуновском II вместо «в люди кою вѣроу» написано «в люди в кою вирѹ», а в других списках этой ветви читаем «в людцкѹю вирѹ», «в людскѹю вирѹ».

Таким образом мы замечаем различия и в пределах второй ветви. Но различия незначительные, да и между двумя ветвями — Новгородско-Софийской и Вязниковской — в целом различия также небольшие.

Характерной для списков второй ветви Новгородско-Софийского вида является приписка в конце Правды после статей о холопстве: «до здѣ слово ѡ правдѣ русьскои» (так, в Вязниковском, Ярославском, Прилуцком и Киево-Печерском II списках, в других вместо «ѡ правдѣ» написано «и правдѣ»). Эта фраза, выделяющая наш памятник из византийского окружения Кормчих книг, в котором она находится, аналогична той фразе, которая имеется, как мы уже указывали (стр. 38), в конце списков Оболенского II и Карамзинского Карамзинской группы, в которых Правда Русская, называемая там Судебником Ярослава, отделяется от Закона судного, называемого Судебником царя Константина.

Много древних черт сохранил Рогожский I (Лаптевский) список, несмотря на то, что он относится уже к началу XVI века. Он находится в Кормчей особого состава и, очевидно, списан с какого-нибудь древнего списка того же в общем типа, как Синодальный I и Новгородско-Софийский. Но в то же время этот список, как список поздний, естественно, имеет немало искажений, а также и ряд пропусков, как, например, пропуск статьи о судебных уроках. Равным образом здесь есть изменения текста. Укажем на изменение в первой статье: «Аже оубьеть мѹжа, то мстити брату брата, любо ѡтцю, любо сынѹ, люб(о) брату, любо чадѹ. . .», тогда как в Синодальном I и Новгородско-Софийском мы читаем: «любо браточадоу».

Но значение этого списка (который вариантов не имеет), конечно, не в этих позднейших поновлениях, а в том, что он в ряде мест подтверждает древние чтения, какие сохранились в других списках как Синодально-Троицкой, так частью и Пушкинской группы.

Второе звено списков Правды Синодально-Троицкой группы, заключающихся в Кормчих, составляют списки видов Мясниковского, Розенкампфовского, Ферапонтовского и сокращенные списки. Из них два последние вида являются производными: Ферапонтовский от Розенкампфовского, а сокращенные списки от Ферапонтовского вида.

Таким образом основными видами в этом звене являются Мясниковский вид, списков которого до нас дошло шесть, и Розенкампфовский, списков которого имеется 20 (и один не разыскан).

Основными списками в этих видах приняты — Мясниковский начала XV века (или последних годов XIV века) и Розенкампфовский конца XV века (приблизительно 1480-е—1490-е гг.).

Списки видов Мясниковского и Розенкампфовского имеют друг от друга много отличий, так что при беглом ознакомлении с ними не сразу можно заметить общее происхождение этих двух видов. Эти два вида имеют целый ряд общих пропусков. Так, в статье о смердьем холопе пропущена фраза: «и за смердии холоп 5 гривен» (ст. 16, К. 13), в статье о дикой вире пропущены слова: «а въ 40 гривенъ кмоу заплатити нс дроужинъ» (ст. 5, К. 4). Пропущены отдельные слова и части фраз в некоторых статьях. Самым же большим общим пропуском является пропуск конца статьи о бороде и почти целиком статьи о зубе (статьи 67—68, К. 60—61).

Вместе с тем мы встречаем в обоих этих видах и ряд общих чтений, выражающихся в одинаковых словах и оборотах, отличных от списков первого звена, т. е. от Синодального I списка и других. Так, например: в одной из статей о закупах чтение первого звена «оувидить копу» (Новг.-Соф. сп.) заменено и в Розенкампфовском и Мясниковском видах чтением «оуверсдит(ь) цѣну» (ст. 59, К. 55). В статье о сверженип виры в первом звене, т. е. в Синодальном, Новгородско-Софийском и Рогожском (Лаптевском) списках (так же, как и в Троицком виде) мы читаем: «то ти имъ правьдоу желѣзо» (ст. 21, К. 17). В Мясниковском же списке написано: «дати им правду с желѣзом на поле», а в Розенкампфовском: «то дати имъ правдоу желѣзо». Таким образом в этих двух видах мы видим общее чтение, к которому в Мясниковском виде сделана своеобразная приписка.

Вместе с тем в обоих видах написано «в присопъ» (цит. по Мясниковскому списку), а не «просопъ», как в двух видах первого звена (ст. 50, К. 46). Нет также употребления слова «скот» в смысле денег. В Мясниковском списке соответствующий заголовок, в котором слово «скот» употребляется в значении денег, совсем выпущен, а в Розенкампфовском списке этот заголовок изменен так: «Ѡ възісканіи товара» (ст. 47, К. 43).

Итак, уже из этих кратких сведений видно, что оба вида, имея общие черты, отличающие их от видов первого звена, в то же время каждый от себя отдельно вносят и свои особенности. Этих особенностей в общем больше в Мясниковском виде. В нем имеется целый ряд пропусков отдельных фраз и слов помимо пропусков, свойственных обоим видам, и пропущены целиком статьи о судебных и о ротных уроках (ст. 107 и 109). Пропущена статья о дубе знаменном или межном (ст. 73, К. 66). Имеется немало особых выражений, например: «а оному своих кун ждати» вместо «. . .желѣти»

(ст. 39, К. 35); «Аже кто бѣжа ѿт господарѧ», где «ѿт господарѧ» является прибавлением (ст. 120, К. 114), и т. п.

Обращает внимание в Мясниковском списке чтение «а вда чѣну не холопъ» в противоположность чтению «а въ дачѣ не холопъ» (ст. 111, К. 105). В Чудовском I списке Мясниковского вида читаем «цѣнꙋ» (замена букв «ц» и «ч», как известно, свойственна новгородскому говору). В двух других списках Мясниковского вида (Толстовский I и Соловецкий V) — «в дачѣ», а в Тихонравовском списке искажено: вместо «а в дачѣ» написано «едвачи» (шестой список этого вида — Барсовский — не полного состава, в нем второй половины Правды нет).

Списки Розенкампфовского вида имеют также ряд своих особенностей, отличающих их как от видов первого звена, так и от Мясниковского вида. Однако этот вид имеет больше общих мест со списками первого звена. В целом в нем есть свои особые пропуски и свои особые чтения: например, в одной из статей о холопстве «аже лі ꙋстрѣлить и гонѧ» (ст. 114, К. 108); в ст. «Ѡ мꙋжи кровавѣ» написано «поплатити ему продажа за бещестіе» — последние слова «за бещестіе» есть прибавление (ст. 29, К. 23).

Вместе с тем Розенкампфовский вид списков обращает внимание своими заголовками, которые в значительной части являются принадлежностью только этого вида списков (а также производного от него Ферапонтовского вида). Из заголовков особенно замечателен заголовок «Ѡ княжиⷯ отроцѣхъ и ѡ епископлѣхъ; вины» к статье, в которой перечисляются размеры плат за княжих слуг — отрока, конюха, повара и др., а также и за рядовича. В конце статьи во всех видах пространной Правды (кроме сокращенных списков, выпустивших эту статью) написано: «тако же и за боѧрескъ» (статьи 11—14, К. 9—11). Эти последние слова указывают на применение данных норм Правды Русской к случаям убийства не только княжеских, но и боярских слуг. А указанный заголовок списков Розенкампфовского вида говорит о дальнейшем распространении применения этих норм. Все это может иметь то или иное значение и при исследовании нашего памятника в целом.

Выше мы указали на то, что Синодальный I список, списки Новгородско-Софийского вида и Рогожский I список близко подходят к спискам Троицкого вида. Списки видов Мясниковского и Розенкампфовского стоят в общем дальше от Троицкого вида. Однако в то же время мы в этих видах в ряде мест находим сходство с Троицким видом там, где такого сходства у списков первого звена не имеется. Но сравнение тут производить гораздо труднее в виду именно того, что списки видов Мясниковского и Розенкампфовского очень разошлись друг от друга. Укажем хотя бы такой пример. В списках Троицкого вида заголовок к первой статье о закупах читается так: «Аже закꙋпъ бѣжить» (ст. 56, К. 52). Тот же заголовок мы

встречаем и в Мясниковском виде, а в Розенкампфовском заголовок «Ѡ закѹпѣ», т. е. как в Синодальном I, Новгородско-Софийском и Рогожском I (Лаптевском). Но так как в Розенкампфовском виде заголовки в значительной части самостоятельного происхождения, то возможно, что в протографе Мясниковско-Розенкампфовского звена был еще заголовок более старой формы, т. е. так, как в Троицком I списке и в Мясниковском, и т. д.

Кормчие Новгородско-Софийского и Розенкампфовского видов, как это видно из числа дошедших до нас списков этих видов, были, очевидно, массовыми типами. Вместе с тем видно взаимодействие между ними на отдельных списках. Результатом такого взаимодействия и явилось образование Ферапонтовского вида списков Правды Русской.

Списков Ферапонтовского вида имеется 18 (и один не разыскан). Все это списки XVI—XVII веков. Основной список этого вида, находящийся в Кормчей Ферапонтова монастыря, относится к середине XVI века. Именно к середине XVI века или ко времени около середины XVI века и следует относить образование этого вида списков. Характерным для него является то, что места в тексте, пропущенные еще в протографе Мясниковско-Розенкампфовского звена, теперь возвращаются опять в текст Правды. Таковы фраза о смердьем холопе, конец статьи о бороде и статья о зубе и др. Список Ферапонтовский, как и другие списки этого вида, и является списком Розенкампфовского вида, но с прибавлением этих ранее пропущенных мест, а равно и с целым рядом других изменений, большая часть которых — просто заимствования из Новгородско-Софийского вида. Ферапонтовский список представляет редкий случай, когда до нас доходит или протограф или копия, очень близкая к протографу. Это видно из того, что указанные добавления частью внесены в самый текст, а частью рукою того же писца записаны еще на полях. Так, конец статьи о бороде и статья о зубе внесены в текст, а фраза о смердьем холопе написана еще на полях. Всего вставок фраз и отдельных слов имеется до 20. Из них семь вставок написаны на полях. Из изменений следует отметить то, что заголовок Розенкампфовского вида списков «Ѡ възысканіи товара» изменен на заголовок «Ѡ взысканіи скѡта». Таким образом опять появляется слово «скот» в значении денег, как это было в списках Новгородско-Софийского вида по древней традиции, но что для XVI века являлось полным анахронизмом.

Ферапонтовский вид списков создался в то время, когда Правда Русская уже потеряла значение действующего источника права. Составителю его было чуждо приспособление нашего памятника к потребностям жизни. Такой задачей могли руководствоваться создатели более ранних видов списков, здесь же мы наблюдаем опыт собирания исторического материала. Этим проводится резкая грань между Розенкампфовским видом списков и Ферапонтовским. Правда Розенкампфовского вида — это юридический

памятник древнего происхождения, а Правда Ферапонтовского вида — это уже литературный памятник происхождения XVI века. Если бы мы соединили эти два вида, то списки Ферапонтовского вида были бы лишь мертвым придатком к виду Розенкампфовскому. Это затемняло бы историю текста.

Среди списков Ферапонтовского вида необходимо еще указать на список Никифоровский третьей четверти XVI века, писец которого как бы продолжил работу составителя Ферапонтовского вида, присоединив еще ряд черт из Новгородско-Софийского вида.

Но, с другой стороны, на основе списка Ферапонтовского вида была произведена работа иного рода, давшая нам так называемые сокращенные списки, которых дошло до нас два — Толстовский IV середины XVII века и список Оболенского I второй половины XVII века. В этом виде списков, как мы уже говорили, можно усмотреть попытку отобрать тот материал из нашего памятника, который мог иметь применение в практике. В сокращенных списках выброшена значительная часть текста Правды Русской, в том числе часть статей, касающихся процесса, наследственного права, статьи о закупах и пр.; выпущена и статья о ремественице и о смердьем холопе. В ряде мест есть, кроме того, некоторые изменения. Статья же о кровавом муже здесь взята из особой статьи о кровавом муже, помещающейся в Кормчих Ферапонтовского вида непосредственно перед текстом Правды (см. выше, стр. 41).

*

Как Синодально-Троицкая, так и Пушкинская группы являются, как мы уже сказали, основными группами пространных списков. Но в противоположность многочисленной Синодально-Троицкой группе списков группы Пушкинской дошло до нас всего только шесть. Да и было этого рода списков, конечно, гораздо меньше; большое количество списков Синодально-Троицкой группы объясняется тем, что они заключаются в таком памятнике, как Кормчая книга, которая переписывалась в большом количестве, так как нужна была в правовом церковном обиходе.

Списки Пушкинской группы разделяются на два вида. Первый вид представлен только одним списком — Пушкинским в юридическом сборнике второй половины XIV века. Список этот, как мы уже указывали, представляет соединение Правды Русской с несколькими другими памятниками, соединение, являющееся уставом о пошлинах и уроках.

Во втором виде, Археографическом, основным списком принят список Археографический II также из юридического сборника, помещенного в прибавлениях к Новгородской первой летописи середины XV века. Списки этого вида представляют также соединение с другими памятниками, хотя в меньшем числе, зато соединение более тесное. Из общих черт, отличающих Пушкинскую группу от Синодально-Троиц-

кой, отметим пропуск фраз: «А за смердии холоп 5 гривенъ, а за робу 6 гривенъ. А за кормилца 12, тако же и за кормилицю» (статьи 16—17, К. 13—14). Пропуск здесь больше, чем в списках Мясниковского и Розенкампфовского видов.

Кроме массы общих чтений, отличающих Пушкинскую группу от Синодально-Троицкой, мы в тексте того и другого вида списков встречаем некоторые и такие поновления и искажения, которые являются отличными по каждому виду списков. Некоторые из таких мест мы уже указывали выше, но и они даже между собою имеют некоторое сходство: «боєвника» (Пушк. сп.) — «оубоиника» (Археогр. II сп.); «роднъıи» — «розный» и др.

Вместе с тем в большом числе различия заключаются в том, что в одном из этих видов сохраняется древнее чтение, а в другом — соответствующее место искажено или изменено, или в одном виде место пропущено, а в другом виде оно имеется. Так, например, в Пушкинском списке в перечислении оснований холопства пропущен третий случай, который имеется в Археографическом виде: «А се третьее холѡпьство: тиоунъство без рꙗдоу. . .» (ст. 110, К. 104).

Что касается изменений и искажений слов, то их мы в общем находим больше в Пушкинском списке. Например, «въ дворъ не вьвезеть», а в Археографическом II списке — «въ дворъ не в'женеть», как в Синодально-Троицкой группе (ст. 58, К. 54); в Пушкинском списке: «но оже хощеть истець, или именити», а в Археографическом II списке: «но аще хощеть истець или имать», в Троицком же I списке не «именити» и не «имать», а «иметь» (ст. 85, К. 81), и т. д. Зато Пушкинский список дает, конечно, более ценные данные в отношении языка и некоторых деталей текста, как список более древний.

Таким образом эти два вида списков как бы восполняют друг друга, и изучение Пушкинской группы, а вместе с тем восстановление ее протографа может быть достигнуто только на основе изучения обоих этих видов.

Из числа некоторых особых чтений следует отметить чтение в Пушкинском списке: «А въда цѣну не холопъ», т. е. то же самое чтение, какое мы встретили в списках Мясниковском и Чудовском I Мясниковского вида. В Археографическом же виде написано: «А в даче не холопъ», т. е. обычное чтение этой статьи (ст. 111, К. 105).

Среди списков Археографического вида имеется один список, о котором следует сказать особо. Это список Соловецкий V, находящийся в сборнике, помещенном в прибавлении к Соловецкой Кормчей 1493 г. Он в своей основе является списком Археографического вида и, как таковой, представляет собою вариант к списку Археографическому II. Но на ряду с этим в тексте его имеется целый ряд заимствований из списков других видов и немало чтений, встречающихся только в этом списке. В нем же, как мы уже говорили, есть также добавочные статьи, в том

числе статья о ковании мужем, не встреченная ни в одном из других списков. Наконец, текст отличается тем, что он разделен на занумерованные статьи, между тем разделения на статьи с нумерацией их не встречено ни в одном из списков.

*

Карамзинская группа, как мы уже сказали, является группой производной от двух старших групп. Протограф этой группы соединил содержание списков Синодально-Троицкой и Пушкинской групп, прибавив и некоторый новый материал (см. выше, стр. 41). Списки этой группы можно разделить на три вида.

Старший вид представлен одним только Троицким IV списком из сборника первой половины XV века (приблизительно 20-е—30-е годы).

Два другие вида можно назвать Правдой Софийской летописи, так как списки их дошли до нас или в составе Софийской летописи или в сборниках, являющихся извлечением из Софийской летописи.

Правда Софийской летописи отличается от Троицкого IV списка прежде всего тем, что в нее вошли статьи о приплоде от скота и пчел, о прибытке от хлебных продуктов и о сиротьем вырядке. Но это, так сказать, внешнее отличие. Резкое же отличие Троицкого IV списка от Правды Софийской летописи заключается в самом различии их текстов. В списке Троицком IV мы видим почти в полной сохранности все то, что мы встречаем в Синодально-Троицкой и Пушкинской группах, только в соединении друг с другом и в согласованной форме. От себя составитель протографа дал почти исключительно только систематику. Взяв и в этом отношении все или почти все от указанных старших групп в отношении деления на статьи, он продолжил эту работу дальше, т. е. и от себя прибавил новые разделения на статьи и ряд заголовков.

При своей компиляционной работе составитель этого протографа мог пользоваться более ранними списками тех видов Синодально-Троицкой и Пушкинской групп, которые дошли до нас; и поэтому в этом списке могут найтись и более ранние черты этих видов, а может быть, в числе источников были и такие виды, которые до нас не дошли и которые мы имеем только уже в форме дальнейших разветвлений.

В Правде же Софийской летописи мы видим во многих местах замену старого текста новым, с новой терминологией.

Это видно уже из сравнения первого заглавия. В Троицком IV списке это заглавие читается так: «Соуд Ѩрославь Володимерич(ь) ѽ душегоубствѣ», т. е. прибавлены против списков Синодально-Троицкой группы только слова «ѡ душегоубствѣ». А в Софийской летописи написано: «**Оуставъ великаго кнѧзѧ Ѩрослава Владимерич(а) ѡ соудѣхъ. Соудъ ѡ доушегꙋбьствѣ**» (цит. по списку Оболенского II). Равным образом и дальше

в тексте мы встречаем не «Ярослав», не «Владимир», а «великыи князь Ярославъ Володимеричь», «великии князь Владимер Всеволодичь Манамахъ».

В Троицком IV списке читаем «дати ему желѣзо из неволи», а в Софийской летописи «дати ему исправа желѣзо из неволи» (ст. 22, К. 17); Троицкий IV «закоупъ», Софийская летопись «закѹпныи человѣк, закѹпенъ» (но встречается и «закѹпъ»); Троицкий IV «воински коп(ь)», Софийская летопись «своискыи конь»; Троицкий IV «посадникъ», Софийская летопись «намѣстникъ» и т. д.

Все такого рода перемены придают нашему памятнику в Софийской летописи новый характер, отнимая от него много древних черт и накладывая отпечаток нового времени.

Списки Правды Софийской летописи разделяются на два вида: Музейский вид в числе восьми списков и Оболенско-Карамзинский вид в числе только двух списков. Основным списком в первом виде принят список Музейский II—XV века (приблизительно 60-е гг. XV века), представляющий выписку из Софийской летописи в сборнике; а во втором виде основным списком принят список Оболенского II из Софийской летописи второй половины XV века (до 1481 г.) вместо известного, но более позднего Карамзинского списка конца XV века, который мы подводим как вариант к списку Оболенского II.

Музейский и Оболенско-Карамзинский виды сильно разошлись между собою. Так, например, чтение списков Музейского вида «Ѡ смердіи холопѣ. А смердіи холопъ 5 гривенъ, а за робу 6 гривенъ» (цит. по Музейскому II списку) заменено в Оболенско-Карамзинском виде «Ѡ смердѣ и холопѣ. А за смердъ и холоп 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ» (цит. по списку Оболенского II, ст. 16, К. 13). Но большинство отличий касается словарного состава. Так, в Музейском виде встречаем старое чтение «промиловалса», а в Оболенско-Карамзинском новое — «провиновалса» (ст. 52, К. 48) и т. п. А с другой стороны, в Оболенско-Карамзинском виде старое название «задница», а в Музейском виде новое — «статки» и т. д.

В свою очередь, Музейский вид дошел до нас в двух разветвлениях: в одном два списка — Музейский II и список Ундольского II— оба XV века, а в другом шесть списков, из коих старшим является Бальзеров в Софийской летописи второй половины XV века. Списки этих двух разветвлений различаются между собою, главным образом, некоторыми искажениями и пропусками. Из них наиболее значительны два пропуска в Музейской ветви — это пропуск статьи о мѹке огнищанина (ст. 78, К. 90) и устава о мостех. Бальзеровская ветвь ближе к Оболенско-Карамзинскому виду, чем ветвь Музейская.

ПЕРЕЧНИ СПИСКОВ ПРАВДЫ РУССКОЙ

Условные обозначения мест хранения

В Москве: БЛ — Всесоюзная библиотека имени В. И. Ленина.
ИМ — Государственный Исторический музей.
ГАФКЭ — Государственный Архив феодально-крепостнической эпохи.
В Ленинграде: АН — Библиотека Академии Наук СССР.
ИИ — Институт истории Академии Наук СССР.
ПБ — Государственная Публичная библиотека имени Салтыкова-Щедрина.
В Киеве: УАН — Библиотека Украинской Академии Наук.

СПИСКИ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ИЗДАНИИ

КРАТКИЕ СПИСКИ

Шифры

1. Академический I список, середины XV века, из Новгородской I летописи — АН, 17. 8. 36 . . . . *АН*
2. Археографический I список, середины XV века, из Новгородской I летописи — ИИ, собрание Археографической комиссии, № 240 . . . . *А*

ПРОСТРАННЫЕ СПИСКИ

СИНОДАЛЬНО-ТРОИЦКАЯ ГРУППА

Троицкий вид

3. Троицкий I список, второй половины XIV века, из Мерила Праведного — БЛ, Троицкое собрание, № 15 . . . . *Т*
4. Московско-Академический список, конца XV века, из Мерила Праведного — БЛ, собрание Московской Духовной Академии, № 187 . . . . *МА*
5. Синодальный II список, конца XV века, из Мерила Праведного — ИМ, Синодальное собрание, № 525 . . . . *СII*
6. Синодальный III список, 1587 г., из Мерила Праведного — ИМ, Синодальное собрание, № 524 . . . . *СIII*
7. Кирилло-Белозерский III список, середины XVI века, из Мерила Праведного — ПБ, собрание Кирилло-Белозерского монастыря, № 145/1222 . . . . *КБIII*

Синодальный вид

8. Синодальный I список, 1282 г., из Кормчей — ИМ, Синодальное собрание, № 132 *С*

Новгородско-Софийский вид

9. Новгородско-Софийский список, третьей четверти XV века, из Кормчей — ПБ, Софийское собрание, № 1173 . . . . *НС*
10. Румянцевский I список, конца XV века, из Кормчей — БЛ, Румянцевское собрание, № 231 . . . . *Р*
11. Вязниковский список, второй половины XV века, из Кормчей — Вязниковский краеведческий музей, рукопись № 47/1 . . . . *ВЧ*

12. Ярославский список, конца XV века, из Кормчей — Ярославский областной музей, собрание Ярославского архиерейского дома, № 73—60 . . . . *Я*
13. Прилуцкий список, 1534 г., из Кормчей — БЛ, Рогожское собрание, № 257 . . *ПМ*
14. Соловецкий III список, 1519 г., из Кормчей — ПБ, Соловецкое собрание, № 415/476/495 . . . . *СМIII*
15. Архивский I список, конца XV — начала XVI века, из Кормчей — ГАФКЭ, собрание Государственного древлехранилища, отд. V, рубрика 1, № 10 . . . *АД*
16. Егоровский I список, начала XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 472 . . . . *Е*
17. Список Царского I, середины XVI века, из Кормчей — ИМ, собрание Уварова, № 558/125 . . . . *Ц*
18. Список Ундольского I, середины XVI века, из сборника — БЛ, собрание Ундольского, № 821 . . . . *У*
19. Овчинниковский II список, 1518 г., из Кормчей — БЛ, собрание Овчинникова, № 151 . . . . *ОII*
20. Хворостининский список, конца XVI века, из Кормчей — ПБ, F II 298 . . . . *ХБ*
21. Толстовский III список, второй половины XVI века, из Кормчей — ПБ, F II 87 . . . . *ТБIII*
22. Егоровский II список, второй половины XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 850 . . . . *ЕII*
23. Егоровский III список, второй половины XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 254 . . . . *ЕIII*
24. Киево-Печерский II список, конца XVI века, из Кормчей — УАН, собрание Киево-Печерской лавры, № 80/102 . . . . *КII*
25. Годуновский II список, конца XVI века, из Кормчей — ИМ, собрание Успенского собора, № 21/173 . . . . *ГII*
26. Киево-Софийский, I список, второй половины XVI века, из Кормчей — УАН, собрание Киево-Софийского собора, № 51 . . . . *КС*
27. Фроловский-Браиловский список, второй половины XVI века, из Кормчей — ПБ, F II 81 . . . . *ФБ*

Рогожский вид

28. Рогожский I (Лаптевский) список, первой половины XVI века, из Кормчей — БЛ, Рогожское собрание, № 256 . . . . *РЛ*

Мясниковский вид

29. Мясниковский (Берсеневский) список, начала XV века, из Кормчей — ПБ, F II 119 . . . . *М*
30. Толстовский I список, первой половины XV века, из Кормчей — ПБ, Q II 49 . *ТБ*
31. Чудовский I список, из Кормчей 80-х годов XV века — ИМ, Чудовское собрание, № 169 . . . . *Ч*
32. Соловецкий I список, 1493 г., из Кормчей — ПБ, Соловецкое собрание, № 412/968/858 . . . . *СМ*
33. Тихонравовский список, начала XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Тихонравова, № 332 . . . . *ТЛ*
34. Барсовский список, конца XV — начала XVI века, из Кормчей — ИМ, собрание Барсова, № 155 . . . . *Б*

Розенкампфовский вид

35. Розенкампфовский список, конца XV века, из Кормчей — ИМ, собрание Уварова, № 556/791 . . . . *РМ*

36. Чудовский II список, 1499 г., из Кормчей — ИМ, Чудовское собрание, № 167 . *ЧII*
37. Погодинский I список, конца XV века, из Кормчей — ПБ, собрание Погодина, № 235 . . . . *П*
38. Список Публичной Библиотеки, конца XV века, из Кормчей — ПБ, F II 80 . . *ПБ*
39. Соловецкий II список, начала XVI века, из Кормчей — ПБ, Соловецкое собрание № 414/477/496 . . . . *СМII*
40. Киево-Софийский II список, XVII века, из Кормчей — УАН, собрание Киево-Софийского собора, № 53 . . . . *КСII*
41. Троицкий II список, начала XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Троице-Сергиевой лавры, № 205 . . . . *ТII*
42. Список Царского II, второй половины XVI века, из Кормчей — ИМ, собрание Уварова, № 560/296 . . . . *ЦII*
43. Крестининский (Рогожниковский) список, конца XV века, из Кормчей — ИМ, Музейское собрание, № 798 . . . . *КР*
44. Овчинниковский I список, конца XV века, из Кормчей — БЛ, собрание Овчинникова, № 150 . . . . *О*
45. Академический II список, начала XVI века, из Кормчей — АН, 21. 5. 4 . . . . *АНII*
46. Антониево-Сийский список, середины XVI века, из Кормчей — АН, собрание Архангельского древлехранилища, № 211/133 . . . . *АС*
47. Ионовский список, конца XVI века, из Кормчей — ИМ, Музейское собрание, № 3471 . . . . *И*
48. Троицкий III список, начала XVI века, из Кормчей — БЛ, Троицкое собрание, № 206 . . . . *ТIII*
49. Музейский I список, второй половины XVI века, из Кормчей — ИМ, Музейское собрание, № 3468 . . . . *ИМ*
50. Возмицкий список, 1553 г. из Кормчей — ИИ, собрание Института, № 1111 . *ВМ*
51. Забелинский список, конца XVII века, из Кормчей — ИМ, собрание Забелина, № 236 . . . . *З*

Ферапонтовский вид

52. Ферапонтовский список, середины XVI века, из Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 218 . . . . *ФМ*
53. Толстовский II список, второй половины XVI века, из Кормчей — ПБ, F II 83 . . . . *ТБII*
54. Фроловский I список, конца XVI века, из Кормчей — ПБ, F II 78 . . . . . . *Ф*
55. Соловецкий IV список, второй половины XVI века, из Кормчей — ПБ, Соловецкое собрание № 416/475/494 . . . . *СМIV*
56. Егоровский IV список, конца XVI — начала XVII века, из Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 253 . . . . *ЕIV*
57. Архивский II список, конца XVI века, из Кормчей — ГАФКЭ, собрание Государственного древлехранилища, отдел V, рубрика 1, № 11/1592 . . . . *АДII*
58. Румянцевский II (Никоновский) список, 1620 г. из Кормчей — БЛ, Румянцевское собрание, № 238 . . . . *РII*
59. Рогожский II список, начала XVII века, из Кормчей — БЛ, Рогожское собрание, № 254 . . . . *РЛII*
60. Кирилло-Белозерский I список, второй половины XVI века, из Кормчей — ПБ, собрание Кирилло-Белозерского монастыря, № 2/1079 . . . . *КБ*
61. Кирилло-Белозерский II список, 1590 г., из Кормчей — ПБ, собрание Кирилло-Белозерского монастыря, № 1/1078 . . . . *КБII*
62. Погодинский II список, первой половины XVII века, из Кормчей — ПБ, собрание Погодина, № 233 . . . . *ПII*

63. Погодинский III список, второй половины XVII века, из Кормчей — ПБ, собрание Погодина, № 237 . . . . *ПIII*

64. Список Царского III, первой половины XVII века, из сборника статей, выбранных из Кормчей — ИМ, собрание Уварова, № 565/217 . . . . *ЦIII*

65. Киево-Печерский I список, конца XVI — начала XVII века, из Кормчей — УАН, собрание Киево-Печерской лавры, № 80/102 . . . . *КП*

66. Годуновский (Успенский) I список, конца XVI века, из Кормчей — ИМ, собрание Успенского собора, № 21/173 . . . . *Г*

67. Хлудовский список, первой половины XVII века, из Кормчей — ИМ, собрание Хлудова, № 154 . . . . *Х*

68. Киево-Софийский III список, первой половины XVII века, из Кормчей — УАН, собрание Киево-Софийского собора, № 52 . . . . *КСIII*

69. Никифоровский список, второй половины XVI века, из Кормчей — БЛ, № 6379 . . . . *Н*

Толстовский (сокращенный) вид

70. Толстовский IV список, середины XVII века, из Кормчей — ПБ, Q II 46 . . *ТБIV*

71. Список Оболенского I, второй половины XVII века, из Кормчей — ГАФКЭ, собрание Государственного древлехранилища, отдел V, рубрика 1, № 12 . . . *АО*

ПУШКИНСКАЯ ГРУППА

Пушкинский вид

72. Пушкинский список, второй половины XIV века, из Юридического сборника — ГАФКЭ, собрание Государственного древлехранилища, отдел V, рубрика 1, № 1 . . . . *МП*

Археографический вид

73. Археографический II список, середины XV века, из Юридического сборника, помещенного в приложении к Новгородской I летописи — ИИ, собрание Археографической комиссии, № 240 . . . . *АII*

74. Соловецкий V список, 1493 г., из Юридического сборника, помещенного в приложении к Кормчей — ПБ, Соловецкое собрание, № 412/963/858 . . . . *СМV*

75. Список Авраамки, 1495 г., из Юридического сборника, помещенного в приложении к Летописи Авраамки, Полн. собр. русск. летоп., т. XVI . . . . . *ЛА*

76. Погодинский IV список, начала XVI века, из Юридического сборника — ПБ, собрание Погодина, № 1572 . . . . *ПIV*

77. Егоровский V список, начала XVI века, из Юридического сборника, помещенного в приложении к Кормчей — БЛ, собрание Егорова, № 245 . . . . *ЕV*

КАРАМЗИНСКАЯ ГРУППА

Троицкий вид

78. Троицкий IV список, начала XV века, из Сборника — БЛ, Троицкое собрание, № 765 . . . . *ТIV*

Оболенско-Карамзинский вид

79. Список Оболенского II, второй половины XV века, из Софийской I летописи — ГАФКЭ, собрание Государственного древлехранилища, отдел V, рубрика 2, № 3 . . . . *АОII*

80. Карамзинский список, конца XV века, из Софийской I летописи — ПБ, F IV 293 . . . . *К*

Музейский вид

81. Музейский II список, третьей четверти XV века, из Сборника — ИМ, Музейское собрание, № 1009 . . . . *ИМII*
82. Список Ундольского II, конца XV века, из Сборника — БЛ, собрание Ундольского, № 1302 . . . . *УII*
83. Бальзеровский список, второй половины XV века, из Софийской I летописи — ИИ, собрание Археографической Комиссии, № 23 . . . . *БА*
84. Список Библиотеки им. В. И. Ленина II, конца XV — начала XVI века, из Софийской I летописи — БЛ, № 3841 . . . . *БЛII*
85. Список Ундольского III, середины XVI века, из Сборника — БЛ, собрание Ундольского, № 820 . . . . *УIII*
86. Воронцовский список, конца XVI — начала XVII века, из Софийской I летописи — АН, 34. 2. 31 . . . . *ВА*
87. Толстовский V список, конца XV века, из Софийской I летописи — ПБ, F IV 211 . . . . *ТБV*
88. Воскресенский список, второй половины XVI века, из Софийской 2-й летописи — ИМ, собрание Воскресенского Новоиерусалимского монастыря, № 1546 . . . . *В*

СПИСКИ, НЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В ИЗДАНИИ

Краткие списки

1. Список Толстовский — краткий, первой четверти XVIII века, из Новгородской I летописи — ПБ, F IV 233 (собр. Толстого, I, 351).
2. Список Уваровский — краткий, второй половины XVIII века, из Новгородской I летописи — ИМ, № 1402/34.
3. Список Татищевский I, 1738 г., из Новгородской I летописи — Прусская государственная библиотека в Берлине, собрание Меермана, № 1987.
4. Список Татищевский-Воронцовский I, 20-х годов XIX века, из Новгородской I летописи — АН, 31. 7. 31 (собр. Воронцовых, № 1090).
5. Список Татищевский-Румянцевский, 20-х годов XIX века, из Новгородской I летописи — БЛ, собрание Румянцева, № 248.
6. Список Татищевский II, середины XVIII века, из рукописи, содержащей Правду Русскую и судебник Ивана Грозного с примечаниями Татищева — АН, 16. 14. 9.
7. Список Татищевский-Воронцовский II, второй половины XVIII века, из рукописи, содержащей Правду Русскую и Судебник Ивана Грозного с примечаниями Татищева — ИИ, собрание Воронцовых, № 118.
8. Список Татищевский-Мясниковский, второй половины XVIII в., из рукописи, содержащей Правду Русскую и Судебник Ивана Грозного с примечаниями Татищева — ПБ, F II 91.
9. Список Татищевский-Погодинский, второй половины XVIII века, из рукописи, содержащей Правду Русскую и Судебник Ивана Грозного с примечаниями Татищева — ПБ, собрание Погодина, № 1839.
10. Список Татищевский-Карамзинский конца XVIII — начала XIX века, из рукописи, содержащей Правду Русскую с примечаниями Татищева и его же примечания к Судебнику Ивана Грозного — ПБ, F II 118.
11. Список Татищевский III, второй половины XVIII века, из рукописи, содержащей «Собрание законов древних русских» Татищева — ИИ, № 434 (бывш. АН, 32. 6. 16).

ПРОСТРАННЫЕ СПИСКИ

Троицкая группа. Розенкампфовский вид

12. Овчинниковский III список, XIX века, из Кормчей — БЛ, собрание Овчинникова № 152.
13. Список «Музейские отрывки», конца XVI века, из фрагмента Кормчей — ИМ, Музейское собрание, № 3988.
14. Список Царского IV, XVIII века, из Сборника статей, выбранных из Кормчей — ИМ, собрание Уварова, № 589/709.

Карамзинская группа. Музейский вид

15. Горюшкинский список из Софийской I летописи, являющийся копией XVIII века с Бальзеровского списка (см. Перечень списков Правды Русской, использованных в издании, под № 85) — ПБ, F II 602.

СПИСКИ НЕРАЗЫСКАННЫЕ

КРАТКИЕ СПИСКИ

1. Список Ростовский, из Ростовской летописи (использован частично Татищевым, см. Прод. Др. Росс. Вивл., ч. I).
2. Список Татищевский-Эрмитажный, из рукописи, содержавшей Правду Русскую и Судебник ц. Ивана Васильевича с примечаниями Татищева (см. Н. Калачов, Предварительные юридические сведения для полного объяснения Русской Правды. Изд. 2, СПб., 1880, стр. 92, варианты в этом же издании под № 5) — ПБ, Эрмитажное собрание, № 44 (прежний № 79).
3. Список Татищевский-Академический, из рукописи, содержавшей «Право данное Новгородцам от великого князя Ярослава Владимировича в 1017 г. Выписано из древней Новгородской гистории попа Иоанна, XVIII в.» (см. «Руська Правда», под ред. С. В. Юшкова, стр. IV, под № 6) — АН, № 1379 (инвент.).
4. Список Татищевский-Псковский, из рукописи музея Археологической коммссии при Псковском губ. стат. комитете под № 25 (1879 г.) или Музея Псковского археологическ. общества под № 14 (1891 г.).

ПРОСТРАННЫЕ СПИСКИ

Троицкая группа. Розенкампфовский вид

5. Строевский список, XVI века, из Кормчей, принадлежавшей П. М. Строеву (у Калачова под № 26).

Ферапонтовский вид

6. Московско-Академический II список, XVI—XVII века, из Кормчей, принадлежавшей библиотеке Московской духовной академии, под № 73, и невозвращенной в библиотеку Синодом, куда был переслан в 1846 г. из Археографической комиссии (у Калачова под № 21).

Пушкинская группа. Археографический вид

7. Список Авраамки, конца XV—XVI веков, из юридического сборника, использован по изданию Полн. собр. русск. летоп., т. XVI (см. выше, под № 74).

Списки, относительно которых неизвестно, к какой группе и к какому виду они принадлежат

8. Загоровский список, третьей четверти XV века, из Кормчей собрания Загоровского монастыря, № 34, хранившейся в епархиальном древлехранилище при Волынском церковно-археологическом обществе в г. Житомире под № 1, 130. — См. Дм. Абрамович, Несколько слов о рукописных и старопечатных собраниях Волынской епархии. Христианское чтение, СПб., 1903, июль, стр. 110—112.
9. Ипатьевский список, начала XVI века, из рукописи, о которой П. М. Строев сообщает следующее: «В Библиотеке Ипатьевского монастыря в Костроме под № 1106 „Книга богоносных отец". В ней помещены уставы о десятинах Владимира и Ярослава, Правда Русская и Судебник царя Константина. Принадлежит, кажется, к сокращениям Кормчей или более к сборникам против Латынов, каких много и в других библиотеках» (П. М. Строев. Библиологический словарь, СПб., 1882, стр. 360).
10. Архангельский список, XVII века, из Кормчей, хранившейся в библиотеке Архангельской семинарии. — См. А. Е. Викторов. Описи рукописных собраний в книгохранилищах северной России. СПб., 1890, стр. 7.

Подделки

В некоторых рукописных собраниях встречаются поддельные списки Правды Русской — XIX века, написанные на пергамене почерками под древние почерка, снятые с печатных изданий с некоторыми переменами и дополнениями.

1. Список Царского V, XIX века. Подделка А. И. Бардина — ИМ, собрание Уварова, № 591 (546). Список приведен в изд. Калачова под № 43.
2. Список Ленинской библиотеки, XIX века. Подделка А. И. Бардина — БЛ, № 5215.
3. Погодинский список, XIX века — ПБ, собрание Погодина, № 75. (См. Отчет Государственной Публичной библиотеки за 1852 г.)
4. Хлудовский список, XIX века — ИМ, первое прибавление к собранию Хлудова, № 68. (См. Андрей Попов, Первое прибавление к описанию рукописей и каталогу книг церковной печати библиотеки А. И. Хлудова, М., 1875, стр. 91.)

КРАТКИЕ СПИСКИ

АКАДЕМИЧЕСКИЙ I СПИСОК

Академический I список Правды Русской находится в списке Новгородской первой летописи младшего извода, принадлежащем Библиотеке Академии Наук (17.8.36, осн. № 153).

Вся рукопись издана в «Продолжении Древней Российской Вивлиофики», часть II, СПб., 1786, стр. 255—712, под названием «Новгородский летописец». Кроме того, этот список летописи приведен в вариантах в изданиях Археографической Комиссии: 1) «Полное собрание русских летописей», т. III, СПб. 1841 (список использован не полностью, Правды Русской нет); 2) «Новгородская летопись по Синодальному харатейному списку». СПб. 1888. Краткие описания рукописи имеются в названных выше изданиях, а также в изданиях: а) А. А. Шилов. «Описание рукописей, содержащих летописные тексты». Вып. I — «Летопись занятий Археографической Комиссии» за 1909 год. Вып. 22. СПб. 1910, стр. 49 (имеется и в отдельном издании); б) В. И. Срезневский и Ф. И. Покровский. «Описание рукописного отделения Академии Наук СССР». Том 3, вып. I. Л. 1930, стр. 81—82. В описании в III томе ПСРЛ рукопись датируется исходом XV или началом XVI века, в остальных трех описаниях — второй половиной XV века; но скорее всего по палеографическим признакам, а также и по орфографии рукопись следует отнести к второй четверти XV века, точнее к 40-м годам XV века.

Рукопись написана в четверть, на 241 л., полууставом в один столбец на бумаге без филиграней. Рукопись растрепана; при этом недостает начала и конца рукописи и некоторых листов в разных местах в середине рукописи. На внутренней стороне передней доски переплета написано «Лѣтописецъ попа Ивана по названiю В. Н. Татищева 1737 году».[1] На первом ненумерованном листе рукою Шлецера написано «Codex Novogorodicus».

Рукопись начинается с известия 945 г. о смерти Игоря и оканчивается на л. 241 изложением событий 1441 г.

Под 1230 г., после рассказа о смерти и погребении Саввы, бывшего игумена Юрьева монастыря, записано: «И даи бог молитвами его всѣмъ христiаномъ и мнѣ грѣшному Иоанну попови...»

---

[1] Запись эта сделана рукою библиотекаря Академии Наук А. И. Богданова — см. указанное описание рукописного отделения Библиотеки Акад. Наук СССР. Т. 3, вып. 1, стр. 81.

Текст Правды Русской записан под 1016 г. вслед за рассказом о победе Ярослава над Святополком, после которой Ярослав «оделил» новгородцев (лл. 48 об. — 49):

«. . . нача вои свои дѣлити: старостамъ по десѧти гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а новгородцемъ по 10 гривенъ всѣмь, и ѡтпоустї ихъ всѣх домовь; и давъ имъ правдоу и оуставъ списавъ, глаголавъ тако: по сеи грамотѣ ходите, ꙗко же писах вамъ, тако же дерьжите ·:-:·».

Далее непосредственно в той же строке начинается: «Правда роськаꙗ. оубьеть моуж(ь) моужа. . .»

Текст Правды идет сплошь в строку без киноварных букв вплоть до л. 50 об., на котором имеется разделительный знак, указывающий на конец части текста, а в следующей строке большая киноварная буква, выступающая влево на поле в слове «Правда» (строка 11).

скотомъ емоу заплатити, коль
ко далъ боудеть на немъ: ~
Правда оуставлена роуськои земли.

Как на л. 49, так и на л. 50 об. на полях против строк со словами «Правда. . .» написано писцом рукописи «зрі».

Из палеографических наблюдений следует отметить следующее. Как во всей рукописи, так, в частности, и в Правде Русской, кроме написания больших киноварных букв (в начале погодных летописных записей и в некоторых других случаях, а в Правде в двух указанных случаях в слове «Правда»), встречаются написания некоторых слов также с больших букв, но не киноварью, а чернилами, однако, с приемами написания киноварных букв, а именно с опущением их несколько вниз (в букве же «А» с удлинением правой черты вверх и вниз) и с пропуском над гласными надстрочного знака (придыхания), каковой обычно ставится над начальными гласными. В некоторых случаях такое написание имеет лишь декоративное значение, как, например, в Правде Русской в слове «Сестриноу» — в начале строки (ст. 1), в большинстве же случаев это служит, повидимому, для разделения текста на части или для выделения отдельных фраз. В Правде Русской такие случаи следующие: 1) «Или холопъ оударить. . .» (ст. 17); 2) «А иже изломить копье. . .»; 3) «А иже єсть изломилъ. . .» (ст. 18); 4) «А се поклонъ вирныи. . .»; 5) «Или сѧ пригоди. . .» (ст. 42). Кроме того, встречены четыре написания буквы «а» с указанными приемами написания больших букв, по размеру, однако, меньше больших букв, в следующих случаях: 1) «А то же поконъ и тивоуницоу» (ст. 21); 2) «А въ кнѧжи тивоунѣ. . .» (ст. 22); 3) «Аще роба кормилица. . .» (ст. 27); 4) «А за кнѧжь конь. . .» (ст. 28).

В письме рукописи относительно отдельных букв, имея в виду текст Правды Русской (лл. 47—52 об.), отметим следующее:

Употребляются «є» якорное (но правописание не выдержано); «ѻ» широкое (в начале слов и встречено в составном слове «переѻреть»), «ѡ» пишется обычно только в слоге «ѿ», но встречается в качестве исключения и в других словах; «оу» и «ꙋ», последнее обычно в конце строк, но иногда, с раздельным написанием верхней и нижней частей, и в середине строк (л. 51, л. 51 об.); встречено «ѱ» в слове «ѱа».

Изредка употребляется паерок в случаях, когда слово приходится близко к концу строки.

Титловых сокращений как с выносными буквами, так и без выносных немного.

Письмо рукописи тщательное, старательное. Но вместе с тем много подчисток и исправлений, которые сделаны так же старательно.

В целом видно, что писец переписывал текст, точно копируя буква за буквой, ничего не изменяя и ничего не прибавляя и не убавляя, старательно следя за каждой буквой и потому замечая во-время ошибки, которые тотчас при самом списывании и исправлялись им. Из некоторых других поправок его видно, что он не позволял себе даже таких вольностей, как замены буквы «ѣ» буквой «е» или смягчения «ъ» на «ь»: так, написав в слове «рѣзаноу» букву «е», он исправляет ее на «ѣ»; написав «поклонь», он исправляет «поклонъ» (л. 52).

В итоге, в тексте Правды Русской он, если и не заметил привычных ему пропусков букв, то лишь в четырех местах, если, конечно, этих пропусков не было в той рукописи, с которой он списывал: л. 50, строка 1, «пожити» вместо «положити»; л. 51, строка 8 «раинѣмъ» вместо «ратаинѣмъ»; л. 51 «хопѣ» вместо «холопѣ», л. 52 об. «вироуть» вместо «вироу сберꙋть».

Для писца данной рукописи является, между прочим, характерным пропуск слога «ло». Такой пропуск, кроме названных слов «пожити» вместо «положити» и «хопѣ» вместо «холопѣ», мы встречаем еще после текста Правды Русской в слове «Водимиръ», вместо «Володимиръ» (л. 52 об.).

Приписки: «ло» в слове «положити», «та» в слове «ратаинѣмъ», «зберꙋ» (на поле) сделаны почерком, несколько разнящимся от основного почерка рукописи.

Иным позднейшим почерком, вероятно XVIII века, сделана приписка на л. 52: приписано «три» над строкой над словом «въ».

Над словом «хопѣ» над строкой (л. 51) была также приписка «ло», счищенная, но сделана была приписка эта, очевидно, в XVIII—XIX вв.

Заметим, наконец, что писцом было правильно написано «а в десятиноу 15 коунъ»; поправка буквы «с» на «в» сделана более бледными чернилами и буква «в» иной формы, чем обычно в рукописи (л. 52).

Общее впечатление от Академического I списка таково, что, несмотря на значительное число поправок, текст переписан с большой точностью.

л. 49 Правда роськаꙗ.[а] Оубьеть моуж(ь) моужа, то мьстить братоу брата, 1
или сынови отца, любо отцю сына, или братоучадоу, любо сестриноу[б] сынови;
аще не боудеть кто мьстѧ, то 40 гривенъ за головоу; аще боудеть роусинъ,
любо гридінъ, любо коупчина, любо ѧбетникъ, любо мечникъ, аще изъгои
боудеть, любо словенинъ, то 40 гривенъ положити за нь. Или боудеть кровавъ 2
или синь надъраженъ, то не искати емоу видока человѣкоу томоу; аще не
боудеть на немъ знаменіа никотораго же, то ли пріидеть видокъ; аще ли не
можеть, тоу томоу конець; оже ли себе не можеть мьстити, то взѧти емоу за
обидоу 3 гривнѣ, а лѣтцю мъзда. Аще ли кто кого оударить батогомъ, 3
л. 49 об. любо жердью,[в] любо пѧстью, или чашею, или рогомъ, или тылеснію, || то
12 гривнѣ; аще сего не постигнѹть, то платити емоу, то тоу конець.
Аще оутнеть мечемъ, а не вынемъ его, любо роукоꙗтью, то 12 гривнѣ 4
за обидоу. Оже ли оутнеть роукоу, и ѡтпадеть[г] роука любо оусохнеть, то 5
40 гривенъ. Аще боудеть нога цѣла или[д] начьнеть храмати, тогда чада 6
смирѧть. Аще[е] ли перстъ оутнеть которыи любо, 3 гривны за обидоу. 7
А во оусѣ 12 гривнѣ, а въ бородѣ[ж] 12 гривнѣ. Оже ли кто вынезь мечь, 8, 9
а не тнеть, то тьи гривноу положить. Аще ли ринеть моужь[з] моужа любо 10
ѡт себе любо к собѣ, 3 грівнѣ, а видока два выведеть; или боудеть варѧгъ
или колбѧгъ, то на[и] ротоу. Аще ли челѧдинъ съкрыетсѧ любо оу варѧга, 11
любо оу кольбѧга, а его за три дни не выведоуть, а познають и въ третіи
день, то изымати емоу свои челѧдинъ, а 3 гривнѣ за обидоу. Аще кто 12
л. 50 поѣдеть на чюжемъ конѣ, не прошавъ ег(о), || то по[ло]жити[к] 3 гривнѣ. Аще 13
поиметь кто чюжь конь, любо ѡроужіе, любо портъ, а познаеть въ своемь

[а] *На правом поле против заголовка* Правда роськаꙗ *написано* зрі *(почерком писца рукописи).* [б] *В слове* сестриноу *слог* ноу *написан по смытым буквам, которые неясны.* [в] *В слове* жердью *буква* д *написана по полусчищенной (смытой) букве — смыто, повидимому,* ю. [г] *В слове* ѡтпадеть *буквы* аде *написаны по смытому* ому. [д] *В слове* или *буква* л *написана по смытому* н. [е] *В слове* аще *буква* е *переправлена из* л. [ж] *В слове* бородѣ *второе* о *переправлено из другой буквы.* [з] *В слове* моужь *буква* м *написана по смытому* р. [и] *В слове* на *писец начал писать букву* р, *но изменил на* н. [к] *Первоначально в рукописи* пожити, *но сверху надписан слог* ло *другими чернилами и другим почерком.*

14 мироу, то взѧти емоу свое, а 3 гривнѣ за обидоу. Аще познаеть кто, не
смлеть его, то не рци емоу: мое, нъ рци емоу тако: поиди на сводъ, гдѣ[а] еси
15 взѧлъ; или не поидеть, то пороучника за пѧть днiи. Аже гдѣ възыщеть на
дроузѣ проче, а ѡн' сѧ запирати почнеть, то ити емꙋ на изводъ пред 12 чело-
вѣка; да аще боудеть обида не вдалъ боудеть достоино емоу свои скотъ, а за
16 обидоу 3 гривнѣ. Аще кто челѧдинъ поѧти хощеть, познавъ свои, то къ[б]
ономоу вести, оу кого то боудеть коупилъ, а тои сѧ ведеть ко[в] дроугомоу,
даже доидеть до третьего, то рци третьемоу: вдаи ты мнѣ свои челѧдинъ,
17 а ты своего скота ищи при видоцѣ. Или холопъ оударить свободна моужа,[г]
а бѣжить въ хоромъ, а господинъ начнеть не дати его, то холопа поѧти,
да плати||ть господинъ за нь 12 гривнѣ; а за тымъ, где его налѣзоуть оуда- л. 30 об.
18 реныи тои моужь, да бьють его. А иже изломить копье, любо щить, любо
портъ, а начнеть[д] хотѣти его деръжати оу себе, то прiати скота оу него;
а иже есть изломилъ, аще ли начнеть примѣтати, то скотомъ емоу запла-
тити, колько далъ боудеть на немъ.

Правда[е] оуставлена роуськои земли, егда сѧ съвокоупилъ[ж] Изѧславъ,
Всеволодъ, Свѧтославъ, Коснѧчко, Перенѣгъ, Микыфоръ Кыѧнинъ,
19 Чюдинъ Микꙋла. Аще оубьють огнищанина[з] въ обидоу, то платити за нь
80 гривенъ оубiици, а людемъ не надобѣ; а въ подъѣздномъ кнѧжи 80 гри-
20 венъ. А иж(е) оубьють огнищанина в разбои, или оубиица не ищоуть, то
21 вирное[и] платити, в[к] неи же ви р и[л] голова начнеть лежати. Аже
оубiють огнищанина оу клѣти, или оу конѧ, или оу говѧда, или оу коровьѣ||
22 татьбы, то оубити въ ѱа мѣсто; а то же поконъ и тивоуницоу. А въ кнѧжи л. 31
23 тивоунѣ 80 гривенъ. А конюхъ старыи оу стада 80 гривенъ, ꙗко оуста-
24 вилъ Изѧславъ въ своем' конюсѣ, его ж(е) оубилѣ Дорогобоудьци. А въ сель-

---

[а] *В слове* гдѣ *буква* д *переправлена из* г. [б] *В слове* къ *буква* к *переправлена* из о. [в] *В слове* ко *правая часть буквы* к *и левая часть буквы* о *стерлись.* [г] *В слове* моужа *буквы* оуж *написаны по смытому.* [д] *В слове* начнеть *буква* ч *переправлена из* н. [е] *На левом поле почерком писца рукописи написано* зрi *против слов* Правда оуставлена роуськои земли. [ж] *В слове* съвокоупилъ *буква* л *переправлена из* н. [з] *В слове* огнищанина *в последнем слоге между* н *и* а *полусчищенная овальная выпуклая влево черта; конечное* а *переправлено из* ъ. [и] *В слове* вирное *между буквами* и *и* р *счищенное (смытое) место, на котором остались две точки.* [к] *Справа от* в *бледная, смытая черта.* [л] *Так в рукописи* ви р и, *между буквами* и *и* р *смыта буква, от которой остались бледные, с трудом видимые следы (черточка и хвост); первое* и *размером немного больше, чем в других местах текста, написано тоже частью на счищенном месте; далее между* р *и* и *смыты две буквы, из коих первая буква была* р *(что видно по оставшемуся хвосту и другим чертам), а от второй остались две точки вверху; первоначально, вероятно, читалось, как и в Археографическом I списке,* верней.

скомъ старостѣ кнѧжи и в ра[та]инѣмъ[а] 12 гривнѣ. А в радовници кнѧжѣ 25
5 гривенъ. А въ смердѣ и въ хо[ло]пѣ[б] 5 гривенъ. Аще роба кормилица 26, 27
любо кормиличицъ[в] 12. А за кнѧжь конь, иже тои с пѧтномъ, 3 гривнѣ, 28
а за смердѣи 2 гривнѣ, за кобылоу 60 рѣзанъ, а за волъ гривноу, а за
коровоу 40 рѣзанъ,[г] а третьıакь 15 коунъ, а за лоньщиноу полъ грівнѣ,
а за телѧ[д] 5 рѣзанъ, за ѧрѧ ногата, за боранъ ногата. А оже оуведеть 29
чюжь холопъ любо робоу, платити ємоу за обидоу 12 гривнѣ. Аще же 30
пріидеть кровавъ моужь любо синь, то не искати емȣ послоуха. А иже 31
л. 51 об. крадеть любо кон[ь],[е] любо волы, или клѣть, да аще || боудеть єдинъ кралъ,[ж]
то гривноу и тридесѧть рѣзанъ платити емоу; или ихъ бȣдеть 18, то по трі
гривнѣ и по 30 рѣзанъ платиті моужеви. А въ кнѧжѣ борти 3 гривнѣ, 32
любо пожгоуть любо изоудроуть. Или смердъ оумоучать, а безъ кнѧжа 33
слова, за обидȣ 3 гривны; а въ [о]гнищанінѣ,[з] и в' тивоуницѣ, и въ мечници
12 гривънѣ. А иже межоу переорѐть любо перетесъ, то за обидоу 34
12 гривнѣ. А оже лодью оукрадеть, то за лодью платити 30 рѣзанъ, а про- 35
дажи 60 рѣзанъ. А въ голоубѣ и въ коурѧти 9 коунъ, а въ оуткѣ, и въ 36
гоусѣ, и въ жеравѣ, и въ лебеди 30 рѣзанъ; а продажи 60 рѣзанъ. А оже 37
оукрадоуть чюжь песъ, любо ıастребъ, любо соколъ, то за обидоу 3 гривны.
Аще оубьють татѧ на своемъ дворѣ, любо оу клѣти, или оу хлѣва, то тои 38
оубитъ; аще ли до свѣта держать, то вести его на кнѧжь дворъ; а оже ли
л. 52 оубьють, || а люди боудоуть видѣли свазанъ, то платити в немь. Оже сѣно 39
крадоуть, то 9 коунъ; а въ дровехъ 9 коунъ. Аже оукрадоуть овъцоу, 40
или козоу, или свинью, а ихъ боудеть 10 одиноу овьцоу оукралѣ, да по-
ложать по 60 рѣзанъ продажи; а хто изималъ, томоу 10 рѣзанъ. А ѡт 41
гривни е[и] мечникоу коуна, а в десѧтиноу[к] 15 коунъ, а кнѧзю 3 гривны;
а ѡт 12 гривноу ємъцю 70 коунъ, а в десѧтиноу 2 гривнѣ, а кнѧзю

[а] *В рукописи первоначально* раинем, *а слог* та *приписан над строкой другими чернилами и почерком.* [б] *В рукописи* въ смердѣ и въ хопѣ, *причем союз* и *написан на месте смытой буквы* в; *над слогом* хо *слова* хопѣ *иными чернилами и, очевидно, в позднейшее время (в XVIII—XIX вв.) дважды была сделана приписка, приписка* эта *и в первом и во втором случаях из двух букв, из коих первая буква не вполне ясна, но, вероятно,* л, *а вторая буква яснее* — о; хопѣ *случайная описка, правильно* — холопѣ. [в] *В слове* кормиличицъ *буква* ц *переправлена из* н. [г] *В слове* рѣзанъ *буква* а *переправлена из* ѧ. [д] *В слове* телѧ *буква* л *написана по смытому* д. [е] *В рукописи описка:* конъ. [ж] *В слове* кралъ *буква* ъ *переправлена из* л. [з] *В рукописи описка:* въгнищанінѣ. [и] *Между словом* грни *и буквой* е *пространство чуть больше, чем обычно между буквами в других местах, над буквой* е *видна точка (буква эта последняя в строке).* [к] *В слове* десѧтиноу *буква* с *более бледными чернилами переправлена на* в, *т. е.* девѧтиноу; *форма* в *разнится от обычной формы этой буквы в данной рукописи.*

42 10 гривенъ. А се поклонъ[а] вирныи: вирникоу[б] взати 7 вѣдоръ[в] солодоу[г]
на недѣлю, тъж(е) ѡвенъ любо полоть, или двѣ ногатѣ;[д] а въ сред(оу)
рѣзаноу[е] въже[ж] сыры, в пятницоу тако же; а хлѣба по колькоу моугоуть
ясти, и пшена; а кȣръ по двоє на день; конѣ 4 поставити и соути имъ на
ротъ,[з] колько могоуть зобати; а вирникоу 60 гривенъ и 10 рѣзанъ
и 12 вѣверици, а передѣ[и] гривна; или сѧ || пригоди в говѣніе р[ы]бами,[к] л.52 об.
то взяти за рыбы 7 рѣзанъ; тъ всѣхъ коунъ 15 коунъ на недѣлю,
а борошна колько моугоуть изъясти; до недѣли же вироу [сбероу]ть[л] вир-
43 ници; то ти оурокъ[м] Ярославль. А се оурокъ мостьниковъ: аще помостивше
мостъ, взяти ѡт дѣла ногата, а ѡт городници ногата; аще же боудеть
ветхаго моста подтвердиті нѣколико доскъ, или 3, или 4, или 5, то
тое же.

[а] *В слове* поклонъ *буква* ъ *переправлена из* ь. [б] *В слове* вирникоу *буквы* ви *написаны на смытом месте.* [в] *В слове* вѣдоръ *буква* ѣ *переправлена из другой буквы.* [г] *В слове* солодоу *буква* с *написана по полусмытому* о. [д] *В слове* ногатѣ *буква* ѣ, *повидимому, переправлена из* ъ. [е] *В слове* рѣзаноу *буква* ѣ *переправлена из* е. [ж] *Над* въ *надписано слово* три *иными чернилами и иным почерком, вероятно, в XVIII в.* [з] *В слове* ротъ *буква* ъ *переправлена из* ь. [и] *В слове* передѣ *второе* е *написано по смытой букве.* [к] *В рукописи описка* рьбами. [л] *В рукописи* вироуть, *причем над строкой после* оу *вписан крестик и под таким же крестиком на левом поле другими чернилами и почерком написано* зберȣ. [м] *В слове* оурокъ *буква* о *(перед* к) *написана на смытом месте.*

АРХЕОГРАФИЧЕСКИЙ I СПИСОК

Археографический I список Правды Русской находится в тексте Новгородской 1-й летописи младшего извода по Комиссионному списку, принадлежащему Институту Истории Академии Наук (собрание Археографической Комиссии № 240). Рукопись в четверть заключает 298 записанных листов. Написана двумя полууставными почерками середины XV в. Бумага рукописи имеет следующие водяные знаки: женская фигура (у Лихачева № 978 из рукописи 1441 г.), корона (у Лихачева № 992 из рукописи 1451 г.), голова быка (у Лихачева № 982 из рукописи 1441 г.). Внизу по листам сделаны почерком XVIII в. записи: 1) «Сия летопись древняя Новгородская история от книг Арзамасской Градской Спаской церкви священника Василья Ильина собственная своя домовая» и 2) «Сия книга глаголемая Летописец Прокофья Ивановича Враскаго».

Летописный текст написан на листах 28—264, начала предисловия недостает (вероятно одного листа). До известия 1440 г. текст писан одними чернилами, одним почерком — красивым мелким сжатым полууставом и на одной бумаге со знаком голова быка. Известие 1440 г. и весь последующий летописный текст написан другими чернилами и другим почерком, несколько более крупным, более размашистым, притом с л. 265 меняется и бумага (знак женская фигура). Летописному тексту предшествуют следующие статьи: 1) л. 7 «Сице родословятся велицеи князи Рустии» (оканчивается: «Василей рода Василея», после чего позднейшим почерком приписаны имена князей до Ивана Васильевича Грозного), 2) л. 7 об. — 8 «Родословие тех же князей» (оканчивается сыновьями в. к. Василия Дмитриевича), 3) л. 9—9 об. «Кто колико лет княжил» (оканчивается: «Дмитрей Иванович 26 лет, Турлакова рати без трех 100 лет минуло коли Володимер взяли»), 4) лл. 9 об.—13 «А се князи Рустии (оканчивается: «А митрополит был Петр, иже бе пришел из Волыня в Суждальскую землю на Москву в лето 6824, и приа его князь великии Иван Данилович с честью великою»), 5) л. 13 — 13 об. «А се по святем крещении о княжении Киевском (оканчивается: «И седе Мьстиславиць Ростислав»), 6) лл. 13 об.— 15 «А се князи Новгородстии (оканчивается: «Дмитрий Ивановичь, сын его Василии»), 7) л. 16—16 об. «А се посадници Новгородстии» (оканчивается: «Захарии Кирилович»), 8) л. 18 «А се тысячкии Новгородскыи» (оканчивается: «Иван Васильевич»), 9) л. 19 «А се Русьтии митрополиты» (окан-

чивается: «Герасим»), 10) л. 19 об. «А се Новгородскии епископы (оканчивается: «А Семеон преставися месяця июня в 15, быв в святительстве 5 лет и 3 месяца без 5 днии, а всего 6 лет без дву месяц и без 4-х днии и положен бысть в притворе Мартурьевском у святеи Софии»; ум. 1421 г.), 11) л. 22 «А се архимандриты новгородскыи (оканчивается: «Дионисий»), 12) л. 22 об.—24 об. «А имена всем градом рускым». При этом статьи 1—5 написаны тем же почерком, каким написано окончание летописного текста (1440—1446 гг.), на бумаге со знаком женская фигура и корона, статьи же 5—12 иным почерком, близким к первому почерку летописи, но все же несколько отличающимся от него. Отмеченные наблюдения, а также счет листов по тетрадям указывают, что первые листы рукописи с предшествующими летописи статьями приплетены позднее.[1] После летописного текста на листах 265—305 помещен сборник юридических памятников, написанный почерком, каким заканчивается летописный текст, и на такой же бумаге (знак «женская фигура»). О составе сборника см. ниже в описании Археографического II списка Правды Русской.

Текст Археографического I списка Правды Русской помещен на лл. 79 об.—82 в тексте летописи под 1016 г. после известия о даровании Ярославом Владимировичем грамоты новгородцам и начинается киноварным заголовком: «**А се ес(ть) Правда рꙋскаа**». Киноварной прописной буквой **П** начинается также заглавие 2-й части списка «**П**равда оуставлена Руской землѣ. . .» В других местах Правды нет киноварных букв, как нет и каких-либо знаков или прописных букв, которые бы указывали на какое-либо деление текста на части или статьи. Встречающиеся знаки препинания, точки и запятые, не имеют такого значения. В письме и орфографии рукописи следует отметить некоторые черты югославянского влияния, сказывающегося, например, в замене окончания я на а (рускаа), окончания ье на ие, оже или аже на аще, «пръстъ» вместо перстъ и т. д. Отметим также наличие є широкого в значении иотированного е, ѡ в начале, а иногда и в середине слов; часто встречается оу, ꙋ реже; выносные буквы весьма редки. Наблюдения как над текстом Правды по Археографическому I списку сравнительно с Академическим I списком, так и над Комиссионным списком летописи сравнительно с Академическим списком в целом указывают, что списки эти восходят к общему более раннему протографу. Комиссионный список Новгородской I летописи младшего извода напечатан частью в основном тексте (в том числе и Правда Русская), частью в вариантах в издании Археографической Комиссии «Новгородская летопись по Синодальному Харатейному списку», СПб. 1888. Описание летописи дано в этом издании, а также у Н. И. Сидорова «Рукописи Археографической Комиссии» СПб. 1904.

[1] Первый лист с летописным текстом (л. 28) весьма загрязнен и производит впечатление верхнего листа рукописи.

А се ес(ть) Правда рꙋскаꙗ. л.79 об.

1 Оубиєть моужь моужа, то мьстѣть* братѫ брата, любо сынови ѡтца,
а любо ѡтцю сына, любо братоучада, любо сестриню сынови; аще не
боудет(ь) кто мьстѧ, то 40 гривенъ за головоу; аще ли боудет(ь) роусинъ,
или гридѣнь, любо коупцѣ, или ꙗбетникъ, или мечьникъ, аще ли изъ||гои л.80
2 боудет(ь), любо словенинъ, то 40 гривенъ положити за нь. Или боудет(ь)
кровавъ или синь надраженъ, то не искати ємоу видока человѣкоу томоу;
аще не боудет(ь) на немъ знаменіа никоєго же, аще ли приведет(ь) видокъ, а
ѡнъ не можеть, ино тоу томꙋ конець; аще ли себе не может(ь) мьстити, то
3 взѧти ємоу за ѡбидоу 3 гривнѣ, а личьцю мьзда. Аще ли кто кого оударить
батогомъ, или жердью, или пѧстью, или чашею, или рогомъ или тылеснию, то
12 гривнѣ; аще сего не постигноуть, то платити ємоу, то тоу томоу конець.
4 Аще оутнеть мечемъ, а не вынезъ єго, любо роукоꙗть, то 12 грѣвнѣ за
5 обидоу. Аще ли оутнеть роукоу, и ѡтпадеть роука любо оусъхнеть, то
6 40 гривны. Аще ли будет(ь) нога цѣла, а начнеть храмати, тогда чадь
7,8 смирѧть. Аще ли пръстъ оутнеть кои любо, 3 гривны за ѡбидоу. А въ оусѣ
9 12 гривнѣ, а въ бородѣ 12 грѣвнѣ. Аще кто вынемъ мечь, а не тнеть, то
10 гривноу положит(ь). Аще ли ринеть моужь моужа любо ѡт себе любо
к собѣ 3 гривнѣ, а видока два выведет(ь); аще боудет(ь) варѧгъ любо
11 колбѧгъ, то на ротоу. Или челядинъ съкрыєтьс(ѧ) любо оу варѧга любо
оу колбѧга, а єго за три дни не выведоут(ь), а познаєть и въ третіи день,
12 то іѕимати ємоу свои || челѧдинъ, а три гривнѣ за ѡбидоу. Аще кто поидет(ь) л.80 об.
13 на чюжемь конѣ, не прошавъ єго, то положити 3 гривны. Аще поиметь кто
чюжь конь, любо ѡроужьє, или портъ, а познаєть въ своємъ мирꙋ, то взѧти
14 ємоу своє, 3 гривны за ѡбидꙋ. Аще познаєть кто, не ємлет(ь) єго, то не
рци ємоу: моє, но рци ємоу тако: поиди на свод' кдѣ єси взѧлъ; или не пои-
15 дет(ь), то пороучника за 5 дніи. Аще гдѣ взыщеть на дроуѕи проче,
а ѡнъ сѧ запирати начьнеть, то ити ємоу на изводъ пред 12 моужа, да аще
боудѧ обидѧ не вдѧлъ достоино ємоу свои скот, а за ѡбидоу 3 гривнѣ.

---

* ѣ *исправлено тем же почерком из* ь.

Аще кто челадинъ понати хощеть познавъ свои, то ко ѡномоу вести и, оу 16
кого то боудет(ь) коупилъ, а тои са ведет(ь) къ дроугомоу, даже и доидеть
до третьıаго, то рци третьѥмоу: въдаи ты мнѣ свои челадинъ, а ты своѥг(о)
скота ищи при видоци. Или холопъ оударит(ь) свободна моужа, а оубѣжить 17
в хоромъ, а господинь[а] начнеть не дати ѥго, то холопа поıати, да платить
за него господинъ ѥго 12 гривнѣ, а за тимъ, гдѣ ѥг(о) налѣзоут(ь) оудареныи
тои моуж(ь), да биют(ь) ѥго. А иже изломить копиѥ, ли щитъ, или 18
портъ, а начнеть хотѣти ѥго держати оу себе, то принати скота оу него;
л.81 а иже ѥс(ть) изломилъ, аще ли начнеть при||мѣтати, то скотом ѥмоу заплатитѣ,
колко далъ боудет(ь) на немъ.

Правда оуставлена роускои земли, ѥгда са совокꙋпилъ Изаславъ,
Всеволод, Сватославъ, Коснячько, Перенѣгъ, Микифоръ Кыıанинъ, Чюдинъ
Микоула. Аще оубиют(ь) огнищанинъ въ ѡбидоу, то платити за него 19
80 гривенъ оубоици, а людемъ не надобѣ; а въ ѥздовомъ кнажѣ 80 гривенъ.
Аще же оубиют(ь) ѡгнищанина в разбои, а оубіица не изыщоут(ь), 20
то вирное платитѣ, в неи же вѣрнѣи[б] голова начнеть лежати. А иже 21
оубиют(ь) ѡгнищанина оу клитѣ, или оу кона, или оу говада, или оу
коровьи татбѣ, то оубити за ѱса мѣсто; а тои же поконъ и тивоуницю.
А во кнажи тивꙋнѣ 80 гривенъ. А конюхъ оу стада старыи 80 гривенъ, 22,23
ıако оуставилъ Изаславъ въ своѥмъ конюсѣ, ѥго же оубилѣ Дорогобоудьци.
А в сельскомъ старостѣ кнажи и в ратаинѣмъ 12 грѣвнѣ. А в радовницѣ 24,25
кнажи 5 гривенъ. А въ смердьи в холопѣ 5 гривенъ. Аще роба кормилица 26,27
или кормиличиць, 12 гривнѣ. А за кнажь конь, иже с патномъ, 3 гривны, 28
а за смердіи 2 гривнѣ, за кобылоу 60[в] рѣзанъ, а за волъ гривноу, а за
л.81 об. коровоу 40 рѣзанъ, а третьıакъ 15 коунъ, а за лонь||щиноу полъ гривнѣ,
а за телѧ 5 рѣзанъ, за ıара ногата, за баранъ ногата. Аще оуведеть чюжь 29
холопъ или робоу, платитѣ ѥмоу за ѡбидоу 2 гривнѣ. Аще л(и) пріидет(ь) 30
кровавъ моужь или синь, то не искати ѥмоу послоух. Аще ли крадеть конь, 31
или волы, или клѣть, да аще боудет(ь) ѥдин кралъ, то гривноу и 30 рѣзанъ
платити ѥмоу; или ихъ боудет(ь) 18, то по 3 гривънѣ и по 30 рѣзанъ
платитѣ мꙋжеви. А въ кнажи бортѣ 3 гривны, или пожьгоуть или издероут(ь). 32
Или смердъ оумꙋчат(ь), а безъ кнажа слова, за ѡбидоу 3 гривны; 33
а въ ѡгнищанинѣ, и в тиоунѣцѣ, и в мечницѣ 12 гривнѣ. Аще кто межю 34
переѡреть любо сопретесь,[г] то за ѡбидоу 12 гривнѣ. Аще л(и) лодью 35

[а] *В рукописи* а҃гнь. [б] *Так в рукописи:* вѣрнѣи, *ср. Акад. сп.* [в] *После цифры* 60 *смыто* гривен. [г] *Так в рукописи, в Акад. сп.* перетесь.

оукрадеть, то за лодью платитѣ 30 рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.
36 А в голоуби и в коурати 9 коунъ, а въ оутки, и въ гоуси, и в жеравѣ,
37 и в лебедѣ 30 рѣзанъ; а продажи 60 рѣзанъ. Аще оукрадоут(ь) чюжь песъ,
38 или ꙗстребъ, или соколъ, то за ѡбидоу 3 гривнѣ. Аще л(и) оубиють тата
на своємъ дворѣ, или оу клѣтѣ, или оу хлѣва, то тои оубитъ и єс(ть); аще
пакы держат(ь) єго до свѣта, то вести єго на кнажь дворъ; сице ли
39 оубиют(ь) єго, а люд(и) видѣли свазана, то платити в немъ. А хто сѣно
40 крадет(ь), то 9 || коунъ; а в дровѣх 9 коунъ. Аще л(и) оукрадоут(ь) овцю, л.82об.
любо козоу, или свѣнью, а ихъ боудеть 10 ѡдиноу ѡвцю оукралѣ, да
41 положать по 60 рѣзанъ продажи; а кто изималъ томоу 10 рѣзанъ. А ѡт
гривнѣ мечьникоу коуна, а в деватиноу 15 коунъ, а князю 3 гривнѣ; а ѡт
12 гривноу емьчю 70 коунъ, а в десатиноу 2 грѣвнѣ, а князю 10 гривенъ.
42 А се поконъ вирныи: вирникоу взяти 7 вѣдоръ солодоу на недилю, тоже
ѡвенъ или полоть, или двѣ ногатѣ; а въ сред(оу) рѣзаноу, а в патницю
тако же; а хлѣба по колкоу могоут(ь) изъꙗсти, и пшена; а кѹръ по двоє
на день; кони 4 поставити и сыпати имъ на конь, колко могоуть зобати
а вирникоу 60 гривенъ и 10 рѣзанъ и 12 вѣверици, а переди гривна; или
са пригодѣ в говѣніє рыбами, то взяти за рыбы 7 рѣзанъ; то всѣх коунъ
15 коунъ на нед(ѣ)лю, а борошна колко могоут(ь) и асти; до нед(ѣ)ли же
43 вироу сбероут(ь) вирници; то ти оурокъ Ꙗрославль. А сеи оурокъ мостъ-
ником: аще помостивше мостъ, взати ѡт дѣла ногата, а ѡт городници
ногата; аще ли боудеть ветхаго моста потвердити нѣколико доскъ или 3,
или 4, или 5, то тоє же.

ПРОСТРАННЫЕ СПИСКИ

СИНОДАЛЬНО-ТРОИЦКАЯ ГРУППА

ТРОИЦКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Троицкий I**	шифр	*Т*
Варианты:	**2. Московско-Академический**	»	*МА*
	3. Синодальный II	»	*СII*
	4. Синодальный III	»	*СIII*
	5. Кирилло-Белозерский III	»	*КБIII*

Списков Троицкого вида известно пять. Все они находятся в древнерусских юридических сборниках, имеющих название «Мѣрило Праведное».

I. Троицкий I список находится в Мериле Праведном из собрания Троице-Сергиевой лавры, которое хранится в рукописном отделении Всесоюзной Библиотеки им. В. И. Ленина в Москве (Троицкое собрание № 15).

Это Мерило написано на пергамене уставом XIV века и является древнейшим из дошедших до нас Мерил.

Рукопись описана: 1) Н. В. Калачовым в его статье: «Мерило Праведное» — Архив историко-юридических сведений, относящихся до России, изд. Николаем Калачовым, книжка первая, отд. III, М., 1850, стр. 28—36 (2 изд., СПб., 1876); 2) Арсением в «Описании славянских рукописей библиотеки свято-троицкой сергиевой лавры», ч. I, Чтения в Обществе истории и древностей российских, М., 1878, стр. 28—33.

Как Калачов, так и Арсений относят эту рукопись к концу XIV в. Строев дает более общую датировку: XIV век.[1] А И. И. Срезневский относит ее ко времени «около 1350 г.».[2] Как почерк, так и орфография рукописи дают основание отнести ее ко времени ранее конца XIV века, и правильнее сказать, что эта рукопись второй половины XIV века. Такую датировку этого Мерила (второй половиной XIV века) мы и находим в исследовании М. Н. Сперанского о переводных сборниках изречений.[3]

Рукопись в четверть: 21 × 14 сант.; размер места, занимаемого текстом на странице, $15^1/_2$ × 10 сант., по 25 строк (изредка встречаются страницы в 24, 26 строк).

На передней крышке переплета с внешней и внутренней стороны наклеены печатные надписи церковно-славянского шрифта: «Свято-Троицкой Сергіевой Лавры Главная Библіотека. Печатная опись 1878 и 1879 гг. Славянскія рукописи № 15». На первом вплетенном листе надпись почер-

---

[1] П. М. Строев. Библиологический словарь. СПб., 1882, стр. 359.

[2] И. И. Срезневский. Древние памятники русского письма и языка. 2 изд., СПб., 1882, стлб. 201, 204.

[3] М. Н. Сперанский. Переводные сборники изречений в славяно-русской письменности. М., 1904, стр. 316.

ком XVIII в. — «№ 60». Далее почерком того же века, но иным, «1795 года № 14». (Под № 14 рукопись цитируется Н. В. Калачовым.)[1] На втором вплетенном листе почерком XVIII века — «Книга Мѣрило праведное, по ѡписи 1767 года № 50». На лл. 1, 10, 20 и некоторых других имеется надпись на нижнем поле почерком XIX века: «Сія рукопись принадлежитъ Свято-Троицкой лаврской библіотекѣ. 1855 года».

Переплет картонный, обтянутый кожей, относится ко второй половине XVIII века.

В рукописи недостает начального листа, а также по одному листу между лл. 56 и 57, 151 и 152, 154 и 155, 331 и 332. Из них лист между лл. 331 и 332 вырван уже из переплета, что видно по дефекту у корешка переплета. Лл. 332 и 348 (последний) оторвались и лежат в рукописи не пришитыми.

Пергамен хорошей выделки, но на некоторых листах встречаются небольшие дыры (напр., на лл. 171, 342), кое-где дыры сшиты (напр., на лл. 164, 326, 327). По пергамену для письма проведены линии шилом; на л. 153 от шила пергамен в одном месте прорезан.

Вся рукопись как по внешним признакам, так и по содержанию разделяется на две части: первую часть составляют лл. 1—69, вторую — лл. 70—348. В той и другой частях внизу помечены №№ тетрадей, со счетом отдельным для первой половины и для второй. В первой части эти №№ проставлены на нижнем поле слева, а во второй части на нижнем поле справа. В большинстве тетрадей по 8 листов, но есть тетради и больше и меньше этого. №№ некоторых тетрадей во второй части рукописи наполовину или даже целиком обрезаны при переплете. В первой части значится 9 тетрадей, во второй части значится 36 тетрадей. В первой части рукописи №№ тетрадей написаны киноварью, во второй части чернилами, за исключением трех последних №№ тетрадей — 34-й на л. 323, 35-й на л. 332 и 36-й на л. 340: эти три последние №№ написаны киноварью. На л. 340 по киноварному № тетради «л҃ѕ» (= 36) написан черными чернилами другой №: «м҃д» (= 44) с новым титловым значком иной формы.

Рукопись написана в один столбец уставом среднего размера, который в большей части рукописи является очень правильным и красивым.

По детальным различиям написания следует заключить, что рукопись написана двумя писцами. Одним писцом написаны лл. 1—69 и 331 об. — 348, т. е. начало и конец рукописи, заключающие первую часть рукописи (введение) вместе с оглавлением ко второй части, и текст последних четырех глав второй части, начиная с главы о церковных людях (гл. 27), далее Правда Русская (гл. гл. 28 и 29) и последняя глава о власех (гл. 30) с мел-

---

[1] Общий библиотечный № рукописи, как сообщают Калачов и Арсений, был: 2026.

кими статьями иного разного содержания. Остальная, большая, часть рукописи, лл. 70—331, написана другим писцом.

Письмо обоих писцов тщательное. Но первый все же является, повидимому, более старательным и в то же время более искусным. Можно думать, что второй писец отчасти подражал первому как в форме букв, так и в орфографии.

Некоторые листы в рукописи написаны особенно старательно. Так именно написан первым писцом текст Правды Русской. Но и тут наблюдается отчасти ослабление тщательности написания на некоторых страницах второй части Правды. Очень тщательно написана также страница со статьей о церковных людях (л. 331 об., другая страница вырвана — см. ниже) и некоторые статьи в первой части рукописи.

Рукопись хорошей сохранности, за исключением только последней страницы, которая очень потерлась, и некоторых мест на отдельных страницах; кроме того, попорчен от сырости или был чем-то залит лист 336 (из текста Правды Русской), на котором много слов и отдельных букв стерто.

Рукопись написана весьма исправно. Кое-где есть ошибки, незамеченные писцом, но их очень мало. Кое-где есть исправления самого писца в виде редких подчисток и поправок некоторых букв.

В некоторых же местах имеются позднейшие исправления текста бледными чернилами, причем иногда это соединено с подчисткой тех мест, которые заменялись новым написанием. В целом такие исправления во всей рукописи встречены в 60—70 местах. Из них большинство, до 50 случаев, написано одним почерком и одними чернилами и сосредоточено в определенных главах, но главным образом в тексте Правды Русской. Все эти приписки с наибольшей вероятностью следует отнести к концу XVIII — началу XIX века. Большинство из них состоит в присоединении в титлах к выносной букве «д», а в одном случае к выносному «л» букв «е», «и», «у», при этом всюду в таких случаях приписываются также ножки к букве «д» (сам писец писал выносное «д» без ножек). Или буква «д» обводится так, что получаются как бы два «д», перекрещивающиеся своими линиями. Например: «въвѣ̄ть» — рядом с «д» вверху приписано «е», а самая буква «д» обведена; «бӯть» — рядом с «д» вверху приписано «у», а к букве «д» приписаны ножки и т. д. Все это сделано явно для прояснения текста. Из мелких поправок можно также отметить сделанные теми же почерком и чернилами кое-где в других местах рукописи удлинения вниз букв «у», «х».

Особенно много приписок на указанном л. 336, попорченном сыростью. Там многие утраченные слова и буквы написаны частью вновь, частью наведены по оставшимся частям прежнего написания. Эти поправки не всегда соответствуют древнему написанию. Так, в статье «**О поклажаи**» (ст. 49) [1]

[1] №№ статей цитируются по делению, принятому в настоящем издании.

читаем теперь «то ту послуха нѣсть», где буквы «нѣ» наведены по сохранившимся частям, а «сть» приписаны целиком, между тем было, вероятно, «нѣтуть» (см. примеч. к тексту Троицкого I сп., л. 336 об.).

Исправлениями этими внесены изменения по существу и в других местах, из которых наиболее важными являются следующие:

1) Заголовок «**О татбѣ же**» изменен «**О татбѣ иже** кто скота взищеть», т. е. приписано «и» к слову «же», а также следующие затем слова «кто скота взищеть» (ст. 41).

2) В заголовке о взыскании долга от прежнего написания осталось «**Оже кто .к... взищеть**»; перед буквой «к» счищена одна буква и после нее счищены три буквы. По размеру счищенного места, по киноварному остатку и по сравнению с другими списками этот заголовок восстановляется так: «**Оже кто скота взищеть**»; исправитель же, счистив указанные буквы, приписал слог «унъ», так что теперь мы читаем «**Оже кто** кунъ **взищеть**», где в слове «кунъ» только одно киноварное «к» (ст. 46).

3) В статье об убийстве холопа слово «оукѡръ» подчисткой и припиской изменено на слово «оурокъ» (ст. 88).

4) В статье о робьих детях подчисткой и припиской слово «смртию» (т. е. смертию) изменено на «смтрью» (т. е. с матерью) (ст. 97). В другом месте этого Мерила «смертию» пишется именно так «смртию» (л. 239 об.).

5) «А въ дачѣ не холопъ. . .» подчисткой изменено «А въ дачь не холопъ» (ст. 109). Так как в данном случае имеется лишь подчистка без приписки, то кому принадлежит это исправление — т. е. современно ли оно рукописи или позднейшее — сказать трудно.

О всех исправлениях см. ниже в тексте Троицкого I сп.[1]

В рукописи не встречается вписываний писца на полях. На полях имеются лишь обычные для древних рукописей написания №№ глав и №№ правил в отдельных главах и т. п. Заголовки как к главам, так и к отдельным статьям среди глав, написаны киноварью в самом тексте, не на полях. И только в тексте Правды Русской мы встречаем три заголовка, написанные на полях: 1) **О тат** (т. е. о татбе) (ст. 39), 2) **О хо** (т. е. о холопе) (ст. 62), 3) **О бор** (т. е. о бороде, ст. 66). При этом все эти три заголовка написаны на полях на полторы строки выше тех статей, к которым они относятся.

[1] Подробнее о приписках см. В. П. Любимов, Палеографические наблюдения над Троицким сп. Русской Правды. Доклады Академии Наук СССР. 1929-В, № 6, стр. 109—114. — Калачов не отметил приписок и содержание их внес в текст без оговорок, считая их, таким образом, принадлежащими подлиннику. То же в изд. Сергеевича и др. Приписки эти отмечены в тексте Троицкого сп. в изд. «Русская Правда», под ред. Б. Д. Грекова. М.—Л., 1934 (текст Троицкого сп. приготовлен В. П. Любимовым).

Заголовки как к главам, так и к отдельным статьям, входящим в ту или иную главу, пишутся не в той строке, в которой начинается статья, а над текстом статей, т. е. заголовок или занимает особую строку или помещается в конце предыдущей строки, если от текста предшествующей статьи в этой строке осталось свободное место. Таким образом, заголовки являются здесь надписаниями. Текст статей начинается большими киноварными буквами, которые опущены вниз под строку. В киноварных буквах как в заголовках, так и в буквах, начинающих статьи (инициалах), кое-где имеются намеки на орнаментировку. Это относится к букве «о», как к широкому «O», так и к простому.

В отношении написания букв рукопись в основном характеризуется следующими буквами: 1) Для обозначения смягченного «е» пишется «ѥ». Но кое-где (на листах, написанных вторым почерком), как исключения, встречено «є» якорное. 2) Пишутся как «и», так «і». Но употребление «і» в целом по рукописи незначительно в обоих почерках. Твердых правил написания «и», «і» нет, но все же некоторое однообразие замечается. Буква «і» пишется в начале слов «інъ», «іли», «істьцу», «імати» и проч. Рядом с этим, однако, те же слова чаще пишутся «или», «имъ», «иметь» и т. д. Написание «і» в средине слов имеется в составных словах «пѡіди», «пѡіметь», «приіметь» и т. п., но также пишется и «пѡиметь». Помимо того, нередко написание в средине слов «і» при встрече двух «и», причем пишется «иі»; чаще, однако, в таких случаях все же пишется «ии». То и другое имеет место и тогда, когда слово оканчивается на «и», а следующее начинается той же буквой. Так, в Правде Русской встречается «поточити і», где «і» — местоимение, которое обычно пишется «и». Но на ряду с этим мы встречаем «или иметь», «части имъ» и т. д. В прилагательных на конце пишется «ии», что заметно как вообще в рукописи в целом, так, в частности, и в Правде Русской, «конюшии, смердии, конечнии, вѡискии, ближии», а также местоимение «чии». Частым является написание союза «і», но гораздо чаще «и». Так, в Правде Русской можно насчитать до 40 случаев «и» и только случаев приблизительно 15 «і». Написание «і» в случаях, когда приходится близко конец строки, в данной рукописи мало заметно, но кое-где встречается; напр., в Правде Русской «ставіл» (л. 336 об.). Наконец, «і» пишется в начале собственных имен: «Іванка». 3) В начале слов пишется почти всюду «O» широкое, которое пишется также в словах, составных со словами, начинающимися с «O» (переOбид(и)ть); однако встречается в начале слов также и «ѡ», но в общем редко и притом чаще там, где почерк свободнее или небрежнее. В Правде Русской случаи написания «ѡ» в начале слов единичны — «ѡгнищнѣи, ѡнъ, ѡгнищанина, ѡвса» (лл. 333, 334 об., 336, 339 об., 343 об.); написание «ѡгнищанинъ» находится в соответствии с написанием «ѡгнь» в других местах рукописи. Буква «ѡ» употребляется часто

как в средине, так и в конце слов. Нередки разные написания: «скотъ» и «скѡтъ», «оуборкѡвъ» и «оуборковъ» и т. д. Слог «ѡт» пишется как «ѿ» (ѿдю, ѿпадеть), но «ѡтинудь» и «ѻтинудь» (не в Правде Русской — на лл. 75 об., 167 об.). 4) Для обозначения звука «у» употребляется «ꙋ» и «оꙋ». Последнее обычно в начале слова или слога, но встречается и в средине слога и нередко в конце слов. 5) Всюду пишется «ꙑ». 6) Буква «ѕ» (зело) употребляется только для обозначения цифры «6» и пишется как наше рукописное «г». 7) Выносных букв не много и пишутся они все с титловыми значками, за исключением буквы «д», над которой титлового значка нет, а самое выносное «д» пишется без ножек.

Надстрочных знаков в рукописи не много. Знаков этих как в Правде Русской, так и вообще во всей рукописи, два: точка и две точки (или маленькие одна и две черточки). Встречаются они преимущественно над тремя буквами: «и», «і», «ѻ» (широкое), а также в составных словах, например, «прїімати», где над «і» стоит надстрочный знак, «переѻ̇бид(и)ть», где надстрочный знак (точка) стоит над «ѻ̇» широкое. Равным образом над этими же буквами встречаются надстрочные знаки и тогда, когда они выражают отдельные слова, т. е. союзы «и̇», «і̇» и предлог «ѻ̇». Над буквами «і» и «ѻ» пишутся как одна точка, так и две точки, над буквой «и» — одна точка (только кое-где две черточки). Но встречаются надстрочные знаки и над другими гласными и притом не только в начале слов, но кое-где и в конце; чаще, чем над другими, над буквой «ѥ». Изредка пишется точка над буквой «т», а кое-где встречается и над другими согласными. В случаях написания в начале слова «ѡ» встречаются две точки над ней.

Знак препинания — точка, которая в тщательном почерке пишется большею частью на строке, а в небрежном подымается несколько над строкой. Знак разделительный четыре точки (⁘). Изредка присоединяется росчерк ⁘— или крест с четырьмя точками ⁘※.

Лигатур почти не встречается, причем в тексте Правды Русской лигатур не имеется вовсе.

Титловых сокращений немного, и относятся они к наиболее затверделым титлам: ѻ҃ць-ѡтець, с҃нъ-сынъ, г҃нъ-господинъ и т. д.

Но рядом с этим имеются нередко выносные буквы: «д» без титлового значка, «с», а также «д» с титловыми значками: 1) бꙋ҄ = будуть; вꙑве҄ть = вꙑведеть; переѻби҄ть = переѻбидить; оуви҄ть = оувидить; не҄лю = неделю; пере҄ = перед; плѡ҄ = плѡд. 2) скрꙑѥть҃ = скрꙑѥтьсѧ; пропиѥть҃ = пропиѥтьсѧ и т. п., т.-е. в тех случаях, когда глагол имеет окончание «сѧ». 3) биѥть҃ = биѥть ли, по҃ = пол.

Кроме того, встречаются выносные буквы в заголовках, которые выносятся для того, чтобы заголовок не переносить в следующую строку:

Сꙋ ..... во̑димѣри̑; во̑дилѣ воєводича; без ви̑ = без винъı; О заку̑ = О закупѣ; О тат = О татвѣ; О хо̑ = О холопѣ; Свор̑ = О бородѣ. (Последние три заголовка на полях, о чем см. выше.)

Рукопись в том виде, как она теперь есть, начинается статьей без заглавия и без начала:

муку христову, ıако подвижаса земла ⁘ . . .

Конец на том же листе:

нищи бѣша благочестьıємь сумъ[1] суд(и)ть въ правду ⁘

По содержанию видно, что это конец толкования Афанасия Александрийского на псалом 81-й и начало толкования на псалом 71-й.[2]

Далее на л. 1 об. написано киноварью:

Которъıи праведнъıи сꙋдьıа, по достоиньствоу смотра, аки ѡт степени на степень, ѡт разума на разꙋмъ и ѡт силъı в силоу смерть и живѡтъ в руцѣ ıазъıка.

Остальная часть этого листа занята миниатюрой, изображающей «праведного судью» на престоле в круге. Над кругом шестиконечный крест. Краски в миниатюре: красная, голубая, черная и желтая. Венец (нимб), быть может, покрашен золотом, значительно стершимся. От времени миниатюра вообще значительно стерлась.

На л. 2 вверху имеется заставка в три краски — красная, голубая, черная — чудовищного стиля из переплета прямых и закругленных ремней с двумя стилизованными фигурами птиц.

Ниже написано киноварью:

СИИ КНИГИ мѣрило праведноє, извѣсъ истиньнъıи, свѣтъ оумоу, око словꙋ, зерцало свѣсти, тмѣ свѣтило, слѣпотѣ вѡжь, припутенъ оумъ, скрѡвенъ разꙋмъ, прикрутъ помъıслъ, пастъıрь стадꙋ, кораблю кормьникъ, волкомъ ловець, татемъ песъ, ворѡнамъ сокѡлъ, нетопъıремъ солнце, окꙋ квасъ, червемъ соль.

Затем пропущено место строки на три, после чего написано:

Чинъ изащенъ всакомоу начинаємѡму словеси: ищи ѡт бога начати и въ бозѣ кѡнчати, добрѡ бѡ ѡт бога къ божию слузѣ начати великомоу кназю

---

1 *Следует читать* судомъ.

2 Начало этой статьи по Синодальному Мерилу XV в. (рукоп. № 525): **Афанасіа Александрѣскаго тол(къ) псаломъ Асафовъ ѡ сємищи, ѡканчаа кнази ихъ.**

Конец строки и целая следующая строка счищены, т. е. счищено место, на котором должно было быть имя князя, причем место достаточное для написания имени и отчества.

Далее на лл. 2 об. — 8 об. идет длинное поучение, начинающееся «Богъ кесть над всѣми вѣки . . . . .» и трактующее о «величии божием», «о ничтожестве человека», о грозящих ему искушениях и об обязанностях царя и князей, главным образом, по отношению их судебной деятельности. В средине этого поучения, а именно на л. 5 в последних строках мы читаем:

> . . . тобе мудрагѡ нашегѡ кормьчию благочестиваго кнѧза . . . . заступника . . .

После слова «кнѧза» счищено место размером букв на 9—10, на котором остались следы от первой буквы, повидимому, от буквы «д» и конец хвоста от какой-то буквы, вероятно, «р». Таким образом, и здесь имя князя счищено.

В дальнейшем содержание первой части Мерила (лл. 8 об. — 68) составляют разные статьи религиозно-назидательного характера применительно к обязанностям князей и судей: из библии, канонов соборов, так наз. творений отцов церкви, житий святых, из «Пчелы» и проч., т. е. из византийских источников, но с присоединением некоторых статей и русских.

Ряд этих поучений, которые говорят о судьях, князьях, властелях, немилостивых, злых, емлющих мзду и не в правду судящих и т. п., и которые указывают и на злоупотребления, — служит косвенно к характеристике древнего суда и древнего управления вообще.

Укажем некоторые из этих статей.[1]

Лл. 18 об. — 19. **Слов(о) Сираховѡ на немилостивыѣ кнѧзи, иже не въ правдоу сѹдѧть** ⁘ Слышите кнѧзи и разумѣите . . . . . ꙗко гнѣвъ ѡт господа придеть силни,[2] бѡ силнѣ испытани буд(у)ть ⁘

Эта статья помещается также в Кормчих книгах Розенкампфовского и Ферапонтовского видов, а также в Кормчих с сокращенными списками Правды — непосредственно после текста Правды Русской.

Лл. 20—21 об. **Слов(о) свѧт(а)гѡ и великагѡ Василья о сѹдьꙗхъ и о клеветахъ** ⁘ Извлечение из «Слова» включено в списки Правды Пушкинской группы.

На лл. 62 об. — 63 об. **Наказание кнѧземъ иже дають волость и судъ небогобѡиньымъ и лоукавымъ моужемъ** ⁘ Реч(е) прор(о)къ: боже, судъ твѡи цареви дажь. . .

---

[1] Заголовки помещаем здесь в одну строку с текстом, в рукописи же, как указано выше, они занимают отдельные строки.

[2] *В слове* силни *над последней буквой* и *приписана позднее бледными чернилами еще буква* и.

Поучение это говорит об ответственности князя за поставляемых им правителей и судей и кончается так:

. . .тако и сдѣ погубленьıи ѡт твоѥгѡ судьи к тобѣ кназю плачють, а ты не мьстишь, держа истину в неправдѣ, люба безакѡньвъıи прибытки и тѣхъ дела напустивъ злагѡ судию на люди. Писанѡ ѥсть: не дѡбръ позоръ лисица в курѣхъ, и не лѣпо лву ѡвцѣ паствити; ѥдинъ волкъ всю чреду смутить, одинъ тать на всѣ стороны мерзить; царю неправедну, всѣ слуги пѡд нимь безакѡньны суть ⁘

Той же темы касается и следующая статья на лл. 63 об. — 64 об.:

Семена епископа тфѣрьскаго наказаниѥ ⁘

Костантинъ кназь полотьскии, нарицаѥмыи безрукии, оу собе в пиру хота оукорити тивуна своѥгѡ нѣ о чемь, рече пискупу пред всѣми: влад(ы)ко, кдѣ быти тивуну на онѡмь свѣтѣ. Семенъ пискупъ ѡтвѣчалъ: кдѣ и кназю. Кназь же, не оулюбивъ тогѡ, мѡлвить пискупу: тиоунъ неправду судить, мьзду ѥмлеть, люди продаѥть, мучить, лихѡѥ все дѣѥть; а ѩзъ что дѣю. И рече пискупъ: . . . . . . тако и кназь, давъ волость лиху человѣку губити люди, кназь во адъ, и тиоунъ с нимь во ад ⁘

Последней статьей первой части Мерила является выписка из «Пчелы» на лл. 67—68.

В целом вся первая часть Мерила представляет предисловие или введение назидательного характера ко второй части Мерила.[1]

С листа 70 начинается вторая — основная часть рукописи, представляющая юридический сборник статей, относящихся как к церковному, так и светскому суду, и разделенная на 30 глав. По содержанию это сборник статей, главным образом, византийского происхождения и некоторых статей русских. Третьей главой (лл. 70 об.—80 об.) является собрание извлечений из византийских источников о свидетельских показаниях под заглавием «**О послоусѣхъ и о числѣ іхъ**» с присоединением в конце статьи Правды Русской «**Володимѣра кназ(а) суд о послуш(ь)ствѣ**» (см. ниже приложение к тексту).

[1] Полный текст выписок из «Пчелы» по Троицкому Мерилу (с вариантами из Мерил Синодальных) напечатан М. Н. Сперанским. Переводные сборники изречений в славяно-русской письменности. М., 1904, приложения, стр. 48—62.— Большая часть статьи «Чинъ изященъ. . . . . бог есть над всеми веки. . .» и поучение Семена епископа Тверского напечатаны, но по другим рукописям, Розенкампфом: Обозрение Кормчей книги в историческом виде. М., 1829, стр. 262—266 и 217—218, 2 изд., СПб., 1839, стр. 196—199 и 139; поучение Семена напечатано также (не из Мерила) архим. Варлаамом в «Ученых записках второго отделения Академии Наук», книга V, СПб., 1859, стр. 66. — Некоторые выписки из первой части Мерила (по Синодальным Мерилам) приводит Шевырев: История русской словесности. Часть вторая, изд. 3-е, СПб., 1887, стр. 190—195.

На л. 331 об. помещена 27-я гл.: **О церковныхъ люд(е)хъ и о суд(ѣ)хъ і о десатинах і о мѣрахъ городскихъ** ⁖ Отъ самоѣ истинъі слъішавъ свтъіх апостолъ и ѡтець преданиа . . . . . вд(о)вамъ посѡбиѥ, дѣвицамъ потребъі, обид(и)мъі . . .

Последнее слово «обидимъі(мъ)» остается неоконченным, и на этом обрывается текст в виду того, что следующий лист вырван (см. выше). Это особая редакция церковного устава, приписываемого князю Владимиру, но здесь, как и еще в трех Мерилах, в которых этот устав в данной редакции сохранился полностью, нет ни имени князя Владимира ни других имен.[1]

Далее идет Правда Русская, написанная здесь как две главы (28 и 29):

лл. 332—336 об.: **28. Суд Ярославль Вол(о)димѣрич(ь)** ⁖ Правда руськаꙗ. Аже оубиѥть мужь мужа . . . . . Оже ѥси не ставіл послуховъ ⁖

Но вторая часть Правды Русской начинается не на следующем, 337-м, листе, а через лист — на л. 338:

лл. 338—338 об. **29. Оуставъ Вол(о)димѣр(ь) Всевол(ѡ)дичи** ⁖ Володимѣръ Всеволѡдичь по Свтополцѣ созва дружину . . . . . ѡт негѡ же купу ѥмлеть, то то погуби . . .

Продолжение же текста идет дальше на лл. 337—337 об.: вше платити . . . . . . порветь бородоу . . ., и затем на л. 339: а въньметь знамениѥ . . .

Указанная перестановка текста произошла вследствие двух ошибок — сначала при переписке, а затем при сшивке листов. Лл. 332—339 составляют 35-ю тетрадь второй части рукописи. Средними листами в этой тетради являются лл. 335 и 336, написанные, как и вообще это имеет место во всей рукописи, на перегнутом вдвое листе пергамена, составившем эти два листа. Но два листа в этой тетради написаны на отдельных кусках пергамена, из которых каждый составляет только один лист рукописи, а именно один кусок пергамена л. 334 и другой, соответствующий ему, лист во второй половине тетради — л. 337. Писец, написав л. 336 об., на котором оканчивается первая часть Правды Русской, должен был продолжить далее на отдельном куске пергамена, т. е. на л. 337, но он продолжил обычным порядком на незаписанной второй половине полного

[1] Статья **О церковныхъ люд(е)хъ** по Троицкому Мерилу напечатана А. С. Павловым, Мнимые следы католического влияния в древнейших памятниках юго-славянского и русского церковного права. М., 1892, но неисправно. В вариантах приведена в «Памятниках древне-русского канонического права». Часть вторая, вып. первый, П., 1920 (Р.И.Б., том XXXVI), под № 53 группы «з».

листа, в котором первая половина составляет л. 333 рукописи, т. е. продолжил на л. 338 и уже только после того стал писать на отдельном куске пергамена, т. е. на л. 337. Однако сшиты были листы, очевидно, уже потом, по написании, в том порядке, как следовало бы, если бы не было указанной ошибки при переписке.

После текста Правды Русской на л. 344 следует статья, обозначенная как последняя, 30-я, глава рукописи:

л. 344. **30. О власѣх вселеньскаг(ѡ) свор(а) прав(ило) 6.**[1] Оболкшеся во Христа крещениемь. . .

Однако указанному заглавию соответствует только эта статья и следующая за ней на лл. 344 об.—345 об.:

О растящихъ[2] власы и красящихся ими ⁖ **И** о власѣхъ же не сице ли заповѣда богъ. . . . . лѣпо бы тако и всѣмъ крестьяномъ ⁖

А далее на лл. 345 об.—348 идут несколько мелких статей разного содержания.

Последняя статья географического содержания на последнем (348 об.) листе рукописи, который очень потерся и в своей большей части не прочитывается (но эта же статья имеется в других Мерилах).

Троицкий I список принят за основной и обозначается шифром *Т*.

II. Московско-Академический список из Мерила Праведного, принадлежащего Всесоюзной библиотеке им. В. И. Ленина (собрание Московской духовной академии, № 187). Рукопись написана в четверть, на 336 лл. + 6 нен. листов впереди и 1 нен. лист позади, на бумаге с водяным знаком — бычачья голова с крестом между рогами, обвитым змеей; сходные у Briquet № 15386 из рукописи 1493—1499 гг. и № 2582—1489—1519 гг.; у Лихачева № 3413 из рукописи 1512 г.

Рукопись написана одним полууставным почерком конца XV в.

В конце рукописи помещено послесловие: «Христос начало и конецъ всѣкомоу дѣлу благомоу. Я се писал язъ, а велѣлъ. . . ., пожалуи не диві. А гдѣ буду не дописалъ или переписал, и ты пожалуи собою исп'рави». Далее тем же почерком следует тайнопись цифрами «д, д, аа а кл, ъ, аа, мл, кікъ, есерт ѯм ег, фу дд. лкъ». Тайнопись означает имя писца: Иванъ Волкъ Курицынъ (сожжен, как еретик, в 1504 г.).

На обороте 3 нен. листа и нен. л. 4 внизу полууставом XVI в. киноварью написано: «**митрополита Іасафа**».

На обороте 2 нен. листа скорописью начала XVII в.: «Сия книга взета у книгахранителя старца Стахея Троецькаго Сергиева монастыря на пятой неделе Филипого поста в осаде» (т. е. в 1609 г., во время осады

[1] Число «6» стоит после слова «ПРАВ(ИЛО)» и, кроме того, число «6» написано над этим же словом.

[2] В слове «растящихъ» буква «ъ» переправлена из «ь».

Троицкого монастыря поляками). Переплет — доски в коже XVI в., с жуковинами.

Рукопись описана по статьям в книге «Сведение о славянских рукописях, поступивших из книгохранилища Троицкой Сергиевой Лавры в библиотеку Троицкой духовной семинарии в 1747 г. (ныне находящихся в библиотеке Московской духовной академии)», вып. 2, стр. 267—278, № 5.

По составу рукопись представляет особый вид Мерила Праведного, имея сходство с Троицким списком только в первой части.

Рукопись начинается оглавлением, после чего следует толкование на псалом Асафов. На л. 1 помещено предисловие к Мерилу Праведному, причем в обращении имя князя не указано: «б(о)жию слоусѣ начати великомꙋ кнѧзю»; в первой статье Мерила также имя князя не указано: «тебе моудраго нашего кормьчію благочестиваго кнѧза».

Текст Правды Русской помещен на лл. 295—308 об., причем заглавие «Соудъ Ѩрославль Владимерича» написано киноварью и помечено на полях как глава 28; заглавие «Оустав Володимера Всеволодича» (л. 301) написано киноварью, но как особая глава не отмечен.

Список сделан очень тщательно, почти без употребления выносных букв. В начале слов выделяется є широкое. В заголовках некоторых статей только первая буква написана киноварью, но есть и заголовки, целиком написанные киноварью. В издании варианты из Московско-Академического списка обозначены шифром *МА*.

III. Синодальный II список из Мерила Праведного, принадлежащего Государственному Историческому Музею в Москве (Синодальное собрание, № 525). Рукопись написана в четверть на 369 листах, кроме того, 1 нен. чистый лист впереди и 3 нен. чистых листа позади, лл. 122 об. и 369 об. — чистые, на бумаге со знаками: а) бычачья голова со стержнем между рогами, увенчанным короной и розеткой (у Briquet № 14576 из рукописей 1474—1477 гг.), б) тиара (у Briquet № 4893 из рукописей 1474—1480 гг.). Рукопись написана полууставными почерками конца XV в.

Переплет — доски в коже XVI в., с медными жуковинами и застежками. На верхней крышке переплета бумажный ярлык с надписью скорописью XVII в.: «Книги Мерило праведное писменная или правило».

На обороте верхней крышки переплета запись (рукою митрополита Макария) полууставом половины XVI в. «книга мерила праведьнаа». Ниже скорописью XVI в. отметка о принадлежности к митрополичьей библиотеке: «по список нз».

По составу рукопись совершенно сходна с Троицким Мерилом XIV в., кроме начала. Рукопись начинается статьей: «Афанасіа Александрѣскаго тол(к) псаломь Асафовъ ѿ сонмищи, ѡбличаа кнѧзи ихъ». После этой статьи начинается Мерило Праведное: «Сіа книги Мѣрила праведнаа».

В отличие от Троицкого списка, в Синодальной рукописи указано имя великого князя, которому посвящается книга: «Чинъ изащенъ всакомоу начинаемомоу словеси. Ищи ѡт бога начати и в бозѣ кончати; добро бо ѡт бога къ божію слꙋзѣ начати великомоу кназю Ꙗрословꙋ Сватославичю».

Но в тексте первой статьи этой же рукописи (л. 6 об.) князь назван Владимиром («тебе мудраго нашего кормьчию благочестиваго кназа Володимера»).

Текст Правды Русской помещен на лл. 351—364. **«Сꙋд Ꙗрославль Володимерича»** обозначен главою 28, **«Оустав Володимерь Всеволодича»** — главою 29 (л. 357).

Почерк этой части рукописи небрежный, с нередкими употреблениями лигатур. В тексте есть пропуски, восполненные на полях почерком писца рукописи. Писец выделяет широкое є; ꙋ и оу употребляет одинаково, выносных букв немного. Основные знаки препинания: точка, запятая; разделительный знак: ⸏

В главе Мерила **«Ѡ послоусѣхъ»** помещена (на л. 97) статья: **«Володимера кназа соудъ ѡ послоушьствѣ»**.

В настоящем издании этот список в вариантах обозначен шифром *СП*.

IV. Синодальный III список из Мерила Праведного, принадлежащего Государственному Историческому Музею в Москве (Синодальное собрание, № 524). Рукопись написана в четверть на 434 листах, одним полууставным почерком в 1587 г. (лл. 1—2 записаны скорописью XVII в.).

На лл. 429—429 об. помещено послесловие к книге: **«В лѣт(о) 7095-г(о) індик'та 11, кроуга солнечнаго 10, лоуны 7-є, вроуцѣлѣта 5-го, миротвор'наго же великого кроуга 30.** Правящагѡ скипетръ великаго Росѣиского царьства благовѣрнаго цара і великагѡ кназа Феѡдора Ивановича всеа Рꙋсіи самодер'жца и тогда на высокосѣдалнемъ степене стоащю и добръ правящю престолъ вселеньскіа съборныа і апостольскіа церкве Оуспеніа пречистыа богородица господина сватѣишегѡ митрополита Діѡнисіꙗ всеа Росіа, его же и повѣлениемъ списана бысть книга сіа Мѣрило Праведное роукою многогрѣшнаго Стефана в' преименитѡм граде Москвѣ. Но молю же твѡе сватительство и припадаю к подножию твоемоу, не токмо к ногамъ твѡим, трепещю и оужасаюса, ѡбличает бо ма совѣсть скꙋдости оума матоущиса, бою бо са гдѣ любо в сеи книѕе в' возрѣнии продерзноух, прѡписахъ, ли приписах или не'дописах в забвении статією и в нерадѣніи запатою, или в невѣдѣнии силою, и въ всакѡмъ премѣненіемъ словеси. Да исправить твое сватительство скоудостное писание моего недомыслиꙗ і да прощенъ и благословенъ боудꙋ твоимъ сватымъ благословениемъ да нѣкли і аѕ сватыми твоими молитвами полꙋчю ѡт великодародатела бога милость і прощениꙗ без'численныхъ моихъ

грѣховъ, ако томѹ самомоу богоу нашемѹ соущемоу въ Троицы слава честь и дрьжава в' бесконечныа вѣкы и на вѣкы, аминь».

По листам следует запись беглым полууставом начала XVII века: «Сия книга глаголемая Мѣрило Праведьно Спаса Өѹтыня манасътыря архимарита Киприяна Старорѹшанина» (Киприян был архимандритом в Хутынском монастыре в 1612—1620 гг.).

По лл. 7—26 идет запись скорописью XVII в.: «Лѣта 7169-го сію книгѹ положил в' домъ свѧтаго живоноснаго Воскресенія господа бога и спаса нашего Іисуса христа Новаго Іерусалима смиренныи Никонъ божіею милостію патріархъ, а кто восхіщетъ ю оусвоити, яко же Ахарь сынъ Харміевъ, или оутаитъ, яко же Ананіа и Сапфира, да ѿтиметъ ѿт него господь богъ свѧтѹю свою милость и затворитъ двери свѧтыхъ щедрѡтъ своихъ и да пріидетъ на него неблагословеніе, и клѧтва, и казнь божіѧ душевнаѧ и телеснаѧ в нынѣшнемъ вѣцѣ и в' бѹдѹщем' вѣчнаѧ мѹка. А кто сіе писаніе какимъ злымъ оумышленіем' испишетъ ѿт книги сеѧ да испишетъ его имѧ господь богъ ѿт книги животныѧ».

На л. 1 запись скорописью XVII в.: «Книга мѣрила»; ниже «№ 328».

Переплет — доски в коже и застежки XVII в., корешок подклеен кожей позже.

По составу сходна с Троицкой и Синодальной II, но правило о церковных людех в иной, поздней, редакции; и тут же вставлены церковные уставы Владимира и Ярослава, Слово св. отец об обидящих церкви и статья о ряде и суде первых князей (лл. 339—405 об.). Имя великого князя в введении к «Мерилу Праведному» не указано («великомоу князю православномоу рѹсскомоу»), в тексте же князь назван Михаилом («благочестиваго князѧ Михаила» — л. 10 об.).

Текст Правды Русской помещен на лл. 406—420 об. «Сѹдъ Ярославль Владимерича» обозначен главою 28, «Уставъ Владимерь Всеволодича» главою 29. Почерк рукописи очень четкий, с малым количеством выносных букв. Писец часто употребляет ѹ. Пропуски в тексте, сделанные при переписке, восполнены на полях; многие слова остались непонятыми писцом и получили произвольное деление.

Статья «Владимера князѧ сѹдъ ѡ послоушьствѣ» помещена на л. 100.

В настоящем издании список этот в вариантах обозначен шифром *СIII*.

V. Кирилло-Белозерский III список из сборника, заключающего Диоптру и Мерило Праведное, принадлежащего Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (собрание Кирилло-Белозерского монастыря, № 145/1222). Рукопись написана в четверть на 340 листах, на бумаге с водяным знаком сфера (у Briquet №№ 13996, 14001, 14002 из рукописи 1553 г.), мелкой скорописью XVI в., двумя очень близкими друг к другу почерками.

На лл. 2 и 5 имеются заставки в красках.

На обороте верхней крышки переплета запись: «№ 100» — «діопръ зерцало» — «диоптръ» — «Григореи Черленои, діопатръ». На л. 1 запись: «зерцало Асаѳа Лѹженово».

Мерило Праведное (лл. 145—339) по составу сходно с Троицким, но есть перестановки статей и пропуски в тексте. В статье «Чинъ изащен» князь в начале назван Ярославом Святославичем (л. 145), а в тексте этой статьи Володимером. Текст Правды Русской помещен на лл. 330 об.—337.

В письме рукописи употребляется є, выносных букв мало, конечные согласные обычно пишутся со взметом, употребляются лигатуры, преимущественно пишется ѹ.

Статья «Володимера кнѧзѧ сѫд ѡ послоушьствѣ» помещена на л. 194.

В настоящем издании этот список в вариантах обозначен шифром *КБIII*.

л.332

Суд Ꙗрославль Вол(о)димѣрич(ь).[1]

Правда русьскаꙗ.[2]

Аже[3] оубиѥть мужь мужа, то мьстити брату брата, любо ѡтцю, ли сыну, любо братучадо, ли братню сынови; аще ли не будеть кто ѥго мьста, то[4] положити за голову 80 гри(венъ), аче[5] будеть княжь моужь или тиоуна княжа; аще ли будеть русинъ, или гридь,[6] любо купець, любо тивунъ[7] боꙗрескъ, любо мечникъ,[8] любо ізгѡи, ли словѣнинъ,[9] то 40 гри(венъ) положити за нь. 1

По Ꙗрославѣ же паки совкупившеса[10] сынове ѥгѡ: Изаславъ, Сватославъ,[11] Всеволодъ и мужи ихъ: Косначько,[12] Перенѣгъ, Никифоръ і ѡтложиша оубиѥниѥ за голову, но кунами са выкупати; а іно все ꙗко же Ꙗрославъ судилъ, такоже і сынове ѥго оуставиша. 2

О оубиистве. Ꙗже[13] кто оубиѥть княжа мужа в[14] разбѡи, а головника[15] не ищють, то виревную[16] платити, въ чьѥи же верви голова лежить, то 80 гри(венъ); паки л(и) людинъ, то 40 гри(венъ). 3

Котѡраꙗ ли вервь начнеть платити дикую вѣру, кѡлико[17] лѣтъ заплатить ту[18] виру,[19] зане же безъ головника имъ пла||тити. Будеть ли головникъ ихъ въ[20] верви,[21] то зань[22] к нимъ прикладываѥть, тогѡ же дѣла имъ помагати головникоу, любо си дикую вѣру; но сплати[23] імъ во обчи 40 гри(венъ), а головничьство самому головнику; а въ 40 гри(венъ) ѥму заплатити ис дружины свою часть. Но оже будеть оубилъ или въ сваде или в пиру ꙗвлено, то тако ѥму платити по верви[21] нынѣ, іже са прикладывають вирою.[24]

(Left margin at "платить ту": л.332об.; right margin: 4 at "Котѡраꙗ", 5 at "Будеть ли", 6 at "Но оже")

Оже станеть без вин(ы) на разбои. Будеть ли сталъ на разбои безъ всакоꙗ[23] свады, то за разбѡiника люди не платать, но выдадать и всего 7

---

[1] *МА, СІІІ* Владимирича. [2] *КБІІІ* рѹскаꙗ. [3] *КБІІІ* Иже. [4] *МА* то *нет.* [5] *МА, СІІІ, КБІІІ* аще. [6] *СІІІ* град. [7] *МА, СІІ, СІІІ, КБІІІ* тиоунъ. [8] *СІІ* мчеиикъ [9] *СІІ* словѣникъ, *КБІІІ* словѣнанин. [10] *МА* съвъкоупившеса, *СІІ, КБІІІ* совокоупившес(а), *СІІІ* съвокоупившеса. [11] *КБІІІ* Сватослав *под сноской на полях.* [12] *СІІ* Костничек, *СІІІ* Костач'ко. [13] *МА, СІІ, СІІІ, КБІІІ* Ꙗще. [14] *СІІ* в *нет.* [15] *СІІІ* главника. [16] *КБІІІ* веревноую. [17] *СІІ* толико. [18] *КБІІІ* ту *нет.* [19] *СІІ, СІІІ КБІІІ* вѣроу. [20] *СІІІ* въ *нет.* [21] *СІІІ* вервии. [22] *СІІІ вместо* зань — за кон. [23] *СІІІ* съплатити. [24] *СІІІ* вѣрою.

8 съ женою і с дѣтми на потѡкъ и на разграбленик. Аже кто не вложитьс(а)
в дикую вѣру, тому люд(ь)к не помагають,[1] но самъ платить.

9 Ѧ се покони вирнии[2] были при Ꙗрославѣ: вирнику[3] взати 7 вѣдеръ
солоду на недѣлю, же[4] овенъ любо полоть, любо 2 ногатѣ; а в середу куна
же сыръ, а в пятницю тако же; а куръ[5] пѡ двою кму на день; а хлѣбѡвъ
7 на недѣлю, а пшена 7 оуборкѡвъ, а[6] гороху 7 оуборковъ,[7] ‖ а соли л. 333
7 голважень: то то вирнику[8] со отрокомь; а кони 4, конем[9] на ротъ сути[1]
овесъ; вирнику 8 гри(венъ), а 10 кунъ перекладнаꙗ,[10] а метелнику[1]
12 вѣкши, а съсаднаꙗ гривна.[*] [12]

10 Ѧже будеть вира[13] во[14] 80 гри(венъ), то вирнику[8] 16 гри(венъ) и
10[15] кунъ и 12 вѣкши, а переди съсаднаꙗ гри(вна), а за голову
3 гри(вны).

11 **О кнѧжи мужѣ.**[16] Ѧже[17] въ кнѧжи отроци, іли в конюсѣ, іли в поварѣ,
12 то 40 гри(венъ). А за тивунъ[18] за ѡгнищныи і за конюшии,[19] то 80[20] гри-
13 (венъ). А в сельскѡмь тивунѣ[21] кнѧжѣ іли в ратаинѣмь,[22] то 12 гри(венъ).
14 А за радовича 5 гри(венъ). Тако же и за боꙗрескъ.

15 **О ремественицѣ[23] и о ремественицѣ.** Ѧ за ремественика[24] и за реме-
16 ственицю,[25] то 12 гри(венъ). А за смердии холѡпъ 5 гри(венъ), а за робу
17 6 гри(венъ). А за кормилца 12,[26] тако же и[27] за корми[ли]цю,[6] хота си
буди[28] холѡпъ, хота си[29] роба.

18 **О поклепнѣи[30] вирѣ.** Ѧще будеть па когѡ поклепнаꙗ вира, то же бу-
деть послуховъ 7, то ти выведуть виру; паки ли варагъ или кто інъ, тогда.
19 А по костехъ и по мертвеци не ‖ платить[31] верви,[32] аже имене[33] не вѣдають, л. 333 об.
ни знають[34] кго.

---

[*] *Далее счищено около половины строки, причем сохранились следы киновари, а также киноварный хвостик внизу от какой-то буквы; здесь, вероятно, был написан заголовок* «О вирахъ». [6] *В рукописи описка* кормицю, *позже надписано* ли, *в других списках* кормилицю.

[1] *СII* помагакть. [2] *СII* вирнѣи, *СIII* вѣрнии. [3] *СII* вирнѣкоу, *СIII* вѣр'никоу. [4] *СIII* же *нет.* [5] *СIII* кѹровъ. [6] *КБIII* а *нет.* [7] *СII* а горохѹ 7 оуборковъ *написано на полях.* [8] *СIII* вѣрникоу. [9] *СIII, КБIII* 4-м конемъ. [10] *КБIII* перекладнѹю. [11] *СIII* метал'никоу. [12] *Доб. заголовок СII, КБIII* ѡ вирахъ, *СIII* ѡ кѣрахъ. [13] *СIII* вѣра. [14] *КБIII* во *нет.* [15] *СIII* 5. [16] *СIII* О кнѧжи мужѣ *нет.* [17] *КБIII* Оже. [18] *МА, СII, СIII* тиоунъ. [19] *СIII* конюшии. [20] *КБIII* 40. [21] *МА, СII, СIII, КБIII* тиоунѣ. [22] *МА вместо* іли в ратаинѣмь — или в рата или инѣмъ. [23] *СIII, КБIII* ремественикѣ. [24] *СII* ремествика. [25] *СII* ремествицю. [26] *МА доб.* грив(нѣ). [27] *СII* и *нет.* [28] *СII* боуд(е)ть, *КБIII первоначально* будут, *но исправлено* буди. [29] *КБIII* боуди. [30] *СIII* ѡ поклепнѣ. [31] *СIII* платити. [32] *КБIII* вервии. [33] *КБIII* именем. [34] *КБIII* ни знают *написано на полях под сноской.*

Ӑже[1] свержеть вироу.[2] Ӑ иже сверЖеть виру,[3] то грив(на) кунъ сметнаꙗ[4] 20
отроку; а кто и клепалъ, а тому дати[5] другую гривну; а ωт виры помечнаго 9. Искавше ли послуха, не налѣзуть, а істьцѧ начнеть головою кле- 21
пати, то ти[6] імъ[а] правду желѣзо. Тако же и во всѣхъ тѧжахъ, в татбѣ 22
и в поклепѣ; оже не будеть лицѧ, то тогда дати кму желѣзо из невωли до полугри(вны) золота; аже ли мнѣ то на воду, оли то до дву грив(енъ); аже[7] мене, то ротѣ кму ити по своѣ куны.

Ӑже[8] кто оударить мечемь, не вынезъ[9] кго, или рукоꙗтию, то 23
12 гри(венъ) продажи за обиду. Аже[10] ли вынезъ мечь, а не оутнеть, то 24
гри(вна) кунъ. Аже[11] кто когω оударить[12] батогомь, любо чашею, любо 25
рогомь, любо тылѣснию, то 12 гри(венъ). Не терпѧ ли противу тому 26
оударить мечемь, то вины кму в тωмь нѣтуть. Аче[13] ли оутнеть руку, 27
і ωтпадеть рука іли оусхнеть, іли іли[б] [14] нога, іли око, іли не оутнеть, то
полувирье[15] 20 гри(венъ), а тому за вѣкъ 10 гри(венъ). Аже перстъ оут- 28
ч. 334 неть кии[16] любо, 3 грив(ны) про||дажѣ, а самомоу гривна коунъ.

Ӑ придеть кровавъ моужь.[17] Ӑже[18] придеть кровавъ мужь на двωръ 29
или синь,[19] то видока кму не іскати, но платити кму продажю 3 гри(вны); аще ли не будеть на немь знамениꙗ,[20] то привести кму видωкъ[21] слово противу слова; а кто будеть почалъ, тому[22] плати[23] 60 кунъ; аче[24] же и кровавъ придеть,[25] іли будеть самъ почалъ, а вылѣзуть[26] послуси, то то[27]
кму за платежь, оже и били. Аже[28] оударить мечемь, а не оутнеть на 30
смерть, то 3 гри(вны), а самому гри(вна) за рану же[29] лѣчебнок;
пωтнеть ли на смерть, а вира.[30] Аче[31] пωпъхнеть мужь мужа любо к собѣ ли[32] 31
ωт собе, любо по лицю оударить, ли[33] жердью оударить, а видока два выведуть, то 3 гри(вны) продажи; аже будеть варѧгъ іли колбѧгъ, то[34] полнаꙗ видока вывести[35] і идета на ротоу.

[а] *Над словами* то ти імъ *другими чернилами и почерком написано* гдѧ дѧ, *т. е. переправлено на* тогдѧ дати імъ. [б] *Так в рукописи: слово* іли *ошибочно написано дважды.*

[1] *КБIII* Ӑ иже. [2] *МА* Ӑже свержеть вироу *нет, но на полях написано* О вирѣ. [3] *СII* вѣроу. [4] *СIII* смертнаа. [5] *МА доб.* и. [6] *СIII* дати. [7] *КБIII* а иже. [8] *КБIII* Ӑще. [9] *МА* вънезъ. [10] *КБIII* Аще. [11] *СII* Аще, *КБIII* А иже. [12] *МА* кто оударить кого, *СIII* оударить кто кого. [13] *МА, СII, КБIII* Аще. [14] *МА, СIII, КБIII* или *нет*, *СII* и. [15] *СII* полоувѣрье, *СIII вместо* полувирьк — по. [16] *СII* ки. [17] *МА вместо* Ӑ придеть кровавъ моужь — О кровавѣ мѫжи. [18] *СII* Ӑще. [19] *СII* сынъ. [20] *СIII* знамениꙗ на немъ. [21] *МА* видоки. [22] *СII* то. [23] *МА, СII, СIII, КБIII* платити. [24] *МА, СIII, КБIII* аще. [25] *КБIII* боудет(ь). [26] *СIII* выидоут. [27] *МА вместо* то то — того. [28] *КБIII* А еже. [29] *СIII* аже. [30] *СIII* вѣра. [31] *МА, СIII* Аще. [32] *СII* любо. [33] *СII* или. [34] *СII* то то. [35] *СII* въвести.

32 **О челади.**[1] Я[2] челадинъ скрыкться(а), а заключють[3] и на торгу, а за
3 дни не выведуть кго, а пωзнакть и третии день, то свои челадинъ по-
нати, а оному платити 3 гри(вны) || продажи. л. 334 об.

33 **Яже кто всадеть на чюж(ь) кон(ь).**[4] Яже[5] кто всадеть на чюжь кωнь
34 не прашавъ, то 3 гри(вны). Аче[6] кто кωнь погубить, или оружьк, іли
портъ, а заповѣсть на торгу, а пωслѣ пωзнакть въ своkмь городѣ,[7] своk
35 кму лицемь взати, а за обиду платити кму 3 гри(вны). Аже кто пωзнакть
своk, что будеть погубилъ іли оукраденω оу негω[8] что и[9] или кωнь, или
портъ, іли скотина, то не рци к: се моk, но[10] пωіди на свωдъ, кдѣ кєть
взалъ; сведитеса,[11] кто будеть виноватъ, на тогω татба снидеть, тогда ωнъ
своk возметь, а что погибло боудеть с нимь, то же кму начнеть платити;
аще будеть коневыи тать, выдати кназю на потωкъ; паки ли боудеть
клѣтныи тать, то 3 грив(ны) платити[12] кмоу.

36 **О свωдѣ.**[13] Яже[14] будеть во одиномь городѣ, то ити истьцю до кωнца
тогω свωда;[15] будеть ли свωдъ[16] по землямъ, то ити[17] кму до третьягω[18]
свωда;[19] а что будеть лице, то тому платити третькму кунами за лице,
а с лицемь ити до кωнца || своду, а[20] істьцю ждати прока; а кдѣ снидеть на л. 335
конечнагω, то тому все платити и продажю.

37 **О татбѣ.** Паки ли будеть что[21] татебно купилъ в торгу, или кωнь, или
портъ,[22] іли скотину, то выведеть[23] свободна мужа два или мытника; аже
начнеть не знати, оу когω купилъ, то іти по немь тѣмъ видокомъ на роту,
а истьцю своk лице взати; а что с нимь погибло, а тогω кму желѣти,
а оному желѣти своихъ кунъ, зане не знакть оу когω купивъ;[24] пωзнакть ли
на долзѣ оу когω то[25] купилъ,[26] то своѣ куны возметь, і сему платити,[27]
что оу негω будеть погибло, а кназю продажю.

38 **Яже пωзнакть кто челадь.**[28] Яще[29] пωзнакть кто[30] челадинъ свωи
оукраденъ, а пωиметь[31] и, то оному вести и по кунамъ до 3-го свода;

---

1 *КБIII* ω челадинѣ. 2 *МА* Яще. 3 *СII* заключить. 4 *МА, КБIII.* Яже кто... конь *нет, СII доб.* не проша. 5 *СII, КБIII* Яще. 6 *МА* Аще. 7 *СII* городѣ, *но над* г *приписано* ω, *то есть надо читать* ωгородѣ, *СIII* своей ωградѣ. 8 *КБIII вместо* него — но. 9 *МА, СII, СIII, КБIII* и *нет.* 10 *КБIII доб.* и. 11 *КБIII* сведетеса. 12 *КБIII доб.* да. 13 *СII* Заголовок ω сводѣ *написан на полях, КБIII* ω свободѣ, *но слог* бо *зачеркнут.* 14 *СII, КБIII* Яще. 15 *КБIII* свобода. 16 *КБIII* свобод. 17 *СII вместо* то ити — доити. 18 *СII* третья кго. 19 *СIII* свода *нет.* 20 *СII* и. 21 *МА* что боудеть. 22 *СIII* порты. 23 *МА, КБIII* выведоуть. 24 *КБIII* к8пил. 25 *СIII, КБIII* то *нет.* 26 *МА* коупивъ. 27 *МА* поплатити. 28 *МА вместо* Яже познать кто челадь — О челадин(ѣ), *СIII* челадинъ. 29 *СIII* Яже. 30 *МА* кто познакть. 31 *КБIII* поимает.

поꙗти же челадина в челадинъ[1] мѣсто, а оному дати лице, ать[2] ідеть[3]
до конечнаго свода, а то кесть не скѡтъ, нѣ лзѣ рчи:[4] оу когѡ кесмь[5]
купилъ, но по ꙗзыку ити до кѡнца; а кдѣ будеть конечнии тать, то опать
л. 335 об. ворѡтать челадина, а свѡ||и пѡіметь, и протѡръ тому же платити, а кназю
продажѣ 12 гри(венъ) в челадинѣ или оукрадше.

Ѡ свѡдѣ же.[6] Ꙗ и[7] своκгѡ[8] города в чюжю землю свѡда нѣтуть, но 39
тако же вывести кму послухи любо мытника, передъ кимь же купивше,
то истьцю лице взати, а прѡка кму желѣти, что с нимь погибло,[9] а оному
своихъ кунъ желѣти.

О тате(ѣ).[а] Ꙗже[10] оубиють когѡ. оу клѣти іли оу которое татбы, то 40
оубиють во пса мѣсто; аже[11] ли і додержать свѣта,[12] то вести на княжь
двѡръ; оже ли оубиють и, а оуже боуд(у)ть[13] людие свазана видѣли, то
платити в тѡмь 12 гри(венъ).[14] Аже крадеть кто[15] скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, 41
то же будеть одинъ, то платити кму 3 гри(вны) и 30 кунъ; будеть ли ихъ
мнѡго,[16] всѣмъ по 3 гри(вны) і по 30 кунъ платіт.[17]

О татѣ же.[б] Ꙗже[10] крадеть скѡтъ на поли, іли ѡвцѣ, или козы, ли[18] 42
свиньи, 60 кунъ; будеть ли іхъ мнѡго, то всѣмъ по 60 кунъ.[19] Аже[20] 43
крадеть гумно іли жито[21] въ ꙗмѣ, то кѡлико[22] ихъ будеть крало, то всѣмъ
л. 336 по 3 гри(вны) і[23] по 30 кунъ. А оу него же[24]|| погибло, то оже будеть лице, 44
лице пѡіметь, а за лѣто возметь по полугривнѣ. Паки ли[25] лица не будеть, 45
а будеть былъ кнажь кѡнь, то платити за нь 3 гри(вны), а за инѣхъ по[26]
2 грив(ны).[в]

Ꙗ се оуроци скоту. Ꙗже за кобылу 7 кунъ, а за вѡлъ гри(вна), а[27] за
корѡву 40 кунъ, а[27] за третьꙗку[28] 30 кунъ, за лѡньщину пѡл гри(вны),
за тела 5 кунъ, а[27] за свинью 5 кунъ, а[27] за пороса ногата,[29] за ѡвцю

[а] *Заголовок* ѡ тате(ѣ) *написан на полях.* [б] *Заголовок* ѡ татѣ же *позднее другими чернилами и почерком исправлен на* О татѣ иже кто скота взищеть. [в] *Часть текста в начале л. 336 попорчена сыростью, некоторые стершиеся буквы наведены или вновь написаны другими чернилами.*

[1] *КБIII* челадина. [2] *МА, СII* ать, *СIII* а том. [3] *МА доб.* и, *КБIII* а ѡт(ъ)идеть. [4] *МА* речи, *СIII* рещи. [5] *СIII* есмы. [6] *СIII* же *нет, КБIII* ѡ сводѣ ж(е) *написано на полях.* [7] *МА, СIII* из, *СII, КБIII* исъ. [8] *СIII* рода. [9] *СIII* взатѡ, *но на полях под сноской написано* погибло. [10] *МА* Иже. [11] *КБIII* аще. [12] *КБIII* свѣта *нет.* [13] *СII* боудеть. [14] *КБIII* гри(венъ) *приписано над строкой другим почерком.* [15] *МА, СII* кто крадеть. [16] *КБIII* много *приписано над строкой другим почерком.* [17] *МА, СII, СIII, КБIII* платити. [18] *МА* или. [19] *СIII* боудет ли их много, то всѣм по 60 коун *написано на полях.* [20] *МА* Аще. [21] *СII* живото. [22] *СII вместо* то кѡлико — толико. [23] *МА* і *нет.* [24] *КБIII* же *нет.* [25] *СII доб.* же, *КБIII* ли *нет.* [26] *СII* по *нет.* [27] *СIII* а *нет.* [28] *МА* третьꙗкъ [29] *СIII* ногати.

5 кунъ, за боранъ ногата,[1] а[2] за жеребець, аже не всѣдаnѡ[3] на нь, гри(вна) кунъ, за жеребѧ 6 ног(атъ), а[2] за корѡвинѥ молокѡ 6 ног(атъ); то ти оурѡци смердомъ, оже[4] платѧть кнѧзю[5] продажю.

46 **Аже б҄уд(у)ть холѡпи татьѥ,**[6] **с҄удъ кнѧжь.**[7] Аже[8] буд(у)ть холѡпи татиѥ любо кнѧжи, любо боꙗрьстии, любо черньчь, ıх же кнѧзь продажею не казнить, зане[9] суть не[10] свободни, то двѡиче платить ко ıстьцю за обидоу.

47 **Оже кто** [с]к[ота][а][11] **взищеть.**[12] Аже кто взищеть кунъ на друзѣ, а ѡнъ сѧ начнеть запирати, то оже на нь вывед(е)ть[б] послуси, то ти пѡıдуть на роту, а ѡнъ возметь своѣ куны; зане же не далъ ѥму кунъ за многѡ

48 лѣтъ, || то платити ѥму за обиду 3 гри(вны). Аже кто купець купцю дасть л.336об.
куплю в куны[13] или в гѡстьбу, то купцю пред послухи кунъ не имати, послуси ѥму не надобѣ,[14] но ıти ѥму самому ротѣ, аже[15] сѧ почнеть запирати.

49 **О поклажаи.**[16] Аже кто поклажаи[17] кладеть оу кого любо,[18] то ту[19] послуха нѣ[туть;[20] нѡ оже][в][21] начнеть бѡлшимь клепати, тому ити ротѣ оу когѡ то лежал товаръ: [а толко][в] ѥси оу мене положилъ, зан[е же][в] ѥму въ бологодѣлъ[г][22] и хоронилъ товаръ тогѡ.

50 **О рѣзѣ.** Аже[23] кто даѥть куны в рѣзъ, или наставъ в[24] медъ, или жито[25] во просѡпъ,[д][26] то послухи ѥму ставити, како сѧ будеть радилъ, тако же ѥму имати.

51 **О мѣсѧчнѣмь рѣзѣ.** О[е][27] мѣсѧчныи рѣзъ, оже за мало, то ıмати ѥму; заидуть ли сѧ куны до[28] тогѡ же года, то дадѧть ѥму куны въ треть,

---

[а] *В слове* [с]к[ота] *буквы* с, о, т, а *выскоблены и позже другими чернилами и почерком написано* унъ, *т. е.* кунъ. [б] *Буква* д *выносная, позже приписана буква* е *после* д. [в] *Верхняя часть листа 336 об. попорчена сыростью, вследствие чего некоторые слова и буквы стерлись и подновлены позднейшим почерком; эти слова и букви восстанавливаются в квадратных скобках согласно правописанию рукописи.* [г] *В слове* бологодѣлъ *у буквы* ъ *счищена верхняя часть.* [д] *В слове* просѡпъ *буква* о *стерта и заменена другими чернилами на* ı, *т. е.* прıсѡпъ. [е] *Так в списках Т, СII, СIII и КБIII, следует* А.

[1] *СIII* ногати. [2] *СIII* а *нет.* [3] *МА* свѣдано. [4] *МА* аже. [5] *МА, СII* княжю. [6] *МА* Аже б҄уд(у)ть холѡпи татьѥ *нет.* [7] *СIII* соуть кнѧжи. [8] *СII* Аще. [9] *СII доб.* же. [10] *СIII* не *нет.* [11] *СII, СIII, КБIII* скота. [12] *МА вместо* Оже кто скота взищеть — О взыскании скота. [13] *КБIII* кȣны в кȣплю. [14] *СIII* надобѣт. [15] *МА* оже. [16] *СII* ѡ покладаж(и). [17] *МА* поклажеи, *СII* поклаж(ь)и, *КБIII* покладыж. [18] *КБIII* лю. [19] *КБIII* туто. [20] *МА* нѣтоу, *СIII, КБIII* нѣть. [21] *СII* но аже. [22] *СIII в слове* бологодѣл *слог* го *написан позже над строкой.* [23] *СII* Аще. [24] *КБIII* в *нет.* [25] *СIII* живото. [26] *СII, КБIII* прясопъ. [27] *МА* О *нет.* [28] *КБIII* до *нет.*

а мѣсачныи рѣзъ погренути. Послухѡвъ ли не будеть, а будеть кунъ 52
3[1] гри(вны), то ити кму про[2] своѣ куны ротѣ; будеть ли боле кунъ, то речи кму тако: промиловалса кси, оже[3] кси не ставіл послуховъ. ||

л. 338[а] ОУСТАВЪ ВОЛ(О)ДИМѢР(Ь)[4] ВСЕВОЛ(Ѡ)ДИЧА.[5] 53

Володимѣръ[6] Всеволѡдичь[7] по Сватополцѣ созва дружину свою на Берестовѣмь: Ратибора Киквьскѡ[гѡ][б][8] тысачьскѡго, Прокѡпью Бѣлогородьскѡгѡ тысачьскѡго,[9] Станислава Перегаславьскогѡ тысачьскогѡ, Нажира, Мирослава, Іванка Чюдиновича Ѡлгѡва мужа, и оуставили до третьггѡ рѣза, оже кмлеть въ треть куны; аже кто возметь два рѣза, то то кму взати исто; паки ли возметь три рѣзы, то иста кму не взати.

Аже кто кмлеть по 10 кунъ ѡт лѣта на гривну, то[10] тогѡ не ѡтмѣтати.

Аже[11] котѡрыи купець истопитьса.[12] Аже[13] котѡрыи купець, кдѣ любо 54
шедъ съ чюжими кунами, истопитьса[12] любо рать возметь, ли ѡгнь, то не насилити кму, ни продати кгѡ; но како начнеть ѿт лѣта платити,[14] тако же платить, зане же пагуба ѡт бога кеть, а не виноватъ кеть; аже ли пропиктьс(а) или пробиктьс(а), а в безумьи чюжь товаръ испортить, то како[15]
л. 338об. любо тѣмъ, чии то[16] товаръ, ждуть || ли кму, а своꙗ імъ вола, продадать[17] ли, а[18] своꙗ имъ вола.

О долзѣ. Аже[19] кто многимъ долженъ будеть, а пришедъ гостѡдь[в] изъ[20] 55
иногѡ города или чюжеземець, а не вѣдаꙗ запустить за нь[21] товаръ, а опать начнеть не дати гости[22] кунъ, а первии должебити начнуть кму запинати, не дадуче кму кунъ, то вести и на торгъ, продати же и ѡтдати же первок гостины коуны, а домашнимъ, что са останеть кунъ, тѣм же са подѣлать; паки ли буд(у)ть[г] кнажи куны,[23] то кнажи куны первок взати, а пркѡкъ в дѣлъ; аже кто многѡ рѣза ималъ, не імати тому.

Аже закупъ бѣжить.[24] Аже закупъ бѣжить ѡт господы, то обель; 56
идеть ли искать[25] кунъ, а гавленѡ хѡдить, іли ко кнлзю или къ судигамъ

[а] *В рукописи листы* 337 *и* 338 *перепутаны.* [б] *В рукописи описка* Кикевьски. [в] *Так в рукописи, следует* гость. [г] *В слове* буд(у)ть д *выносное, позднее другими чернилами приписано* у.

[1] *СIII* 10. [2] *СII, КБIII* при. [3] *СII* еже. [4] *МА* Володимера, *СIII* Владимерь. [5] *КБIII* Всеволодичь. [6] *МА, СIII* Владимеръ. [7] *МА* Всеволодецъ. [8] *МА* Киевьского, *КБIII* Киевскаг(о). [9] *МА, СIII* Прокопьа Бѣлоградьскаго тысац'кого. [10] *КБIII* то *нет.* [11] *СII* Иже. [12] *МА* истописа. [13] *МА* Аще. [14] *МА* платити ѡт лѣта. [15] *МА* тако. [16] *МА, КБIII* то *нет.* [17] *СIII* а продадат, *КБIII* продат(ь). [18] *МА* а *нет.* [19] *МА* Аще. [20] *МА* и изъ. [21] *КБIII* на нь. [22] *МА, КБIII* гостю, *СIII* гостин. [23] *КБIII* к8ны *написано по смытому, первоначально было* долг. [24] *МА вместо* Аже закупъ бѣжить — О закоупѣ. [25] *МА* искать, *СII, СIII* искати, *КБIII* искат(ь).

бѣжить обиды дѣла своюгѡ господина, то про то не рѡбать[1] юго, но
дати юмоу правдоу.[2]

57 О закупѣ же.[3] Аже[4] оу господина ролеиныи закупъ, а погубить
вѡискии[5] кѡнь, то не платити юму; но юже[6] далъ юму господинъ плугъ[7]
и борону, ѡт негѡ же купу юмлеть, то то погуби||вше платити; аже ли л. 337
господинъ юго ѡтслеть на свою орудью, а погибнеть без негѡ, то тогѡ
юму не платити.

58 О закупѣ ж(е). Аже[8] изъ хлѣва выведуть, то закупу того не платити;
но же[9] погубить на поли и[10] въ дворъ не вженеть і не затворить, кдѣ юму
господинъ велить, или орудья своя дѣя, а тогѡ погубить, то то юмоу
59 платити. Аже господинъ переобид(и)ть[а] [11] закоупа, а оувид(и)ть[б] купу юго
іали отарицю, то то юму все воротити, а за обиду платити юму 60 кунъ.
60 Паки ли приметь на немь кунъ,[12] то опать юму воротити куны, что будеть
61 принялъ, а за обиду платити юму 3 гри(вны) продажи. Продасть ли господинъ
закупа обель, то наимиту свобода во всѣхъ кунахъ, а господину за обиду
62 платити 12 гри(венъ) продажѣ. Аже господинъ бьють закупа про дѣло, то
без вины юсть; биють л(и)[в] [13] не смысла пьянъ, а без вины, то яко же
въ свободнѣмь платежь,[14] тако же и в закупѣ.

О хол(опѣ).[г] [15] Аже[16] холопъ обелныи выведеть[д] кѡнь чии любо, то
платити за нь 2 гри(вны).

64 О закуп(ѣ). Аже[16] закупъ выведеть[д] что, то господинъ в немь;[17] ||
но оже[18] кдѣ и налѣзуть, то преди заплатить господинъ юго кѡнь или что[19] л. 337 об.
будеть ино взялъ, юму холопъ обелныи; и паки ли господинъ не хотѣти
начнеть[20] платити за нь, а продасть и, ѡтдасть же переди или за кѡнь,
или за волъ, или за товаръ, что будеть чюжего[21] взялъ,[22] а прокъ юму
самому взяти собѣ.

[а] *В слове* переобид(и)ть д *выносное, позднее другими чернилами приписано* и. [б] *В слове* оувид(и)ть д *выносное, позднее другими чернилами приписано* и. [в] *Слово* ли *написано в виде выносного* л, *позже другими чернилами приписано* и. [г] *Заголовок* О хол(опѣ) *написан на полях.* [д] *В слове* выведеть д *выносное, позже другими чернилами приписано* е.

[1] *МА, СП, КБЦІ* работать, *СШ* ротать. [2] *СШ* правоу. [3] *СШ* Ѡ закоупехъ. [4] *КБЦІ* Яще. [5] *СП* воискыи, *СШ* воинскии, *КБЦІ* воискъ. [6] *СШ* ѡже. [7] *СШ* проугъ. [8] *МА, КБЦІ* Иже. [9] *МА, СП, СШ, КБЦІ* оже. [10] *МА* а. [11] *МА, СШ, КБЦІ* преѡбидить. [12] *МА* коуны. [13] *МА вместо* биють ли — бьется. [14] *КБЦІ* платежи. [15] *МА заголовок* О холопѣ *написан на полях, СП, СШ, КБЦІ заголовка* О хол(опѣ) *нет.* [16] *МА* Иже. [17] *СП* в немъ *выправлено.* [18] *СП* еже. [19] *МА* что *нет.* [20] *СШ доб.* и. [21] *МА вместо* чюжего — оу него. [22] *КБЦІ* взял чюжаг(о).

Ѧ се аже холопъ оударить.[1] Ѧсе аже[2] холопъ оударить свободна мужа, 65
а оубѣжить в хоромъ,[3] а господинъ кго не выдасть, то платити за нь господину 12 гри(венъ); а затѣмь аче[4] и кдѣ налѣзеть оударенъıи тъ[5] свкго истьца, кто кго оударилъ, то Ѩрославъ былъ оуставилъ оубити и,[6] но сынове кго по ѡтци оуставиша[7] на куны, любо бити и розвазавше, любо ли взати гри(вна) кунъ за соромъ.

О послушьствѣ. Ѧ послушьства на холопа не складають, но оже не 66
будеть свободнаго, но по нужи сложити на боꙗрьска тивуна,[8] а на инѣхъ не складывати.[9]

Ѧ в малѣ тажѣ по нужи възложити на закупа.

л. 339 **О бород(ѣ).**[a][10] А кто порветь бородоу, || а вънЬметь[11] знамениk, а вылѣ- 67
зуть людиk, то 12 гри(венъ)[12] продажѣ; аже безъ людии, а в поклепѣ, то нѣту продажѣ.

О зубѣ.[13] Ѧже[14] выбьють зубъ, а[15] кровь видать оу негѡ во ртѣ, а людьk 68
вылѣзуть, то 12 гри(венъ) продажѣ, а за зубъ гри(вна). Аже оукрадеть 69
кто бѡбръ,[16] то 12 гри(венъ). Аже будеть росѣчена[17] земла іли знамениk, 70
им же ловлено, или сѣть, то по верви искати тата ли[18] платити продажю.[19]

Ѧже[20] кто борть[21] разнаменакт(ь).[22] Ѧже разнаменакть борть,[21] то 71
12 гри(венъ). Аже межю перетнеть бортьную, іли ролеіную разореть, іли 72
двѡрную тыномь перегородить межю, то 12 гри(венъ) продажи. Аже дубъ 73
подотнеть знаменьнъıи или межьнъıи, то 12 гри(венъ) продажѣ.

Ѧ се наклади.[23] Ѧ се наклады: 12 гри(венъ), отроку 2[24] гри(вны) и 74
20 кунъ, а самому ѣхати со отрокомь на дву коню,[25] сути же на ротъ овесъ, а масо дати овенъ любо полоть, а инѣмь кормомь, что има черево возметь, писцю 10 кунъ, перекладнагѡ 5 кунъ, на мѣхъ двѣ ногатѣ.

Ѧ се о борти.[26] Ѧже борть[21] пѡдътнеть, то 3 гри(вны) продажѣ, а за 75
дерево пол гри(вны). Аже пчелы выдереть, то 3 гри(вны) продажи,[27] а за 76

---

[a] *Заголовок* О бород(ѣ) *написан на полях несколько выше слов* Ѧ в малѣ тажѣ.

1 *МА вместо* Ѧ се аже холопъ оударить — О холопье оудар(ѣ). 2 *СII* иже, *КБIII вместо* Ѧ се аже — Ѧже. 3 *СII* хоромы, *СIII* храм. 4 *МА* аще. 5 *СIII* тъи, *КБIII* той. 6 *СII* и *нет.* 7 *КБIII* оуставили, *но на полях под сноской написано* ша. 8 *МА, СIII, КБIII* тиоуна. 9 *СIII* складывали. 10 *МА, СII, СIII, КБIII заголовок* О бородѣ (О брадѣ) *написан перед словами* Ѧ в малѣ тажѣ. 11 *МА вместо* вънЬметь — в немъ, *СII* воньметь, *СIII* възмет, *КБIII* воимет. 12 *СII* гривен *нет.* 13 *МА* О зубѣ *написано на полях.* 14 *МА* Иже, *СII* Ѧще. 15 *МА* и. 16 *СII* бортъ, *СIII, КБIII* борть. 17 *МА, СIII, КБIII* разсѣчена. 18 *СII* или. 19 *СIII* продажи. 20 *КБIII* Ѧще. 21 *СII* бортъ. 22 *МА вместо* Ѧже кто борть разнаменакт(ь) — *на полях.* О борти, *КБIII* разнаменакъ. 23 *МА* О наклади. 24 *СII* 12, *СIII было* 12, *но* 10 *счищено.* 25 *СII* на дву коню съ ѡтрокомъ. 26 *МА вместо* Ѧ се о борти — О борти. 27 *СII* а за древо... продажи *написано на полях.*

медъ, аже буде||ть пчелы не лажены, то 10 кунъ; будеть ли олѣкъ, то л. 339 об.
77 5 кунъ. Не будеть ли тата, то по слѣду женуть; аже[1] не боудеть слѣда
ли к селу или[2] к товару, а не ѡтсѡчать ѡт собе слѣда, ни ѣдуть на слѣдъ
или ѡтбьютьс(ѧ), то тѣмь платити татбу и продажю; а слѣдъ гнати
с чюжими людми а с послухи;[3] аже погубѧть слѣдъ на гостиньцѣ[4] на
велицѣ, а села не будеть, или на пустѣ, кдѣ же не будеть ни села, ни
людии, то не платити ни продажи, ни татбы.

78 **О смердѣ.**[5] **А**же[6] смердъ мучить смерда безъ кнѧжа слова, то 3 гри(вны)
продажи, а за муку[7] гри(вна) кунъ; аже[8] ѡгнищанина мучить, то
79 12 гри(венъ) продажѣ, а за муку гри(вна). Аже лѡдью оукрадеть, то
60 кунъ продажѣ, а лѡдию лицемь воротити; а морьскую лѡдью 3 гри(вны),
а за набѡиную лѡдью 2 гри(вны), за челнъ 20 кунъ, а за стругъ гривна.

80 **О перевѣсѣхъ.** **А**же[8] кто пѡдотнеть вервь в перевѣсѣ, то 3 гри(вны)
81 продажи, а господину за вервь гри(вна) кунъ. Аже кто оукрадеть въ чьѥмь
перевѣсѣ ꙗстрѧбъ[9] или сокѡлъ, то продажѣ 3 гри(вны), а господину
гривна, а за голубь 9 || кунъ, а[10] за курѧ 9 кунъ, а[10] за оутовь[11] 30 кунъ, л. 340
а[10] за гусь 30 кунъ, а за лебедь 30 кунъ, а[10] за жеравль 30 кунъ.
82 А в сѣнѣ[12] и въ дровѣхъ 9 кунъ, а господину кѡлико боудеть вѡзъ оукра-
дено, то имати ѥму за вѡзъ по 2 ногатѣ.

83 **О гумнѣ.** **А**же[13] зажгуть гумно, то на потѡкъ, на[14] грабежь дѡмъ
ѥгѡ, переди пагубу исплативщю, а въ прѡцѣ кнѧзю поточити і; тако же
84 аже кто двѡръ зажьжеть. А кто пакощами кѡнь порѣжеть іли скотину,
продажѣ 12 гри(венъ), а пагубу господину оурѡкъ платити.

85 **Ты**[15] тѧжѣ всѣ судѧть послухи свободными, будеть ли[16] послухъ
холѡпъ, то холѡпу на правду не вылазити; но оже[17] хѡщеть истець, или
иметь и, а[18] река[19] тако: по сегѡ рѣчи ѥмлю тѧ, но ꙗзъ ѥмлю тѧ, а не
холѡпъ,[20] и ѥмѣти[21] и[22] на желѣзо; аже обинити и, то ѥмлеть на немь
своѥ; не обинить[23] ли ѥго, платити ѥму грив(на) за муку, зане по хѡлѡпьи
86 рѣчи ꙗлъ и. А желѣзного платити 40 кунъ, а мечнику 5 кунъ, а пол
87 гри(вны) дѣтьскому; то ти желѣзны||и урѡкъ, кто си в чемь ѥмлеть. Аже л. 340 об.

---

[1] *СIII* а иже. [2] *МА, КБIII* ли. [3] *СII* с послоухомъ. [4] *КБIII* гонцѣ.
[5] *СII* О смерд(ѣ), *причем буква* О *написана на месте выскобленного* Аж, *на полях под сноской написаны и затем счищены слова* м8ч[и]ть смерда. [6] *МА* Иже. [7] *СIII* за бои.
[8] *КБIII* аще. [9] *МА, СII, СIII, КБIII* ꙗстребъ. [10] *СIII* а *нет*. [11] *МА* оутиц8, *СIII* оутѧ, *КБIII* оуто. [12] *СII* сѣнѣхъ. [13] *МА* Иже. [14] *МА* и на. [15] *МА, СIII* Тѣ. [16] *СIII* ли *нет*. [17] *СII* еже. [18] *КБIII* и, а *нет*. [19] *СIII* глаголѧ.
[20] *КБIII* холопа. [21] *СII, СIII, КБIII* имѣти. [22] *СII* и *нет*. [23] *МА* ѡбидить.

иметь[1] на желѣзо по свободнꙑхъ людии рѣчи, либо ли запа на нь будеть, любо прохожение[2] нощноѥ, или кимь любо образомь аже не ожьжетьс(а), то про муки не платити ѥму, но одино желѣзноѥ, кто и будеть ꙗлъ. [4]

О женѣ. Ꙗже[3] кто оубиѥть жену, то тѣм же судомь судити, ꙗко же 88
и мужа; аже будеть виноватъ, то пол виры 20 гри(венъ). А в холопѣ 89
и в робѣ виры нѣтуть; но оже будеть без винꙑ оубиѥнъ, то за холопъ
оукоръ[а][5] платити или за робу, а[6] кназю 12 гри(венъ) продажѣ.

Ꙗже оумреть смердъ.[7] Ꙗже[3] смердъ оумреть, то задницю[8] кназю; 90
аже будуть дщери оу него дома, то дати часть на нѣ;[9] аже буд(у)ть[10] за мужемь, то не дати части имъ.

О задницѣ боꙗрьстѣи и о дружьнѣи.[11] Ꙗже[3] в боꙗрехъ любо въ дру- 91
жинѣ, то за кназа задница[12] не идеть; но оже не будеть сꙑновъ, а дчери
возмуть. Аже кто оумираꙗ раздѣлить домъ свои[13] дѣтемъ, на том же 92
стоꙗти; паки ли[14] безъ раду оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть||
л. 341 дати[15] души. Аже[16] жена садеть по мужи, то на ню часть дати; а что на 93
ню мужь възложить, тому же ѥсть госпожа, а задница ѥи мужна не
надобѣ.[17] Буд(у)ть ли дѣти, то что первоѣ женꙑ, то то возмуть дѣти матере 94
своѥꙗ; любо си на женоу будеть възложилъ,[18] обаче матери своѥи возмуть.
Аже будеть сестра в домоу, то тои[19] задницѣ не імати, но отдадать ю за 95
мужь братиꙗ, како си[20] могуть.

Ꙗ се закладаюче городъ. Ꙗ се оуроци[б] городнику:[в][21] закладаюче 96
городню, куну взати, а кончавше ногата; а за кормъ, и за вологу, и за маса,[22] и за рꙑбꙑ[23] 7 кунъ на нед(ѣ)лю, 7 хлѣбовъ, 7 оуборковъ пшена, 7 луконъ овса на 4 кони; імати же ѥму, донелѣ городъ[24] срубать, а солоду одину дадать 10 луконъ.

О мостницѣхъ.[25] Ꙗ се мостнику оуроци: помостивше мостъ, взати от 97
10 локоть по[26] ногатѣ; аже починить моста ветхаго, то колико городнѣ[27]

[а] *В слове* оукоръ *буквы* кор *позже подчищены и это слово другими чернилами и позднейшим почерком переправлено на* оурокъ. [б] *В слове* оуроци *буквы* рци *написаны по счищенному.* [в] *В слове* городнику *буквы* горо *написаны по счищенному.*

[1] *КБIII* емлет. [2] *МА* прохождение, *КБIII* прихоженье. [3] *МА* Иже. [4] *МА* хохопа. [5] *МА в слове* оукоръ *буквы* кор *написаны по подчищенному, первоначально, повидимому, было* оурокъ, *СII, СIII, КБIII* оурокъ. [6] *КБIII* а *нет.* [7] *МА вместо* Ꙗже оумреть смерд — О оумертвии смерда. [8] *МА* задница. [9] *МА* на нихъ, *КБIII* на нѧ. [10] *КБIII* боудет. [11] *СIII* рѹжнеи, *КБIII* дрѹжинѣ. [12] *СIII* задница *нет.* [13] *КБIII* дом свои разделит. [14] *КБIII* ли *нет.* [15] *МА, КБIII* дати часть. [16] *КБIII* А. [17] *СIII* надобѣт, *КБIII* надобна [18] *СIII* възложилъ боудетъ. [19] *МА* то. [20] *СIII* сіи. [21] *СIII* градникоу. [22] *СIII* масо. [23] *СIII* рыбоу. [24] *СIII* град. [25] *КБIII* О мостницѣх *нет.* [26] *КБIII* по *нет.* [27] *МА* городни, *СIII* городніи, *КБIII* городнеи.

починить,[1] то взати кму по кунѣ ѡт горѡднѣ; а мостнику само||му ѣхати л.341 об.
со отрокомь[2] на дву[3] коню, 4 лукна ѡвса на нед[ѣ]лю, а ѣсть, что можеть.
98 **А се о задницѣ.** Аже[4] буд(у)ть рѡбьи дѣти оу мужа, то задници имъ
99 не имати, но свобода имъ смертию.[a][5] Аже[6] буд(у)ть[6] в дому[7] дѣти мали,[8]
а не джи са буд(у)ть[6] сами собою печаловати,[9] а мати имъ[10] пѡидеть за
мужь,[11] то кто[12] имъ ближии[13] будеть,[14] тому же дати на руцѣ і с добыт-
комь и с домомь, донелѣ же возмѡгуть; а[15] товаръ дати перед людми; а что
срѣзить товаромь тѣмь ли пригостить, то то кму собѣ, а истыи товаръ
ворѡтить імъ, а прикупъ кму собѣ, зане кормилъ[16] и печаловалъса ими;
ıаже ѡт челади плѡд или ѡт скота, то то все пѡімати лицемь; что ли бу-
деть ростералъ, то то[17] все кму платити дѣтемъ тѣм; аче же[18] и[19] ѡтчимъ
100 пріиметь дѣти съ задницею, то тако же кесть радъ. А дворъ без дѣла ѡтень
всакъ меншему сынови.
101 **О женѣ, аже[20] ворчеть с(а) сѣдѣти.**[21] Аже[22] жена ворчеть с(а) сѣдѣти
по мужи, а || ростеракть добытокъ и пѡидеть за мужь, то платити ки все л.342
102 дѣтемъ. Не хотѣти ли начнуть дѣти ки ни на дворѣ, а она начнеть всако
хотѣти и[23] сѣдѣти, то творити всако вѡлю, а дѣтемъ не дати вѡли; но что
ки далъ мужь, с тѣм же ки сѣдѣти или, свою часть вземше, сѣдѣти же.
103 А матерна часть не надобѣ дѣтемъ, но кому мати дасть, тому же взати;
дасть ли всѣмъ, а[24] вси роздѣлать; безъ ıазыка ли оумреть, то оу когѡ
104 будеть на дворѣ была и кто ю кормилъ, то тому взати. Аже буд(у)ть двою
мужю дѣти, а одиноѣ матери, то онѣмъ свокгѡ ѡтца задница, а онѣмъ
105 свокго. Будеть ли потералъ свокго инѡчима[25] что, а онѣхъ ѡтца, а
оумреть, то възворѡтить брату, на не[26] же и[27] людьк вылѣзуть,[28] что
будеть отець кго истералъ инѡчимла;[29] а что кму свокго ѡтца, то дер-
106 жить. А матери котѡрыи сынъ добръ, перваго ли, другагѡ ли, тому же

---

[a] *В слове* смертию (смртию) *буквы* рти *счищены, и это слово другими чернилами и позднейшим почерком исправлено на* с матерью (смтрью). [6] *В слове* буд(у)ть *поверх выносного* д *позже другими чернилами приписано другое* д *и рядом с ним* у—ду.

[1] *КБШ* помостит. [2] *МА* съ отрокомъ самомꙋ ѣхати. [3] *СШ* двою. [4] *МА* Иже, *КБШ* Аще. [5] *МА* смер'тию, *но по смытому, где ранее было* с матерью, *СП, КБШ* с матерью, *СШ* смертію. [6] *СШ* А. [7] *МА* в домѣ. [8] *СШ вместо* мали — и мати. [9] *КБШ* попечаловати. [10] *СШ* ихъ. [11] *МА* за моужь поидеть. [12] *МА, СШ, КБШ вместо* то кто — то кмо. [13] *МА* ближни, *СП, СШ, КБШ* ближнии. [14] *КБШ*, бꙋдꙋть. [15] *КБШ* и. [16] *КБШ доб.* и. [17] *СШ* то *нет.* [18] *МА вместо* аче же аще ли. [19] *СШ вместо* а че же и — а чюжеи. [20] *СШ доб.* жіна. [21] *МА* аже ворчеть с(а) сѣдѣти *нет, СП* Въ женѣ аже ворче сѣд(ѣ)ти. [22] *МА* Иже. [23] *СП, СШ, КБШ* и *нет.* [24] *МА* а *нет.* [25] *СШ* иноотчима. [26] *МА* на неи. [27] *МА* и *нет.* [28] *СШ* выидоут. [29] *СШ* иночимаа.

л. 342об. дасть свою; аче[1] и вси сынове ки[2] будуть лиси, а дчери[3] мѡ||жеть дати, кто ю[4] кормить.

Ѧ се оурѡци судебнии.[5] Ѧ се оурѡци судебнии: ѡт виры[6] 9 кунъ, а метелнику 9 вѣкошь,[7] а ѡт[8] бортноѣ земли 30 кунъ, а о[9] инѣхъ[10] о всѣхъ тажь, кѡму помѡгуть, по 4 куны, а метелнику 6 вѣкошь. 107

О задницѣ. Ѧже[11] братьꙗ ростяжються(ѧ) перед кнѧземь о задницю,[12] котѡрыи дѣтьскии идѣть ихъ дѣлить,[13] то тому взѧти гри(вна) коунъ. 108

Оурѡци рѡтнии.[14] Ѧ се оурѡци рѡтнии: ѡт головы 30 кунъ, а ѡт бортьноѣ земли 30 кунъ бес трии[15] кунъ, тако же и[16] ѡт ролеиноѣ земли, а ѡт свободы 9 кунъ. 109

О холѡпьствѣ. Холѡпьство обелноє троє: оже кто[17] хотѧ купить до полу гри(вны), а послухи поставить,[18] а ногату дасть перед самѣмъ холѡпомь; а втѡроє холѡпьство:[19] пѡіметь робу без рѧду, пѡиметь ли с рѧдомь, то како сѧ будеть рѧдилъ,[20] на том же стоить; а се третьєє холѡпьство: 110

л. 343 тивуньство[21] без рѧду или привѧжеть ключь к собѣ без рѧду, ||с рѧдомь[22] ли то како[23] сѧ будеть рѧдилъ, на тѡм же стоить. А въ дачѣ*[24] не холѡпъ, ни по хлѣбѣ робѡтать, ни по придатъцѣ; но оже[25] не дохѡдать года, то ворѡчати єму милость; ѡтхѡдить ли, то не[26] виноватъ єсть. Аже холѡпъ бѣжить, а заповѣсть господинъ, аже слышавъ кто или знаꙗ и вѣдаꙗ, оже єсть холѡпъ, а дасть єму хлѣба[27] іли оукажеть єму путь, то платити єму за холѡпъ[28] 5 гри(венъ), а за робу 6 гри(венъ).[29] Аже кто переиметь чюжь холѡпъ і дасть вѣсть господину єгѡ, то имати єму переємъ гри(вна); не оублюдеть ли, то платити єму 4 гри(вны),[30] а патаꙗ переємнаꙗ єму, а будеть[31] роба, то 5 гри(венъ), а шестаꙗ на переємъ ѡтхѡдить. Аже кто своєгѡ холѡпа самъ досѡчитьсѧ[32] въ чьємь[33] любо городѣ, а будеть посадникъ не вѣдалъ єгѡ, то, повѣдавше єму, поꙗти же єму отрѡкъ ѡт негѡ и шедше оувѧзати и, і дати єму вѧзебную 10 кунъ, а переима 111 112 113 114

---

* *В слове* дачѣ *буква* ѣ *позднее подчисткой исправлена на* ь.

1 *МА* аще. 2 *СIII* и. 3 *КБIII* дочери. 4 *МА* и 5 *МА* Ѧ се оурѡци сѹдебнии *нет.* 6 *СIII* вины. 7 *СIII* вѣк'шеи, 8 *СII* ѡ. 9 *СII* о *нет.* 10 *КБIII вместо* а о инѣх — а ѡнѣх. 11 *МА* Иже. 12 *МА* о задницѣ. 13 *МА СII* дѣлить, *СIII, КБIII* дѣлити. 14 *МА* Оурѡци рѡтнии *нет.* 15 *МА, КБIII* трехъ. 16 *СII* и *нет.* 17 *СII, СIII, КБIII* кто *нет.* 18 *СII* поставѧть. 19 *КБIII* а холопство второе. 20 *СII* родилъ, *но буквы* о *и* и *написаны по выскобленному, СIII* родилъ. 21 *МА, СIII, КБIII,* тиоуньство. 22 *СIII* родом. 23 *СII* тако, *КБIII* как. 24 *МА, СII, СIII, КБIII* а въ даче(ѣ) 25 *КБIII вместо* но оже — но ѡ еже. 26 *КБIII* не *нет.* 27 *МА* хлѣбъ. 28 *МА, КБIII* за холопа. 29 *МА* гри(венъ) *нет.* 30 *КБIII* 4 гривны ему. 31 *КБIII* ли. 32 *СIII* доидеть. 33 *СII* в коемъ, *СIII* на которѡм.

нѣтуть; аче[1] оупустить и[2] гонѧ, а[3] собѣ ѥму па||губа, а платить[4] в то л. 343 об.
115 никтѡ[5] же, тѣм же и переима нѣтуть.[6] Аже кто не вѣдаꙗ чюжь холѡпъ
оусрѧчеть и, или повѣсть[7] дѣѥть, любо держить и оу собе, а идеть ѡт него,
то ити ѥму ротѣ, ꙗко не вѣдалъ ѥсмь,[8] оже ѥсть холѡпъ, а платежа
116 в тѡмь нѣтуть.[6] Аче[9] же холѡпъ кдѣ куны вложить, а ѡнъ будеть не
вѣдаꙗ вдалъ, то господину выкупати али лишитисѧ ѥго; вѣдаꙗ ли будеть
117 далъ,[10] а[11] кунъ ѥму лишитисѧ. Аже пустить холѡпъ[12] в торгъ, а одолжаѥть,
118 то выкупати ѥгѡ господину и[13] не лишитис(ѧ) ѥгѡ. Аже кто кренеть[14]
чюжь холѡпъ не вѣдаꙗ, то первому господину холѡпъ[15] понѧти, а оному
119 куны имати ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаꙗ ѥсмь купилъ...[а] господину же и[16]
120 товаръ, а не лишатисѧ[17] ѥ.[б][18] Аже кто бѣжа, а[19] поѡиметь сусѣдне что
121 или товаръ, то господину платити за нь оурокъ, что будеть взѧлъ. Аже
холѡпъ крадеть когѡ любо, то господину выкупати и[20] любо выдати и,[20]
с кимь будеть кралъ,[21] || а женѣ и дѣтемъ не надобѣ, но оже буд(у)ть[в][22] л. 344
с нимь крали[23] и хоронили, то всѣхъ выдати, паки ли а[24] выкупаѥть господинъ; аже буд(у)ть[в] свободнии с нимь крали или хоронили, то кнѧзю въ продажѣ.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Из главы Мерил праведных «О послоусѣхъ и о числѣ іхъ».

Володимѣра[25] кнѧз(ѧ) суд о послуш(ь)ствѣ. л. 80 об.

66 На послушьствѡ на холѡпа не складають,[26] нъ оже не будеть свободнагѡ, то по нужи сложити[27] на боꙗрьска тивуна,[28] а на инѣхъ не въскладати; аже[29] в малѣ тажѣ, по нужи сложити на закоупа.

[а] *Статья 117 в списках Троицкого вида не окончена, а 118 не имеет начала, как и в других списках Син.-Тр. группы; ср. списки Пушкинской группы.* [б] *Над* ѥ *позже другими чернилами приписано* го. [в] д *выносное, позднее другими чернилами и почерком приписано* у.

[1] *МА* аще. [2] *КБШ* и *нет.* [3] *КБШ вместо* гонѧ, а — гонѧѧ. [4] *СШ* платити. [5] *СШ* ничто. [6] *МА* нѣтоу, *СШ* нѣтъ. [7] *МА, СШ* повѣсти. [8] *КБШ* еси. [9] *МА* Ꙗще. [10] *КБШ* вдалъ. [11] *МА* а *нет.* [12] *МА* холопа. [13] *МА* а. [14] *КБШ* кранет. [15] *МА* холопа. [16] *СШ* и *нет.* [17] *МА* лишитисѧ, *КБШ* лишисѧ. [18] *МА, СП, КБШ* ег(о). [19] *КБШ* ѧ. [20] *КБШ* и *нет.* [21] *КБШ* кралъ будет. [22] *МА* боудеть. [23] *СП* скрали. [24] *МА* ѧ, *СП, КБШ* а *нет.* [25] *СШ* Владимира. [26] *СП, СШ* всклaдають, *КБШ* воскладают(ь). [27] *СП, СШ, КБШ* сложити — *нет.* [28] *СШ, КБШ* тиоуна. [29] *КБШ* а еже.

СИНОДАЛЬНЫЙ ВИД

Синодальный I список шифр *С*

С и н о д а л ь н ы й I список находится в известном Синодальном списке 1282 г. новгородской Кормчей, хранящемся в Гос. Историческом Музее (Синодальное собрание, № 132). Рукопись Кормчей написана на 631 листе, в лист, в 2 столбца, по 25 строк в каждом. Размер листов 30 × 22 см. Пергамен рукописи толстый, довольно хорошей русской выделки, но местами имеет дыры и прорезы. По листам пергамена следует счет тетрадей, причем по этому счету рукопись распадается на три части: первую составляют листы с 1 по 246, заключающие 31 тетрадь, вторую часть составляют 247—462 листы, заключающие 27 тетрадей, помеченных с 1-й, и третью часть 463—631 листы — 22 тетради, помеченные также с 1-й. Почерк основной части рукописи — довольно широкий и крупный устав, русский, XIII в. Последние две статьи, на лл. 628—631, написаны позднейшим почерком XIV в. и в особой тетради. Заглавия и инициалы отдельных статей писаны киноварью.

На л. 1 помещена следующая запись: **Ѣ лѣто** 6790 написаны быша книгъı сиꙗ повѣлениѥмь благовѣрнаго кнѧзя новъгородьскаго Дмитрiꙗ, а стѧжениѥмь боголюбиваго архиѥпископа новгородьскаго Климента и положенъı быша въ церкви свѧтъıꙗ Софиꙗ на почитаниѥ свѧщеникомъ и на послоушаниѥ крестьꙗномъ и собѣ на спасениѥ доуши; ачи кто възмѣть исъ церкви, а рекъ тако: се мнѣ достоить взѧти моѥ, попинъ ли или ѥпископъ, или кънѧзь, или игоуменъ, или диꙗконъ, или причетникъ...» Запись значительно постерлась, особенно в той части, которая написана киноварью, стерт и конец ее. Последняя цифра ҁ҃ в обозначении года также стерта, но еще К. Ф. Калайдович и И. И. Срезневский видели здесь ножку от ҁ и читали таким образом ҂ѕ҃ѱ҃ҁ (6790).

На обороте верхней крышки переплета помещена следующая запись, написанная почерком XVI в.: «Правило соѳеискиѧ старыѧ; дал их кнѧзь великiи Василѣи Иванович всѣѧ Руси архиепископꙋ Макарью какь его с Москвы в Новгород ѡтпꙋстил, а велѣл их кнѧзь великiи в Соѳѣи положити по сторинѣ, в лѣт(о) 7034». Ниже: «Манаканун владычныи».

По содержанию Кормчая подробно описана И. И. Срезневским в его известной книге «Обозрение древних русских списков Кормчей книги» (СПб., 1897, стр. 85—112), а ранее К. Ф. Калайдовичем в предисловии

к его изданию Правды Русской и других памятников, извлеченных из этой Кормчей («Русские Достопамятности», М., 1815, стр. 17—58) и В. М. Ундольским в «Описании славянских рукописей Московской Патриаршей Библиотеки» под № 110 («Чтения в Обществе истории и древн. росс.», 1867 г., книга вторая).

Текст «Правды Русской» помещен на лл. 615 об.—627 об. и составляет собственно последнюю статью Кормчей, так как две последние статьи — Церковный Устав Владимира и Устав Святослава Новгородского написаны позднейшим почерком XIV века и на листах, присоединенных позже. Список Правды нельзя назвать вполне исправным, в нем много описок, пропусков отдельных букв, в частности киноварных начальных букв. Пропущены также две статьи «о поклепной вире» (ст. 18) и «мертвеце» (ст. 19). Впрочем некоторые из этих описок восходят несомненно к оригиналу, с которого был сделан Синодальный I список. Кроме того, в этом списке наблюдается отличное, по сравнению со всеми другими списками Правды Русской, расположение статей. Это обстоятельство скорее всего следует объяснять также неисправностью оригинала Синодального I списка. Впрочем, как известно, некоторые исследователи предполагают, что именно в Синодальном I списке расположение статей является древнейшим. В письме текста Правды можно наблюдать также некоторое число подчисток и поправок отдельных букв, сделанных рукой писца. На лл. 621 об. и 626 на полях под сносками сделаны позднейшим почерком приписки двух заглавий: «А се ѡ заднице» и «ѡ холопъихъ дѣтеи».

Изучению языка Синодального I списка Правды отведено место в Предисловии к изданию Е. Ф. Карского «Русская Правда по древнейшему списку» Л., 1930 г. и посвящена статья С. П. Обнорского «Русская Правда», как памятник русского литературного языка» («Известия Академии Наук, Отделение Общественных Наук», 1934 г.).

В настоящем издании Синодальный I список, как составляющий особый вид Синодально-Троицкой группы, печатается отдельно без подведения к нему вариантов. Синодальный I список обозначается в настоящем издании шифром *С*.

СОУДЪ ЯРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМИРИЦЯ л.615об.

Правда Роусьскаꙗ.

1 Ажь оубьѥть моужь моужа, то мьстити братоу брата, любо отцю, любо
сыноу, любо браточадоу, любо братню сынови; оже ли не боудеть кто ѥго
мьста, то положити за головоу 80 гривенъ, аче боудеть кнажь моужь или
тивоуна кнажа; аче ли боудеть роусинъ, любо гридь, любо коупець, любо
тивоунъ боꙗрескъ, любо мечникъ, любо изгои, любо словенинъ, то 40 гри-
венъ положити за нь.

2 [П]о Ярославѣ же пакы съвъкоупивъшеса сынове ѥго: Изаславъ
Сватославъ, Всеволодъ и моужи ихъ: Късначько, Перенѣгъ, Никифоръ
и ѡтложиша оубиѥниѥ за головоу, нъ коунами са вы[к]оупати;[а] а ино все
ꙗко же Ярославъ соудилъ, тако же и сынове ѥго оуставиша.

3 **Ѡ оубииствѣ.** Аже кто оубиѥть кнажа моужа въ разбои, а головника
не ищють, то вирьвноую платити, въ чьѥи же вьрви голова лежить, то
80[б] гривенъ;||паки людинъ, то сорокъ гривенъ. л.616

4 [К]отораꙗ[в] ли вървь начнеть платити дикоую вироу, колико лет
5 заплатать тоу вироу, зане же безъ головника имъ платити. Боудеть ли
головникъ ихъ въ вьрви, то зане к нимъ прикладываѥть, того же дѣла имъ
помогати головникоу, любо си дикоую вироу; нъ сплатити имъ въ обчі
40 гривенъ, а головничьство а то самомоу головникоу; а въ 40 гривенъ ѥмоу
6 заплатити из дроужины свою часть. Нъ ѡже боудеть оубилъ или въ свадѣ
или въ пироу ꙗвлено, тъ тако ѥмоу платіти по вьрви нынѣ, иже са
прикладываѥть вирою.

7 **Оже станеть без вины на разбои.**[г] Боудеть ли сталъ на разбои безъ
всакоꙗ свады, то за разбоиника людьѥ не платать, нъ выдадать и всего
8 съ женою и съ дѣтьми на потокъ а на разграблениѥ. Аже кто не вло-
житьса въ дикоую вироу, томоу людьѥ не помагають, но самъ платить.

9 **А се покони вирьнии.** А се покони вирнии были при Ярославѣ: вирьникоу
взати 7||вѣдеръ солодоу на нед(ѣ)лю, оже ѡвьнъ любо полоть, или л.616об.

[а] *В рукописи* вывоупати. [б] 80 *исправлено другими чернилами.* [в] *В рукописи киноварное* К *пропущено.* [г] *Первоначально* разлои, *теми же чернилами а исправлено на* б.

2 ногатѣ; а въ сред(оу) коуна оже сыръ, а въ пѧтничю тако же; а коуръ
по двоѥ на день; а хлѣбовъ 7 на нед(ѣ)лю, а пшена 7 оуборковъ,
а горохоу 7 оуборковъ, а соли 7 голважень; то то вирникоу съ ѡтрокомъ;
а кони 4, конемъ на ротъ соути ѡвьсъ; вирникоу 8 гривенъ, а 10 коунъ
перекладьнаꙗ, а метелникоу 12 векши, а съсаднаꙗ гривна.

Ѡ вирахъ. Аже боудеть вира въ 80 гривенъ, то вирникоу 16 гривенъ 10
и 10 коунъ и 12 вѣкше, а переди съсаднаꙗ гривна, а за головоу 3 гривны.

О кнѧжи отроцѣ. Аже въ кнѧжи ѡтроцѣ, или въ конюсѣ, или въ поварѣ, 11
то 40 гривенъ. А за тиоунъ за ѡгнищныи и за конюшии, то 80 гривенъ. 12
А въ сельскомъ тиоунѣ въ кнѧжи или в ратаинѣмь, то 12 гривнѣ. А за 13, 14
рѧдовича 5 грив(енъ). Тако же и за боꙗрескъ.

О ремьствьницѣ. [А][а] за ремьствьника и за ремьствьницю, то 12 гривне. 15
А за смердии холопъ 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ. А за кормилца 16, 17
12 грив(не) и за кормилицю, хотѧ си боуди холопъ или роба.

л.617 **Ѡже съвержеть виру.** || А оже съвержеть виру, тъ гривна коунъ 20
съметнаꙗ ѡтрокоу; а кто и кльпалъ, а томоу дати дроугоую гривноу; а ѡт
виры помоченаго 9 коунъ. Искавше ли послоуха, и не налѣзоуть, а истьца 21
начьнеть головою клепати, то ти имъ правьдоу железо. Тако же и въ всѣхъ 22
тѧжахъ, и въ татбѣ и въ поклепѣ, ѡже не боудеть лица, тъ тогда даті
ѥмоу железо из нѣволѣ до полоугривны золота; аже ли мьнѣ, то на водоу,
ѡли до двою гривноу; аже мьнѣ, то ротѣ ити ѥмоу по своѣ коуны.

Оже кто оударить мечемь. Аже кто оударить мечемь, не вынезъ ѥго, 23
или роукоꙗтью, то 12 гривне продаже за обидоу. Оже ли вынезъ мьчь, 24
а не оутнеть, то гривноу коунъ. Аже кто кого[б] оударить батогомь, любо 25
чашею, любо рогомь, любо тылѣснию, то 12 гривнѣ. Не търпѧ ли противоу 26
томоу оударить мечемь, то вины ѥмоу в томь нѣтоуть. Аще ли оутнеть 27
роукоу, и ѡтпадеть роука или оусъхнеть, или нога, или ѡко, или не оуть-
неть, тъ полъ виры 20 гривенъ,[в] а томоу[г] за вѣкъ 10 гривенъ.

Аже[д] пьрьстъ оутьнеть кыи любо, то 3 гривны продаже, а самомоу || 28
л.617 об. гривна коунъ.

Оже придет(ь) кръвавъ моуж(ь). Оже придеть кръвавъ моуже на дворъ 29
или синь, то видока ѥмоу не искати, нъ платиті ѥмоу продажю 3 грив(ны);
или не боудеть на немь знамениꙗ, то привести ѥмоу видокъ слово противоу
слова; а кто боудеть началъ, томоу платити 60 коунъ; аче же и кръвавъ

[а] *Буква* А *в рукописи пропущена.* [б] *Буква* к *написана по счищенному.* [в] *Буква* г *исправлена.* [г] *Буква* т *исправлена.* [д] *Буква* А *прописная.*

придеть, или боудеть самъ почалъ, а выстоупать послоуси, то то кмоу за
30 платежь, ѡже и били. Аже оударить мечемь, а не оутнеть на смерть, то
3 гривны, а самомоу гривна зараноу, оже лѣчебнок; потьнеть ли на смерть,
31 то вира. Или пьхнеть моужь моужа любо к собѣ любо ѡт себе, любо по
лицю оударить, или жердью оударить, а видока два выведоуть, то 3 гривны
продаже; оже боудеть варагъ или колбагъ, тъ полнаꙗ видока вывести,[а]
и идета на роту.
32 **О челадѣхъ.** Аже челадинъ съкрыкться, а закличють и на търгоу,
а за три дни не выведоуть кго, а познакти и третии день, тъ свои челадинъ поꙗти, а ѡномоу платити 3 гривны продаже.
33 **Оже кто въсадеть на чюж(ь) конь.**[б] А оже кто въсадеть на чюжь
34 конь не пра||шавъ, то 3 гривны. Аче кто конь погоубіть, или ороужик, или л.618
портъ, а заповѣсть на търгоу, и послѣдь познакть въ своkмь городѣ, своk
35 кмоу лицемь взати, а за ѡбидоу платити кмоу 3 гривны. Аже кто познакть своk, что боудеть погоубилъ или оукрадено оу[в] него что или конь,
или портъ, или скотина, то не рьци се моk, нъ поиди на сводъ, кдѣ kси
възалъ; съведитеса, кто боудеть виноватъ, на того татьба снидеть, тъгда
онъ своk възметь, а что боудеть съ нимь погыбло, тоже кмоу начнеть
платити; аче боудеть коневыи тать, а выдати кназю на потокъ; пакы ли
боудеть клѣтьныи тать, то 3 гривны платити кмоу.
36 **О сводѣ.** А оже боудеть во ѡдиномь городѣ, то иті истьцю до конца
того свода; боудеть ли съводъ по землямъ, то ити кмоу до третьꙗго свода;
а что боудеть лице, то томоу платити третькмоу платити коунами за лице,
а съ лицемь ити до конца сводоу, а истьчю жьдати прока; а кдѣ снидеть
на конечнаго, то томоу все платити и продажю. ||
37 **Ѡ татьбѣ.** Пакы ли боудеть что татебно коупилъ въ търгоу, или л.618 об.
конь, или пъртъ, или скотиноу, то выведеть свободьна моужа два или
мытника; аже начнеть не знати оу кого коупилъ, то ити по немь тѣмь
видокомь на търгоу на ротоу, а истьцю своk лице взати; а что с нимь
погыбло, а того кмоу желѣти, а ѡномоу желѣти своихъ коунъ, зане незнакть оу кого купивъ; познакть ли на долзѣ оу кого купивъ, то своk
коуны възметь, и семоу платити, что оу него погыбло, а кназю продажю.
38 **О челадинѣ.** Аже кто познакть челадинъ[г] свои оукраденъ, а поиметь
и, то ѡномоу вести и по коунамъ и до третьꙗго свода; поꙗти же челадинъ

[а] *Буква* ы *исправлена из* ь. [б] Конь *написано между строками.* [в] *Буква* о *исправлена.* [г] *Слог* ла *надписан над строкой теми же чернилами.*

въ челядина мѣсто, а ѡномоу дати лице, оть идеть до конечьнаго свода, а то ѥсть не скотъ, не лзѣ рѣчи: не вѣдѣ оу кого ѥсмь коупилъ, нъ по ꙗзыкоу ити до конча; а кдѣ боудеть конечнии тать, то опать воротить
л.619 челядина, а свои поиметь, и проторъ томоу же платити, а кня||зю продаже 12 гривне въ челядинѣ или оукрадьше.

О сводѣ. А и своѥго города въ чюжю землю свода нѣтоуть;[а] нъ тако же 39
въвести ѥмоу послоухы любо мытника, передъ кымь же коупивъше, то истьцю личе взати, а прока ѥмоу желѣти, что с нимъ погыбло, а ѡномоу своихъ коунъ желѣти.

О татьбѣ. А оже оубьють кого оу клѣти или оу которои татьбы, то 40
оубьють въ пса мѣсто; оже ли и додьржать свѣта, то вести и на княжь дворъ; оже ли оубиють и, а оуже боудоуть видѣли[б] людиѥ съвязана, то платити в томь 12 гривне. Аже крадеть кто скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, 41
то же боудеть ѡдинъ, то платити ѥмоу 3 гривны и по 30 кунъ;[в] боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по 3 гривны и по 30 коунъ платити.

О татьбѣ же. Аже крадеть скотъ на поли, или овци, или козы, или 42
свиньѥ, 60 коунъ; боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по 60 кунъ. Аже 43
крадеть гоумьно или жито въ ꙗмѣ, то колико ихъ боудеть крало, то всѣмъ
л.619об. по 3 гривны и||по 30 коунъ. А оу него же погыбло, то оже боудеть 44
лице, то лице поиметь, а за лѣто възметь по полоугривнѣ. Пакы ли лица 45
не боудеть, а боудеть былъ княжь конь, то платиті за нь 3 гривны, а за инѣхъ по двѣ гривнѣ.

А се оуроци скотоу. Оже за кобылоу 60 коунъ, а за волъ гривноу, а за коровоу 40 коунъ, а за третьꙗкоу 30 коунъ, а за лоньщиноу полъгривны, а за теля 5 коунъ, а за свинью 5 коунъ, а за порося ногата, а за овьцю 5 коунъ, а за боранъ ногата, а за жеребець, ѡже не въсѣдано на нь, то гривна коунъ, а за жеребя 6 ногатъ, а за коровиѥ молоко 6 ногатъ; то ти оуроци смьрдомъ, ѡже платять князю продажю.

Оже боудоуть холопи татьѥ. Соуд княж(ь). А оже боудоуть холопи 46
татьѥ любо княжи, любо боꙗрьстии, любо черньчи, ихъ же князь продажею не казнить, зане соуть не свободьни, то двоици платиті истьчю за ѡбидоу.

А ѡже кто скота възищеть. А оже кто възищеть коунъ на дроузѣ, 47
л.620 а ѡнъ ся начнеть запирати, то ѡже на нь въведеть по||слоуси то ти пои-

[а] ѣ *исправлено другими чернилами.* [б] видѣли *в строке пропущено и написано на нижнем поле, но той же рукой.* [в] *Далее в рукописи зачеркнуто* а оу него же погыбло.

доуть на ротоу, а онъ възмѣть своѥ коунъı; зане же не далъ ѥму за много лѣтъ, то платити ѥмоу за ѡбидоу 3 гривнъı.

48 Аже кто коупьць купцю дасть въ коупьлю коунъı или въ гостьбоу, то коупьцю передъ послоухъı коунъ не имати, послоуси ѥмоу не надобѣ, нъ ити ѥмоу самомоу ротѣ, ѡже са почнеть запирати.

49 **О покладжаи.** Аже кто покладжаи кладеть оу кого любо, то тоу послоуха нетоуть; нъ оже начтеть[а] болшимъ кльпати, томоу ити ротѣ оу кого то лѣжалъ товаръ, а толко ѥси оу мене положилъ, зане же ѥмоу бологодѣлъ и хоронилъ товаръ ѥго.

50 **О рѣзѣ.** Аже кто коунъı даѥть въ рѣзъ, или наставъ на медъ, или жито въ просопъ, то послоухъı ѥмоу ставити, како са боудеть радилъ, тако ѥмоу ѥмати.

51 **О мѣсацьнѣмь рѣзѣ.** А мѣсацьнъıи рѣзъ, оже за мало, то имати ѥмоу; заидоуть ли са коунъı до того же года, то дадать ѥмоу коунъı въ треть,

52 а мѣсяцьнъı рѣзъ ѡтгрѣноути. Послоуховъ ли не боудеть, а боудеть || коунъ 3 гривнъı, то ити ѥмоу про своѥ коунъı ротѣ; боудеть ли боле коунъ, л. 620 об. то рчи ѥмоу тако: промиловалъ ѥси, оже ѥси не ставилъ послоуховъ.

53 **А се оуставı Володимиръ.** А се оуставилъ Володимиръ Всеволодичь по Сватополче съзвавъ дроужиноу свою на Берестовомъ: Ратибора тысачького Кыѥвьского и Прокопию Бѣлогородьского тысачького, Станислава Пьреıаславьскаго тысячького, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича Ѡльгова моужа, и оустави люди до трьтьıаго рѣза, оже ѥмлеть въ рѣзъ коунъı; аже кто възмѣть два рѣза, тъ то взати ѥмоу исто; пакъı ли възметь три рѣзы, то иста ѥмоу не взаті.

Ѡ рѣзѣ. [О]же[б] кто ѥмлеть по 10 коунъ ѡт лѣта на гривноу, то того не ѡтметати.

56 **Ѡ закупѣ.** [О]же[б] закоупъ бѣжить ѡт господы, то ѡбѣль; идеть искатъ коунъ, а ıавлено ходить, или къ кназю или къ соудиıамъ бѣжить ѡбидъı дѣла своѥго господина, нъ про то не роботать ѥго, нъ дати ѥмоу правьдоу.

66 **О послоушьствѣ.** || На послоушьство холопа не складають; но оже не л. 621 боудеть свободьнааго, то по ноужи ти сложити на боıарьскаго тиоуна, а на инѣхъ не складъıвати.

А въ малѣ тажѥ по ноуже сложити на закоупа.[в]

[а] *Так в рукописи, следует* начнеть. [б] *В рукописи* О *пропущено.* [в] *В С, как и в других списках Син.-Тр. группы* А въ малѣ... на закоупа *написано после заголовка* Ѡ бородѣ.

Ѡ бородѣ. А кто поръвѣть бородоу, а выиметь знаменьѥ, а вылѣзоуть 67
людьѥ, то 12 гривнѣ продаже; аже безъ людии, а въ поклепе, то нѣтоу
продаже.

Ѡ зоубѣ. Оже выбьють зоубъ, а кръвь оувидать оу него въ ртѣ, 68
а люді вылѣзоуть, то 12 гривнѣ продаже, а за зоубъ гривна.

Ѡ бърти.[а] Аже оукрадеть кто борть,[б] то 12 гривнѣ продаже. Аже 69, 70
боудеть росѣчена землѧ или на[в] земли знамениѥ, имь же ловлено, или
сѣть, то по върви искати въ собѣ татѧ любо платіти продажю.

Аже разнаменаѥть бърть, то 12 гривнѣ. Аже межю перетнеть бортьноую, 71, 72
или ролѣиноую розореть, или дворноую тыномь перегородить, то
12 гривнѣ продаже. Оже доубъ перетнеть знаменныи или межьныи, то 73
12 гривнѣ продаже.

л. 621 об. **А се наклади.**|| А се наклади: 12 грівноу, ѡтрокоу двѣ гривнѣ и 74
20 коунъ, а самомоу ѥхати съ ѡтрокомъ на двоу коню, соути же на
ротъ ѡвьсъ, а мѧсо дати ѡвьнъ или полъть, а инемь кормомь, что има
чрево възметь, писчю 10 коунъ, перекладнаго 5 кунъ, а за мѣхъ двѣ
ногатѣ.

Ѡ женѣ. Оже кто оубьѥть женоу, то тѣмь же судомь соудити, ꙗко же 88
и моужа; ѡже будеть виноватъ, то полъ виры, 20 гривенъ. А въ холопѣ 89
и въ робѣ виры нѣтоуть; нъ ѡже боудеть без вины оубьѥнъ, за холопъ
оурокъ заплатити или за робоу, а кнѧзю 12 гривнѣ продаже.

О задници. Аже оумреть смердъ, то задница кнѧзю; аже боудоуть 90
дъчери оу него дома, то даꙗти часть на нѣ; аже боудоуть за моужемъ, то
не дати имъ части.

О задници боꙗрьстѣи и о дружиннѣ(и).[г] Аже в боꙗрѣхъ или въ дроу- 91
жинѣ, то за кнѧзѧ задница не идеть; нъ ѡже не боудеть сыновъ,
а дъчери възмоуть. Аже кто оумираꙗ роздѣлить домъ, на томь же стоꙗти; 92
л. 622 пакы ли безъ рѧдоу оумреть, тъ все дѣтемъ, а на самого|| часть дати
доуши. Аже жена сѧдеть по моужи, то оу своих дѣтеі взѧт(и) часть; 93
а что на ню моужь възложить, тъ томоу госпожа ѥсть, а заднича ѥи
моужнѧ не надобѣ. Боудоуть ли дѣти, то что что пьрвои жены, тъ то въз- 94
моуть дѣті матери своѥи; любо си на женоу възложилъ боудеть, обаче

[а] *Так в рукописи, следует вероятно* ѡ бобрѣ, *ср. во всех других списках Правды Русской.* [б] *Так в рукописи, следует вероятно* бобръ, *ср. во всех других списках Правды Русской.* [в] На *написано над строкой той же рукой.* [г] *На нижнем поле под сноской добавлено другим позднейшим почерком киноварью:* а се ѡ заднѣцѣ.

95 матери своѥи възмоуть. Оже боудеть сестра въ дому, тъ то задница[а] не
надобѣ, нъ ѡтдадать ю за моужь брат(ь)ꙗ, како си могоуть.
101 **А се ѡ женѣ, ѡже върчетьсѧ сѣдѣти по мужи.** А ѥже жена върчетьсѧ
сѣдѣти по моужи, а ростерѧѥть добытокъ и поидеть за моужь, то платити
102 ѥи вьсе дѣтемъ. Не хотѣти ли ѥи дѣти начноуть ни на дворѣ, а ѡна начь-
неть хотѣти всѧко и сѣдѣти,[б] то творити ѥи всѧкоу[в] волю, а дѣтемъ не
дати воле; нъ что ѥи далъ моужь, съ тѣмь же ѥи сѣдѣти или, свою часть
103 въземъши, сѣдить же. А матернѧ часть дѣтемъ не надобѣ, нъ комоу мати
дасть, томоу же взѧти,[г] дасть ли всѣмъ,[д] то все роздѣлѧть; безъ ꙗзыка ли
оумреть, то оу кого боудеть на дворе была и кто ю || кърмилъ, то томоу л.622об.
104 взѧти. Аже боудоуть двою моужю дѣти, а ѡдиноѥ матери...[е], а ѡнемь своѥго.
105 Боудеть ли потер[ѧ]лъ[ж] своѥго иночима что, а ѡнѣхъ ѡтца, а оумреть,
то възворотѧть брат(ь)и, на[з] нь же и людьѥ вылѣзуть,[и] что боудеть отець
106 ѥго истерѧлъ иночимлѧ; что ѥмоу своѥго отца, то дьржать. А матери
которыи сынъ боудеть добръ, томоу же дасть своѥ; аче вси боудоуть ѥи
сынови лиси, а дъчери можеть дати, кто ю кърмить.
107 **А се оурочи судебнии.** А се оурочи соудебнии: ѡт виры 9 коунъ,
а мѧтелникоу[к] 9 вѣкошь, а ѡт бортьнои земли 30 коунъ, а о нѣхъ[л] всѣхъ
тѧжь, комоу помогоуть, по 4 куны, а метелникоу 6 вѣкошь.
108 **Ѡ задници.** Аже братьꙗ ростѧжються передъ кназем ѡ задницю,
то которыи дѣчькыи дѣти и ихъ дѣлить,[м] то томоу взѧти гривна коунъ.
109 **Оурочи ротнии.** А се оурочи ротнии: ѡт головы 30 коунъ, а ѡт
бортьнои земли 30 коунъ бес треи коунъ, тако же и ѡт ролеиноѥ земли,
и ѡт свободы 9 кунъ.
54 **А се ѡ коупци ѡже истопитьс(ѧ).** || [О]же[н] которыи коупьць, шедъ кдѣ л.623
любо съ чюжими коунами, и истопитьсѧ, любо рать възметь любо ѡгнь, то
не насилити ѥмоу, ни продати ѥго; нъ како почнеть ѡт лѣта платити,
тако же платить, зане же пагоуба ѡт бога ѥсть, а не виноватъ ѥсть;
ѡже ли пропьѥтьс(ѧ) или пробиѥтьсѧ, въ безоумии чюжь товаръ испортить,

---

[а] *Первоначально* тътоіадница, *но теми же чернилами* і *исправлено на* з. [б] *Между буквами* ѣ *и* т *в рукописи дыра.* [в] *Между буквами* с *и* ѧ *в рукописи дыра.* [г] *Буква* з *исправлена.* [д] *Буква* м *исправлена.* [е] *Далее в рукописи пропущены слова:* то ѡнѣм своѥго отца задница *(ср. Троицкий сп.).* [ж] *В рукописи буква* ѧ *пропущена, а* л *вынесена над строкой.* [з] *Между буквами* н *и* а *в рукописи дыра.* [и] *Между буквами* в *и* ы *в рукописи дыра.* [к] *Буква* ѧ *исправлена из* е. [л] *Так в рукописи, следует* ѡт инѣхъ. [м] *Так в рукописи, следует* дѣчькыи идѣть ихъ дѣлить. [н] *В рукописи* О *пропущено.*

то како любо тѣмъ, чьѥ то коунъı, жьдоуть ли ѥмоу, а своꙗ имъ волѧ
или продадѧть ли, своꙗ имъ волѧ.

О долзѣ. Ꙗже кто многъıмъ долженъ боудеть, а пришедъ гость изъ 55
иного города или чюжеземьць, а не вѣдаꙗ запоустить за нь товаръ,
а ѡпѧть начнеть не дати начнеть[а] гости коунъ ѥмоу, а пьрвии дължьбити
начьноуть ѥмоу запинати, не дадоуче ѥмоу коунъ, то вести и на торгъ
и продати и ѡтдати же пьрвѣѥ гостинъı коунъı, а домашьнъıм, что сѧ
ѡстанеть коунъ, тѣмь же сѧ подѣлѧть; пакы же ли боудоуть кнѧже
л.623 об. коунъı, то кнѧже коунъı переже взѧти, а прокъ въ дѣлъ; аже кто || много
реза ималъ, то томоу не имати.

О закоупѣ. Оже ролѣинъıи закупъ оу господина[б] боудеть, а погоубить 57
воискъıи конь, то не платіти ѥмоу; нъ ѥже далъ ѥмоу господинъ плоугъ и
бороноу, ѡт него же ковоу ѥмлеть, тъ то погоубивъши ѥмоу платити;
оже ли господинъ ѡтслеть ѥго на своѥ ѡроудьѥ, а погъıнеть без него, того
ѥмоу не платити.

О закоупѣ. Оже изъ хлѣва въıведоуть,[в] то закоупоу того не платити; 58
нъ ѡже[*] погоубить на поли и въ дворъ не въженеть и и не затворить,[г]
кдѣ ѥмоу господинъ велить, или ороудиꙗ своꙗ дѣꙗ, а того погоубить, то
то ѥмоу платити.

Ꙗже господинъ переѡбидить закоупа, а оувѣдить враждоу ѥго или 59
ѡтарицю, то то ѥмоу воротити, а за ѡбидоу ѥмоу платіти ѥмоу 7 коунъ. 60
Пакы ли прииметь на немь коунъ, то опѧть ѥмоу воротіти коунъı, что боу-
деть приꙗлъ, а за обидоу платити ѥмоу 3 гривнѣ продаже. Продасть ли гос- 61
подинъ закоупа ѡбьль, то наиметоу свобода въ всехъ коунахъ,[д] а господиноу
л.624 платити за ѡби||доу 12 гривнѣ продаже. Аже господинъ бьѥть закоупа 62
про дѣло, то без винъı ѥсть; бьѥть ли не смъıслѧ пьꙗнъ без винъı, то
ꙗко же въ свободнемь платежь,[е] такоже и въ закоупѣ.

О холопѣ. Ꙗже холопъ ѡбѣльнъıи въıведеть конь чии любо, то платити 63
за нь 2 гривнѣ.

О закоупѣ. О закоупѣ оже оувѣдеть что, то господинъ въ томь; нъ 64
ѡже господинъ индѣ налѣзоуть, то заплатить передніи господинъ ѥго конь
или ино что боудеть взѧлъ, ѥмоу холопъ ѡбьльнъıи; пакы ли господинъ
не хотѣти начнеть платити за нь,[ж] а продасть и, ѡтдасть же переди или

[а] *Так в рукописи:* начнеть *два раза.* [б] *Буква* г *исправлена.* [в] *Буква* ъı *исправлена.*
[г] *Буква* з *выправлена.* [д] *Буква* ъ *исправлена из* ь. [е] *Буква* а *исправлена из* і.
[ж] *Буква* н *исправлена.*

за конь, или за волъ, или за товаръ, что боудеть чюжего взѧлъ, а прокъ ѥмоу самомоу взѧти собѣ.

65 **А се ѡже холопъ оударить.** Аже холопъ оударить свободна моужа а оубѣжить въ хоромъ, а господинъ ѥго не въıдасть, то платиті за нь господиноу 12 гривнѣ; а за тѣмъ аче кдѣ налѣзѣть оударенъıи тъ своѥго истьча, кто же ѥго оударилъ, то Ярославъ былъ оуставилъ и оубити, нъ сынове ѥго оуставиша по ѡтци || на коунъı, любо и бити розвѧзавше, или л. 624 об.
взѧти гривна кунъ за соромъ.

75 **А се ѡ борти.** Аже борть подътнеть, то 3 продаже, а за дерево полъ
76 гривнѣ. Аже бчелы въıдереть, то 3 гривне продаже; а за медъ, ѡже боудоуть бчелы не лажены, то 10 кунъ; боудеть ли ѡлекъ, то 5 коунъ.
77 Не боудеть ли татѧ, то по слѣдоу женоуть; аже не боудеть слѣда или къ селоу или к товароу, а не ѡтсочать ѡт себе слѣда, ни ѥдоуть на слѣдъ или ѡтобиютьсѧ,[а] тъ тѣмъ платити татбоу и продажю; а слѣдъ гнати съ чюжими[б] людми а с послоухы; аже погоубѧть слѣдъ на гостинци на велицѣ, а села[в] не боудеть, или на поусте, кдѣ же не боудеть ни села, ни людии, то не платити ни продаже, ні татьбы.

78 **О смѣрдѣ.** Оже смердъ моучить смьрда безъ кнѧжа слова, то 3 гривн(е) продаже, а за моуку гривна коунъ; аже ѡгнищанина моучить, то 12 гривне
79 продаже, а за моукоу гривна. Аже лодью оукрадеть, то 7[г] коунъ продаже, а лодию лицемь воротити; а за морьскоую лодью 3 гривны, а за набои- || ноую 2 гривне, а за челнъ 8 коунъ, а за строугъ гривна. л. 625

80 **Ѡ перевесехъ.** Аже перетнеть вьрвь въ перевесѣ, то 3 гривне про-
81 даже, а за вьрвь гривна кунъ. Аже кто оукрадеть въ чеки перевесе или соколъ или ıастрѧбъ, то продаже 3 гривны продаже, а господиноу гривна; а за голоубь 9 коунъ, а за коурѧ 9 коунъ, а за оутовь 30 коунъ, а за
82 гоусь 30 коунъ, а за лебедь 30 коунъ, а за жеравь 30 коунъ. А в сенѣ и въ дровѣхъ 9 кунъ, а господиноу колико боудеть возъ оукрадено, то имати ѥмоу по 2 ногатѣ за возъ.

83 **Ѡ гоумнѣ.** Аже зажьжеть гоумно, то на потокъ и на розграбежь домъ ѥго, переди пагоубоу[д] исплатить, а въ прочи кнѧзю поточити и; тако же
84 ѡже кто дворъ зажьжеть. А кто пакощами порежеть конь или скотиноу, то продаже 12 гривне, а за пагоубоу гривноу оурокъ платити.

[а] *Первоначально* отъбиютьсѧ, *но* ъ *исправлено на* о. [б] *Слог* чю *написан над строкой.*
[в] *Слог* ла *написан* над строкой. [г] *Так в рукописи, следует* 60. [д] *Буква* п *исправлена.*

[Т]ы[а] таже все соудать послоухы свободьнъıми; боудеть ли послоухъ 85
холопъ, то холопоу на правдоу не вълазіти; нъ оже хочеть истьчь или
л.625 об. иметь и, а река тако: по сего речи кмлю та, || нъ азъ кмлю та, а не холопъ,
и кмете и на желѣзо; аже обинить и, то кмьлеть на немь своке; не обинить ли
кго, а платити кмоу гривноу за моукоу, за[б] по холопьи речи ıалъ и.
А желѣзнаго платити 40 коунъ, а мечникоу 5 коунъ, а полъ гривне 86
дѣтьчьскомоу; то ти желѣзнъıи оурокъ, кто си въ чемь кмлеть. Оже иметь 87
на желѣзо по свободьнъıхъ людии рѣчи, любо запа на нь боудеть, любо
прохожение ночное, или къıмь любо образомь аже не ожьжетьса, то про
моукы не платити кмоу, нъ одино желѣзнок, кто будеть ıалъ.

А се закладаючі городъ. А се оурочи городникоу: закладаюче городьна, 96
к8на[в] взати, а кончавше ногата; а за кормъ, и за вологу, и за маса, и за
рыбы 7 коунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 оубороковъ пшена, 7 лоуконъ овса
на 4 кони, имати же кмоу донелѣ городъ съроубать, а солодоу дадать
кмоу одиноу 10 лоуконъ.

А се оуроци мостьникоу. А се мостьникоу оуроци: помостивъше мостъ, 97
л.626 взати от 10 локотъ по ногатѣ; || аже починить моста ветхаго, то колико горо-
день починить, то взати кмоу по кунѣ от городне; а мостьникоу кхати самомоу
съ отрокомъ на двоу коню, взати 4 лоукна овса на недѣлю, а ѣсти что можета.

О задници.[г] Аже боудоуть робье дѣти оу моужа, то задницѣ имъ не 98
имати, нъ свобода имъ съ матерью. Аже боудоуть въ домоу дѣти малы, 99
а не дюжи са боудоуть сами собою печаловати, а мати имъ поидеть за моужь,
то то кмо[д] имъ ближеи боудоуть, томоу же дати на роуцѣ и съ добытъ-
комь и съ домомь, донелѣ же възмогоуть; а товаръ даті передъ людьми;
а что сърѣзить товаромь тѣмь ли пригостить, то то кму собѣ, а истыи
товаръ воротить имъ, а прикоупъ кмоу собѣ, зане кърмилъ и печаловалъса;
аже от челади плъдъ или от скота, то то поимати лицемь; что поималъ
боудеть или истералъ, то то кмоу все платити дѣтѣмъ тѣмъ; аче же
и отьцимъ прииметь дѣти съ задьницею, то тако же кість радъ. А дворъ 100
безъ дѣла отьнь всако мьншемоу сынови.

л.626 об. **О холопьствѣ.** || Холопьство обьлноке[е] троке: оже коупить хота и до 110
полоугривьнъı, а послоухы поставать, а ногатоу дасть передъ самѣмь

[а] *В рукописи* Т *пропущено.* [б] *Так в рукописи, следует* зане. [в] *Первоначально* кона, *но* о *исправлено другими чернилами на* 8. [г] *На нижнем поле позднее добавлено киноварью* ѡ холопьихъ дѣтех. [д] *Так в рукописи:* кмо, *следует* кто. [е] *В слове* ѡбьлноѥ *буква* б *исправлена из буквы* г, *буква* ь *попорчена дыркой.*

холопомь; а второк холопьство: поиметь робоу безъ радоу, поиметь ли сѧ
съ радомъ, то како боудеть сѧ радилъ, на томь же стоить; а се третькк
холопьство: тиоуньство без радоу или привѧжеть к собѣ ключь без радоу,[а]
или с радомъ, то како сѧ боудеть радилъ на томь же стоить.
111 [В][б] даче не холопъ, ни похлѣбе роботать, ни по придатъцѣ; нъ ѡже
не доходать года, то ворочати кмоу милость; ѡтходить ли, то не[в] виноватъ
112 кєсть. Аже холопъ бѣжить, а заповѣсть господинъ, оже слышавъ кто или
знаꙗ и вѣдаꙗ, оже кєсть холопъ, и дасть кмоу хлѣба или оукажеть кмоу
113 поуть, то платити кмоу за холопъ 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ. Аже
кто переиметь чюжь холопъ и дасть вѣсть господиноу кго, то имати кму
перекмъ гривна коунъ; не оублюдеть ли, то платити кмоу 4 гривны,
а пѧтаꙗ кмоу переима; оже боудеть роба, тъ 5 гривенъ, а шестаꙗ на
114 перекмъ ѡтходить. Аже кто своего холопа самъ досочиться || въ чикмь л.627
любо родѣ,[г] а боудеть посадникъ не вѣдал кго, то, повѣдавше кмоу, поꙗти
оу него ѡтрокъ, и шедъши оувѧзати и, и дати кмоу вѧзебнок 10 коунъ,
а переима нѣтоуть; аче оупоустить, собѣ кмоу пагоуба, а не платить в то
115 ні кто же, тѣмь же и переима нѣтоуть. Аже кто не вѣдаꙗ чюжь холопъ
оусрѧчеть, или вѣсти дѣкть, любо дьржить оу себе, идеть ѡт него, то ити
кмоу ротѣ, ꙗко не вѣдалъ кєсмь, ѡже кєсть холопъ, а платежа в томь
116 нѣтоуть. Аче же холопъ кдѣ коуны вложить, а ѡнъ не вѣдаꙗ вдалъ, то
господиноу выкоупати али лишитисѧ кго; вѣдаꙗ ли боудеть далъ, то коунъ
117 кмоу лишитисѧ. Аже кто поустить холопа въ торгъ, а ѡдолжакть, то
118 выкоупати кго господиноу, а не лишитьсѧ кго. Аже кто крьнеть чюжь
холопъ не вѣдаꙗ, то пьрвомоу господиноу холопъ поꙗти, а ѡномоу коуны
119 имати, ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаꙗ кєсмь коупилъ[д]... господиноу же
120 и товаръ, а не лишатисѧ кго. Аже кто бѣжа, а поклмлеть что соусѣдне или
121 товаръ, то господиноу платити за нь оурокъ, что боудеть взѧлъ. Аже
холопъ крадеть кого любо, то господиноу выкоупати и || любо выдати и л.627 об.
съ кымъ боудеть кралъ, а женѣ и дѣтемъ не надобѣ; а ѡже боудоуть с нимь
крали и хоронили,[е] то всехъ выдати, пакы ли а выкоупакть господинъ;
аже боудоуть свободнии с нимь крали или хоронили, то князю въ продаже.[ж]

[а] *В рукописи описка:* драдоу. [б] *В рукописи* В *пропущено.* [в] не *надписано над строкой.* [г] *Так в рукописи:* роде, *следует* городе. [д] *Статья 117 в С, как и в других списках Син.-Тр. группы не окончена, а статья 118 не имеет начала, ср. списки Пушкинской группы.* [е] *Слог* ни *написан над строкой той же рукой.* [ж] *Далее в рукописи счищено 9 строк.*

НОВГОРОДСКО-СОФИЙСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Новгородско-Софийский**	шифр	*НС*
Варианты:	**2. Румянцевский I**	»	*Р*
	3. Вязниковский	»	*ВЧ*
	4. Ярославский	»	*Я*
	5. Прилуцкий	»	*ПМ*
	6. Соловецкий III	»	*СМIII*
	7. Архивский I	»	*АД*
	8. Егоровский I	»	*Е*
	9. Царского I	»	*Ц*
	10. Ундольского I	»	*У*
	11. Овчинниковский II	»	*ОII*
	12. Хворостининский	»	*ХБ*
	13. Толстовский III	»	*ТБIII*
	14. Егоровский II	»	*ЕII*
	15. Егоровский III	»	*ЕIII*
	16. Киево-Печерский II	»	*КПII*
	17. Годуновский II	»	*ГII*
	18. Киево-Софийский I	»	*КС*
	19. Фроловский (Браиловский)	»	*ФБ*

К Новгородско-Софийскому виду списков Правды Русской относятся 19 списков, которые можно подразделить на 2 ветви: к первой ветви относятся 2 списка — Новгородско-Софийский и Румянцевский I, ко второй — все остальные, из коих древнейшим является Вязниковский список.

I. Новгородско-Софийский список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (Софийское собрание, № 1173). Рукопись Кормчей в лист, на 452 листах, написана полууставом второй половины XV в. В бумаге рукописи имеются следующие знаки: голова быка (у Briquet № 15064 1454—1465 гг., № 15065 1454 г., № 15068 1462 г.) и корона (у Briquet № 4645 1459—1469 гг.). На л. 418 об. сделана запись скорописью: «Господинꙋ моемꙋ Иванꙋ Патрекѣ. . .», а на л. 452 об. — киноварью: «Господи спꙍсобьстоуи. Сказаніє ѡ реченіи прежних». По составу Кормчая Софийского Собрания № 1173 совершенно сходна с Кормчей Румянцевского Собрания № 231, описанной А. Х. Востоковым (см. «Описание рукописей Румянцевского Музеума», стр. 279). Правде Русской предшествует Слово Дорофея о 70 учениках, а за нею следует Епифаньево сказание о пророках. Текст Правды Русской помещен на лл. 402—409 об. В письме и орфографии Правды отметим следующее: заглавие «**СОУД ꙖРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЄРИЧꙖ**» написано крупными буквами, простой вязью. Отдельные статьи в тексте Правды отмечены киноварными заголовками и киноварной начальной буквой первого слова статьи; заголовок «**Ꙗ се оуставилъ Володимеръ кнѧзь**» написан строчными киноварными буквами; выносных букв в тексте Правды встречается очень немного; буквы «ѣ» и «е» пишутся безразлично; употребляются: на ряду с «ѡ» в начале слов «о» широкое, также в начале слов на ряду с «ꙗ»—«ѧ» встречается «є» широкое, а также «оу» и «ꙋ», последнее обычно в конце и реже в средине слов, «ѣ» заменяет иногда «и» («на поли») и обратно; после «ж», «ч», «ш», «щ», «ц», «ч» часты «ѧ», «и», «ю», реже «а», «ы», «у»; в 3-м лице ед. числа глаголов обычны мягкие окончания («боудеть», «начнеть»), в неопределенном наклонении обычно окончание «ти» («запирати»); весьма часты паерки, заменяющие как «ъ», так и «ь».

Новгородско-Софийский список в настоящем издании печатается как основной и обозначен шифром *НС*.

II. Румянцевский I список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Румянцева, № 231). Рукопись написана в лист, на 411 листах, полууставом конца XV в. В бумаге имеется знак: голова с короной на стержне между рогами (у Лихачева № 1204 из рукописи 1485 г.). Описание Кормчей по содержанию дано А. Х. Востоковым в его «Описании рукописей Румянцевского Музеума», стр. 279 и сл. Текст Правды Русской помещен на лл. 369—376. В письме Правды отметим следующее: заголовок «**СОУД ІАРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЄРИЧА**» написан крупной вязью, заголовки отдельных статей строчной киноварью, также строчной киноварью написан и заголовок «**А се оуставилъ Володимеръ кнѧзь**»; часто употребляются выносные буквы, часто встречается «ж», вместо «ъ» в конце слов часто «ь» («ѡвень», «плꙋгь»); редко, но встречается «пръвіе» и т. п. По характеру разночтений Румянцевский I список весьма близок к Новгородско-Софийскому списку: они имеют ряд общих искаженных чтений и, вероятно, Румянцевский I список является копией с того же оригинала, с которого списан и Новгородско-Софийский.

В вариантах Румянцевский I список обозначен шифром *Р*.

III. Вязниковский список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Вязниковскому Краеведческому Музею (рукописное собрание, № 47/1). Кормчая написана в лист, на 357 листах, несколькими полууставными почерками XV в. В бумаге имеются знаки: бычачья голова (сходные у Лихачева №№ 1013 и 1033 из рукописей 1455—1465 гг.), орнаментированный круг (у Briquet № 9481 1461 г.) и др. По листам рукописи имеется запись конца XVII в.: «Парфена Яковлева деревни Зарубина и городу Чюгломы а приходу светые великие мученицы Варевары». По составу Вязниковская Кормчая сходна с Новгородско-Софийской и Румянцевской № 231 Кормчими, отличаясь перестановкой некоторых статей и отсутствием ряда статей в конце (Вязниковская Кормчая оканчивается статьей «Речь жидовьскаго языка»); этими отличиями Вязниковская Кормчая сближается с рядом других Кормчих, в частности с Соловецкой № 476/415, описанной Артемьевым в его «Описании рукописей Соловецкого монастыря», ч. II, стр. 55 и Царского № 125 (558), описанной Леонидом в его «Описании рукописей Уварова», т. I, стр. 621. Правда Русская помещена на лл. 344—350. Перед Правдой помещено Слово Дорофея о 70 учениках, после нее следует Летописец патриарха Никифора. В письме и орфографии рукописи отметим следующее: заголовки статей вписаны киноварью строчными буквами; строчными киноварными буквами написаны и заголовки: «**Соуд Ꙗрославль Володимеріча**» и «**А се оуставил Володимеръ кнѧз(ь)**». В начале слов и слогов обычно пишется «є»; правописание «и» и «і» не установившееся; иногда «и»

пишется в виде двух черточек сверху; в начале слов обычно «ѡ», в средине слов «ѡ» не употребляется; как исключение в начале слов встречается «Ѻ» широкое; чаще пишется «оу», «ȣ» редко; в начале слов и слогов и реже в конце, употребляется «ꙗ», в средине и в конце слов обычно — «ѧ»; изредка употребляется паерок; часты выносные буквы, причем они пишутся с покрытием титловым значком, знак препинания один — точка; в третьем лице глаголов окончание «т» большей частью выносное, а там, где буква «т» не выносится, обычно пишется «ть»; в неопределенном наклонении окончание «ти» и редко «ть»; вся рукопись очень исправная. По характеру вариантов Вязниковский список несколько отличается от Новгородско-Софийского и Румянцевского I списков и является древнейшим среди остальных 17 списков этого вида, которые могут быть сочтены его особой ветвью.

В вариантах Вязниковский список обозначен шифром *ВЧ*.

IV. Ярославский список находится в Кормчей Спасо-Ярославского монастыря, принадлежащей Ярославскому областному музею (собрание Ярославского Архиерейского дома, № 73—60). Рукопись написана в лист, на 370 листах, полууставом конца XV в. В бумаге имеется знак — корона (у Лихачева № 1354 из рукописи 1497 г.). На лл. 1—4 имеются записи: одна скорописью XVIII в. — «Книга Спасскаго Ярославского монастыря», вторая XIX в. — «Рукопись принадлежит Ярославскому Архіерейскому Дому. 1854 года». По составу Кормчая сходна с Вязниковской Кормчей и Кормчими Соловецкой № 476 и Царского № 312. Текст Правды Русской помещен, как и в Вязниковской Кормчей, вслед за словом Дорофея о 70 учениках, за Правдой Русской следует Летописец патриарха Никифора. Правда Русская написана на лл. 355—361 об. В письме рукописи отметим следующее: заголовок «Сѹд Ѩрославль Володимеричь» написан крупными киноварными буквами, заголовок «А се оуставил Володимер князь» написан строчной киноварью, заголовки отдельных статей написаны киноварью; число выносных букв невелико, чаще пишется «оу», чем «ȣ», «є» широкое заменяется простым «е», иногда вместо «ъ» на конце «ь» («ѡвень»), «ѣ» заменяется «и» («донели» вместо «донелѣ»), «у»—«ю» («продажю», «чужю») «и»—«ы» («лихы»), «е»—«ѧ» («знамѧние» вместо «знамение»), «ѣ» вместо «ы» («гривнѣ», вместо «гривны»); сплошь пишется «и», буква «і» не встречена. В средине слов пишется то «ь» («оубьеть», «пьꙗнъ», «татье», «пропьетсѧ» и др.), то «и» («роукоꙗтию», «полоувирие», «в безумии» и др.). Полногласные формы: «золота», «в ѡдином городѣ» и др., но написано «в храмъ» вместо «в хоромъ» (ст. 64); с титловым сокращением написано «блгодѣꙗлъ» (ст. 48). В отношении же союзов наблюдается в большинстве мест смена «оже», «аже», «аче» на «аще», но вместо «аже» пишется также и «ажь». По характеру вариантов Ярославский список близок

к Вязниковскому списку и относится ко второму подвиду Новгородско-Софийского вида.

В вариантах Ярославский список обозначен шифром *Я*.

V. Прилуцкий список Правды Русской находится в Кормчей Спасо-Прилуцкого монастыря 1534 г., принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (Рогожское собрание, № 257). Рукопись написана в лист, на 620 листах, полууставом первой половины XVI в. В бумаге имеются знаки: буква «Р», буква «Р» с розеткой, розетка с короной, олень с розеткой (сходных вариантов у Лихачева и Briquet нет, близкие у Лихачева датируются 20—30 гг. XVI в.), написание рукописи датируется имеющейся в конце ее записью: «Лѣта 7040 втораго писана бысть сіа книга, глаголемаа правила святых апостолъ и богоносныхъ ѡтецъ в дом всемилостиваго спаса и пречистые его богоматери и преподобного отца нашего Дмитриа чюдотворца в монастырь на Прилоукъ при благовѣрном великом кнѧзѣ Василіе Ивановиче Московском и всеѧ Руси и при митрополитѣ Данилѣ Московском и всеѧ Руси, и благословеніем и повеленіем ѡтца нашего игоумена Мисаила и всеѧ братіи; а писалъ сію книгꙋ многогрѣшныи манастырьское дьѧчишко Стенѧ Дѣевъ сынъ, а гдѣ сѧ будет описал своим неразꙋміем отци святии и вы бога ради не клените, а поминаите апостольское слово: друг дроугꙋ тѧготꙋ носите и тако скончѧите закон христовъ, емꙋ же слава въ вѣкы, аминь. А писана бысть сіа книга Правила с Каменскых правил болших». Далее имеется запись о продаже женою известного исследователя Розенкампфа этой Кормчей собирателю древних рукописей И. П. Лаптеву; в конце рукописи вклеена записка Розенкампфа: «Зделайте одолженье сколь возможно ускорить сіе сравненіе полезное и любопытное как для Васъ, так и для покорнѣйшаго вашего слуги. Баронъ Розенкампф». Кормчая по составу сходна с Кормчими Вязниковской, Соловецкого монастыря № 476 и Царского № 312. Текст Правды Русской помещен на лл. 600—611, вслед за словом Дорофея, после нее следует Летописец патриарха Никифора. В письме рукописи отметим употребление «ѡ» на ряду с «о», «оу» на ряду с «ꙋ», «є» широкого, «а» на конце слов вместо «ѧ» («ѡроудіа), «ъ» вместо «о» («възметь», «съсѣдне», «въискыи»), «оу» после «ц» вместо «ю» («коуп'цоу»), пишется «дръжить», «ѡдлъжаеть», встречаются выносные буквы и паерки. По вариантам Прилуцкий список относится ко второй ветви Новгородско-Софийского вида, очень близок к Вязниковскому и Ярославскому спискам и вследствие архаичности некоторых чтений производит впечатление копии с раннего оригинала.

В вариантах Прилуцкой список обозначен шифром *ПМ*.

VI. Соловецкий III список находится в Кормчей 1519 г., принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (Соловецкое собрание, № 476/415). Рукопись написана в лист, на 451 листе, полууста-

вом первой половины XVI в., на бумаге, имеющей знаки: тиара (Briquet, № 4902 1480—1520 гг., Лихачев, № 1287 1499 г. и № 1351 1508 г.) и голова быка (Briquet, № 14553 1506—1512 гг., № 14554 1507—1522 гг.). В конце Кормчей имеется запись: «...сіе священное святое дѣло в защищеніе святыя вѣры православныя с попеченіемь начато и свѣтлыми словесы написано и благочестнѣ скончано, при благовѣрных великых князех Василіи Ивановичи и Егоріи и Дмітреи и Андрѣи после Серапіѡна владыцѣ бывшаго въ преименитом и славном и великомъ Новѣградѣ лѣта 7026 месаца августа 11; изволеніемь и повелѣніемь и подрꙋжіемь Господина смиреннаго Варлаама....... Изотнѣи поустыни; а писалъ сію книгꙋ Климентовскои діакъ с Ыворовы улици аз мнѡгогрѣшный земла и прах Сава Данилов сынъ...» Кормчая по содержанию описана в «Описании рукописей Соловецкого монастыря», ч. II, стр. 55, и сходна с Ярославской Кормчей. Текст Правды Русской помещен на лл. 425 об.—433, после слова Дорофея о 70 учениках, после нее следует Летописец патриарха Никифора. Против заголовка «Соуд Ярославль Володимеричь» отмечено: «глава 90». Против заголовка «А се устав Володимера кназа» — «глава 91». В письме рукописи отметим следующее: в начале слов употребляется «ѡ»; «оу» и «ꙋ» пишутся безразлично, встречается «є» широкое, глагольные окончания в 3 л. ед. ч. наст. врем. либо выносные, либо мягкие, после «щ» и «ч» пишется «ꙋ». По характеру разночтений Соловецкий III список относится ко второй ветви Новгородско-Софийского вида, но по сравнению с Вязниковским, Ярославским и Прилуцким, дает ряд особенностей.

В вариантах Соловецкий III список обозначен шифром *СМIII*.

VII. Список А р х и в с к и й I находится в Кормчей, принадлежащей Государственному Архиву феодально-крепостной эпохи (Государственное Древлехранилище, Отд. V, рубрика I, № 10). Рукопись написана в лист, на 457 листах, полууставом конца XV—начала XVI в. В бумаге имеется знак— гербовый щит (у Лихачева № 3703—3704 из рукописи 1493 г.). В начале рукописи запись новым почерком: «Сия книга нарицаемая Кормчая деревни Задов Федора Григорьева». По составу Кормчая сходна с Вязниковской Кормчей и Царского. Текст Правды Русской помещен на лл. 432—446 после слова Дорофея о 70 учениках; после нее следует Летописец патриарха Никифора. Против заголовка «Суд Ярославль Володимерича» добавлено: «глава 90», а после заголовка «А се ꙋставил Володимеръ кназь» — «глава 91». В письме рукописи отметим следующее: весьма многочисленны выносные буквы (все глагольные окончания выносные), паерки отсутствуют, гораздо чаще встречается «ꙋ», чем «оу», употребляется изредка «ꙗ», чаще «а». По характеру вариантов Архивский I список относится ко второй ветви.

В вариантах список Архивский I обозначен шифром *АД*.

VIII. Е г о р о в с к и й I список находится в Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Егорова, № 472). Рукопись написана в лист, на 587 листах, в два столбца и состоит из двух частей. Первая часть (лл. 1—468) написана полууставом конца XV—нач. XVI в.; в бумаге знаки: якорь в кругу (у Лихачева близкий вариант № 699 из рукописи 1498 г.) и буква «Р» (у Лихачева № 1198—1199 из рукописи 1483 г. и № 1453 из рукописи 1514 г.). На л. 7 помещена цветная заставка. Вторая часть (лл. 468—587) написана полууставом середины XVI в.; в бумаге знак — держава, в двух вариантах (у Briquet № 3268 1560 г. и № 3005 1541 г.). На л. 468 имеется запись: «ѿт здѣ не бысть в НовоѸгородском правилѣ и сіе недостатьчство наполнилъ Феодосии архиепископ великого Новагорода и Пскова». По составу первая часть Кормчей сходна с Вязниковской Кормчей и Кормчей Царского; вторая часть с л. 468 содержит ряд дополнительных статей. Текст Правды Русской помещен в первой части на лл. 448 об.—457, после слова Дорофея о 70 учениках; вслед за Правдой Русской следует Летописец патриарха Никифора. Как и в ряде других списков этой ветви, «Соуд Ярославль Володимерича» отмечен главой 90, а «Устав Володимира кнѧзѧ» — главой 91. Заглавия отдельных статей написаны киноварью. В письме отметим следующее: большинство глагольных окончаний написано над строкой, но в редких случаях 3 л. ед. числа настоящего времени оканчивается на «ь», и еще реже на «ъ», неопределенное наклонение на «ти»; «ѩ» употребляется наравне с «ѧ» (боѧрьского), употребляются «є», «оу» и «Ѹ», паерки встречаются. По характеру вариантов Егоровский I список относится ко второй ветви.

В вариантах разночтения из Егоровского I списка обозначены шифром *Е*.

IX. Список Ц а р с к о г о I находится в Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею (собрание Уварова, № 125 (558), ранее собрание Царского, № 213). Рукопись написана в лист, на 519 листах, полууставом первой половины XVI в. В бумаге имеются знаки: розетка с короной (у Лихачева № 6410 1561 г.), розетка с короной, внизу буквы «MG» (у Лихачева № 6413 1532—1533 гг.), перчатка с короной (у Briquet № 1391 1535—1544 г.), олень с развилистыми рогами (у Briquet № 3319 1522 г.). Кормчая подробно описана Леонидом в его «Описании рукописей Уварова», т. I, стр. 621. По составу она сходна с Вязниковской, Ярославской, Прилуцкой, Соловецкой № 476 и др. Текст Правды Русской помещен на лл. 483 об.—498 об., перед Правдой Русской находится слово Дорофея о 70 учениках; после нее следует Летописец патриарха Никифора. Как и в других списках этого подвида «Соуд Ярослава Володимерича» обозначен главой 90, а «Устав Владимера князя» — главой 91. Заглавия отдельных статей написаны киноварью. В письме отметим следующее: «оу» употребляется редко и только в начале слов, чаще, даже в начале слов, встречается «Ѹ», встречается «є» широкое, «ѡ» в начале слов,

«ѩ» весьма редко, паерки также редки, выносные буквы «т», «ж», «д», «з» весьма часты, «ѣ» и «е» пишутся безразлично, глагольные окончания в 3 л. ед. ч. наст. времени в тех случаях, когда они не выносные — преимущественно твердые. По характеру вариантов список Царского I относится к числу списков второй ветви.

В вариантах разночтения из списка Царского I обозначены шифром *Ц*.

X. Список Ундольского I находится в Сборнике, принадлежащем Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Ундольского, № 821). Сборник состоит из двух рукописей, уже в XIX в. переплетенных вместе. Первой рукописью, лл. 1—19, является Правда Русская. Она написана скорописью середины XVI в., на бумаге, имеющей знак: свинья (у Лихачева № 1734 1548 г.). Вторая рукопись содержит слово о возбраненных браках, писана полууставом. В письме Правды Русской отметим следующее: обычно употребляется «ȣ», в начале слов пишется «ѡ», «ѣ» и «е» употребляются безразлично, окончания глаголов в 3 л. ед. числа наст. времени, если они не выносные, твердые, вовсе не встречается также мягких окончаний в существительных («скотъ», а не «скоть» и т. п.). По характеру вариантов список Ундольского I относится ко второй ветви.

В вариантах разночтения из списка Ундольского I обозначены шифром *У*.

XI. Овчинниковский II список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Овчинникова, № 151). Рукопись написана в четвертку на 509 листах, полууставом первой половины XVI в., на бумаге, имеющей знак — гербовый щит с коронами и буквами в нем «GE» (у Лихачева № 1540, 1541 1521 г.). По составу Кормчая сходна с Кормчими Соловецкой № 476 и Царского № 213. Текст Русской Правды помещен на лл. 479—487 об. после слова Дорофея о 70 учениках, после нее следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям этот список относится ко второй ветви.

В вариантах Овчинниковский II список обозначен шифром *ОII*.

XII. Хворостининский список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (FII № 298). Рукопись написана в лист, на 525 листах, полууставом конца XVI — нач. XVII в., на бумаге, имеющей знаки: гербовый щит, в щите рог (у Лихачева № 194 1600 г.), розетка (у Лихачева № 3124 1580 г.) и многие другие конца XVI — нач. XVII в. В конце рукописи имеются записи: 1) «Сию книгу Правила Федоровского монастыря черной поп Семион зачисто писал своею рукою»; 2) «Сія книга глаголемая Правила святых апостол и святых отец князя Иванова дому Ондреевича Хворостинина». По составу Кормчая сходна с Соловецкой Кормчей и Царского. Правда Русская помещается на лл. 485—494 после слова Дорофея о 70 учениках, за нею следует Летописец патриарха Никифора. В тексте имеются многочисленные поправки XVIII в., сделанные по другому списку, которые в вариантах не

учитываются. По разночтениям Хворостининский список относится к числу списков второй ветви.

В вариантах Хворостининской список обозначен шифром *ХБ*.

XIII. Толстовский III список находится в Кормчей, принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (FII № 87, собрание Толстого I, № 132). Рукопись написана в лист, на 410 листах, полууставом второй половины XVI в., на бумаге, имеющей знаки, сходные с №№ 1782 и 1783 у Лихачева, 1556 г. По составу Кормчая сходна с Соловецкой и Царского. Правда Русская помещена на лл. 391—397 об. после слова Дорофея о 70 учениках; после нее следует Летописец патриарха Никифора. По характеру разночтений Толстовский III список относится ко второй ветви, но дает и некоторые своеобразные особенности. В нем, в частности, имеется дополнительная статья о коне.

В вариантах Толстовский III список обозначен шифром *ТБIII*.

XIV. Егоровский II список находится в Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Егорова, № 850). Рукопись написана в лист, на 862 листах, полууставом второй половины XVI в., на бумаге, имеющей знаки: лилия (Briquet, № 6970 1572 г.), сфера (Briquet, № 14027 1581 г.), перчатка (Briquet, № 11360 1560 г., Лихачев, № 3106 1568 г.) и др. На некоторых листах рукописи поставлен штемпель: «Братья Першины в Коврове». По составу Кормчая сходна с Соловецкой и Царского. Текст Правды Русской помещен на лл. 825 об.—840 после слова Дорофея о 70 учениках; за Правдой Русской следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям Егоровский II список относится ко второй ветви.

В вариантах Егоровский II список обозначен шифром *ЕII*.

XV. Егоровский III список находится в Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Егорова, № 254). Рукопись написана в лист, на 558 листах, разными полууставными почерками второй половины XVI в., на бумаге, имеющей знаки: герб, два варианта (у Briquet № 1914 1573 г., № 1940 1570 г.) и др. На корешке переплета надпись XIX в.: «Кормчая Макарія митрополита», на некоторых листах штемпель: «Братья Першины в Коврове». По составу Кормчая сходна с Соловецкой и Царского, но дополнена в начале несколькими статьями, а в средине (л. 476) и в конце посланиями митрополита Макария новгородскому архиепископу Пимену. Правда Русская помещена на лл. 535—542 об., после слова Дорофея о 70 учениках, после нее следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям Егоровский III список относится ко второй ветви.

В вариантах список Егоровский III список обозначен шифром *ЕIII*.

XVI. Киево-Печерский II список находится в Кормчей, принадлежащей Украинской Академии Наук (собрание Киево-Печерской

Лавры, № 80/102). Рукопись написана в лист, на 718 листах, несколькими полууставными почерками конца XVI в., на бумаге, имеющей знаки: буква «s», пересеченная неясной фигурой (сходного рисунка не найдено), церковь о трех главах в щите (сходный рисунок в собрании водяных знаков Гос. Исторического Музея из рукописи 1606 г.), герб с буквами «AVD» (у Briquet № 9881 1571 г.), вепрь (у Лихачева № 3339 1576 г.), герб «Новина» (у Лихачева № 3345 1572 г.) и др. Некоторые листы рукописи (329, 393, 551, 552, 716—718) написаны более поздним почерком на бумаге с водяным знаком — гербовой щит с девизом под короной (у Briquet № 5897 1628 г.; у Лихачева № 3306 1606 г.). На внутренней стороне верхней крышки переплета почерком XVII в. сделана запись «Книга Печерная», на л. 1 на полях запись XVII же в.: «Зосима Прокопович епископ Чернѣговскии Печерныи Рукою властною»; далее по листам две записи: 1) «Сия книга, глаголемая Правило святых отец государева спальника Михаила Черкашенина» и 2) «1863 г. принадлежит библиотеке Киево-Печерския Успенския Лавры». Последняя запись повторена далее несколько раз. По составу эта Кормчая является сводной и в частях сходна с Кормчими Соловецкой и Царского. Описание ее сделано Н. И. Петровым в «Описании рукописных собраний, находящихся в г. Киеве», т. II, стр. 35. В состав этой Кормчей входят два списка Правды Русской: Киево-Печерский I, заключающий лишь Устав Владимера князя, помещенный на лл. 650 об.—655 об. и относящийся к Ферапонтовскому виду (см. ниже), и Киево-Печерский II, помещенный на лл. 692—700 (полностью) и относящийся ко второй ветви Новгородско-Софийского вида. Против заголовка «А се уставил Володимер князь» на полях сделана приписка киноварью: «А сего не пиши, писано преже». Киево-Печерскому II списку предшествует слово Дорофея о 70 учениках, а за ним следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям Киево-Печерский II список близок к Вязниковскому, Ярославскому и Прилуцкому спискам.

В вариантах Киево-Печерский список обозначен шифром *КП II*.

XVII. Годуновский II список находится в Кормчей, принадлежащей Гос. Историческому Музею (собрание Успенского собора, № 21/173). Рукопись написана в большой лист, на 518 листах, полууставом конца XVI в., последний лист скорописью XVII в., на бумаге со знаком: гербовый щит под лилией, внизу буквы «WR» (у Briquet № 995 из рукописей 1585—1609 г.). На л. 1 имеется запись: «Всемогꙋщаго содѣтелѧ твари пресꙋщественънаго цѣсарѧ вѣком непостижимаго всѧческих бога ѡтца и сына и свѧтаго духа, по дарꙋ неизреченныѧ милости во благочестіе просвѣщеннаѧ ѡт лѣтъ росіискаго крестителѧ и равнаго апостоломъ великаго кнѧзѧ Владимира, иже на востокъ лежащаѧ часть вселенныѧ, превелика и многонароднаѧ человѣки Росіискаго государьства ѡбласть. Во славном и великоцарствꙋющемъ градѣ Москвѣ того великого

государьства в лѣта державы богомъ вѣнчаннаго началника мирови сирѣчь христіанского сонма благочестиваго цара, паче же во православіи израдно сіателно государа и великого кнАза Феодора Ивановича, непреборимаго самодержца, правАщаго всеА Росіискіа державы скиѳетра и его благовѣрныа и христолюбивыа царицы великіа кнагини Іріны. Пасущемȣ же тогда росіискȣю и высокопрестолнȣю, великȣю церковь первопрестолникȣ святѣишемȣ киръ Иевȣ патріархȣ московскомȣ и всеа Рȣсіи. Предстатель росіиского солнцȣ крȣга сирѣчь царьскомȣ величествȣ и достоино почтенныи величества саном боларинъ и дворецкои Григореи Василіевичь Годȣновъ изволивъ написати и оустроити сію богодухновеннȣю книгȣ, составомъ званіа лежащȣю, правила сватых апостолъ и седми вселеньских и всѣхъ помѣстных сватых соборъ. Изложеннȣю на проповѣданіе сȣщаго бога в троицы и на поклоненіе боготелеснаго ѡбраза господа бога и спаса нашего Ісуса Христа и пречистыа богородицы матере его и всѣхъ сватыхъ ѡт вѣка оугодившихъ емȣ и на оутверженіе истинныа и непорочныа христіаньскіа вѣры, на спасеніе родȣ человѣческомȣ и на оупованіе бȣдȣщихъ благъ и на проклатие богомерзъскихъ еретикъ и ихъ ереси держащаа до днесь. И даде ю в домъ пречистыа богородица во сватȣю соборнȣю и великȣю церковь честнаго и славнаго еа оуспеніа, идѣ же пребываютъ многоцѣлбоносныа мощи сватыхъ чюдотворецъ Петра і Ионы.

Милости ради многолѣтнаго здравіа и в бȣдȣщіи вѣкъ возданіа вѣчных и неизреченныхъ благъ присноламатныа надежи, всегда нынѣ и присно и во вѣки вѣком. Аминь».

Переплет рукописи: доски в зеленом бархате с серебряными углами, средником на верхней крышке и такими же застежками. По содержанию рукопись представляет Кормчую особого состава. Подробное описание сделано И. Снегиревым «Памятники Московской Древности», М. 1842—1845 гг., стр. 45—48. Кормчая, кроме того, описана Г. И. Истоминым: «Опись книг библиотеки Московского Успенского Собора», «Чтения МОИДР», 1895, кн. III, под № 21. Текст Правды Русской находится на лл. 504—507 об. и лл. 468—472, причем первая ее половина (лл. 504—507 об. под главой 151) относится к Новгородско-Софийскому виду и составляет Годуновский II список, а вторая половина — Устав Владимира Мономаха (лл. 468—472 под главой 126) — к Ферапонтовскому виду и составляет Годуновский I список (см. стр. 242 настоящего издания). Годуновскому II списку Правды Русской предшествует слово Дорофея о 70 учениках; за нею следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям Годуновский II список стоит в ближайшей связи с 1-й частью Киево-Печерского II списка, что подтверждается и указанной припиской в последнем против заголовка «А се уставил Володимер князь»: — «а сего не пиши, написано преже».

Годуновский II список в вариантах обозначен шифром *ГII*.

XVIII. Киево-Софийский I список находится в Кормчей, принадлежащей Украинской Академии Наук (собрание Киевского Софийского собора, № 51). Рукопись написана в лист на 367 листах, полууставом XVII в., на бумаге со знаком — вепрь. На последнем листе запись о написании книги в 1615 г. в г. Браилове; запись по содержанию сходна с записями в Соловецкой Кормчей и Фроловской. Кормчая по содержанию описана Н. И. Петровым в его «Описании рукописных собраний, находящихся в г. Киеве», т. III, стр. 73. Текст Правды Русской помещен на лл. 348—354, после слова Дорофея о 70 учениках; за нею следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям Киево-Софийский I относится к числу списков второй ветви.

В вариантах Киево-Софийский I список обозначен шифром *КС*.

XIX. Фроловский (Браиловский) список Правды Русской находится в Кормчей, принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (F II № 81, собрание Фролова). Рукопись написана полууставом начала XVII в. в лист, на 385 листах, на бумаге со знаком — вепрь. В конце Кормчей сделана пространная запись, в которой указаны время и место написания рукописи: «. . .сіе священное святое дѣло в защищеніи святыа вѣры православныя с попеченіем начато и свѣтлыми словесы написано и благочестнѣ скончано в лѣто 7. . . при державе и панованья наяснѣйшого краля Жикгимонта третего в богоспасаемом граде Браиловѣ в домѣ ню его милости пана Потоцкого и при священном архіепископѣ Львовском, Галицким і Камянца Подол(ь)ского. . . владыки Іеремъя Тисаровского повѣленіем и накладом господина отца прокопіа презвітера Браиловского. . . списашаса же рукою многогрѣшного Іакова дія̂ка Галицкого» и т. д. Запись эта сходна с записью в Соловецкой Кормчей № 476 (см. стр. 140). По составу Фроловская (Браиловская) Кормчая сходна с Киево-Софийской Кормчей № 51. Правда Русская помещена на лл. 360—366 об., после слова Дорофея о 70 учениках; после нее следует Летописец патриарха Никифора. По разночтениям список Фроловский (Браиловский) стоит в ближайшей связи с Соловецким III списком (ср. также записи) и в особенности с Киево-Софийским I.

Варианты Фроловского (Браиловского) списка обозначены шифром *ФБ*.

л. 402

СОУД[1] ЯРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЕРИЧА.[2]

Правда роуская.

Ажь[3] оубіеть моужь моужа, то м҆стити братоу[4] брата, любо ѡтцоу, 1
любо сыноу, любо браточадоу,[5] любо брат҆ню сынови; оже[3] ли[6] не боудеть
кто его м҆стѧ, то положити за головоу 80 гривенъ, аче[7] боудеть кнѧжь
моужь или тиоуна[8] кнѧжа; аче[3] ли боудеть роусинъ,[9] любо гридь, любо
коупець, любо тиоунъ бо҃ѧрескь, любо мечьникь,[10] любо из҆гои, любо сло-
вѣнъ,[11] то 40 гривенъ положити за нь.

По Ярославѣ же пакы съвокꙋпившесѧ роустіи[12] сынове єго: Изѧславъ, 2
Свѧтославъ, Всеволѡд и моужи их: Коснѧчько, Перенѣгъ, Никифоръ и
ѡтложиша оубіеніе за головоу, но коунами сѧ выкоупати; а ино все
ꙗко же[13] Ярославъ соудилъ, тако же и сынове оуставиша.

Ѡ оубинствѣ. Аще кто оубіеть кнѧжа моужа в разбои, а головника 3
не ищоуть, то вир҆вноую[14] платити, в чьеи[15] же вер҆ви голова лежить, то
80 гривенъ; пакы ли[16] людинъ,[17] то 40 гривенъ.

Котораѧ ли вер҆вь начнеть платити дикоую вироу, колико лѣт запла- 4
тать[18] тоу вироу, зане же без҆ головника им платити. Боудеть ли голов- 5
никь их въ верви, то зане к ним прикладывають, того же дѣлѧ им[19] пома-
гати головникоу, любо си дикоую вироу; но съплатиті им въб҆чи[20] 40 гри-
венъ, а голов҆ничьство, а то самомꙋ головникоу; а въ 40 гривенъ емоу[21]
заплатити изъ дроужины свою часть. Но ѡже боудеть оубилъ или[22] въ 6

---

[1] *КС, ФБ доб.* кнѧж(ь). [2] *Я* Володимерич(ь), *КПII, ГII* Володимеровичь [3] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, OII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, ГII, КС, ФБ* аще. [4] *ЕIII доб.* за. [5] *У, ГII* братꙋчадꙋ, *OII, ЕIII* братꙋчѧдо, *ЕII* братачѧдꙋ. [6] *ЕIII* ли *нет.* [7] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ХБ, ЕII, КПII, ГII* аще, *OII, ТБIII, ЕIII, КС, ФБ* аще ли. [8] *ВЧ, СМIII, АД, Е, Ц, УOII, ХБ, ЕIII* тивоуна, [9] *СМIII, КС, ФБ* сꙋринъ. [10] *ЕIII,* любо тиоунъ бо҃ѧрескь, любо мечникь *нет.* [11] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, OII, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* словѣнинъ. *ХБ* словѣсникъ, *ГII* словѧнинъ. [12] *КПII* роустіи *стерто, ГII* роустіи *нет.* [13] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* ꙗко же *нет.* [14] *СМIII, АД, Е, ХБ, ТБIII, КС, ФБ* вирнꙋю, *ГII* вировнꙋю. [15] *ЕIII* в неи. [16] *КПII, ГII* ли *нет.* [17] *ФБ* людинин. [18] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* заплатить. [19] *ТБIII* имъ дѣлѧ. [20] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, OII, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII* въѡбчи, *У, КС, ФБ* въѡпчи, *ХБ* вооб҆чи, *ГII* въобче. [21] *ТБIII* емоу *нет.* [22] *СМIII, АД, Е, Ц, У, OII, ЕII, ХБ, ТБIII, КС, ФБ* или *нет.*

свадѣ или в҆ пироу ꙗвлено, то како емꙋ платити по верви нынѣ, иже сѧ[1]
прикладываеть[2] вирою. ||

7 **Оже станем(ь)[а][3] без вины на разбои.** Боудеть ли сталъ на разбои л. 402 об.
без всакоа свады, то за[4] разбоиника людие не платать, но выда-
8 дать[5] и[6] всего с женою и с дѣт҆ми на погнаніе и на разграбленіе.[7] Аже
кто не вложит҆сѧ в люди кою[8] вѣроу,[9] томоу людие не помогають, но сам
платить.

9 **Ѧ се покони вир҆ніи.** Ѧ се покони вирніи были прі Ꙗрославѣ:[б] вирникоу
в҆зати 7 вѣдеръ солодоу[10] на недѣлю, тъже[11] ѡвенъ любо полоть, любо
двѣ[12] ногатѣ; а в середоу кꙋна въже сыръ а в пат҆ницю[13] тако же;[14]
а коуровъ по двои емꙋ[15] на день, а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а п҆шена[16]
7 оубор҆ковъ, а горохоу 7 оубор҆ковъ,[17] а соли[18] 7 гоаважень;[19] то то
вирникоу съ ѡтрокѡм; а кони 4, конем на ротъ соути ѡвесъ; вир҆никоу
8 гривенъ, а 10 коунъ перекладнаа, а[20] метел҆никоу[21] 12 вѣкши,
а съсаднаа гривна.

10 **Ѧ[22] се ѡ вирах.**[23] **Аже**[24] боудеть вир҆са[25] въ[26] 80 гривенъ, то вирникоу
16 гривенъ и 10 коунъ и[27] 12 вѣкши, а переди с҆саднаа гривна, а за
головоу 3 гривны.

11 **Ѡ княжѣ ѡтроцѣ.** Аже[28] въ княжи ѡтроцѣ, или в҆конюсѣ, ли[29]
12 в поварѣ, то 40 |грив(ен). А за тивоунъ[30] за ѡгнищ҆ныи и за конюшіи, то

[а] *Так в большинстве списков Новгородско-Софийского вида.* [б] *В списке НС описка:* Арославѣ, *так же в списках Р, ПМ, ЕП, ФБ, в прочих списках* Ꙗрославѣ (Арославѣ).

[1] *КПII, ГП* сѧ *нет.* [2] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ* прікладывають. [3] *ГП, КС* станеть. [4] *У, ЕIII, КС* за *нет.* [5] *ПМ* выдають, *СМIII* выдабоудоут(ь), *АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ,* выдадꙋт. [6] *Е, У* и *нет.* [7] *ВЧ, Я, ПМ, КПII* на по и на разграбленіе, *СМIII, АД, Е, Ц, У, ХБ, ТБIII, ЕП, КС, ФБ* на бои на разграбленіе, *ОП, ЕIII* на бои и на разграбленіе, *ГП* на погнаніе и *нет.* [8] *Вместо* люди кою — *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* люд҆ц҆кꙋю, *Е, Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕIII* людскꙋю, *КПII, ГП* люди в кою. [9] *ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, ГП, КС, ФБ* вироу. [10] *Е* солодоу *нет.* [11] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* то, *ЕП, ГП* тоже. [12] *ЕIII* двѣ *нет.* [13] *Р* пат(ок). [14] *ФБ* тако же *нет.* [15] *Е* емꙋ по двое. [16] *ОП, ЕIII* пшеница. [17] *СМIII, КС, ФБ* а горохоу 7 оубор҆ковъ *нет.* [18] *У, Ц, ОП, ХБ, ЕП* голи. [19] *СМIII, АД, Е, ТБIII, КС, ФБ* головажень, *ХБ* гол҆важень. [20] *ГП* а *нет.* [21] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* металникꙋ. [22] *ТБIII* Ѧ *нет.* [23] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ* — *далее повторено:* Ѧ се ѡ вирах. [24] *ГП* Аще. [25] *Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕIII* вира, *КС, ФБ* вѣра. [26] *КПII, ГП* въ *нет.* [27] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ* и *нет.* [28] *КС, ФБ* Аще. [29] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ* илі. [30] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПII, ГП, КС, ФБ* тіоунъ.

80 грив(ен). А в сельском тиоунѣ[1] въ[2] кнꙗжѣ или в ратаинѣм, то 12 гри- 13
венъ. А за радовича 5 гривенъ. Тако же и за боꙗрескь. 14

Ѡ ремественнцѣ. Ꙗ за ремественика и[3] за ремественицю, то[4] 15
12 гривен. А за смер'діи холопъ[5] 5 гривенъ, а[6] за робоу 6 гривен'. 16
А[7] за кор'мил'ца 12 гривенъ, тако же[8] и за кор'милицю, хотꙗ си боуди 17
холопъ, хѡтꙗ си роба.

Ѡ поклепѣ и вирѣ. Ꙗже[9] боудеть на кого[10] поклеп'наꙗ вира, то ж(е) 18
л. 403 боудеть послуховъ 7, то ти выведоуть[11] вироу; || пакы ли варꙗгъ или кто
инъ[12] тогда. А[13] по костех и по мертвеци[14] не платити верви, ѡже имене 19
не вѣдаеть,[15] ни знають его.

Ѡже свер'жеть[16] вир8. Ꙗ иже свер'жеть вироу, то гривна коунъ[17] 20
смет'наꙗ ѡтрок8; а[18] кто и клепаль, а[18] томоу дати броуг8ю грив'ноу; а ѡт
виры помоченаго 9 коунъ. Искав'ше ли послоуха, и не налѣзоуть, а истьца 21
начнете головою клепати, то ті[19] им правдоу желѣзо. Тако ж(е) и въ всѣх 22
тꙗжах в тат'бѣ и[20] поклепѣ; ѡже не боудет(ь) лица, то[21] тогда дати
емоу, желѣзо[22] из неволѣ до полоугривны злата; аже[23] ли мнѣ,[24] то на
водоу, ѡлі[25] до двою гривноу;[26] аже меньши,[27] то ротѣ ити ем8 по своꙗ
коуны.

Ѡже[28] кто оударить мечемъ. Ꙗже[9] кто оударить мечем, не вынезъ 23
его, или роукоꙗтію, то 12 гривнѣ продажѣ за ѡбидоу. Аже[9] ли[29] вынезъ 24
мечь, а не оут'неть, то гривноу к8нъ. Аже[9] кто кого оударить[30] батогѡм, 25
любо чашею, любо рогѡмъ, любо тылѣснію, то 12 гривнѣ. Не терпꙗ ли[31] 26

---

[1] *Р* тивовоунѣ. [2] *ГП* въ *нет.* [3] *КПП, ГП* и *нет.* [4] *ТБIII* то *нет.* [5] *ПМ* а за смердьи холопъ, *ЕIII* а за смердіи холопъ *нет.* [6] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КС, ФБ* а *нет.* [7] У И. [8] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КС, ФБ* же *нет.* [9] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПП, ГП, КС, ФБ* Ꙗще. [10] *КС, ФБ* на кого боудет(ь). [11] *ТБIII* в'вед8тъ, *ЕIII* вьведоут(ь). [12] *ХБ* инъ *нет.* [13] *КС* И. [14] *ГП* или кто инъ по костех тогда и по мертвеци. [15] *ПМ, СМIII, ФБ, ГП* не вѣдают(ь). [16] *КПП, ГП* свержют. [17] *СМIII, ОП, ХБ, АД, У, Е, ТБIII, ЕIII* кон(ь). [18] *ГП* а *нет.* [19] *ТБIII вместо* ті — дати, *ГП* то. [20] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КПП, ГП, КС, ФБ доб.* в. [21] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КС, ФБ* то *нет.* [22] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КС, ФБ доб.* и. [23] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* а иже. [24] *ВЧ, Я, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕП, ЕIII, КС, ФБ* мнѣе, *ПМ* мние. [25] *ХБ* ли мнѣ то ни водоу ѡли *позднее зачеркнуто.* [26] *Вместо* Аже ли мнѣ... двою гривну — *КПП, ГП* Аже до гривны золота, аще ли до двою гривноу золота, *причем в КПП слова* аже до гривны золота *написаны другими чернилами по счищенному, а слово* золота (*после* гривноу) *вписано другими чернилами сверху.* [27] *ЕIII* нь меньша. [28] *У* Єже, *ЕIII* Ѡ нжє. [29] *КПП, ГП* ли *нет.* [30] *ТБIII* Ꙗще ли кто оударить кого. [31] *ХБ* ли *нет.*

противоу томоу оударить того мечем, то вины емоу в тωм вѣтоуть.[1]
27 Аче[2] ли оут҆неть роукꙋ, и[3] ωтпадеть рꙋка или оусохнеть, или нога, или ωко, или не оут҆нет(ь),[4] то полоувиріе[5] 20 гривенъ, а томоу за вѣкь
28 10 грівенъ. Аже[6] пер҆сть оут҆неть кін любо, то 3 гривны продажѣ, [а][a] самомоу гривна коунъ.

29 **Ѧ[7] придет(ь) кровавъ моужь.** Ѧже[6] придеть кровавъ моужь на дворъ или синь, то видока емоу не искати, но платити емоу[8] продажоу 3 гривны; аче[2] ли не[9] боудет(ь) на нем знаменіа, то привесті емоу видокь словоу противоу слова; а кто боудеть почалъ томоу платиті 60 коунъ; аче[10] же[11] и кровавъ придеть, или боудеть[12]‖самъ почалъ, а вылѣзоуть послоуси, то л. 403 об.
30 то емоу за платеж,[13] ωже и били. Аже[14] оударить мечем, а не оут҆нет(ь) на смерть, то 3 гривны, а самомоу гривна за ранꙋ вже[15] лѣчьбное; пот҆-
31 неть ли на смерть, а вира. Аче[2] пехнеть моужь моужа любо к҆ себѣ любо ωт себѣ, любо по лицю оударить, любо жер҆дію оударить,[16] а[17] видока два[18] выведоуть, то 3 гривны продажѣ; оже боудеть варѧгъ или колѣбѧгь, то пол҆наѧ видока вы[в]ести,[б] и идета[19] на ротоу.

32 **Ѡ челѧди.**[20] Ѧже челѧдинъ скрыет҆сѧ, а закличють и на[21] тор҆гꙋ, а за три дни не выведоуть его, а познаеть[22] и третіи день, то свои челѧдинъ поѧти, а оному платити 3 гривны продажѣ.

33 **Ѧже[2] кто всѧдет(ь) на чюжь конь.** Ѧже[2] кто всѧдеть на чюжь конь[23]
34 не прашавъ, то 3 гривны. Аче[2] кто[24] конь[25] погоубить, или ωроужіе, или пор҆ть,[26] а заповѣсть на тор҆гоу, а послѣ познаеть[27] въ своем городѣ,[28] свое

[а] *В списке НС описка:* ѧ, *во всех прочих списках* а. [б] *В списках НС и Р описка:* вынести *во всех прочих списках:* вывести.

1 *КПII, ГII* нѣсть. 2 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, ГII, КС, ФБ* Аще. 3 *ЕIII* а. 4 *ГII* оусхнет. 5 *ГII доб.* платити. 6 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* Ѧще, *ГII* Ѧще ли. 7 *СМIII, КПII, ГII, КС, ФБ* Ѧщі, *ЕII* Ѧ *нет.* 8 *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* емоу *нет.* 9 *ГII* ли не *нет.* 10 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, КПII, КС, ФБ* аще, *ЕIII, ГII* аще ли. 11 *ЕIII, ФБ* же *нет.* 12 *ГII доб.* и. 13 *Ц первоначально* заплатит(и) же, *но другими чернилами исправлено* за платеж, *ЕII* заплатити же *У, ЕIII* заплати же. 14 *Р доб.* и, *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, ГII, КС, ФБ* Аще. 15 *У* же, *ТБIII* ωже, *ГII* в за. 16 *ЕIII* любо жердью оударить *нет.* 17 *ЕIII* и. 18 *СМIII, ТБIII, КС, ФБ* два *нет, АД, Е* да. 19 *СМIII, КС, ФБ* иде. 20 *КС, ФБ* О челѧдинѣ. 21 *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* по. 22 *СМIII, ТБIII, ЕIII, КС, ФБ* познають. 23 *СМIII доб.* а. 24 *КС* кто *нет.* 25 *ЕIII* конь кто. 26 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, ГII, КС, ФБ* портно. 27 *КПII, ГII* познають. 28 *ЕII доб.* а.

ємоу лицем взати,[1] а за ѡбидоу платити ємоу[2] 3 гривны. Аже[3] кто 35
познаеть свое,[4] что боудеть погоубилъ[5] или оукрадено оу него что, или
конь,[6] или пор̓тъ,[7] или скотина, то не р̓ци се мое, но поиди[8] на свод, гдѣ
єс(и) в̓зѧлъ; сведитесѧ, кто боудеть виновать, на того тат̓ба снидет(ь),
тогда ѡнъ свое возметь, а что боудеть с ним погиб̓ло,[9] то же ємоу начнеть платити; аче[3] боудеть коневыи тать, а выдати кнѧзю на потокъ;
пакы ли боудеть клѣт̓ныи тать,[10] то 3 гривны платити ємоу.

Ѡ сводѣ. Аже[3] боудеть во єдинѡм град(ѣ), то ити истьцю до кон̓ца 36
того свода; боудеть ли сводь по землѧм,[11] то ити[12] ємоу до третіаго свода;
л. 404 а[13] что бꙋдеть лице,[14] то[15] томоу платити третьемоу плати||ти коунами за
лице, а с лицем ити до кон̓ца сводоу, а истьцю ж̓дати прока; а гдѣ снидеть на конечнаго, то томоу платити и продажю.

Ѡ татьбѣ. Пакы ли боудеть что[16] татебно коупилъ в̓ тор̓гоу, или 37
конь, или пор̓тъ,[17] или скотиноу, то выведеть свободна моужа два или
мыт̓ника; аже[18] начнеть не знати оу кого коупилъ, то ити по нем тѣм
видокѡм на ротꙋ, а истьцю свое лице[19] в̓зѧти; а что с ним погыбло, а[20]
того ємоу желѣти, а ѡномоу желѣти своих коунъ, зане не[21] знаеть оу кого
коупилъ; познаеть ли на дол̓зѣ оу кого коупилъ,[22] то своѧ[23] коуны возметь
и[24] семоу платити, что оу него боудеть погыбло, а кнѧзю продажю.

Ѡже[3] познаєть кто[25] челѧдинъ. Аже[3] кто познает(ь) челѧдинъ свои[26] 38
оукраденъ,[27] а поиметь и, то ѡномꙋ вест̇і и[28] по коунам до третьѧго свода,
поѧти же челѧдинъ в челѧдина мѣсто, а ѡномоу дати лице,[29] ать[30] идеть[31]
до конечнаго свода, а то єс(ть) не скоть, не льзѣ речи: оу кого[32] есмь коу-

---

[1] *ТБІІІ* взѧт(и) лицемъ. [2] *ГП* емꙋ платити. [3] *ВЧ, Я, ПМ, СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КПІІ, ГП, КС, ФБ* Аще. [4] *Е доб.* емоу. [5] *СМІІІ, АД, ТБІІІ, КС, ФБ* погꙋбилъ бꙋдеть. [6] *ТБІІІ* или конь *нет.* [7] *ВЧ, Я, ПМ, СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КПІІ, ГП, КС, ФБ* портно. [8] *СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КС, ФБ* иди. [9] *КС, ФБ* с ним погыбло боудет(ь). [10] *ФБ* а выдати ... тать *нет.* [11] *АД, Е* по землѧ, *СМІІІ, КС, ФБ* до зем̓лѧ, *ГП* по землѧмъ сводъ. [12] *КС вместо* то ити — поити. [13] *КПІІ, ГП* аще. [14] *СМІІІ, КС, ФБ* лицемъ [15] *СМІІІ, ФБ* то *нет.* [16] *КПІІ, ГП* что боудеть. [17] *ВЧ, Я, ПМ, СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КПІІ, ГП, КС, ФБ* портно. [18] *СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КС, ФБ* а. [19] *СМІІІ, АД, Е, У, ЕП, КС, ФБ* лицем(ь). [20] *КПІІ, ГП* а *нет.* [21] *ХБ, ТБІІІ* не *нет.* [22] *ВЧ, Я, ПМ, СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КПІІ, ГП, КС, ФБ* оу кого коупилъ на долзѣ. [23] *ЕІІІ* всѧ. [24] *ГП* а. [25] *СМІІІ, АД, Е, У, ТБІІІ, КС, ФБ* к̓то познаєть. [26] *ТБІІІ* свой *нет.* [27] *КПІІ, ГП доб.* челѧдинъ. [28] *ВЧ, Я, ПМ, СМІІІ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, ЕІІІ, КПІІ, ГП, КС, ФБ* и *нет.* [29] *ЕП* лицем. [30] *ВЧ, Я* атъ, *ПМ* а тъи, *СМІІІ, АД, Е, И, У, ОП, ХБ, ТБІІІ, ЕП, К, ФБ* а тои. [31] *ЕІІІ вместо* ать идеть — а поидеть. [32] *Р* оу него.

пиль не вѣдаю, но по азыкоу итї до кон'ца; а где боудеть конечныи тать, тъ
ѡпат(ь) воротить челадина, а[1] свои поиметь, и проторь томоу же платити,
а князю продажѣ[2] 12 гривенъ в' челадинѣ или оукрадше.[3]
39 **Ѡ сводѣ же.** **Ѧ** и[4] своего[5] города в чюжю землю свода нѣтоут(ь), но
тако[6] же ємоу вывести послоухы либо мыт'ника, пред кым же коупив'ше,
то истьцю лице[7] взати, а прока ємоу желѣти, что с ним погыбло, а ѡно-
моу своих коунъ желѣти.
40 **Ѡ тат'бѣ.** **Ѧ**же[8] оубїють[9] кого оу клѣти или оу которые татьбы, то
оубїють въ п'са мѣсто; ѡже ли[10] и додержать свѣта, то вестї и[11] на княж(ь)
дворъ; ѡже ли[10] оубїють[12] и, а оуже[13] боудоуть[14] людїе || видѣли[15] свазана, л.404об.
41 то платити в' том 12 гривенъ. Аж(е)[8] крадеть[16] кто[17] скоть[18] в' хлѣвѣ[19]
или[20] клѣть, то же[21] боудеть єдинъ, то платити ему 3 гривны и[22] 30 кꙋнь;
боудеть лї их мнѡго, а всѣм по 3 гривны и по 30 коунъ платити.[23]
42 **Ѡ тат'бѣ ж(е).** **Ѧ**же[8] крадеть[24] скоть на поли, или[25] ѡвцѣ, или козы,[26]
43 или свинья 60 коунъ; боудеть лї их мнѡго, то[27] всѣм по 60 коунъ.[28] Аже[8]
крадеть гꙋмно или жито въ ямѣ, то колико[29] их боудеть крало,[30] то всѣм
44 по 3 гривны и[31] по 30 коунъ. А оу него же погыб'ло, то ѡже[32] боудеть
45 лице, то лице[33] поиметь, а за лѣто возметь по полоугривны. Пакы ли[34] лица
не боудет(ь), а боудеть былъ княжь конь, то платити за нь 3 гривны, а за
инѣх по двѣ гривны.

Ѧ се оуроци скотꙋ.[35] **Ѡ**же за кобылоу 60 коунъ, а за волъ гривноу,
а за коровꙋ 40 коунъ, а за третїакоу 30 коунъ, а за лон'щиноу поль-
гривны, а за тела 5 коунъ, а за свинїю 5 кꙋнъ,[a] а за пороса ногата, а за
ѡв'цю 5 коунъ, а за борана ногата, а за жеребець, аже[8] не[36] всѣдано[37]

---

[a] а за свинїю 5 кꙋнъ *написано на полях тем же почерком.*

1 *ТБШ* а *нет.* 2 *ТБШ* а продажи князю. 3 *ТБШ* в челадине оукрадшїе или в'веденое. 4 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* ис' (из). 5 *ТБШ, КПП, ГП* свое. 6 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* тамо, *ТБШ* и тамо 7 *ЕП* лицем. 8 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* Ѧще. 9 *ГП* оубїеть. 10 *ГП вместо* ѡже ли — аже. 11 *АД, КПП, ГП* и *нет.* 12 *ТБШ* убить. 13 *У* ѡже. 14 *ГП, КС, ФБ* боудеть. 15 *Я доб.* и. 16 *СМШ, АД, ОП, ТБШ, ФБ, КС* оукрадеть. 17 *ЕШ* кто оукрадеть. 18 *ФБ* скоть *нет.* 19 *ЕШ* хлевинѣ. 20 *СМ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* ли. 21 *Вместо* то же — *ПМ* же, *ГП* ѡже. 22 *ОП, ТБШ, ГП* и *нет.* 23 *СМШ, АД, ТБШ, ЕШ, КС, ФБ* платити *нет*, *У доб.* ї. 24 *ЕП* оукрадеть. 25 *ГП* или *нет.* 26 *КПП, ГП* козлы. 27 *Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ* то *нет.* 28 *ПМ* коун *нет.* 29 *АД, Е, ТБШ, КПП, ГП, КС, ФБ вместо* то колико — толико. 30 *ГП* крало боудеть. 31 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* или. 32 *Р вместо* то ѡже — тоже, *ГП* аже. 33 *У* то лице *нет.* 34 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* ли *нет.* 35 *ЕШ доб.* за кобылоу. 36 *ГП* боудет не. 37 *Р* свѣдано.

на нь, то гривна коунъ, а за жеребѧ 6 ногать, а за коровіе молоко 6[1] ногать; то ти оуроци смердѡм, оже платать князю продажю.

Аже[2] боудѹть[3] хѡлопи татіе. Соуд кнѧжь. Оже[4] боудоут(ь) хѡлопи 46
татіе любо кнѧжи, любо боѧр'стіи, любо черньчи, их' же кнѧзь продажею не казніть, зане соуть не свободни, то[5] двоиче[6] платить к ыстьцю за ѡбидоу.

А ѡже[7] кто скотѧ[8] в'знщеть. А оже[9] кто взищеть коунъ[10] на дроузѣ, 47
а ѡнъ сѧ начнет(ь) запирати, то ѡже на нь[11] выведеть[12] послоуси, то ти[13] поидоуть на ротоу, а ѡнъ возьметь своѧ коуны; зане же не[14] далъ[15] емоу
за много лѣт, то платити емоу за ѡбидоу 3 гривны. Аже[7] кто коупець 48
л.405 кѹп'цю дасть || в коуплю коуны[16] или в гостьбоу,[17] то коуп'цю передь послоухы[18] коунъ не имати, послоуси емоу не надобѣ, но ити емоу самомоу ротѣ, ѡже сѧ почнеть[19] запираті.

Ѡ поклажѣи.[20] Аже[2] кто поклажаи кладеть оу кого любо, то тѹ по- 49
слоуха нѣтоуть;[21] но ѡже начнеть бол'шим клепатисѧ,[22] томоу ити ротѣ, оу кого то лежалъ товаръ: а тол'ко еси оу мене положилъ, зане же емоу бологодѣлъ[23] и хоронилъ товаръ его.

Ѡ рѣзѣ.[24] Аже[2] кто даеть коуны в рѣзъ, или наставъ въ[25] мед, или 50
в' жито въ просопъ,[26] то послоухы емоу ставити, како сѧ боудеть рѧдилъ,[27] тако же емѹ имати.[28]

А се[29] ѡ мѣсѧчнѣм рѣзѣ. А мѣсѧчныи рѣзъ, ѡже за мало, то иматі 51
емѹ; заидоут(ь) ли сѧ коуны до того ж(е) года, то дадѧть[30] емоу коуны 52
въ треть, а мѣсѧчный рѣзъ погреноути. Послоуховъ ли[31] не боудеть, а боудеть коунъ 3 гривны, то ити емѹ про своѧ коуны ротѣ; боудеть ли болѣ

---

1 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* 5. 2 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* Аще. 3 *ГП* боудеть. 4 *ТБШ* Иже, *ГП* А оже. 5 *ЕШ* но. 6 *ПМ, ГП* дважды. 7 *ГП* Аще. 8 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* кѹн. 9 *ОП, ЕП, ЕШ* А иже, *ГП* аще. 10 *ТБШ* коунъ взыщет *и доб.* или скота. 11 *КПП, ГП доб.* кѹны зане же. 12 *ПМ, АД, СМШ, Е, ТБШ, КС, ФБ* выведоуть. 13 *ТБШ* ти *нет.* 14 *ТБ* не *нет.* 15 *КПП, ГП доб.* еси. 16 *ГП* коуны в' кѹплю. 17 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ХБ, ТБШ, ЕП* гос'твѹ. 18 *ГП* то перед послѹхи коупцѹ. 19 *ГП* оучнеть. 20 *ВЧ, Я* поклажіи, *ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* поклажаи. 21 *ТБШ доб.* [у ко]го лежить товаръ. 22 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* клепати. 23 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* благодѣвалъ (бологодѣвалъ). 24 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* ѡ рѣзѣхъ. 25 *ГП* въ *нет.* 26 *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, ГП, КС, ФБ* или жито въ пріспы. 27 *ЕШ* рѧдил боудеть. 28 *ГП* і имати емѹ 29 *ГП* А се *нет.* 30 *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* дадѹт. 31 *ЕШ* ли *нет.*

коунъ, то речі ємоу тако: промиловальса еси, ѡже єси не ставилъ[1] послѹховъ.[2]

53 **Я се оуставилъ Володимеръ кнѧзь.**[3] Я се оуставилъ Володимеръ Всеволодичь по Свѧтопол'цѣ съзвавъ дрѹжиноу свою на Берестовѣм: Ратибора Кыевского тысячького и Прокопію Бѣлогорѡдского тысячького,[4] Станислава Переѧслав'ского тысѧчького, Нажира,[5] Мирослава, Иван'ка Чюдиновича[6] Ѡл'гова моужа, и[7] оуставили до третіаго рѣза, ѡже ємлеть вь треть коуны; аже кто возметь два рѣза, то[8] емѹ взѧти исто; пакы ли возметь три рѣзы, то иста ємоу не взѧти.

Ѡ рѣзѣ. Яже[9] кто ємлеть по 10 кѹнъ ѡт лѣта на гривноу, то того не ѡтмѣтати.

54 **Ѡже[9] который коупець истоп[и]т'сѧ.*** Яже[9] который коупець, шед гдѣ любо с чюжими коунами, и[10] истопит'сѧ любо ра||ть возметь любо ѡгнь, л.405об.
то не насилити емоу, ни продати его;[11] но како начнеть ѡт лѣта платити, тако же платить,[12] зане же пагоуба ѡт бога есть, а не виноват єс(ть); ѡже ли пропіет'сѧ или пробіет'сѧ, а в' безоуміи чюжь товарь испор'тить, то како любо тѣм, чье то коуны, ждоуть ли емоу, а своѧ им волѧ, продадать[13] лі, а[14] своѧ им волѧ.

55 **Ѡ дол'зѣ.** Яже[9] кто многым дол'женъ боудеть,[15] а пришед гость изъ иного града или чюжеземець, а не вѣдаѧ запоустить за нь товаръ, а ѡпать начнеть не дати гости коунъ, а пер'віи дол'жьбити[16] начноут(ь) ємоу[17] запинати, не дадоуче ємоу кѹнъ, то вести на тор'гъ, продати же и ѡтдати же[18] пер'віе гостины[19] коуны, а домашним, что сѧ ѡстанеть коунъ, тѣм же сѧ подѣлать; пакы ли боудоуть кнѧжѣ коуны,[20] то кнѧжѣ коуны[20] преже

---

* *В списках НС и Р описка:* истопот'сѧ, *во всех прочих списках:* истопитсѧ.

[1] *ЕIII* не ставилъ еси. [2] *ГII здесь текст Правды Русской обрывается.* [3] *КIII на полях написано:* а сего не пиши, написано преже. [4] *СМIII, АЛ, ТБIII, КС, ФБ* тысячького *нет.* [5] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* Нажиро. [6] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ЕII, КIII, КС, ФБ* Чюдинова, *ТБIII* Іѡан'ка Чидинова, *ЕIII* Чюдиноваго. [7] *ТБIII доб.* сіи оуставъ положиша о рѣзахъ сіи. [8] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ доб.* то. [9] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* Яще. [10] *АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, ФБ, КС* и *нет.* [11] *КС* его *нет.* [12] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, КС, ФБ* платити, *ЕIII* тако же платить *нет.* [13] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* продадѹт. [14] *ВЧ, Я, ПМ. СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* ѧ. [15] *ЕII* боудет долженъ. [16] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* дол'жники. [17] *ТБIII* ємоу *нет.* [18] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* же *нет.* [19] *КС, ФБ* его. [20] *Е* люди, *ЕIII* куны, а домашним что... кнѧже коуны *нет.*

в̓зати, а прокъ в дѣлъ; аже кто мнωго рѣза[1]録 имали, то томоу[2] не
имати.

Ѡ зак8пѣ. Ѧже закоупъ бѣжить ωт господы, то ωбель; идеть ли 56
искати коунъ, а авлено ходить, или къ кназю или къ соудиамь бѣжить
ωбиды дѣла своего господина, то про то не работать его, но даті емоу
правдоу.

Ѡ закоупѣ же.[3] Ѧже[4] оу господина ролеиныи закоупъ, а погоубітъ 57
воискыи конь, то не платити ем8; но еже дал ем8 господинъ плоугъ
и боров8, ωт него же копоу[5] емлеть, то то погоубивши[6] платити; аже[4] ли
господинъ его[7] ωтслеть на свое ωроудіе, а погыбнеть без него, то[8] того
емоу не платити.

Ѡ закоупѣ ж(е).[3] Ѧже[4] ис хлѣва выведоуть, то закоуп8 того не 58
платити; но же[9] погоубить на поли и въ дворъ[10] не в̓женеть и не за-
творить, гдѣ емоу господинъ велит(ь), или ωрудьа своꙗ дѣа, а[11] того
погоубить,[12] то то[13] емоу платити. А ωже[14] господинъ преωбидить за- 59
л.406 коупа, а оувѣ||дить[15] копоу[a][16] его или ωтарицю, то то емоу все[17] воротити,
а за ωбидоу платити ем8[18] 60 коунъ. Пакы ли пріиметь на нем коунъ,[19] то 60
ωпать емоу воротиті коуны, что боудеть пріал, а за ωбидоу платити емоу
3 гривны продажѣ. Продасть ли господинъ зак8па ωбель, то наимѣтоу 61
свобода въ всѣх коупах,[20] а господиноу[21] платити 12 гривны продажѣ.[22]
Аже[4] господинъ біеть закоупа про дѣло, то без вины есть, біеть ли не 62
смысла піанъ без вины, то ꙗко же въ свободнѣм платеж, тако же и в закоупѣ.

Ѡ холопѣ. Ѧже[4] хωлопъ ωбел̓ныи выведеть конь чіи любо, то платити 63
за нь двѣ гривны.

---

[a] *В рукописи* копоу *другими чернилами переправлено на* коноу.

[1] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, АПII, КС, ФБ* рѣза много. [2] *У* то, *ЕIII вместо* то томоу — то то емоу. [3] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* же *нет.* [4] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* Ѧще. [5] *СМIII, АД, Е, КС, ФБ* к8по, *ТБIII, КПII* коупоу. [6] *ПМ* погубившу. [7] *ХБ, ТБIII* его *нет, ЕIII* емоу. [8] *ТБIII* то *нет.* [9] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* еже. [10] *Е, Ц, У, ОII, ХБ, ЕII, ЕIII доб.* и. [11] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* а *нет.* [12] *ЕIII* не погоубить. [13] *ЕIII* то *нет.* [14] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* А аже, *У вместо* А ωже — Аже. [15] *ПМ* а вѣдить, *У* увидит(ь), *ЕIII* оувидѣт(ь). [16] *Р, ВЧ, Я, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* коноу, *причем в ХБ позднее переправлено на* цѣн8, *ПМ* коню. [17] *ФБ* все *нет.* [18] *КС* ем8 платити. [19] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* на нем коунъ *нет.* [20] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* кунах. [21] *ТБIII доб. за* ωбид8, *КПII приписано другим почерком на полях:* за ωбид8. [22] *Р* Продасть ли . . . продаже *нет.*

64 **Ѡ закоупѣ.** Аже[1] закоупъ оуведеть что, то господине[а] в нем;[2] но ѡже и[3] гдѣ налѣзоуть, то переди заплатить господинъ его конь или что ино[4] боудеть взал, ємоу холопъ[5] ѡбел͗ный; паки ли господинъ не хотѣти начнеть платити за нь, а продасть и, ѡтдасть же переди или за конь, или за волъ, или за товаръ, что боудеть чюжего взалъ, а прокь ємоу[6] самомоу взати себѣ.

65 **А[7] се ѡже[1] холопъ оударить.** Аже[1] холопъ оударить сво[бо]дна[б] моужа, а оубѣжить в хорѡм, а господинъ єго не выдасть, то платити[8] за нь господиноу 12 гривнѣ; а за тѣм, аче[1] и гдѣ[9] налѣзеть[10] оудареныи ть своего истьца, кто же оударить, то Ярославъ былъ оуставилъ и оубити, но сынове єго по ѡтци оуставиша на коуны, любо ли бити и[11] розвазав͗ши, любо ли взати гривна коунъ[12] за сорѡм.

66 **Ѡ послоушьствѣ.** На послоушьство на холопа не съкладають; но ѡже не боудеть свободнаго, то по ноужи сложити на болрьска тиоуна, а на инѣхъ не с͗кладывати.

А в малѣ тяжѣ по ноужи сложити на закꙋпа.[в]

67 **А се о бородѣ.**[13] || А кто порветь бородоу, а въньметь[14] знаменіе, а вылѣзоуть людіе, то 12 гривнѣ; аже[1] безъ людии, а в[15] поклепѣ, то нѣтоу продажѣ. л.406 об.

68 **Ѡ зубѣ.** Аже[16] выбіють з[оу]бъ,[г] а кровь видать оу него въ р͗тѣ,

69 а людие вылѣзоуть, то 12 гривнѣ продажѣ, а за зоубъ[17] гривна.[18] Аже[16]

70 кто оукрадеть бобръ, то 12 гривнѣ. Аже[1] боудеть росѣчена земла или знаменіе, им͗ же ловлено, или сѣть, то по вер͗ви[19] искати в себѣ тата любо платити продажю.

71 **А се ѡже[1] кто бор͗ть разнаменаеть.**[20] Аже[21] разнаменает(ь) бор͗т(ь), то

72 12 гривнѣ. Аже[16] межю перет͗неть бор͗тнꙋю или ролеиноую розореть или

[а] *Так в списках НС и Р, во всех прочих списках:* господинъ. [б] *В списках НС и Р описка:* сводна, *во всех прочих списках:* свободна. [в] *Во всех списках Новгородско-Софийского вида: слова* А в малѣ ... на закꙋпа *написаны после заголовка:* А се о бородѣ. [г] *В списке НС описка:* зюбъ, *во всех прочих списках:* зоубъ.

[1] *ВЧ, Я, ПМ, АД, СМIII, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* Аще. [2] *ТБIII доб.* не платить. [3] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* и *нет.* [4] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ХБ* ино что. [5] *ПМ* холоп *нет.* [6] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ доб.* взати. [7] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* И. [8] *СМIII, АД, ТБIII, КС, ФБ* заплатити. [9] *ЕII, ЕIII* гдѣ и. [10] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ доб.* его. [11] *ТБIII* и *нет.* [12] *ЕIII* коун *нет.* [13] *ЕIII* А се ѡ добрѣ. [14] *Ц, У, ОII, ХБ, ЕII, ЕIII* возметь, *ХБ, КIII переправлено другим почерком:* а въ немь єс(ть). [15] *ТБIII* в *нет.* [16] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, КIII, КС, ФБ* Аще, *ЕIII* А се аще. [17] *ТБIII* зꙋбы. [18] *ТБIII доб. заголовок:* Ѡ продажи. [19] *У вместо* по верви — первіи. [20] *ХБ позднее переправлено на* разломаєт, *ЕIII* знаменаєт(ь). [21] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КIII, КС, ФБ* А се аще кто.

дворноую тынѡм перегородить межю, то 12 гривнѣ продажѣ. Аже[1] доубъ 73
пот'неть знамен'ныи или меж'ныи, то 12 гривнѣ продажѣ.

Ѧ се наклади.[2] Ѧ се наклади: 12 гривноу, ѡтрокоу [2][а] гривнѣ 74
и 20 коунъ, а самомоу ехати съ ѡтрокѡм на двоу коню, соути же на ротъ
ѡвесъ, а мѧсо дати ѡвенъ любо полоть, а инѣм кор'мѡм, что има чрево
възметь, писцю 10 коунъ, перекладнаго 5 коунъ, а за мѣ[х][б] двѣ[3] ногатѣ.

Ѧ се ѡ бор'тѣ. Ѧже[1] борть пот'неть, то 3 гривны[4] продажѣ, а за 75
древо полъ гривны. Аже[1] б'челы[5] выдереть, то[6] 3 гривны продажѣ; 76
а за мед, аже боудоуть п'челы не лажены, то 10 коун, боудеть ли ѡлѣкь,
то 5 коунъ. Не боудеть ли тата, то[7] по слѣдоу женоуть; аже боудеть ли 77
слѣда[8] или къ селоу или к товароу, а не ѡсочать[9] ѡт себе слѣда, ні едоуть[10]
на слѣд или ѡтбіют'ся, то тѣм платити тат'боу и продажю; а слѣд гнати
с чюжими люд(ь)ми а с[11] послоухы; аже погоубѧть слѣд на гостин'ци[12]
на[13] велицѣ,[14] а села не боудеть, или на поустѣ, гдѣ же не боудет(ь) ни
села, ни людии, то не платити ни продажи, ни татьбы.||

л.407 Ѡ смѣрдѣ.[в] Ѧже[1] смер'дъ моучить смер'да безь кнѧжа слова, то 78
3 гривны продажѣ, а за моукоу гривна...[г][15] Аже[1] лодью оукрадеть, то 79
60 коунъ[16] продажѣ, а лодью лицем(ь) воротити; а за мор'скоую[17] лодью
3 гривны, а за набоиноую 2 гривны, за чел'нъ 20 кȣнъ, а за стрȣгъ
гривна.

Ѡ перевѣсѣхъ. Ѧже[1] кто пот'неть вервь в' перевѣсѣ, то 3 гривны 80
продажи, а господиноу за вер'вь гривна коунъ. Аже[1] кто[18] оукрадеть 81
в чеем перевѣсѣ или ꙗстребъ или соколъ, то продажи 3 гривны, а господиноу[19] гривна, а за голоубъ 9 коунъ, а за коурѧ 9 кȣнь, а за оутовь[20]

[а] *В списках НС и Р описка:* 12, *во всех прочих списках:* 2. [б] *В списках НС и Р описка:* мѣ, *во всех прочих списках:* мѣхъ. [в] *Заголовок* Ѡ смѣр'дѣ *написан на полях.* [г] *Далее в 16 списках Новгородско-Софийского вида пропущен конец 17 статьи.*

[1] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* Аще. [2] *ТБШ* накладъ. [3] *ХБ* по 2, *ЕШ* двѣ *нет.* [4] *ВЧ, Я, ПМ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ, КПП* гривны *нет.* [5] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* пчелы. [6] *КС, ФБ* то *нет.* [7] *Е* то *нет.* [8] *У вместо* аже боудеть ли слѣда — аще же бȣдет(ь) слѣд. [9] *У* не ѡтведȣт, *КПП* не ѡтсочат. [10] *ХБ* идȣт. [11] *У, ХБ, КС* с *нет.* [12] *ПМ, КПП* гостин'ници. [13] *СМШ, КС, ФБ* на *нет.* [14] *ТБШ* на велицѣ *нет.* [15] *ТБШ, КПП доб.* аще ѡгнищанина моучить, то 12 гривенъ продажи, а за мȣкоу гривна, *при этом в КПП это доб. на полях киноварью и другим почерком.* [16] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ* коунъ *нет.* [17] *Ц, У, ОП, ХБ, ЕП* за заморскую, *ТБШ доб.* роускоую. [18] *ТБШ* кто *нет.* [19] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ доб.* за тшіноу (тщинȣ). [20] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ, ТБШ, КПП, КС, ФБ* оутѧ.

82 30 коунъ, а за жеравь 30 коунъ. А в сѣнѣ и въ дровѣх 9 коунъ, а господиноу колико[1] боудеть воз' оукрадено, то имати емоу за возъ по двѣ ногатѣ.

83 Ѡ гоумнѣ. Аже[2] заж'жеть гоумно, то на потокь и на грабежь домъ его,[3] переди пагоубꙋ исплатив'ше, а в' процѣ кнѧзю поточиті и;[4] тако же
84 ѡже кто дворъ заж'жеть. А кто пакощами конь порѣжеть или скотиноу,
85 то продажи 12 гривенъ, а за пагоубоу господинꙋ оурокь платити.[5] Ты тажѣ всѣ соудать послоухы[6] свободными; боудеть ли послоух хѡлопъ, то хѡлопоу на прав'доу не вылазити; но ѡже хочеть истецъ, или имсть и, а река тако: по сего рѣчи емлю тѧ, но азъ емлю тѧ, а не холопъ, и емѣті и на желѣзо; аже ѡбинить и,[7] то емлет(ь) на нем[8] свое; не[9] ѡбинить ли его, а платити емоу гривноу за моукꙋ, зане по холопьи рѣчи ꙗлъ и.
86 А желѣзнаго платити 40 коунъ, а мечникоу 5 коунъ, а поль гривны дѣчь-
87 скомꙋ; то ти желѣзныи оурокь кто си в чем емлет(ь). Аже иметь на желѣзо по свободных людіи рѣчи, любо ли запа на нь боудет(ь), любо прохѡженіе ночное, или кым любо ѡбразѡм аже не ѡж'жетьс(ѧ), || то про л. 407об
моукы не платити емоу, но едино желѣзное, кто и[10] боудеть ꙗлъ.[11]

88 Ѡ женѣ. Аже[2] кто оубіеть женꙋ, то тѣм' же соудѡм[12] соудити, ꙗко же[13] и моужа; аже боудеть виновать,[14] то полъ виры 20 гривнъ.[15]
89 А в холопѣ и в робѣ виры[16] нѣтоу, но ѡже боудеть без вины оубіенъ, то за холопъ оукоръ[17] платити или за робоу, а кнѧзю 12 гривнѣ продажи.

90 Ѡже оумреть смер'дъ. Ѡже[18] смер'дъ оумреть,[19] то задница кнѧзю; аже боудꙋт(ь)[20] дочери оу него дома, то даѧти часть на нѧ; аже[2] боудоут(ь) за моужем, то не[21] д[аѧт]и[a] им части.

---

[a] *В списках НС и Р описка:* ди, *во всех других списках:* даѧти.

[1] *СМIII, АД, Е, ТБIII, КС, ФБ* коли. [2] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* Аще. [3] *Р, Я, ПМ доб.* а. [4] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* и *нет.* [5] *ТБIII доб.* О свободных' послоусех. А. [6] *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* послоухи соудать. [7] *У доб.* сѧ. [8] *Е* на нем *нет.* [9] *ХБ* и. [10] *ТБIII, КС, ФБ* и *нет.* [11] *ТБIII далее доб. статья* Ѡ конѣ. Аще кто коупить конь, ли кнѧж(ь), бѡѧринъ, или кꙋпецъ, или сирота, а боудеть в' конѣ чер'вь или проѣсть, а то поидет' ко госꙋдарю, ꙋ кого боудеть коупилъ, а томоу свое сребро взѧти ѡпѧть назадь за три годы. [12] *У вместо* тѣм'же соудѡм — тѣм жо і осꙋдом, *СМIII, КС, ФБ* соудѡм *нет.* [13] *ТБIII* же *нет.* [14] *У* виновата. [15] *Е* гривнъ *нет.* [16] *У* вѣры. [17] *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КС, ФБ* оурѡк. [18] *СМIII, КС, ФБ* Аже. [19] *У, ТБIII, ЕIII, КС, ФБ* ꙋмрет(ь) смердъ. [20] *АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, КС, ФБ* бꙋдет(ь). [21] *ХБ* не *нет.*

Ѡ задницѣ бољр'стѣ[1] **и ѡ дроужин'нѣи.** Аже в' бољрѣх любо в дрꙋ- 91
жинѣ, то за кназа задница не идеть; но ѡже не боудеть сыновь,
а д'чери возмоуть. Аже[2] кто оумираꙗ розделить дѡм свои дѣтем, на том' же 92
стоати; пакы ли без рада оум'реть, то всѣм дѣтем, а на самого часть
дати[3] доуши.[4] Аже жена садеть по моужи, то даті ю[5] часть; а что на 93
ню моужь възложить, томоу же єс(ть) госпожа, а задница еи мꙋжня не
надобѣ. Боудꙋт(ь) ли дѣти то[6] что первоа жены, то то[7] возмоуть дѣти 94
матере своеа; любо си на женꙋ боудеть возложилъ, ѡбаче матери своеа
возмоуть. Аже боудеть сестра в домоу, то тои задница не имати, но ѡтда- 95
дать[8] ю за моужь братіа, како си могꙋть.

А се закладаюче горѡд. А се оуроци горѡдникоу: закладаюче горѡдню, 96
коунꙋ взяти, а кон'че[9] ногата; а за кор'мъ,[10] и за вологоу, и за маса, и[11]
рыбы[12] 7 коунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ,[13] 7 оубор'ковъ п'шена, 7 лоуконъ
ѡвса на четырѣ конѣ; имати же ємоу, донелѣ[14] горѡд сроубать, а солодоу
ѡдиноу дадать[15] ємоу 10 лꙋконъ.[16]

А се мост'никоу оуроци: помостивши мостъ, взати ѡт 10 локоть по 97
л.408 ногатѣ; аже починить моста вет'ха||го, то колико[17] горѡдна починить, то
взати ємоу по коунѣ ѡт горѡдна; а мост'никоу самомоу ехати съ ѡтро-
кѡм на двоу коню, ѡвса 4 лоукна ѡвса[18] на недѣлю; а асть что[19] мога.

А се ѡ задницѣ. Аже боудоуть[20] робьа дѣти оу моужа, то задница им 98
не имати, но свобода[21] им с матерью.[22] Аже боудоуть в домоу дѣти малы, 99
а не дъжи[23] са боудоут(ь) сами собою печаловати, а мати им поидеть за
моужь, то кто им ближіи боудет(ь),[24] томꙋ же[25] дати на роуцѣ и съ добыт'-
кѡм и съ домѡм, донелѣ же[26] возмогоуть; а товаръ дати перед людми; а[27]
что срѣзить товаром тѣм ли[28] пригостить, то то[29] ємоу себѣ, а истыи

---

[1] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПШ, КС, ФБ* бољрстѣи. [2] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПШ, КС, ФБ* Аще. [3] *Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ* дати *нет.* [4] *ТБШ* дати часть по доуши. [5] *КС, ФБ* еи. [6] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* то *нет.* [7] *Р, У, ОП,* то *нет.* [8] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* ѿдадоут. [9] *Ц, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ,* кончавъ. [10] *СМШ, КС, ФБ* моркъ. [11] *ТБШ* *доб.* за. [12] *КС, ФБ* рыбꙋ. [13] *СМШ, АД, ТБШ, КС, ФБ* хлѣбъ. [14] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПШ, КС, ФБ* доколѣ. [15] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* дадоут(ь). [16] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* коун. [17] *Ц, ЕП, ЕШ* *вместо* то колико — толико. [18] *Р, ОП, ЕШ, КС, ФБ* ѡвса *нет.* [19] *СМШ, Ц, У, ХБ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* что *нет.* [20] *ХБ* бꙋдет(ь). [21] *ОП, ЕШ* слобода. [22] *Е* смертію. [23] *ЕШ* дожили. [24] *АД, ТБШ* боуде же. [25] *ТБШ* *вместо* томꙋ же — то моужꙋ, [26] *ТБШ* же *нет.* [27] *КС, ФБ* а *нет.* [28] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПШ, КС, ФБ* илі. [29] *ФБ* то *нет.*

товаръ воротитi им, а прикоупъ емоу себѣ, зане кор'милъ и печаловалъсѧ;
аже ѡт челѧди плѡд' или ѡт скота, то то все поимати лицем; что ли боу-
деть ростерѧлъ, то то все емоу платити дѣтем тѣм;[1] аче[2] же и ѡтчимь
100 прiиметь дѣти с задницею, то тако ж(е) есть рѧд. А дворъ без' дѣла ѡтень
всѧко[3] мен'шемȣ сынови.

101 **Ѧ се ѡ женѣ, аже вър'четьс(ѧ)[4] седѣти.** Ѧже[2] жена вър'чет'сѧ[4]
седѣти по моужи, а ростерѧеть добытокъ и поидеть за моужь, то платить
102 еи[5] все дѣтем. Не хотѣти ли начноуть ее[6] дѣти ни на дворѣ, а ѡна
начнеть всѧко[7] хѡтѣти и[8] седѣти, то творить[9] еи всѧко волю, а дѣтем
не дат(и) воли; но что еи далъ моужь, с тѣм же еи[10] седѣти или, свою часть
103 в'зем'ши,[11] седѣти[12] же. А матер'нѧ часть дѣтем не надобѣ, но комоу
мати дасть томоу в'зѧти, дасть ли всѣм, а вси роздѣлѧть; без' ꙗзыка лъ[13]
оумреть, то оу кого боудеть на дворѣ была и кто ю кор'милъ, то[14] томоу
104 взѧти.[15] Аже[2] боудȣт(ь) двою моужю дѣти, а ѡдиное матери, то||ѡнѣм л.408об.
105 своего ѡтца задница, а ѡнѣм своего. Боудеть ли потерѧлъ своего ино-
чима что, а ѡнѣх ѡтца, а оумреть, то възворотить братоу, на н' же и
людiе вылѣзоуть, что боудеть его ѡтець истерѧлъ иночим'лѧ;[16] а что
106 емоу своего ѡтца, то дер'жить. А матери которыи боуде[17] сынъ добръ,
пер'ваго[18] моужа дроугаго ли, томоу[19] дасть свое; аче[2] и вси сынове еи
боудȣт(ь)*[20] лихы, а дочери можеть дати, кто ю кор'мить.

107 **Ѧ се оуроци соу[де]б'нiи.**[6] **Ѧ** се оуроци соудебнiи: ѡт виры 9 коунъ,
а метел'никоу[21] 9 вѣк'шь, а ѡт бор'тьное земли 30 коунъ, а ѡ[22]
иных[23] ѡ[24] всѣх тѧжь, комȣ помогоуть, по 4 коуны, а метел'никоу[21]
6 вѣкошь.

---

* *В списке НС описка:* боудоудȣт(ь), *во всех прочих списках:* боудȣт(ь). [6] *В списке НС описка:* соуб'нiи, *во всех прочих списках:* соудебнiи.

[1] *Р* тѣм *нет.* [2] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* аще. [3] *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* всѧкомȣ. [4] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПЦ, КС, ФБ* врѣчетсѧ. [5] *ЕШ* еи *нет.* [6] *СМШ, КС, ФБ* еѧ начноут. [7] *У* все. [8] *КС, ФБ* и *нет.* [9] *КС, ФБ* створiти. [10] *ВЧ, Я, ПМ, ТБШ доб.* и. [11] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* вземши часть. [12] *КС, ФБ* сѣсти. [13] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ КПП, КС, ФБ* лi. [14] *ФБ* то *нет.* [15] *Я* дасть ли всѣм... взѧти *написано другим почерком под сноской на полях.* [16] *СМШ, АД, Е, Ц, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* иночiма. [17] *У* его ѡтець истерѧлъ ... боуде *нет.* [18] *ПМ, ХБ доб.* ли. [19] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПЦ, КС, ФБ доб.* же. [20] *ХБ* бȣдет(ь). [21] *КПП* металникȣ. [22] *КПП* ѡ *нет, КС* ѡт, [23] *ВЧ* а и ѡ иных, *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* а и ѡных. [24] *У* ѡт.

А се ѡ задници. Аще братьа ростажоут'са перед' кназем ѡ задници, 108
то[1] которыи дѣчьскъ[2] и[3] идеть их[4] дѣлити, то томоу взати собѣ гривноу коунъ.

А се оуроци рот'нии. А се оуроци рот'ніи: ѡт головы 30 коунъ, а ѡт 109
бор'тьное земли 30 коунъ бес трех коунь, тако ж(е) и ѡт рол'ное[5] земли,
а ѡт свобо[д]ы[а] 9 коунъ.

А се ѡ холоп'ствѣ. Холопьство ѡбел'ное трое: ѡже кто коупить хота 110
до полоугривны, а послоухы поставить, а ногатоу дасть пред самѣм хѡлопѡм;[6] а второе хѡлопьство: поиметь[7] робоу без радоу, поиметь ли
с радѡм, то како са боудеть радилъ[8] на том' же стоитъ; а се третьее
хѡлопьство: тивоуньство[9] без радоу или приважетъ ключь къ[10] собѣ без
радоу, с радом' ли, то како[11] боудеть радилъ[8] на том' же стоить.
А въ даче[12] не холопъ ни по хлѣбѣ роботать, ни[13] по[14] придат'цѣ; но ѡже 111
не доходать года, то ворочати[15] ємоу милость; ѡтхѡдитъ ли, то не виноватъ есть.[16] Аще ли[17] хѡлопъ бѣжитъ, а заповѣсть господинъ, аже 112
л.409 слы[ша]въ[б] к'то || или знаа и вѣдаа, єж(е) есть[18] хѡлопъ, а дасть емоу хлѣба
или оукажеть емоу пѹть, [т]о[в] платити емѹ за хѡлопъ 5 гривенъ, а за
робѹ 6 гривенъ. Аже[19] х'то переиметь чюж(ь) холопъ и дасть вѣсть госпо- 113
дину его, то имать емоу переим гривна;[20] не оублюдеть ли, то платити емоу
4 гривны, а патаа переем'наа ємоу; аже[19] боудеть р[об]а,[г] то 5 гривенъ
а шестаıа на перѣимѣ ѡтхѡдиті[21] емоу.[22] Аще кто[23] своего холопа[24] сам досо- 114
чит'са въ чьемь любо[25] град(ѣ), а боудеть посадн[и]къ[д] не вѣдалъ его, то,
повѣдав'ше[26] ємоу,[27] поати же оу него ѡтрокъ, и шедше оувазаті и,[28] и дати

[а] *В списках НС и Р описка:* свобобы, *во всех прочих списках:* свободы. [б] *В списках НС и Р описка:* слывъ, *во всех прочих списках:* слышавъ. [в] *В списках НС и Р описка:* но, *во всех прочих списках:* то. [г] *В списках НС и Р описка:* ра, *во всех прочих списках:* роба (раба). [д] *В списке НС описка:* посаднкъ, *во всех прочих списках:* посадникъ.

1 *ТБIII* то *нет, СМIII, КС, ФБ* ѡ задници то *нет.* 2 *У* дѣческыи. 3 *Ц, ХБ, ЕII, КС, ФБ* и *нет.* 4 *СМIII, АД, Е, У, ТБIII, КС, ФБ* их *нет.* 5 *ВЧ, Я, ПМ, КПII* рьльинол *СМIII, АД, Е, У, ТБIII, КС* рьлеинол, *Ц, ОII, ХБ, ЕII, ЕIII, ФБ* ролеиныѧ. 6 *ТБIII доб.* и послоухи постава, а не без него. 7 *ХБ* имет. 8 *ХБ* срадилъ. 9 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* тіоуньство. 10 *Я* к *нет.* 11 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ доб.* са. 12 *ВЧ, АД, У* А в даче, *Я, ПМ, СМIII, Е, ТБIII, КПII, КС, ФБ* А в'даче, *Ц, ОII, ХБ, ЕII, ЕIII* А в дале. 13 *КПII* но. 14 *У* про. 15 *ТБIII* вороти, *КС* поворочати. 16 *СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* есть *нет.* 17 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* ли *нет.* 18 *ЕIII* есть *нет.* 19 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, FIII, КПII, КС, ФБ* Аще. 20 *ЕIII доб.* а. 21 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* ѡтходит(ь). 22 *ЕII* емоу *нет.* 23 *СМIII, АД, Е, ТБIII, КС, ФБ* кто *нет.* 24 *ЕIII* холопа своего. 25 *ТБIII* любо *нет.* 26 *ВЧ, Я, ПМ, СМIII, АД, Е, Ц, У, ОII, ХБ, ТБIII, ЕII, ЕIII, КПII, КС, ФБ* повѣдавъ. 27 *ТБIII* емоу *нет.* 28 *ЕIII* и *нет.*

емоу вазебноую 10 коунъ,[1] а перенма нѣтоу; аче[2] оупЃстить[а] и гона,
а собѣ емоу пагЃба, а не платить в' то[3] никто же, тѣм' же и перенма
115 нѣтЃт(ь). Аще кто не вѣдаа чюжь холопъ оусращеть и, или повѣсти дѣеть,
любо дер'жить и оу себа, а идеть ѡт него, то иті емоу ротѣ, ꙗко не
116 вѣдалъ есмь, ѡж(е)[2] єсть холопъ, а платежа в том нѣтЃ. Аче же[4] холопъ
гдѣ коуны в'ложить, а ѡнъ боудеть не вѣдаа в'далъ, то господиноу вы-
коупати[5] али[6] лишит'са его; вѣдалъ[7] боудеть далъ,[8] а коунъ емоу
117 лишатиса.[9] Аще кто поустить хѡлопа в' тор'гъ, а ѡдол'жаеть, то выкЃ-
118 паті его господиноу, а не[10] лишитиса его.[11] Аще кренеть чюж(ь) холопъ
не вѣдаа,[12] то пер'вомоу господиноу хѡлопа[13] поаті, а ѡномоу[14] кЃны
имати, ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаа есмь коупилъ...[б] господиноу же[15]
120 и товаръ, а не лишатис(а)[16] его. Аще кто бѣжа, [а][в] поиметь соусѣд'не
что или товаръ, то господиноу платити за не оурокъ, что боудеть взалъ.[17]
121 Аже[2] холо[п]ъ[г] крадеть кого любо, то господиноу выкоупати и любо[18]
выдати,[19] с кым боудеть кралъ, || а женѣ и дѣтем не надобѣ; но иже боу- л.409об.
доуть с ним крали и хоронили, то всѣх дати или пакы[20] выкоупаеть госпо-
динъ; аще боудЃть[21] свобод'нии с ним крали или хоронили, то[22] кназю
в' продажѣ.[23]

[а] *В списке НС описка:* оуоупЃстить, *во всех прочих списках:* оупоустить. [б] *Статья 118 во всех списках Новгородско-Софийского вида не окончена, а статья 119 не имеет начала, как и в других списках Син.-Тр. группы; ср. списки Пушкинской группы.* [в] *В списках НС, Р, У и ЕШ описка:* а, *во всех прочих списках:* а. [г] *В списке НС описка:* холоиъ, *во всех прочих списках:* холопъ.

[1] *Ц, ХБ, ЕП* 3 кЃн(ы). [2] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* Аще. [3] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* в том. [4] *ПМ, Ц, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ, КПП вместо* аче же — а чюжь, *ФБ* аще же, [5] *ТБШ* платити. [6] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* ихі. [7] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КПП, КС, ФБ* вѣдаш ли. [8] *СМШ, АД, ТБШ, КС, ФБ* далъ *нет, ОП, ЕШ* вдал. [9] *ВЧ, Я, ПМ, СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* лішітіса, *КПП* вѣдал ... лишатися *нет.* [10] *КПП вместо* а не *по стертому* — или. [11] *Ц, У, ОП, ХБ, ЕП, ЕШ* его *нет.* [12] *ТБШ* не вѣдаа *нет.* [13] *ПМ* холопъ. [14] *ХБ* иномЃ. [15] *СМШ, КС, ФБ* же *нет.* [16] *ПМ, СМШ, ТБШ, ЕШ, КС, ФБ* лишитиса. [17] *ТБШ* взалъ *нет.* [18] *КС, ФБ* или. [19] *ТБШ* и любо выдати *нет.* [20] *ХБ* пакы *нет.* [21] *У* бЃдеть. [22] *СМ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ, КС, ФБ* то *нет.* [23] *ВЧ, Я, ПМ, КПП доб.* До здѣ слово ѡ правде роусьскои, *СМШ, АД, Е, Ц, У, ОП, ХБ, ТБШ, ЕП, ЕШ доб.* До з'дѣ слово и правдѣ рЃскои, *КС, ФБ доб.* До здѣ слово правде роускои.

РОГОЖСКИЙ ВИД

Рогожский I (Лаптевский) список шифр *РЛ*

Рогожский вид списков Правды Русской представлен одним **Рогожским I** (Лаптевским) списком из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (Рогожское собрание, № 256). Рукопись написана в четвертку на 730 листах, полууставом первой половины XVI в. В бумаге имеется знак — маленькая розетка с короной (у Лихачева № 2882 и 2883 из рукописей 20—40 гг. XVI в.). Между лл. 195 и 196 позднее вставлено 11 листов (на первом из них сбоку имеется надпись, сделанная в XIX в. об ошибке переплетчика). По составу Рогожская Кормчая № 256 близко сходна с Синодальной Кормчей XIII века, № 132. Подробнее см. в третьем томе настоящего издания статью В. П. Любимова «О Лаптевском списке Правды Русской». Правда Русская помещена на лл. 676—687 об. Правде Русской предшествует «Толкование божественной службы», за нею же следует ряд грамот русских митрополитов Киприяна и Фотия. В письме рукописи отметим следующее: заголовок Правды Русской **«Соуд Ярославль Володимеричь»** написан крупной вязью, заголовок **«А се уставил кнѧзь Володимер»** — строчными киноварными буквами; заголовки отдельных статей написаны также киноварью; в начале слов пишется «оу», но иногда и «ꙋ», в средине и в конце слов преимущественно «ꙋ», также в начале слов обычно — «ѡ», употребляется «є» широкое, весьма часты выносные буквы, часто встречается паерок ('). Список неисправный: в нем много описок и пропусков, но по характеру разночтений он представляет весьма значительный интерес: имеется ряд разночтений архаичных; список восходит, повидимому, к древнему оригиналу.

л.676 **СОУДЪ ӤРОСЛАВЕЛЬ ВОЛОДИМЕРОВИЧЬ.**

Правда рꙋскаꙗ.

Аже оубьет(ь) мꙋжа, то мстити брату брата, любо ѡтцю, любо сынꙋ, 1
любо брату, любо чадꙋ, любо братню сынови; ѡжели не бꙋдет(ь) коего мьстꙗ,
то положити[а] за головꙋ 80 гривен, аще бꙋдеть кнꙗжь мꙋж(ь) или тивꙋна
кнꙗжа; аще ли бꙋдет(ь) рꙋсинъ, любо гридь, любо кꙋпец, любо тиꙋнъ боꙗ-
рескъ, любо меч(ь)никъ, любо изгои, любо словенин, то 40 грив(ен) по-
ложити за нь.

л.676 об. По Ӥрославе ж(е) || паки совокꙋпившес(ꙗ) сынове его: Изꙗслав, Свꙗто- 2
слав, Всеволод и мꙋжи их: Коснꙗв'ко, Перенего, Никифоръ и ѡтложиша
ꙋбиенье за головꙋ, но кꙋнами с(ꙗ) выкꙋпати; а ино все ꙗко (ж)е Ӥрослав
сꙋдi[л],[б] тако ж(е) и сынове его ꙋставиша.

О ꙋбиистве. **Аще** кто оубиет(ь) кнꙗжа мꙋжа а въ разбои, а головника[в] 3
не ищют(ь), то виревнꙋю платити, въ чьеи же верви голова лежит(ь), то
80 грив(ен); паки ли людин, то 40 гри(вен).

Котораꙗ ли вервь начнет(ь) платити дикꙋю вирꙋ, колико лѣт запла- 4
тꙗт(ь) тꙋ вирꙋ, зане же без головника имъ платити. Бꙋдет(ь) ли головник 5
ихъ въ верви, зане к ним прикладываеть, того дѣлꙗ им помогати головникꙋ,
любо си дикꙋю вирꙋ; но платити им вoѡпще 40 грив(ен), а головничество,
то самомꙋ[г] головникꙋ; а въ 40 грив(ен) емꙋ заплатити из дрꙋжины свою
часть. Но ѡж(е) бꙋдѣт(ь) оубилъ или в свадѣ или въ пиру ꙗвлено, то тако 6
емꙋ платити по верви нын(е), иже сꙗ прикладываеть вирою.

л.677 **Аже станет(ь) без вины на разбои.** Будет(ь) ли стал на || разбои без 7
всꙗкоꙗ свады, то разбоиника люди не платꙗт(ь), но выдадꙗт(ь) і сего
съ женою и с дѣт'ми на поток и на разграблені(е). Аже кто не вложитсꙗ 8
в дикꙋю вирꙋ, тому людие не помагают, но сам платит(ь).

А се покони вир'ніи. **А** се покони вир'нии были прі Арославѣ:[д] вир'никꙋ 9
в'зꙗти 7 вѣдер солодꙋ на недѣлю, вѡже ѡвен любо полот(ь), любо 2 ногатѣ;

[а] *Слог* по *приписан сверху другими чернилами.* [б] *В рукописи описка:* сꙋдiи. [в] *Слог* ов *написан другими чернилами.* [г] воѡпще... самомꙋ *написано на полях другими чернилами и почерком.* [д] *Так в рукописи.*

а в середꙋ кꙋна вѡж(е) сыръ, а в пѧтницꙋ тако ж(е); а кꙋръ по двое емꙋ
на день, а хлѣбов 7 на недѣлю, а п'шена 7 ꙋбороков, а горохꙋ 7 ꙋбороков,
а соли 7 гол(о)važ'нъ; то ти в[и]р'никꙋ[а] со ѡтроком; а кони 4, конем на рот
сꙋти ѡвес; вир'никꙋ 8 грив(ен), а 10 кꙋн перекладнаѧ, а метелникꙋ
12 вѣк'ши, а с'саднаѧ грив(на).

10 **А се ѡ вирах.** Аже бꙋдеть вира въ 80 грив(ен), то вир'никꙋ 16 грив(ен),
и 30 кꙋн и 12 вѣк'ши, а переди ссаднаѧ грив(на).

11 **Ѡ кнѧжи ѡтроцѣ.** Иже въ кнѧжи ѡтроцѣ, или в конюсѣ, или в поварѣ,
12 то 40 грив(ен). А за тиꙋн за ѡгнищ'ныи и за конюшіи, то 80 грив(ен).
13, 14 А в сел(ь)ском тиꙋнѣ въ кнѧж(и) или въ ратаинѣм, то 12 грив(ен). А за
рядовича 5 грив(ен). || Тако ж(е) и за боꙗрескъ. л.677 об.

15 [Ѡ][б] **ремественикѣ и о ремѣствѣницѣ.** А се за ремественика и за
16 ремѣствѣницю, то 12 грив(ен). А за смердіи холоп 5 грив(ен), а за робꙋ
17 6 грив(ен). А за кормил'ца 12 грив(ен), тако ж(е) и за кормилицю, хотя си
бꙋди холоп, хотѧ си роба.

18 **Ѡ поклѣпнѣи вѣре.** Аще бꙋдеть на кого поклѣпнаѧ вира, то ж(е)
бꙋдет(ь) послꙋхов 7, то ти выведꙋт(ь) вирꙋ; паки ли варѧг или кто инъ
19 тогда. А по костѣх и по мертв(е)ци[в] не платить вер'ви, ѡже имени не
вѣдают(ь), ни знают(ь) ег(о).

20 **Оже свѣржет(ь) вирꙋ.** Аже сверъжети вирꙋ, то грив(на) кꙋн сметнаѧ
ѡтрокꙋ; а к'то клепал, а томꙋ дати другаѧ грив(на); а ѡт виры помоченаго
21 9 кꙋнъ. Искав'ше ли послꙋха не налѣзꙋть, а исца начнет(ь) головою кле-
22 пати, то ти им прав'да желѣзо. Тако ж(е) и въ всѣх тѧжах, в тат(ь)бѣ
и в поклѣпѣ, ѡже не бꙋдет(ь) лица, то тогда дати емꙋ желѣзо из неволѣ
до полугривни золота; аже ли мнѣ, то на водꙋ, или до двою гривнꙋ; аже
менѣ, || то ротѣ ити емꙋ по своѧ кꙋны. л.678

23 **Оже кто ꙋдарить мечем.** Аже кто ꙋдарит(ь) мечем, не вынез его, или
24 рꙋкоѧтью, то 12 грив(ен) продажи за ѡбидꙋ. Аже ли вынесъ мечь, а не
25 ꙋтнет(ь), то грив(на) кꙋнъ. Аже ли кто кого ꙋдарит(ь) батогом, любо чашею,
26 любо рогом, любо тылѣснею, то 12 грѣвнѣ. Не терпѧ ли то противꙋ томꙋ
27 оударить мечем, то вины емꙋ в том нѣтꙋт(ь). Аще ли оутнет(ь) рꙋкꙋ,
и ѡтпадет(ь) рꙋка или ꙋс'хнет(ь), или нога, или око, или не ꙋтнет(ь), то
28 полꙋвирье 20 грив(ен), а томꙋ за вѣкъ 10 гривен. Аже перестъ ꙋтнет(ь)
кыи любо, то 3 грив(ны) продаж(и), а самомꙋ гривна кꙋн.

[а] *В рукописи описка:* вр'никꙋ. [б] Ѡ *в рукописи пропущено.* [в] *В рукописи:* м҃ртв'ци.

Оже пріидеть кровав мѹжь. Аже придет(ь) кровав мѹжь на дворъ или 29
син(ь), то видока емѹ не искат(и), но платити емѹ продажю 3 грив(ны);
аще ли не бѹдет(ь) на нем знамен(ь)ѧ, то привести емѹ видок слово противѹ
слова; а кто бѹдет(ь) почал, томѹ платити 60 кѹн; аще ж(е) и кровав
придет(ь), или сам почал, а вылезѹт(ь) послѹси, то емѹ за платежь, оже
л.678об. и били. Оже оударит(ь) мечем, а не ѹтнет(ь) на смерть, то 3 грив(ны) || за 30
ранѹ вож(е)лечебное; потнет(ь) ли на смерть, а вира. Ачи пехнет(ь) мѹж(ь) 31
моужа любо к собѣ любо ѡт себѧ, любо палицею[а] ѹдарит(ь), любо жердію
ѹдарит(ь), а видока 2 выведѹт(ь), то 3 грив(ны) продажѣ; аже ли бѹдет(ь)
вараг или колибагъ, то полна видока вывести, и идета на ротѹ.

О челѧдинѣ. Аже челадин скрыетсѧ, а закличют(ь) на тор'гѹ, а за 32
3 дни не выведѹт(ь) его, а познает(ь) и третеи день, то свои челѧдин поѧти,
аономѹ платити 3 грив(ны) продаж(и).

Оже кто всѧдет(ь) на чюж(ь) конь.[б] Оже кто всѧдет(ь) на чюжь кон(ь) 33
не прашав, то 3 гривны. Аще кто кон(ь) погѹбить или орѹжіемь или потеръ,[в] 34
а заповѣсть на тор'гѹ, а послѣ познаеть въ своемъ городѣ, свое емѹ лицѣм
взѧти, а за обидѹ платити емѹ 3 грив(ны). Аже кто познает(ь) свое, что 35
бѹдет(ь) погѹбить[г] или ѹкрадено ѹ него что, или кон(ь), или портъ, или
скотина, то не р'ци: се мое, но поиди на свод', гдѣ ес(и) взѧл; свѣдитес(ѧ),
кто бѹдет виноват(ь), на того тат(ь)ба снидеть, тогда ѡн свое возмет(ь),
л.679 а что бѹдет(ь) погиб||ло с ним, то ж(е) емѹ начнет(ь) платити; аще бѹдет(ь)
коневыи тат(ь), а выдати кнѧзю на поток; пакы ли бѹдет(ь) клетныи тат(ь),
то 3 грив(ны) платити емѹ.

О сводѣ. Аще бѹдеть въ ѡдиномъ городѣ, то ити исцю до конц'а того 36
свода; бѹдет ли свод' по землѧм, то ити ему до 3-ѧ свода; а что бѹдет(ь)
лице, то томѹ платити трет(ь)емѹ платити кѹнами за лице, а с лицем ити
до кон'ца сводѹ, а истьцю ждати [п]рока;[д] а где снидет(ь) на конечнаго, то
томѹ все платити и продажю.

О татбѣ. Пакы ли бѹдет(ь) что татебно кѹпил в тор'гѹ, или кон(ь), 37
или портъ, или скотинѹ, то выведѣт(ь) свободна мѹжа два или мыт'ника;
аже начнет(ь) не знати оу кого кѹпил, то ити по нем тѣмь видоком на ротѹ,
а исцю свое лицѣм взѧт(и); а что с нимъ погыбло, а того емѹ желѣти,
а349 ономѹ ж(е)лѣти своих кѹнъ, зане не знает(ь) ѹ кого кѹпилъ; познает(ь) ли

[а] *Так в рукописи; ср. другие списки.* [б] *Это заглавие в тексте пропущено и написано на нижнем поле под сноской.* [в] *Так в рукописи, следует* или орѹжие или портъ, *как в списках других видов.* [г] *Так в рукописи, следует* погѹбилъ. [д] *В рукописи первоначально* прока, *но затем исправлено на* срока.

на долзѣ ꙋ кого кꙋпил, то свои кꙋны възмет(ь), и семꙋ платити что ꙋ него
бꙋдет(ь) погыбло, а кнѧзю продажю.

38 **Ѡж(е) кто познает(ь) челѧдин.** Аже кто познает(ь) || челѧдин свои оукра- л. 679 об.
де[н],[а] а поимет(ь) и, то ѡномꙋ вести и по кꙋнам до 3-ѧго свода; поѧти же
челѧдинъ в челѧдина мѣста, а ѡномꙋ дати лицѣ, а тъи идет(ь) до конечнѧго
свода, а то ес(ть) не скот, нѣ лзѣ рѣчи: не вѣдѣ оу кого есмь кꙋпилъ, но по
ꙗзыкꙋ ити до конца; гдѣ бꙋдет(ь) конечныи тат(ь), то ѡпѧт(ь) воротит(ь)
челѧдинъ, а свои поимет(ь), и проторы томꙋ ж(е) платити, а кнѧѕю про-
дажю 12 грив(ен) в челѧд[и]не[б] или ꙋкрадше.

39 **О сводѣ же.** А и[з][в] своего города в чюжю землю свода нетꙋт(ь), но тако
ж(е) вывѣсти емꙋ послꙋхы любо мытьника, перед кым' же кꙋпивше, то исцю
лице взѧти, а прока емꙋ ж(е)лѣти, что с ним погибло, а ѡномꙋ своих кꙋн желѣти.

40 **Ѡ тат'бѣ.** Аже ꙋ[бьють][г] кого ꙋ клети или оу которѧѧ тат(ь)бы, то
ꙋбиет(ь) во пса мѣсто; аже ли и додер'жать и свѣта, то довести и на кнѧжь
двор; оже ли ꙋбьют(ь) и, аже бꙋдꙋт(ь) людие видѣли свѧзана, то платити
41 12 грив(ен). || Аже крадет(ь) кто скот въ хлѣвѣ или клѣт(ь), тож(е) бꙋдеть л. 680
един, то платити емꙋ 3 грив(ны) и 30 кꙋнъ; бꙋдет ли их много, а всем по
3 грив(ны) и по 30 кꙋн платити.

42 **Ѡ татбѣ ж(е).** Аже крадет(ь) скот на поли и овцѣ, или козлы, или
43 свиньи, 60 кꙋн; бꙋдет(ь) ли их много, то всѣм 60 кꙋнъ. Аже крадет(ь)
гꙋмно или жито въ ѧмѣ, колико ихъ бꙋдет(ь) крало, то всем по три грив(ны)
44 и по 30 кꙋн. А ꙋ него ж(е) погибло, то ѡже бꙋдет(ь) лице, то лице по-
45 имет(ь), а за лѣто възмѣт(ь) по полꙋгривнѣ. Пакы ли лица не бꙋдет(ь), а
бꙋдет(ь) былъ кнѧж(ь) конь, то платити за н(ь) 3 грив(ны).

А се ꙋроци скотꙋ. Оже за кобылꙋ 60 кꙋн, за вол гривнꙋ, а за коровꙋ
40 кꙋн, а за третьѧка 30 кꙋн, а за лон(ь)щинꙋ пол гривны, а за телѧ
5 кꙋн, а за свин(ь)ю 5 кꙋн, за баран ногата, а за ж(е)ребец, ѡж(е) не
свѣдано[д] на нь, то грив(на) кꙋн, а за жеребѧ ногат(а), а за коровье молоко
6 ногат; то ти ꙋроци смердом, ѡже платѧт(ь) кнѧѕю продаже.

46 **Ажь бꙋдет(ь) холопи татіе. Соуд' кнѧжь.** Аже бꙋдеть холопи татіе
любо кнѧжи, любо боꙗрьстіи, || любо черн'ьци, их же кнѧѕь продажю не л. 680 об.
казнит(ь), зане сꙋт(ь) не свободни, то двоицы платит(и) кы исцю[е] за ѡбидꙋ.

47 **Аже кто скота в'зыщет(ь).** А оже кто скота в'зыщеть на дрꙋзѣ, а ѡн
сѧ начнет(ь) запирати, то ѡж(е) на нь вывѣдѣт(ь) послꙋси, то ти поидꙋт(ь) на

[а] *В рукописи описка:* оукрадет. [б] *В рукописи описка:* челѧдне. [в] *В рукописи описка:* иж.
[г] *В рукописи описка:* ѕ. [д] *Так в рукописи, следует* всѣдано. [е] *В рукописи описка:* кынисцю.

ротȣ, а ѡн възмѣт(ь) своѧ кȣны; зане ж(е) не дал емȣ за много лѣт, то
платити емȣ за ѡбидȣ 3 грив(ны). Аже кто кȣпець кȣпц'ю дасть въ кȣплю 48
кȣны или въ гостьбȣ, то кȣп'цю перед послȣхи кȣнъ не имати, послȣси
емȣ не надобѣ, но ити емȣ самомȣ к ротѣ, оже сѧ почнет(ь) запирати.

Ѡ поклажеи. Аже кто поклажаа кладет(ь) ȣ кого любо, томȣ послȣха 49
нетȣт(ь); но ѡж(е) начнет(ь) большим клепати, то им ити к ротѣ, ȣ ког(о) то
и лѣжал товарь: а тол'ко еси ȣ менѣ положил, зане ж(е) емȣ бологодѣ[ꙗ]л[а]
и хоронил товар ег(о).

О рѣзȣ. Аже кто даеть кȣны в' рѣзы, или настав въ мед', или въ жито 50
л.681 въ присѡп, то послȣхи емȣ ставити, како сѧ бȣдет(ь) радил, || так ж(е) емȣ
плати.

Ѡ месѧчнем рѣзе. О мѣсѧчныи рѣз, оже за мало, то имати емȣ; за- 51
идȣть ли с(ѧ) кȣны до того ж(е) года, то дадѧт(ь) емȣ кȣны въ трет(ь),
а мес(ѧ)чныи рѣз погрѣнȣти. Послȣхов ли не бȣдет(ь), а бȣдет(ь) кȣн 52
3 грив(ны), то ити емȣ по своѧ кȣны к ротѣ; бȣдет ли болѣ кȣн, то речи
емȣ тако: промиловалсѧ еси, оже еси не ставил послȣховъ.

А се ȣставилъ кнѧз(ь) Володимеръ. А се оуставилъ Володимеръ Все- 53
володич(ь) по Свѧтопол'цѣ, созвав дрȣжинȣ свою на Бѣрѣстовѣм: Ратибора
[Ки]евскаго[б] тысѧч(ь)каго и Прокофью Бѣлогородскаго тысѧч(ь)к(а)го, На-
жира, Мирослова, Иван'ка Чюдиновича Олгова мȣжа, и оуста[ви]ли[в] до
трет(ь)ѧго рѣза, ѡж(е) емлет(ь) въ трет(ь) кȣнъ; ѡж(е) кто възмет(ь) два
реза, то то емȣ в'зѧти истого; пакы ли възмет(ь) три резы, то истого
ему не в'зѧти.

О рѣзе. Аже кто емлет(ь) по десѧти кȣн ѡт лѣта на гривнȣ, то того
не ѡтмѣтати.

Ѡже которыи кȣпец истопитсѧ. Аже которыи кȣпець, шед гдѣ любо 54
л.681 об. с чюжими кȣнами, истопи||тсѧ любо рать възметь, то ни насилити емȣ, ни
продати ег(о), но како н[а]чнет(ь)[г] ѡт лѣта платити, тако ж(е) платит(ь),
зане ж(е) пагȣба ѡт бога ес(ть), а не виноват есть; аще ли пропьетсѧ или
пробьетсѧ, а в безȣміи чюжь товаръ испор'тит(ь), то како любо тѣм, чии то
кȣны, ждȣт(ь) ли емȣ, а своѧ им волѧ, а продадѧт ли, своѧ емȣ волѧ.

Ѡ долзѣ. Аже кто многым должен бȣдет(ь), а пришед гость из иного 55
города или чюжеземець, а не вѣдаа запȣстит(ь) за нь товаръ, а опѧт(ь)

[а] *В рукописи:* бологодѣ[т]да[л]. [б] *В рукописи первоначально:* евскаго; *позднее выправлено* тиевскаго, *следует* киевскаго. [в] *В рукописи описка:* оустали. [г] *В рукописи описка:* нечнет(ь).

начнет(ь) не дати гостю кꙋн, а пер҆віи дол҆жити начнꙋт(ь) емꙋ запинати, не дадꙋчи емꙋ кꙋн, то вести на тор҆гъ, продати ж(е), ѡтдати пер҆вое гостины кꙋны, а домашним, что ѡстанет(ь) кꙋн, темь ж(е) сѧ поделат(ь); пакы ли бꙋдоут(ь) кнѧжи кꙋны, то кнѧжи кꙋны преж(е) в҆зати, а прочее в҆ дѣл; аже кто много рѣза имал, то томꙋ не имат(и).

56 **Ѡ закꙋпѣ.** Аже закꙋп бѣжит(ь) ѡт господы, то ѡбиль; идеть ли искат(ь) кꙋн, [а]влено[а] ходит(ь), или ко кнѧѕю || или к сꙋдиѧм бѣжит(ь) л.682 ѡбиды дѣлѧ своего господина, то про то не роб[о]тат(ь)[б] его, но дати емꙋ прав҆дꙋ.

57 **О закупѣ.** Аже оу господина ролеиныи закꙋпъ, а погꙋбить воискыи кон(ь), то не платити емꙋ; но еж(е) дал емꙋ господинъ плуг и боронꙋ, ѡт него ж(е) копꙋ емлет(ь), то то погꙋбив҆ши платити; аже ли господинъ его ѡтслеть на свое ѡрꙋдіе, а погыбнет(ь) без него, то то емꙋ не платити.

58 **О закупѣ ж(е).** Иже из хлѣва вывѣдет(ь), то закꙋпꙋ того н(е) платити, но ж(е) погꙋбить на поли и въ дворъ не в҆женет(ь) и не затворит(ь), гдѣ емꙋ господинъ велит(ь), или орꙋдьѧ своѧ дѣѩ, того погꙋбит(ь), то то емꙋ
59 платити. Аже господинъ приобидит(ь) закꙋпа, а оувѣдит(ь) кꙋпꙋ его или ѡт[а]рицю,[в] то то емꙋ все воротити, а за ѡбидꙋ платити емꙋ 60 кꙋн.
60 Паки ли пріиметь на нем кꙋн, то ѡпат(ь) емꙋ воротити кꙋны, что будет(ь)
61 приѩл, а за ѡбидꙋ платити емꙋ 3 гривны продажи. Продасть ли господинъ закꙋпа ѡбель, то наиметꙋ свобода всѣх кꙋнах, а за обидꙋ платити
62 12 грив҆не продаж(и). Аже господинъ бьет(ь) закꙋпа про дѣло, || то без вины л.682 об. ес(ть); бьет(ь) ли не смыслѧ пьѩн, а без вины, то ѩко ж(е) въ свободнем платеж(ь), тако ж(е) и въ закꙋпѣ.

63 **Ѡ холопѣ.** Аже холоп ѡбил҆ныи выведет(ь) конь чии любо, то платити за н(ь) 2 грив(ны).

64 **О закупѣ.** Аже закꙋпъ ꙋведѣть что, то господинъ в нем; но иже гдѣ налѣзꙋт(ь), то перѣди заплатит(ь) господинъ его конь или ино что бꙋдет(ь) взѧл, ему холоп ѡбилныи; пакы ли господинъ не хотѣти начнет(ь) платит(и) за н(ь), а продасть и и ѡтдасть ж(е) преж(е) или за кон(ь), или за вол, или за товар, что бꙋдет(ь) чюжего взѧл, а самомꙋ в҆зѧти прокъ собѣ.

65 **Ѡже холоп ꙋдарить.** Аже холоп ꙋдарит(ь) свобод҆на мꙋжа, а ꙋбежит(ь) в хорѡм, а господинъ его не выдасть, то платити за нь господинꙋ его 12 грив(ен); а за тѣм аще гдѣ налезет(ь)[г] ꙋдареныи[д] тои своег(о) истьца,

---

[а] *В рукописи описка:* авлено [б] *В рукописи описка:* робѧтѧт(ь). [в] *В рукописи описка:* ѡтирицю. [г] налезет *написано по счищенному* [д] *Буква* ꙋ *надписана сверху.*

кто ж(е) его ȣдарилъ, то Ярослав был оуставил и ȣбити, но сынове его
по ѡтцы ȣставиша на кȣны и любо ли бити и розвѧзав'ше, любо в'зати
грив(на) кȣн за соромъ.

Ѡ послушьствѣ. На послȣшьство на холопа не ск[л]адаю[ть];[а] но|| 66
л.683 ѡж(е) не бȣдет(ь) свободнаго, то по нȣжи сложити на боѧрьска тиȣна,
а на инѣх не складывати.

А въ малѣ тѧж(и) по нȣжи сложити на закȣпа.[б]

А се ѡ бородѣ. А кто порвет(ь) бородȣ, а вънмет(ь) знаменіе, а вылезȣть 67
людие, то 12 гривне, продаже; аже без людѣи, а в поклепѣ, то нѣтȣ продаж(и).

О зȣбѣ. Аже выбьет(ь) зȣбъ, а кровь видят(ь) ȣ него во р'тѣ, а людие 68
вылезȣт(ь), то 12 грив(ен) продажи, а за зȣб грив(на). Аже кто ȣкрадет(ь) 69
бобръ, то 12 грив(ен). Аже будеть розсѣчена землѧ, или знаменіѧ, или 70
ловлено, или сѣть, то по вѣр'ви искати собѣ татѧ любо продажю платити.

А се ѡж(е) бор'ть разнаменает(ь). Аже р[а]знаменает(ь)[в] борть, то 71
12 грив(ен). Аже межю перетнет(ь) борътнȣю, или ролиною розорет(ь), 72
или двор'нȣю межю тыном перегородит(ь), то 12 гривнѣ продажи. Аже 73
дȣбъ потнет(ь) рознамен'ныи или мѣж'ныи, то 12 грив(ен) продажи.

А се наклади. А се наклади: 12 грив(ен), отрокȣ 2 грив(ны) и 20 кȣн, 74
а самомȣ ехати съ отроком на двȣ коню, сȣти ж(е) на рот ѡвес, а мѧса
л.683об. дати любо [по]л[о]ть,[г] а инем кормом что има черево||возмет(ь), писцю
10 кȣн, передкладнаго 5 кȣн, а за мѣх 2 ногатѣ.

А се о бор'тѣ. Аже борть потнет(ь), то 3 грив(ны) продаж(и). Иж(е) 75,76
пчелы выдерет(ь), то 3 гривны продаж(и); а за мед, аже бȣдет(ь) пчелы
не лажены, то 10 кȣн; бȣдет(ь) ли ѡлекъ, то 5 кȣн. Не бȣдет(ь) ли татѧ, 77
то по слѣдȣ женȣт(ь); аже бȣдет(ь) слѣд или к селȣ или к товарȣ, а не
ѡсочат(ь) ѡт собѣ слѣда, ни едȣт(ь) на слѣд или ѡтбьютсѧ, то тѣм
платити тат'бȣ и продажю; а слѣд гнати с чюжими люд'ми а с посл[ȣ]хы;[д]
аж(е) погȣбат(ь) слѣд на гостинницѣ на велицѣ, а села не бȣдет, ли на
пȣсте, где не бȣдеть ни села, ни людеи, то не платити ни продажи, ни татбы.

О смердѣ. Оже смердъ мȣчит(ь) смерда без кнѧжа слова, то 3 грив(ны) 78
продаже, а за мȣкȣ грив(на) кȣн; аже огнищанина мȣчат(ь), то 12 грив(ен)
продажи, а за мȣкȣ грив(на). Аже лодью оукрадеть, то 60 кȣн продажи, 79
а лодью лицем воротити; а за морьскȣю лодью 3 грив(ны), а за набойнȣю
2 грив(ны), за челон 20 кȣн, а за стрȣг гривна.

[а] *В рукописи описка:* скадаю. [б] А въ малѣ... закȣпа *написано после заголовка* А се ѡ бородѣ.
[в] *В рукописи описка:* резнаменаıт(ь). [г] *В рукописи описка:* л'ть. [д] *В рукописи описка:* послхи.

80 **О перевѣсѣ.** Ꙗже кто потнет(ь) вервъ в' перевѣсе, то 3 гривны про-
81 дажи, || а господинȣ за вервь гривна кȣн. Аже кто ȣкрадет(ь) в чием пере- л.684
весѣ или ꙗстр(е)бъ[а] или соколъ, то продажи 3 грив'ны, а господинȣ
грив(на), а за голȣб(ь) 9 кȣн, а за кȣрѧ 9 кȣн, а за ȣтов(ь) 30 кȣн,
82 а за гȣсь 30 кȣн, за лебед(ь) 30 кȣн, за жерав(ь) 30 кȣн. А в сѣнѣ
и въ дровѣ 9 кȣн, а господинȣ колько бȣдет(ь) воз ȣкрадено, то имати емȣ
за воз по две ногатѣ.

83 **О гȣмнѣ.** Ꙗще заж'жеть гȣмно, то на поток и на грабѣжь дом ег(о),
переди пагубȣ исплатив'ше, а въ процѣ кнѧзю поточити и; також(е) ѡже
84 кто дворъ заж'жеть. А кто пакощами конь порежет(ь) или скотинȣ, то
продажи 12 грив(ен), а за пагȣбȣ господинȣ ȣрѡк платити.

85 Ты тѧже вcѣ cȣдѧт(ь) послȣхи свободными; бȣдет ли послȣх холоп,
то холопȣ на прав'дȣ не вылазити; но ѡж(е) хощет(ь) истець, или иметь
и, а река тако: по рѣчи емлю тѧ, но ꙗз емлю тѧ, а не холоп, и емѣти и на
желѣзо; аже ѡбиниті и, то емлет(ь)[б] на немъ свое; не обинит ли ег(о), а пла-
86 тити емоу господинȣ за мȣкȣ, зане по холопьи рѣчи ꙗл. А желѣзнаг(о) платити
40 кȣн, а мечникȣ 5 кȣн, а полгрив'ны дѣц(ь)комȣ; то ти || желѣзныи ȣрок, л.684 об.
87 кто си в чем емлет(ь). Аж(е) иметь на желѣзо по свободных людѣи рѣчи,
любо ли запа н(а) нь бȣдет(ь), любо прохож(е)ніе ноч'ное, или кым оубо
ѡбразомъ аже не ож'жется, то про мȣки не платити емȣ, но едино желѣзное,
кто и бȣдет(ь) ꙗлъ.

88 **Ѡ женѣ.** Ꙗще кто ȣбьет(ь) женȣ, то тѣм' же сȣдомъ сȣдити, тако ж(е)
89 и мȣжа; аже бȣдет(ь) виноват(ь), то пол вири 20 грив(ен). А в' холопѣ
и в робѣ вири нетȣт(ь); но ѡже бȣдет(ь) без вины оубьенъ, то за хо[ло]п[в]
ȣрок платити или за робȣ, а кнѧѕю 12 грив(ен) продажи.

90 **Ѡж(е) ȣмрет(ь) смердъ.** Ꙗще ȣмрет(ь) смердъ, то задница кнѧѕю; аще
бȣдȣт(ь) дщери ȣ нег(о) дома, то даꙗти часть на неѧ; аще бȣдȣт(ь) за
мȣж(е)мъ, то не дати им части.

91 **О задници боꙗрстѣи и о дрȣж'нен.** Ꙗще въ боарех любо в дрȣжинѣ,
то задница за кнѧѕѧ не идет(ь); но ѡж(е) не бȣдет(ь) сыновъ, а дщери
92 възмȣть. Аще кто ȣмираѧ раздѣлит(ь) дом своим дѣтем, на том же
стоѧти; паки ли без рѧда ȣмрет(ь), то || всѣм дѣтем, а на самого часть дати л.685
93 дȣши. Аще ж(е)на сѧдет(ь) по мȣжи, то дати на ню час(ть); а что на ню
мȣжь възложит(ь), томȣ ж(е) єс(ть) госпожа, а задница еи мȣжа не надобѣ.

[а] *В рукописи описка:* ыстробъ. [б] *В рукописи описка:* вемлет(ь). [в] *В рукописи описка:* хоп.

Бȣдȣт(ь) дѣти то, что первыѧ жены, то то възмȣт(ь) дѣти матери своеѧ; 94
любо си на ж(е)нȣ бȣдеть възложил, ѡбаче матере своеѧ възмȣт(ь). Оже 95
бȣдет(ь) сестра в' домȣ, то тои задницы не имат(и), но ѡтдадȣт(ь) ю за мȣж(ь) брат(ь)ꙗ, како си могȣт(ь).

Ѧ се закладаючи городъ. Ѧ се ȣроци городникȣ: закладаючи город'ню, 96
кȣнȣ в'зати, а кон'чавши ногата; а за кор'мъ, за мѧсо и за рыбы 7 кȣн на нед(ѣ)лю, 7 хлѣбов, 7 ȣборокѡв п'шена, 7 лȣкон ѡвса на 4 конѧ; имати ж(е), донели город' срȣбѧт(ь), а солодȣ ѡдинȣ [да]дѧт(ь)[а] емȣ
10 лȣкон. А се мостникȣ оуроци: помостив'ши мостъ, в'зѧти ѡт 10 локот(ь) 97
по ногате; аже починит(ь) моста вѣт'хаго, то колико городнѣ починит(ь), то взѧти емȣ по кȣнѣ ѡт городнѣ; а мостникȣ самомȣ ѥхати съ отрокѡм на двȣ коню, овса 4 лȣкна на недѣлю, а ꙗсть что мога.

л.685об. **Ѧ се о задницѣ.** || Аще бȣдоут(ь) робьи дѣти оу моужа, то задница им 98
не имати, но свобода им с матерью. Аще бȣдȣт(ь) в домȣ дѣти малыѧ, не 99
джи сѧ бȣдȣть[6] сами собою печаловати, а мати их поидет(ь) за мȣж(ь), то кто им ближнии бȣдеть, томȣ ж(е) дати на рȣцѣ и с добытком и с домом, донеле же възмогȣть; а товарь дати пред люд'ми; а что срѣзить товаром тѣм ли пригости, то то емȣ собѣ, годитит(ь)[в] имъ, а прикȣп емȣ собѣ, зане кор'мил и печаловал'сѧ; а иж(е) от челѧди плод или ѡт скота, то жи[в] им всем поимати лицем; что ли бȣдет(ь) ростерѧл, то все ємȣ платити и дѣтимъ тѣм; аще ж(е) и ѡтчимъ прїимет(ь) дѣти со задницею, то тако ж(е) и ѥс(ть) рѧд'. И дворъ без дѣла ѡтен(ь) всѧко мен'шемȣ сынови. 100

Ѧ се ѡ женѣ хоцꙋет(ь) сѣдѣти. Иже жена вор'четсѧ сѣдѣти по нȣжи,[в] 101
и ростерѧетъ добыток и поидет(ь) за мȣж(ь), то платити еи все дѣтем.
Не хотѣти ли начнȣт(ь) еѧ дѣти ни на дворѣ, а ѡна начнет(ь) всѧко хотѣти 102
и сѣдети, то творити еи всѧко волю, а дѣтем не дати волѧ; но что ѥи дал ||
л.686 мȣж(ь), с темъ ж(е) еи сѣдети или, свою часть вземше, седѣти ж(е).
А матернѧ часть дѣтем не надобѣ, но комȣ мати дасть, томȣ и взѧти, 103
дасть ли всѣм и вси разделѧт(ь); без ꙗзыка ли ȣмрет(ь), то ȣ кого бȣдет(ь) на дворѣ была и кто ю кор'мил, томȣ взѧти. Аще бȣдȣт(ь) двою мȣжю дѣти, 104
а ѡдноѧ матере, то онѣм своего ѡтца зад'ница, а онѣмъ своего. Бȣдет ли 105
потѣрѧл своего иночима что, а ѡнѣх отца, а ȣмрет(ь), то возворотит(и) брату, на нь ж(е) и людие вылезȣт(ь), что бȣдет(ь) отца ег(о) истерѧлъ иночимлѧ; а что емȣ своего ѡтца, то держит(ь). А матери которыи сынъ 106

[а] *В рукописи описка:* дѧт(ь). [6] в дому дѣти малыѧ не джи сѧ бȣдȣть *приписано на поле скорописью.* [в] *Так в рукописи.*

бꙋдет(ь) добръ, пер'ваго ли мꙋжа другаго ли, томꙋ ж(е) дасть свое; аще и вси сынове еи бꙋдꙋт(ь) лихи, а д'щери мож(е)ть дати, кто ю кормит(ь).[а]

108 **А се ѡ задници.** Аже брат(ь)ꙗ ростѧжютсѧ перед кнѧѕемъ ѡ задници, то которыи и дѣчьскыи идет(ь) ихъ дѣлит(и), то томꙋ вз'ѧти гривна кꙋн.

109 **А се ꙋроци рот'нии.** А се ꙋроци рот'нии: ꙍт головы 30 кꙋн, а ꙍт борътноѧ земли 30 кꙋн без треи кꙋн, тако ж(е) и ꙍт ролноѧ земли, а ꙍт свободы 9 кꙋн. ||

110 **А се ѡ холоп(ь)ствѣ.** Холоп(ь)ство ꙍбелное трое: оже кто кꙋпит(ь) л.686об. хотѧ[б] до полꙋгривны, а послꙋхи поставить, а ногатꙋ дасть передъ самым холопом; а второе холоп(ь)ство: поимет(ь) робꙋ без рѧдꙋ, и поимет ли с рѧдом, како сѧ бꙋдет(ь) рѧдил, то на том же и стоит(ь); а се трет(ь)ее холопьство: тиꙋньство без рѧдꙋ или привѧжет(ь) к собѣ [ключ][в] без рѧдꙋ,
111 с рѧдомъ ли, то како сѧ бꙋдет(ь) рѧдил, на томъ ж(е) стоит(ь). А въ даче не холоп, ни по хлѣбе роботѧт(ь), ни по придат'це; но ꙍже не доходѧт(ь)
112 года, то ворочати емꙋ милость; ꙍтходит ли, не виноватъ ес(ть). Аже холоп бѣжить, а заповѣсть господинъ, ꙗж(е) слышав кто или знаѧ и вѣдаѧ, оже ес(ть) холоп, а дасть емꙋ хлѣба или ꙋкажеть емꙋ пꙋть, то платити емꙋ за
113 холопа 5 грив(ен), а за робꙋ 6 грив(ен). Аж(е) кто переимет(ь) чюж(ь) и[г] холоп и дасть весть господинꙋ ег(о), то дати емꙋ переима гривна; не ꙋблюдет ли, то платити емꙋ 4 грив(ны), а пѧтаѧ переемнаꙗ емꙋ; аще
114 бꙋдет(ь) роба, то 5 грив(ен), а 6 на переем ꙍтходит(ь). Аже кто своего хо||лопа самъ досочитсѧ въ чьемъ любо городѣ, а бꙋдет(ь) посадник не л.687 вѣдал его, то, повѣдавше емꙋ, поꙗти ж(е) оу него ꙍтрока, и шедши ꙋвѧзати и дати емꙋ вѧзечнꙋю 10 кꙋн, а переима нетꙋ; а се оупꙋстит(ь) и гонѧ, а собѣ емꙋ [п]агꙋба,[д] а не платит(ь) в то никто ж(е), тем' же
115 и переима нетꙋ. Аже кто не вѣдаꙗ чюжь [холоп][е] ꙋсрѧчеть и, или повѣсти дѣет(ь), любо дер'жить, или оу своеи воли идеть ꙍт него, то ити емꙋ к ротѣ, ꙗко не вѣдал есми, ꙍж(е) ес(ть) холоп, а платежа в том[ж] нетꙋт(ь).
116 Аще ж(е) холопъ гдѣ кꙋны вложит(ь), ꙍн бꙋдет(ь) не вѣдая вдал, то господинꙋ выкꙋпити, аще ли лишитсѧ его; вѣдаꙗ л(и) бꙋдет(ь) дал, а кꙋнъ емꙋ
117 лишитис(ѧ). Аще кто пꙋстить холоп(а) в тор'гъ, а ꙍдолжает(ь), то выкꙋ-
118 пати его господинꙋ, а не лишитсѧ ег(о). Аже кто крѧнет(ь) чюжь холоп

[а] *В Рогожском списке далее пропущена статья 107.* [б] *В рукописи описка:* хотѧт(ь). [в] ключ *пропущено в рукописи; ср. другие списки.* [г] *Может быть следует читать* чюж(и)п. [д] *В рукописи описка:* нагꙋба. [е] *В рукописи описка:* оупол. [ж] *В рукописи описка:* томꙋ.

не вѣдаꙗ, то пер҅вомꙋ господинꙋ холоп поꙗти, а ѡномꙋ кꙋны имати, к ротѣ
ходивши, а не вѣдаѧ есмь кꙋпил[а]... господинꙋ же и товаръ, а не лишитсѧ. 119
Аже кто бѣжа, [а][б] поиметь что или то[вар]ъ,[в] то господинꙋ платити за нь 120
л. 687 об. Ұрок, что бꙋдет(ь) взѧлъ. || Аже холоп крадеть кого любо, то господинꙋ 121
выкупати и любо выдати с кым бꙋдеть кралъ, а женѣ и детѣм не надобѣ;
но ѡже бꙋдет(ь) с ним крали или хоронили, то всих дати, пакы ли выкꙋпаетъ господинъ; аще ли бꙋдоут(ь) свободни[и сни]м[г] крали или хоронили, то кнѧѕю въ продажѣ.

[а] *Здесь в Рогожском списке, как и в других списках Син.-Тр. группы, пропущены конец статьи 118-й и начало 119-й.* [б] *В рукописи описка:* ꙗ. [в] *В рукописи описка:* торгъ. [г] *В рукописи описка:* свободним.

МЯСНИКОВСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Мясниковский**	шифр	*М*
Варианты:	**2. Толстовский I**	»	*ТБ*
	3. Чудовский I	»	*Ч*
	4. Соловецкий I	»	*СМ*
	5. Тихонравовский	»	*ТЛ*
	6. Барсовский	»	*Б*

К Мясниковскому виду списков Правды Русской относятся 6 следующих списков:

I. Мясниковский список из Кормчей, принадлежавшей собирателю рукописей Мясникову, позднее Берсеневу, ныне хранящейся в Гос. Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Берсенева, F II № 119). Рукопись этой Кормчей написана в лист, в два столбца, на 221 листе, сшита из 28 тетрадей, первая и последняя тетради сохранились не полностью.

Бумага рукописи имеет знаки: бубенчик, ангел с крестом и рожок с перевязью. Лихачев датирует рукопись 1405—1415 гг. («Палеогр. знач.», т. I, стр. CXVIII), у Briquet — сходные знаки (№№ 601, 7440, 7672, 7675, 7676, 7715 и 7760) датируются концом XIV в. Почерк рукописи — крупный полуустав конца XIV—XV вв. В письме наблюдаются следующие особенности: в написании «у» мы совершенно не встречаемся с «ꙋ» («ук»); «ѡ» встречается только в форме ѿ («от»); на месте «ѡ» мы находим «о» круглое с точками (формы ꙫ); «ы» пишется в форме «ъı», «ѕ» («зело») встречается только в цифири, «і» («и» десятиричное) пишется лишь на конце строки, в целях экономии места, так же как для экономии места встречается «т» из одной вертикальной черты с горизонтальною чертою над соседними буквами; по этим же мотивам пишутся лигатуры: «му», «ну», «тв», «нѣ». Вязь отсутствует.

Из других особенностей письма и орфографии можно отметить стремление к сокращенному написанию слов, особенно в конце строк: так, слово «гривна» во всех падежах и числах пишется «гри҇», тоже и со словом «куна», передающимся через «кꙋ҇». Сокращенное написание может итти и дальше — есть случаи, когда одна буква «к», поставленная между точками, обозначает слово «како = какъ», а «ꙁ» обозначает слово «земля».

Цифирь всегда выделена точками. Разделительные знаки и знаки препинания состоят из точек — одной, трех и четырех и, как исключение, + (крест). Киноварь заполнялась позднее, оставленные пустыми места для киновари отмечались точками. Мы часто наблюдаем, что вписывающий киноварные заглавия и заглавные буквы по невнимательности пропускал эти отметки; так, не вписаны два заглавия на л. 135; и по всей Кормчей мы нередко находим пустые, незаполненные, отмеченные точкой, места для киноварных букв; несколько таких случаев имеется в тексте Правды Рус-

ской. Часто писец оставлял мало места для киновари; в этих случаях киноварные заголовки оказываются написанными на полях, при этом часть из них оказалась срезанной при переплетении книги.

На внутренней стороне нижней доски переплета запись: «Сию боголюбивую и душеспасительную книгу Кормчию читал от верхнего краю до нижней доски не один раз насладился оныя ржевской купец Кондратий Мясников».

По содержанию рукопись разбивается на две части.

Содержание первой части Мясниковской Кормчей однородно с основной частью известной Кормчей 1493 г. Соловецкого монастыря.[1] Отличием является лишь то, что в Мясниковской Кормчей между статьями «О власех, почть рече господь, не растите влас главы своея, не стризите брад ваших» (*М*, л. 136 об.; *СМ*, л. 230 об.) и «Вселенского събора 6-го правила 96. О фрязех и латинах» (*М*, л. 144, *СМ*, л. 231) помещена Правда Русская, а в Соловецкой Кормчей Правда Русская соединена с другими статьями, помещенными в последней части рукописи. Первая часть Мясниковской Кормчей заканчивается на л. 218 тайнописью в форме таблицы: «Чти разумнѣ и да оувеси истиньну, много бо възисканья требе на приятье духовьному разуму кими дѣлъı богу угодим покаемъся от грех и живи будемъ в бесконечьнъıя веки». В приложениях мы находим послание константинопольского патриарха к русскому иноку об иноческой жизни, с недостающим концом по сравнению с имеющимся в Соловецкой Кормчей 1493 г. (лл. 525—527), и послание митрополита Киприана к игуменам Сергию и Федору, аналогичное второму посланию к этим игуменам, находящемуся в той же Соловецкой Кормчей. В Мясниковском списке это послание оказывается с некоторыми купюрами, с несколько большим количеством тайнописи и, вследствие утраты конца книги, обрывается на словах: «не вышло из моих уст слово на князя на великого на (?) Дмитриа ни до ставления, ни по ставленьи, ни на его княгиню, ни на его бояре. . .»

Мясниковский список в издании принят как основной и обозначен шифром *М*.

II. Толстовский I список из Кормчей, принадлежащей Гос. Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (собрание Ф. А. Толстого, Q II № 49). Рукопись писана в четвертку, мелким полууставом, одним почерком, на 376 листах. Бумага имеет знаки: ножницы, датируемый у Лихачева (№№ 840, 841, 845, 846) и у Briquet (№№ 3656 и 3684) 1412—1449 гг.; три горы в круге с крестом — у Лихачева (№№ 592—594) — 1394 и 1419 гг., у Briquet (№№ 11853 и 11868) с конца XIV в. по 1430 г.; колокол с перекрытием — у Briquet (№ 4033) 1397 г. и голова единорога — у Briquet (№№ 15797 и 15803) и у Лихачева (№№ 862 и 863) 1390—1410 гг. Даты эти позво-

[1] Описание рукописей Соловецкого монастыря, находящихся в библиотеке Казанской духовной академии, ч. II, стр. 1—25, Казань, 1885.

ляют относить эту рукопись к началу XV в.. Из особенностей письма следует отметить частое употребление «ѡ», «і», «оу» и «ѫ» (большого юса); редко, но встречается и иотованное «е» — «ѥ», не встречается в словах зело «ꙁ». Большой юс стоит не только на месте «у», но нередко и на месте «о»: так, мы постоянно встречаемся с «но» и «то», написанными в форме «нѫ» и «тѫ». Важною особенностью орфографии этой рукописи является смягчение конечной согласной, проводимое как правило. Так, в тексте Правды Русской мы встречаем слова: «воль», «варѧгь», «барань», «послѧхь», «имь», «кѫпиль», «клепаль», «оубиль», «вь» вместо «въ» и т. п.; окончания «ью», «ья», «ье» заменяются «ію», «ія», «іа», «іе» — «оубіють», «Прокопіа», «проіеться», «разграбленіе»; а в конце слов «ая», «ую» заменяются через «аа», «уу»: «поклепнаа», «ссаднаа», «глаголемаа», «сметнаа», «дворнѫѫ», «роленнѫ ѫ». Необходимо отметить и такую, часто встречающуюся форму написания слов, как «пръвыи» вместо «первыи», «търгоу» вместо «торгу», «додръжать» вместо «додержат».

По содержанию эта Кормчая мало чем разнится от Мясниковской и Соловецкой Кормчих в основной их части. Правда Русская помещается на лл. 237—247, она следует за статьею «О власех», а после Правды Русской идет статья «Димитріа митрополита козичьскаго о яковитах».

В вариантах Толстовский I список обозначен шифром *ТБ*.

III. Чудовский I список из Кормчей, хранящейся в Гос. Историческом Музее (Чудовское собрание, № 169). Эта Кормчая писана в 2 столбца полууставом конца XV в., в лист на 269 листах. Знаки, имеющиеся на бумаге, — голова быка с крестом и с чертой (у Лихачева №№ 1053, 1054, 1156), герб г. Труа (у Лихачева № 1063) и готическое «Р» (№ 1059, 1195—1197) — дают основание датировать эту рукопись 80-ми годами XV в. Из особенностей письма и орфографии следует отметить обилие выносных букв, зачастую не позволяющих раскрыть точное написание слова; довольно часто мы встречаемся с смягчением конечной гласной «вь» вместо «въ», «имь» вместо «имъ», «какь», «всемь», «ихь», «тривень»; в отличие от предыдущей рукописи здесь мы встречаемся с употреблением «ȣ» и паерка. Таким же отличием является малое употребление киновари; киноварью пишутся лишь начальная буква заголовка и начальная буква следующей за заголовком статьи.

По содержанию Чудовская Кормчая сходна с Мясниковскою Кормчею; как и в последней, в конце, после текста Кормчей, имеется послание митрополита Киприана. Текст Правды Русской на лл. 161—171; как и в Мясниковской Кормчей, ему предшествует статья «О власех», а за Правдою Русскою следуют «Вселенского събора 6-го правила 96. О фрязех и латинах».

В вариантах Чудовский I список обозначен шифром *Ч*.

IV. Соловецкий I список Правды Русской из Кормчей 1493 г. Соловецкого монастыря, принадлежащей Гос. Публичной Библиотеке им. Салты-

кова-Щедрина (Соловецкое собрание, № 968/858), подробное описание которой давалось неоднократно.[1] Она датируется по имеющейся в ней записи. Из особенностей ее письма можно отметить частое употребление «ꙋ», «ѡ», «і». Титлы и сокращенное написание слов путем употребления выносных букв встречаются реже обычного; довольно часто цифирь заменяется полным словом. По содержанию основная часть ее (лл. 35—350 об.) совпадает с основным содержанием Мясниковской Кормчей (по л. 218) и отличается лишь отсутствием Правды Русской в этой части; Правда Русская перенесена в конец (лл. 557—571) и помещена рядом с Правдой Русской другого (Археографического) вида (лл. 571—587 об.). Другие русские статьи остались в первой части на своем месте. Соловецкая Кормчая включает и статьи, имеющиеся в Мясниковской Кормчей, связанные с именами митрополита Киприана и игумена Сергия. Таким образом, являясь более сложною и богатою по содержанию, Соловецкая Кормчая 1493 г. объединяет Кормчую типа Мясниковской со сборником, включающим большое число русских статей (среди них уставы церковные и другие уставы князей).

В вариантах Соловецкий I список обозначен шифром *СМ*.

V. Тихонравовский список из Кормчей, хранящейся во Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Тихонравова, № 332). Рукопись писана в четвертку, на 359 листах, беглым полууставом начала XVI века. Лист 1 написан другим почерком, но того же времени. Из особенностей письма и орфографии следует отметить чрезвычайно частое употребление паерка (ʼ) между согласными, который заменяет «ъ» или «ь»; но встречается паерок и на конце слов — «томʼ», «вʼ том». Следует отметить и сравнительно частое смягчение конечной согласной, особенно в глагольных формах (в 3-м лице): «коупиць», «оубиеть», «оумреть», «боудоуть», «порѣжеть». Кроме того, характерной особенностью письма является замена «и» на «ѣ» — «грѣвна», «вѣра» («вира»). По содержанию эта Кормчая сходна с Мясниковской, нет лишь послания патриарха к неизвестному игумену и нет послания митрополита Киприана. Текст Правды Русской помещен на лл. 207—220 об., между теми же статьями, что и в Мясниковской Кормчей.[2]

В вариантах Тихонравовский список обозначен шифром *ТЛ*.

VI. Барсовский список из Кормчей, хранящейся в Гос. Историческом Музее в Москве (собрание Е. В. Барсова, № 155). Писана Кормчая в лист; Е. В. Барсов датирует ее концом XV—началом XVI века. На бумаге знак — единорог, сходный с № 10026 у Briquet и с № 1442 у Лихачева, имеющимися в рукописях 1477—1514 гг. Из особенностей орфографии и письма можно

[1] «Православный собеседник», 1860, ч. II, стр. 202—218 и 306—336; Описание рукописей Соловецкого монастыря, находящихся в библиотеке Казанской духовной академии, ч. II, стр. 1—25.

[2] Г. Георгиевский. Собрание Н. С. Тихонравова, I. Рукописи, М., 1913, стр. 59.

отметить частое смягчение конечной гласной, употребление паерка, «ꙋ» и «о» круглого с точкой по середине. Содержание Кормчей сходно с Мясниковскою. Правда Русская помещена в ней на лл. 168—172, но не полностью, а лишь первая половина до слов: **«А се оуставил Волод(и)мер кнѧзь»**. Дальше следует, как и в Мясниковской Кормчей, «Вселенского собора 6 правило. 96. О фрязѣхъ и латинах».

В вариантах Барсовский список обозначен шифром *Б*.

л. 136 об.

ѲУД ІѦРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЕРИЧА[1]

Правда рус(ь)скаꙗ.[2]

Аще оубьєть муж(ь), то мьстить[3] брату брата, любо отцю, любо[4] сыну, любо брат(у)чаду,[5] любо братью[6] сынови; оже[7] ли не будет(ь) кто ег(о) мьста,[8] то положити за голову[9] 80 грив(ен), аще будеть[10] кнѧжь муж(ь) или тивуна[11] кнѧжа; аще л(и) будеть русин, любо[12] гридь, любо[13] купець, любо тивунъ[14] боꙗрьскъ,[15] любо мечникъ,[16] любо[13] изгои, любо[13] словенинъ,[17] то[18] 40 грив(ен) положити[19] за нь. 1

**По Ꙗрославѣ же пак[ы][а] совокупишасѧ сынове его: Изаславъ, Свѧтославъ, Всеволод и мужи их: Коснѧчко, Перенѣгъ, Никифоръ и ѡтложиша вину за главу, ни[б] кунами сѧ выкупати;[20] а ино все[21] ꙗко ж(е) Ꙗрославъ судилъ, тако ж(е) и сынове его оуставиша. 2

л. 137 **О оубиистве. Иже[22] кто оубьєть кнѧжа мужа || в разбои, а головника не ищют(ь), то вирное[23] платити, въ чьеи же[24] верви голова лежить, то 80 грив(ен); аще л(и)[25] людин, то[26] 40 грив(ен). 3

Котораꙗ ли вервь начнет(ь) платити дикую[27] виру, толко[28] лѣт запл[а]тать[в] ту виру,[29] зане же безъ головника им платити.[30] 4 Будеть ли головникъ их[31] в верви,[32] то зане к ним прикладываютъ, того же дѣл(а)[33] помагати им головнику, любо си дикую виру; но изъплатіти им опче 40 грив(ен), а[34] головничьство а то самому головнику...[г] свою часть. Оже[35] 5 6

[а] *В рукописи описка:* пакъ. [б] *Во всех списках Мясниковского вида описка, следует* но

[в] *В списке М описка:* заплатать, *в других списках* заплатать. [г] *Далее во всех списках Мясниковского вида пропущены слова:* а въ 40 гривенъ ему заплатити из дружины, *ср. Т.*

[1] *Ч, Б* ВЛАДИМЕРИЧА, *СМ* ВОЛОДИМИРІЧ. [2] *Ч, СМ, ТЛ, Б* рѹс(ь)каа. [3] *ТБ, ТЛ, Б* мьстити. [4] *Б* лю. [5] *СМ* братоучада. [6] *Ч, Б* братню. [7] *Ч* аже. [8] *ТБ доб.* и. [9] *ТЛ* залогоу. [10] *Ч* боуд(и). [11] *СМ, ТЛ, Б* тиоуна. [12] *Ч, СМ* лю, *ТЛ* или. [13] *ТЛ* или. [14] *ТБ, Ч, СМ, Б* тивѹнъ. [15] *Ч* боꙗрьскіи. [16] *ТЛ вместо* любо тивунъ боꙗрьскъ, любо мечникъ — или мечникъ или тиоунъ боꙗрскіи. [17] *СМ* словеник, *ТЛ* словесненъ. [18] *Ч* то *нет.* [19] *ТЛ* положить. [20] *Б* вкѹпати. [21] *ТЛ* а все ино. [22] *Ч* Ꙗже. [23] *Б* виньное. [24] *ТЛ* же *нет.* [25] *Ч, ТЛ, Б* л(и) *нет.* [26] *ТЛ* то *нет.* [27] *ТЛ* толикоу. [28] *ТБ, Ч, СМ, ТЛ, Б* толико. [29] *ТЛ* виноу. [30] *ТЛ* платити имь. [31] *ТБ* их *нет.* [32] *ТЛ вместо* будеть ли . . . в верви — боудеть или голов'ника их въ вер'вѣ нѣтъ. [33] *ТБ, Б* дѣло, *ТЛ* дѣла. [34] *ТБ* а *нет.* [35] *ТБ* Понеже, *Ч* Аже, *СМ, Б* Но же, *ТЛ* Ножемь.

будет(ь) оуб[и]лъ [а][1] или въ свадѣ или в пиру ꙗвлено, то тако[2] ему платити по верви нын(е),[3] иже с(а) прикладываєт(ь) вирою.

7 Будет(ь) сталъ на разбои безъ всакіꙗ свады, то за разбоиника люд(ь)е[4] не[5] платать, но выдадат(ь)[6] и всег(о)[7] с женою и с дѣтми на потокъ
8 и разграбленіе. Аже[8] кто не вложитьс(а) в дикую виру, тому люд(ь)е[9] не помагають, но сам платит(ь).

9 Ѳе покони вірнии[10] были при Ꙗрославѣ: вирнику[11] взат(и) 7 вѣдеръ солоду на недѣлю, ѡже[12] овенъ любо полоть, любо 2 ногаты; а в сред(у) куна оже[12] сыръ, а в патницю[13] тако же; а куровъ двое ему на день, а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшон[14] 7 оуборков,[15] а гороху 7,[16] а соли 7 головажен(ь); то то[17] вирнику съ отрокомъ; а коні 4, конем на ротъ сути[б][18] овесъ; вирнику 8 грів(ен), а[19] 10 кун прикладнаꙗ, а[20] метелнику[21] 12 вѣкши и[22] съсаднаꙗ 10 грів(ен).

10 **Ꙗ се о вирахъ.**[23] **Иже** будет(ь) вира въ[24] 80 грів(ен), то вирнику 26 кун и 12 вѣкши,[22] а переди съсаднаꙗ[25] грив(на), а за голову 3 грив(ны).

11 **Ꙗ се о вирахъ же.** || **Иже**[26] въ княжѣ отроцѣ, ил(и) въ конюсѣ,[27] ил(и) в по- л. 137 об.
12 варѣ, 40 грив(ен).[в] А за тивун[28] за огніщныи и за конюшии, то 80 грив(ен).
13, 14 А в сельском тивунѣ[29] княжѣ ил(и) в ратаинѣ,[30] то[31] 12 грив(ен).[32] А за радовіча 5 грив(ен). Тако же и за боꙗрьскъ.

15 **О ремественицѣх и о ремественицахъ.**[33] **За** ремественика и за ремест-
16, 17 веницю[34] 12 грів(ен)...[г] а за рабу[35] 6 грив(ен). А за искормилица[36] 12 грив(ен), тако же и за кормилицю, хота си[37] буди холопъ или раба.[38]

18 **О поклепнѣи вирѣ.**[39] **Ꙗще** будет(ь) на ког(о)[40] поклепьнаꙗ вира, то ж(е) не будет(ь) послух[41] 7, то[42] ж(е) выведет(ь) виру; пак[ы][д] ли[43] варагъ или

[а] *В списках М, Ч, ТЛ, Б описка* оуболъ. [б] *Буква* с *переправлена из* н. [в] и *исправлено из* ѣ. [г] *Далее в списках Мясниковского вида пропущено начало статьи 16* А за смердии холопъ 5 гривенъ, *ср. Т.* [д] *В рукописи описка:* пакъ.

[1] *ТБ, ОМ* оубилъ. [2] *Б* такы. [3] *СМ* вервины, *при этом последние две буквы выправлены, Б* вервин(ы)ны. [4] *Ч* люди. [5] *ТБ* не *нет.* [6] *Ч* выдадѹть. [7] *ТБ доб.* и. [8] *ТЛ* Аще. [9] *Ч* люд(и). [10] *ТБ, ОМ, ТЛ, Б* вѣрніи. [11] *СМ, ТЛ,* вѣрникоу. [12] *Ч* аже. [13] *Ч, Б* па(то)к. [14] *ТБ, Ч, ТЛ, Б* пшена. [15] *ТЛ, Б* оуборокова. [16] *СМ* а пшон 7 оуборков, а гороху 7 *нет.* [17] *Ч, ТЛ, Б* то *нет.* [18] чнѹти. [19] *ТЛ* а *нет.* [20] *ТЛ* а *нет.* [21] *ТЛ* метал'никоу. [22] *ТБ* вѣкшеи. [23] *Б* Ꙗ се о вирах *написано на полях.* [24] *СМ* въ *нет.* [25] *ТЛ* соуднаа. [26] *Ч* Оже. [27] *ТЛ доб.* же. [28] *ТБ, Ч, ТЛ, Б* тиоун. [29] *ТБ, Ч, СМ, ТЛ* тиоунѣ. [30] *ТБ, СМ, ТЛ* ратаинѣмъ. [31] *Ч* то *нет.* [32] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* гривен *нет.* [33] *Б* и о ремественицах *нет.* [34] *СМ, ТЛ доб.* то. [35] *СМ* робѹ. [36] *ТЛ* кормилица. [37] *ТЛ* сіи. [38] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* роба. [39] *ТБ* Ѡ поклѣпнѣи вирѣ. [40] *ТБ* на кого бѫдеть. [41] *ТЛ* послоуха. [42] *ТЛ* тои. [43] *ТЛ* ли *нет, Б* или.

кто инъ, тогда. А по костехъ и[1] по мертвецѣх[2] не платит(и) виры, оже[3] 19
имени не вѣдають, ні[4] знають ег(о).

Ѧ се свѣржеть[5] виру. Иже свержет(ь) виру, то грив(на) кун сметнаꙗ 20
отроку, а кто исклепал,[6] а тому дати другаꙗ грив(на); а ѿт виры[7] помоч-
наго[8] 9 коун. Искавше ли послуха, и[9] не налѣзуть, а истьца начнет(ь)[10] 21
головою клепат(и),[11] дати[12] им правду съ желѣзом на поле. Тако же и во[13] 22
всѣх тѧжах, в тадбѣ и в поклепѣ, аже[14] не будет(ь)[15] лица, то[16] тогда дати
ему желѣзо из неволи до полугрив(ны) золота; оже[3] ли мене[17] до полу-
грив(ны) золота,[18] оже[14] ли до[19] двою грив(ен) золота; аще ли мне, то[20]
ротѣ ему ити по свои куны.

[И]же[*] кто оударит(ь) мечем, не вынезъ[21] ег(о), или рукоꙗтью,[22] то 23
12 грив(ен) продажи за обиду.[23] Оже ли вынезъ[24] мечь, а не оутнеть, то 24
грив(на) кун. Аже кто оударить батогомъ, ил(и) чашею, ил(и) рогом, любо 25
дѣсницею,[25] то 12 грив(ен). Не терпѧ ли противу тому[26] оударит(ь) мечем, 26
то виньі емоу в том[27] нѣтъ.[28] Аще оутнет(ь) руку, и ѿтпадет(ь) рука 27
л.138 ил(и)[29] || оусъхнет(ь), то полувирье[30] 20 грив(ен), а тому за вѣк 10 грив(ен).[31]
Аще персть оутнет(ь), 3 грив(ны) продажи,[32] а самому грив(на). 28

Ѧще приидеть[33] кровавъ муж(ь).[34] Ѧще приидет(ь)[33] кровавъ муж(ь)[35] на 29
кнѧжь[36] дворъ ил(и) син(ь), то видока ему не искати, но[37] платити ему про-
дажи 3 грив(ны); аще л(и)[38] не будет(ь) на нем знаменьѧ, да привести
ему видокъ[39] слово противу слова; а кто будет(ь)[40] почал, тому платити
60 кун; аще и кровавъ[41] приидеть,[42] или будеть самъ[43] почал, а выидут(ь)
послуси, то то[44] ему[45] за платеж(ь),[46] оже[47] и[48] били. Аже оударит(ь) 30
мечем, а не[49] оутнет(ь)[50] на смерть, то 3 грив(ны),[51] самому грив(на) за

---

[*] *Буква* И *пропущена, но для нее оставлено место, отмеченное точкой.*

[1] *Б* или. [2] *СМ, Б, ТЛ* мертвеци. [3] *Ч* аже. [4] *ТЛ* и не. [5] *ТЛ* свѣр'жуть. [6] *ТБ, СМ, ТЛ* клепаль(ъ), *Б* и клепалъ. [7] *ТЛ вместо* а ѿт виры — а ѡ вирѣ. [8] *СМ* помлъчнаго. [9] *ТБ, СМ* и *нет.* [10] *СМ* начнѸть. [11] *ТЛ доб.* то. [12] *ТБ, СМ, Б вместо* дати — то ти; *в Б над* ти *позднее приписано* да. [13] *ТЛ* по. [14] *ТБ* аще. [15] *ТЛ* будеть *нет.* [16] *ТБ, СМ* то *нет.* [17] *ТБ, Б* мнѣ. [18] *СМ, ТЛ* оже ли мене до полугрив(ны) золота *нет.* [19] *ТЛ* до *нет.* [20] *ТБ доб.* к. [21] *ТЛ* ве'знѣ. [22] *СМ* рѸкоуꙗтію. [23] *Б* винѸ. [24] *ТЛ* вынзет(ь). [25] *ТБ, СМ, ТЛ* лѣсницею. [26] *Б* того. [27] *ТБ* в томь емоу. [28] *СМ* нѣтоуть. [29] *Б* и. [30] *СМ* полоувѣріе. [31] *ТЛ* гривен *нет.* [32] *Ч* продажа, *ТЛ* продажи *нет.* [33] *Ч, СМ* придет(ь). [34] *Ч* Ѧще ... мужь *нет.* [35] *ТЛ* Ѧще ... муж *нет.* [36] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* кнѧжь *нет.* [37] *Б* то. [38] *Б* л(и) *нет.* [39] *ТЛ* вѣдокь. [40] *ТБ* будеть *нет.* [41] *ТБ вместо* аще и кровавъ — аще кръвавь моужь. [42] *Ч* придеть, *Б* бѸдеть. [43] *Б* самъ бѸдет. [44] *Ч* то *нет.* [45] *ТЛ вместо* то ему — томоу. [46] *Ч вместо* за платеж — заплатите же. [47] *ТЛ* а. [48] *ТБ* его, *СМ* и *нет.* [49] *СМ* не *нет.* [50] *ТЛ* оумреть. [51] *ТБ, СМ, ТЛ, Б доб.* а.

31 рану воже лѣчебное;[1] потнет(ь) ли[2] на смерть, а вира. Аще пьхнеть муж(ь)
мужа любо[3] к собѣ любо[4] ѡт собе, или по лицю оударит(ь),[5] а видока
два въведуть,[6] то 3 грив(ны) продажи; аже[7] будет(ь) варѧг или колъбѧг,
то полънаꙗ видока въвести,[8] идета на ротоу.
32 **О челѧди.** [Я]же[а][9] челѧдинъ скрыетьс(ѧ), а закличють[10] и[11] на торгу,
а[12] за 3 дни въведуть ег(о),[12] а познаеть и въ 3-и день, то свои челѧдинъ
поꙗти,[13] а оному платити продажи 3 грив(ны).
33 **Яще[14] кто всѧдеть[15] на чюжь[16] конь.** **Иже**[17] кто не прашав, а[18] всѧ-
34 деть на чюжь[16] конь, то 3 грив(ны). Аще кто погубить или[19] оружье, ил(и)
порть, а заповѣсть и[20] на торгу, а послѣ позънает(ь) в городѣ, свое ему
35 лицемь взѧти, а[21] за обиду платити[22] емоу 3 грив(ны). Аже[23] кто познает(ь)
свое, что будет(ь) погубилъ ил(и) украдено оу нег(о) что, или кон(ь), или
портъ, или скотина, то не рци:[24] се мое, но поиди на свод,[25] кдѣ ес(ть)
взѧл; сведетьс(ѧ),[26] к тому не буд(ь)[27] || виноват, на тог(о) тадба снідет(ь), л.138об.
тогда онъ свое возмет(ь), аще что будет(ь)[28] с нимь погибло, то ж(е) ему
начнет(ь) платити; аще будет(ь) коневъи тат(ь), да въдати кнѧзю на
поток; аще л(и)[29] будет(ь) клѣтнъи тат(ь), то 3 грив(ны) платит(и) ему.
36 **[О] сводѣ.**[б] **Иже**[30] будет(ь) во одином̃ городѣ, то ити истьцю до
конца[31] свода;[32] будет ли свод по землѧмъ, то ити ему[33] до 3-го свода;
а[34] что[35] будет(ь) лице,[36] то тому платити кунами за лице, а[37] с лицем ити
до конца своду,[32] а истьцю ждати прока; а[38] кдѣ снидет(ь) на[39] конеч-
нѧг(о), то тому всѧ[40] платить[41] продажа.
37 Яще л(и)[42] будет(ь) татебно[43] купил[44] что[45] в[46] торгу, ил(и)[47] конь,
или портъ, или скотину, то въведет(ь) свободна мужа 2 или мытника;[48] аже

[а] *Буква* Я *пропущена, но оставлено для нее место, отмеченное точкой.* [б] *Заголовок на поле, буква* О *срезана.*

[1] *ТЛ* лицеб'нов. [2] *СМ, ТЛ* ли *нет.* [3] *ТЛ* любо *нет.* [4] *ТЛ* или, *Б доб.* и. [5] *СМ, ТЛ, Б доб.* или жердію оударити. [6] *СМ* выведеть, *ТЛ* выидоуть. [7] *ТБ* ѡже, *СМ* а. [8] *ТБ доб.* и. [9] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* Иже, *Ч* Яже. [10] *ТБ, СМ, ТЛ* заключить. [11] *ТЛ* и *нет.* [12] *ТЛ* и. [13] *Ч* понѧти. [14] *ТБ* Яже. [15] *СМ, ТЛ* сѧдеть. [16] *ТБ* тоужьд. [17] *ТБ, Ч* Яже. [18] *ТЛ, Б* а *нет.* [19] *Ч* ли, *ТБ, ТЛ, Б* или *нет.* [20] *ТБ, ТЛ, Б* и *нет.* [21] *ТЛ* а *нет.* [22] *СМ* платить. [23] *ТБ, Б* Аще, *ТЛ* Иже. [24] *Б* не рци *нет.* [25] *СМ* сводѣ, *Б доб.* и. [26] *ТБ* сведитесѧ и, *СМ* сведитесѧ, *Б* и сведѣтес(ѧ). [27] *Ч* не буди, *СМ, ТЛ, Б* не будеть. [28] *ТЛ* боудеть что. [29] *ТЛ, Б* ли *нет.* [30] *Ч* Яже. [31] *ТБ, СМ, ТЛ, Б доб.* того. [32] *Б* сводѹ. [33] *ТБ* истцю. [34] *СМ* аще. [35] *СМ* то. [36] *ТБ* лицемь. [37] *СМ* а *нет.* [38] *ТЛ* и. [39] *СМ доб. над строкой* не. [40] *ТЛ* все. [41] *ТБ, ТЛ* платити, *СМ* платити все, *Б* платит(ь) всѧ. [42] *Б* л(и) *нет.* [43] *ТЛ* тат'бѹ. [44] *Б* купил татебно. [45] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* что *нет Ч* что кѹпил. [46] *ТБ* на. [47] *Ч* или *нет.* [48] *СМ, Б* мытникъ.

начнет(ь) не знати оу ког(о) купил, то ити по немь видоком на роту,[1] а истцю свое лице[2] взати; а что с нимь погибло, а того ему желѣт(и), а оному желѣти своих[3] кун, зане не знает(ь) ег(о) оу ког(о) купил; познает ли на долзѣ оу кого купил, то свои[4] куны возмет(ь), и сему[5] платити, что оу нег(о) будет(ь) погибло, а кназю продажа.

38 **Я иже кто познает(ь) челадин.**[6] **Иже** познает(ь) кто[7] челадинъ свои оукраден,[8] а поимет(ь) и, то оному вести по кунам до третьяг(о) свода; поıати[9] же челадин[10] в челадіна мѣста,[11] а оному дати лице, ать[12] идет(ь) до конечьнаг(о) свода, а ть[13] ес(ть) не скотъ,[14] не лзе речи:[15] не вѣдѣ[16] оу ког(о)[17] есмь купилъ, но по азыку ити до конца; а кдѣ будет(ь) конечныи тат(ь), то ѡтворотити[18] челадина, а свои поимет(ь), и[19] проторъ тому ж(е) плати,[20] а кназю продажи 12 грив(ен) в челади оукрадъш(и).

39 **О сводѣ же.**[21] **Я** и[22] своег(о) города в чюжю[23] землю свода нѣту,[24] но тако же вывести[25] ему послухи любо мытьника, пред ким же купивше,
л.139 то истьцю лице[26] взат(и), || а прока ему желѣти, что с нимь погибло, а оному своих кун ждати.

40 **О татбѣ. Иже** оубьють ког(о) оу клѣти или оу которые татбѣ, то оубьють и[27] въ пса мѣсто; аже[28] ли и[29] додержат(ь)[30] свѣта, то вести[31] на кнажь[32] дворъ; а оже[33] ли[34] оубьють[35] и,[36] а оже[37] будет(ь) видели люд(ь)е[38] св[а]зана,[*] то[39] платити в томъ 12 грив(ен). 41 Аже крадет(ь) кто[40] скотъ въ хлѣвѣ[41] или клѣт(ь), то ж(е)[42] будет(ь) один, то платити ему 3 грив(ны) и[43] 30 кун; боудет ли[44] их мног(о), то всѣм по 3 грів(ны) и по 30 кун платити.[45]

---

[*] *В списке* М *описка:* свазана, *во всех прочих списках:* свѧзана.

[1] *ТБ вместо* на роту — народж. [2] *СМ, ТЛ* лицемъ. [3] *СМ* свои. [4] *Б* своа. [5] *ТЛ* се емѹ. [6] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* Яже познаеть кто челадин. [7] *Б* кто познаеть. [8] *СМ* оукрадеть. [9] *ТБ* понати. [10] *ТБ* челадина. [11] *СМ, ТЛ* мѣсто. [12] *ТЛ* а то, *Б* атьи, *но позже исправлено:* а тои. [13] *СМ, ТБ, ТЛ, Б* то. [14] *ТБ, Б* скотина. [15] *ТБ* млъвити. [16] *СМ, Б* не видѣ. [17] *ТБ, СМ, ТЛ, Б вместо* оу кого — оу него. [18] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* отворотить. [19] *ТЛ* а. [20] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* платити. [21] *ТЛ* ѡ своводѣ, *Б* же *нет.* [22] *ТБ* изъ, *ТЛ* ис. [23] *ТБ* тѫждю. [24] *ТБ* нѣтоуть. [25] *ТЛ* в'вести. [26] *Б* лице *нет.* [27] *ТБ, СМ, ТЛ* и *нет.* [28] *ТБ* а иже, *СМ* аще же. [29] *ТЛ* и *нет.* [30] *ТБ, ТЛ* додер'жить. [31] *ТБ, СТ, Б доб.* и. [32] *Б* кнаѕь. [33] *ТБ, ТЛ* иже, *СМ, Б вместо* а оже — аже. [34] *Ч, ТЛ* ли *нет.* [35] *Б* оубить. [36] *Ч* и *нет.* [37] *ТБ* иже, *Ч вместо* а оже — аже. [38] *Вместо* видели люд(ь)е: *ТБ* людіе боудѫть видѣли, *СМ, ТЛ* боудѹть людіе видили, *Б* боудеть людие видѣли. [39] *ТБ* то *нет.* [40] *СМ* кто *нет.* [41] *ТЛ* хлѣвинѣ. [42] *ТБ вместо* то же — и ѡже. [43] *ТЛ доб.* по. [44] *ТБ, ТЛ* ли *нет.* [45] *Ч* платити *нет.*

42 **Оурочи[1] скоту.[2]** Иже[3] крадуть[4] скотъ на полѣ, ил(и)[5] овци, или
козы,[6] ил(и) свиньи, 60 кун; будеть ли[7] их мног(о),[8] то всѣм по[9] 60 кун.
43 Аже[10] крадут(ь) гумно или жито въ ꙗмѣ,[11] колько их будет(ь) крало, то
44 всѣм по 3 грив(ны) и по 30 кун. А оу нег(о) же погыбло, аже будет(ь)
45 лице,[12] приимет(ь), а за лѣто[13] возметь по[14] пол гривьн(ы).[15] Аще л(и)[16]
лица[17] не будет(ь), а будет(ь) был[18] кнꙗжь[19] кон(ь), то платити за н(ь)[20]
3 грив(ны), а за инъх[21] по 2 грив(ны); а за кобылу 60 кун, за вол грив(на),
за[22] корову 40 кун, а[23] за третꙗку[24] 30 кун, а за лоньщину пол грив(ны),
а за тела 5 кун, а за свинью 5 кун, а за боран ногата, а[23] за пороса
ногат(а), а[23] за овцю 5 кун, а за[25] жеребець, оже[26] будет(ь) не всѣдано,[27]
грив(на) дат(и) за н(ь) кун, а за жереба 6[28] ногат;[29] то ти оуроци[30] смердом,[31] аже[32] пл[а]тат(ь)[a] кнꙗжю[33] продажю.

46 **Иже будут(ь) холоп(и) татье суд кнꙗжь.[34]** Иже[35] будут(ь) холопи татьє
любо[36] кнꙗжи,[37] любо[38] боꙗрьстии,[39] любо[38] чернестии,[40] их же кнꙗзь продажею не[41] казнит(ь), зан(е) сут(ь) несвсбодни,[42] до[43] двоичи[44] платать за
обиду къ[45] истьцю.

47 [И]же[б][46] кто взищет(ь) кун на друзѣ, а онъ почнеть с(ꙗ)[47] запирати,
то ж(е) въведут(ь) послус(и), то ти поидут(ь) на роту, а ѡнъ возмет(ь)
свои кун(ы); зань[48] же не дал єму за мног(о) лѣт, то платити єму за обиду
48 3 грив(ны). Аже будет(ь) купець кто дасть в куплю || куны или л.139об.
в гостьбоу, то купцю пред послоухы[49] не имат(и),[50] послуси єму не надобѣ,
но ити єму ротѣ, аже[51] сꙗ оучнеть[52] запирати.

---

[a] *В списке М описка:* платать, *в других списках:* платать. [б] И *в рукописи пропущено.*

1 *ТБ, Ч, СМ, ТЛ, Б* Оуроци. 2 *СМ* скотом. 3 *Ч* Иже. [4] *СМ* крадоут(ь)
5 *ТЛ* или *нет.* 6 *ТЛ* козлы. 7 *ТЛ* ли *нет.* 8 *ТБ вместо* будеть ли их много — оже ли
много ихь бꙗдеть. 9 *ТЛ* по *нет.* 10 *ТБ* а иже. 11 *ТБ, СМ, ТЛ, Б* въ имѣ жито.
12 *ТЛ, Б доб.* то лице. 13 *ТЛ вместо* а за лѣто — а за три лѣта. 14 *СМ* по *нет.*
15 *ТБ* по полꙗгривны возметь, *ТЛ* по полоугрив'нѣ. 16 *ТБ, ТЛ* же. 17 *Б* лице.
18 *Ч* был *нет.* 19 *Б* кнꙗѕь. 20 *ТЛ* за него. 21 *ТБ, СМ, Б* инѣх, *ТЛ* инѣ. 22 *ТБ* а за
23 *ТЛ* а *нет.* 24 *ТЛ* трет(ь)ꙗкъ. 25 *ТЛ* за *нет.* 26 *Ч* аже. 27 *ТБ* всѣдлаг,
Ч, ТЛ свѣдано. 28 *Ч* 5. 29 *ТБ, СМ, ТЛ доб.* а за коровiѣ млеко (молоко) 6 ног(ат).
30 *ТЛ* оурочи. 31 *ТБ* сьмрѣдомь, *Б* смердии. 32 *ТБ* иже. 33 *Б* кнꙗѕю. 34 *Б* кнꙗзь.
35 *Ч* Иже. 36 *ТЛ* любо *нет.* 37 *ТБ вместо* холопи татьє любо кнꙗжи — татiє кнꙗжи
холопи, *Б* кнꙗѕи. 38 *ТЛ* или. 39 *ТЛ* боꙗрьскиє. 40 *ТБ* черньчiи, *Ч* черне(ь)стiи,
СМ чернечiи, *ТЛ* черне(ь)скыє. 41 *ТЛ* не *нет.* 42 *ТБ* несвободнiи. 43 *ТЛ* да.
44 *ТБ* двоищи, *Ч* двоици, *СМ* двоице, *ТЛ* двоиницоу, *Б* двоицю. 45 *ТЛ* къ *нет.* 46 *ТБ,
СМ, ТЛ* Иже. 47 *Б* сꙗ *нет, Ч, ТЛ* сꙗ почьнеть. 48 *ТБ, СМ, ТЛ, Б* зане. 49 *Ч* послѣх.
50 *ТБ, ТЛ доб.* к. 51 *ТБ* ѡже. 52 *ТБ* иметь, *СМ, ТЛ, Б* почнеть.

О поклажаи.[1] Иже кто поклажаи[2] кладет(ь) оу ког(о) любо, то[3] тому[4] 49
послухъ[5] нѣт;[6] но оже[7] начнет(ь)[8] болшим[9] клепати, тому ити[10] ротѣ,
оу ког(о) то лежалъ[11] товаръ: а[12] толко[13] єси оу мене[14] положил, зань[15]
ж(е) єму в[16] бологодѣть и хоронилъ товаръ єг(о).

О рѣзѣ.[17] [Я]же[а][18] кто даєт(ь) куны в рѣзы,[19] или наставъ мед,[20] ил(и) 50
жито в присопъ, то послухи єму ставити, какъ сѧ будет(ь) радилъ, тако же
єму[21] имати.

Я се[22] **о мѣсѧчнѣмь рѣзѣ.** Я мѣсѧчныи рѣзы,[б] оже за мало, то имати 51
єму;[23] заидут ли сѧ куны тог(о) же года,[24] то[25] дадѧть с(ѧ) єму кун(ы)
в трет(ь), а мѣсѧчныи рѣзъ[26] погренут(и). Послуховъ[27] ли не будет(ь), а бу- 52
дет(ь) кун 3 грив(ны), то ити єму про свои куны[28] ротѣ; будет ли болѣ коун,
то речи[29] єму: как(о)[30] приміловалъсѧ[31] єси, аже[32] єси не ставил[33] послуховъ.[34]

Я СЕ ОУСТАВ(И)ЛЪ ВОЛОДИМЕРЪ[35] КНЯЗЬ 53

Я[36] (с)е[в] оуставил Володимеръ[35] Всеволодич[37] по Свѧтополцѣ, созвавъ
дружин(у) свою на Берестовѣм:[38] Ра[ти]бора[г][39] Кыевьского тысѧчника и[40]
Прокопья Бѣлогород(ь)ского[41] тысѧчника, Станислава Перєяславьскаг(о)
тысѧчника, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдинович(а) Ольгова мужа,
и[42] оуставили до 3-го рѣза, аже[43] ємлет(ь) в трет(ь) кун(ы); оже кто
возметь два рѣза, то єму взѧти истоє, ил(и)[44] возмет(ь) три рѣзы, то истоє
єму не взѧти; иже кто ємлет(ь) по[45] 10 кун на грив(ну) ѡт лѣта, то не
ѡтмѣ||тати.[46]

л. 140 **Иже которыи купечь истопитьсѧ.** Иже[47] которыи купец(ь) кдѣ любо 54
с чюжими кунами[48] истопитьс(ѧ), ил(и) рат(ь) возмет(ь), ил(и) огнь, то не

[а] *Я пропущено, но для него оставлено место, отмеченное точкой.* [б] *Буква* ѣ *выправлена из* и. [в] *Буква* с *пропущена.* [г] *В рукописи описка:* Рабора.

[1] *ТЛ* Ѡ поклажи, *Б* О псклажеі. [2] *Б* поклажеи. [3] *Б* то *нет.* [4] *ТЛ* тому *нет.* [5] *ТБ, СМ, Ч, ТЛ, Б* послȣха. [6] *ТБ, СМ, Б* нѣтоуть. [7] *Ч* аже. [8] *ТБ* почнеть. [9] *ТЛ* бол'ми. [10] *ТЛ доб.* к. [11] *Б вместо* то лежалъ — полежал. [12] *ТБ* а *нет.* [13] *Ч* толик(о). [14] *ТЛ доб.* не. [15] *ТБ, ТЛ, Б* зане. [16] *ТБ* в *нет.* [17] *ТЛ* О рѣзѣх. [18] *ТБ, СМ, ТЛ, Б* Иже. [19] *СМ* рѣзъ. [20] *ТБ вместо* настав мед — медь в наставь. [21] *ТБ доб.* и. [22] *ТБ, Ч, ТЛ* Я се *нет.* [23] *Б вместо* то имати єму — имати емȣ то. [24] *ТБ* годѫ, *Б* годȣ. [25] *ТЛ* тогда, *Б* то *нет.* [26] *ТЛ* мѣсѧчныє рѣзы. [27] *ТБ* А послуховъ. [28] *ТЛ доб.* к. [29] *СМ* рци. [30] *ТБ* како *нет.* [31] *Ч* примиловалос(ѧ). [32] *ТБ* ѡже. [33] *ТЛ* ѡставил. [34] *Б здесь обрывается текст Правды Русской.* [35] *Ч* Бладимиръ. [36] *ТЛ* Я *нет.* [37] *ТЛ* Всеволожиць. [38] *ТБ* Берестовоє, *Ч* Берестовѡм, *ТЛ* Веростовѣмь. [39] *ТБ, СМ* Ратибора, *Ч* Рабора, *ТЛ* Ратобора. [40] *ТБ* и *нет.* [41] *Ч* Бѣлогодцкого. [42] *ТБ* и *нет.* [43] *ТБ* ѡже. [44] *ТБ, СМ* пакы ли, *ТЛ* и пакы ли. [45] *ТБ* по *нет.* [46] *ТБ вместо* ѡт лѣта, то не ѡтмѣтати — то не отмѣтати, зан же емлеть на лѣто. [47] *ТБ* Яже. [48] *ТБ вместо* кдѣ любо с чюжими кунами — с тѫждими кѫнами кдѣ любо.

насилити[1] ему, ни продат(и)[2] ег(о); но как(о) начнет(ь) ѡт лѣта платити,[3] тако ж(е) платіти,[4] зан(е)[5] пагуба ѡт бога ес(ть), а не виноват ес(ть); аще лі пропьетьс(а) или пропьет(ь),[а 6] а[7] въ безумьи чюжь[8] товаръ испортит(ь),[9] к(ако) любо тѣмь чьи куны, ждут ли ему, своѧ им вола, продадат[10] ли,[11] своѧ им вола.[12]

55 **О долзѣ.**[13] **Иже**[14] кто многим дольжен будет(ь), а пришед[15] гость изъ иног(о) город(а) или чюжьземець,[16] аже[17] вѣдаѧ[18] запустить за н(ь) товаръ, опат(ь)[19] начнет(ь) гостю не дат(и) кун,[20] а первии должничи бити[21] начнуть ему запинати, не дадучи ему кун, то вести и[22] на торгъ, и продати же,[23] и ѡтдати же первое[24] гостинъ[25] кун(ъ), а домашним, что са останет(ь)[26] кун,[27] тѣм же[28] са подѣлат(ь); аще л(и) будут(ь) княжи кун(ъ), то[29] княжи кун(ъ) пережѣ имат(и), а прок в дѣл;[30] а кто мног(о) рѣза[31] ималъ, тому не имати.

56 **Ѧже**[32] **закупъ бѣжить.**[33] **Иже** закупъ бѣжит(ь) ѡт господы, то[34] обел(ь); идет лі искати кун, и ѧвлено ходит(ь), ил(и) ко князю или къ суд(ь)ѧмъ бѣжить обиды дѣла своего господина, но[б 35] про то не роботат(ь) ему,[36] но дати ему правъд(у).[37]

57 **О закупѣ же.**[38] **Иже** оу господина[39] ролеиныи закупъ,[40] а погубить воискъıи[41] кон(ь), то не платити[42] ему; но еже дал ему господинъ плугъ и борону, ѡт него же копу[43] емлеть, то то[44] погубивше[45] платити ему;[46] оже ли господинъ ѡтшлет(ь) ег(о)[47] господинъ ег(о)[48] на свое ороуд(ь)е а погыбнет(ь) без нег(о), то тог(о) ему не[49] плати[50] господину.[51] ||

[а] *Так в списках М и Ч.* [б] *Так в списках М, ТБ и Ч.*

[1] *ТЛ* насиловати. [2] *ТЛ* предати. [3] *ТЛ* платитиса. [4] *Ч, ТЛ* платить. [5] *СМ, ТЛ доб.* же. [6] *ТБ, СМ, ТЛ* пробіетьса. [7] *Ч* а *нет.* [8] *ТБ* тѫждь. [9] *ТБ* испроторить. [10] *Ч* продадоут(ь). [11] *ТБ доб.* его. [12] *ТБ* своа им вола *нет, ТЛ вместо* своа им вола — или н҅и гостины. [13] *ТЛ* Ѡ дол҅гȣ. [14] *Ч* Ѧже. [15] *ТЛ* пришел. [16] *ТБ* тѫждеземець. [17] *ТБ* а. [18] *ТБ* вѣдаѧ *нет, СМ, ТЛ вместо* аже вѣдаѧ — а не вѣдаѧ. [19] *ТБ* потомь. [20] *ТБ* коунь не дати. [21] *ТЛ* быти. [22] *ТБ, СМ, ТЛ* и *нет.* [23] *ТЛ* же *нет.* [24] *ТБ вместо* ѡтдати же первое — прьвое отдати. [25] *ТЛ вместо* и ѡтдати же первое гостинъı — даже первыѧ закȣпъ. [26] *ТБ, СМ* останоуть. [27] *ТБ, СМ* коуны. [28] *Ч* же *нет.* [29] *ТЛ доб.* и. [30] *ТЛ* в дѣлѣ. [31] *ТЛ* рѣзъ. [32] *ТБ, Ч* Иже. [33] *ТЛ Заголовка* Ѧже закупъ бѣжить *нет.* [34] *ТЛ начало статьи киноварью:* Ѧжа закȣпъ побѣжит ѡт господы. То. [35] *СМ, ТМ* то. [36] *ТБ, СМ, ТМ* его. [37] *Ч* правда. [38] *Ч* О закупѣ же *приписано на полях тою же рукой; ТЛ статья 57 следует после статьи 62.* [39] *СМ, ТЛ доб.* иже [40] *ТБ вместо* оу господина ролеинъıи закупъ — ролеиныи закѫп у господина. [41] *ТБ* воиньскыи, *Ч* воискіи, *СМ* воиньскы, *ТЛ* воинескыи. [42] *СМ* не плати. [43] *ТБ* копноу, *СМ, ТЛ* коупно. [44] *ТБ* того, *ТЛ* то *нет.* [45] *СМ* гоубивше. [46] *ТБ, СМ, ТЛ* ему *нет.* [47] *ТЛ вместо* отшлеть его — его ѡтослеть. [48] *ТБ, Ч, СМ, ТЛ* господинъ его *нет.* [49] *ТЛ* не *нет.* [50] *ТБ, СМ,* платити. [51] *ТБ* господину *нет.*

л. 140 об. **О закупѣ же.** Иже въведет(ь)[1] изъ хлѣва, то закупу его не платити; 58
аже[2] погоубит(ь) на полѣ, и в дворъ не вженет(ь), и не затворит(ь), гдѣ[3]
ему господинъ ег(о) велѣл,[4] или оруд(ь)ıа своıа дѣıа, а[5] то погубить, то[6]
ему[7] платити. А господинъ преобидит(ь)[8] закупа и оувередит(ь) цѣну его 59
или отарицю,[9] то то[10] ему все воротити, а за обиду плати[11] ему[12] 60 кун.
Аще л(и) приимет(ь) на нем кун,[13] то опѧт(ь) ему кун[14] воротѧт(ь),[15] что 60
будеть приıал, а за обиду продажи 3 грив(ны). Продаст ли господинъ 61
закуп(а)[16] обель, то[17] наимиту[18] свобода во[19] всѣх кунах,[20] а господину
платит(и) продажі 12 грив(ен). Аже господинъ бьет(ь) закупъ[21] про дѣло, 62
то без вины есть; бьет ли не смысла безъ вины, то ıак(о) же[22] въ свободнѣм
платежь, тако же в закупленѣм.[23]

О холопѣ. Иже[24] холопъ обелныи[25] въведет(ь) кон(ь) чьи любо, платити 63
за н(ь) 2 грив(ны).

О закупѣ.[26] Иже закуп оуведет(ь) что, то господинъ в немь; но оже 64
гдѣ[27] налѣзут(ь),[28] то переди заплатить господинъ ег(о) кон(ь) или ино что
взѧл будет(ь), холопъ обельныи;[29] пакы ли господинъ ег(о)[30] не хотѣт(и)
начнеть плати[ти][a][31] за нь, а продасть[32] и, ѡтдасть же переди илі за[33] кон(ь),
или за волъ, или за товаръ, а прок емоу[34] самому взѧти собѣ.

Ꙗже холопъ оударить.[35] Оже[36] холопъ оударит(ь) свободна мужа, 65
а[37] оубѣжить холопъ, а[38] господинъ его не выдасть, то платить за н(ь)[39]
господинъ 12 грив(ен); а за тѣм аще гдѣ[40] налѣзеть оудареныє[41]
ть[42] своег(о) истьца, кто же[43] ег(о) оударил, то Ꙗрославъ оуставил былъ[44]
оубити, то[45] сынове ег(о) по отцѣ[46] оуставиш(а)[47] на куны продат(и); любо[48]
л. 141 ли[49] бити ‖ розвѧзавше, любо[48] ли[50] вѧзати[51] грив(на) кун за сором.

---

[a] *В списке М описка:* плати.

1 *ТБ* выведѧть. 2 *ТБ* иже. 3 *ТБ* кде. 4 *Ч* велıт, *ТЛ* повелѣлъ. 5 *ТЛ* а *нет.* 6 *ТБ, СМ доб.* то. 7 *ТЛ вместо* то емоу — томоу. 8 *СМ* перешбидить. 9 *ТЛ вместо* господин ... отарицю — а господин прешбидить закона цѣноу его или ѡтарицȣ. 10 *Ч* то *нет, ТБ* тж. 11 *ТБ, Ч, СМ* платит(ь). 12 *ТЛ* емоу плати. 13 *Ч, ТЛ* кȣны. 14 *СМ, ТЛ* коуны. 15 *ТБ* възвратити, *СМ, ТЛ* воротить. 16 *СМ, ТЛ* закупъ. 17 *ТЛ доб.* и. 18 *ТЛ* наимьтоу. 19 *ТБ* по. 20 *ТБ* коуплѣх. 21 *ТБ, СМ* закоупа, *ТЛ* закоупы. 22 *ТБ* же *нет.* 23 *Ч, ТЛ* закȣпнѣмь. 24 *Ч* Ꙗже. 25 *ТБ, СМ, ТЛ* ѡбелмыи. 26 *Ч доб.* же. 27 *ТБ* кде. 28 *ТБ* налѣзоутi и. 29 *ТБ, СМ,* обелмыи, *Ч доб.* и. 30 *ТЛ* конь или ино что ... господин его *нет.* 31 *ТБ, Ч, СМ, ТЛ,* платити. 32 *ТБ* продасті. 33 *ТЛ* за *нет.* 34 *ТЛ* его, *но* го *написано по счищенному.* 35 *ТЛ Заголовка* Ꙗже холопъ оударить *нет.* 36 *ТБ, Ч* Ꙗжь. 37 *ТЛ* Иже холоп оударить свободна мȣжа, *а написано киноварью.* 38 *ТЛ* а *нет.* 39 *ТЛ* за него. 40 *ТЛ* гдѣ *нет.* 41 *ТБ, Ч, СМ, ТЛ* оудареныи. 42 *ТБ* ть, *Ч* тъ, *СМ, ТЛ* тои. 43 *ТБ, ТЛ* же *нет.* 44 *ТБ, ТЛ* был *нет.* 45 *ТЛ* а. 46 *ТБ вместо* по отцѣ — по отци. 47 *ТЛ* оуставиша по отци. 48 *ТЛ* или. 49 *ТБ* лю, *Ч, ТЛ* ли *нет.* 50 *ТБ, ТЛ* ли *нет.* 51 *ТЛ* в'зати.

66 **О послушествѣ.** **На** послушьство на[1] холопа[2] не въскладають; но аже не будеть свободнаго, то[3] по нужѣ[4] сложити на боӕрьскаго тивуна,[5] а на инѣх не съкладати.

[**Я**][а] въ малѣ тажѣ по ноужѣ сложити[6] на закоупа.[б]

67 **О бородѣ.** А кто порветь бороду, а вонь знаменье, а вылѣзуть люд[ь]е,[7]
68, 69, то 12 грив(ен) продажи...[в] а за зоуб грив(на). А кто оукрадеть бобръ,[8] то
70 12 грив(ен). Аже будеть россѣчена[9] з[емлѧ][г][10] ил(и) знаменье, им же ловлено,[11] ил(и) сѣт(ь), то по верви искати к[12] собѣ татѧ, а любо продажю платити.[13]

71 **Яже[14] борть знаменаеть.** **Иже**[15] разнаменаеть[16] борть, то 12 грив(ен).
72 Аже межю перетнеть, ил(и) ролеиную разорет(ь),[17] ил(и) дворную тыномъ перегородит(ь), то 12 грив(ен) прод(ажи).[д]

74 **А се наклади.**[18] [**А**][в] се[19] наклади: 12 грив(ен), отроку 2 грив(ны) и 20 коун, а самому ѣхати[20] со отроком[е] на дву коню, сути[21] же на рот[ъ][ж] овес, а мѧса дати боран, а любо[22] полоть, а инѣмь кормомь, что имат(ь) чрево возмет(ь), писцю 10 кун, прикладного 5 кун, а за мѣх 2 ногатѣ.

75 **О борти.** **Иже**[23] борть под(о)тнет(ь),[24] то 3 грив(ны)[25] продажи, а за
76 дерево пол грив(ны). Аже[26] пчелы выдерет(ь),[27] то 3 грив(ны) продаж(и); а за мед, аже[26] будет(ь)[28] пчелы не лажаны,[29] то 10 кун; будет[30] ли
77 олѣкъ, то 5 кун. Не будет(ь) татѧ, то по слѣду женуть;[31] аже[32] будет ли слѣд или[33] к селу или к товару, а не осочать[34] ѿт[35] себе слѣда, ни ѣдуть на слѣд и ѿтбьютьс(ѧ), то тѣм платити татбу и продажю; а слѣд гнати с чюжими[36] людми, а послухи; аже[26] погубѧть слѣд || на гостиницѣ[37] на л. 141 об.
велицѣ, а села не будет(ь),[38] или на пустынѣ,[39] гдѣ[40] не будеть ни села, ни людеи,[41] то не плати[з][42] продажи ни татбы.

[а] *В рукописи буква* Я *пропущена.* [б] *Во всех списках Мясниковского вида* Я въ малѣ... на закоупа *написано после заголовка* О бородѣ. [в] *Далее во всех списках пропущены конец статьи 67 и начало статьи 68.* [г] *В рукописи:* ȝ. [д] *Далее в списках Мясниковского вида пропущена статья 73.* [е] *В рукописи списка:* ѿтротоком. [ж] *В рукописи списка:* рото. [з] *Так в списках М и ТЛ.*

[1] *ТЛ* на *нет.* [2] *ТЛ холопье.* [3] *Ч* то *нет.* [4] *ТБ* нѫжди. [5] *ТБ, СМ, ТЛ* тиоуна [6] *Доб. ТБ* на послѫшьство, *СМ, ТМ* послоушьство. [7] *Ч* люди. [8] *ТБ* бобрь оукрадеть. [9] *Ч* разсѣчена. [10] *ТБ* землѣ. [11] *ТЛ* словлено. [12] *ТБ, СМ, ТЛ* в. [13] *ТЛ* оуплатити. [14] *СМ* Аще кто, *ТБ, ТЛ доб.* кто. [15] *ТБ* Аще. [16] *ТБ* розъзнаменаеть. [17] *ТБ, СМ, ТЛ* разорить. [18] *Ч* О накладѣх. [19] *ТЛ вместо* А се — Аще. [20] *ТБ* а ѣхати самомоу. [21] *СМ* соуть. [22] *ТЛ вместо* любо — или. [23] *Ч* Яже. [24] *СМ* подъткнеть. [25] *ТБ, М* грив(ны) *нет.* [26] *ТЛ* Иже. [27] *СМ* выдреть. [28] *ТБ, СМ, ТЛ* боудоуть. [29] *ТБ, Ч, СМ* нелажены. [30] *ТБ* бѫдоуть. [31] *Ч* жанут. [32] *СМ* аще. [33] *ТЛ* или *нет.* [34] *ТЛ* ѿтсочать. [35] *СМ* ѡ. [36] *ТБ* тѫждими. [37] *ТБ, СМ, ТЛ* гостинници. [38] *СМ* боудѹть. [39] *ТБ, СМ, ТЛ* поустѣ. [40] *ТБ* къдѣ. [41] *ТЛ* люди. [42] *ТБ, СМ, Ч* платити, *ТБ доб.* ни.

Ѧ се о съмердѣ.[1] **Иже**[2] смердъ мучить смерда безъ кнѧжа слова, то 78
3 грив(ны) продаж(и), а за муку грив(на) кун; аже огнищанин мучит(ь),
12 грив(ен) продажи, а за муку грив(на). Аже лодью оукрадет(ь), то 60 кун[3] 79
продажи, а лодью лицем воротити;[4] а за морьскую лодью 3 грив(ны), а за
набоиную[5] 2 грив(ны),[6] за челнъ[7] 20 кун, а за стругъ грив(на).

О перевѣсѣ. Иже кто под(ъ)тнет(ь)[8] вервь перевѣсную,[9] продаж(и) 80
грив(на), а господину за вервь грив(на) кун.[10] Аже[11] кто оукрадет(ь) въ 81
чьемь[12] перевѣсѣ[13] ил(и) ꙗстребь или соколъ, продажи 3 грив(ны), а господину грив(на), а за голꙋбь 9 кун, а за оутовь 30[14] кун, за[15] гусь 30 кун,
за[16] лебед(ь) 30 кун, и[17] за жеравль[18] 30 кун. А в сѣнѣ[19] и въ дровѣх[20] 82
9 кун,[21] а господину колко[22] будет(ь) возов[23] оукрадено, то имати ему за возъ
по 2 ногат(ѣ).

О гумнѣ. Иже[24] зажгуть гумно,[25] дом ег(о) на грабеж и сам на заточенье, а преж(е) пагубу исплативше, а въ процѣ кнѧзю поточити и;[26] тако 83
ж(е) аще кто и[27] дворъ зажжеть.[28] Или кто пакощами конь зарѣжет(ь)[29] 84
ил(и) скотину, продажи 12 грив(ен), а пагубу господину оурок платити.[30]

О свободн(ы)хъ послусѣхъ.[31] **Тѣ** тажи всѣ[32] судат(ь) послухи свобод- 85
ными;[33] будет ли послухъ холопъ, то холопу на правду не вылазити;[34] но
оже[35] хощет(ь) истьць, или имет(ь) и,[36] а рька так(о): по сег(о) рѣчи емьлю
та, но азъ емлю та, а не холоп, и имѣти и[37] на желѣзо; аже обинити[38]
л.142 и, то емлет(ь) на нем свое; не обинити[39] ли его, а[40] платити емоу || грив(ну)
за муку, зане по[41] холопьи рѣчи ꙗлъ и. А желѣзног(о) платити 40 кун, 86
а мечнику 5 кун, а польгрив(ны) дѣтьскому;[42] то ті желѣзныи оурокъ, кто
си в чемъ емлеть.[43] Аже имет(ь)[44] на желѣзо свободнъıх[*] людеи рѣчи, любо 87
ли запа[45] на нем[46] будет(ь),[47] любо[48] прохоженье[49] ночное,[50] или ким любо[51]

---

[*] *Так во всех списках Мясниковского вида, следует* по свободнъıх.

1 *ТБ* Ѧ се о с҆мьрдѣ, *Ч* О смердѣ, *СМ* Ѧ се о смердѣ, *ТЛ* Ѧ се о смердѣхъ. 2 *Ч* Ѧже. 3 *ТБ, СМ, ТЛ* кун *нет*. 4 *Ч* воротить. 5 *ТБ, СМ, ТЛ* боиноую. 6 *СМ доб.* а. 7 *ТЛ* челонъ. 8 *СМ* подъкнеть. 9 *ТБ, СМ, ТЛ* в перевѣсѣ. 10 *Ч* кун *нет*. 11 *ТЛ* Аще. 12 *ТЛ* чьеи. 13 *ТБ* в перевѣсѣ во чіемь. 14 *СМ* 8. 15 *ТБ, ТЛ* а за. 16 *ТБ* а за. 17 *ТБ, ТЛ* а, *Ч* и *нет*. 18 *ТБ, СМ* жеравь, *ТЛ* жиравь. 19 *Ч, ТЛ* в сѣнех. 20 *Ч, ТЛ* дворѣх. 21 *ТБ* кжнами. 22 *ТБ, СМ, ТЛ* колико. 23 *СМ, ТЛ* возъ 24 *Ч* Аже. 25 *ТБ доб.* и. 26 *Ч, ТЛ* и *нет*. 27 *ТЛ доб.* твои. 28 *ТБ* заждежеть. 29 *СМ, ТЛ* порѣжеть. 30 *ТБ* платить. 31 *Ч* послꙋсѣ. 32 *ТЛ* всѣх. 33 *ТЛ* свободнымъ. 34 *ТЛ* высылати. 35 *Ч* аже. 36 *СМ* ли. 37 *ТБ* и *нет*. 38 *ТЛ* обинить. 39 *ТБ, СМ, ТЛ* обинит. 40 *ТЛ* то. 41 *Ч* по *нет*. 42 *СМ* дѣдьскомоу, *ТЛ* дидьскомꙋ. 43 *ТБ* иметь. 44 *ТБ* Аже иметь *нет*. 45 *ТЛ* запасы. 46 *ТБ, СМ, ТЛ* на ны. 47 *ТЛ* боудоуть. 48 *СМ доб.* ли, *ТЛ* или. 49 *ТБ* прохождение. 50 *ТЛ* ноцьное. 51 *ТЛ* любо *нет*.

образом аже не ѡтѧжетьс(ѧ),[1] то про[2] муки не платиті єму, но одино желѣзноє, кто будет(ь) ꙗлъ.

88 **О женѣ. Иже**[3] кто оубьеть жену, что[4] тѣмь же судом судити,[5] ꙗк(о) же и мужа; аже[6] будет(ь) виноватъ,[7] то[8] полъ виры 20 грив(ен).

89 А въ холопѣ и[9] в робѣ виры нѣтъ;[10] но оже будеть без вины оубьенъ, то за холопъ оурокъ платити[11] ил(и) за робу, а кнѧзю 12 грив(ен) вины.

90 **Ꙗже оумреть смердъ.**[12] **Иже**[3] смердъ оумрет(ь), то[13] задница кнѧзю; аже будет(ь)[14] оу нег(о)[15] дчери дома, то даꙗти[16] часть на нѣ;[17] аще[18] л(и)[19] будут(ь) за мужем, то не даꙗти[16] части им.[20]

91 (Ꙗ)же[a][21] в боꙗрех ил(и) въ дружинѣ, то за кнѧзѧ задница[22] не[23] идеть;

92 но оже не будет(ь) сыновъ, а дчери возмут(ь). Аще кто оумираꙗ разъдѣлит(ь)

93 дом дѣтем своимъ, а на самог(о) часть дати[24] душѣ. Аже жена сѧдет(ь) по мужѣ, то на[25] ню часть дати; а что на ню мужь възложил, тому же

94 госпожа єс(ть), а задница єи мужнѧ[26] не надобѣ. Будуть же ли[27] дѣти то, что[28] первыѣ жены, того[29] возьму[ть][б] дѣти матери своєи; любо си[30] на жену

95 будет(ь) взложил,[31] обач(е) матери своєи возмуть. Аже боудет(ь) сестра в домоу, то тои задници не имати, но отдадѧть ю[32] братьѧ за муж по силѣ.[33]

96 **Ꙗ се закладѣючи город.**[34] **Ꙗ** се[35] оуроци городнику: закладаючи городню, куну взѧти, а концавше[36] но||гата; а[37] за кормъ, и[38] за вологу,[39] за л. 142 об.
мѧсо, и за рыбу 7 кун на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 оуборковъ[40] пшена, 7 лукон овса[41] на 4 коні,[42] имати же ему, донелѣ же город срубѧт(ь),[43] а солоду 10 лукон.[44]

97 **О мостовъщинѣ.**[45] **Ꙗ** се мостнику[46] оуроци:[47] помостивше мостъ, възѧти ѡт 10 локоть по ногатѣ; аже починити[48] моста[49] ветхаго, то[50] колко[51]

---

[a] *Буква* Ꙗ *пропущена, но на ее месте точка, позднее другими чернилами написано* А и.
[б] *В списках М и Ч описка:* возьму.

[1] *ТБ* отждежетьсѧ, *ТЛ* оженитсѧ. [2] *ТБ* про то. [3] *Ч* Ꙗже. [4] *ТЛ* но. [5] *ТБ доб.* емоу. [6] *ТЛ* аще. [7] *ТЛ* виновата. [8] *ТЛ* то *нет.* [9] *ТЛ* и *нет.* [10] *СМ, ТБ* нѣтоуть. [11] *Ч* платить. [12] *ТЛ заголовка* Ꙗже оумреть смердъ *нет.* [13] *ТЛ вместо* Иже смердъ оумреть, то — Ꙗже смердъ оумреть, то. [14] *ТБ, СМ, ТЛ* боудоуть. [15] *ТЛ* оу него *нет.* [16] *Ч* дати. [17] *ТБ, Ч, ТЛ* на них. [18] *ТБ* иже. [19] *Ч* ли *нет.* [20] *ТБ, Ч* на них. [21] *ТБ* Иже, *СМ* Иже. [22] *ТБ вместо* то за кнѧзѧ задница — то задница кнѧжѧ. [23] *ТЛ* не *нет.* [24] *ТЛ* дати *нет.* [25] *ТЛ* за. [26] *ТБ* моужнѣ. [27] *СМ вместо* же ли — ли же, *ТЛ* ли *нет.* [28] *ТЛ* то что *нет.* [29] *СМ* то то, *ТЛ* то. [30] *ТБ* сіи. [31] *Ч* вложил. [32] *ТЛ* и, *Ч* ю *нет.* [33] *ТБ, ТЛ* по силѣ за мѫж. [34] *Ч* Ѿ закладѣ города. [35] *ТЛ вместо* Ꙗ се — Ꙗже. [36] *ТБ, СМ, Ч* кончавши, *ТЛ* закон'чавьше. [37] *Ч* а *нет.* [38] *Ч* а. [39] *ТЛ* и за вологу *нет.* [40] *СМ* оуборъковъ, *ТЛ* оубороковь. [41] *ТБ* пшена. [42] *ТБ* на 4 коні *нет.* [43] *СМ* сроубѧ, *Ч* срѹбѧть горѡд. [44] *ТЛ* лоуковь. [45] *ТБ* Ѿ мостовщинѣ. [46] *ТЛ* мостовьникоу. [47] *ТБ* оуроци *нет.* [48] *Ч* починит(ь). [49] *ТБ, СМ, ТЛ* мостоу. [50] *ТЛ* то *нет.* [51] *Ч, СМ, ТЛ* колико.

городнии[1] починити, то взати ему по кунѣ ѡт городни;[2] а мостнику самому
ѣхати со ѡтрокомъ на дву[3] коню, 4 лукна овса на недѣлю; а ѣсти[4] что
мога.

Ѧ се[5] о задници. Иже будут(ь) робьи[6] дѣти ȣ[a] мужа, то[7] задници 98
им[8] не имат(и), но свобода им с матерью.[9] Аже будут(ь) дѣти мали[10] в дому, 99
а не джи[11] сѧ[12] будут(ь) сами собою печаловати,[13] а[14] мати их[15] поиде[16] за
муж, то кто[17] им ближнии будет(ь),[18] тому жь дати их[19] с домом, донеле же
възмогуть; а товаръ дати перед людми; а что срѣзит(ь) товаромь тѣмь или
приторгуеть,[20] то ему собѣ, а истои[21] товаръ воротити им,[22] а что пригостить, то[23] ему собѣ, зане прекормилъ[24] и печалъвалъся; аже[25] ѡт челѧди
плод или ѡт скота, то то[26] все поимати лицем;[27] что ли будет(ь) ростерѧлъ,
то все ему платіти дѣтем;[28] аще ж(е)[29] и отчимъ приимет(ь)[30] дѣти с задницею, так(о) же ес(ть) рѧд. А двор безъ роздѣла отень всѧкъ[31] меншемоу 100
сынови.

Ѧ се[32] о женѣ. Иже ворчетьс(ѧ) жена сѣдѣти по мужѣ, а ростерѧетьс(ѧ)[33] 101
добыток и поид(еть)[34] за муж, то платити еи все дѣтем. Не хотѣти ли 102
начнуть еѣ[35] дѣти ні на дворѣ, а она хотѣти начнет(ь) всѧко с дѣтми
л. 143 жити, то твори||ти всѧко волю, а дѣтем не дати[36] воли; но что еи дал муж
с тѣм[37] же еи и с дѣтми жити или, свою часть вземше, сѣдить.[38] А матернѧ 103
часть не надобѣ дѣтем, но[39] кому мати дасть тому[40] взѧти, дасть ли всѣм,
то вси разъдѣлѧт;[41] безъ ꙗзыка ли оумрет(ь),[42] то оу кого будет(ь)[43] на
дворѣ была[44] и кто ю[45] кормил, тому взѧти. Аже будут(ь)[46] двою мужь[47] 104
дѣти, а одиное матери, то[48] онѣм своего отца задница, а онѣм своего отца.
Будет(ь) ли потерѧл своег(о) иночима[49] что, а онѣх отца, а оумрет(ь),[50] 105
то възворотити[51] брату, на нь[52] ж(е) и[53] люди вылѣзуть, что будет его

---

[a] ȣ *позднее переделано из* о.

[1] *СМ* городни. [2] *ТБ* ѡт городни по коуне. [3] *Ч* двою, *ТЛ* двю. [4] *ТЛ* ꙗсти. [5] *ТБ, Ч* Ѧ се *нет.* [6] *ТЛ* робыи. [7] *ТЛ доб.* и. [8] *Ч* имь задници. [9] *СМ* смерть. [10] *ТЛ* малыи. [11] *ТЛ* дȣжи. [12] *ТБ* сѧ *нет.* [13] *ТБ* печаловатисѧ. [14] *ТЛ* а *нет.* [15] *ТБ, СМ, ТЛ* имь. [16] *ТБ, СМ* поидеть. [17] *ТЛ вместо* то кто — тол'ко. [18] *ТБ* бѫдеть ближніи *СМ, ТЛ,* боудоуть. [19] *ТБ доб.* и. [20] *ТБ, СМ, ТЛ* пригостить. [21] *ТБ, СМ, ТЛ* истыи. [22] *ТЛ* емоу. [23] *ТБ, СМ, ТЛ вместо* а что пригостить то — а прикоупъ. [24] *Ч* прикормилъ. [25] *ТБ* а. [26] *ТБ, Ч* то *нет.* [27] *СМ* лице. [28] *СМ, ТЛ доб.* тѣмъ. [29] *ТЛ* же *нет.* [30] *Ч* приметь. [31] *ТБ* всѣк. [32] *ТБ, Ч* Ѧ се *нет.* [33] *ТБ* истерѣетьсѧ. [34] *Ч* поиде. [35] *ТБ* еа, *Ч* еи, *ТЛ* еи начноуть. [36] *ТБ* давати. [37] *ТЛ* тѣми. [38] *ТБ, СМ, ТЛ* сѣдѣти. [39] *ТЛ* п. [40] *СМ доб.* же. [41] *Ч* раздѣлѧтьсѧ. [42] *ТБ вместо* оумреть — бѫдеть оумерла. [43] *ТЛ* будеть *нет.* [44] *ТБ* была *нет.* [45] *Ч* ею, *ТЛ* ю *нет.* [46] *Ч, ТЛ* бȣдет(ь). [47] *ТБ, СМ, ТЛ* моужю. [48] *ТЛ* то *нет.* [49] *СМ* иноѡтчима. [50] *ТЛ вместо* оумрет(ь) — оу матери. [51] *Ч, СМ* възворотить. [52] *ТБ, СМ* на не, *ТЛ* на нем'. [53] *СМ* и *нет.*

106 отець истералъ иночимла;[1] а что емоу своег(о) отца, то држит(ь). А ма-
тери котърыи будет(ь) добръ сынъ, перваго[2] ли мужа другаго ли,[3] тому
ж(е)[4] дас(ть) свое; аже вси сынови[5] будут(ь) еи[6] лиси,[7] ина[8] дчери
может(ь) дати, кто ю[9] кормилъ.[а]

108 **Я се[10] о задници.** **Иже**[11] братья ростажютьс(а) пред кназемь о зад-
ницѣ, то[12] которыи дѣтьцькі[13] идет(ь) их дѣлити,[14] тому взати грив(на)
коун.[15] [б]

110 **О холопѣствѣ.**[16] **Холопьство** обелмое[в] трое: аже кто хота купить[17] до
полугрив(ны), а послух[18] поставит(ь), а ногату дас(ть) перед самимъ
холопом.

Я второе холопьство: поиметь[19] робу[20] безъ раду;[21] поимет ли[22] с ра-
домъ,[23] то как(о) са будеть радил, на том же стоить..

Я се третьее холоньство: тивуньство[24] без раду,[21] или приважет(ь)
ключь к собѣ безъ раду;[23] с радом[25] ли, то какъ са будеть радилъ, на
111 томъ же[25] стоить. А вда чѣну[26] не холопъ, ни по хлѣбѣ роботать, ни по
прідадцѣ;[27] но оже не доходать[28] года, то ворочати ему милость; штходит[29]
112 ли,[30] то не виноват[31] || ес(ть). Аже холопъ бѣжить, а за повѣсть и[32] господинъ, л. 143 об.
аже слышавъ кто или[33] зная ил(и)[34] вѣдая, аже ес(ть) холопъ, а[35] дас(ть)
ему хлѣб или пут(ь)[36] емоу оукажет(ь), то платити ему за[37] холопъ 5 гри-
113 ве(н), а за робу 6 грив(ен). Аже[38] кто переимет(ь) чюж(ь)[39] холопъ и дас(ть)
вѣсть господину ег(о), то взат(и)[40] ему перепма грив(на); не оублюдет ли, то
платит(и) ему 4 грив(ны), а 5-я переемная[41] ему...[г][42] а 6-я на переемъ
штходит(ь).[43]

[а] *Далее в списках Мясниковского вида пропущена статья 107.* [б] *Далее в списках Мясниковского вида пропущена статья 109.* [в] *Так во всех списках.* [г] *В списках М и Ч пропущены слова:* а боудеть роба, то 5 гривен.

[1] *СМ* иноштчимла. [2] *ТЛ* пер'ва. [3] *ТБ* ли *нет.* [4] *СМ вместо* тому же — тоже. [5] *ТЛ доб.* его. [6] *ТЛ* еи *нет.* [7] *ТЛ* лихи. [8] *ТЛ* и шна. [9] *Ч* ец, *ТЛ* и. [10] *ТБ, Ч* Я се *нет.* [11] *Ч* Яже. [12] *ТЛ* то *нет.* [13] *ТБ* дѣтьскыи, *Ч* дѣтьцкіи, *СМ* дѣцькии *ТЛ* дѣчькии. [14] *СМ* дѣлить. [15] *ТБ* коунами. [16] *ТБ, СМ, ТЛ* Ѡ холопьствѣ, *Ч* О холопствѣ. [17] *ТБ* коупить хота. [18] *ТБ* послуха. [19] *ТЛ доб.* ли. [20] *ТБ* рабу. [21] *ТБ* рады. [22] *ТЛ вместо* поимет ли — или. [23] *ТБ* радою. [24] *ТБ, СМ, ТЛ* тиоуньство. [25] *ТБ, ТЛ доб.* и. [26] *Вместо* а вда чѣну — *ТБ, СМ* а в даче, *Ч* а вда цѣну, *ТЛ* е двачи. [27] *ТБ, СМ* придацѣ, *ТЛ* придачи. [28] *ТЛ* хота. [29] *Ч, СМ, ТЛ* штходить. [30] *СМ* или. [31] *ТБ вместо* штходит ли, то не виноват — доходит ли, то виновать. [32] *ТБ, СМ, ТЛ* и *нет.* [33] *СМ* ли. [34] *ТБ, СМ, ТЛ* и. [35] *ТБ* а *нет.* [36] *СМ* боудеть. [37] *ТБ* емоу за *нет.* [38] *ТБ* Аже, *ТЛ* Аще. [39] *ТБ* тоуждь. [40] *Ч* взя. [41] *Ч* преемная, *ТЛ* переимная. [42] *ТБ, СМ, ТЛ доб.* а боудеть роба, то 5 гривен. [43] *ТЛ вместо* на переемъ штходить — п'реимная.

Аже[*][1] кто сам своєг(о) холопа досочиться въ чьемь любо[2] город(е), 114
а будет(ь) посадник[3] не вѣдал єг(о), то, повѣдаеше єму,[4] понѧти[5] же
отрокъ, и шедши оуваѕати и дати[6] єму вазьбную 10 кун, а перенма
нѣть;[7] аще оупустить[8] и гонѧ, а собѣ єму пагуба, а не[9] платить в то
никто же,[10] тѣм же и перенма нѣтъ.[11] Аже[12] кто[13] не вѣдаю оусрѧщет(ь) 115
чюж[14] холопъ, ил(и) повѣстi дѣєт(ь), любо[15] держит(ь)[16] и оу себе, а идет(ь)
ѡт нег(о), то и[17] єму ротѣ ити,[18] ꙗк(о) не вѣдал єсмь, аже ес(ть) холопъ
твои,[19] а платежа в том нѣтъ.[20]

Аще[*][21] холопъ гдѣ[22] кун(ы) вложить,[23] а онъ будет(ь) не вѣдаю взѧл 116
вдалъ, то господиноу выкупати а[24] лишитис(ѧ)[25] єг(о); вѣдаю ли будет(ь)
вдал, а кун єму лишитисѧ.[25]

Аже[*][26] кто пустить[27] холопа в торгъ,[28] и одолжает(ь), то выкупати 117
єг(о) господину,[29] не лишитис(ѧ)[30] єг(о).[31] Аже[32] крен(еть) чюжь[33] холоп[34] 118
не вѣдаю, то первому господину холопъ понѧт(и), а оному кунъı имати ротѣ
ходивше, ꙗк(о) не вѣдаю есмь купил[6]... господину же и товаръ, а не 119
лишити(сѧ) єг(о). Аже[35] кто бѣжа ѡт господарѧ,[36] а[37] поимет(ь) сусѣдне 120
что или товаръ, то господину[38] платить[39] за н(ь) оурок, что будет(ь) взѧлъ.
Аже[40] холопъ крадет(ь) ког(о) люб(о),[41] то господину выкупати и с ким 121
л.144 будет(ь) крал, а женѣ[42] || дѣтем не надобѣ; оже[43] будет(ь)[44] с нимъ крали[45] или
хоронили,[46] то всѣх выдатi,[47] паки ли а[48] выкупаєть господинъ; аже будут(ь)
свободьни[49] с нимь крали или хоронили,[50] то кнѧзю в[51] продаж(и).[52]

---

[*] *В рукописи* А *прописное.* [6] *Далее в списках Мясниковского вида пропущены конец статьи 118 и начало статьи 119.*

[1] *Ч* Аже, *ТБ* Иже. [2] *СМ* любо *нет.* [3] *ТБ* посадникъ боудеть. [4] *ТЛ доб.* посадникь. [5] *ТЛ* понѧти. [6] *ТЛ* и дасть. [7] *ТБ, СМ* нѣтоуть. [8] *ТБ* оупоуститі. [9] *ТБ, СМ, ТЛ* не *нет.* [10] *ТЛ вместо* не платить в то никто же — а платить в' том. [11] *ТБ* нѣтѫть. [12] *ТЛ* Аще. [13] *ТБ* кто *нет.* [14] *ТБ вместо* оусрѧшет чюж — оусрѧщеть кто тѫждь. [15] *ТБ* или. [16] *ТБ* оудрьжити, *ТЛ* держа. [17] *ТБ, СМ* ити, *ТЛ* и *нет.* [18] *ТБ, СМ* ити *нет. ТЛ* ити ротѣ. [19] *ТБ, СМ, ТЛ* твои *нет.* [20] *ТБ* нѣсть. [21] *ТБ* Иже, *СМ доб.* же, *ТЛ* Аже. [22] *ТБ* кдѣ. [23] *ТЛ* положить. [24] *ТБ* и. [25] *СМ* лишитсѧ. [26] *ТБ* Ижь, *Ч* Аже, *ТЛ* Аще. [27] *ТЛ* коупить. [28] *ТБ вместо* в торг — на тръгь. [29] *ТБ доб.* и. [30] *ТБ* лишатисѧ. [31] *ТЛ* ємѹ. [32] *ТБ, СМ, ТЛ доб.* кто. [33] *ТБ* тоуждь. [34] *ТЛ* хопъ. [35] *ТБ* Иже, *ТЛ* Аже. [36] *ТБ, СМ, ТЛ* ѡт господарѧ *нет.* [37] *СМ, ТЛ* ѧ. [38] *СМ* господину *нет.* [39] *ТБ* платити. [40] *ТБ* же. [41] *ТЛ* любо *нет.* [42] *ТБ доб.* и. [43] *ТБ* нѫ аже, *Ч* аже, *СМ* но же, *ТЛ* и ѡже. [44] *ТБ СМ,* боудоуть. [45] *ТЛ* кралъ. [46] *ТБ* хранили. [47] *СМ* выдать. [48] *ТБ* а *нет.* [49] *ТБ, СМ, ТЛ* свободнiи. [50] *ТБ* хранили. [51] *Ч* в *нет.* [52] *Ч* продажа, *ТЛ* во продажоу.

РОЗЕНКАМПФОВСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Розенкампфовский**	шифр	*РМ*
Варианты:	**2. Чудовский II**	»	*ЧII*
	3. Погодинский I	»	*П*
	4. Публичной Библиотеки	»	*ПБ*
	5. Соловецкий II	»	*СМII*
	6. Киево-Софийский II	»	*КСII*
	7. Троицкий II	»	*ТII*
	8. Царского II	»	*ЦII*
	9. Крестининский	»	*КР*
	10. Овчинниковский I	»	*О*
	11. Академический II	»	*АНII*
	12. Антониево-Сийский	»	*АС*
	13. Ионовский	»	*И*
	14. Троицкий III	»	*ТIII*
	15. Музейский I	»	*ИМ*
	16. Возмицкий	»	*ВМ*
	17. Забелинский	»	*З*

В состав Розенкампфовского вида входят 17 списков Правды Русской. Все эти списки сохранились в составе Кормчих книг, соединенных с Мерилом Праведным. Основной текст Кормчих, содержащих списки Правды Русской этого вида, оканчивается, как правило, статьей «Сий ряд и суд церковный», представляющей собой одну из редакций Устава Владимира.[1] Правде Русской в этих Кормчих предшествуют статьи: «Володимера князя суд о послушестве», «Правило 4-го вселенского собора» и «О муже кровав黙»; вслед за Правдой Русской помещается «Слово Спрахово на немилостивые князи».[2] Статьи о послушестве и о муже кровавe, как извлеченные из Правды Русской, печатаются в настоящем издании в приложении к спискам Розенкампфовского вида.

Самые ранние рукописи Кормчих, содержащих списки Правды Русской этого вида, не восходят ранее конца XV в.

Списки этого вида следующие:

I. Список Розенкампфовский, из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Уварова, № 791/556), написанной в четверть листа на 638 листах.

Основной текст Кормчей (до л. 637 вкл.) написан двумя полууставными почерками конца XV в. В бумаге рукописи встречаются следующие водяные знаки: 1) шляпа, близкие варианты см. у Briquet №№ 3388 и 3389, из документов 1475—1480 и 1480—1485 гг.; 2) кувшинчик маленький, близкие варианты см. у Лихачева №№ 1171, 3383 и 3384, относящиеся к 1491 г.; 3) единорог, по типу сходный с изображенным у Briquet под № 10023 за 1464—1491 гг.; 4) буква «р» (маленькая) — см. у Briquet № 8530 за 1480—1482 гг.; 5) буква «Р» (большая) — см. у Briquet №№ 8527—8537 за время с 1477 г. по первую половину XVI в.

Таким образом рукопись может быть датирована концом XV в. (точнее 1480—1490 годами).

На лл. 1—2 записи, сделанные бар. Розенкампфом: «Вторая часть Кормчей книги с 68-ой до 121 главы. Список сей (XV-го века) составлен по Софийскому харатейному, в Москве находящемуся, списку, но с некоторыми отменениями, принадлежащими другому списку той же фамилии,

[1] См. Русск. Ист. Библ., т. XXXVI, вып. I, стр. 55—57.

[2] Ср. с Кормчими, содержащими списки Ферапонтовского вида.

и полнее Софийскаго. Я получил сей список от старообрядца. 1822 г. Б. Р(озенкампф)», и: «Список сей тем отличается от других, что он имеет более всех собственных руских статей. Предшествующую 67 главу я видел в другом списке, который (как там сказано) совершенно сходен с Софийским». Кроме того, на л. 2 скорописью XVI в. сделана надпись «Правила русскаго перевода».

Переплет рукописи — доски в коже, XIX в.

Рукопись представляет собой 2-ю часть Кормчей, начиная с 68 главы. Кормчая по статьям подробно описана в «Описании рукописей собрания Уварова» арх. Леонида, т. I, стр. 612—617.

Текст Правды Русской помещен на лл. 609—627 об. и помечен главою 120; статья о послушестве на л. 607—607 об. и статья о муже кроваве на лл. 608—609. В рукописи вязь не употребляется, заглавие Правды Русской выделено только киноварью; употребляются «ѡ» и «ʘ», «ꙋ» и «оу», «е» и «є» (большое), «і» и «и», «ѧ» и «ꙗ». Из знаков препинания употребляются две точки, точка и запятая. В настоящем издании Розенкампфовский список печатается в качестве основного; шифр его *РМ*.

II. Список Чудовский II, из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (Чудовское собрание, № 167). Кормчая написана в лист на 458 лл., одним мелким, но четким полууставом, на бумаге, имеющей водяной знак — кувшинчик, очень близкий вариант которого см. у Briquet под № 12613 из рукописей 1502—1513 гг.

Рукопись эта датируется 1499 годом согласно записи, помещенной на л. 458 и сделанной рукой писца рукописи: «Свершена бысть сиѧ книга в лѣто 7008 месяца ѡктебрѧ 26 день при благовѣрнѡм великом кнѧзе Иване Васильевиче всеѧ Рꙋси, и при внꙋце єго при благовѣрнѡм великом кнѧзе Дмитреє Ивановиче всеꙗ Рꙋси, и при свѧщенномъ митрополитѣ Симанѣ всеѧ Рꙋси. Словеса свершенаѧ приидоша в конец. Слава свершителю богꙋ, амінь». По листам имеется вкладная запись полууставом половины XVI в.: «Лѣта 7051 іюлѧ в 7 сію книгѫ положил в дѡм пречистыа богородици честнаго благовѣщен(и)а и святаго архістратига Михаила и великого чюдотворца Алексѣа рабъ божіи Филиппъ Ѳеѡдосиевъ сынъ Протопопов митрополич діакъ пѣвчеи въ иноцѣх Феѡдосіе по своих рѡдителех и по своєи души прі архимандритѣ Іонѣ». На лл. 1, 10 и 20 записи: «принадлежит Московскому кафедральному Чудову монастырю 1858 года».

Переплет — доски в коже, XVII—XVIII вв.

По составу эта Кормчая во второй части сходна с предыдущей, хотя и имеет незначительные отличия.

Кормчая эта подверглась тщательной правке рукой писца рукописи; текст зачеркнут киноварью и над ним написан новый. Основной текст рукописи чрезвычайно близок к Розенкампфовской Кормчей, поправки сделаны по Кормчей типа Крестининской (см. ниже).

Текст Правды Русской помещен под главой 110, на лл. 447—453 об., статья о послушестве на л. 446 об., статья о муже кроваве на л. 447. В письме употребляются буквы «ȣ» и «оу», «ѡ», «о» и «ʘ», «і» чередуется с «и», «ѧ» употребляется всюду как «я», рядом с «е» употребляется большое «є». Из знаков препинания употребляются точка и 3 точки. Надстрочных знаков немного.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначаются шифром *ЧII*.

III. Список Погодинский I, из дефектной Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Погодина, № 235). Кормчая написана в лист на 177 листах, разными (не менее 7) полууставными почерками второй половины XVI в. Первоначально рукопись состояла не менее чем из 53 тетрадей (по 8 листов), из которых сохранились неполностью лишь 24; отдельные листы и тетради перепутаны.

Бумага рукописи имеет водяной знак: кувшинчик с одной ручкой и изображением на нем «IV»; сходный знак у Лихачева под № 4067 из рукописи, датированной 1588 г.

На листах 1—5 помещена запись скорописью: «Сиѧ книга правила свѧтых ѿтец дана по преѡсвѧщенном архиепископе Иѡве Соуждал(ь)ском и Торуском, и им душȣ его поминати и изо ѡбители еѧ никому не ѡтдати». При этом после слова «Иове» приписано другой рукой: «в лѣто 7049-го», но указание на 7049 г. является ошибочным, так как Иов был архиепископом Суздальским и Торусским с 1589 по 1592 год.[1]

Таким образом рукопись эту, и согласно палеографических данных, и согласно приведенной записи, следует отнести к последней четверти XVI в.

На листах 1—15 почерком XVIII или начала XIX в.: «Сия книга Спасо-Евъфимиева монастыря зо...»

В конце л. 177 помещена запись: «Азъ хоудыи и недостоиныи, и многогрѣшный, рабъ божіи Дороѳей мнихъ написалъ есмь книгоу сію глаголемоую Номоканонъ, законоу правило, мѣсяца марта въ 20 день, на памѧть свѧтыхъ ѡтецъ нашихъ иже въ монастыри свѧтаго Саввы избиенныхъ ѡт срацынъ, лѣта 6883, при благовѣрномъ и христолюбивомъ кнѧзи великомъ Димитріи Костантиновичи и при епископѣ нашемъ христолюбивомъ свѧщенномъ Диѡнисьѣ Соуздолскомъ и Городьскомъ»; однако нельзя с уверенностью утверждать, что эта запись списана из того же оригинала, с какого была списана эта Кормчая, одновременно с написанием всей рукописи, так как она сделана почерком и чернилами, отличными от почерков и чернил всей рукописи; наоборот, можно заподозрить, что эта запись — подделка.

[1] Строев. Списки иерархов, стр. 655.

Переплет новейший (XX в.).

По составу Кормчая во второй части сходна с описанной под п. I, содержащей список Розенкампфовский.

От Правды Русской сохранился лишь конец, начиная со слов: «или зная, или ведая аже холоп есть, а даст ему хлеба», которыми начинается л. 134. Оканчивается текст Правды Русской на л. 134 об.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *П*.

IV. Список Публичной Библиотеки из Кормчей Государственной Публичной Библиотеки им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (F II, № 80). Рукопись написана в лист на 675 листах.

Рукопись состоит из двух частей и содержит до л. 596 Кормчую, заканчивающуюся статьей «Сіи радъ и соудъ церкωвныи». Эта часть рукописи написана одной рукой, полууставом конца XV в., на бумаге с водяным знаком — голова быка с короной и розеткой, сходным со знаком, приведенным у Briquet под № 14573 из документа 1487 г. Вторая часть Кормчей (л. 597 и сл.), содержащая дополнительные статьи, написана до л. 670 об. полууставом, а далее скорописью конца XVI — начала XVII в. Бумага этой части рукописи имеет водяной знак, изображающий сферу, сходную с приведенной у Briquet под № 3068 и отнесенной им к 1543 г.

Переплет рукописи — доски в коже, XIX в, с золотым тиснением и медными застежками.

Текст Правды Русской находится на лл. 582—591 и помечен главой 110, статья о послушестве на л. 581 об., статья о муже кроваве на л. 582, в первой части Кормчей, датируемой концом XV в.

В письме рукописи крайне редко встречается «ȣ», вместо него обычно стоит «оу», иотированное «е» передается в виде «є» (якорного), буквы «ʒ» и «ѕ» (зело) чередуются, иотированное «а» (ꙗ) не встречается, для звука «о» употреблены три знака: «о», «ω» и «ѻ».

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ПБ*.

V. Список Соловецкий II из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Соловецкого монастыря, № 414/477/496). Кормчая написана в лист на 472 лл., несколькими полууставными почерками конца XV — начала XVI в., на бумаге, имеющей водяной знак — голова быка с крестом, обвитым змеей под короной, у Briquet № 15376 из рукописи 1498 г. Это позволяет отнести рукопись к началу XVI в. На л. 1 имеется запись: «Книга сватых ωтецъ правила, монастырскаꙗ стараꙗ». Переплет — доски в коже с медными жуковинами и петлями. На верхней доске наклеен лист бумаги, сильно потертый, с описанием рукописи почерком конца XVIII — начала XIX в. Рукопись описана Артемьевым в «Описании

рукописей Соловецкого монастыря, находящихся в библиотеке Казанской духовной академии», ч. II, Казань, 1885, стр. 36—55.

Текст Правды Русской помечен главой 110 и написан двумя почерками: от начала (л. 462 об.) до первой строки включительно на л. 464 (содержащей слова: «иде полнаа видока вывести, идета на ротꙋ. Ѡ чаѥди») одним почерком, а начиная со 2-й строки л. 464 и до конца (л. 467 об.), другим, более мелким. Статья о послушестве находится на л. 461 об., статья о мужи кроваве на л. 462—462 об. В части, написанной первым почерком, нередко встречаются полные формы «ко», «со», «во» вместо «къ», «съ», «въ» (напр. «во своем граде»); глаголы в 3-м лице ед. ч. наст. вр. имеют как правило на конце «ь», но иногда конечная согласная выносится наверх; кроме того, в некоторых случаях поставлен «ъ». То же самое относится и к части, написанной вторым почерком, но здесь писец чаще пользовался выносными буквами в конце слов, в частности глаголов.

Варианты из этого списка в настоящем издании обозначены шифром *СМII*.

VI. Список Киево-Софийский II из Кормчей, принадлежащей Академии Наук УССР, из собрания Киевского Софийского собора, за № 53. Кормчая написана в лист на 390 листах, одним мелким полууставным почерком XVII в., на бумаге с водяным знаком — двуглавый орел; сходные знаки приведены под №№ 633 и 634 у К. Тромонина в книге «Знаки писчей бумаги», из печатного Апостола 1644 г.

На внутренней стороне верхней крышки имеется запись полууставом: «Сіа сватаа книга глаголемаа Кормъчіа старца Боголѣпа Львова келеинаа. 5 рꙋблевъ 5 алтынъ»; на л. 1-м запись: «Киево-Софийской Библиотеки 1854», повторенная на лл. 10 и 20. Переплет — доски в коже, застежки медные — оторваны. Кормчая описана Н. И. Петровым — «Описание рукописных собраний, находящихся в г. Киеве». Вып. III, стр. 74, № 224, М., 1904 г.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 381 об.—387, статья о послушестве на л. 381, статья о муже кроваве на л. 381 об. По характеру вариантов этот список близок к списку Троицкому II.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КСII*.

VII. Список Троицкий II (Арсеньевский) из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина в Москве (Троицкое собрание, № 205). Кормчая написана в лист на 579 листах, двумя полууставными почерками начала XVI в., на бумаге с водяным знаком — маленькая голова быка со стержнем, кончающимся извилистой линией; у Briquet варианты такого же знака отмечены под № 15192 из рукописей 1473—1499 гг. и № 15193 из рукописей 1484—1487 гг. Поэтому написание Кормчей следует отнести концу XV или к началу XVI в.

На 2-м ненумерованном листе перед текстом находится запись полууставом XVI в: «Книга глаголемаа Кормчіа обители пречистыа и живоначальныа Троицы Сергіева монастыра казеннаа».

С л. 4 следует другая запись скорописью XVI в.: «Сію книгꙋ глаголемꙋю Кѡрмьчію, рекше правила законꙋ, въ ѡбитель живоначалныѧ Троица и въ строение преподобнаго ѡтца нашего Сергіа чюдотворца игꙋменꙋ з брат(ь)ею дал инок Арсенеи Одинец, по своеи дꙋши и по своих рожителех».

Переплет XIX в.

Кормчая описана по статьям в «Описании славянских рукописей Троицкой Сергиевой Лавры», часть I, под № 205 (1955) — Чтения М. О. И. и Др., 1878 г., кн. II, стр. 332—339.

Текст Правды Русской помещен под главою 110 на лл. 565 об. — 574, статья о послушестве на л. 564 об., статья о муже кроваве на л. 565. В письме второй части рукописи, заключающей Правду Русскую, обычно употребляется «оу» (реже «ꙋ»), заметно стремление к выделению «є» от «е», кроме «о» и «ꙩ» писец пишет «ѡ» и «⊙», выносных букв немного. К тексту сделаны добавления скорописью XVI в.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ТII*.

VIII. Список Царского II из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Уварова, № 296). Кормчая написана в лист на 843 листах, одним красивым полууставным почерком середины XVI в. В бумаге рукописи имеется водяной знак: кувшинчик с короной и розеткой вверху; сходный вариант у Лихачева под № 1657 из рукописи 1538—1540 гг. По листам запись скорописью: «Сия книга Кормьчия Казанскаго купца Семена Петрова сына Петрова 1770 году генваря 8 дня». На обороте верхней доски переплета наклеены ярлыки: «Почетного гражданина И. Н. Царскаго, № 214» и «Из библиотеки Ив. Ник. Царскаго. II, № 45. Кат. 1836-го».

Переплет — доски в коже, XVII в.

По составу Кормчая сходна с Троицкой II. Кормчая описана арх. Леонидом в «Описании рукописей Уварова», том I, стр. 627—634, под № 560.

Текст Правды Русской помещен под главою 110 на лл. 803—815 об., статья о послушестве на л. 802, статья о муже кроваве на л. 802 об. В рукописи из надстрочных знаков употребляется ударение, а также паерок; выносных букв мало, употребляются лигатуры. Заглавия статей и инициалы их пишутся киноварью с той особенностью, что первая буква заглавия обычно оставляется черной. Текст Правды Русской по этому списку стоит в ближайшей связи с Розенкампфовским и Чудовским II списками.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ЦII*.

IX. Список Крестининский (Рогожниковский, Строгановский) из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею (Музейское собрание, № 798). Кормчая написана в лист на 466 листах, разными

почерками. Первая часть рукописи, содержащая также и Правду Русскую и заканчивающаяся на л. 370 об. сужающимися книзу заключительными строками статьи «Сіи рад и соуд церковныи . . .» и молитвой, написана сменяющимися полууставными почерками конца XV в. Почерком конца XV в. написаны также и лл. 379—382. Остальные листы написаны более поздними почерками XVI в. Бумага рукописи различная, с разными водяными знаками; листы 2—370 имеют водяные знаки: буква «Р» с розеткой наверху (ср. у Лихачева № 1475 из документа 1493 г.), голова быка (близкий варианту Briquet № 14240 и др. из документов 2-й половины XV в., у Лихачева несколько подходит № 1277 из рукописи 1497 г.).

Начиная с л. 371, рукопись содержит летописец патриарха Никифора и несколько дополнительных статей.

На лл. 2—10 и 15—17 имеется запись полууставом XVI в: «Сиѧ кнiга правила сватых апостолъ и сватыхъ ѡтецъ церковныє оу Соли Вычегоцкиє на посаде домоваѧ Благовѣщенiѧ богородицы i оу предѣловъ єѧ i сватого сватителѧ Нiколы i сватыхъ чюдотворец безсребреник Козмы и Дамиана, положенiє Семена Анiкѣева сына да Максима Ӥковлева сына да Нiкиты Григорьєва сына Строгановых».

На разных листах рукописи имеются надписи и оттиски печатки о принадлежности Кормчей Иосифу Антоновичу Рогожникову.

Переплет — доски в коже, XVII в.

Текст Правды Русской помещен на лл. 361—367 и обозначен главой 110, статьи о послушестве и о муже кроваве на лл. 360 об.—361. В письме этой части рукописи наблюдаются следующие особенности. Заглавие: «**СОУД ӤРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЄРОВИЧА. ПРАВДА РОУССКАЯ**» сделано вязью. На ряду с буквой «е» употребляется «є» (большое); иногда употребляется «ж». Из знаков препинания употребляются точка и запятая. Надстрочных знаков немного, в том числе паерок и ударение. Вынóсные буквы употребляются редко.

Правда Русская списывалась с подлинника, кое-где дефектного. В тексте есть поправки XVIII в., которые в настоящем издании не учтены.

Этот список Правды Русской был открыт Крестининым и напечатан в Продолжении Древн. Росс. Вивлиофики, ч. III, СПб., 1788 г., стр. 3—47, позднее и до настоящего времени считался утраченным.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КР*.

X. Овчинниковский I список из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Овчинникова, № 150). Кормчая написана в лист на 593 листах.

Значительная часть рукописи, содержащая также и Правду Русскую, написана одним полууставным почерком конца XV в., на бумаге, имеющей следующие водяные знаки: 1) голова быка с крестом, обвитым змеей,

у Н. П. Лихачева № 1271 и № 2678 из рукописей 1495—1497 гг.; 2) голова быка с треугольником на стержне, у Лихачева №№ 2670—2672 из рукописи XV в; 3) голова быка со стержнем, кончающимся звездой, у Лихачева № 1096 из рукописи 1466 г.; 4) другой вариант такого же знака, у Лихачева № 1085 из рукописи 1465 г.; 5) держава и корона с крестом, вариантов к которым не подобрано. Некоторые листы (1—7, 200—201, 224—225 и 232—233) написаны скорописью XVII в., на бумаге с неясным изображением гербового щита. Наконец, лл. 8—35 были написаны вероятнее всего во 2-й половине XIX в., тщательным полууставом, искусно подражающим полууставу XV в., на плотной желтоватой бумаге с водяным знаком, изображающим медведя в щите; на л. 34 имеется водяной знак со словом «гербовая».

По лл. 1—7 и 36—68 скорописью XVIII в. запись: «Сиѧ книга глаголемаѧ Кормчаѧ домовнаѧ Пошехонского помѣщика, а Правител(ь)ствѹющаго Сената коллегiи юнкера Петра Iванова сына Баранова, и подписана моею Баранова рукою впред(ь) в потомственную памѧть 1733-го году, апрѣля въ 25 день». На л. 262 об. скорописью XVII в.: «172-го марта въ 20 де(нь) продал сию книгѹ правила свѧтых апостол Савелей Ѹсмилов, а подписал своею рѹкою лѣта 7172-го марта в 20 де(нь), священникѹ Аѳонасью Микиѳоровѹ».

Переплет — доски в коже, XIX в.

По составу эта Кормчая сходна с Троицкой II.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 579 об.—588, статья о послушестве на л. 578 об., статья о муже кроваве на л. 579—579 об. В письме части рукописи, заключающей Правду Русскую, на ряду с буквой «е» употребляется «є» (большое), выносных букв мало.

Текст во многих местах правлен, и пропущенные в тексте слова восстановлены на полях; поправки сделаны рукою, близкой к почерку рукописи, по крайней мере, того же времени.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *О*

XI. Список Академический II из Кормчей, принадлежащей Библиотеке Академии Наук СССР (21.5.4.), в четверть на 650 листах.

Основная часть Кормчей (до л. 629 об.) написана 4-мя или 5-ю полууставными почерками XVI в., причем Правда Русская написана вторым из этих почерков; конец рукописи написан частью скорописью XVI в. (лл. 648 и 650), частью скорописью XVIII—XIX вв. (л. 649).

Бумага рукописи имеет водяные знаки: голова быка, у Briquet № 15376 из рукописи 1498 года, и корона, у Briquet № 4902 из рукописей 1499—1512 гг. На основании этих данных рукопись должна быть отнесена к первой четверти XVI в.

На первом чистом листе впереди книги имеется запись мелким и четким почерком XVIII—XIX вв.: «Сия книга тульскаго мещенина Ивана Макси-

мова сына Балашева». На внутренней стороне нижней доски переплета почерком XVIII—XIX вв.: «Иван Макс. цена 40 ру.».

Переплетена рукопись в доски, обтянутые тисненной кожей, застежки медные.

Текст Правды Русской помещен под главой 109 на лл. 616 об.—625 об., статья о послушестве на л. 615 об., статья о мужи кроваве на л. 616—616 об.

Варианты из этого списка в настоящем издании обозначены шифром *АНП*.

XII. Список Антониево-Сийский из Кормчей, принадлежащей Библиотеке Академии Наук СССР (собрание Архангельского древлехранилища, № 211/133) в лист на 709 листах.

Рукопись написана одним тщательным почерком, полууставом XVI века в два столбца, на бумаге с водяным знаком, изображающим четвероногое животное в щите под розеткой, внизу буквы «IW», у Briquet № 2140 из рукописи 1542 года.

На внутренней стороне верхней доски переплета имеется запись почерком второй половины XIX в.: — «Архангельскаго Епархиальнаго Древлехранилища, Сийской библиотеки № 133-й.» На л. 1-м внизу на поле полууставом киноварью: «Сіа книга глаголемаѧ правила владыкы Филоѳеа Рѧзанскаго» (Филофей был епископом Рязанским и Муромским в 1562—1569 гг.).

Переплет — доски в коже, в середине верхней доски вытеснен золотом орнамент.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 694 об.—704, статья о послушестве на л. 693 об., статья о муже кроваве на л. 694—694 об. В письме рукописи нередко встречаются лигатуры.

В настоящем издании варианты из этого списка отмечены шифром *АС*.

XIII. Список Ионовский из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (Музейское собрание, № 3471). Кормчая написана в лист на 621 лл., скорописью конца XVI в., на бумаге со знаками кувшинчики, у Briquet № 12775 — 1557 г. и № 12791 — 1558—1563 гг.

В конце книги (на лл. 620 об. — 621) имеется запись четким полууставом конца XVI в.: «Ѡтцы святіи и братіѧ, прочитающе книгꙋ сію правила святыхъ апостолъ и пoслꙋшающе и вси и пол'зꙋющеисѧ, не забꙋдите помолитисѧ за мнѡгогрѣшнаго инока Іонꙋ, повелѣв'шаго книгꙋ сію написати ѿ мнѡгаго желаніѧ і ѿ оусердіѧ, ꙗко да вашыхъ ради свѧтых молитвъ даст' ми человекѡлюбецъ богъ покаѧніе в разумь истинныи возникнꙋти ѿ діавол'скіа сѣти. Егда же скончаетсѧ животь мои господа ради и любовныѧ его заповѣди, помѧните дꙋшꙋ мою за упокои и в сенаникь напишите, понеже и азь вашего стада заблужьдшее овча и постриженіе пріях ѿ рꙋки ѡтца архимарита Захаріи, потомь бысть во Тфере епископь. Аще не достоинь есмь, обаче и в семъ без'оутѣшном мѣсте, и сѣдохъ плакатисѧ

грѣхъ своихъ в лѣто 7000. Написа же сѧ книга сіа в лѣто 7100-го (1592), какь ѧзъ былъ на Вологдѣ во архиепископехь,[1] а писана не сь единаго списка, но с различных добрыхъ переводовъ. Молю же всѣхъ прочитающихъ книгꙋ сію, внегда обрѣсти прилꙋчитсѧ, комꙋ в неи нѣгде опись или недопись или нѣкое погрѣшеніе за грꙋбость оума моего, бога раді исправлѧите и мене в томъ простите, а не клените, понеже хꙋдооумень есмь. А писана не сь едінаго списка но с различных добрыхъ переводовъ».

По листам идет запись: «Лѣта 7100-го годꙋ положил сію книгу правило свѧтыхъ апостол і свѧтых ѡтецъ, переплетена в десть на бꙋмазе, положил в дом Рожества пречистыѧ богородицы і преподобнаго богоноснаго ѡтца нашего благовѣрнаго великаго кнѧѕѧ Александра Ѧрославичѧ, во иноцех Алексѣѧ Невскаго чюдотворца, в Володимерь на свое обѣщание Іѡна архиепископъ Вѡлогѡдцкыи і Великопермьскыи по своеи души і по своих рѡдителех за 20 рублев. І за тот вклад архимариту і свѧтеи братьи, как по душю мою грѣшную богъ пошлеть написати в сенадикы мою душю грѣшную і моих родителей і ꙋстроити два кормы по всѧ годы, поминати мою душю грѣшную і моих родителей, как прочих православных христиѧн поминают, докуды мир вселеныѧ стоит. Аще кто похощет сию книгу какою хитростию ѡсвоити іли из манастырѧ изнести, надѣѧсѧ власти сана і величества, тому судит богъ; а подписал Іона архиепископъ своею рукою». Подобная же запись имеется в синодальном списке Воскресенской летописи, также принадлежавшем Ионе (см. Полн. Собр. Летописей, том VII, предисловие, стр. VIII).

Переплет XIX или XX в.

Кормчая до л. 595 об. в основном сходна с Кормчей, содержащей Троицкий II список, хотя и имеет некоторые отличия в текстах. В особенности большие отличия заметны в уставе Владимира, помещенном дважды в разных редакциях. После Правды Русской помещены статьи — «Ѡ ѡсобномь пѣтіи» (л. 596) и «Соборное уложение» о третьем браке Ивана IV 1572 года (л. 617 об.).

Текст Правды Русской помещен под главою 110 на лл. 587—595 об., статья о послушестве на л. 586 об., статья о муже кроваве на лл. 586 об.—587. Киноварью в рукописи написаны только начальные буквы заголовков и статей; очень часто употребляются выносные буквы; употребляются «ꙋ» и «у», написание «оу» встречается только в виде исключения и в конце рукописи. В качестве знаков препинания употребляются одна и две точки. Рукопись кое-где правлена, причем старый текст зачеркнут киноварью, а поправки сделаны чернилами и почерком рукописи.

По характеру вариантов этот список особенно близок к Крестининскому списку.

---

[1] Иона был архиепископом Вологодским и Великопермским с 1589 по 1603 г.— Строев, Списки иерархов, стр. 731.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *И*.

XIV. Список Троицкий III из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина в Москве (Троицкое собрание, № 206). Кормчая написана в лист на 595 лл., одним полууставным почерком первой четверти XVI в., на бумаге, имеющей водяные знаки: 1) голова быка с крестом, обвитым змеей, у Лихачева № 1238 из рукописи 1494 г., 2) большая тиара, у Лихачева № 1351 из рукописи 1508 г., 3) три горы с большим крестом, у Лихачева № 1338 из Патерика 1501 г. На обороте последнего (ненумерованного) листа находится запись, сделанная скорописью XVII в.: «Сиа книга осталас(ь) послѣ ризничево дьякона Ионы, а ризничеи дьакон Макареи сказал, что та книга бывшаго ризничего дьакона Маркѣла келеинаа».

Переплет — доски в коже с жуковинами, XVI в. Кормчая по составу сходна с Кормчей, содержащей Троицкий II список, — см. «Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры», под № 206 (1954), Чтения МОИДР, 1878 г., кн. II, стр. 339.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 581 об.—590, статья о послушестве на л. 581, статья о муже кроваве на л. 581 об. В письме на ряду с «е» употребляется «є» (большое), большей частью в начале слов, но иногда заменяемое просто «е», выносных букв и титл немного, преимущественный знак препинания — точка. В орфографии много юго-славянизмов: «пръст» и пр., «не вѣдаа» и т. д. Кроме того, заметно стремление писца или редактора к осмысливанию и «поправкам» текста.

Варианты из этого списка обозначены в настоящем издании шифром *TIII*.

XV. Список Музейский I, из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (Музейское собрание, № 3468). Кормчая написана в лист на 607 лл., двумя полууставными почерками второй половины XVI в.: 1) лл. 3—481, 2) лл. 482—607, на толстой и рыхлой бумаге без водяного знака и имеет много приписок XVIII в., в частности восполнены некоторые пропуски, общие всем спискам Розенкампфовского вида.

Переплет — доски в коже, XVI в., застежки новые.

Состав Кормчей близок к Кормчей, содержащей Троицкий II список, но с целым рядом отличий (в частности соборные постановления эта Кормчая содержит другие, тогда как толкования к ним сходны с толкованиями Кормчей, содержащей список Троицкий II).

Текст Правды Русской помещен на лл. 593 об.—602 об., статья о послушестве на л. 593, статья о муже кроваве на л. 593 об. В отличие от других Кормчих текст Правды Русской помещен под главою 90, вторая же часть Правды (Устав Володимера князя) под главою 91.

В письме Правды Русской употребляются «ж» и «є» (большое), из знаков препинания чаще всего запятая, реже точка с запятой и точка, выносные знаки и титла употребляются редко.

В издании варианты из этого списка обозначены шифром *ИМ*.

XVI. Список Возмицкий, из Кормчей, принадлежащей Институту Истории Академии Наук СССР (собрание Института, № 1111), написанной в лист одним почерком, полууставом, на 804 лл., на бумаге с водяным знаком — кувшинчик маленький с двумя ручками, сходный у Briquet под № 12900 (1554—1556 гг.).

Рукопись датируется 1553 г. на основании записи, сделанной писцом рукописи на лл. 1—2: «. . .Лѣтꙋ же тогда тичющꙋ 6062-му, при державѣ благовѣрнаго и богохранимаго и христолюбиваг(о) самодержьца, православнаго царѧ и государѧ великаго кнѧзѧ Ивана Василіевича всеѧ Рꙋсіи, и при боголюбивом и свѧтѣишем архіепископѣ Пиминѣ великаго Новаграда и Пьскова, благословеніемь и изволеніем господина ѡтца Възмищскаго архімандрита Иѡны Гнильевскаго, списканіемь и желаніемь сердечнымъ оустроѧа и повелѣ переписати книгꙋ сію правила свѧтыхъ апостолъ и преподобных ѡтець. А писаны с' Симанов'скых правилъ рꙋкою многогрѣшною инока Іѡакима, постриженика Спасског(о) Єфим(ь)єва манастырѧ Сꙋждал'скаг(о). . . мѣсѧца ѡктѧбрѧ в 30 день. . .» На л. 4 имеется запись: «Сию книгꙋ ѡтдал в великии Новград вь Юрьев монастырь, а хто тѣх книг не ѡтдаст судимсѧ у Спаса на сꙋди. . . в Лаѕорев. . . Борис. . . Глѣбꙋ».

Переплет — доски в коже, XVII в.

Текст Правды Русской помещен на лл. 789—799 и помечен главою 110. Статья о послушестве находится на л. 788, статья о муже кроваве на лл. 788 об.—789. В письме Правды Русской изредка встречаются «є» и «ѕ»; на ряду с «о» употребляется «ѡ»; числительные пишутся прописью.

Варианты из этого списка обозначены шифром *ВМ*.

XVII. Список Забелинский, из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Забелина, № 236). Кормчая написана в лист на 545 лл. одним почерком, скорописью конца XVII в. (80-х годов), на бумаге с водяными знаками шута. На л. 1 стоит печать: «библиотека Ивана Егоровича Забелина».

Переплет — доски в коже, XVII в.

Состав Кормчей значительно отличается от Кормчей, содержащей Троицкий II писок.

Текст Правды Русской помещен под главой 116 на лл. 532 об.—540, статья о послушестве под главой 113 на л. 532, статья о муже кроваве под главой 115 на л. 532 об.

Заголовок Правды Русской написан киноварью без вязи, хотя вязь и употребляется в других местах рукописи. Писец иногда явно не понимал смысла и поэтому текст списка изобилует ошибками.

По характеру вариантов этот список особенно близок к списку *ИМ*.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *З*.

Соуд Ꙗрославль Володимерича.[1] л. 609

Правда рȣс(ь)каѧ.

1 Ꙗже[2] оубиеть[3] моужь моужа, то мьстити[4] братоу брата, любо ѡтцȣ, любо сыноу, любо братачадȣ,[5] любо братни[6] сынови; ѡже ли не боудеть кто его мьстѧ, то положити за головоу 80 гривенъ, аже[7] боудеть кнѧжь моужь или тиоуна[8] кнѧжа.

Ꙗще ли боудеть роусинъ, любо грідь,[9] любо коупецъ, любо[10] тіȣнъ[11] боѧрескъ,[12] любо мечникъ, любо изгои,[13] любо словенинъ, то[14] 240*[15] гривенъ положити || за нь. л. 609 об.

2 По Ꙗрославѣ же пакы съвокоупишасѧ сынове его: Изѧславъ, Свѧтославъ, Всеволодъ,[16] мȣжи их: Коснѧчко, Перенѣгъ, Никифоръ и ѡтложишѧ ȣбиеніе за головȣ, но[17] кȣнами сѧ выкȣпати; а ино все ѩко же Ꙗрославъ соудилъ,[18] такожде[19] и сынове его ȣставишѧ.[20]

3 Ꙗще кто ȣбиеть кнѧжа мȣжа в разбои,[21] а головника не изищȣть, то вирноую платити, въ чьеи верви голова лѧжеть,[22] то[14] 80 гривенъ; пакы лі[23] людинъ, то 40 гривенъ.

4 Котораѧ вервь начнеть платиті[24] дикоую вирȣ, толико лѣть,[25] зане же
5 без головьніка имъ платити. Боудеть ли[26] головникъ ихъ въ връви, то[27] зане к нимъ прикладываеть, того[28] дѣлѧ помагати имъ[29] головникоу, || любо л. 610

---

* *Так в рукописи.*

1 *ЦП* Владимирича, *КР*, *ВМ*, *З* володимеровичи, *СМП* Соуд великаго кнѧзѧ Ꙗрославѧ Володимерѡвичѧ. 2 *СМП*, *И*, *ИМ*, *З* Ꙗще. 3 *И* биеть. 4 *КР* мьстить. 5 *АНП* братоу чада, *И* брату чадȣ. 6 *СМП* братіи, *КР*, *АНП*, *И* братию. 7 *ЧП*, *ПБ*, *СМП*, *КСП*, *ТП*, *ЦП*, *КР*, *О*, *АНП*, *АС*, *И*, *ТШ*, *ИМ*, *ВМ*, *З* аще. 8 *КР*, *АНП*, *И* тивоуна. 9 *СМП вместо* грідь — средніи. 10 *З* любо *нет.* 11 *СМП*, *КР*, *О*, *АНП*, *АС*, *И* тивоунъ. 12 *СМП*, *И* боѩрьскыи. 13 *ТШ* изгои *переправлено из* избои, *ИМ*, *З* избои. 14 *З* тои. 15 *ЧП*, *ПБ* 200 (с) *выскоблено*, *СМП* сорѡк, *над строкой доб.* 200, *АНП*, *И* 40. 16 *ИМ доб.* і. 17 *З доб.* и. 18 *КР* соудить. 19 *СМП*, *КР*, *О*, *АС*, *И*, *ТШ*, *ИМ*, *ВМ*, *З* тако же, *АНП* тако. 20 *СМП доб.* ѿ оусінстѣ. 21 *КР*, *АНП*, *И*, *ВМ* розбои. 22 *СМП* лежит(ь). 23 *ЦП*, *И*, *З* ли *нет.* 24 *ИМ* плати. 25 *КСП*, *ЦП доб.* заплатать тоу вирȣ, *ТП над строкой скорописью XVI в. написано* заплатать тȣ вірȣ. 26 *КСП* ли *нет.* 27 *КСП*, *ТП*, *ЦП* тои. 28 *ЧП приписано другим почерком* ж(е), *КР*, *АНП*, *И доб.* же. 29 *КСП*, *ТП*, *ЦП* симъ.

си дикоую вирꙋ; но съплатити[1] имъ въѡбчи[2] 40 гривенъ, а головничьство
а то самомꙋ головникоу[а][3] ....своѧ часть. Но же[4] боудеть въ свадѣ или в пирꙋ 6
ꙗвлено, то тако[5] емоу платiти[6] по връви нынѣ, иже сѧ прикладываеть вирою.

Иже станеть без вины на разбои. Боудеть сталъ на разбои безъ всѧ- 7
коѧ свады, то за[7] разбоиніка людіє не платѧть, но[8] выдадѧть и всего
съ[9] женою и съ дѣтми на потокъ и на разграбленіє. Аже кто не вложитсѧ[10] 8
в дікꙋю вирꙋ, томоу людіє[8] не помагають,[11] но самъ платить.

Ѧ се покони вирникоу. Ѧ се покони вирніи были прі[12] Ѧрославѣ:[13] 9
вирникꙋ взѧти 7 вѣдеръ солодꙋ на недѣлю, же[14] ѡвенъ[15] любо полоть,[16]
л. 610 об. любѡ || дв[ѣ][б] ногате; а в середꙋ коуна же сыръ,[17] тако же и в пѧтницꙋ;[18]
а[19] по двою кꙋръ на день, а хлѣбовъ 7 на недѣлю, пшена 7 ꙋборковъ,
гороху 7 ꙋборковъ, соли 7 голжажнь, то то[20] вирникꙋ съ ѡтрокомъ; а кони 4,
конемъ на рот[ъ][в] соути ѡвесъ; вирникꙋ 8 гривенъ, а десѧть коунъ пере-
кладнаѧ, метелникꙋ 12 вѣкши, ссаднаѧ гривна.[21]

Ѡ оурокѣхъ. Иже[22] боудеть вира въ 80 гривенъ, то вирникоу 16 грі- 10
венъ и десѧть коунъ и 12 вѣкши, а переди с҆саднаго[23] гривенъ,[24] а за
головоу 3 гривны.[21]

Ѡ кнѧжихъ отроцѣхъ и ѡ епископлѣхъ; вины.[25] Иже[26] въ кнѧжих отро- 11
цѣхъ, или в конюсѣхъ,[27] или в поварѣ,[28] 40 гривенъ. А за тиꙋнъ[29] за 12
л. 611 ѡгнищны[30] и || за конюшии, то[31] 80 гривенъ. А в сельскомъ тиꙋнѣ[32] кнѧжи 13
или в ратаинѣмъ, то 12 гривенъ. А за радовичѧ 5 гривенъ. Тако же и за 14
боѧрескъ.

[а] *Далее во всех списках Розенк. вида, кроме КСII и ЦII пропуск.* [б] *В списках РМ, ЧII, ПБ, КСII, ТII, ЦII описка:* два. [в] *В списках РМ, ПБ, КСII, ТII, ЦII описка:* ротꙋ.

[1] *З* исплатити. [2] *КСII* во ѡпчи. [3] *КСII, ЦII доб.* а въ 40 гривенъ емоу заплатити из дрꙋжины, *ТII на полях скорописью* XVI *века доб.* а въ 40 гривен емꙋ заплатиті из дрꙋжіны. [4] *ЧII* же *другим почерком исправлено на* иже, *ЦII, АНII, З* иж(е). [5] *ИМ* како. [6] *ИМ* плати. [7] *З* за *нет.* [8] *З доб.* и. [9] *СМII* изъ. [10] *ЧII* вложи. [11] *ЧII первоначально* повлагають, *но буквы* вл *исправлены киноварью почерком XVI в. на* м, *О первоначально* поимають, *но* и *выскоблено и сверху приписано* га. [12] *ИМ, З* по. [13] *О, ТIII* Арославѣ, *ИМ* Ерославѣ. [14] *СМII* и же. [15] *СМII доб.* а. [16] *СМII доб.* свинины. [17] *СМII доб.* на день. [18] *ЦII* пѧ(то)к. [19] *СМII* да. [20] *СМII* то *нет.* [21] *КР* гривенъ. [22] *КР, АНII, И* Ѩже. [23] *КР* със(а)дьна, *АНII* съсаднаа. [24] *СМII, КСII, ТII, ЦII, АНII, И* гривна. [25] *ЧII* епископлихъ винахъ, *причем* винахъ *исправлено другим почерком из* винъ, *СМII* епископлихъ вины, *КР* епископлѣхъ винъ, *АНII* епископлихъ винахъ, *И* епископѣх винъ. [26] *КР, АНII, И* Ѩже. [27] *КР, АНII, И* конюсѣ. [28] *СМII, КСII, ТII, ЦII* поварѣхъ. [29] *ЧII, ПБ, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, АС, И* тивꙋнъ, *СМII, ИМ, З* тиоуна, *ТIII* тивꙋна. [30] *СМII, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, АС, И, ВМ* ѡгнищныи, *ПБ* ѡгнищныи, *ТIII, ИМ, З* ѡгвищныи. [31] *З* то *нет.* [32] *СМII, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, ТIII* тивоунѣ.

15 **Ѡ ремественицѣхъ.** За ремественика и за ремественицꙋ, то 12 гри-
16,17 венъ...[а] а[1] за рабоу[2] 6 гривенъ. А за кормилца 12 гривенъ, тако же и за
кормилицꙋ, хота си боуди холопъ или раба.[3]

18 **Ѡ поклепнѣи вирѣ.**[4] Аже боудеть на кого поклепнаа вира, то же не
боудеть послоухъ седмь, то же выведꙋть вірꙋ; пакы ли варагъ или инъ
19 кто, тогда. А п[о] костехъ[б] и[5] по мерьтвеци не платити віры, ѡже имани
не вѣдають, ни знають[6] его.

20 **Ѡ свръженіи виры.** Аже съвръжеть[7] вирꙋ, ‖ то гривна[8] коун[9] сметнаа[10] л.611 об.
отрокоу; а кто и клепалъ,[11] а томꙋ дати дрꙋгаа гривна; а ѡт віры помо-
21 ченаго[12] [9][в][13] коунъ. Искавше ли пословха, а не налѣзоуть, а[14] истьца
22 начнеть голова[15] клепати, то дати имъ правдоу желѣзо. Тако же и въ всѣхъ
тажахъ, в' татбѣ и в поклепѣ; ѡже ліца не бꙋдеть, то[16] тогда дати емоу
желѣзо из неволі до полоугривны золота; аже[17] ли до гривны ѕолота,
аще ли до[18] двою[19] гривенъ золота;[20] аще ли менѣ,[21] то ротѣ емꙋ ити по
своа коуны.[22]

23 **Ѡ оударенііи мечемъ.**[23] Иже[24] кто ꙋдарить мечемъ, не вынazъ[25] его,[26]
24 или роукоатью, то 12 гривенъ продажи за ѡбидоу. Аже ли вынезъ[г][27]
25 мечь, а не ꙋ‖тнеть, то гривна[28] коунъ. Аще ли кто кого ꙋдарить батогомъ, л.612
26 любо чашею, любо рогомъ, любо тылѣснію, то 12 гривенъ. Не тръпа ли
27 противꙋ[29] томꙋ ꙋдарити мечемъ, то вины емоу нѣсть[30] нѣтоуть.[д][31] Аще ли
ꙋтнеть[32] рꙋкоу, и ѡтпадеть роука или ꙋсъхнеть, или нога, или око исть-

---

[а] *Далее во всех списках Розенкампфовского вида пропущено начало статьи 16, слова:* а за смердий холоп 5 гривен. [б] *В рукописи* па костехъ. [в] *В рукописи ошибочно* 500, *в других списках* 9. [г] *Так в рукописи.* [д] *Так в рукописи:* нѣсть нѣтоуть.

1 *З* и. 2 *КР, АНП, И* робоу. 3 *КР, АНП, И* роба. 4 *З* Ѡ поклепе вире. 5 *КР* или. 6 *И* не знают, ни вѣдают. 7 *З вместо* Аже съвръжеть — А сверженіі. 8 *И* гривенъ. 9 *КСП, ТП, ЦП* кꙋна. 10 *ИМ, З* смертьнаа. 11 *Вместо* и клепалъ — *КР, ВМ* исклепалъ, — *АНП, И* клепалъ. 12 *ЧП* помочьнаго, *АНП* помочнаго. 13 *ЧП, ПБ, СМП, КСП, КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* 9, *ТП, ЦП* девать. 14 *И* а *нет.* 15 *ЧП* голово, *но почерком XVI в. исправлено* головою, *ПБ, О, АС, ТШ, ИМ, ВМ, З* голово, *СМП* головꙋ, *КР, АНП, И* головою. 16 *ИМ, З* то *нет.* 17 *ИМ, З* аще. 18 *СМП* до *нет.* 19 *КСП, ТП, ЦП* двоу. 20 *КСП* аще ли до двоу гривенъ золота *написано на полях, З* аще ли до двою гривенъ золота *нет.* 21 *И* мне. 22 *И* по своей кунѣ. 23 *И* меча, *З вместо* Ѡ оудареніи мечем — Ѡ оударе или мечем. 24 *ЧП первоначально* Иже, *но переправлено на* Аже, *КР* Аже, *АНП, И* Аще. 25 *КР, АНП, И* вынезъ. 26 *З вместо* не вынazъ его — не выня из его. 27 *ЧП, КР* вънезъ, *СМП* вынесъ, *И* внезъ. 28 *КР* гривнъ. 29 *ТШ, ИМ, З* любо тылѣснію... противꙋ *нет.* 30 *ЧП* нѣсть *зачеркнуто киноварью и почерком XVI в. написано* в том, *АНП вместо* нѣсть — в том. 31 *СМП, ТШ, ИМ, З* нѣтоуть *нет, КР, И* мънѣ тꙋт(ь). 32 *СМП доб.* моужь.

гнеть,[1] то полоувиріє 20 гривенъ, а томоу за вѣкъ 10 гривенъ.[2] Аще ли 28
прѣсть оутнеть кыи[3] любо, три гривны продажи,[4] а самомѹ гривна.

Ѡ мѹжи кровавѣ.[5] Яже[6] приидеть кровавъ моужъ на дворъ или сінь, 29
то видока емѹ не искаті, но поплатити[7] емѹ продажа за[8] бещестіє; аще
л.612об. ли не боудет на немъ ѕнаменія, то привести емѹ видокъ слово проті||воу
слова; а кто бѹдеть почалъ, томѹ платіти 60 коунъ; аще же[a][9] кровавъ
боудеть,[10] или боудеть самъ почалъ, а вылѣзоуть послѹси, то то емѹ за
пълатежь, ѡже и били. Аще же ѹдарить мечемъ, а не ѹтнет на смерть, то 30
три гривны, а самомѹ гривна за раноу ѡже[11] лѣчебноє; потнеть ли[12] на
смерть, то вира. Аще ли пьхнеть моужъ мѹжа, любо к себѣ любо ѡт себа, 31
ли[13] по лицѹ оударить,[14] или жердию ѹдарить,[15] а видока два выведоуть,
то три грівны продажи; ѡже[11] боудеть варагь или колобагъ, иде[16] полная
видока вывести, идета на ротоу.

Ѡ челяди.[17] Яже[18] челадинъ скрыется,[19] а закличють[20] и[21] на[22] тор- 32
л.613 гоу,[23] а за три дни не выведоуть его, а позна||еть и на третіи день, то свои[24]
челадінъ поати, а ѡномоу[25] платити три грівны продажи.[б]

Ѡ всадєніи[26] на чюжь конь. Яже[27] кто всадеть на чюжь конь, не 33
прошавъ,[28] то гривна. Аще кто конь погоубить, лі[29] ѡроужіє,[30] ли[31] портъ, 34
а заповѣсть по[32] торгоу, а послѣ познаеть въ своемъ городѣ, свое ємоу[33]
ліцемъ взати, а за ѡбідѹ платіти емѹ три гривъны. Аже[34] кто познаеть 35
своє, что боудеть погоубилъ, ли[35] оукрадено ѹ него что, ли конь, лі портъ[36]
ли[29] скотина, то не рци: се моє, но поиди на свод,[37] где еси взалъ; сведитеса,[38]

---

[a] *Над строкой другими чернилами доб.* и. [б] *Далее в рукописи ошибочно написано лишнее* Ѡже.

[1] *СМII, О, АНII, И, ТIII, ИМ, ВМ* истькнет(ь), *КР* истькнет(ь), *АС* ист'кнет(ь), *З* истекнеть. [2] *СМII доб.* продажи, *ИМ, З* а томоу за вѣкъ 10 гривенъ *нет.* [3] *И* комѹ, *З* кыи *нет.* [4] *СМII* Аще ли прѣсть… продажи *написано на полях другой рукой.* [5] *И* Ѡ мѹжи кровавѣ *нет.* [6] *КР, ИМ* Аще, *З* Аще же. [7] *АНII, И* платіти. [8] *З* за *нет.* [9] *СМII, КР, О, АНII, И, ТIII, ИМ, ВМ, З доб.* и. [10] *ЧII* бѹдеть *на полях исправлено на* придеть, *КР, АНII, И* придет. [11] *СМII* аже. [12] *СМII* ли *нет, ЦII* или. [13] *ЦII* или, *З* любо. [14] *ЧII* оударить *зачеркнуто киноварью, АНII* оударить *нет.* [15] *О* или жер[дию] оударить *написано другой рукой на полях.* [16] *ЧII доб. почерком XVI в.* ж(е), *АНII доб.* же. [17] *СМII* чаляди. [18] *КР* Аще. [19] *И* скитается. [20] *ТIII, ИМ, З* закличіть. [21] *СМII* его, *З* и *нет.* [22] *СМII* в. [23] *КР вместо* на торгоу — на ротѹ. [24] *ТIII, ИМ, З вместо* то свои — таковои. [25] *З* иному. [26] *СМII* всѣданьи. [27] *СМII, И, ИМ, З* Аще. [28] *СМII* проса. [29] *ЦII* или. [30] *АНII* ѡрѹжием. [31] *СМII* или. [32] *ЧII первоначально* по, *почерком XVI в. исправлено* на, *АНII* на. [33] *СМII, АС, ТIII, ИМ, ВМ, З* ємоу *нет, О в слове* емѹ *слог* мѹ *выскоблен.* [34] *ИМ* Аще, *З* Аще ли. [35] *И* или. [36] *СМII* портище. [37] *ИМ, З* свобод. [38] *СМII* сведется, *КР* сьведетеса, *АНII, И* севедитес(а).

кто боудеть виноватъ, на того татба[1] снидеть, тогда ѡнъ свое возметь, а ѡже[2] что боудеть с нимъ погыбло, то || же емꙋ начнеть платити; аще л.613об.
боудеть коневыи тать, то выдати[3] кнѧзю на потокъ; пакы ли бꙋдеть клѣтныи тать, то три гривны[4] платити емꙋ.

36 **Ѡ сводѣ.**[5] Яже[6] боудеть въ ѡдіномъ городѣ, то ити истцꙋ до конца[7] того свода; боудеть ли[8] сводъ по землѧмъ, то иті емꙋ до третіѧго свода; а что бꙋдеть ліце,[9] то томꙋ[10] платіти третиемꙋ платиті[11] коунами за лице, а с лицемъ ити до конца свода, а истьцꙋ ждати прока;[12] а где[13] снидеть на конечнаго, то[14] томоу платити все[15] и[16] продажꙋ.

37 **Ѡ татьѣ.**[17] Пакы ли боудеть[18] татебно коупилъ в' торгꙋ, или конь, или портъ,[19] или[20] скотиноу, то выведеть свободна моу||жа два или мыт- л.614
ника; аже начнеть не знати ꙋ кого коупилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ на ротꙋ, а истьцꙋ свое ліцемъ[21] взѧти; а что с німъ погыбло, а того емꙋ желѣти, а ѡномꙋ желѣти своихъ кꙋнъ, зане не знаеть оу кого коупилъ; познаеть ли на дользѣ ꙋ кого коупилъ, то своѧ коуны взѧти емоу, а семоу платити, что ꙋ него бꙋдеть[22] погыбло, а' кнѧзю продажоу.[23]

38 **Ѡ познаніи челѧді.** Яже[24] кто[25] познаеть челѧдинъ свои[26] ꙋкраденъ,[27] а поиметь и,[16] то ѡномꙋ вести и[16] по коунамъ до третіѧго свода; поѧти же челѧдинъ в челѧдина мѣсто, а ѡномꙋ дати лице,[28] а тои[29] идеть[30] до конечнаго свода, а то есть || не скотъ,[31] не лзѣ рещи: не л.614об.
вѣжь[32] ꙋ кого есмь[33] кꙋпилъ, но[34] по ѧзыкоу иті до концѧ свода;[35] а где[13] бꙋдеть конечныи тать, то воротити[36] челѧдина, а свои поиметь, и[37] проторъ томꙋ же платити, а кнѧзю продажѣ[38] 12 гривенъ в челѧдинѣ оукрадше.

---

1 *АС* суд'ба. 2 *З* а ѡнь же. 3 *КР, АНII, И доб.* и. 4 *И вместо* то три гривны — то гривна. 5 *СМII* Ѡ сводѣ татинѣ, *КСII* О свадѣ. 6 *ИМ, З* Яще. 7 *З* сконца. 8 *ТIII, ИМ, З доб.* не. 9 *КР* лицемь. 10 *СМII* до трет(ь)го свода … то тому *написано на полях другой рукой, З вместо* то томꙋ — потомꙋ. 11 *ВМ* третиемꙋ платиті *нет.* 12 *З* порока. 13 *КР, О, АС, И, ТIII* кде. 14 *ИМ, З* то *нет.* 15 *КР, АНII, И* все платити. 16 *З* и *нет.* 17 *СМII* Ѡ татьѣ *написано на полях другой рукой.* 18 *З* боудеть *нет.* 19 *СМII* портище. 20 *СМII* ли. 21 *И* лице. 22 *ИМ, З* бꙋдеть *нет.* 23 *ЦII* продажа. 24 *КР, ИМ, З* Яще. 25 *ИМ, З* что. 26 *СМII* челѧдина своего. 27 *ТIII, ИМ, З* оукрадеть. 28 *КР* лицемъ. 29 *КР, ТIII, ИМ, ВМ* атъ, *О, АНII, АС* ать. 30 *СМII вместо* тои идеть — ѡтидет. 31 *ТIII, ИМ, З* сводъ. 32 *ЧII первоначально* не вѣжь, *но почерком XVI в. исправлено* не вѣмь, *АНII* не вѣм. 33 *З* есть. 34 *З доб.* и 35 *КР* свода *нет.* 36 *ЧII, СМII, О, АНII, АС, ТIII* тог(о) воротити, *КР, ИМ, ВМ* того воритити, *И* того ворити, *З* того творитити. 37 *З* а. 38 *СМII* продажа.

Ѡ сводѣ.[1] Й исъ[2] своего города в чюжоу землю свода нѣтоуть,[3] 39
но[4] тако же вывести емȣ[5] послȣхы любо мытника, перед кѣм'[6] же
кȣпив'ше, то истьцȣ ліце[7] взати, а прока емȣ желѣти, что с нимъ погыбло,
а ѡному своих коунъ желѣти.

Ѡ татбѣ.[8] Йже[9] ȣбиеть кого[10] ȣ клѣти[11] лі[12] оу которыа татбы, то 40
ȣбітъ[13] во[14] пса мѣсто; ѡже[15] ли его додръжить[16] свѣта, то весті и[17] на
л.615 княжь дворъ; ѡже[15] ли || оубиють и,[17] а бȣдоуть людіе відѣли и[18] свазана, то платить[19] в' томъ 12 гривенъ. Аже[15] ли крадеть кто скотъ 41
въ хлевѣ или клѣть, то же бȣдеть ѡдінъ,[20] то платити емоу три грівны
и[21] 30 кȣнъ; боудеть ли ихъ много, то всѣмъ платити по три гривны
и по 30 коунъ.

Ѡ татбѣ. Йще лі крадеть[22] скотъ на поли, ли[23] ѡвца,[24] лі[25] козы, или[26] 42
свиньи, то[27] 60 коунъ; боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по 60 коунъ.
Аще ли[28] крадеть гоумно или въ амѣ жито, толико[29] ихъ боудеть[30] крали, 43
то всѣмъ по три гривны[31] и по 30 коунъ. А ȣ него же погыбло, то аже[32] 44
бȣдеть лице, то лицемъ[33] поиметь, а за лѣто възметь по полоугривне.
л.615об. Па||кы ли[34] лица не боудеть, а бȣдеть былъ[35] княжь конь, то платіт(и)[36] 45
за нь[37] трі[38] гривны,[39] а за инѣхъ по двѣ гривны.[40]

Ѡ ȣроцѣх[41] скотоу.[42] Йже за кобылȣ 60 коунъ,[43] за волъ гривна,[44]
за коровȣ 40 коунъ, за третіакоу[45] 30[46] коунъ, за лоньщіноу полъ гривны,
за телѧ пать коунъ, за свинію 5 коунъ,[47] за поросѧ нагата, за ѡвцȣ
5 коунъ, за боранъ ногата,[48] за жеребець, ѡже[49] не всѣдано на нь, гривна,

---

1 *СМII* Ѡ сводѣ *приписано на полях.* 2 *ИМ, ВМ, З* и. 3 *АС* нѣс(ть). 4 *З доб.* и. 5 *З* ему вывести. 6 *ЧII первоначально* кѣм, *но почерком XVI в. исправлено* ним, *КР, АНII* нимъ. 7 *СМII, ИМ, З* лицем. 8 *СМII* Ѡ татбѣ *написано на полях.* 9 *З* Йще. 10 *СМII* кого *нет.* 11 *СМII доб.* татѧ. 12 *ЦII, З* или. 13 *ЦII* оубить. 14 *КР, О, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* во *нет.* 15 *СМII* аще. 16 *ЧII, ПБ, ТII, ЦII, КР, О, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ* додръжать, *СМII* оудръжит до, *З* да держатъ. 17 *СМII* ег(о), *З* и *нет.* 18 *СМII* и *нет.* 19 *Во всех остальных списках* платити. 20 *З* ѡнъ. 21 *З* и *нет.* 22 *И* украдет. 23 *ЦII* или. 24 *КР, И* ѡвцѣ. 25 *ЧII, ПБ, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, И, АС, ВМ* или. 26 *ТIII, ИМ, З* ли. 27 *З* тои. 28 *КР, АНII, И* же. 29 *СМII, КСII, ЦII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* то колико, *ТII первоначально* толико, *но почерком XVI в. вписано* ко. 30 *КР, АНII* боудȣтъ. 31 *АС* грівенъ. 32 *ЧII первоначально* ѧже, *но почерком XVI в. исправлено* аже, *КР, АНII, И* аже. 33 *КР, АНII, И* лице. 34 *СМII* ли *нет.* 35 *О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* билъ. 36 *ИМ* плати. 37 *СМII* него. 38 *АНII, И* три *нет.* 39 *И* гривна. 40 *СМII, КР* гривнѣ. 41 *АНII* Ѡ оуроцѣ. 42 *КР, И* скотъ. 43 *СМII доб.* а. 44 *И* гривнȣ. 45 *СМII* третіака. 46 *И* 40. 47 *КСII* за свинью 5 коунъ *написано на полях.* 48 *ИМ, З вместо* за поросѧ нагата . . . боранъ ногата — за боранъ ногата, за поросѧ ногата, за ѡвцȣ 5 кȣнъ. 49 *ВМ* ѡже *нет.*

за жереба 6 ногатъ,[1] за коровье млеко[2] 6 ногатъ;[3] то ти ꙋроци смерьдомъ, ѡже платать кнажю продажꙋ.

46 Ѧще[4] ли бꙋдоуть холопи татіє любо кнажи, любо боарьстіи, любо чернечьі,[5] их же кназь продажею казнить,[6] зане соуть не свободні,[7] || да[8] двоичи платать къ истьцꙋ за ѡбидꙋ. л.616

47 **Ѡ възісканіи товара.** Ѧще кто взищеть коунъ на[9] дроузѣ,[10] ѡнъ са запирати начнеть, то ѡже[11] на нь выведеть[12] послꙋси, то ти поидоуть на ротоу, и ѡнъ возметь своа коуны; зане же не далъ емꙋ за многа[13] лѣта,[14]

48 то платити емꙋ за ѡбидꙋ три[15] гривны. Аще ли кто коупець коупцꙋ дасть коуны[16] в' кꙋплю[17] или в' гостьбꙋ,[18] то[19] коупьцꙋ пред[20] послꙋхы коунъ не имати, послоуси емꙋ не надобѣ, и ѡ иномъ ити емоу[21] ротѣ, аже почнеть са запирати.[22]

49 **Ѡ поклажаи.**[23] Ѧще[24] кто покладежь[25] кладеть оу кого любо, то томоу послꙋха нѣтꙋть; но ѡже почнеть болшимъ клепати, томоу ити ротѣ, оу ко||го лежалъ товаръ: а толко[26] єсі оу мене положилъ, зане же емꙋ бологодѣлити[27] и хоронилъ товара[28] его. л.616об.

50 **Ѡ рѣзѣ.**[29] **Иже**[30] кто кꙋны даеть в рѣзъ,[31] или наставъ[32] медъ, или[33] жито[34] въ прісопъ,[35] то послꙋси емꙋ ставити, како са боудеть радилъ, тако же емꙋ[36] имати.

---

[1] *И вместо* 6 ногатъ — ногата. [2] *КР, АНII, И* молоко. [3] *О* за коровье млеко 6 ногатъ *написано другой рукой на полях.* [4] *ЧII, ПБ, СМII, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, АС, ТIII, ИМ, ВМ, З* Ѧже. [5] *КР* черньци, *И* чернчі. [6] *З* казнити. [7] *И, З* не свободніи. [8] *О, АНII, АС, ТIII, ИМ, ВМ* до. [9] *З* да. [10] *СМII* дорѡзѣ, и. [11] *СМII* же. [12] *ЧII первоначально* выведеть, *но почерком XVI в. исправлено* въведеть, *СМII, КР, О, АС, ТIII, ИМ, ВМ, З* введет(ь), *КСII, И* выведꙋть, *АНII* въведет. [13] *КР, О, АС, ТIII, ВМ, З* мнѡгѡ. [14] *СМII* лѣт. [15] *АС первоначально* пол, *но исправлено* 3. [16] *СМII* кѡнь. [17] *ТIII, ИМ, З вместо* коуны в' кꙋплю — коунью коуплю. [18] *СМII, ИМ, З* гоздьбꙋ. [19] *З* тꙋ. [20] *КР, АНII, И* перед. [21] *ИМ, З* емꙋ ити. [22] *КР* запиратиса. [23] *З* Ѡ поклажи. [24] *СМII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, З* Ѧже. [25] *ЧII первоначально* покладежь, *но* дежь *зачеркнуто, и почерком XVI в. надписано* жап, *СМII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* поклажаи. [26] *ЧII первоначально* толко, *но* т *зачеркнуто и почерком XVI в. надписано* к, *АНII* колько. [27] *ЧII первоначально* бологодѣлити, *но* ити *зачеркнуто и почерком XVI в. надписано* ь, *КР* былогѡдѣлъ, *О в слове* бологодѣлити ти *приписано сверху, а* и *в слоге* ли *перепревлено из другой буквы, АНII, И* бологодѣлъ, *ТIII, ИМ, З* бологодѣлилъ. [28] *СМII* товаръ. [29] *СМII* Ѡ рѣзѣх. [30] *КР, АНII, ИМ, З* Ѧже, *И* Ѧще. [31] *СМII, КСII, АНII, И* рѣзы. [32] *ЧII первоначально* наставъ, *но* на *зачеркнуто и почерком XVI в. надписано* да, *АНII* даставъ. [33] *ПБ, СМII, КСII, ТII, ЦII, О, ТIII, ИМ, ВМ, З доб.* в, *И* ли. [34] *З* живото. [35] *ЧII первоначально* въ жито въ просопъ, *но почерком XVI в. исправлено* жито въ присопъ, *АНII* просопъ. [36] *ЧII почерком XVI в. доб.* и, *КР, АНII доб.* и.

Ѡ мѣсачномъ рѣзѣ. Я мѣсачныи рѣзъ, аже за мало, то[1] имати 51
емоу; заидоуть ли сѧ коуны до[a] того же годоу, то дадатсѧ коуны въ треть,
а мѣсачныи рѣзъ погренѹти. Послоуховъ ли не боудеть, а бѹдеть ли коунъ 52
три гривны, то ити емоу про свои коуны[2] ротѣ; боудеть ли болѣ
коунъ, то рече ємѹ: како промиловалъсѧ еси, ѡже[3] єси не ставилъ[4]
послоуховъ.

л.617 **Оуставъ Володимера[5] кнѧзѧ.** ||Я се оуставилъ[6] Володимеръ[7] Всеволо- 53
дичь[8] по Свѧтополцѣ,[9] съзъвавъ дроужинѹ свою на Бер[е]стовѣмъ:[6] Рати-
бора Кіевьскаго тисѧчьского, Прокопиѧ[10] Бѣлогородьскаго[11] тысѧчьскаго,
Станислава Переѧсьлавьскаго тысѧчьскаго, Нажира, Мирослава,[12] Иванка
Чюдиновичѧ Ѡлгова моужь, и оуставили до третіѧго рѣза, ѡже[3] ємлеть
въ треть кѹны; аже кто възметь два[13] рѣза, то то емѹ исто; пакы ли воз-
меть трі рѣзы, то исъта емоу не взати.

Ѡ рѣзѣ.[14] Яже[15] кто емлеть по 10 коунъ на гривноу ѡт лѣта, того не
ѡтмѣтати.

Ѡ[16] **потопьленіи коупцѧ.** Яще[17] которыи коупець кде любо съ чюжимі 54
л.617об. коунами истопитсѧ, или ра||ть възметь любо[18] ѡгнь,[19] то не насилити емоу,
ни продати его; но како начнеть ѡт лѣта платити, тако же и платіть,[20]
зане же пагѹба ѡт бога[21] есть, а самъ не виноватъ есть; аже лі[22] пропиєтсѧ
или пробіетьсѧ, а въ безѹмии чюжь товаръ испортить, како любо тѣмъ,
чьи кѹны, ждоуть ли емоу, своѧ имъ волѧ, продадать[23] ли его, своѧ
имъ волѧ.[24]

Ѡ долзѣ[25] Яже[26] кто многымъ длъженъ боудеть, а пріидеть гость изъ 55
иного города или чюжеземець, а не вѣдаѧ запоустить за нь[27] товаръ,
а ѡпѧть начнеть не дати гостю коунъ,[28] а пръвіи должьбыти[29] начноуть
л.618 емоу запинати, не дадаче[30] ємоу коунъ, тогда весті и[31] на торгъ, про||дати

---

[a] *Слово* до *вписано над строкой.* [6] *В рукописи описка:* Беростовѣмъ.

[1] *З* то *нет.* [2] *И доб.* к. [3] *СМП* ѡ єже. [4] *КР, АНП, И вместо* не ставилъ — наставилъ. [5] *ЦП* Владимира. [6] *И* ѹстав. [7] *ЦП* Владимиръ. [8] *КР* Всеволѡдовичь. [9] *З* Святополъѣ. [10] *КР, АНП* Прокопію. [11] *И* Бѣлогородьского *нет.* [12] *СМП доб.* тысѧч(ь)скаг(о). [13] *СМП доб.* истов. [14] *СМП* Ѡ рѣзѣх *написано на полях другой рукой.* [15] *ВМ* Яще. [16] *ИМ, З* Ѡ *нет.* [17] *ЧП, ПБ, КСП, ТП, ЦП, КР, О, АНП, И, ТПП, ИМ, ВМ, З* Яже. [18] *СМП* ли. [19] *СМП доб.* возмет(ь). [20] *СМП доб.* по силѣ. [21] *ИМ, З* ѡт бога пагѹба. [22] *З* лі *нет.* [23] *ТПП, ИМ, З* продадѹть. [24] *СМП* своѧ имъ волѧ *нет, О* продадат(ь) ли ег(о), своѧ имъ волѧ *написано другой рукой на полях.* [25] *СМП* Ѡ долзѣх. [26] *СМП, КР, ВМ* Яще. [27] *СМП* него. [28] *КР, И* коунъ гостю. [29] *ЧП первоначально* дол(ъ)жь быти, *но в слоге* бы *буква* ы *выскоблена и написано* и, *СМП* должникъ быти, *КР* долженъ бити, *АНП* должьбити, *И* должен быти. [30] *КР, И* дадѹче. [31] *СМП* ег(о), *И, З* и *нет.*

же и[1] и ѡтдати пръвѣе гостю коуны, а домашнимъ,[2] что сѧ[3] ѡстанеть
коунъ, тѣм' же[4] сѧ подѣлать; пакы лі боудоуть[5] княжи коуны,[6] прѣжде
имати,[7] а прокъ в дѣлъ; а кто много рѣза[8]ималъ, а томоу не имати
коунъ.

56 **Ѡ закꙋпѣ.** Яже закоупъ бѣжить ѿт господы, то ѡбель;[9] идеть[10] коунъ
искати, и явлено ходить,[11] или къ[12] кнѧзю или къ соудіамъ бѣжимъ[*][13]
ѡбіды дѣлѧ съвоего господина,[14] то про то не работать ихъ, но дати емꙋ
исправоу.[15]

57 **Ѡ закоупѣ.**[16] Яже оу господина боудеть[17] роленныи закоупъ,[18] а погоу-
бить воискыи[19] конь, то не платіти емоу; но[20] еже далъ емоу господинъ[21]
плоугъ и боронꙋ, ѿт него же коупоу[22] емлеть, то || то погоубивше платити; л.618об.
ѡже ли господинъ[21] ѿтслеть[23] его на[24] свое ѡрꙋдіе, а погыбнеть что
безъ него, того емоу своемꙋ господиноу не платити.

58 **Ѡ закоупѣ.**[25] Яже[26] и за[27] хлѣва выведоуть, то закоупоу[28] его не пла-
тити;[29] но иже[30] погоубить на поли, а[31] въ дворъ не вженеть и не затворить,
а кдѣ емоу господинъ велить,[32] а ѡнъ ѡроудіѧ своѧ, а[33] то погоубилъ, то
59 то емоу платити. Аже[26] ли господинъ[21] перешбидить[34] закоупа и оуведить
цѣноу его или ѡтарицꙋ, то то емоу все[35] воротити, а за[36] ѡбидꙋ платити[37]
60 емоу 60 коунъ. Пакы ли пріиметь на немъ коуны,[38] то ѡпѧть емоу воро-
титі коуны, что боудеть пріѧлъ, || а[39] за ѡбидоу платити емоу[40] трі гривны л.619.
61 продажѣ. Продасть ли господинъ закоупа ѡбель, то[41] закоупꙋ свобода въ

---

[*] *Так в списке РМ и в списках ЧП, П, ПБ, СМП, КСП, ТП, ЦП, КР, О, АНП, АС, И, ВМ.*

1 *СМП* ег(о). 2 *СМП доб.* и, *З* домашнему. 3 *И* сѧ *нет.* 4 *СМП* же *нет.* 5 *СМП, ИМ, З* боудет(ь). 6 *ЧП на полях почерком XVI в. доб.* то кнѧжі кꙋны, *КР. АНП доб.* то княжи коуны. 7 *И* поимати. 8 *КСП* рѣзъ. 9 *ТПП, ИМ, З* ѡбле. 10 *ЧП почерком XVI в. доб.* ли, *СМП* ли кун *написано на полях, КР, О, АНП, ТПП ИМ, ВМ, З доб.* ли, *И доб.* или. 11 *ТПП, ИМ, З* ходити. 12 *И* къ *нет.* 13 *ТПП ИМ, З* бѣжитъ. 14 *СМП* ѡсподина. 15 *СМП, О, ТПП, И, ИМ, З* исправа, *О ст. 56* Ѡ закꙋпѣ. Яже закоупъ бѣжить . . . исправу *написана другой рукой на полях.* 16 *СМП доб.* жı. 17 *СМП* боудет(ь) оу ѡсподина. 18 *З* закꙋнъ. 19 *И* воински, *З* воинскиѣ. 20 *З доб.* и. 21 *СМП* ѡсподин. 22 *ЧП, ПБ, СМП, КСП, ТП, ЦП, КР, О, АНП, АС, И, ТПП, ИМ* копꙋ, *ВМ* коппꙋ. 23 *И* отослет. 24 *ТПП, ИМ, З* ѡже ли . . . его на *нет.* 25 *СМП* Того же ѡ закупѣ. 26 *СМП* Яще. 27 *СМП, КСП, ТП, ЦП, КР, АНП, И, ИМ, ВМ, З вместо* и за — из. 28 *СМП* закꙋпа. 29 *ЧП* не плати. 30 *СМП, КР, О, АС, ВМ* но же, *И* но еж(е), *ТПП, ИМ, З* и оже. 31 *З* а *нет.* 32 *ЧП первоначально* велить, *но почерком XVI в. исправлено* велѣлъ, *КР, АНП* велѣлъ. 33 *СМП, АС, И* а *нет.* 34 *СМП, КР, АНП, ВМ* преѡбидит(ь). 35 *СМП* все ем̃. 36 *З вместо* а за — и. 37 *ИМ* платие. 38 *ЧП первоначально* кꙋны, *позднее* ы *исправлено на* ъ, *СМП, КР, О, АНП, И, ТПП, ИМ, ВМ, З* кꙋнъ. 39 *И* и. 40 *КР* емоу *нет.* 41 *СМП* тѡгда.

всѣхъ коунахъ, а господинꙋ[1] платити[2] 12 гривенъ продажѣ. Ѡже[3] госпо- 62
динъ бьеть закоупа про дѣло, то безъ вины есть; бьеть ли пıанъ не смысла,
а без віны, то ꙗко же въ свободнѣмъ платежь,[4] тако же и в закоупѣ.

Ѡ холопѣ. Аже холопъ ѡбелныі выведеть чіи любо[5] конь, то платіти 63
за нь[6] двѣ грівны.[7]

Аже закоупъ[8] оуведеть что, то господинъ[9] в немъ; но[10] ѡже кдѣ 64
налѣзеть[11] и,[12] то переді заплатіть господинъ[13] его конь или что боудеть
л. 619 об. ино взалъ, то[14] холопъ емоу ѡбелныи; пакы ли господинъ[13] ег(о)|| не хотѣти
начнеть платіти за нь, а продасть и,[12] ѡтдасть же переди или за конь, или
за волъ, или[15] за товаръ, а прокъ емꙋ самомоу в'зати[16] себѣ.

Ѡ оударенıи.[17] Аже[18] холопъ ꙋдарить свободна[19] моужа, а оубѣжить хромъ, 65
а господинъ[1] его не выдасть, то платіти за нь господинꙋ[20] 12 гривенъ; а за
тѣмъ аче[21] кдѣ и налѣзеть оудареныи тои своего истьца, кто его ꙋдарилъ, то
Ꙗрославъ оуставилъ былъ оубити, но[10] сынове его по ѡтци оуставиша на коуны,
любо ли бити и[12] развꙗзавше, любо ли[22] вꙗзати,[23] а гривна коунъ[24] за соромъ.

Ѡ послоушьствѣ. На послоушьство на[25] холопа не въскладають;[26] 66
л. 620 но же[27] не боудеть свободнаго, то по нꙋ||жи сложити на боꙗрьскаго тіоуна,[28]
а на инѣхъ не складати.[29]

И въ малѣ тажѣ по ноужи сложити на закоупа.[а]

Ѡ бородѣ. А кто порветь бородоу, а в неи знаменіе,[30] а вылѣзоуть 67
людіе, то 12 гривенъ продажѣ[б]... а за ꙁꙋбъ[31] гривна.[32] А кто ꙋкрадеть 68, 69, 70
бобръ, то 12 гривенъ. Аже бꙋдеть посѣчена земля или знамение, им же
ловлено, или сѣть, то по връви искати в[33] себѣ тата или платити продажа.

Ѡ разнаменіи борти. Аже разнаменаеть борть, то 12 гривенъ. Аже 71, 72
межу перетнеть бортьноую, или ролинꙋю[34] разореть, или дворноую межоу

[а] *И въ малѣ... на закупа во всех списках написано после заголовка* Ѡ бородѣ.

[б] *Далее в списках Розенкампфовского вида пропущены конец статьи 67 и начало 68.*

[1] *СМII* ѡсподинꙋ. [2] *Во всех списках* за ѡбидꙋ платити. [3] *ВМ вместо* Ѡже — А. [4] *СМII* платѣжи. [5] *СМII вместо* чіи любо — чьи бꙋдеть. [6] *СМII* за него, *И* за нь платити. [7] *СМII доб. заголовок* Ѡ том же. [8] *КР* закꙋпоу. [9] *СМII* ѡсподин. [10] *З доб.* и. [11] *ИМ, З* залѣзеть. [12] *СМII* ег(о). [13] *СМII* ѡсподарь. [14] *СМII доб.* а. [15] *СМII* ли. [16] *З* взꙗти самѡму. [17] *З* Ѡ дарении. [18] *СМII* Аще. [19] *КСII, ТII, ЦII* свободнаго. [20] *СМII* ѡсподинꙋ, *АНII* господину *написано на полях, И* господинꙋ *нет.* [21] *КР доб.* и. [22] *ЦII* ли *нет.* [23] *СМII над словом* вꙗзати *надписано* не, *И* развꙗзавше, любо ли вꙗзати *нет.* [24] *КР* гривенъ кꙋна. [25] *КР, З* на *нет.* [26] *И* вскладают. [27] *ЧII почерком XVI в. исправлено на* но иже, *СМII* но аже, *АНII, З* но иж(е). [28] *КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII* тивꙋна. [29] *З* кладати. [30] *СМII, КР, О, АНII, АС, ТIII, ИМ, ВМ, З* а в не знаменіе, *И* в не знамꙗніе. [31] *И* зꙋбы. [32] *КР доб.* продажѣ. [33] *З* в *нет.* [34] *И, ТIII, ИМ, З* ролеинꙋю.

73 тыномъ перегородить, 12 гривенъ продажѣ. Аже дꙋбъ посѣчеть знамен҆ныи
и||ли межныи,[1] 12 гривенъ продажѣ. л.620 об.

74 Я се[2] наклади: 12 гривенъ, отрокꙋ двѣ грив҆ны и 20 кꙋнъ, а самомꙋ
ехати съ отрокомъ на двою коню, соути же на ротъ ѡвесъ, а масо дати
ѡвенъ или полоть, а инѣмъ кормомъ что имъ черево възметь, писцꙋ десать
коунъ, перекладнаго 5[3] коунъ, за мѣх двѣ ногаты.

75 **Ѡ посѣченіи борти.**[4] Яже[5] борть посѣчеть, то три гривьны продажѣ,
76 а за дерево полъ гривны. Ѡже[6] пчелы выдереть, то три гривны продажѣ;
а за медъ, аже боудеть налаженыи,[7] то десать кꙋнъ; боудеть ли ѡлекъ, то
77 пать коунъ. А не боудеть тата, то по слѣдоу женоути; аже бꙋдеть слѣдъ,
не[8]||боудеть[9] ли[10] слѣда или[11] к селоу[12] или к товароу, а не ѡсочать[13] л.621
ѡт себе слѣда, ні едꙋть на слѣдъ или ѡтбиютса, то тѣмъ платити татбоу
и продажꙋ; а слѣд гнати съ чюжими людми, а посълоухы; аже погоубать
слѣдъ на гостин҆ници на велицѣ, а села не бꙋдеть, или на поустѣ, кдѣ же[14]
не[15] боудеть ни села, ні людіи, то не платити, ни татбы, ни продажѣ.

78 **Ѡ смердѣ.**[16] Яже смердъ[17] ꙋмоучить смерда безъ кнажа слова, то три
гривны продажѣ, а за мꙋкоу грив҆на; аже ѡгнищанина[18] моучить, то
79 12 гривенъ продажѣ, а за моукоу гривна.[19] Аже[20] лодию ꙋкрадеть, то
60 коунъ продажѣ, а лодію ѡпать воротити[21] ліцемъ; а за морьскоую лодью
80 три гривны,[22] за челнъ 20[23] коунъ,[22] за||стрꙋгъ гривна.[24] Аже[25] ли[26] кто л.621 об.
потьнеть[27] вервь перевѣсноу,[28] 3 гривны продажѣ, а господиноу[29] за вервь
81 гривна. Аже ли кто ꙋкрадеть въ чьемъ[30] перевѣсе или[31] астребъ или со-
колъ,[a] то продажѣ три гривны, а господинꙋ[29] гривна,[22] за голоубь[32] 9 коунъ,[22]
за коуре[33] [9][б] кꙋнъ, за ꙋтовь 30 коунъ, за гоусь тридесат(ь) кꙋнъ, за
82 лебед(ь) 30[34] коунъ, за жеравь[35] 30 коунъ. А в сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кꙋнъ,

---

[a] *В слове* соколъ *буквы* ко *написаны над строкой.* [б] *В рукописи ошибочно* 500, *в других списках* 9.

[1] *ЧП почерком XVI в. доб.* то, *КР, АНП, И доб.* то. [2] *З доб.* и. [3] *АС* 10. [4] *СМП, КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* борти *нет.* [5] *СМП* Аще кто. [6] *СМП* Аже кто. [7] *ЧП, ТП первоначально* налаженыи, *позднее* а *переправлено на* е, *СМП, КСП, ЦП, О, АС, И, ВМ* не лаженыи, *КР, АНП, ТШ, ИМ, З* не лажены. [8] *СМП* а не. [9] *КР, И* боуде. [10] *СМП* ли *нет.* [11] *СМП* или *нет.* [12] *И, З* семꙋ. [13] *АНП, И* ѡтсочать, *ТШ, ИМ* ѡсачать, *З* отсячать. [14] *ВМ* иде ж(е). [15] *КСП* ние, *причем* е *переправлено из* и. [16] *З* О смрдѣ. [17] *З* смерть. [18] *З* ѡбнищанина. [19] *И* аже ѡгнищанина . . . моукоу гривна *нет.* [20] *СМП доб.* кто. [21] *ИМ* воротить. [22] *СМП доб.* а [23] *ВМ* 12. [24] *КР на полях доб. заголовок* Ѡ перевѣсѣ. [25] *СМП* Аще. [26] *КР* ни. [27] *З* поткнет(ь). [28] *СМП, КСП, ТП, ЦП, АНП, И* перевѣснꙋю. [29] *СМП* ѡсподарю; [30] *З* вь емь. [31] *СМП* ли. [32] *ТШ, ИМ, З* головꙋ. [33] *СМП, КР, АНП, И* кꙋра. [34] *СМП, АС, О, ТШ, ИМ, ВМ, З* 40. [35] *СМП, ИМ, З* жеравль.

а господиноу[1] колико боудеть возовъ[2] ѹкрадено,[3] то имати емоу по двѣ ногатѣ за возъ.

Ѡ гѹмнѣ. Аже[4] кто зажьжеть гоумно, то на потокъ и на грабежь 83
дѡм его,[5] а переди пагѹба исплатів'ше, а въ процѣ[6] кнѧзю поточити и;[7]
л.622 тако же, аже кто[8] и дворъ зажьжеть.[9] Или кто, па||кості дѣѧ,[а][10] конь порѣ- 84
жеть или скотиноу, то продажѣ 12 гривенъ, а за пагоубоу господиноу[1] оурокъ[11] платити.[12]

Ѡ послоусѣхъ.[13] Ты же таже всѣ сѹдити послоухы свободными; 85
боудеть ли послоух холопъ, то холопѹ на правдѹ не вылазити; но ѡже хощеть[14] истецъ, или иметь и, а река[15] тако: по сег(о) рѣчи имаю тѧ, но азъ имаю тѧ, а не холопъ, и иметь на желѣзо; ѡже ѡбьвиныта[16] и, то емлеть[17] на немъ свое; не ѡбвинить ли его, то платити[18] емоу гривна[19] за моукоу, зане[20] по[21] холопьи рѣчи ѧлъ и. А желѣзнаго 86
платити 40 коунъ, а дѣчьскомѹ полъ гривны,[22] а мечникоу 5 коунъ; то то[23] желѣзныи ѹрокъ, кто[24] си в чемъ но[25] емлеть. Аже иметь на 87
л.622 об. желѣ||зо по свободных людіи рѣчи, любо ли запа на нь боудеть, любо нощноє прохоженіє,[26] илі кимъ любо ѡбразомъ ѡже не ѡжьжетсѧ, но про[27] моукы не пълатити емѹ, но ѡдино желѣзноє, кто и боудеть ѧлъ.[28]

Аже[29] к'то ѹбиеть женоу, то тѣмъ же сѹдомъ[30] соудити, ꙗко же 88
и моужа; аже боудеть виноватъ, то[31] полъ виры 20 грівенъ. А в' холопѣ 89
и въ робѣ виры нѣтоу; но ѡже боудеть безъ вины оубиенъ, то за холопъ[32] оурокъ платити или[33] за робоу, а кнѧзю 12 гривенъ продажѣ.

[а] *В рукописи* дѣ.ѧ, *где на месте точки выскоблена буква, повидимому* л.

[1] *СМП* ѡсподарю. [2] *СМП, КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* возъ. [3] *ТШ, ИМ, З* ѹкраденъ. [4] *СМП* Аще. [5] *СМП вместо* и на грабежь дѡм его — и дѡм єго на грабежь. [6] *ЧП, первоначально* процѣ, *но зачеркнуто и почерком XVI в. надписано* винѣ, *КР, И вместо* процѣ — цѣ, *О также* цѣ, *но сверху другой рукой приписано* про, *АНП* винѣ. [7] *И, З* и *нет.* [8] *ИМ, З* кто *нет.* [9] *ИМ, З* зажьджеть. [10] *ЧП, ПБ, КСП, ТП, ЦП* дѣлѧ. [11] *ИМ, З* оурокъ господинѹ. [12] *ИМ* платити ти. [13] *И* О слѹсѣх. [14] *КР, И* хочеть. [15] *СМП, КР вместо* и, а река — нарека. [16] *З* ѡбновита. [17] *СМП, КР, О, АНП, И, ТШ, ИМ, ВМ* ємлета, *З* емлете. [18] *КР, И* плати. [19] *СМП доб.* емѹ. [20] *ИМ, З* за. [21] *СМП, АС, И* по *нет.* [22] *О, АС* гривнъ, *ВМ* полѹгривна. [23] *АС, ТШ, ИМ, ВМ* то *нет, З* и. [24] *АС* то. [25] *АНП* ни. [26] *КР* прихоженіє, *И* прехождеіе. [27] *АНП, И доб.* то. [28] *СМП, КСП, ТП, ЦП, КР, И доб. заголовок* О женъ, *причем в КСП и ТП эти слова написаны на полях, а в КР над строкой.* [29] *СМП, ВМ* Аще. [30] *З* сѹдомъ *нет.* [31] *З вместо* виноват, то — виновато. [32] *СМП* холопа. [33] *АС, И* и.

90 Ѡ задницѣ.[1] Аже[2] ѹмреть смердъ, то задница[3] кназю; аже бѹдеть[4]
дчери оу него дома, то даати часть на на;[5] аже ли боудѹть за моужемъ,
то не даати части имъ.

91 Ѡ зад||цѣ[6] боарьстѣи. Аже в боарѣх или въ дрѹжинѣ, то за кназа л.623
92 задница не идеть; но же[7] не[8] боудеть ні сыновъ, а дщери възмоуть. Аще ли
кто ѹмираа раздѣлить домъ свои дѣтемъ, на том' же стоати; пакы ли без
93 радѹ оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на[9] самого часть дати доуши. Аже[10] ли
жена садеть по моужи, то дати на ню часть; а что на ню моужь възложить,
94 то томѹ[11] есть госпожа,[12] а задница еи[13] мѹжна не надобѣ. Боудѹть ли дѣти,
то что пръвое жены, то то възмѹть дѣти матере своеа; любо си на женѹ
95 боудеть възложилъ, ѡбаче матере своеа и то възмѹть. Аже ли бѹдеть
сестра в домѹ, то заднщѣ[14] еи не имати, но ѡтдадать[15] ю братіа||за л.623об.
моужъ, како си могоуть.

96 Ѡ оуроцѣмъ[а][16] что комѹ. А се оуроци городникѹ: закладающе
городню, коуноу взати, а кончав'ше[17] ногата; а за кормъ и[18] вологѹ,[19] за
масо и за рыбы[20] 7 коунъ на недѣлю,[21] 7 хлѣбовъ, 7 ѹборковъ п'шена,
7 лѹконъ ѡвса на четверо конь; имати же емѹ, донелѣ же городъ срѹбать,
а солодѹ ѡдіноу дадать емоу[22] десать лѹконъ.[23]

97 А се мостьникоу оуроци:[24] помостив'ше мостъ, ѡт пати локоть в'зати
ногата; аж(е) ли починить моста ветхаго,[25] толико[26] городень починить, то
взати емоу по коунѣ ѡт городни; а мостьникѹ самомѹ[27] ехати съ отрокомъ
на двою[28] коню, ѡвса четыре лѹкна на недѣлю, а ести[29] что мога.

98 Ѡ задни||цѣхъ.[30] Аже боудѹть[31] робьи дѣти оу мѹжа, то задницѣ имъ[32] л.624
99 не имати, но свобода имъ с матерню.[33] Аже ли боудѹть[31] в' домоу дѣти малы,

---

[а] *Так в списке РМ и ряде других списков, ср. вариант 16.*

[1] *СМП доб.* ректі ѡ задницѣх оумершиих. [2] *СМП* Аще. [3] *СМП доб.* рекше статок. [4] *СМП, О, АНП, АС, ТШ, КР, И, ВМ* бѹдоут(ь). [5] *СМП* на нѣа, *КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* на нѣ. [6] *СМП доб.* ѡ. [7] *ЧП первоначально* же, *но почерком XVI в. исправлено на* оже, *АНП* ѡже, *ЦП, З* иже. [8] *СМП* не *нет.* [9] *АНП* на *нет.* [10] *СМП, АНП, З* Аще. [11] *СМП, О, АС, ВМ* то тоемѹ. [12] *ЧП* госпожда, *СМП* ѡсподарына. [13] *И вместо* еи — емѹ и, *ИМ, З* емѹ. [14] *АС* задница. [15] *СМП* ѡтдаяти. [16] *КСП, ТП, ЦП, ВМ* оуроцѣ, *КР, АНП, И, ТШ, ИМ, З* оуроцѣх. [17] *З* скончавше. [18] *ИМ, З доб.* за. [19] *СМП доб.* и. [20] *СМП, ЦП* рыб . [21] *СМП доб.* да. [22] *О* емѹ *вписано другой рукой над строкой, ИМ, З* дадать емѹ одинѹ. [23] *СМП доб. заголовок* Того же ѡ мостѹ. [24] *СМП доб.* кормѹ. [25] *ИМ* ветхава, *З* ветхова. [26] *ЧП первоначально* толико, *но почерком XVI в. исправлено на* то колико, *СМП, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* то колико. [27] *О, ТШ, ИМ, ВМ, З* самѹ. [28] *СМП вместо* на двою — над свою. [29] *КР, ВМ* ѣсть. [30] *СМП* Ѡ задницѣх же, *АНП* Ѡ задници, *КР, И* Ѡ задницѣ же. [31] *ИМ, З* бѹдеть. [32] *КР* их. [33] *КР, И вместо* с матерню — смертью.

а не должи[1] боудѹть сами събою печаловати, а мати имъ[2] поидеть за
моужъ, то кмо[а 3] имъ ближніи боудеть,[4] томоу же дадать на роуцѣ и[5] съ
добыткомъ и с домомъ, донелѣ же възъмогоуть; а товаръ дати перед людми;
а что изрѣзить[6] товаромъ тѣмъ или пригостить, то то емѹ себѣ, а истыи
товаръ воротить[7] емоу имъ,[8] а прікоупъ емѹ себѣ, зане же кормилъ[9]
и печаловалъся ими; аже ли ѡт челяди плод или ѡт скота, то все имъ[10]
ліцемъ; что ли боудеть ростералъ, то то[11] все емѹ платити дѣтемъ тѣмъ;
л. 624 об. таче[12] же и[13] ѡтчимъ прииметь || дѣти съ[14] задницею, то тако же есть рядъ.
А дворъ без дѣла[15] всяко[16] меншемѹ сынови. 100

Аже[17] вържется[18] жена сѣдѣти.[19] Аже ли жена върчетса[20] сѣдѣти[21] по 101
мѹжи, а ростеряеть добытокъ и пакы поидеть за моужъ, ти платити все[22]
дѣтемъ. Не хотѣти ли начнѹть ея дѣти и[23] на дворѣ, и ѡна начнеть всяко 102
хотѣти и[24] седѣти, то[25] творити еи всяко[26] волю, а дѣтемъ не дати волѣ;[27]
но что еи далъ моужъ, с тѣмъ же еи сѣдѣти или, свою часть веемши, еи
сѣдѣти же. А матерня часть дѣтемъ не надобѣ, но[28] комоу мати дасть, 103
томѹ же взяти, дасть ли вьсѣмъ, то всѣ[29] розделять;[30] безъ ıазыка ли
л. 625 ѹмреть, то ѹ котораго[31] боудеть на дворѣ[32] была[33] и || кто ю кормиль, то томѹ
взятi. Аже ли боудоуть двою моужоу дѣти, а ѡдиноя матере, то ѡнѣмъ 104
своего ѡтця задниця, а ѡнѣмъ своего. Боудеть ли потерялъ своего ино- 105
чима что, а ѡнѣх ѡтця, а оумреть, то възворотити братоу, на нь[34] же и
люди вылезоуть, что его бѹдеть истерялъ ѡтецъ его иночимля;[35] а что емѹ[36]
своего ѡтця, то дръжить. А матери которыі боудеть сынъ добръ, пръваго 106
ли моужа дроугаго ли,[37] томоу же дасть свое; аче[38] ли вси сынове боудѹть
еи лиси, а дщери может дати, кто ю кормить.

[а] *Так в списке РМ и ряде других списков, ср. вариант 3.*

[1] *ЧП первоначально* должи, *но позднее* о *переправлено на* ъ, *а* л *выскоблено, СМП* довол(ь)ни, *но* овол(ь)ни *написано другой рукой, КСП, ВМ* долъжни *КР, АС, ТШ, ИМ, З* должи *нет, О* д.жи, *на месте точки выскоблена буква, АНП, И* джи. [2] *КР* ихъ. [3] *СМП, КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* то кто. [4] *КСП, ТП, ЦП, КР* боудѫть. [5] *СМП* и *нет.* [6] *ТШ, ИМ, З* изризить, *АНП* изрѣзити. [7] *АНП* воротити. [8] *АНП* и. [9] *СМП* скормил. [10] *ЧП над строкой почерком XVI в. исправлено на* поимъ, *КР, АНП* поимъ. [11] *КСП, ТП, ЦП, АС, ТШ, ИМ, ВМ, З* то *нет.* [12] *ЧП* т *зачеркнуто киноварью, СМП, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, З* аче, *КР* аще. [13] *АНП* и *нет, ВМ вместо* таче же и — а чюжеи. [14] *ТШ, ИМ, З* съ *нет.* [15] *З* дѣя. [16] *КР, АС* всякомѹ. [17] *ИМ доб.* ли, *З* ѡ жили. [18] *СМП, З* врчется. [19] *СМП доб.* по мѹжи. [20] *СМП* ворчеть, *З* вречется. [21] *ИМ, З вместо* сѣдѣти — съ дѣт'ми. [22] *АНП доб.* и. [23] *СМП, ВМ* и *нет.* [24] *ВМ* и *нет.* [25] *ИМ, З* то *нет.* [26] *СМП, ВМ* всякі. [27] *СМП, ВМ* воли. [28] *З доб.* и. [29] *З* всѣм, *И доб.* да. [30] *СМП доб.* а. [31] *ЧП буквы* тора *зачеркнуты киноварью, АНП* кого. [32] *И* на дворѣ бѹдет. [33] *ИМ, З* была на дворѣ. [34] *О* на и. [35] *ЧП первоначально* иночимая, *но позднее исправлено на* иночимля. [36] *И доб.* ѡт. [37] *КР* ли *приписано другими чернилами, О, АС, И, ТШ, ИМ, З* ли *нет.* [38] *КР* аще.

107 **Ѡ сѹдебных ѹроцѣхъ.** Ѧ се оуроци соудебніи: ѡт виры 9 коунъ,
метелникѹ 9 вѣкошь, а ѡт бортъныа земли 30 коунъ, а ѡт инѣхъ ѡт всѣх
тажь, комоу || помогоуть, по четыре коуны, а метельникоу 9 вѣкошь.[1] л. 625 об.

108 Ѧже[2] братиа ростажоутса перед кназемъ ѡ задницѣ,[3] то[4] которыи
дѣчьскы[5] идеть их дѣлити,[6] томоу взати гривна кѹна.[7]

109 Ѧ се ѹроци ротнии: ѡт головы 30 кѹнъ, а ѡт бортьныа[8] земли
30 коунъ без трех коунъ, тако же и[9] ѡт ролииныа[10] земли, а ѡт свободы
9 коунъ.

110 **Ѡ холопьствѣ.** Холопьство ѡбѣлное[11] трое: аже кто коупить хота до
полоугривны, а послѹхы поставитъ, а нагатоу[12] дасть перед самимъ холо-
помъ; а дрѹгое холопьство: аже поиметь робоу безъ радоу,[13] поиметь ли
с[14] радомъ, то какъ са боудеть радилъ, на том же и[15] стоить; а се третіе
холопьство: тивѹньство[16] без радѹ или приважет||ключь к себѣ[17] без л. 626
111 радоу, с радомъ ли, како са бѹдеть радилъ, на том же и[15] стоите.[18] А в дачѣ[19]
не холопъ, ни по хлѣбе работать,[20] ні по прідатцѣ; но же[21] не хотать[22]
112 тогда,[а] то ворочати емоу милость; ѡтходить лі,[23] то не виноватъ есть. Аже[24]
холопъ бѣжить, а заповѣсть[25] его[26] господінъ,[27] аже слышавъ кто ли[28]
знаа и[29] вѣдаа, аже холопъ есть, а дасть емоу хлѣба или поуть емоу ѹка-
жеть, то платити емоу за холопъ[30] пать гривенъ, а за робоу 6 гривенъ.
113 Аже кто переиметь[31] чюжь холопъ[32] і подасть вѣсть господинѹ[33] его, то
имати емѹ переемъ гривна; не оублюдеть[34] ли[35] холопа, то платити емѹ
четыре грівны, а патаа пере[є]мнаа[б] емѹ;[36] аже[37] ли[38] боудеть[39] раба,[40]

[а] *Так во всех списках Розенкампф. вида.* [б] *В рукописи описка:* перемнаа.

[1] *СМII доб. заголовок* Ѡ братіах тажи, *КР доб. на полях заголовок* Ѧ се о задницѣ. [2] *КР* Ѧще. [3] *СМII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ВМ* задницю. [4] *О* то *вписано позже.* [5] *КР* дѣтьскы. [6] *ЧII над строкой почерком XVI в. доб.* то, *СМII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З доб.* то. [7] *ЧII буква* а *позднее переправлена на* ъ, *СМII, КР, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* коун. [8] *АНII, И* бортьные. [9] *ИМ, З* и *нет.* [10] *СМII* рольины, *КР, О, АНII, АС, ВМ* роліиныѣ, *И* роліины, *ТIII, ИМ* роліиынѣ, *З* ролииньнѣ. [11] *КР* ѡбилное. [12] *АНII, АС, ТIII, ИМ, ВМ, З* ногатѹ. [13] *СМII доб.* а, *З* без ряди. [14] *ИМ* с *нет.* [15] *З* и *нет.* [16] *СМII, ИМ, З* тиоун(в)ство. [17] *АС* к' себѣ ключ(ь). [18] *СМII* а се третее ... стоите *написано на полях.* [19] *АС* в' чадѣ. [20] *ПБ, СМII, ТII, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, З* роботать. [21] *ЦII* иже, *ТIII, ИМ, З* же *нет.* [22] *ЧII, ПБ, СМII, КСII, ТII, ЦII, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ВМ* ходать. [23] *З вместо* ѡтходить ли — а ѡт родитель ли. [24] *СМII* А. [25] *СМII* повѣсть. [26] *ЧII первоначально* ем*ѹ*, *но почерком XVI в. исправлено* ег(о). [27] *СМII* ѡсподарь. [28] *П, КР, О, АНII, АС, И, ТIII, ИМ, ВМ, З* или. [29] *П* или. [30] *СМII, КР* холопа. [31] *КР, О, ВМ* преимет. [32] *СМII* чюжаг(о) холопа. [33] *СМII* ѡсподарю. [34] *СМII* блюдет(ь). [35] *СМII, КСII* ли *нет.* [36] *З доб.* ж(е). [37] *КР* аще. [38] *АНII* ли *нет.* [39] *З* боудеть *нет.* [40] *СМII, КР, АНII, И* роба.

л.626об. то пѧть || гривенъ, а шестаѧ на переем ѡтходить. Али[1] кто самъ[2] досъ- 114
чітсѧ своего холопа[3] въ чьемъ любо городѣ, а посадникъ[4] боудеть не
вѣдалъ[5] его, то повѣдавше емȣ, поѧти[6] ѡт него[7] ѡтрѡкъ, и шедше
ȣвѧзати и[8], и дать[9] емȣ вѧзебноую десѧть[10] кȣнъ, а переима нѣтоу;
аже лі[11] ȣстрѣлить и гонѧ, то себѣ емȣ пагоуба, а не платить въ томъ
никто же, тѣмъ же и[12] переима нѣтоутъ. Аже ли кто не вѣдаѧ чюжь 115
холопъ срѧчеть и,[13] или повѣсті дѣеть, или дръжить[14] ȣ себе, а ѡтидеть[15]
ѡт него, то ити[16] емоу ротѣ, ꙗко не вѣдалъ есмь, аже[17] есть холопъ
а[18] бѣгаеть,[19] а платежа[20] емȣ[21] в' томъ[22] нѣтъ. Аже[23] холопъ[24] кдѣ 116
л.627 коуны вложить, а ѡнъ бȣдеть не вѣдаѧ || вдалъ, то господинȣ[25] выкоу-
пати[26] али[27] лишитисѧ его;[28] вѣдаѧ ли боудеть далъ, а коунъ емȣ
лишитисѧ. Аже[29] кто[30] пȣстить холопа[31] в' торгъ, а ѡдолжаеть, то 117
выкоупати[32] его господиноу[25] али лишитисѧ его. Аже[29] кто[30] крѧнеть[33] чюжь 118
холопъ[34] не вѣдаѧ, то пръвѡмȣ господиноу[25] холопъ поѧти[35] а ѡномоу
коуны имати,[36] ходівше ротѣ, ꙗко не вѣдаѧ[37] есмь коупилъ[a]... госпо- 119
динȣ[25] же и товаръ, а не лишитисѧ. Аже къто[30] бѣжа, а[38] поиметь соусѣдне 120
что или товаръ, господинȣ[25] платити за нь ȣрокъ, что боудеть взѧлъ.
Аже лі холопъ покрадеть кого любо,[39] то господиноу[25] выкоупати илі 121
л.627об. выдати и с кымъ боудеть кралъ, а женѣ и дѣтемъ не || надобѣ; но ѡже
бȣдеть[40] с нимъ[41] крали или хоронили, то всѣх их[42] выдати, пакы ли ѧ[43]
господинъ[44] выкоупаеть; аже ли бȣдет(ь)[45] свободныѧ с нимъ[46] крали илі
хоронили, то кнѧзю въ[47] продажѣ.

---

[a] *Далее в списках Розенкампфовского и других видов Син.-Троицк. группы пропущены конец статьи 118 и начало статьи 119, ср. списки Пушкинской группы.*

[1] *СМП, КР* Или. [2] *СМП* сам кто. [3] *И вместо* самъ досъчитсѧ своего холопа — досочитца самь холопа своего. [4] *П* посадникоу. [5] *КР* свѣдалъ. [6] *СМП* понѧти. [7] *КР вместо* ѡт него — ємоу. [8] *СМП* єг(о), *И, З* и *нет.* [9] *П, СМП, ТШ, ИМ, З* дасть. [10] *П, ИМ, З* 5. [11] *ВМ* лі *нет.* [12] *СМП* и *нет.* [13] *П, ИМ, З вместо* не вѣдаѧ чюжь холопъ, срѧчеть и, — чюж холоп срѧчет(ь) и не ведаѧ, *СМП вместо* и — єг(о). [14] *СМП* оудержит(ь). [15] *И* ѿтоидет. [16] *З* ти. [17] *И* аще. [18] *П, СМП, АС, ТШ, ИМ, З* а *нет.* [19] *П, АС, ТШ, ИМ, ВМ, З* бѣгаѧ. [20] *О, АС* пладежа. [21] *АС* ему *нет.* [22] *П, ТШ, О, ИМ, З* в томъ *нет.* [23] *О* холобъ, а бѣгаѧ, а пладежа емȣ неть. Аж(е) *написано на полях.* [24] *СМП* бѣгает(ь), а платежа . . . Іж(е) холоп *написано на полях другой рукой.* [25] *СМП* ѡсподарю. [26] *П, ИМ, З* выкȣпити. [27] *СМП, ЦП* или. [28] *И* его *нет.* [29] *П, ИМ, З доб.* ли. [30] *З* кто *нет.* [31] *КР, АНП, И* холопъ. [32] *З* выкȣпити. [33] *П* крадет(ь), *АНП вместо* крѧнеть — кȣпит кренет. [34] *СМП* чюжа холопа. [35] *СМП* холопа взѧти. [36] *КСП, ТП, ЦП* поѧти. [37] *СМП* вѣдал. [38] *П, СМП, ИМ, З* ѧ. [39] *П, ИМ, З* люб(о) кого. [40] *АНП* боудȣт. [41] *КР* с ними. [42] *П, ИМ, З* их *нет.* [43] *П, И, ТШ, ИМ, З* ѧ *нет, СМП, КР, О, АНП, АС, ВМ* а. [44] *СМП* ѡсподарь. [45] *СМП, КР* боудоуть. [46] *АС* с' німъ свободныѧ. [47] *З* въ *нет.*

ПРИЛОЖЕНИЕ

66 **Володимера[1] кназа[2] ѡ послоушьствѣ.[*][3]** На послоушьство на холопа л. 607
не складають; аже[4] не[5] боудеть свобо||днаго, то по нѹжи сложиті[6] на боарь- л. 607 об.
скаго тіѹна,[7] а на инѣхъ не складати; аже в малѣ тажѣ[8] по нѹжи[9] сложити
на закоупа.

29 **Ѡ моужи кровавѣ.** Аще приидеть кровавъ моужъ на дворъ или синъ,[10] л. 608
то[11] видока емоу не искати, но[12] платити емоу[13] продажа за бесчестіе, каковъ
боудеть; аще ли не боудеть на немъ знаменіа, то привести емѹ[13] видокъ
слово противоу слова, || а кто боудеть почалъ, томоу платити коуны въ что л. 608 об.
и[14] ѡбъложать; аще же и[15] кровавъ пріидеть,[16] или боудеть самъ почалъ,
30 а вылѣзоуть[17] послоуси, то то[18] емоу за платежь,[19] ѡже[20] и били. Аще же[21]
ѹдарить мечемъ или ножемъ,[22] а не ѹтьне[23] на смерть, то кназю вины
9 гривенъ, а истьцѹ за раноу соудать, а ѡже[24] лѣчебное; потнеть ли на[25]
31 смерть, то віра[26] платіти. Аще ли[27] пьхнеть мѹжъ моужа любо к себѣ
любо ѡт себа, лі[28] по лицѹ оударить, или[29] жръдію ѹдарить,[30] а без зъна-
меніа, а видокъ боудеть, бещестіе емоу платити; аже[31] бѹдеть боларинъ
великых боларъ или менших боларъ, или людинъ городскыи, или селанінъ,
то по его пѹти плати||ти[32] бесчестіе; а ѡже боудеть варагъ или колобагъ, л. 609
крѣщеніа не имѣа, а боудеть има бої, а[33] видокъ не боудеть, ити има[34]
ротѣ по своеи вѣрѣ, а любо на жрѣбіи, а виноватыи въ продажи, въ что и[35]
ѡбложать.[36]

---

[*] *На полях доб.* Ѡ послоушьствѣ.

1 *ЦП* Владимира. 2 *КР, АНП, И доб.* соуд. 3 *СМП* Великаго кназа Володимира ѡ послоушьствѣ правило, *ЧП на полях доб.* Ѡ послѹш(ь)ствѣ соуд, *ПБ, КСП, ТП, КР, О, АНП, АС, И, ТШ, ИМ, ВМ на полях доб.* Ѡ послоушьствѣ. 4 *И* иже, *АНП* аще. 5 *И* ни. 6 *КСП, ТП, ЦП* сложитиса. 7 *КР* тивоуна. 8 *СМП* тажаѣ. 9 *И* нѹжди. 10 *ЧП в слове* синъ «ъ» *позже исправлен на* «ь», *ПБ, СМП, КСП, ТП, ЦП, КР, О, АНП, И, ТШ, ИМ, ВМ, З* синь. 11 *З* то *нет.* 12 *З доб.* и. 13 *З* емѹ *нет.* 14 *З* и *нет.* 15 *КР* и *нет.* 16 *КСП, ТП, ЦП* боудеть. 17 *СМП* вынидоуть. 18 *СМП* то *нет.* 19 *З вместо* за платежь — заплатите ж(е). 20 *СМП* аже. 21 *З* же *нет.* 22 *АС* ножемъ или мечемъ. 23 *З* тнеть. 24 *СМП вместо* а ѡже — аже. 25 *ТШ, ИМ, З* на *нет.* 26 *КР, И* вина. 27 *КР* ли нет. 28 *ЦП* или, *З* любо. 29 *З* ли. 30 *АС* или жръдію ѹдарить *нет.* 31 *СМП* аще. 32 *КР, З* платить, *СМП, О, АС, ТШ, ИМ* платить. 33 *ИМ, З* и. 34 *СМП* имат(ь). 35 *ИМ, З* и *нет.* 36 *З* ѡбложит.

СИНОДАЛЬНО-ТРОИЦКАЯ ГРУППА

ФЕРАПОНТОВСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Ферапонтовский**	шифр	*ФМ*
Варианты:	**2. Толстовский II**	»	*ТБII*
	3. Фроловский I	»	*Ф*
	4. Соловецкий IV	»	*СМIV*
	5. Егоровский IV	»	*ЕIV*
	6. Архивский II	»	*АДII*
	7. Румянцевский II	»	*РII*
	8. Рогожский II	»	*РЖII*
	9. Кирилло-Белозерский I	»	*КБ*
	10. Кирилло-Белозерский II	»	*КБII*
	11. Погодинский II	»	*ПII*
	12. Погодинский III	»	*ПIII*
	13. Царского III	»	*ЦIII*
	14. Киево-Печерский I	»	*КП*
	15. Годуновский I	»	*Г*
	16. Хлудовский	»	*Х*
	17. Киево-Софийский III	»	*КСIII*
	18. Никифоровский	»	*Н*

В состав Ферапонтовского вида входят 18 списков Правды Русской. Списки Ферапонтовского вида близки к спискам вида Розенкампфовского, но пропущенные в списках последнего вида статьи и части статей в списках Ферапонтовского вида восстановлены по списку, близкому к спискам Новгородско-Софийского вида.

Большинство списков Ферапонтовского вида сохранилось в Кормчих книгах, по своему составу близких к Кормчим, содержащим Крестининский и Академический II списки Розенкампфовского вида.

Самые ранние рукописи Кормчих, содержащих списки Правды Русской Ферапонтовского вида, относятся к половине XVI века.

Статьи о послушестве и о муже кроваве, предшествующие текстам Правды Русской, печатаются в настоящем издании в приложениях к спискам Правды Русской Ферапонтовского вида.

В основу издания этих списков положен список Ферапонтовский, в котором дополнения, отличающие списки этого вида от списков вида Розенкампфовского, во многих случаях приписаны на полях, тогда как во всех остальных списках они вошли в самый текст списков.

Списки этого вида следующие:

I. Список Ферапонтовский из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве (собрание Егорова, № 248). Кормчая написана в лист на 1001 листе, одним полууставным почерком середины XVI в., на бумаге с водяными знаками, изображающими разного типа кувшинчики с одной ручкой и с короной над ними; из них один вариант указан у Лихачева под № 1710 из рукописи 1544 г.

Рукопись Кормчей уже вскоре после написания была дополнена листами, дублирующими тексты соседних с ними страниц, с включением пропущенных и приписанных на полях основного текста статей (см. лл. 207, 212, 266, 312, 414, 427, 448, 524, 563). Эти листы написаны почерком, близким к почерку всей рукописи, на бумаге с водяным знаком перчатки.

По листам рукописи имеется запись полууставом половины XVI в.: «Сію книгоу далъ в дωмъ пречистыа богородици чеснаго и славнаго еѧ Рожества в Ферапонтавъ монастырь старець Кас(ь)ѧнъ Бѫлгаковъ, бывый игѫменъ Ферапонтава монастырѧ».

Касьян был игуменом Ферапонтова монастыря в 1543 г., а в 1545 г. в этом монастыре указан уже другой игумен,[1], и следовательно, Кормчая эта была дана Касьяном в монастырь после 1543 г.

Переплет — доски в коже, XVIII в.

Текст Правды Русской написан на лл. 978—992 и помечен главой 110, статья о послушестве на л. 976 об., о муже кроваве на лл. 977—978. В письме можно отметить следующие особенности: заглавие написано киноварью, но без вязи; кроме «оу» и «ȣ» употребляется «ѫ», на ряду с «о» употребляется «ѡ», вместо «з» — иногда «ѕ»; нередко употребляются выносные буквы, в том числе выносное «и» (пере^ли^, огнищны^и^).

В тексте сделаны поправки, а на полях дополнения, частично срезанные при переплете рукописи, написанные другим почерком, повидимому, современным рукописи. Эти вставки оговорены в примечаниях.

Ферапонтовский список в настоящем издании печатается как основной, обозначается шифром *ФМ*.

II. Список Толстовский II из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (FII, № 83, Толст. I, № 318). Кормчая написана в лист на 514 листах, некоторые листы в начале и середине рукописи дефектные, ремонтированные. Написана рукопись красивым полууставом второй половины XVI в. с большим количеством разнообразных лигатур, на бумаге с водяным знаком, изображающим гербовый щит; сходный вариант у Briquet под № 1419 из рукописи 1569 г. На рукописи имеются записи рукою Розенкампфа: «Сход. с Софийск.»; «Мною разсмотрен в 1826 году. Барон Розенкампф».

Переплет — доски в коже, с железными жуковинами и медными петлями. Кормчая оканчивается на л. 502 об. статьей «Сіи рад и соудъ церкѡвныи», после чего следует пропущенное ранее начало вопрошания Кирика. Кормчая описана К. Калайдовичем и П. Строевым: «Обстоятельное описание славяно-российских рукописей гр. Ф. А. Толстова», М., 1825, стр. 703.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 491 об.—498 об., статья о послушестве на л. 491, о муже кроваве на л. 491—491об. В письме заметны следующие особенности: встречается «ѫ» в значении «у» (мѫж, возмогѫт, пѡмогѫт); как правило употребляется церковно-славянская форма окончаний на «а» (своа, какаа, знаменіа, перекладнаа); якорное «є» употребляется постоянно, но иногда неправильно (у менє єси); 3 л. ед. ч. буд. вр. имеет на конце «ъ» (вылѣзутъ, пехнетъ, будетъ).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ТБII*.

III. Список Фроловский I, из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленин-

[1] П. Строев. Списки иерархов, стр. 82.

граде (FII, № 78). Кормчая написана в лист на 550 листах, двумя полууставными почерками конца XVI в. Первые 19 листов написаны в 2 столбца, первым почерком на бумаге с водяным знаком, изображающим перчатку; сходный знак у Briquet под № 11333 из рукописи 1548—1550 гг. Начиная с л. 20 и до конца рукописи, текст написан в один столбец, другой рукой, на бумаге с водяным знаком, изображающим перчатку другого типа, сходных вариантов для которого не найдено. В рукописи вклеено много листочков с дополнениями, написанными тою же рукою, что и первые 19 листов. На первых листах имеется запись: «Из собрания Петра Фролова 1812 года».

Переплет — доски в коже.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 539—546 об., статья о послушестве на л. 538, статья о муже кроваве на лл. 538 об.—539.

В письме замечаются следующие особенности: часто употребляется «ж» (сынж, братѹчадж, головж); постоянно употребляется церковно-славянская форма окончаний на «а» (своа, всѧкоа, сметнаа); «є» (широкое или якорное) не употребляется; в 3 л. ед. ч. наст. и буд вр., в тех немногих случаях, когда конечная согласная не вынесена над строкой, имеется на конце иногда «ъ», иногда «ь» (бѹдетъ, бѹдеть).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром Ф.

IV. Список Соловецкий IV из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Соловецкого монастыря, № 475/416/494). Кормчая написана в лист на 570 листах, хорошим четким полууставом второй половины XVI в., одною рукою, на бумаге с водяным знаком — кораблик, у Лихачева № 3353 из рукописи 1560 г., у Briquet № 11973 из рукописи 1552 г.

В рукописи имеются следующие записи: на первом ненумерованном листе полууставом: «Книга правила свѧтыхъ апостолъ и свѧтыхъ ѡтецъ Соловецкаго монастырѧ казеннаѧ. Живоначалныѧ Троицы Сергіева Монастырѧ архимарита Дионисіѧ дачи»; ниже скорописью XIX в.: «Из Соловецкаго монастыря № 475, дачи Дионисия архимандрита Сергиева монастыря см. вверху»; по лл. 4—8 полууставом: «Книга правила свѧтых апостолъ и свѧтыхъ ѡтецъ Соловецкаго» (той же рукой, что и первая запись); на л. 570 об. скорописью XVII в: «Сиѧ книга Солѡвецкого монастырѧ казеннаѧ».

Переплет — доски в коже.

Рукопись описана Артемьевым в «Описании рукописей Соловецкого монастыря, находящихся в библиотеке Казанской духовной академии», ч. II, Казань, 1885, стр. 66—67.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 557—564 об., статья о послушестве на л. 556, статья о муже кроваве на лл. 556 об.—557. В письме всюду употребляется церковно-славянская форма окончания на «а» — (своеа, знаменіа), окончание 3 л. ед. ч. наст. и буд. вр. всюду

с выносной конечной согласной, «ж» не употребляется, после «ц» ставится «а» (лица, истьца).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *СМIV*.

V. Список Егоровский IV из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве (собрание Егорова, № 253). Кормчая написана в лист на 848 листах, несколькими полууставными почерками конца XVI — начала XVII в., на бумаге с водяными знаками: 1) кувшинчики с одной и с двумя ручками, один из этих знаков сходен с приведенным у Лихачева под № 1948 из рукописи 1594 г.; 2) виноград, сходный вариант у Лихачева под № 1948 из рукописи 1594 г.

По листам запись скорописью начала XVIII в.: «Сия книга церкви арханьела Михаила села Акулинина священника Иакова Иоаннова вотчины столника князь Михаила Матвеевича Оболенскаго».

Переплет — доски в коже, XVII в.

Текст Правды Русской помещен на лл. 699 об.—708 и обозначен главой 110, статья о послушестве на л. 698 об., статья о муже кроваве на л. 699—699 об. В письме заметны следующие особенности: в глаголах везде ставятся твердые окончания, нередко употребляются выносные буквы.

В издании варианты из этого списка обозначены шифром *EIV*.

VI. Список Архивский II из Кормчей, принадлежащей Государственному Архиву Феодально-Крепостнической Эпохи в Москве (отдел V, рубрика I, № 11/1592). Кормчая написана в лист на 701 листах, полууставом конца XVI в., на бумаге с водяными знаками: буква под короной и вепрь.

На л. 457 запись скорописью конца XVI в.: «Лѣта 7094 (1586) июлѧ въ 30-и день престависѧ раб божии инок Лариѡн на памѧть свѧтыхъ апостолъ Силы и Силуѧна въ пѧтницу на въторомъ часу дни, а сѧ книга»...

Переплет — доски в коже, XVII в.

По составу Кормчая несколько отличается от обычного типа Кормчих, заключающих в себе списки Русской Правды Ферапонтовского вида.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 685—695 об., статья о послушестве на л. 684 об., о муже кроваве на л. 685.

В письме имеются следующие особенности: количество выносных букв очень небольшое, над словами иногда ставится ударение, почерк отличается большой небрежностью. Рукопись заключает очень много описок и была правлена (повидимому в XVIII в.); в особенности много поправок в тексте Правды Русской: часть букв выскабливалась, и на их месте писались новые. Кое-где текст зачеркнут киноварью.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *АДII*.

VII. Список Румянцевский II (Никоновский) из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина в Москве

(Румянц., № 238). Кормчая написана в большой лист на 666 листах, несколькими полууставными почерками первой половины XVII в., с большим количеством описок, на бумаге с водяным знаком: лилия в гербовом щите.

На л. 609, в заголовке к алфавитному указателю сочинений Матфея Властаря указана датировка рукописи: «Книги сея по азбуце скораго ради обретения исправися люботщателными книг в лето 7128, от воплощения же господня 1620 июния 15». На лл. 26—44 помещена запись скорописью половины XVII в.: «Лета 7169-го сию книгу положил в дом святаго живоноснаго воскресения Христова господа и бога и спаса нашего Исуса Христа Новаго Іеросалима смиренныи Никон божиею милостию патриарх, а хто восхощет ю усвоити, яко ж Ахар сын Хармиев или утаити, яко ж Анания и Сапфира, да отимет от него господь бог святую свою милость и затворит двери святых щедрот своих и да приидет на него неблагословение и клятва и казнь божия душевная и телесная в нынешнем веце и в будущем вечная мука, а кто сие писание, каким злым умышлением испишет от книги сея, да испишет его имя господь бог от книги животныя». На нижней доске переплета запись почерком XVIII в.: «Написася сия богодухновенная книга Кормчая в лето 712...го от воплощения же господня 1620 года июня... дня»; на чистом листе впереди текста: «Список сей Кормчей разсмотрен мною и описан. Ноября 1825. Б. Розенкам(пф)».

Переплет XVII в. — доски в коже с медными угольниками и жуковинами.

Рукопись описана А. Востоковым в «Описании русских и славенских рукописей Румянцовского Музеума», СПб., 1842, стр. 319—380. По составу рукопись представляет собой особый вид Кормчей, дополненной сочинениями Матфея Властаря и Зонары.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 388 об.—393 об. Статья о послушестве на лл. 388, статья о муже кроваве на л. 388 об. В письме встречаются следующие особенности: небольшое количество выносных букв и титл, лигатуры, в конце глагольных форм ставятся твердые окончания.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *PII*.

VIII. Список Рогожский II из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве (Рогожское собрание, № 251). Рукопись написана в лист на 596 листах, несколькими полууставными почерками начала XVII в., на бумаге с водяным знаком — кувшинчик с одной ручкой.

Переплет — доски в коже, XIX в.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 582 об.—591, статья о послушестве на л. 581 об., статья о муже кроваве на лл. 582—582 об. Текст Правды Русской, как и вообще текст Кормчей, во многих местах выскоблен и переправлен другими чернилами, иногда расплывшимися на выскобленных местах; в слове «вира» и в производных от него

словах буква «и» всюду переправлена на «ѣ», поправки к тексту сделаны также и на полях рукописи. Эти позднейшие поправки в вариантах не отмечеются.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены *РЛІІ*.

IX. Список Кирилло-Белозерский I из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Кир.-Белозерск. мон., № 2/1079). Кормчая написана в лист на 530 листах, полууставом 2-й половины XVI в., с большим количеством поправок и подчисток, несколькими почерками, на бумаге, имеющей следующие водяные знаки: 1) сфера, у Лихачева № 3061 из рукописи 1558 г., 2) рука, у Briquet № 11428 из рукописи 1530 г.

В рукописи имеются следующие записи по листам: «Книга Кирилова монастыря», «Книга правила Федоритов'ские Оумнаго Кирилова монастыра казен'наа»; на ненумерованном листе впереди текста: «Книга Ѳедоритовскаа в дес(ть) правило», «Книга правила свлтых апостолъ і свлтых отецъ седми соборов, Кирилова монастыра», «Книга Федорита ȣмнаго правила, Кирилова монастыря».

Переплет — доски в коже XVI в. Корешок скреплен пятью полосками из пергаменной рукописи XII—XIII вв.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 519—526, статья о послушестве на л. 518, статья о муже кроваве на лл. 518 об.—519.

В письме наблюдаются следующие особенности: церковно-славянские окончания на «а» (знаменіа, своеа, братіа, бортныа), употребление «ѥ» (якорного), отсутствие смягчения после «ц» (лица).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КБ*.

X. Список Кирилло-Белозерский II из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Кир.-Белозерск. мон., № 1/1078).

Кормчая написана в лист на 647 листах, красивым полууставом, на бумаге с водяным знаком: единорог и три звезды, в гербовом щите, под короной, внизу надпись «I. le Muet», у Briquet № 1882 из рукописи 1586 г.

На л. 647 имеется запись, датирующая рукопись:

«В лѣт(о) 7098-го при благовѣрном царѣ и великом княѕе Феодоре Ивановиче всеа Рȣси и при свлтѣишем патріарсе Иевѣ и при митрополите Ростовском Варнааме, при игумене Кирилова монастыра Марке, тщаніем и повелѣніем старца Леонида Кирилова монастыра написана быс(ть) книга сіа Правила въ обители пречистые богородицы, честнаго еа оуспен(і)а и преподобнаго чюдотворца Кирила, рȣкою послѣднаго въ грѣшницех и грȣбіе всѣх человѣкъ монастырьского діачка Тихонца Федорова сына именованна Аѕатцког(о)...»

Переплет — доски в коже.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 632 об.—641,

статья о послушестве на л. 631 об., статья о муже кроваве на лл. 632—632 об. В письме рукописи встречается большое количество лигатур, в том числе сложных. Текст этого списка стоит в теснейшей связи с текстом предыдущего списка Кирилло-Белозерского I.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КБII*.

XI. Список Погодинский II из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Погодина, № 233). Кормчая написана в лист на 780 листах тремя скорописными почерками XVII в. на бумаге с водяным знаком в виде вазы (сходный вариант см. в бумаге рукописи 1640 г., в коллекции актов Гамеля, принадлежащей Институту Истории Академии Наук СССР).

В рукописи по листам имеется запись: «Сия книга глаголемаꙗ Правила святых отецъ писмꙗная в' десть Преображенского Пыскорского монастырꙗ домоваꙗ». На внутренней стороне задней доски переплета запись: «1760-го года сия богодухновенная книга Правила отеческая седьми вселенских соборовъ і поместныхъ села Ішина іерея Кодрата Іванова, прислана сия к'нига ис ставропигіал(ь)наго Преображенскаго Пыскор'ского моностыря дȣховника іеромонаха Иоаникия Аврамова июля 3 дня. Подписал сию книгу показан'нои іереи Кодратъ для увѣрения своерȣчно».

Переплет — доски в коже, XVII в.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 661—671, статья о послушестве на л. 660, статья о муже кроваве на лл. 660 об.—661.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ПII*.

XII. Список Погодинский III из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (собрание Погодина, № 237) Кормчая написана в лист на 878 листах, скорописью второй половины XVII в., несколькими почерками, очень небрежно, с большим количеством поправок, подчисток, описок и пропусков. В бумаге встречается водяной знак: пасхальный агнец с крестом и хоругвью в щите под короной, под щитом монограмма; сходного варианта не найдено.

В конце 878 листа, имеется запись, сделанная тайнописью: «просил (?) сию книгу гостиной сотни Александр Климшин 7172 году».

Переплет — доски в коже.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 748 об.—758, статья о послушестве на л. 747 об., статья о муже кроваве на лл. 748—748 об.; этот список Кормчей стоит в ближайшей связи с предыдущим Погодинским II, повторяя его ошибки.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ПIII*.

XIII. Список Царского III из сборника статей из Кормчей, принадлежащего Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Уварова, № 11, Царского, № 217). Сборник написан в восьмую долю

листа на 306 листах четким полууставом, переходящим в скоропись, первой половины XVII в., на бумаге с водяными знаками — ваза, у Тромонина № 1135, и кувшинчик, там же № 1130, оба знака из печатной книги 1638 г.

На ненумерованном листе и внизу по листам имеется запись XVII в.: «Спаса Преображенского Пыскорскаго монастырѧ над Сылвою рекою казеннаѧ». На обороте передней корки переплета экслибрисы Царского и Уварова.

Переплет — доски в коже XVII века.

Сборник описан арх. Леонидом — «Описание рукописей Уварова», том I, стр. 636—637, под № 565; содержит из русских статей, кроме Правды Русской, уставы Владимира и Ярослава.

Текст Правды Русской помещен на лл. 238 об.—257 об. и помечен главой 110. Статей о послушестве и о муже кроваве в сборнике нет, но статья 28 о муже кроваве в тексте Правды написана первоначально по такой добавочной статье и лишь затем выправлена писцом по тексту статьи Правды Русской. В письме рукописи заметны следующие особенности: употребляется значительное количество выносных букв, над словами ставятся ударения; глагольные окончания везде твердые. На полях рукописи рукою писца сделаны поправки; с этими поправками текст рукописи и принят за окончательный, однако в случаях, представляющих интерес для восстановления взаимоотношений списков, в вариантах указано первоначальное чтение.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ЦIII*.

XIV. Список Киево-Печерский I, из Кормчей, принадлежащей Украинской Академии Наук (собрание Киево-Печерской лавры, № 80/102).

Описание рукописи см. выше в описании Киево-Печерского II списка Новгородско-Софийского вида.

Киево-Печерский список заключает лишь вторую часть текста Правды Русской Ферапонтовского вида, начиная с заголовка «Ѹстав Владимера кнѧзѧ», помещающуюся на лл. 650 об.—655 об. Статья о послушестве находится на лл. 644 об.—645; статьи о муже кроваве нет.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КП*.

XV. Список Годуновский I, из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Успенского собора № 21/173). Описание рукописи см. выше в описании Годуновского II списка Новгородско-Софийского вида. Годуновский список заключает лишь вторую часть текста Правды Русской Ферапонтовского вида, начиная с заголовка «Ѹставъ великаго кнѧѕѧ Владимера, помеченную главой 126 и помещающуюся на лл. 468—472. Статья о послушестве находится на л. 463; статьи о муже кроваве нет.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *Г*.

XVI. Список Хлудовский из Кормчей, принадлежащей Государственному Историческому Музею в Москве (собрание Хлудова № 154).

Кормчая написана в лист на 721 лл., скорописью первой половины XVII в., на бумаге с водяным знаком: лилия в гербовом щите и буквами под ним.

Переплет — доски в коже XVII в.

Текст Правды Русской помещен на лл. 692 об.—701 об. под главою 110, статья о послушестве на л. 691 об., статья о муже кроваве, на лл. 692—692 об. В письме употребляется большое количество выносных букв. Ряд мелких черт свидетельствует, что этот список сделан по рукописи, сохранившей следы древнего правописания.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *Х*.

XVII. Список Киево-Софийский III из Кормчей, принадлежащей Украинской Академии Наук (собрание Киево-Софийского собора, № 52), на 42 + 820 листах.

Рукопись написана тщательным полууставным почерком первой половины XVII в., на бумаге с водяным знаком, изображающим двуглавого орла (см. К. Трамонин, «Знаки писчей бумаги» №№ 633 и 644 из печатного Апостола 1644 г.).

На л. 1 имеется запись: «Киево-Софийской библиотеки 1854», повторенная на листах 10, 20; далее по листам другая запись: «Сиа книга Кормчиѧ попа Фомы Ефремова, что слꙋжитъ у государыни царицы на сѣнѧх оу церкви Апфреѧ великого»; на л. 404 об.: «157-го году генварѧ въ 21 день продал сию книгу Кормъчию гость Ѳедор Веневитов Богдану Оресьеву, а вмѣсто ево подписал гостиной сотни Іван Ондрѣевъ сынъ Юдин по ево Ѳедорову веленію, что продал за чисто»; на л. 820 почерком XVIII в.: «продал сию книгу правила седми соборов Напрудной слободы церкви Трифона мученика поп Иван за чисто, а потписал своею рукою».

Переплет — доски в коже, застежки медные.

Кормчая описана Н. И. Петровым — «Описание рукописных собраний, находящихся в Киеве», том III, стр. 74, под № 223.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 786 об.—797 об., статья о муже кроваве на л. 786—786 об., статья о послушестве на л. 785 об.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *КСIII*.

XVIII. Список Никифоровский из Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина в Москве (№ 6379). Кормчая написана в лист на 499 лл. Начало и конец рукописи утеряны. По нумерации на листах в рукописи было 506 лл., но лл. 1—7 потеряны, а л. 506 наполовину оборван. В конце книги многие листы выбиты из переплета. Рукопись пострадала от огня.

Рукопись написана четким полууставом второй половины XVI в., на бумаге с водяными знаками неясного рисунка (рука и сфера).

Переплет — доски, кожа утрачена, доски разбиты.

Рукопись эта, как установлено В. П. Любимовым, ранее принадлежала собирателю рукописей Н. П. Никифорову и описана в Изв. Ак. Наук, т. XVIII, № 4, СПб. 1903).

Кормчая начинается продолжением статьи о 8 соборах. По составу она представляет особый вид сводной Кормчей.

Текст Правды Русской помещен под главой 110 на лл. 419—425 об., статья о послушестве на л. 418 об. и о муже кроваве на лл. 418 об.—419. В письме этой части рукописи употребляется «ж». В рукописи сделаны вставки и поправки на полях. Текст Правды Русской по этому списку имеет ряд своеобразных особенностей, зависевших от того, что писец пользовался текстом Правды двух видов: Ферапонтовского и Новгородско-Софийского.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *Н*.

СѪД ꙖРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЄРИЧА.[1] л.978

Правда Рѫскаа.

1 Иже[2] оубіеть моужь мѫжа, тѡ мьстіти[3] братѫ брата, любо ѡтцѫ,
любо сынѫ,[4] любо братѫчадоу,[5] любо братню сынови; оже[6] ли не бѫдет
кто его м'стѧ, то положіти за головѫ 80 грівенъ, аще[7] бѫдет кнѧжъ
моуж, іли[8] тівѫна[9] кнѧжа; аще ли бѫдет роусинъ, любо грідъ, любо
кѫпець, любо тівѫнь[10] боѧрескъ, любо мечник', любо изгои, любо словѣ-
2 нінь,[11] тѡ 240[а][12] грівенъ положіти за нь. По [Ꙗ]рославѣ[б] же пакы[13]
съвъкоупішѧс(ѧ)[14] сынове его: Изѧславъ, Свѧтославъ, Всеволод і моужы
их: Коснѧчко, Перенѣгъ, Никіфоръ и ѡтлѡжыша оубіеніе за головѫ, но
коунами сѧ[15] выкоупати;[16] а ино[17] все, ꙗко ж(е)[18] Ꙗрославъ сѫдил, такожде[19]
и сынове его[20] оуставиша.[21]
3 Ꙗще ктѡ оубіеть кнѧжа моужа в розбои, а головника не изыщѫт,
тѡ || вирноую[22] платіти,[23] въ чьеи верви[24] голова лежет, то 80 грівенъ; л.978 об.
4 пакы ли[25] людинь, тѡ 40 грівенъ. Котораа[26] вервь начнет платіти дікоую
вирѫ, толіко[27] лѣт заплатѧт тѫ вирѫ,[в][28] зане ж(е) без головника имъ пла-
5 тіти. Боудет ли головникъ ихъ в верви, тѡ зане к ним прикладываеть,
того ж(е) дѣлѧ помогати им[29] головникѫ, любо си дікоую віроу; нѡ спла-
тити имъ въ обчи[30] 40 грівенъ, а голов'ничьство, а то самомѫ головникѫ;

[а] *Так в рукописи, следует* 40. [б] *В списках ФМ и СМIV описка:* Ꙗрославѣ

[в] заплатѧт тѫ вирѫ *написано на полях.*

1 *ТБII* Владимірича, *КБ, КБII, ПIII, Х* Володимировича, *КСIII* Владимировича. 2 *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII, Н* Ꙗще, *Х, КСIII* Ꙗще кто. 3 *ПIII* м'ститъ, *КСIII доб.* емѹ. 4 *КБ, КБII* сына. 5 *Х, КСIII* братѹчада, *Н* братачадѹ. 6 *КСIII* аже, *Н* аще. 7 *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII доб.* ли. 8 *Х, КСIII* и. 9 *Ф, СМIV, РII, Х, КСIII* тиѹна. 10 *Ф, СМIV, РII, Х, КСIII* тіѹнъ. 11 *ПII, ПIII, Х, КСIII* словеникъ. 12 *ПII* 240, *но на полях тем же почерком приписано* 40, *ПIII, Х, КСIII, Н* 40, *ЦIII* 40, *но первоначально* 240. 13 *Н* пакы *нет.* 14 *Х, КСIII доб.* князи рѹстии, *Н* съвъкѹпившес(ѧ) *и доб.* рѹсстіи. 15 *Х, КСIII* сѧ *нет.* 16 *Ф, СМIV, ЕIV АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII,* выкѹпатисѧ. 17 *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* но. 18 *Х, КСIII доб.* все. 19 *Х* тако. 20 *ПIII* его *нет.* 21 *ПII, ПIII, ЦIII, Х, КСIII, Н доб. заголовок* Ѿ ѹбиствѣ, *причем в Х, КСIII на полях.* 22 *Н* вервнѹю. 23 *ЕIV, АДII, РЛII* платитъ. 24 *ПII, ПIII, Х, КСIII* вервн. 25 *РЛII, КСIII* ли *нет.* 26 *Н доб.* ли. 27 *Н* колико. 28 *Х, КСIII* заплатѧт тѫ вирѫ *нет.* 29 *Н* им помагати. 30 *Ф, СМIV, АДII, ЕIV, РII, РЛII, КБ, КБII* въ ѡп'чи, *Х, КСIII* въ обчи *нет.*

а в' 40 грівенъ емоу[1] заплатити из држжіны[а] своа[2] часть. І оже[3] 6
боудет въ свадѣ оубил[4] іли в пирж ıавлено, тѡ тако емоу платити по верви
нынѣ, иже сѧ прикладывает вірою.

Иже станет без вины на[5] розбои. Бждет[6] сталъ на разбои[7] без' 7
всѧкоа[б] свады, то за[8] разбоиника людіе не платат, нѡ выдадоут[9] и всего
съ женою и с дѣтми на потокь и на разграбленіе. Аже кто не вложітсѧ 8
в дікоую[10] віроу, томоу людіе не пѡмѡгаютъ, нѡ сам платит. ||

л.979 **Ѧ се поконі вірникоу.**[11] Ѧ се покони вірніи были при [Ѩ]рѡславѣ:[в] [12] вір- 9
никж взѧти 7 вѣдеръ солодоу на недѣлю, ж(е)[13] овенъ любо полоть, любо
2 нагате; а в середоу кжна въ ж(е) сыр,[г] тако же[14] и в[15] пятницж;[16] а по 2-е
коуръ[17] на ден',[18] а хлѣбѡвъ 7 на недѣлю,[19] пшена 7 оубѡркѡвъ, горохж
7 оубѡркѡв',[20] соли 7 голжажнъ,[21] тѡ то вірникоу съ ѡтроком; а кѡни[22]
4, кѡнем' на ротъ соути ѡвесъ; вирникж 8 гривенъ, а 10 коунъ перeклад-
наѧ,[20] метелникоу 12 вѣкши,[23] съсаднаа[24] грівна.

Ѡ оурѡцѣх.[25] Ѧже[26] боудет віра въ 80 грівенъ, то вірникоу 16 грі- 10
венъ и 10 коунъ и 12 вѣкші,[27] а переди съсадна грівна, а за головж[х]
3 грівны.

Ѡ кнѧжых ѡтрѡцѣхъ и ѡ епископьлих; винъ.[о] [28] Ѧже[29] въ кнѧжых 11
ѡтрѡцѣхъ, или в конюсѣ[ж] іли в' поварѣ,[30] 40 грівенъ. А за тівжнь[31] за 12
л.979об. огнішныи и за конюшін, то 80 грі||венъ. А в сельском тівоунѣ[32] кнѧжи 13
или в ратаинѣм, тѡ 12 грівенъ. А за рѧдовича 5 грівенъ.[33] Тако ж(е) и[34] за 14
бѡарескъ[35].

[а] а в' 40 грівенъ емоу заплатити из држжіны *написано на полях.* [б] *Слова* без всѧкоа *написаны по подчищенному.* [в] *В списках ФМ и Н описка:* Арославѣ. [г] *Слова* въ ж(е) сыр' *написаны по счищенному.* [х] *В слове* головж *буквы* гол *написаны по счищенному.* [о] *Так в рукописи, следует* вины; *ср. вариант 28 и Розенкампф. вид.* [ж] *В слове* конюсѣ *буквы* юсѣ *написаны по счищенному.*

[1] *ПII, ПIII* емоу *нет.* [2] *Н* своюо. [3] *Вместо* І оже — *ЦIII* І егда, — *Х, КСIII* Но иж(е), — *Н* Но ож(е). [4] *Х, КСIII* ѹбилъ въ сваде, *Н* оубил или в свадѣ. [5] *Х, КСIII* на *нет.* [6] *Н доб.* ли. [7] *АДII, РII* збои. [8] *РЛII* за *нет.* [9] *Х, КСIII, Н* выдадѧтъ. [10] *Х, КСIII* людскѹю. [11] *Н* вирнін. [12] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* Ѧрославли. [13] *КБ, КБII* ж(е) *нет, Х, КСIII* тѣ ж(е), *Н* тъ же. [14] *КБ, КБII* же *нет.* [15] *РII* в *нет.* [16] *Х, КСIII* пѧт(ок). [17] *КБII* кѹровъ. [18] *Н вместо* тако же и в пятницж; а по 2-е коуръ на ден' — а в пятницѹ тако ж(е); а кѹров по двое емѹ на день. [19] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, Н доб.* а. [20] *Н доб.* а. [21] *Н* гоаважень, *но на полях написано* голжажнъ. [22] *ЦIII* конеи. [23] *Н доб.* а. [24] *Х, КСIII* а с'съднаѧ. [25] *РЛII* О оурoцѣх *на полях, ПII, ПIII, ЦIII вместо* Ѡ оурѡцѣх — Ѡ се ѡ вирах, *П доб.* Ѧ се о вирах. [26] *ЦIII* Ѧще. [27] *ЕIV* съсаднаа грівна . . и 12 вѣкші *нет.* [28] *Х, КСIII* винах, *Н* и ѡ епископьлих. винъ *нет.* [29] *ПII, ПIII, ЦII,* Ѧще. [30] *Н доб.* то. [31] *Х, КСIII* тиѹн. [32] *КСIII* т иоунѣ. [33] *АДII* а за рѧдовича 5 гривенъ *нет.* [34] *Х, СКIII* и *нет.* [35] *Х, КСIII* болѧрескъ.

15 **Ѻ ремественицѣхъ.** За[1] ремественика і за ремественицꙋ, тѡ 12 грі-
16, 17 венъ. А за смердіи холоп[2] 5 гривен,[a] а за рабѫ[3] 6 гривенъ. А за кормілица
12 гривенъ,[4] тако ж(е) и за кормілицѫ, хотѧ си боуди холопъ или раба.[5]
18 **О поклепнѣи вирѣ.** Ѧже[6] боудет на кого поклепнаа віра, то ж(е) не
бѫдеть пѡслѫх[7] 7, то ж(е)[8] выведоут вірѫ; пакы ли варѧгъ іли инъ
19 кто,[9] тогда. А пѡ кѡстех и по мер'твеци не платіти[10] віры,[11] оже[12] имени
не вѣдают, ни знают[13] его.

20 **О сверженіи виры.** Ѧже[14] свержет вірѫ, тѡ грівна коунъ сметнаа
отрокоу, а кто и клепалъ, а томоу дати дрѫгаа грівна; а ѡт віры помоч-
21 наго[15] 9 кѫнъ. Искавше ли послоуха, а[16] не налѣзѫт, а истьца начнеть
22 головою клепати, тѡ дати им правдѫ||железо. Тако ж(е) и въ всѣх л.980
тѧжах, в татбѣ і в[17] поклепѣ; оже[12] лица не бѫдет,[18] тѡ[19] тогда дати емоу
железо из' неволи до полоугрівны злата;[6] аже[14] ли[20] до грівны золота,[21] аще
ли[20] до двѡю грівенъ золота; аще ли[20] менѣ,[22] тѡ ротѣ емоу ити[23] по свѡѣ
коуны.

Ѻ оударении мечем. Ѧже[24] ктѡ оударить мечем, не вынезъ его, іли
24 рѫкоатію, тѡ 12 грівенъ продажѣ за обідоу. Ѡже[25] ли вынезъ[26] мечь,
25 а не оутнет, тѡ грівна[27] коунъ. Аще ли[28] кто[29] когѡ оударит[30] батогом,
26 любо чашею, любо рогомь, любо тылѣснію, тѡ 12 грівенъ. Не терпѧ ли
27 протівѫ томѫ[31] оударить[32] мечем, тѡ вины емоу[33] нѣтоуть. Аще ли оутнет
роукѫ, і ѡтпадет роука іли оусхнет, іли нога, или ѡко истькнеть, тѡ
28 полоувіріе 20 грівнъ, а томꙋ за вѣкъ 10 грівенъ.[34] Аще ли пръст' оутнетъ
кои любо,[35] 3 грівны про||дажѣ а самомоу грівна.[36] л.980 об.

---

[a] а за смердіи холоп 5 гривен *написано на полях.* [6] злата *вписано над строкой.*

[1] *Н* Ѧ за. [2] *Х, КСIII* смер'деи холопъ. [3] *Х, КСIII, Н* робꙋ. [4] *КСIII* гривенъ *нет.* [5] *ПII, ЦIII, Х, КСIII, Н* роба. [6] *ЦIII, Н* Ѧще. [7] *Н* послꙋхов. [8] *Н вместо* ж(е) — ти. [9] *Н* кто инъ. [10] *Н* платить. [11] *Н на полях под сноской приписано* верви. [12] *ЦIII* егда. [13] *ТБII* познают, *Х* ни вѣдають, *КСIII* ни знают *нет.* [14] *ЦIII* Ѧще. [15] *Н* помоченаг(о). [16] *ЦIII, Н* і. [17] *Х, КСIII* в *нет.* [18] *Н* не бꙋдет лица. [19] *EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* то *нет.* [20] *Х, КСIII* ли *нет.* [21] *ПII, ПIII* аже ли до грівны золота *нет.* [22] *Н вместо* аже ли до грівны . . . аще ли менѣ — аже ли мнѣе, то на водꙋ, оли до двою грівнѫ, аж(е) менши. [23] *Н* ити емꙋ. [24] *Ф, СМIV, EIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПIII, ЦIII, КСIII, Н* Ѧще. [25] *ЦIII первоначально* Аще, *Н* Аще. [26] *ПII, ПIII* възнез. [27] *Н* гривнѫ. [28] *Н* ли *нет.* [29] *КСIII* кто *нет.* [30] *Х, КСIII* ꙋдарит кого. [31] *РII, ПII, ПIII* томꙋ противꙋ. [32] *Х, КСIII* ꙋдарити, *Н доб.* тог(о). [33] *Х, КСIII, Н доб.* в том. [34] *ТБII* а томꙋ за вѣкъ 10 грівенъ *написано другой рукой на полях.* [35] *Н доб.* то. [36] *ЦIII, Н доб.* кꙋнъ.

Ѡ моужі кровавѣ.[а][1] Яже[2] пріидет кровавь[3] мѫж на двѡръ или синь, 29
тѡ видока емоу не искати, нѡ платіти емѫ продажа[4] 3 гривны[б][5] за бес-
честіе;[6] аще ли не бѫдеть на немъ знаменіа, тѡ привести емоу видѡкъ,
слово[7] протівѫ слова; а кто боудет почалъ, томѫ[8] платіти 60 кѫнъ;[9] аще
ж(е)[10] и[11] кровав пріидет или бѫдет сам почалъ, а вылѣзѫтъ[12] пѡслоуси,
тѡ то[13] емѫ за платежъ, оже[14] и біли. Аще ж(е) ѫдарит мечем,[15] а не 30
оутнет на смерть, то 3 грівны,[16] а самомоу грівна за раноу[17] оже[18] леч(е)б-
ное; потнетъ ли на смерть, тѡ вира.[19] Аще ли[20] п'хнет' моужъ моужа, 31
любо к себѣ; любо ѡт себе, ли[21] по лицоу ѫдарит,[22] или[23] жердію
оударить,[24] а видѡка два выведоут, тѡ 3 грівны прѡдажи;[25] ѡже
л.980 бѫдет варяг' іли колобяг',[26] иде[27] полнаа видѡка вывести,[28] іде||та на[29]
ротоу.[30]

Ѡ челяди. Яже[31] челядинъ съкрыетсѧ,[32] а заключит[33] и на торгѫ,[34] а за 32
3 дни не выведоут ег(о),[35] а познаетъ и на третіи день, тѡ свои челядинъ
поѧти, а ономоу платити 3 грівны продажѣ.

О всѣденіи на чюжъ конь. Яже[36] кто всѧдет на чюж конь не прашавъ, 33
то 3 грівны.[в][37] Аще[38] кто конь погѫбит, ли орѫжіе, ли портъ,[39] а запо- 34
вѣсть[40] по[41] тѡргѫ, а послѣ познаетъ въ своемъ горѡдѣ, свое емоу лицем
взѧти, а за обідоу платіти емоу[42] 3 грив'ны. Аже[43] кто познает[44] свое что 35

[а] *Буква* ѧ *переправлена из* о *киноварью.* [б] 3 гривны *написано на полях.* [в] 3 *и* г *написаны по счищенному.*

[1] *СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* кровокѣ. [2] *ТБII, ПIII, ЦIII, Н* Яще. [3] *РЛII, КБ, КБII* крововъ. [4] *Н* продажѫ. [5] *ЦIII первоначально* 3 гривны *не было.* [6] *ЦIII доб.* какѡвъ бѹдет, *Х, КСIII* за бесчестие 3 гривны, *Н* за бесчестіе *нет.* [7] *ЕIV, АДII, КБ, КБII, ПII* слова. [8] *КСIII* то. [9] *ЦIII первоначально вместо* 60 кѹн' *было* кѹны, во что и ѡбложат. [10] *КБ, КБII* ж(е) *нет.* [11] *АДII* и *нет.* [12] *ПIII* вывезут. [13] *ПIII* то *нет.* [14] *ЦIII* еже. [15] *ЦIII доб.* іли ножем. [16] *ЦIII вместо* то 3 гривны — то кнѧзю вины 3 гривенъ, *причем первоначально вместо* 3 *было* 9. [17] *ЦIII* а самомѹ за ранѹ гривна, *первоначально* а ист'цѹ за ранѹ сѹдитъ. [18] *ЦIII* и еже. [19] *ЦIII доб.* платити. [20] *КБ, КБII* ли *нет.* [21] *ЦIII, Н* любо. [22] *Х, КСIII* ѹдарит *нет.* [23] *Н* любо. [24] *ЦIII доб.* а без знаменіѧ. [25] *ЦIII против слов* 3 гривны продажи *на полях написано* бес'честіе емѹ платити. [26] *Х, КСIII* кольбѧгъ, *Н* колъбѧгъ. [27] *Х, КСIII доб.* же, *Н вместо* іде — то. [28] *Н доб.* и. [29] *РII* на *нет.* [30] *ТБII* порѹкѹ, *ЦIII вместо* іде полнаѧ видока ... ротѹ *первоначально было:* крещеніѧ не имѣѧ, а бѹдет(ь) има боѧ, а видока не бѹдетъ, ити има на ротѹ по своеи вѣрѣ, а любо на жребіи, а виноватыи в' продажѣ во что и ѡбложатъ. [31] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ЦIII, Н* Яще, *РII* Яще ли. [32] *Н* съкрыетсѧ, *на полях против букв* съкры *написано* скита. [33] *Х, КСIII* заклют, *Н* закличют. [34] *ПII, ПIII, ЦIII* роту. [35] *ЦIII* ег(о) *нет.* [36] *КБII, Н* Яще, *ЦIII первоначально* Яще. [37] *ПII, ПIII, ЦIII, Х, КСIII вместо* 3 грівны — гривна. [38] *ПII, ПIII* Аже. [39] *Х, КСIII, Н* портно. [40] *Х, КСIII* заповѣд(ь). [41] *Х, КСIII, Н* на. [42] *КСIII* емѹ платити. [43] *ЦIII, Н* Аще. [44] *КБ, КБII доб.* к'то.

бѫдет погѫ[би]лъ[а] ли оукраденѡ оу него что,[1] ли конь, ли портъ,[2] ли скотіна, то на рцы:[б] [3] се мое, нѡ поиди на свод,[4] гдѣ[5] еси взѧлъ; сведетесѧ,[6] кто бѫдет виноват, на того татба снідет, тогда онъ свое възмет, а оже[7] что бѫдеть с ним погібло то ж(е) емоу[8] начьнеть платіти;[9] аще бѫдет коне||выи тать, тѡ выдати и[10] кнѧзю на потокъ; пакы ли бѫдет л. 981 об.
клѣтныи тать, то 3 гривны платіти емѫ.[11]

36 **О сводѣ.** Я оже[12] бѫдет въ єдіном городѣ, то ити истьцѫ до кон҆ца того свода; бѫдет ли свод пѡ[13] землѧм, тѡ ити емоу до 3-го свода; а что[14] бѫдет лице, тѡ томоу[15] платіти, третіемоу платіти коунами за лице, а с лицемъ ити до кон҆ца свода, а истцоу ждати[в] прока; а гдѣ[5] снідет на[13] конечнаго, тѡ томоу все[16] платіти і продажоу.

37 **О татѣ.**[17] Пакы ли бѫдет что[18] татебно кѫпилъ в торгоу, ли[19] кон҆, іли[20] портъ, іли скотіноу, тѡ выведет свободна мѫжа два іли мытника; аже[21] начнет не знати оу кого коупилъ, тѡ ити по нем тѣмъ видоком на ротоу, а истьцѫ свое лицем взѧти; а что с ним погібло, а того емоу желѣти, а ономоу желѣти свѡихъ кѫн, зане не знает оу кого кѫпилъ; позна||еть ли на долзѣ[22] оу кого коупилъ,[23] то свѡѧ коуны взѧти емѫ, л. 982
а[24] семоу[25] платити, чтѡ оу него бѫдет погібло, а кнѧзю продажѫ.

38 **Ѡ позианіи челѧди.** Яже[26] кто[27] познаеть челадин свои оукрадень, а поимет и, тѡ ономоу вести и по коунам[28] до 3-го свода; поати ж(е) челѧдінъ в челѧдіна мѣсто, а ономоу дати лице, атъ[29] идетъ до конечнаго[30] свода, а то єс(ть) не скѡт, не лзѣ рещи: не вѣмъ оу кого есмь кѫпилъ,[31]

[а] *В рукописи описка:* погжлъ. [б] *Так в списке ФМ и в списках ТБII, Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, следует* не рцы; *ср. вариант 3.* [в] *Буква* ж *надстрочная возможно чтение* ж(е) дати.

1 *Х, КСIII вместо* оу него что — что бѹдет ѹ него. 2 *Х, КСIII, Н* портно. 3 *ПII, ПIII, ЦIII, Х, КСIII, Н* не рцы. 4 *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* свобод. 5 *Х* кдѣ. 6 *Х, КСIII* сведитесѧ, *Н* съведітес(ѧ). 7 *ЦIII* еже, *Н* оже *нет.* 8 *ТБII* семѹ. 9 *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* не платити. 10 *ЕIV, ПII, ПIII, Х, КСIII* и *нет.* 11 *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* емѹ платити. 12 *ЦIII первоначально* Яще ли, *Х* Яже, *КСIII* Оже, *Н* Яще. 13 *Х, КСIII* до. 14 *ЦIII первоначально* а чие. 15 *Х, КСIII доб.* бѹдет. 16 *КБ* все *написано над строкой другой рукой, Х, КСIII, Н* все *нет.* 17 *Н* О татѣ *написано на полях.* 18 *ПII, ПIII* что будет, *ЦIII первоначально* что бѹдет, *Х, КСIII* что *нет.* 19 *Х, Н* или. 20 *ПII, ПIII* ли. 21 *ЦIII* аще. 22 *КБII* оѹ кого кѫпилъ; познает *нет, причем* ли *приписано над строкой,* на долзѣ *приписано на полях.* 23 *ЕIV* познаетъ ли на долзѣ оу кого коупилъ *нет, Н* ѹкого кѹпил на долѕѣ. 24 *Н вместо* взѧти емѫ, а — възмет, и. 25 *Х, КСIII* се. 26 *ЦIII, Н* Яще. 27 *Н* кто *нет.* 28 *Н* по коунам *нет.* 29 *ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII* а тои, *Х, КСIII* а то. 30 *РII* конца. 31 *Н вместо* не вѣмъ оу кого есмь кѫпилъ — ѹ кого есмь кѹпил не вѣдаю.

но по [ꙗ]зыкоу[a] ити до конца свода; а гдѣ[1] бѫдет конечныи тать, того
воротіти[2] челѧдіна, а свои поимет, і проторъ томоу ж(е) платіти, а кнѧзю
продажѣ 12 грівенъ в челѧдінѣ[3] оукрадшѣ.

О сводѣ. Ꙗ из своего[4] города в чюжоу землю свода нѣтоут(ь); но 39
такожде[5] вывести емоу[6] пѡслоухы, любо мытника, перед кимь[7] ж(е)
коупівше, то[8] ист'цѫ лице взѧти, а прока емꙋ желѣти, что с ним погібло,
л. 982 об. а ономоу || своих коунъ желѣти.

О татѣ. Ꙗже[9] оубіетъ[10] когѡ[11] оу клети ли[12] оу которые татбы, тѡ 40
оубит[13] въ пса мѣсто; оже ли[14] его[15] додержѧт[16] свѣта, тѡ вести[17] и[18] на
кнѧжь дворъ; оже ли[19] оубіют и, а[20] боудет[21] людіе видели и свѧзана,[22]
тѡ платіти в томъ 12 грівенъ. Аже[19] ли крадет кто[23] скѡт в' хлѣвѣ іли 41
клѣт(ь), тѡ ж(е) бѫдет едінь, тѡ платіти емоу 3 грівны і 30 кѫн; бѫдеть
ли их мнѡго, то всѣм платіти[24] по 3 гривны і по 30 коун.

Ѡ татѣ.[25] Ꙗще ли крадет скѡтъ на поли, ли ѡвцѣ, ли[26] кѡзы, ли[26] 42
свінія, тѡ 60 коунъ; боудеть ли их мнѡго, тѡ всѣм по 60 кꙋнъ. Аще ж(е)[27] 43
крадет гѫмно или вь [ꙗ]мѣ[б] жіто,[28] то колiко[29] их бѫдет[21] кралп,[30] тѡ
всѣм по 3 грівны и по 30 кѫн. А оу него ж(е) погібло, тѡ аже[31] бѫдет 44
лице, тѡ лице поимет, а за лѣто възметь по[32] полѫгрівнѣ.[33] Пакы ли[34] 45
л. 983 лица не бѫдет, а бѫ||дет былъ[35] кнѧж конь, то платіти за нь[36] 3 грівны,[37]
а за инѣх пѡ двѣ гривны.

О оурѡцѣх[38] скѡтѫ. Ꙗже[39] за кобылу 60 кѫнъ, за[40] волъ гривна, за[40]
коровѫ 40 коунъ, за[40] третіакоу 30 кѫн, за[40] лоньщіноу пол грівны, за[40]

---

[a] *В рукописи* азыкоу. [б] *В рукописи* амѣ.

[1] *X* кдѣ. [2] *Вместо* того воротіти — *РII, X, КСIII* тоговоритити, — *ПII, ПIII* того ворити, *ЦIII первоначально* того воротити, *переправлено на* того ворити. [3] *X, КСIII доб.* или. [4] *EIV, X, КСIII* свое. [5] *X, КСIII* тамо ж(е). [6] *ЦIII* емоу *нет, Н* емꙋ. вывести. [7] *ПIII, X, КСIII* ним. [8] *X доб.* и. [9] *КБ, КБII, Н* Ꙗще, *ЦIII первоначально* Ꙗще. [10] *Н* ꙋбіжт. [11] *КСIII* когѡ *нет.* [12] *ТБII* или. [13] *КСIII* оубіиство, *Н* ꙋбіют. [14] *ЦIII первоначально* аще ли ж(е). [15] *ЦIII* его *нет, Н* и. [16] *АДII, ПII, ПIII* дръжат. [17] *ПII, ПIII* свести. [18] *АДII, ПII, ПIII* и *нет.* [19] *ЦIII* аще. [20] *КСIII* а *нет, Н доб.* оуже. [21] *X, Н* бꙋдꙋт. [22] *EIV, АДII, РЛII* свѧзали. [23] *X, КСIII* кто крадет. [24] *X доб.* всѣм. [25] *X, КСIII, Н доб.* жє. [26] *X, КСIII, Н* или. [27] *EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* ли. [28] *Н* жито въ амѣ. [29] *КБ* ко *приписано другой рукой, ПII, ПIII, X, КСIII вместо* то колико — толико. [30] *Н* крало. [31] *Н* оже. [32] *EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* по *нет.* [33] *СМIV* половинꙋ гривнѣ, *но исправлено другими чернилами на* полꙋгривнѣ, *EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* половинꙋ гривны. [34] *Ф, EIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII, X, КСIII* ли *нет, СМIV* ли *приписано другими чернилами.* [35] *ТБII, X, КСIII* билъ. [36] *ТБII вместо* за нь — за конь. [37] *X, КСIII вместо* 3 гривны — гривнꙋ. [38] *X, КСIII* О ꙋроцѣ. [39] *КСIII* Иже. [40] *Н* а за.

тела 5 коунъ,[1] за[2] свинію 5 коунъ, за[2] пороса ногата, за[2] овцѫ 5 коунъ, за[2] боранъ ногата, за[2] жеребецъ, оже[3] не всѣдано на нь, гривна,[4] за[2] жереба 6 нѡгат;[5] тѡ ти оурѡцы смердѡм, оже[6] платат кнажю[7] продажѫ.[8]

46 Яже[9] лі[10] боудѫт холѡпи татіє, то сѫд кнаж,[a][11] любо кнажи, любѡ бѡарьстіи, любо черньчіи, их же кназь[12] продажею казнит,[13] зане сѫт(ь) не свѡбѡдни, тѡ двѡичи платат къ ист'цѫ за обідоу.

47 Ѡ взысканін скѡта.[14] Яще кто взыщет кон'[б][15] на дроузѣ, онъ[16] са запирати начнет,[17] тѡ оже на нь[18] введет[19] пѡслоуси, тѡ тии пѡидоут на ротоу, и[20] онъ възмет' свѡа коуны; зане же не далъ емоу за || мнѡга лѣта, л. 983 об.

48 тѡ платіти емоу за обідоу 3 грівны. Аще ли[21] кто кѫпец кѫпцѫ дасть[22] коуны в коуплю или в гостьбѫ, тѡ коупцоу[23] пред пѡслоухы кѫнъ не имати, пѡслоуси емѫ не надобе, і о ином ити емоу[24] ротѣ, аж'[25] почнет са[26] запирати.

49 О поклажен.[27] Яже[28] кто поклажаи кладет оу кого любо, тѡ томоу послоуха нѣтоут(ь); но ѡж(е) почнет[29] бѡлшимъ клепати, томоу ити ротѣ,[30] оу кого лежалъ товаръ: а толкѡ[31] оу мене єси[32] положилъ, зане ж(е) ємоу благодѣть[33] і хороні́лъ товара[34] єго.

50 Ѡ рѣзѣ.[35] Яже[36] кто коуны дает[37] в рѣзъ, іли наставъ[38] мед, іли жыто в[39] присопъ,[40] тѡ пѡслоуси[41] емѫ ставити, како са боудет радилъ, тако ж(е) ємоу і[42] имати.

---

[a] то сѫд кнаж *написано на полях.* [б] *Так в рукописи, ср. вариант 15.*

1 *ПІІІ, КСІІІ* за лоньщіноу пол грівны, за тела 5 коунъ *нет.* 2 *Н* а за. 3 *П* аже. 4 *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ доб.* кун, *Х, КСІІІ вместо* гривна — то гривна кѹнъ, *Н* то гривна. 5 *Доб.: ПІІ, ПІІІ* за молоко коров(ь)е 6 ногат, *ЦІІІ, Х, КСІІІ* за корѡвье молоко 6 ногат, *Н* а за коровіе молоко 6 ногат. 6 *ЦІІІ* еже. 7 *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ, Н* кнаѕю. 8 *Доб. заголовки: Х, КСІІІ* О татѣх княжих и боляр(ь)ских, *Н* Сѫд кнаж. 9 *ЦІІІ, Н* Яще. 10 *Х, КСІІІ* лі *нет, Н* ли *вписано.* 11 *Х, КСІІІ, Н* то сѫд кнаж *нет.* 12 *Х, КСІІІ* кназь *нет.* 13 *Х, Н* не казнитъ, *КСІІІ* не казнити. 14 *Х, КСІІІ, Н* товара. 15 *ТБІІ, Ф, ОМІV, ЕІV, АДІІ, РІІ, РЛІІ, КБ, КБІІ* конь, *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ, Х, КСІІІ, Н* кун. 16 *Н* а он'. 17 *Н* начнет запирати. 18 *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ доб.* куны, зане ж(е), *КСІІІ* нь *нет.* 19 *Н* выведет. 20 *Х, КСІІІ* и *нет, Н* а. 21 *Н* Аже. 22 *ТБІІ* дает(ь). 23 *РЛІІ* дасть кѹны … то кѹпцѹ *написано на полях другой рукой.* 24 *Вместо* і о ином ити емоу — *Х, КСІІІ* но самому ити, — *Н* но ити емѹ самомѹ. 25 *ЦІІІ* аще. 26 *Н вместо* аж' почнет са — оже с(а) почнет. 27 *Х, КСІІІ, Н* О поклажаи. 28 *ЦІІІ* Яще, *КСІІІ* Иже. 29 *Н* начнет. 30 *РІІ* ротѣ ити. 31 *Х, КСІІІ* колко. 32 *Х, КСІІІ, Н* еси ѹ мене. 33 *ПІІ, ПІІІ, Н* благодѣял, *ЦІІІ* благодѣльа, *Х, КСІІІ* богодѣль. 34 *ТБІІ, Н* товаръ. 35 *Х, КСІІІ* Ѡ рѣзѣх. 36 *ЕІV, ПІІІ, ЦІІІ* Яще, *КСІІІ* Иже. 37 *Н* дает кѹны. 38 *Х, КСІІІ* даставъ. 39 *ЦІІІ* в *нет.* 40 *Н* прислы. 41 *Н* послухы. 42 *АДІІ, КБ, КБІІ, Н* і *нет.*

О[1] мѣсачнѣм рѣзе. Я мѣсачныи рѣзъ, аже[2] за мало, тѡ имати 51
ємоу; заидоут ли са коуны до того ж(е) года, тѡ дадатса коуны в' треть,
л. 984 а мѣсачныи рѣзъ погре||ноути. Пѡслоухѡвъ ли не бѫдеть, а бѫдет ли[3] 52
коунъ[а] 3 грівны, тѡ ити ємоу про свѡѣ кѫны ротѣ; бѫдет[4] ли болѣ
коунъ, тѡ реч(е) ємоу:[5] како[6][б] проміловалса[7] єси, оже єси наставилъ[8]
пѡслоухѡв.

Оустав Володимера[9] кназа.[10] Я се оуставилъ[11] Володимеръ[12] Всеволо- 53
дич(ь)[13] по Сватополцѣ, съзвавъ[14] дроужіноу свою на Берестовѣм: Ратибора Кіевъскаго тысачьскаго, Прокопію[15] Бѣлогородскаго тысачьског(о),[16] Станислава Переаслав'ского тысачьског(о),[в][17] Нажіра,[18] Мирослава, Іванка Чюдиновича Олгова моужа, і оуставили до 3-го рѣза, оже ємлет в трет(ь) коуны; аже[19] кто възмет два рѣза, тѡ то ємоу[20] исто; пакы ли възмет 3 рѣзы, тѡ иста ємоу не взати.

Ѡ рѣзѣ. Яже[21] кто ємлет по 10 коун на грівноу ѡт лѣта,[22] того не[23] ѡтметати.

О потопленіи коупца. Яже[24] которыи коупецъ[25] гдѣ любо с чюжіми 54
кѫнами истопітса, іли[26] рать възмет любо ѡгнь, тѡ не насілити ємоу,||
984 об. ни продати его; но како начнет ѡт лѣта платити, тако ж(е) и[27] платит,[28]
зане же[29] пагѫба ѡт бога єс(ть), а[30] сам не виноват єс(ть); аже[31] ли пропіетса іли пробіетса, а в безѫміи чюж тоаваръ испортит,[32] како любо тѣм, чіѣ коуны, ждоут ли ємоу,[33] своа им вола,[34] прѡдадат ли его,[35] своа имъ вола.

[а] *Вторично написано и зачеркнуто* а бѫдет ли коун. [б] *Так во всех списках Ферапонтовского вида, кроме Н.* [в] Прокопію Бѣлогородскаго тысачьског(о), Станислава Переаслав'ского тысачьског(о) *написано на полях.*

[1] *Н* Я сіа. [2] *ЦIII, X, КСIII* аще, *Н* ѡж(е). [3] *Н* ли *нет.* [4] *EIV* боудеть. [5] *X, КСIII* ємоу *нет.* [6] *Н* тако. [7] *СМIV, EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ПIII* проминовалса. [8] *РЛII, КСIII* не оставилъ, *X, Н* не ставил. [9] *ПIII, ЦIII, КП, КСIII* Владимира. [10] *РII* О оуставъ Володиме кназа, *Г* Оуставъ великаго кназа Владиміра. [11] *Н* оуставъ. [12] *Г* великіи кназь Владимеръ, *КСIII* Владимеръ. [13] *ПII, ПIII, X* Всеволодович(ь). [14] *КП, Г* созва. [15] *ПIII, X, КСIII* Прокоп(и)а. [16] *РЛII* тысачьског(о) *нет.* [17] *Ф, EIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* Станислава Переаслав'ского тысачьског(о) *нет, СМIV эти же слова написаны на полях другой рукой.* [18] *ПII, ПIII* Нажара, *X, КСIII* Нижара. [19] *ПIII* а иже, *ЦIII* аще. [20] *Н доб.* в'зати. [21] *ЦIII* Аще. [22] *Н* ѡт лѣта на гривноу, то. [23] *ТБII* не *вписано другой рукой над строкой.* [24] *ЦIII, Н* Аще. [25] *Н доб.* шед'. [26] *Н* любо. [27] *Н* и *нет.* [28] *СМIV, EIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* платити. [29] *КСIII вместо* зане же — за него же. [30] *ПIII* а *нет.* [31] *ЦIII, Г* аще, *Н* ѡж(е). [32] *Г* истравитъ, *КСIII* истратит, *Н доб.* то. [33] *Н доб.* а. [34] *ЦIII* своа им вола *нет.* [35] *Н* а.

55 **Ѡ долзѣ.** Аже[1] кто мнѡгым[2] длъжень бѫдет, а пріидеть[3] гость изъ иного гѡрода[4] іли чюжеземецъ, а не вѣдаа запоустіть за н(ь) товаръ, а[5] опѧть[6] начнет не дати гостю коунъ, а перві длъжбити[7] зачноут[8] емоу запинати, не дадоучи[9] емꙋ коунъ, тогда вести и на торг', продати же[10] и[11] і ѡтдати първѣе гостю коуны, а дѡмашним, что сѧ останеть коунъ, тѣмь ж(е) сѧ пѡдѣлѧт'; пакы ли бѫдоут кнѧжи коуны, то[12] кнѧжи коуны преж(е) имати,[13] а прокъ в дѣлъ; а[14] кто многѡ рѣза[15] имал, а томоу[16] не имати коунъ.

56 **Ѡ закѫпѣ.** || Аже закоупъ бѣжит[17] ѡт гѡспѡды, тѡ обелъ;[18] идет ли[19] коунъ искати,[20] і[21] ѧвлено ходит, іли къ кнѧзю іли къ сѫдіѧм бѣжым*[22] обіды дѣлѧ своего гѡсподина, то[23] про то не рабѡтѧт[24] их,[25] но дати емꙋ[26] исправа.[27] л. 985

57 **Ѡ закоупѣ.**[28] Аже[29] оу господина бѫдет[30] ролеиныи закоуп, а погѫбит въиский[31] конь, то не платіти емоу; но еже далъ емоу господинъ плоугъ и боронѫ, ѡт него ж(е) копѫ[32] емлет, то тѡ погѫбівше платіти; оже[33] ли гѡсподінь ѡтслет его[34] на свое ороудіе, а погібнет что без него, того[35] емоу своемоу[36] господиноу[37] не платити.

58 **О закꙋпѣ.**[28] Аже[29] ис хлѣва выведоут, тѡ закоупѫ его[38] не платіти; но ѡже[39] погѫбит на поли, а въ [дв]ор[6] не вженет і не затворит,[40] а[41] гдѣ[42] господінь емоу[43] велѣлъ,[44] а онъ[45] орѫдіѧ своа, а[46] то погѫбилъ,[47]

---

* *Так в списке ФМ и ряде других, ср. с Розенкампфовским видом.* [6] *В списках ФМ и ТБII* въ вдор, *во всех других списках* въ дворъ.

[1] *ЦIII, Н* Аще. [2] *ЦIII доб.* заимодавъцем. [3] *ПII, ПIII* приѣдет(ь), *Н* пришед. [4] *ПII, ПIII вместо* иного горѡда — из Новогорода. [5] *СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ЦIII* и. [6] *ЦIII* паки. [7] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, КБ, КБII* должъбити, *РII* долженъ бити, *РЛII* дол'жбити, *ПII, ПIII* должнии ти, *ЦIII* дол'жницы ти, *КП, Г, Х, КСIII* дол'жникы, *Н* длъжникы. [8] *ЦIII первоначально* начнѣт, *Г, Х, КСIII, Н* начноуть. [9] *КП, Г, Х, КСIII* дадѧчі. [10] *АДII доб.* им. [11] *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, КСIII* и *нет.* [12] *КБ, КБII* то и. [13] *Н* взѧти. [14] *Н* аже. [15] *Н* рѣза много. [16] *КСIII вместо* томоу — то емꙋ. [17] *КСIII* Иже бѣжит закꙋпъ. [18] *КП, Г, Х, КСIII, Н* ѡбель. [19] *ТБII* ли *нет, СМIV* ли *зачеркнуто.* [20] *Н* искати коунъ. [21] *КП, Г, Х, КСIII* і *нет, Н* а. [22] *КП, Г, Х, КСIII, Н* бѣжит. [23] *КП, Г* то *нет.* [24] *КП, Г* поработѧт. [25] *Н* его. [26] *РII* имъ. [27] *КП, Г, Х, КСIII* ис'правоу, *Н* правдꙋ. [28] *Н доб.* ж(е). [29] *ЦIII* Аще. [30] *Г* бꙋдеть оу господина. [31] *ПIII, КП, Г, Х, КСIII* воиньскии. [32] *СМIV в слове* копꙋ *буква* о *написана по выскобленному, АДII* коупоу, *но первое* у *выскоблено, ПII, ПIII, КП, Г* кꙋпꙋ. [33] *Н* аще. [34] *Н* ег(о) ѡтслет. [35] *Н* то того. [36] *КБII* своемоу *нет.* [37] *Н* своемоу господиноу *нет.* [38] *ПIII* его *нет, Н* тог(о). [39] *ЦIII* егда, *КП, Г, Х, КСIII, Н* еж(е). [40] *ПII, ПIII* заплатит(ь). [41] *Н* а *нет.* [42] *Х* кдѣ. [43] *КП, Г, Х, КСIII, Н* емꙋ господинъ. [44] *КП, Г* повелѣл, *Н* велит. [45] *Н вместо* а он — или. [46] *ЦIII* не внес і, *КП, Г, Х, КСIII, Н* дѣѧ. [47] *Н* погꙋбит.

тѡ то[1] емоу платіти. Аже[2] ли господінь преобідит[3] закоупа[4] і оувере- 59
л.985об. дит цѣноу его[5] іли отаріцѫ, тѡ[6] то || емоу все воротіти, а за[7] обідоу
платіти емоу[8] 60 коунъ. Пакы ли пріимет на нем коунъ,[9] тѡ опѧт(ь) емоу 60
воротити коуны, что бѫдет пріалъ, а за обідѫ платіти емоу[10] 3 грівны
продажѣ. Продасть ли господинь закоупа обелъ,[11] тѡ закоупѫ[12] свобода 61
въ всѣх коунах, а господиноу платити за обіду[13] 12 грівенъ продажѣ.
Ѡже господінъ біетъ закоупа про дѣло, тѡ без вины ес(ть); біеть ли піанъ 62
не смысла,[14] а без вины,[15] то ꙗко ж(е) въ свободнѣмь платежь, тако ж(е)[16]
и в[17] закоупѣ.

Ѡ холопѣ.[18] Ꙗже[19] холопь обелныи[20] выведет чіи любо конь,[21] то пла- 63
тіти за н'[22] 2 грівны.[23]

Ꙗже[24] закоупъ оуведет' что, тѡ господинь в нем; но ѡже гдѣ[25] налѣ- 64
зет и,[26] то переди заплатит господинъ его конь іли что бѫдеть ино взѧлъ,[27]
то[28] холопъ емоу[29] обелныи;[20] пакы ли господінь его не хотѣти начнет
л.986 платити[30] за нь, а продасть и,[31] ѡтдасть же переди || іли[32] за конь,[33] іли[34] за
волъ, іли[34] за товаръ, что бѫдет чюжего взѧл, а прокъ емоу самомѫ
взѧти себѣ.[35]

О оударенін. Ꙗже[36] холопъ оударит свободна моужа, а оубѣжит[37] хромъ,[38] 65
а господинъ его не выдаст', то платити за нь господинѫ 12 гривенъ; а за
тѣм, аче[39] гдѣ[25] и[40] налѣзет оудареныи тъи своего истьца, кто его оударилъ,
то Ꙗрославъ оуставилъ былъ[41] оубити,[42] но сынове его по ѡтци оуставишѧ на
кѫны, любо ли бити и развѣзав'ше, любо ли вѧзавши, а гривна[43] кѫн' за сором.

---

[1] *ЦIII* то *нет*. [2] *ЦIII, X, КСIII* Аще, *Н* А аже. [3] *КП, Г* пріѡбидит, *X, КСIII* преобидѣл. [4] *РII* закупы. [5] *Н вместо* і оувередит цѣноу его — а ꙋвѣдит конꙋ его, *но на полях, против этих слов, добавлено* и ꙋвредит цѣнꙋ его. [6] *ЦIII* і. [7] *КСIII* за *нет*. [8] *ПII, ПIII, Г, КСIII* ему платити. [9] *РII* коунъ *нет*. [10] *Г* емоу платити. [11] *КП, Г. X. КСIII, Н* ѡбель. [12] *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* закꙋпа. *Н* наимитꙋ. [13] *КСIII, Н* за обіду *нет*, *ПII, ПIII, КП, Г, X* за ѡбиду платити, *X доб.* емꙋ. [14] *Н* не смыслѧ піанъ. [15] *КП* ти без вины ес(ть) *было написано на полях, но обрезано при переплете, КП, Г, X, КСIII* біеть ли піань не смыслѧ, а без вины *нет*. [16] *РЛII* ж(е) *нет*. [17] *Г* о. [18] *РЛII* О холопѣ *приписано на полях*. [19] *ЦIII, Г, Н* Ꙗще. [20] *Ф, ЕIV, АДII, РII, РЛII, Г* ѡбельныи. [21] *Н* конь чіи любо. [22] *ПII, ПIII, ЦIII доб.* господинꙋ его. [23] *КП, Г, X, КСIII, Н доб. заголовок:* ѡ закꙋпѣ. [24] *ЦIII* Ꙗще. [25] *X* кдѣ. [26] *Н* ѡж(е) и где налѣзꙋт. [27] *ПIII* что ино взѧл бꙋдет, *Н* ино что бꙋдеть взѧл. [28] *КП, Г, X, КСIII доб.* за. [29] *КП, Г* его. [30] *КСIII* платити начнет. [31] *ПIII* и *нет*. [32] *ПIII* ли. [33] *КП, Г* іли за конь *нет*. [34] *Г* ли. [35] *КБ, КБII* платити себе, *КП, Г, X, КСIII* себѣ взѧти. [36] *ЦIII, X, КСIII* Ꙗще. [37] *ПIII* бѣжит. [38] *ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н* в храм. [39] *КБII, ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н* аще. [40] *Г* и *нет*, *Н* и где. [41] *КП, Г, X, КСIII* былъ *нет*, *Н* был ꙋставил. [42] *Н доб.* и. [43] *ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н вместо* любо ли вѧзавши а гривна — любо ли взѧти гривна.

66 **О послоушьствѣ.** На послѫш(ь)ство на холопа не въскладають;[а][1] но
ѡже[2] бѫдеть свободнаго, то по ноужи[3] сложіти на боꙗрьска тивѫна,[4]
а на инѣхъ не складати.

Ѧ в малѣ тажѣ по ноужди[5] сложити на закѫпа.[б]

67 **О бородѣ.** А кто порвет бородѫ, а вънмет[6] знаменіє, а вылѣзѫт людіє,
то 12 грівен' продажѣ;[7] аже[8] без людіи, а в поклепѣ, то[9] нѣтѫ продажѣ.

68 **О зѫбѣ.**[в] Ѧже[10] зѫбъ выбіют,[11] а кровь видꙗт оу него въ ртѣ, а лю-
69 діє || вылезѫт, то 12 гривенъ продажи,[12] а за зѫбъ гривна.[13] А[14] кто ꙋкрадет л. 986 об.
70 бобръ, то 12 гривенъ.[15] Аже[16] бѫдеть разсѣчена земꙗ іли знаменіє,[17] им же
ловлено, іли сѣть, то по верви іскати в[18] себѣ татꙗ или[19] платити продажа.

71 **О разнаменіи[20] борти.** Ѧже[21] разнаменаеть[22] борть, то 12 гривенъ.
72 Аже[23] межѫ перетнет борътинѫю, іли ролеинѫю разорет, іли дворнꙋю межѫ
73 тыном перегородит,[24] 12 гривен' продажи. Аже[25] доубъ посѣчет[26] знамен-
ныи іли[27] межныи,[28] то 12 грив(ен) продажѣ.[29]

74 Ѧ се наклади: 12 гривен, отрокѫ 2 гривны[30] и 20 кѡнь,[г][31] а самомоу
ѣхати съ отрокомъ на двою кѡню,[32] сѫти ж(е) на роть овес, а мꙗса дати
овен іли полот(ь), а инѣм кръмом, что им черево возмет, писцоу 10 кѫн,
перекладнаго 5 кѫнъ, за мѣхъ 2 нѡгатѣ.

75 **О посѣченіи борти.**[33] Ѧже[34] борть посѣчет,[35] то 3 грив(ны) продаж(и),
76 а за древо пол гривны. Аже[36] бчелы[37] выдерет, то 3 гривны продажи;

[а] *В слове* въскладають *буквы* ають *написаны по счищенному.* [б] А в малѣ... на закѫпа *написано во всех списках после заголовка* О бородѣ. [в] *В списках ФМ, ТБII и Н* О зѫбѣ *написано на полях.* [г] *Так в списке ФМ и ряде других списков.*

[1] *ПII, ПIII. Н* складають. [2] *КП, Г, X, КСIII* иже, *ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н доб.* не. [3] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЯII, КБ, КБII* нꙋжди. [4] *Ф, СМIV, РII, ПII, ПIII, Г, ЦIII, X, КСIII* тиꙋна. [5] *ПII, ПIII, КП, Г, X, КСIII, Н* нужы. [6] *ПII, ПIII* вынмет, *КП, Г, X, КСIII вместо* а вънмет — а в немъ есть, *Н* вънемет. [7] *Н* продажѣ *нет.* [8] *КП, Г, X, КСIII, Н* аще. [9] *Н* то *нет.* [10] *ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н* Ѧще. [11] *КП, Г, Н* выбьют зоубъ, *X, КСIII* выб(ь)етъ зꙋб. [12] *КБ, КБII* продажи *нет.* [13] *X, КСIII доб.* продажи. [14] *Н* Аще. [15] *ПII, ПIII доб.* продажи. [16] *ЦIII, Н* Аще. [17] *ЦIII доб.* ес(ть). [18] *ПII, ПIII* в *нет.* [19] *Н* любо. [20] *РII, ЦIII* разнамєнаніи, *Г* разломаніи. [21] *ЦIII, КП, Г, КСIII доб.* кто, *Н* А се аще кто. [22] *Г* разломаетъ. [23] *ЦIII, Г, Н* Аще. [24] *Н* перетынет, то, *но тем же писцом исправлено на* перегородит. [25] *ЦIII* Аще, *Г* А, *Н* Или. [26] *ПII, ПIII* подсѣчет, *Н* потнет. [27] *КП, Г* ли. [28] *ТБII* или межныи *нет.* [29] *Доб. заголовок: ПII, ПIII* Ѡ накладин, *ЦIII, КП, Г, X, КСIII* О накладѣх, *Н* Ѧ с наклади. [30] *КСIII* 2 гривны *нет.* [31] *КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н* кꙋн. [32] *Г* на двою коню съ отрокомъ. [33] *КП, Г, X, КСIII* борти *нет.* [34] *ЦIII* Аще кто, *Н* Аще. [35] *Н* потнет. [36] *КП, Г, X, КСIII, Н* Ѡже, *ЦIII* Аще. [37] *ТБII, Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЯII, КБ, КБII, ПIII, ЦIII, КП, Г, X, КСIII, Н* пчелы.

а[1] за медъ,[2] аже[3] бѫдет[4] не лажены[5] бчелы,[6] тѡ 10 кѫнъ; боудеть ли
л. 987 олекъ,|| тѡ 5 коунъ. А не бѫдет[7] тата, тѡ[8] по[9] слѣдоу женоут; аже[10] 77
боудет[7] слѣд, не бѫде[11] ли слѣда[12] іли[13] к селоу іли[13] к товарѫ, а не ѡсочат[14] ѡт себе слѣда, ни ѣдоуть на слѣд іли[15] ѡтбіютсѧ, тѡ тѣмъ платіти татбѫ і продажоу; а слѣд гнати с[16] чюжіми людми а пѡслоухы; аже[17] пѡгѫбат слѣд[18] на гостінницѣ на веліцѣ,[19] а села не бѫдет, іли на поустѣ, гдѣ[20] ж(е) не бѫдет ни села, ни людіи, тѡ не платіти ни[21] татбы, ни продажѣ.[22]

Ѡ смердѣ. Аже[10] смердъ оумѫчит[23] смерда без' кнѧжа слова, тѡ 78
3 грівны продажѣ, а за моукѫ грівна; аже[10] огніщанина мѫчит, тѡ 12
грівенъ продажѣ, а за моукѫ грівна.[24] Аже[25] лодію оукрадет, тѡ 60 кѫнъ 79
продажѣ, а лодію опѧт(ь) воротіти лицем;[26] а за морьскѫю лодію[27] 3 гривны,[28] за челнъ 20 кѫнъ, за стрѫг грівна.

л. 987 об. **О перевѣсѣ.**[*] [29] Аже[30] ли[31] кто потнет вервъ перевѣсноу,[32] 3 гри||вны 80
продажѣ, а господиноу за верь[33] грівна.[34] Аже[35] ли ктѡ оукрадеть[36] въ чіемь перевѣсѣ іли[13] ꙗстреб' іли соколъ, тѡ продажѣ 3[37] грівны, а господиноу[38] грівна, за[39] голоубь 9 кѫн, за коурѧ 9 коун, за оутовъ[40] 30 кѫн, за гоусь 30 кѫнъ, за лебед(ь) 30 кѫн, за
жеравъ[41] 30 коун. А в сѣнѣ і въ дрѡвѣх 9 кѫн, а господи[ноу][6] 81
коліко боудеть вѡзъ[42] оукрадено, тѡ имати емоу по двѣ нѡгатѣ за воз'.[43]

---

[*] *Заголовок* О перевѣсѣ *написан на полях.* [6] *В списке ФМ, а также в списках Ф и РП описка:* госпосподи.

[1] *Г* а *нет.* [2] *ПІІІ* а за медъ *нет.* [3] *Ф, СМІV, АДІІ, РП, РЛІІ, КБ, КБІІ* иже. [4] *Н* бѫдоут. [5] *КП, Г, Х, КСІІІ* не вылажены. [6] *ТБІІ, СМІV, ЕІV, АДІІ, РІІ, РЛІІ, КБ, КБІІ, ПІІІ, ЦІІІ* пчелы, *КП, Г, Х, КСІІІ* бчелы *нет, Н* пчелы не лажены. [7] *Н доб.* ли. [8] *ЦІІІ* тѡ *нет.* [9] *АДІІ* по *нет.* [10] *ЦІІІ* аще. [11] *Ф, СМІV, ЕІV, АДІІ, РІІ. РЛІІ, КБ, КБІІ, ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ, КП, Г, Х, КСІІІ* боудет(ь). [12] *Н* не бѫде ли слѣда *нет.* [13] *Г* ли. [14] *Х, КСІІІ* отсочатъ. [15] *КБ, КБІІ* и. [16] *Г* с *нет.* [17] *Ф, СМІV, ЕІV, АДІІ, РІІ, РЛІІ, КБ, КБІІ, ЦІІІ, Х, КСІІІ* иже, *но первоначально ЦІІІ* аще. [18] *ПІІ, ПІІІ* слѣд иже погубѧть. [19] *Н* велѣ. [20] *Х* кдѣ. [21] *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ* ни *нет.* [22] *Н* ни продажи, ни тат(ь)бы. [23] *ПІІ, ПІІІ* ѕлучит. [24] *Н* аже огніщанина . . . за моукѫ грівна *нет.* [25] *ЦІІІ, Н* Аще, *КП, Г доб.* кто. [26] *Н* лицем воротити. [27] *КП, Г, Х, КСІІІ* лодію *нет.* [28] *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ, КП, Г, Х, КСІІІ, Н доб.* а за набоиную 2 гривны. [29] *КП, Г, Х, КСІІІ, Н* Ѡ перевѣсѣхъ. [30] *ЦІІІ, Г* Аще. [31] *КП, Г, Х, КСІІІ, Н* ли *нет.* [32] *РІІ* перевѣсѣ, *ЦІІІ, КП, Г, Х, КСІІІ, Н* перевѣсню, *Н доб.* то. [33] *ПІІІ* за верьв *нет.* [34] *Н доб.* кѫн. [35] *ЦІІІ, Н* Аще. [36] *ПІІ, ПІІІ* крадет. [37] *Ф, ЕІV, АДІІ, РІІ, РЛІІ, КБ, КБІІ* 2, *СМІV* 3 *написано по выскобленному.* [38] *ПІІ, ПІІІ, ЦІІІ, КП, Г, Х, КСІІІ, Н доб.* за тщину. [39] *Н* а за. [40] *КП, Г, Х, КСІІІ, Н* ѕтѧ. [41] *КП, Г, Н* жерав'ль. [42] *ТБІІ* въз будет, *ЦІІІ, КП, Г* возовъ. [43] *Н* за воз по двѣ ногатѣ.

83 **Ѡ гоумнѣ.** Аже[1] кто зажжеть[2] гѫмно, тѡ на потокъ і на грабеж
домь єго, а первѣє[3] пагоуба[4] испдатівше, а въ процѣ[5] кназю поточіти
84 и;[6] такожде аже[1] кто и[7] дворъ зажжетъ. Іли кто, пакости[8] дѣа,[9] конь
порѣжет іли скотіноу, то[10] продажѣ 12 грівенъ,[11] а за пагоубѫ господиноу
ѹрокь[12] платіти.

85 **Ѡ пωслоусѣх.**[а] Ты ж(е)[13] тажѣ всѣ соудити пωслоухы[14] свобωдными;
боудет ли || послоух холопъ, то холопѫ на правду не вылазити; но ωже[15] л.988
хочеть истец, іли[16] имет и,[17] а[18] река[19] тако: по сего рѣчі имаю[20] тѧ,[21] но азъ
имаю[22] тѧ,[23] а не холопъ, і[24] имет[25] на желѣзо; оже обвиніта и, тω ємлета
на немь свое,[26] не обвиніть ли єго, тω платіти ємоу грівна за моукѫ,[27]
86 зане по[28] холопіи рѣчи ѩлъ єго.[29] А желѣзного платіти 40 коунъ, а дѣчь-
скомоу полъ грив(ны), а мечникѫ 5 коунъ; то то желѣзныи оурокъ,[30] кто
87 си[б] в чем поемлет.[31] Аже[32] имет на желѣзо по свобωдных людіи рѣчи,
любо ли запа на нь[33] бѫдеть, любо нощное прохожденіє,[34] іли кым любо
ωбразомь оже не ожжетсѧ,[35] но[в] про[36] моукы не[37] платіти ємоу,[38] но
ωдино желѣзноє, кто и бѫдет ѩлъ.

88 **О женѣ.**[г] Аже[39] ктω оубієть женоу, то тѣмь же соудом[40] сѫдити,
ѩко ж(е) и моужа; аже[32] боудет виноват, тω полъ віры 20 грівенъ.
89 А в холопѣ || і в робѣ[41] віры нѣтоу; но ωже[42] боудет без вины оубіенъ, л.988об.

[а] *В рукописи описка:* Ѡ пωслоуслѣх. [б] кто си *написано по подчищенному.* [в] *Так во всех списках Ферапонтовского вида кроме Н, в котором правильно* то. [г] О женѣ *написано на полях.*

[1] *ЦIII, Г* Аще. [2] *Х, КСIII* возжетъ. [3] *КП, Х, КСIII* переди, *Г* преж(е), *Н вместо* а первѣє — переди. [4] *Н* пагоубж. [5] *КП, Г, Х, КСIII вместо* процѣ — винѣ. [6] *КСIII* и *нет.* [7] *ПII, ПIII* кто и *нет, Н* и *нет.* [8] *КСIII* пакости кто, *Н* пакощами. [9] *Н* дѣа *нет.* [10] *Х доб.* ж(е). [11] *Г* то 12 гривенъ продажи. [12] *КП, Г, Х, КСIII* ѹрокь *нет.* [13] *Н* ж(е) *нет.* [14] *Н вместо* соудити пωслоухы — послѹхы сѹдат. [15] *ЦIII первоначально* егда, *КСIII* аже. [16] *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* или *нет.* [17] *КП, Г* и *нет.* [18] *Х, КСIII вместо* і, а — и. [19] *ЦIII первоначально* глаголѧ. [20] *Н на полях против* имаю *написано* емлю. [21] *КБ, КБII* имаютсѧ. [22] *Н* ємлю. [23] *АДII между* т *и* ѧ *одна буква счищена, КБ, КБII вместо* имаю тѧ — имаютсѧ. [24] *ПII, ПIII* і *нет.* [25] *Н вместо* і имет — и емети и, *а на полях написано* и имет. [26] *КП, Г, Х, КСIII* свое на нем. [27] *КП, Г, Х, КСIII* за моукѹ грив'на. [28] *КП, Г, Х, КСIII* по *нет.* [29] *КП, Г, Х, КСIII, Н вместо* ѩлъ єго — ѩлъ и. [30] *КП, Г, Х, КСIII* соуд. [31] *Н* ємлет. [32] *ЦIII* Аще. [33] *Вместо* ѕапа на нь — *Ф, СМIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ЦIII* запа на нъ, *ПII, ПIII* запанъ, *Х, КСIII* запала на нь. [34] *Н* прохоженіе нощное. [35] *КБ* оженетсѧ, *КБII* ωтженетьс(ѧ). [36] *ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, Х, КСIII доб.* то. [37] *КБ, КБII* не *нет.* [38] *КП, Г, Х* емоу не платити, *КСIII* емѹ платити. [39] *ЦIII, Г, Н* Аще. [40] *Ф, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* соудом *нет, СМIV* сѹдом *приписано другими чернилами.* [41] *РII* і в робѣ *нет.* [42] *ЦIII* егда.

тѡ за холопъ оурокъ платіти іли за рабоу,[1] а кнѧзю 12 гривенъ продажѣ.

О задницѣ.[2] Ꙗже[3] оумреть смердъ, тѡ задница кнѧзю; аже[4] боудет[5] 90
дщери оу него дома, тѡ даѧти часть на нѣ;[6] аже[7] ли[8] боудѫт[9] за моужем,
тѡ не даати части им.[10]

Ѡ задницы боꙗрьстѣ.[11] Ꙗже[4] в боꙗрѣх іли[12] въ дрѫжінѣ, тѡ за 91
кнѧзѧ задница не идет; но ѡже[13] не бѫдеть ни[14] сынѡвъ, а дщери възмоут.
Аще ли[15] ктѡ оумираа раздѣлить домъ свои дѣтемъ, на томь ж(е) стоати; 92
пакы ли[16] без рѧдоу ꙋмрет, тѡ всѣм дѣтем, а на самого часть дати души.
Аже[8] ли жена сѧдет по моужи, то дати на ню часть; а что на ню[17] моужь 93
възложит, то[18] томоу[19] ес(ть) госпожа, а задница еи моуж̓нѧ не надобе.
л.989 Бѫдоут ли дѣти, то[20] что первое жены, тѡ то[21] възмоуть || дѣти[22] матере 94
своеа; любо си на женоу бѫдет[23] възложилъ,[24] обаче матере своеа и тѡ
възмоут. Аже[25] ли боудеть[26] сестра в домѫ, тѡ задница[27] еи[28] не имати, 95
нѡ ѡтдадат[29] ю[30] братіѧ[31] за моуж, како си мѡгоут.

Ѡ оурѡцѣх[32] что комоу. А се оурѡцы[33] городникоу:[34] закладающе[35] 96
городню,[36] коунѫ взати, а кончавше ногата; а за кормъ[37] и[38] вологѫ, за[39]
мѧсо і за рыбы[40] 7 коунъ на недѣлю, 7 хлѣбѡвъ, 7 оубѡркѡвъ пшена,
7 лоукѡнъ ѡвса на четверѡ кѡн[ь];*[41] имати ж(е) емоу, донелѣ ж(е) город
срѫбѧт, а солодѫ одінѫ дадѧт емоу 10 лоукѡнъ.[42]

А се мостникѫ[43] оурѡцы:[44] помостів̓ше мостъ, ѡт пѧти[45] локѡт 97
взѧти ногата; аже[4] ли починит моста ветхаго, то[46] коліко[47] горѡдень

---

* *В рукописи ошибочно* кѡнъ.

1 *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, ПII, КП, Г, Х, КСIII, Н* робꙋ. 2 *КСIII* Ѡ задницах. 3 *ЦIII, КП, Г, Х, КСIII* Аще. 4 *ЦIII.* аще. 5 *ЕIV, АДII, КБ, КБII, КП, Г, Х, Н* бꙋдꙋть, *ЦIII первоначально* бꙋдꙋть. 6 *ЦIII первоначально* нѧ, *Н* нѧ. 7 *ЦIII, КП, Г, Х, КСIII, Н* аще. 8 *Н* ли *нет.* 9 *РЛII, ПII, ПIII, КСIII* боудет. 10 *Г, Н* имъ части. 11 *Н* О задници боꙗр̓стѣи і о дрꙋжинницѣ. 12 *Н* любо. 13 *ЦIII* егда, *КСIII* аже. 14 *Н* ни *нет.* 15 *СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* ли *нет* 16 *КСIII* ли паки. 17 *ПII, ПIII доб.* же. 18 *ЦIII первоначально* і. 19 *Н доб.* же 20 *ПII, ПIII* по. 21 *ЦIII первоначально* и, *Г* и, *КСIII* то *нет.* 22 *РЛII* дѣти *приписано другой рукой.* 23 *КСIII* бѫдет *нет.* 24 *Г* возложилъ боудеть. 25 *РII, ЦIII, Г* Аще. 26 *КП, Г* боудеть *нет.* 27 *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, Х, Н* задницы. 28 *РII, Г* еи *нет, КП* си. 29 *ТБII* ѡтдадꙋт. 30 *КП, Г* ю *нет, КСIII* еи. 31 *ПII, ПIII* братиѧм, *ЦIII* братиѧм, *но первоначально* братиѧ. 32 *ПII, ПIII* Ѡ ꙋроцѣ. 33 *КП, Г, Х, КСIII* оуроки. 34 *КП, Г, Х, КСIII* год̓никꙋ. 35 *Н* закладаючи. 36 *ПII, ПIII* городнюю. 37 *ЦIII,* сим им, *но первоначально* кімъ. 38 *КСIII, Н доб.* за. 39 *Н* и за. 40 *СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, КП, Г* рыбоу. 41 *Н* четыре конѧ. 42 *АДII* коунъ, *ЦIII доб. заголовок* О оурецѣх же, *Г* 10 лоуконъ дадѧть емꙋ. 43 *КП, Г* мостов̓никꙋ. 44 *Г* оуроки. 45 *Н* десѧти, *но на полях против* десѧти *написано* пѧти. 46 *КСIII* то *нет.* 47 *РII, КБII вместо* то колико — толикѡ, *КБ* ко *вставлено другой рукой.*

починит, то взати емоу по коунѣ ѡт городни; а мостникоу[1] самомѫ ѣхати
съ отроком[2] на двою коѡню, овса 4 лоукна[3] на‖недѣлю, а ѣсть что л. 989 об.
мога.
98 **О задницѣ ж(е).**[4] Аже[5] боудѫт[6] робіи дѣти оу мѫжа, то задница имъ
99 не имати, нѡ свобода имъ с матерію.[7] Аже[8] ли[9] боудѫт в домѫ дѣти малы,
а не дѫі[10] боудѫт сами собою печаловати,[11] а мати им поидет за мѫж, тѡ
кто[12] им бліжніи[13] бѫдет, томоу же дадат[14] на роуцѣ и[15] с добытком
і с домом, донелѣ же възмѡгоут; а товаръ дати[16] пред людми; а что изрѣ-
зит[17] товарѡм тѣм іли пригостит, тѡ[18] то емоу себѣ, а истыи товаръ воро-
тіть[19] емоу имъ, а прикоупъ емоу себѣ, зане ж(е) кормил і печаловалса
ими; аже[20] ли ѡт челеди плод іли ѡт скота, то[21] все поимати[22] лицем;
что ли[23] бѫдет растерялъ, тѡ[24] все емѫ платіти дѣтем тѣмъ; аще ж(е) и[25]
100 ѡтчим пріимет дѣти съ задницею, то такожде есть[26] рад. А дворъ без
дѣла[27] всако[28] меншемоу сынови.
101 **Аже[29] въреч(е)тьс(а)[30] жена сѣдѣти.**[31] Аже[32] ли жена въреч(е)тса[33]
сѣд(ѣ)ти по моужи, а растера‖етъ добытокъ і паки поидет за моуж, ти[34] л. 990
102 платіти все[35] дѣтем. Не хотѣти ли начноут еа дѣти і[36] на дворѣ, і[37] она
начнет всако хотѣти і сѣд(ѣ)ти,[38] тѡ творіти еи всако волею,[39] а дѣтем' не
дати[40] вола;[41] но что еи далъ моуж', с тѣмь ж(е) еи[42] сѣд(ѣ)ти[43] іли, свою
103 часть вземше, еи[44] сѣдѣти ж(е). А матерна часть дѣтем не надобѣ, но
комоу мати дасть,[45] томоу ж(е)[46] взати, дасть ли всѣм, то всѣ[47] раздѣлат;
без азыка лі оумрет, то оу котораго[48] бѫдет на дворѣ была і[49] кто ю кормилъ,

---

[1] *КП, Г* мостов'никѹ. [2] *ТБП доб.* да. [3] *ПП, ПШ* лук. [4] *Х* Ѡ задница ж(е), *КСШ* Ѡ задницах. [5] *ЦШ, Г, КСШ* Аще. [6] *Ф, СМIV, ЕIV, РП, РЛП, КБ, КБП* боудет. [7] *Ф, СМIV, ЕIV, АДП, РП, КБ, КБП, ПП, ПШ, ЦШ, Н вместо* с материю — смерьтію. [8] *ЕIV, АДП, РЛП, КБ, КБП, ЦШ, Г* Аще. [9] *КП, Г, Х, КСШ* ли *нет.* [10] *ПП, ПШ, ЦШ* дѫі *нет, КСШ вместо* а не дѫі — аже не, *Н доб.* с(а). [11] *ПП, ПШ* ѡпечаловати. [12] *КСШ, Н вместо* то кто — то кмо. [13] *Н* ближіе. [14] *Н* дати. [15] *Г* и *нет.* [16] *ТБП* ѡтдати. [17] *Н* срѣзит. [18] *ПШ* то *нет, ЦШ* і. [19] *ЦШ* возвратити. [20] *ЦШ первоначально* аще, *Г* аще. [21] *Н доб.* то. [22] *КП вместо* поимати — поіим, *Г,Х* поимъ, *КСШ* имъ, *Н доб.* имъ. [23] *АДП* либо, *КСШ* имъ. [24] *КП, Г, Х, КСШ, Н доб.* то. [25] *КП, Г, Х, КСШ* и *нет.* [26] *АДП* есть *нет.* [27] *ПП, ПШ, ЦШ, КП, Г, Х, КСШ доб.* ѡтечен, *Н доб.* отень. [28] *КСШ* всак. [29] *Г* Аще, *КСШ* Ѡже. [30] *КП, Г, Х, КСШ* пор'чтеса. [31] *Н* А се о женѣ, аже в'речетса сѣдѣти. [32] *ЦШ, КСШ* Аще. [33] *КП, Г, КСШ* пор'четса жена, *Х* пор(е)четса. [34] *КСШ, Н* то. [35] *КП, Г* всѣм, *Н* еи все. [36] *КП, Г* і *нет, Н* ни. [37] *Н* а. [38] *Х, КСШ доб.* на дворѣ. [39] *КП, Г, Х, КСШ, Н* волю. [40] *КП, Г, Х, КСШ* давати. [41] *КП, Г, Х, КСШ, Н* воли. [42] *РП, ПП, ПШ, ЦШ, Н доб.* и. [43] *КП, Г, Х, КСШ вместо* еи сѣд(ѣ)ти — и сѣдѣти еи. [44] *ЕIV, РЛП, КБ, КБП доб.* и, *ПП, ПШ* и. [45] *ПШ* дасть *нет, КСШ* вдасть. [46] *РЛП доб.* і, *Г* и, *Н* ж(е) *нет.* [47] *ПП, ПШ, КП, Г, Х, КСШ* всѣм. [48] *КП, Г, Х, КСШ* кого. [49] *ЦШ* или.

то томѫ[1] възати. Аже[2] ли[3] боудѫт двѡю мꙋжѧ дѣти, а[4] едіноа матере, 104
то ѡнѣм своего ѡтца задница, а ѡнѣм своего. Бѫдет ли потерялъ 105
своего иночіма[5] что, а ѡнѣх ѡтца, а оумрет, то възвратіти братоу,
на н же и люди[6] вылезѫт, что его бѫдет истерялъ отецъ его іночімѧ;[7]
а что емоу своего ѡтца, тѡ[8] то дръжит. А матери которыи боудет 106
л.990об. сынъ добръ, || перваго[9] моужа[10] другаго ли, томоу ж(е) дасть свое;
аще ли[11] вси сынове бѫдоут еи[12] лиси,[13] а[14] дщери может дати,[15] кто ю
кормит.

Ѡ соудебных оуроцѣх. Ѧ се оурѡцы соудебніи: ѡт віры 9 коун,[16] 107
метелникѫ 9 вѣкошъ, а ѡт брътныа земли 30 коунъ, а ѡт инѣх ѡт всѣх
тажь, комѫ помѡгѫт, по 4 коуны,[17] метелникоу 9[18] вѣкѡшъ.

Ѧ се[19] о задници.* Ѧже[2] братіѧ растѧжоутсѧ перед кнѧзем ѡ зад- 108
ницѫ,[20] тѡ которыи дѣчьскы идет ихъ дѣліти, тѡ[21] томоу[22] възати[23] грівна
коунъ.

Ѧ се ꙋрѡцы ротніи.[б][24] Ѧ се оурѡцы рѡтніи: ѡт головы 30 коунъ, 109
а ѡт брътныа земли 30 коунъ без' тріи[25] коунъ,[26] тако же и ѡт ролеиные
земли, а ѡт свободы 9 кѫнъ.

Ѡ холопьствѣ. Холопьство обелное[27] трое: аже[28] кто коупить 110
хотѧ[29] до полоугрівны, а[30] пѡслоухы поставит, а ногатоу дасть пред
самімъ холопом; а дрѫгое[31] холопьство: аже[32] поимет рабѫ[33] без рѧ- ||
л.991 доу, поиметь ли[34] с рѧдом, то како сѧ боудет рѧдилъ, на томь же
и стоит'; а се третіе холопьство: тівѫньство[35] без рѧдоу[36] іли привѧжет
ключ(ь)[37] к себѣ без рѧдѫ, с рѧдомь ли,[38] како сѧ бѫдет рѧдилъ, на томь ж(е)
и[39] стоит. А в даче не холопъ, ни по хлѣбѣ[40] рабѡтать,[41] ни по придатцѣ;[42] 111

---

* Ѧ се о задници *написано на полях.* [б] Ѧ се ꙋрѡцы ротніи *написано на полях.*

[1] *ЦIII доб.* и. [2] *ЦIII, Г, Н* Аще. [3] *Н* ли *нет.* [4] *Х, КСIII доб.* от. [5] *ЦIII первоначально* ѡтчима. [6] *Н* людіе. [7] *ЕIV, АДII, Н* иночимаѧ. [8] *ЦIII первоначально* и, *КП, Г, Х, КСIII, Н* то *нет.* [9] *ПIII, КП, Г, Х, КСIII доб.* ли. [10] *АДII доб.* а. [11] *Н* и. [12] *Н* еи бꙋдоут. [13] *РII* лиси еи, *ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, Х, КСIII, Н* лихы. [14] *ЦIII первоначально* и. [15] *РII* дати *нет.* [16] *Н доб.* а. [17] *КБII, КП, Г, Х, КСIII, Н доб.* а. [18] *Н* 6. [19] *КП, Г, Х, КСIII, Н* Ѧ се *нет.* [20] *ПIII, КП, Г, Х, КСIII, Н* задницы. [21] *ЦIII первоначально* і. [22] *РII* то емꙋ. [23] *Н доб.* себѣ. [24] *Вместо* Ѧ се ꙋрѡцы ротнии — *КП, Г, Х, КСIII* О оурощех, *Н* О ротных ꙋроцѣх. [25] *Х, КСIII, Н* 3-х. [26] *КП, Г* без' тріи коунъ *нет.* [27] *Ф, ЕIV, РII, РДII, Г* ѡбельное. [28] *ЦIII* Аще, *Н* Оже. [29] *КСIII доб.* отроча. [30] *ЦIII* а *нет.* [31] *Н* второе. [32] *ЦIII* аще. [33] *ПIII* раба, *КП, Г, Х, КСIII, Н* робоу. [34] *КП, Г, Х, КСIII* ли *нет.* [35] *ПII, ПIII, Г, КСIII* тиꙋн(ь)ство. [36] *ПII, ПIII доб.* поимет ли с рядом. [37] *КБ, КБII доб.* самъ, *Г* ключь привѧжетъ. [38] *Г* ли *нет*, *Н доб.* то. [39] *ПII, ПIII* и *нет.* [40] *РII* холопѣ. [41] *КП, Г, Х, КСIII, Н* роботѧт. [42] *КП, Г, Х, КСIII доб.* л(и).

но ѡже не хѡдать[1] года,[*][2] тѡ ворочати емоу милость; ѡтходити ли,
112 то не виновать єсть. Аже[3] холопъ бѣжит, а заповѣсть єго господинъ,
аже[4] слышавъ[5] кто іли знаа и[6] вѣдаа, аже холопъ єсть,[7] а дасть емоу
хлѣба іли поуть емꙋ оукажет,[8] тѡ платіти емѫ за холоп[9] 5 грівенъ, а за
113 рабоу[10] 6 гривень. Аже[3] кто переимет[11] чюжъ холопъ і подасть[12] вѣсть[13]
господиноу его, то имати емоу переемъ грівна; не оублюдеть ли холопа, то
платіти емѫ[14] 4 грівны, а пѧтаа переемнаѧ емѫ; аже[4] ли[15] бѫдет раба,[16]
114 то 5 грівенъ, ‖ а 6-а на[17] переем[18] ѡтходит.[19] Али[20] кто самь досочитсѧ[21] л.991 об.
своего холопа[22] в чіемь любо городѣ, а[23] посадникъ бѫдет[24] не вѣдал,[25] то,
повѣдавше[26] ємоу, поати[27] ѡт него отрокъ, і шедше оувѧзати и,[28] і дати
ємоу вѧзебнѫю 10[29] кѫн, а переима нѣтѫ; аже[4] ли[30] оустрѣлітъ[31] и гонѧ,
то себѣ ємоу пагѫба, а не платіть в том никто ж(е), тѣм же и переима
115 нѣтоуть. Аже[32] ли[30] кто не вѣдаа[33] чюжь холопъ срѧчет[34] и,[35] іли[36] пѡ-
вести[37] дѣет', іли[38] держит[39] оу себе, а ѡтидет ѡт него, тѡ ити емоу ротѣ,
ꙗко не вѣдаль есмъ, аже[40] єсть холопъ а[41] бѣгает,[42] а платежа емоу в том
116 нѣтѫ. Аже[43] холопъ гдѣ[44] коуны вложит, а онь бѫдет не вѣдаа вдалъ, то
господинѫ выкоупати али[45] лишітисѧ его; вѣдаа ли боудет далъ,[46] а коунъ
117 ємоу лишітис(ѧ).[47] Аже[48] кто поустит холопъ[49] в торг', а одолжаеть, то
118 выкѫпати[50] его господинѫ али[51] лишітисѧ его. Аже[3] кто кренет[52] ‖ чюж л.992

[*] *В слове* хѡдать *буква* ъ *переправлена из* о, *а в слове* года *буквы* од *написаны по счищенному; вероятно, первоначально было* ѡже не ходѧ тогда.

1 *АДII* хотыть. 2 *ПII, ПIII, ЦIII* тогда, *КП, Г, Х, КСIII* не доходать тогда, *Н первоначально* не ходѧт года, *но исправлено на* не доходѧт тогда. 3 *ЦIII, Г* Аще. 4 *ЦIII* аще. 5 *КСIII доб.* то. 6 *СМIV, ЕIV, РЛII, АДII, КБ, КБII, КП, Г, Х, КСIII* или. 7 *Н* єж(е) єс(ть) холопъ. 8 *Н* оукажет емꙋ поут(ь). 9 *КП, Г, Х, КСIII* холопа. 10 *КП, Г, Х, КСIII, Н* робоу. 11 *РЛII, КБ, КБII* преимет. 12 *Н* дасть. 13 *ПII* вѣсти. 14 *ПIII* емѫ *нет.* 15 *КП, Г* ли *нет.* 16 *КП, Г, Н* роба. 17 *СМIV* на *приписано другой рукой, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, ПIII* на *нет, ПII* и. 18 *Н* переимѣ. 19 *КП, Г, Х, КСIII, Н доб.* емоу. 20 *ПII, ПIII* Или, *ЦIII, КП, Г, Х, КСIII* Аще ли, *Н* Аще. 21 *Г* досочитсѧ самъ. 22 *Х, КСIII* холопа своего. 23 *ПII, ПIII, ЦIII* и. 24 *Н* бꙋдет посадникъ. 25 *ПII, ПIII, ЦIII, КП, Г, Х, КСIII, Н доб.* его. 26 *РII* вѣдавше. 27 *ПII, ПIII, ЦIII, доб.* ему. 28 *АДII, КП, Г* и *нет, КСIII* его 29 *КП, Г, Х, КСIII* Б. 30 *Н* ли *нет.* 31 *Н* ꙋпꙋстить, *на полях против этого слова написано* ꙋстрѣлит. 32 *ЦIII, Г, Н* Аще. 33 *КП, Г* не вѣдаа *нет.* 34 *Н* ꙋсрѧщеть. 35 *КСIII* и *нет.* 36 *КП, Г* іли *нет.* 37 *ПII, ПIII* повесть. 38 *Н* любо. 39 *ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII* дер'жать, *Н доб.* и. 40 *Г* аще. 41 *Г* а *нет.* 42 *ЦIII вместо* аже єсть холопъ а бѣгает — ꙗко холѡпъ есть і бѣгает. 43 *ЦIII* Аще, *КП, Г, Х, КСIII* Аще ж(е). 44 *КП* кдѣ. 45 *ЦIII, Н* іли. 46 *КП, Г, Х, КСIII вместо* боудет далъ — оубо в'далъ. 47 *ЦIII первоначально* і емꙋ кꙋнъ лишитисѧ. 48 *ЦIII, Г, Н* Аще. 49 *ПII, ПIII* холопъ пустить, *Г, Х, КСIII, Н* холопа. 50 *КП, Г* выкоупити. 51 *ЦIII* іли, *Н* а не. 52 *КП, Г, Х, КСIII* кꙋпит.

холопъ не вѣдаа, то первомоу господінѫ холопъ поати, а ономоу кѫны
имати, ходивше ротѣ,[1] ꙗко не вѣдаа[2] есмь коупілъ[*]... господіноу ж(е) 119
и[3] товаръ, а не лишітисѧ.[4] Аже[5] кто бѣжа, а[6] поиметь съсѣдне[7] что іли 120
товаръ,[8] господиноу платіти за нь оурокь, что бѫдеть взѧлъ. Аже[5] ли[9] 121
холопъ[10] покрадет кого любо, то[11] господинѫ выкоупати іли[12] выдати
и с ким бѫдет кралъ, а женѣ и дѣтем не надобе; но ѡже[13] бѫдет[14] с нимъ[15]
крали іли хороніли, то всѣх ихъ выдати, паки ли а[16] господинъ[17]
выкоупаеть;[18] аже[5] ли бѫдоут[19] свобѡдныѣ с ним[20] крали іли хороніли,
то кнѧзю в продаже.[21]

ПРИЛОЖЕНИЕ

л.976об. **Володимера[22] кнѧзѧ сѫд[23] о послоушьствѣ.** На послѫшьство на холопа 66
не складают; аще[24] не бѫдет свободнаго, то по ноужи[25] слѡжіти на
боарьска[26] тіоуна,[27] а на инѣхъ не складати; аже[28] в малѣ тѧжи,[29] по
ноужи[25] сложити на закоупа. ||

л.977 **Ѡ моужи кровоѣ.**[30] Аще пріидет крововъ[31] моужъ на дворъ іли синь, 29
то[32] видока емоу не искати, но платіти емоу продажа за бесчестіе, каковъ
бѫдет; аще ли не бѫдет на нем знаменіѧ, тѡ привести емѫ видѡкъ слово
л.977об. протівѫ || слова, а кто бѫдет почелъ,[33] томоу платіти[34] кѫны, въ что и ѡбло-
жѧт;[35] аще же и кровавъ[36] пріидет, іли[37] бѫдет сам' почалъ,[38] а[39] вылезѫт
пѡслоуси, то то[40] емоу за платеж',[41] оже и біли. Аще ж(е) оударитъ мечем 30
іли ножем, а не оутне[42] на смерть, тѡ кнѧзю вины 9 грівенъ, а истьцѫ

---

[*] *Далее во всех списках Ферапонтовского вида, как и во всех списках Троицкой группы, пропущены конец статьи 118 и начало статьи 119.*

[1] *Н* ротѣ ходив'ше. [2] *ТБII* вѣдалъ. [3] *КСIII* и *нет.* [4] *Н доб.* его. [5] *ЦIII I, Н* Аще. [6] *Вместо* бѣжа, а — *АДII, ПII, ПIII, КП, Х, КСIII* бѣжаа, *Г* бѣгаа. [7] *ЦIII, КП, Г, Н* сѹсѣдне, *Х, КСIII* сѹсѣди. [8] *КП, Г, Х, КСIII, Н доб.* то. [9] *Н* ли *нет.* [10] *ТБII* холопъ *нет.* [11] *ПIII* то *нет.* [12] *Н* и любо. [13] *ЦIII* егда. [14] *КП, Н* боудоут. [15] *ПII, ПIII* с ними, *ЦIII первоначально* с ними. [16] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII, ПII, ПIII, КП, Г, Х* ꙇ, *ЦIII* и. [17] *КСIII вместо* а господинъ — господинъ а. [18] *Н* или пакы выкѹпаꙗт господинъ. [19] *РII, ПII, ПIII* бѹдет. [20] *Х, КСIII* с нимъ свободные. [21] *Н доб.* До здѣ слово о правдѣ рѹсской. [22] *КБII, Х* В'ладимера, *КСIII* Владимира. [23] *КП* сѫд *нет, Г* Великого кнѧзѧ Владимера. [24] *КП, Г, Н* аже. [25] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* нѹжди. [26] *КП, Г, Х, КСIII* бояр(ь)скаго. [27] *СМIV, ЕIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, Н* тивѹна. [28] *КП, Г* а иже. [29] *Х, КСIII* тяжбѣ. [30] *ПII, ПIII, Х, КСIII, Н* кровавѣ. [31] *ПIII, Х, КСIII, Н* кровавъ. [32] *АДII доб.* и. [33] *Х, КСIII, Н* почал. [34] *РII* платить. [35] *КСIII* ѡбложит. [36] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, РЛII, КБ, КБII* крововъ. [37] *ТБII* и. [38] *КБ, КБII* почелъ. [39] *ПIII* и. [40] *ПIII* то *нет.* [41] *ПII, ПIII вместо* за платеж' — заплатити же. [42] *Ф, СМIV, ЕIV, АДII, РII, КБ, КБII* тнет, *РЛII* оумреть.

за раноу сѫдат, а[1] оже лѣчебное; потнет ли на смерть, тѡ вѣра[2] платіти.
31 Аще ли пехнет моуж[3] мѫжа любо к себѣ любо ѡт себе, любо[4] по лицѫ оударит, или жръдію оударит,[5] а без знаменіа, а видокь бѫдет, бесчестіє ємоу платіти; аже боудет боѧринь великых бѡѧръ,[6] іли меншыхъ бѡѧръ,[7] или людинь городскіи, іли селѧнинь, то по его пѫти платіть[8] бесчестіє; а оже[9] бѫдет варѧгь іли колобѧг',[10] крещеніа не имѣа, а бѫдеть има[11] бои, а[12] видока[13] не бѫдеть, ити[14] има ротѣ по своеи вѣрѣ, а любо на жребіи, а виноватыи в продаже, || въ что и[15] ѡблѡжат. л.973

1 *Х, КСIII* а *нет.* 2 *Х, КСIII, Н* вира, 3 *КСIII доб.* на. 4 *ПII, ПIII, Х, КСIII, Н* ли. 5 *ПII, ПIII* оударит *нет.* 6 *СМIV, АДII, РЛII, КБ, КБII, КСIII* боѧрь. 7 *РЛII* боѧрь. 8 *Ф, СМIV* платить, *РЛII* платіть *нет.* 9 *КСIII вместо* а оже — аже. 10 *Х, КСIII* кольбѧг. 11 *КСIII* има *нет.* 12 *ПII, ПIII* и. 13 *Х, КСIII Н* видокъ. 14 *Х, КСIII, Н* итѣ. 15 *Х, КСIII* и *нет.*

ТОЛСТОВСКИЙ (СОКРАЩЕННЫЙ) ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Толстовский IV**	**шифр** *ТБ IV.*
Вариант:	**2. Оболенского I**	**»** *АО*

В состав сокращенного вида Правды Русской входят два списка.

I. Толстовский IV список из Кормчей, принадлежащей Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде, Q II № 46 (собрание Толстого II № 216). Рукопись писана в четверть листа на 445 листах, одним четким скорописным почерком XVII в., на бумаге, имеющей знаки: две буквы «С» вокруг лотарингского шестиконечного креста, увенчанного короною (у Лихачева — «Бумага и бумажные мельницы» — №№ 456 и 458 середины XVII в.). Переплет рукописи — доски, обтянутые тисненой кожей, XVII в.

На внутренней стороне верхней крышки переплета — знак библиотеки Толстого и его гербовая печать на черном сургуче. На свободном листе форзаца имеется надпись: «Мною рассмотрен в 1826 году, барон Розенкам(пф)» и «№ 216 отд. V». При переплете рукописи была обрезана старая нумерация по тетрадям и приписки на полях. Часть тетрадей потеряна.

Текст Правды Русской соединен в главе 92-й с уставом Владимира под общим заголовком **«Сүдъ Ꙗрославль Володимерича указъ»** (л. 411). Правда Русская помещена на лл. 412—415.

Письмо той части рукописи, которая заключает Правду Русскую, изобилует выносными буквами и взметами, причем над строкой пишутся иногда даже первые буквы в слове. Глагольные окончания «ти», как правило, пишутся со взметами. Слог «ти», встречающийся в середине других слов, также выносится над строкой. То же самое относится и к слогу «ли». Конечные буквы и буква «т» в середине слов обычно пишутся выносными. Выносятся также и буквы «м» и «д» в середине слов. Для звука «я» употребляются скорописные формы букв «ꙗ» и «ѧ», которые в издании переданы буквой «я».

В настоящем издании Толстовский IV список печатается как основной.

II. Список Оболенского I из Кормчей, принадлежащей Государственному Архиву Феодально-Крепостнической эпохи (ГАФКЭ) в Москве (Государственное Древлехранилище, собрание Оболенского, V отдел, рубрика I, № 12), написан в лист на 521 листе, скорописью второй половины XVII в., на бумаге, имеющей знаки: кувшинчик с одной ручкой и полумесяцем над крышкой (близкие по типу варианты под №№ 1273, 1274 и 1275 из рукописей 1643—1650 гг. помещены у И. Каманина — «Водяні знаки на

папері», Киев, 1923 г.) и двуглавый орел (знаки подобного характера, помещенные у Каманина, относятся к 70—80 годам XVII в.).

В начале и в конце книги наклеены заставка и концовка, вырезанные из печатных (украинских) книг XVII в.

Переплет — доски в коже, XVIII в.

Текст Правды Русской (на лл. 451 об.—454 об.), как и в Толстовской Кормчей, дан в соединении с уставом Владимира, под общим заголовком — «Суд Ярославль Володимеричя указ» (л. 450 об.). В письме рукописи много поправок, текст написан небрежно и во многих случаях неясно. Заголовки написаны обычными черными чернилами и в некоторых случаях отделены от предыдущего текста чертой, но позже были подчеркнуты красными чернилами.

В вариантах этот список обозначен шифром *АО*.

СУДЪ ЯРОСЛАВЛЬ ВОЛОДИМЕРИЧА УКАЗЪ.* л.411

Правда руская. л.412

1 Аще уб(ь)ет муж мужа, то мстити брату брата, любо ѡтцꙋ,[1] любо
сынꙋ; ѡже ли не будет кто его мстя, то положити за голову 80[2] гривен,
любо разсꙋдити по муже смотря.

29 **Ѡ мужи кровавѣ.** Аще пріидет кровавъ муж на двор или синь,[3] то
видока ему не искати, но платити ему продажа за безчестие, каков будет;
аще не будет на нем знамения, то привести ему видок, слово противу слова.
30 Аще ж(е) ударит мечем или ножем, а не на смерть, то кнѧѕю вины
31 9 гривен, а исцꙋ за рану[4] сꙋдят. || Аще ударит на смерть жердию или л.412об.
попехнет, а знамения нѣтъ, а видок будет, аще будет болярин, или людин,
или варягъ, крещения не имѣя, то по их пути платити безчестие; аще
видока не будеть, ити им на жребіи, а виноватыи в продаже, во что
ѡбложат.

7 **Ѡ разбоиницѣ.** Будет стал на разбои, то[5] раз боиника люди не платят,
8 то выдадят его всего со женою и з дѣтми на разграбление. Аще[6] кто не
вложится в дикую вѣрꙋ, тому людие не помогают, но сам пладить.[7]

18 **Ѡ поклепнеи вѣрѣ.** Аще будет на кого поклепъ, а не будет послух 7,
19 то ж(е) выведꙋт вѣрꙋ, любо варягъ или инъ. А по костех и по мертвеце
не платити вѣры, аж(е) имѣни не вѣдають, ни знают его.

33 **Ѡ вседѣнии на чуж(ь) конь.** Аще кто сядет[8] на чуж(ь) кон(ь) не прошав,
35 то за то 3 гривны. Аще кто поимается за кон(ь), или за портъ, или скотину
и наречет: се мое, но поиди на свод гдѣ еси взял; а что с ним погибло, то[9]
платити; аще коневыи тать, выдати его кнѧѕю на потокъ; а клетныи тат(ь),
то 3 гривны платити ему.

37 **Ѡ купли.** Асще[10] что будет || татебно купил в торгу, кон(ь), или портъ, л.413
или скотину, то выведет свободна мужа два или мытника; аще начнет не

---

* *Далее на лл. 411—412 следует Церковный устав Владимира.*

[1] *АО* любо ѡтцу *написано на полях.* [2] *АО первоначально* 2, *но исправлено на* 80.
[3] *АО* сынъ. [4] *АО* раны. [5] *АО* за-то. [6] *АО* Аже. [7] *АО* плотить. [8] *АО* всядеть.
[9] *АО доб.* ему. [10] *АО* Аще.

знати у кого купил, то ити по нем тѣмъ видоком на роту, а исцꙋ свое лицем взяти.

Ѡ сводѣ. Я свода ись своего города в чужу землю нѣт. 39

Ѡ убитіи тати. Аще[1] убиет кого у клети или у которои татбы, то убит во пса мѣсто; аже его до свѣта ꙋдержит,[а] то вести его на княжь двор; а буди[2] люди видѣли связана, а убиют, то платити 12 гривен. 40
Аже ли крадет кто скот в хлѣвѣ ил(и) клѣт(ь),[3] аже еди[н][б][4] кралъ, то платити ему 3 гривны и 30 кун; а буди[5] их много, то всем[6] платити по 3 гривны и по 30 кун. 41

Ѡ уроцѣх скоту. Аще крадет скот, ѕа лошади 60 кун, за вол гривна, ѕа корову 40 кун, за лонщину пол гривны, ѕа теля, за свинию 5[7] кун. 45
Аж(е) будꙋт[8] холопи тати, то сꙋд[9] княжь, их же княѕь ѡбиду платить исцꙋ. 46

Ѡ поклажеи. Аще кто поклажее[10] кладет у кого, тому послуха нѣт; но ѡж(е) почнет болшим клепати, тому ити ротѣ, у кого лежал товар. 49

Ѡ рѣзе. Аще кто дает куны в рѣѕы ил(и) жито в присопъ, то послуси‖ 50
л.413об. ему ставити,[11] как ся рядил, так ему и[12] имати.

Ѡ потопленіи купца.[13] Аще которыи купец гдѣ любо с чужими[в] кꙋнами истопится или рать возмет или[14] ѡгнь, то не насилити ему, ни продати его; аже ли пропиется, то воля тому, чьи куны, ждут или продадут, своя им воля. 54

Ѡ долѕѣ. Аще кто многим долженъ будет, а пріидет гость из ыного[г] града илі чуж(е)ѕемецъ, не вѣдая запустит ѕа него товар, и не хочет гостю дати кун, а первіи должники начнут ему запинати, тогда вести его на торгъ и продати, и дати преж(е) инозем(ь)цꙋ, а домашним, что ся ѡстанет и не[15] подѣлят; аще за ним[д] будꙋт княжи куны, то княжи куны[16] преж(е) имати, а прочее в дѣлъ; а кто много рѣза имал, тому не имати кун. 55

Ѡ бородѣ. А[17] кто порвет бороду, а возмет ѕнамение, и станут видоки, то 12 гривен продажи; аже без людеи, в поклепе, нѣту продажи. 67

[а] *Перед буквой* ꙋ *подчистка, а* ꙋ *переправлено из* о. [б] *В рукописи описка:* едн. [в] *Слог* жи *надписан другими чернилами, но тем же почерком.* [г] *Буква* ы *надписана другими чернилами, но тем же почерком.* [д] *Буква* и *переправлена.*

[1] *АО* Аже. [2] *АО* будеть. [3] *АО* клѣти. [4] *АО* единъ. [5] *АО* буде. [6] *АО* то всем *нет.* [7] *АО* по 5. [8] *АО* будеть. [9] *АО вместо* то суд — кто кто. [10] *АО* поклаж(ь)е. [11] *АО* оставити. [12] *АО* и *нет.* [13] *АО* купцы. [14] *АО* любо. [15] *АО вместо* и не — нынѣ. [16] *АО* то княжи куны *нет.* [17] *АО* Аще.

68 **Ѡ зѹбе.** Я зѹб выб(ь)ют, кровь у него видят во рте, а людие вылезѹт,
то 12 гривен продажи, а за зубъ гривна.

69, 70, 71, 73 **Ѡ бобрѣ и разламании борти.** Я[1] кто украдет бобръ,[а] или сѣтъ, или
разломаетъ || борть, или кто посечет древо на мѣже, то по верви[2] искати л. 414
татя в себѣ, а платит(и) 12 гривен продажи.

75 **Ѡ посечении борти.**[3] Яще борть посечет кто, 3 гривны продажи,[б] а за
76 дерево пол гривны. Аже пчелы выдерет, 3 гривны ж(е).

77 **Ѡ перевѣсе.** Яще кто потнет вервь перевѣсную, 3 гривны продажи,
81 а господину за вервь гривна. А украдет кто из ловли[в][4] ястреб или сокол,
продажи 3 гривны, а господину гривна, за голуб(ь) 9 кун, ѕа утя, за
82 гус(ь), ѕа жаравль и за лебед(ь) 30[г] кун. А[5] за воз дровъ 2 ногаты.

83 **Ѡ гумнѣ.** Яще кто зажжет гумно, то на поток и на грабеж дом его,
а первѣе пагуба исплативше; а кто двор ѕазжет, тако ж(е); а в процѣ
84 княѕю поточити и.[6] Аще кто, пакости дѣя, любо кон(ь) зарежет или скотину,[д]
продажи 12 гривен, а за пагубу господину ѹрокъ платити.

85 **Ѡ послусѣхъ.** Тяжи все сѹдити послухи свободными; будет послух
холоп, то холопу на правду не стати, но ож(е) хочет истець.

88 **Ѡ женѣ.** Яще кто убиет жену, тѣм же сѹдом судити, яко ж(е) и мужа;
89 аже будет виноват, то пол вѣры || 20 гривен. А в холопе и в робѣ[7] вѣры л. 414об.
нѣтъ; но ѡже без вины убиет,[8] то за холоп урокъ платити или ѕа рабу,
а княѕю 12 гривен продажи.

91 **Ѡ заднице боярстеи.** Яще в боярѣхъ или во дрѹжене,[9] ѕа княѕя задница
92 не идет; ѡж(е) не будет ни сынов, а дщери возмут. Аще ли кто умпрая
а[10] раздѣлит дом свои дѣтем, на том же стояти; без рядну ли паки умрет,
93 то всем дѣтем, а на самого часть дати души. Аже ли жена сядет по мужи,
то дати[11] на ню часть; а что на ню муж возложит; тому есть госпожа,
94 а задница еи мужня не надобе. Будут[12] ли дѣти, то что первые жены, то
возмут дѣти матери своеи; любо си на[13] жену будет возложилъ, ѡбач(е)
95 матере своея и то возмут. Аж(е) ли будет сестра в дому, то задницы еи
98 не имати, но ѡтдадѹт ю братья[14] за муж, како си могут. Аже будут робіи

[а] *Слово* бобръ *переправлено другими чернилами, но тем же почерком на* борть. [б] *После слова* продажи *написано и затем зачеркнуто* а господину. [в] *Второе* л *в слове* ловли *переправлено из* а. [г] *Число* 30 *переправлено.* [д] *В слове* скотину *буква* с *переправлена* из п.

[1] *АО* Аще. [2] *АО Вместо* то по верви—то перви. [3] *АО* бортеи. [4] *АО* лова ли, *но* л *приписано позже.* [5] *АО* А *нет.* [6] *АО* и *нет.* [7] *АО* гробе. [8] *АО* ѕбиен. [9] *АО* дружине. [10] *АО* а *нет.* [11] *АО доб.* души. [12] *АО* будетъ. [13] *АО* на *нет.* [14] *АО вместо* ю братья — братию.

дѣти[1] у мужа, то задница имъ не имати, но свобода им с матерею. Аж(е) ли 99
будꙋт дѣти малы в дому, а не дюжи сами собою печаловати, а мати их поидет ѕа муж, то кто им ближнии будет, тому дадꙋт на рꙋцѣ ѕ домом,
л. 415 донеле ж(е) возмогут; а товар дати пред людми; а что изрѣѕит || товаром тѣмъ или пригостит, то емꙋ, а истовыи товар имъ; аж(е) ли ωт челеди плодъ или ωт скота, то все поимати лицем; а что ростерял, то ему платити;
аще ж(е) ωтчим пріимет дѣти со ѕадницею, то тако ж(е) есть ряд. А двор 100
всяко[2] меншему сынови.

Ѡ холопьствѣ. Холопьство ωбил(ь)ное трое:[3] аж(е) кто купит хотя 110
до полугривны, а послухи поставит, а ногату дастъ пред самим холопом; а дрꙋгое холопство: аж(е) поимет рабу без рядꙋ,[4] поимет ли с рядом, на том и стоит; а третие холопство: тиунство без рядꙋ или привяжет ключь
к себѣ без ряду, а с рядою, на чем ся радил,[а][5] на томъ и стоит. А в̓ даче, 111
ни по хлѣбе, не[б] холоп; ωтидет, не виноват есть. Аж(е) холоп бѣжит, запо- 113
вѣдает его господинъ, аж(е) слышавъ кто или зная или вѣдая, дастъ ему хлѣба или путь укажет, то платити ему за холопа 5 гривен, а за рабу 6.
Аже переимет чуж холоп и подастъ вѣсть господину его,[6] то переима ему 113
гривна, а не ублюдет холопа, то платити ему 4 гривны, а за рабу 5 гри-
л. 415 об. вен. А кто сам свѣдает своего холопа || вь чьем[в] городе, а посадник любо 114
не вѣдал, то повѣдати ему, и пояти ωт него ωтрокъ, и шедше увязати его, и дати ему вяжчего 10 кун, а переима[7] нѣту; аже ли ѕа ним гоня за-
стрелит, то себѣ ему бѣда, а не платити в том ничего. Аще ли кто не 115
вѣдая чуж холоп срѣтит и повѣсти дѣет, или держит у себя, а ωтидет ωт него, то ити ему ротѣ, яко не вѣдал есмь, что холоп и бѣгает, а платеж(а)
ему в том нѣтꙋ. А гдѣ холоп куны вложит, а ωн буди не вѣдая дал, то[8] 116
господину выкупати, а вѣдая дал, кун лишитися. А[9] кто пустит холоп 117
в торгъ, а ωдолжает, то выкупати господину его или лишитися его.
А кто купит[г] не вѣдая чуж холоп, то первому господину холоп, 118
а ωному кꙋны имати, ходивше ротѣ, яко не вѣдая купил есмь. А чіи холоп 120, 1
побѣжит, а возмет что у сосѣдъ, то[10] платити господину чіи холоп; аще ли с ним свободнии крали или хоронили, то тѣ[11] княѕю в продажꙋ.

[а] *Так в рукописи, следует* радил. [б] *Буква* е *переправлена из* и. [в] *В слове* чьем *буква* ь *переправлена другими чернилами из* е, *а сверху надписано другое* е. [г] *Слог* ку *надписан другими чернилами, но тем же почерком.*

[1] *АО доб.* и. [2] *АО* всякои. [3] *АО* которое. [4] *АО* без рядну. [5] *АО* редилъ. [6] *АО* его *нет.* [7] *АО* переимꙋ. [8] *АО* того. [9] *АО* Аще. [10] *АО* то *нет.* [11] *АО* всѣ.

ПУШКИНСКАЯ ГРУППА

ПУШКИНСКИЙ ВИД

Пушкинский список шифр *МП*

В состав Пушкинского вида входит один список Пушкинский, находящийся в сборнике, принадлежавшем в первой половине XIX в. А. И. Мусину-Пушкину. Сборник этот в начале 40-х годов Мусин-Пушкин передал Обществу Истории и Древностей Российских при Московском Университете, а Общество Истории и Древностей передало его впоследствии на хранение в Архив Министерства иностранных дел в Москве, где он вошел в состав «Государственного Древлехранилища» этого Архива; в настоящее время сборник находится в Государственном Архиве феодально-крепостнической эпохи (ГАФКЭ) в Москве и значится под прежним шифром: «бывш. Архива министерства иностр. дел, Государств. Древлехранилище, отдел V, рубрика I, № 1».

Весь сборник издан Дубенским — «Русские Достопамятности», Часть II. Изд. Общества Истории и Древностей Российских. М. 1843. В том же издании на стр. I—IV помещено краткое описание рукописи, написанное Калайдовичем. Другое краткое описание сделано П. М. Строевым — Библиотека Общества Истории и Древностей Российских. М. 1845. Отд. I, № 188, стр. 65.

Сборник написан на пергамене, в малую четверть листа; написан уставом.

Первоначально сборник обследован был Калайдовичем, который нашел, что «повидимому вся рукопись принадлежит к концу XIII века» (см. указанное описание Калайдовича в «Русских Достопамятностях», ч. II, стр. IV). Приводя эту датировку Калайдовича, Дубенский сам от себя датировки не дает. Но Строев в указанном своем описании отнес эту рукопись к исходу XIV века, с чем согласился и Калачов.[1]

Датировку Калайдовича следует признать ошибочной, и по совокупности как палеографических, так и филологических признаков рукопись следует отнести ко второй половине XIV века.

Того же приблизительно времени и переплет — досчатый, обтянутый снаружи гладкой кожей. Формат рукописи 18 × $13^1/_4$ см.

Рукопись заключает в себе 61 лист, занумерована *по страницам* карандашом, причем первая и последняя страницы (лл. 1 и 61 об.) не занумеро-

---

[1] Калачов. Предварительные юридические сведения для полного объяснения Русской Правды. М. 1846, стр. 37.

ваны; всего занумерованных страниц 120. На внутренней стороне задней крышки переплета — на дереве и на последней (ненумерованной) странице автографы Тромонина, Строева, Ундольского, Оболенского.

На задней крышке переплета написано: «В сей рукописи 120 стран. считал и пометил Корнилий Тромонин. 1843 года. Окт. 20 дня». На последней (ненумеров.) странице, которая не была заполнена писцом рукописи, написано славянскими буквами (очевидно XVIII—XIX вв.) «кнга», а ниже «В сей книге перемеченных Корнилием Тромониным сто двадцать страниц. Строев. Верно. В. Ундольский. (Далее одна подпись неразборчива.) 17 мар. 1847 г. Верно. К. М. Оболенский». Не заполнена была писцом и первая страница (ненумеров.), на которой теперь имеется запись (скорописью XVI—XVII вв.): «Книга харатеиная Судебник великого кнѧзѧ Владимира во свѧтом крещении Василия сына Святославля».[1]

Ниже: «Отд. I, № 188», и далее подпись Строева, а потом одна подпись неразборчива (та же, что на последней странице), и затем: «16 мар. 1847».

Рукопись написана в один столбец, на большинстве страниц по 19 строк, но на некоторых меньше, до 16. Строки идут по чертам, в некоторых местах разлинованным бледно чернилами, в других проведенным шилом.

Три заглавия написаны сплошь большими буквами. Эти заглавия, как и многие инициалы в тексте, написаны в две тонкие линии, пространство же между этими линиями закрашено киноварью, а в первом заглавии или совсем не было заполнено или же киноварь стерлась; впоследствии это пространство было заполнено плохой синей краской, теперь тоже почти стершейся.

Заголовки к отдельным статьям Правды Русской с начала по 31 стр. включительно написаны сплошь киноварью, а начиная с 32 стр. до конца написаны чернилами с начальными киноварными буквами.

Знак препинания в рукописи один — точка, которая ставится над строкой. А между статьями, равно как перед заголовками и после них, имеются почти всюду разделительные знаки: четыре точки (·:·), три точки (: .), иногда же только две точки (:), и при этих знаках в ряде мест имеются знаки в виде росчерков (· : · ⁓) (: .· ⁓). На стр. 26 и 30 имеются также разделительные знаки, хотя далее не заметно начала новых статей ни по смыслу, ни по написанию; возможно, что тут недосмотр писца.

Писец этой рукописи (или, быть может, рукописи, с коей она списывалась) во многих местах, повидимому, не понимал текста. Есть немало искаженных и недописанных слов и фраз. Ряд киноварных инициалов пропущен. Чтобы не забыть их вписать, писец в некоторых случаях писал заранее на соответствующих местах высоко над строкой чернилами микроскопические буквы «а», «о» (стр. 9, 20, 25, 29, 30, 34 рукописи) и все-таки иногда и тут

---

[1] Это заглавие ошибочное и относится лишь к стр. 120 рукописи (см. ниже).

пропускал (стр. 20). Кроме того, в трех местах такими же микроскопическими буквами на самых краях полей поперек страниц (стр. 6, 10, 20 рукописи) написаны писцом заголовки те же, что и в тексте: можно думать, что и они были заранее написаны, чтобы не забыть их вписать. Некоторые места для вписки инициалов и заголовков писец означал также черточками (стр. 19, 28). Поправок и подчисток немного; последние сделаны соскабливанием текста, иногда до дыры.

Почерк, в начале рукописи старательный, становится постепенно небрежнее, особенно начиная со стр. 110. Страницы 25 и 26 были, повидимому, залиты и отсырели, но текст не поврежден.

Из отдельных букв надо отметить следующие: употребляется «є» якорное, слегка наклоненное влево, и вместе с тем и «ѥ». На первых трех страницах встречаются обе эти буквы. Далее одно только «є», а с 35-й стр. опять как «є», так и «ѥ», и чем далее, к концу рукописи, тем чаще «ѥ» (сюда не входит стр. 120, написанная в XVI в., где встречается только «є»). Буква «і» пишется очень редко и только в словах, написанных в конце строк или близко к концу строк, и пишется без точки. В середине строки встречено «і» в слове «поклажаї» с двумя точками, может быть, по аналогии с «й». В начале слов и в предлоге пишется «ѡ» и «O» широкое; в целом по рукописи чаще «ѡ», но в Правде в начале слов только «O» широкое (исключение: «ѡже» — стр. 7, 42); предлог чаще «ѡ»; в середине и в конце слов «ѡ» в рукописи не встречена. Употребляются как «у», так и «оу»; «оу» в начале слова или слога, «у» в середине и конце слога. Встречено в Правде три раза «ꙋ», но как результат поправок (стр. 25, 33, 34). Зело (ѕ) употребляется лишь в значении цифры (6). Кое-где встречаются лигатуры, но только в конце строк, за исключением заголовка ко второй части Правды Русской, написанного большими киноварными буквами с двумя лигатурами «ИР», «АК» в середине строки.

Титловых сокращений как с выносными буквами, так и без выносных немного; и те и другие относятся почти исключительно к затверделым титлам, встречающимся вообще в древнейших рукописях. Надстрочный знак один — две точки, причем иногда одна из точек, а то и обе написаны в виде маленьких черточек. Этот знак ставится над гласными и употребляется довольно часто. Изредка встречается точка над «т» (т̇).

Состав рукописи следующий: стр. 1—42 Правда Русская, начинающаяся заголовком «**СУД ЯРОСЛАВЕ КНАЗА. П**[1] **оустав ѡ всацихъ пошлинахъ и ѡ уроцѣхъ**», после чего следует предисловие, взятое из так называемого «Слова Василия Великого о судьях и клеветах». По окончании

---

1 Буква «П» поставлена здесь ошибочно, ее недостает ниже в заголовке («равда русска»).

предисловия на стр. 5 заголовок «равда рускаıа» и далее текст Правды: «Оже оубьеть мужа...» и т. д.; на стр. 20 следует вторая часть Правды, начинающаяся заголовком «Оустаѵ Володимира кнѧзѧ». Далее, по окончании на стр. 42 текста Правды (статьи «Ѡ копьи») без особого заглавия следует на стр. 42—81 «Закон судный людем»; на стр. 81—97 помещены выписки из книг Моисеевых; на стр. 98—117 договор князя Мстислава с Ригою и Готским берегом; на стр. 117—119 Устав Ярослава о мостех и на стр. 120 (почерком XVI века)— начало церковного устава Владимира.

СУДЪ ꙖРОСЛАВЛѦ КНѦЗѦ.[а] стр. 1

Оуставъ[б] ѡ всѧцихъ пошлинахъ и ѡ оуроцѣхъ.

Ница не помиловати ꙗко мѣсть; тѣмъ подобаєть судьꙗмъ слушати, ꙗко имеѥть безъ суда и без мукъ. Всѧкъ праведныи судъ человѣкъ не воскорѣ тако всѧко прими, да не осудиши неповиньнаго, не оубиєши; мука человѣку да приимеши дара, ꙗко поразити. Ꙗко аще со страхомъ божиимъ судите, скоро оуразумѣѥте оклеветающаго на ближнаго; клеветы тако же створите ѥму, ꙗко же онъ лукавствова на|| ближнаго своѥго. стр. 2
Писано бо ѥсть: проливаꙗ бо кровь человѣцьку, за кровь оного да прольєтсѧ кровь; ѥще испытаите оубо съ многою истиною виноватаго, но понеже оклеветающаго, како ѥсть житьѥ єго. И аще бо благосвѣтенъ и благовѣренъ обращетсѧ, ино и тако поимете ѥму вѣры. Безаконьно бо ѥсть тако свѣдительство, но да имаить инѣхъ свѣдителѧ бо пострамныи єдиного и нравны: да предъ двѣма или треми свидѣтели праведныи станеть всѧкъ глаголъ. Реч(е)но бо есть: да не примеши послушества лжа; єдино сѧдеши съ многыми оуклонити правду. Подобаєть суди||маго испытати, стр. 3
како есть житье єго и нравъ свидѣтельствуємъ житье ѥго. Аще не виноватъ, долго не держи гнѣва; или праведенъ, или страньнолюбечь, и нищелюбець, и чѣломудръ, и чистъ ѡто лжа и кроми всеꙗ лукавныꙗ вещи, мужь собору[в] не искусимъ и не ключимъ къ богу. Реч(е) бо Соломонъ: послушаите, внушите вси судѧщии земли, ꙗко ѡт бога дастьсѧ вамъ власть и сила ѡт вышнаго. И пакы: о горе оправдающему нечестиваго мьзды ради, а ѡт праваго правду ѡт(ъ)ѥмлющему; давъ бо вамъ власть богъ истѧжеть скоро ваши дѣла и помысли испытаєть. Ꙗко бо служи||тели стр. 4
єсте царствиꙗ, ти не судисте право, ни схранисте закона, ни в повелѣньи єго прибысте: страшно оубо и скоро придеть на вы испытанье. Ꙗко судъ

[а] *В первой строке рукописи написано так:* СУДЪ ꙖРО КНЗА И, *причем в слове* ꙖРО *в последней букве* О *правая часть стерлась; слово* КНЗА *почти совсем стерлось, а от титлового значка остались лишь красные точки; буква* И *сохранилась ясно: это* И *относится к заголовку* Правда Рускаꙗ *ниже на стр. 5 рукописи.* [б] *В слове* Оуставъ *буквы* уста *почти стерлись.* [в] *В слове* собору *слог* со *надписан над строкой другими чернилами.*

не милост(и)въ на об[л]одающаго[а] бываеть, ибо меншеи достоини суть милости, силнии же силнии и испытани будуть. И господь реч(е): ему же мало дастьсѧ, и мало стѧжють ѡт него; а ему же много, и много стѧжють ѡт него. Тѣм же съ многъımъ долготерпѣньемъ оуловивше правду, створите истину: овии же ѡт человѣкъ за неразумье добрѣ истиньнъı прелщаетсѧ, ови же хитростью прилщаютсѧ, друзии же злат(о)любьıѧ рад(и) корчьмьствують.

стр. 5 ## [П]равда[б] рускаѧ.

Оже оубьеть мужа, то мьстити брату брата, любо отчю, любо съıну,
любо брату чада,[в] любо братню съıнови; оже ли не будеть хто его мьстѧ, то 1
положи за голову 80 гривенъ, ачи будеть ли мужь кнѧжь или тiоуна кнѧжа;
ачи будеть горожанинъ, либо гри[ди]нь,[г] любо купечь, любо тиоунъ боѧрескъ, любо мечникъ, изгои, либо словѣнинъ, то 40 грив[е]нъ[д] положи за нь.

[П]о[е] Ꙗрославѣ же пакъı совокупишас(ѧ) съıновѣ его: Изѧславъ, 2
Свѧтославъ, Всеволодъ и мужи их: Коснѧчко, Перенигъ, Никифоръ и ѡтложиша оубьенье за голову, кунами сѧ въıкупѧть; а ино все, ꙗко же
стр. 6 Ꙗрославъ судилъ, || тако и съıнови его оуставиша.

О оубоиствѣ. Ꙗще оубьеть кнѧжа мужа в розбои, а боевника не ищють, 3
то вервьную платити, въ которои верви голова лежить, то 80 гривенъ;
пакъı ли одинъ,[ж] 40 гривенъ. Котораѧ ли вервь начнеть платити дѣкую 4
вѣру, колико лѣтъ за то платѧть вину, заню же без головника имъ платити.
Будет ли головникъ ихъ въ верви, того зане к нимъ прикладъıвають, того 5
дѣлѧ помогати имъ головнику, ли в дикую вину; но сплатити имъ воопчи 40 гривенъ,[д] головницьство а то самому головнику; а в сороци гривенъ
стр. 7 заплатити ему из дружини свою часть. Оже будеть оубилъ || или въ свадѣ или 6
в пиру ꙗвленъ, то тако ему платити по верві инъı,[з] иже сѧ прикладъıваеть вирою.

Ѡже станет(ь) за розвоі. Будет ли сталъ на разбои безъ всѧкоꙗ 7
свадъı, за разбоиника людье не платѧть, но въıдадѧть всего с жоною
и з дѣтми на потокъ и на разграбленье. Аже кто не вложи в дикую вину 8
и виру, тому людье не помогають, но самъ платить.

[а] *В рукописи* обгодающаго. [б] *Первая буква* П *к слову* [П]равда *написана в первой строке на стр. 1 рукописи.* [в] *После слова* брату *в рукописи стоит точка:* брату. чада. [г] *В рукописи* гринь. [д] *В рукописи* грвнъ. [е] *Буква* П *пропущена.* [ж] *Так в рукописи; следует* людинъ. [з] *Так в рукописи; вероятно, следует* по верві нынѣ; *Калачов, как и большинство исследователей, читает* по верві инъı; *слово* верві *последнее в строке, чем и объясняется написание* і.

9 Я се покони вирнии были по Ярославѣ: вирнику взати 7 вѣдеръ солоду
на недѣлю, оже овенъ любо полоть, любо двѣ ногати; а въ с[е]ред[у][а] куна,
оже сыръ, а в пат[ницу][б] то же; а куровъ по двое ему на день, а хлѣбовъ
7 на недѣлю, а пшона 7 оу||бороковъ, а гороху 7 ouборок[о]въ,[в] а соли стр. 8
7 голваженъ; то то вѣрнику со отрокомъ; а кони 4, конемъ на воротъ
всути овесъ; вѣрнику 8 гривенъ, а 10 кунъ прикладная,[г] а метелнику
12 вѣкши, а ссадная гривна.

10 **Ѡ вирах.** Иже будеть вира въ 80 гривенъ, то вѣрнику 16 грив[е]нъ
и 10 кунъ и 12 вѣкши, а переди сьсадная, а за голову[д] гривны.

11 **Ѡ отроцѣ.** Я се княжѣ отроци, или о конюсѣ, или о поварѣ, то 40 гри-
12, 13 венъ. И за тиоунъ огнищнии и за конюшии 80 гривенъ. А в сельскомъ
14 [тио]уни[е] княжѣ или в ратаинемъ, то 12 гривнѣ. А за радовича 5 гривенъ.
Тако же и за боярескъ.

15 **Ѡ ремественицѣ.** Я се о ремественичи. ||За ремественика и за реме- стр. 9
17 ственичи то 12 гривнѣ[ж]... и за кормилицю, хота будеть холопъ, буди роба.

18 **О поклеп(ѣ).** Аще бу[де]ть[з] оу кого клепная вѣра, то же будеть
послуховъ 7, то то идуть[и] виру; пакы ли варагъ или инъ кто, то два.
19 А в костехъ и по мертвецѣ не плати верви, оже имени не вѣдають, ни
знають его.

20 **Ѡ сверженьи.** Аже сверже виру, то гривна сметная кунъ отроку;
а къто клепалъ, а тому дати другая гривна; а ѿт вири помоцного 9 кунъ.
21 Искавше ли послуха, и не налѣзуть, ӓ истець начнеть головою клепати,
22 то имъ правду желѣзо. Тако же и во всихъ тяжахъ, в тадбѣ и в поклепѣ;||
оже не будеть истьца, тогда дати ему желѣзо из неволи до полугривны стр. 10
золота; оже ли мене, то на воду, али въ двою гривну; аще ли мене, то ити
ему по свои куны.

23 **Аще кто оударит(ь) мецемь.**[к] Аще кто оударить мечомъ, вынезъ его,
24 или рукоятью, то 12 гривнѣ продажи за обиду. Оже ли вынезъ ме(ч)ь[л]...
25, 26 батогомъ, или пашею, любо рогомъ, любо тылеснию, то 12 гривни. Не
27 терпя противу тому оударить мечемъ, то вины ему в томъ нитъ. Ачи ли
оутнеть руку, а ѿтпадеть рука или оусхнеть, или нога, или око, или носъ

[а] *В рукописи* ср̑е. [б] *В рукописи* пат. [в] *В рукописи* оуборкв̑ъ. [г] *В рукописи* прикладаная. [д] *Число гривен пропущено.* [е] *В рукописи* куни. [ж] *Далее в МП пропущена статья 16 и начало статьи 17:* [*16*] А за смердии холопъ 5 гривен. [*17*] А за кормилца 12 гривенъ тако же. [з] *В рукописи* буть. [и] *Так в рукописи; следует* выведуть. [к] *На полях написано мелким почерком:* аще кто оударить мечемъ. [л] *В рукописи* меть; *далее в МП пропущены конец статьи 24 и начало 25:* а не ударить, то гривна кун. [25] Оже кто ударить.

оутнеть, то полувѣрье 20 гривенъ, а то за вѣкъ 10 гривенъ. Аже оутнеть 28
стр. 11 мечемъ[а]... кыи любо, то 3 гривны || продажи, а самому гривна.

Аще прид(еть) кровавъ муж(ь). Аще прид(е)ть кровавъ мужь на дворъ 29
или синь, то видока ему не искати, но платити продажа 3 гривны; аще ли
не будеть на немъ знаменья, то привести ему видокъ слово противу слову;
кто ли будеть почалъ, то тому платити 60 кунъ; аще ли кровавъ придеть,
или будеть самъ почалъ, а вылизу[ть][б] послуси, то то ему платежь, оже
и билъ. Оже ли оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3 гривны 30
продажа, а самому гривна за рану оже личе;[в] потнеть или на смерть, а вира.
Аже попхнеть мужь мужа любо к собѣ любо ѿт себе, а любо по лицю 31
стр. 12 оу||дарить, а видока два выидуть, али жердью оударить, то 3 гривны
продажи; оже ли будеть варягъ или колбягъ, то полная видока вывести,
и идеть на роту.

Ѡ челяди. А челядинъ кроетсѧ, а заклюти[г] и на торгу, а за три[д] дни 32
не выведуть его, а познають его на третии день, то свои челядинъ поимуть,
а оному платити 3 гривны продаж(и).

О конѣ. [А]ще[е] кто всѧдеть на чюжь конь не прошавъ, то 3 гривны. 33

А се кто погубить конь, или портъ, или оружье, а заповѣсть на торгу, 34
а последи познають въ своемъ городѣ, свое ему личемь взѧти, а за обиду
стр. 13 взѧти 3 гривны. Оже кто познаеть свое, что будеть погу||били или оукрали 35
оу него что, или конь, или портъ, или скотина, то не рчи: се мое, но иди на
сводъ, гдѣ есть взѧлъ; сведет ли сѧ, хто будеть виноватъ, на того тадба
снидеть, тогда свое возметь и что будеть с нимъ погыбло, то жь ему
начнеть платити; ачи будеть коневои тать, а выдати и кнѧзю на потокъ;
паки ли будеть клѣтныи тать, 3 гривни платити ему.

Ѡ сводѣ. Аще будеть в одиномъ городѣ, истьчю до конца[ж] того свода; 36
будеть сводъ по землямъ, то ити ему до третьего свода; а что будеть личе,
стр. 14 то тому третьему платити за личе кунами, а с личемъ ити до конча, || а истьчю
ждати прока; а гдѣ снидеть на конѣчнаго, то тому все платити и продажа.

Ѡ тадбѣ. Пакы ли что будеть купилъ татебно на торгу, конь, или 37
портъ, или скотину, то вывести свободна мужа два или мытника; аже
начнеть не знати оу кого купивъ, то ити по немь тимь видокомъ на роту,

---

[а] *Далее в МП пропущено* персть, *ср. списки Син.-Тр. гр.* [б] *В рукописи* вылизу. [в] *Так в рукописи; следует* личебное. [г] *Так в рукописи; следует* заключють. [д] *Слова* торгу, а за три *написаны по очищенному.* [е] *А пропущено.* [ж] *Так в рукописи; следует, вероятно,* истьчю или до конца.

а истьцю свое личемъ взяти; а что с нимъ погибло, а того ему желѣти,
а оному желѣти своихъ кунъ, зане не знаєть оу кого купивъ; познает ли
на долзѣ оу кого купивъ, то свои ему куны, и сему платить, что оу него
будеть погибло, а кнѧзю продажа.

38 **Ѡ челѧдинѣ.** Оже кто познаєть челѧдь свою || оукраденую, а поиметь стр.15
и, то оному вести по кунамъ до третьего свода; поꙗти же челѧдинъ
въ челѧдина мѣсто, а оному дати личе, да'ть[а] идеть[б] до конечного свода,
а то єсть не скотъ, ни лзѣ рѣчи: не видѣвъ, оу кого купилъ[в] єсмь, но по
ꙗзыку ити до конча; а гдѣ будеть конечнеи тать, опѧть вороти челѧдина,
а свои поиметь, и проторъ тому же платити, а кнѧзю продажи 12 гривенъ
в челѧдини или оукрадше или оуведше.

39 **Ѡ сводѣ.** Я изъ своего города в чюжю землю свода нѣтъ; но тако же вы-
вести ему послухы любо мытника, перед кимъ купивше, то истьчю личе взѧти,
а прока ему желѣти, что с нимъ || погыбло, а оному своихъ кунъ желѣти. стр.16

40 **Ѡ тадбѣ.** Иже кого оубьють оу клѣти или оу которои тадбѣ, то оубьють
во пса мѣсто; оже ли додержить свѣта, то вести на кнѧжь дворъ; оже ли
оубити и, а оуже будеть людье видили свѧзана, то платити в немь 12 гривнѣ.
41 Оже краде скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, то оже будеть одинъ, то платити ему
3 гривны и 30 кунъ; буд(е)т ли ихъ много, то всимъ по 3 гривны и по
30 кунъ платити.

42 **Ѡ тадбѣ.** Иже ли крадеть скотъ на полѣ, или овчи, или козы, или
43 свиньи, 60 кунъ. Оже крадеть гумно или жито вь ꙗмѣ, то колико ихъ
44 будеть было, а всимъ по 3 гривны и по 30 кунъ. А оу него же погыбло,
45 оже будеть || личе, личемь поиметь, а за лѣто возметь по полугривны. Или стр.17
пакы лица не буд(е)ть, а будеть былъ кнѧжь конь, то платити за него
3 гривны, а за иныхъ по 2 гривны.

А се оурочи скоту. Иже за кобылу 60 кунъ, а за волъ гривна, за
корову 40 кунъ, а за третьꙗкъ 30 кунъ, за лоншину полъ гривны, за телѧ
5 кунъ, за боранъ ногата, за жеребець, оже будеть всѣдано на нь, то
гривна кунъ, а за жеребѧ 6 ногатъ, за коровье молоко 6 ногатъ; то ти
оуроци смердамъ, оже платѧть кнѧжю продаж(ю).

46 **Ѡ холопѣ.** Иже будеть холопи татье, или кнѧжи, или боꙗрьскии, любо
черньци, ихъ оже кнѧзь продажею не казнить, || зане суть не свободны, то стр.18
двоицю платити истьцю за обиду.

[а] *Так в рукописи; следует, вероятно,* ать. [б] *В слове* идеть *буква* д *написана по счищенному.* [в] *В слове* купил *буква* л *написана по счищенному.*

Ѡ кунах. Иже кто взищеть кунъ на друзи, а онъ сѧ начнеть запирати, 47
то же на нь послуховъ въıведуть, то ти поидуть на роту, а онъ возметь
свои кунъı; зане же не далъ ему за много лѣтъ, то платити ему за обиду
3 гривнъı.

Яже купѣць кто в куплю дасть кунъı или в гостьбу, то купцю предъ 48
послухи кунъ не имати, послухъı ему не надоби, но ити ему самому ротѣ,
оже сѧ начнеть запират(и).

Ѡ поклажаі. Иже кто поклажаи кладеть оу кого любо, то ту послуха 49
нѣтуть, оу кого то и[а] лежить товаръ; оже начнеть того клепати болшимъ,
стр.19 тому ити ротѣ, оу || кого лежало: како толко еси положилъ оу мене, зане же
еси бологодѣıалъ ему, хоронилъ.

Ѡ р[ѣ]зѣ[б]. Яже кто дасть кунъı въ рѣзъı или жито в присопъ, то послухъı 50
ему ставити, како сѧ будеть радил, тако ему имать.

О мѣсѧчьнем. Я мѣсацнъıи рѣзъı, оже за мало, то имати ему. 51

Я заидут ли сѧ кунъı до того же года, то дадать ему кунъ треть,
а мѣсѧчнъıи рѣзъ поринути. Послуховъ не будеть, а будеть кунъ 3 гривнѣ, 52
то ити ему про свои кунъı ротѣ; будет ли боле кунъ, то речи ему тако:
промиловалсѧ еси, оже е[с]и[в] не поставилъ послуховъ.

ОУСТАВ ВОЛОДИМИРА КНѦЗѦ[г] ||

стр.20 [Я][д] се оуставилъ Володимиръ Всеволодичь по Сватополчѣ, созвавъ 53
дружину свою на Берестовѣмъ: Ратибора Киевьского тъıсѧчкого, Станислава
Переıаславьского тъıсѧчкого, Монислава, Иванка Чюдинница Олгова мужа,
оуставили до третьıаго рѣза, оже емлеть въ треть кунъı; аже кто возметь
два рѣза, тому взати исто, паки ли возметь 3 рѣзъı, то иста ему не
взати.

[Я]же[д] кто емлеть по 10 кунъ ѡт лѣта, того не ѡтметати.

Ѡ купцѣ. Аще которои купець, шедъ гдѣ любо с чюжими кунамъı, 54
стр.21 истопитсѧ, любо рать возметь любо огнь, то не насилити ему, ни || продати
его; но како любо начнеть мочи платити ѡт лѣта, тако же платить, понеже
пагуба ѡт бога есть, а не виноватъ есть; оже ли пропьетсѧ, а въ безумьи
чюжь товаръ испроторить, то како любо тѣмъ, чьи кунъı, ждут ли ему, своıа
имъ волѧ, продати лі, своıа имъ волѧ.

[а] *Возможно иное чтение:* тои. [б] *В рукописи описка:* ѡ разѣ. [в] *В рукописи описка:* ıи. [г] *Эта строка написана так:* ОУСТѦ ВОЛОДИРѦ КНЗѦ: [д] *В рукописи буква* Я *пропущена.*

55 **Ѡ долзѣ.** Аже кто многимъ долженъ будеть, а пришодъ гость из
ъного города и за[а] чюжеземець, а не вѣдаꙗ запустить товаръ за нь, а опать
начнеть не дати гостю кунъ, а первии долъжници начнуть ему не даті,
запинаюче куны, то вести на торгъ, продати же и и дати пе||рвое гостины стр.22
куны, а домашнимъ, что сѧ останеть кунъ, тѣм сѧ подѣлать; паки будуть
кнѧжи куны, то кнѧжи куны первое взѧти, а прокъ в дѣлъ; аще кто
много рѣза ималъ, тому не имати.

56 Аже закупъ бижить ѡт господы, то обель; идет ли искать кунъ,
а ꙗвлено ходити, или ко кназю или к судьꙗмъ бѣжить обиды дѣлѧ своего
[господи]на,[б] про то не роботить его, нъ дати ему правду.

57 **Ѡ закупѣ.**[в] Ажь оу господина родныи[г] закупъ, а погубить воиской
конь, то не платити ему; кже дал ему господинъ плугъ и борону, ѡт
него же копу емлеть, то то погубивше кму платити; ||аще ли господинъ стр.23
его ѡтшлеть на ино орудье, а погинеть без него, того ему не платити.

58 Аще изъ забоꙗ въıведуть, закупу того не платити; но оже погуби на
полѣ и въ дворъ не вьвезеть и не затворить, или орудьꙗ своꙗ дѣꙗ, а то
59 погубить, то ему платити. Аже господинъ приобидить закупа, а въведеть
копу его или отарицю, то то ему все воротити, а за обиду платити ему
60 60 кунъ. Пакы ли прииметь на немъ кунъ, то опать воротити ему куны,
61 что будеть приꙗлъ, а за обиду платити ему 3 грив(ны) продажи. Про[да]ст[д]
или закупа господинъ обель, то наимиту свобода всѣх кунах, ||а госпо- стр.24
62 дину платити за обиду 12 грив(енъ) продажи. Аже господинъ закупа бьеть
про дѣло, то без вины есть; бьет ли без ума пьꙗнъ, а вины не будеть, то
ꙗко же въ свободнемъ продажа, тако и в закупѣ.

63 Аже холопъ обьлнии въıведеть конь ции любо, платити за нь 2 грив(ны).

64 **Ѡ зак[уп]ѣ.**[е] Аще закупъ въıведе что, то господину в томъ не платити;
но оже гдѣ налѣзуть, то переди заплатить господинъ его конь или что
будеть взѧлъ, а ему холопъ обелныи; пакы ли господинъ не хотѣти начнеть
платити за него, а продасть и, ѡтдасть же преди или за конь, или за волъ,
илі за товаръ, ч[т]о[ж] буде чюжего взѧлъ, а прокъ ему взѧти собѣ. ||

65 **Ѡ холопѣ.** Иже холопъ оударить свободна мужа, а вбѣжить в хоромы, стр.25
а господинъ его не въıдасть, то платити за нь господину 12 грив(енъ);
и за тѣмь аци гдѣ налѣзеть оударенъıи своего истьцѧ, кто оударилъ, то

[а] *Так в рукописи; следует, вероятно,* или. [б] *В рукописи* сна. [в] *На полях мелким почерком написано* ѡ закупѣ. [г] *Так в рукописи; ср. Троицкий I сп.* [д] *В рукописи описка:* прост. [е] *В рукописи описка:* ѡ законѣ. [ж] *В рукописи описка:* чо.

Ярославъ былъ ȣсътавилъ[а] оубити, но сынови по отци оуставиша на куны, любо бити розвязавше, любо взяти грив(на) за соромъ.

Ѡ послушьствѣ. **На** послушьство холопа не кладывають, сложити на 66
боярьска тиоуна на дворьскаго, а на иныхъ не складывати.

А в малѣ тяжѣ по нужи сложити на закупа.

А кто порветь бороду, а выиметь знаменье, а вылизуть послуси, то 67
стр.26 12 гривни продажи; || а без людии, в поклепѣ, то нѣт продажѣ.

Ѡ зубѣ. **Иже** выбьють зубы, а кровь видать во рти оу него, а людье 68
вылѣзуть, то 12 грив(енъ) продажѣ, а за зубъ гривна. Аже кто оукрадеть 69
бобръ, то 12 грив(енъ). Аже будеть росѣчена земля или знаменье, им же 70
ловлено, или сѣть, то по верви искати въ собѣ тата любо платити продажю.

Ѡ борти. **Аще** знаменуеть борть, то 12 грив(енъ). Аще межю пере- 71,72
тнеть бортную, или ролеиную розореть, или дворную тыномъ перегородить
межю, то 12 грив(енъ) продажи. Аже дубъ потнеть знаменьныи или межныи, 73
то 12 грив(енъ) продажи.

стр.27 **А** се наклади: 12 грив(енъ), отроку 2 грив(ны) и 20 кунъ, || а самому 74
ѣхати съ отрокомъ на двою коню, сути[б] же на ротъ овесъ, а мясо дати
овенъ любо полоть, инѣмь кормомь, что имать[в] чрево[г] возметь, писцю
10 кунъ, перекладного 10 кунъ, за мѣхъ 2 ногати.

Ѡ борти. **Аще** борть потнеть, то 3 грив(ны) продаж(и), за дерево 75
пол грив(ны)... Аще пчелы не лажены, 10 кунъ, будет ли олѣкъ, 5 кунъ; 76
аще пчелы выдреть, 3 грив(ны) продаж(и). Не будеть ли тать, то по следу 77
женуть; аже будеть слѣдъ к селу ли к [то]вару,[д] а не ѡтсоцать ѡт себе
слѣду, ни идуть на слѣдъ или ѡтбьютс(я), то тѣмь платити тадбу и про-
да[жю];[е] слѣдъ гнати с чюжими людми и с послухы; аже погубять слѣдъ
стр.28 на гостинѣ||цѣ на велицѣ, же[ж] [се]ла[з] не будеть, или на пущи, гдѣ не будеть
ни села, н[и][и] людии, то не платити тадбы, ни продажи.

Ѡ смердѣ. **Аже** смердъ мучить смерда безъ княжа слова, то 3 грив(ны) 78
продаж(и), а за муку грив(на); аже огнищанина мучити, то 12 грив(енъ)
продаж(и), а за муку грив(на). Аже лодью оукрадуть, 60 кунъ продаж(и), 79
а лодью личомъ воротити; не будеть лица, то з[а м]орьскую[к] лодью 3 гривны,
а за боиную 2 гривни, за челонъ 8 ногать, а за стругъ грив(на).

[а] *В слове* ȣсътавилъ *буква* ȣ *переправлена из* о. [б] *В рукописи описка:* судити. [в] *Так в МП, в других списках* има. [г] *В рукописи описка:* черво. [д] *В рукописи* вару. [е] *В рукописи описка:* прода. [ж] *Так в рукописи; в АП* а. [з] *В рукописи описка:* ла. [и] *В рукописи описка:* ню. [к] *В рукописи описка:* зорьскую.

80 **Ѡ перевѣсѣхъ.** Аще кто посѣчеть верею перевѣсную, 3 грив(ны)
81 продаж(и), а господину гривна за верею. Аще кто оукрадеть чии песъ, или
ꙗстребъ, или соколъ, 3 грив(ны) продаж(и), а господину гривна, || за голубъ стр.29
9 кунъ, за курꙊ 9 кунъ, за оутовъ 30 кунъ, за гусь 30 кун, за лебедь
82 30 кунъ. А в сѣнѣ и въ дровехъ 9 кунъ, а господину колько будеть возъ
крадено, имати ему по 2 ногат(ѣ) за возъ.

83 **Ѡ гумнѣ.** Аще зажьжеть гумно, то на пот[ок]ъ[а] и на грабежь домъ
его, переже пагубу исплативше, а въ процѣ князю поточити и; тако же
84 кто и дворъ зажьжеть. Кто пакощами конь зарѣжеть или скотину, за то
12 грив(енъ), а за па[гу]бу[б] господину оурокъ платити.

85 А ты тяжи вси судять с послухы свободныими; будет ли послухъ холопъ,
то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истець, или иметь[в] и,
а рка тако: по сего рѣци || кмлю тя, но ꙗзъ кмлю тя, а не холопъ, стр.30
емлеть и на желѣзо; аже обинить и, то емлеть и на нем[г] а свое;
не обинити ли его, а платити ему грив(на) за муку, зане холопьи
рѣчи ꙗлъ і.

86 **Ѡ желѣ[зном].**[д] А желѣзного платити 40 кунъ, а мечнику 5 кунъ, а
полъ грив(ны) дѣч[к]ому;[е] то ти желѣзныи оурокъ; кто се в чемъ емлеть[ж]...
87 на желѣзо по свободныхъ людии рѣци, любо ли запона в немь будеть,
любо прохоженье ночное, || или ким любо образомъ аже не ожьжетсꙗ, то стр.31
про мукы не платити ему, но одино желѣзное, кто будеть ꙗлъ.

* **Ѡ конѣ.** А кто конь купить княжь боꙗринъ, или купечь, или сирота,
а будеть в конѣ червь или проѣсть, а то поидеть к осподарю, оу кого будеть
купилъ, а тому свое серебро взяти опять взадъ.

88 **Ѡ женѣ.** Аще кто оубьеть жену, то тѣм же судомъ судити, ꙗко же
89 мужа; ажь буде виновата, то полъ виры 20 гривенъ. А в холопѣ и в робѣ
нѣтуть виры; но оже буде без вины оубьены, то за холопъ оурокъ платити
или за робу, а князю 12 грив(енъ) продаж(и).

90 **Ѡ смердахъ.** Аще смердъ оумреть безажю, то князю задница; аще
будуть доцери оу него дома, то даꙗти часть на нѣ; аже будуть за мужемъ,
то не даꙗти имъ части.

[а] *В рукописи описка:* потъ. [б] *В рукописи описка:* пабу. [в] *В рукописи описка:* именити. [г] *В рукописи далее следуют дополнительная статья* Ѡ конѣ *и после нее заголовок* Ѡ жел[ѣ][зном], *разрывающие текст статьи 85; мы печатаем статью* о конѣ *после статьи 87, где она помещена в Соловецком V списке Археографического вида, см. стр. 311, вар. 27; заголовок же* Ѡ жел[ѣ][зном] *печатается перед статьей 86, к которой он относится.* [д] *В рукописи описка:* Ѡ желѣ. [е] *В рукописи описка:* дѣчному. [ж] *Далее пропущено начало статьи 87, ср. АII.*

Ѡ безадници. Ꙗще в боꙗрьстѣи дружини,[а] то за кнѧзѧ задницѧ не|| 91
стр.32 идеть; но оже не будеть сыновъ, ино доцери возмуть. Аже кто оумираꙗ раз- 92
дилить домъ свои дѣтемъ, на томъ стоꙗти; паки без рѧду оумреть, то всимъ
дѣтемъ, и само[му][б] часть дати души. Аже жена сѧдеть по мужи, то дати 93
на ню часть; аже что мужь възложить, тому ж[е][в] есть госпожа, а задницѧ
еи не надоби мужнѧ[г]... обаче матерь[д] свою възмуть. Аже будеть сестра 94, 95
в дому, то тои задницѧ не имать, но ѿдадѧть ю за мужь по силѣ брат(ь)ꙗ.

стр.33 **Оуроци городнии.** Ꙗ се оуроци городнику: закла||даючи городню, куна 96
взѧти, а кончавши ногата; а за корьмъ, и за вологу, и за мѧсо, и за рыбы
7 кунъ на недѣлю, 7 хлѣбовъ, 7 оубороковъ пшона, 7 лукон овса на
4 кони; имати же ему, доколѣ срубѧть, а солоду одиною дадѧть 10 луконъ.

Ꙗ мостнии оу[ро]ци:[е] помостивше мостъ, взѧти ѿ дѣл[а][ж] ѿ 10 локоть 97
по ногати; аже почини[ть][з] моста ветхого, колко городень починить, то взѧти
ему по куни ѿ городнѣ; а мостнику ѣхати самоу другу с отрокомъ на
стр.34 двою коню, а овса || 4 лукна на недѣлю, а ѣсти чьт(о) мога.

О бѣзадницѣ. Ꙗже будуть робьи дѣти оу мужа, то задницѣ не имати 98
им, но свобода имъ с матерью. Аже будуть в дому дѣти малы, а не почнуть 99
сами собои печаловати, а мати ихъ поиде за мужь, то кто имъ ближе будеть,
тому дати на руцѣ и с добыткомъ и з домомъ, донелѣ же возмогѹть;[и]
а товаръ дати пред людми; а что срѣзить товаромь тѣмь, пригостить, тому
стр.35 собѣ, а истыи товаръ воротить им, а прикупъ собѣ, зане кормил || и печало-
валси; аже ѿ челѧди плодъ или ѿ скота, то то все поимати лицемъ; что ли
будеть ростерѧлъ, то то ему все платити дѣтемъ тѣм; а чюжеи[к] ѿтчимъ
приемьлеть с задницею дѣти, то тако же есть имъ рѧдъ. А дворъ без дѣла 100
отнь всѧкому меншому сынови.

Ѡ женѣ. Ꙗже жена вречетсѧ по мужи сѣдити, а ростерѧеть добытокъ 101
и поидеть за мужь, и то платити еи все дѣтемъ. Не хотѣти ли начнуть 102
стр.36 дѣти ки ни на дворѣ, а она начнеть всѧко хотѣти сидѣ||ти, то творити еи
всѧка волѧ, а дѣтемъ не дати волѣ; но что еи далъ мужь, с тѣмь же еи
сѣдити или, свою часть вземше, сѣдити же. А матерня часть дѣтемъ не 103
надобѣ, кому мати дасть, тому взѧти, даст ли всимъ, да вси роздѣлѧть;
безъ ꙗзыка ли оумреть, то оу кого будеть на дворѣ была и кто ю кормилъ,

---

[а] *Возможно иное чтение:* Ꙗще в боꙗрстѣ и дружини. [б] *В рукописи описка:* самои.
[в] *В рукописи описка:* томужю. [г] *Далее пропущено начало статьи 94, ср. АII.* [д] *Так в рукописи:* матерь. [е] *В рукописи описка:* оулици. [ж] *В рукописи описка:* Ѿдѣлив.
[з] *В рукописи описка:* почини. [и] *В слове* возмогѹть *буква* ѹ *вписана другими чернилами.*
[к] *Писец, видимо, ошибся, написав* ю *вместо* е; *поэтому возможно чтение:* Аче же и.

104 то тому взѧти. Аже будуть двою мужю дѣти, а одиной матери, то онѣмь
105 своего отца задница, а онѣмь своего. Будет ли потерѧлъ своєго иночима
что, о[нѣ]хъ[а] отча, а оумреть, то возво||ротить брату, на не же людье стр.37
вылѣзуть, что будеть ѥго отець истерѧлъ иноцимлѧ; а что єму своєго отца,
106 то дерьжить. А матерь, которои будеть ѥи сынъ добръ, первого ли мужа
другого ли, тому же дасть своє; ачи ѥи вси сънови будуть лиси, и доцери
можеть дати, кто ю кормить.
108 Ѡ задницѣ. Ꙗже брат(ь)ꙗ ростѧжутци передо кнѧземъ о задницѣ, то
которъıи дитиискъıи идеть ихъ дѣлить, то тому взѧти гривна кунъ.
107, 109 Оуроци суднии. Ꙗ се оуроци судннии[б]... ѡт головъı 30 кун, а ѡт
бър[т]нои[в] землѣ 30 кун бе||зъ треи кун, тако же ѡт ролеиноı землѣ, стр.38
а ѡт свободъı[г] 9 кунъ.
110 Ѡ холопъствѣ. Ꙗ холопъство обелноє троѥ: оже кто купи хотѧ до
полугрив(нъı), а послухъ поставить, а ногату дасть предъ самъıм холопомъ
и послухъ поставить, а не без него; а второѥ холопъство: поиметь робу
без рѧду, и поимет ли сѧ с рѧдомъ, то како сѧ будеть рѧдилъ, на том же
111 стоить[д]... А въда цѣну не холопъ, ни по хлѣбѣ роботѧть, ни придатцѣ; но оже
112 не ходить года, то ворощати ємлеть; ѡтходит ли, то не виноватъ єсть. Аже
хо||лопъ бижить, а заповѣсть и господинъ, аже слъıшавъ кто или знаꙗ стр.39
и вѣдаꙗ, оже дасть єму хлѣба или оукажеть ѥму путь, то платити єму за
113 холопъ 5 грив(енъ) кун, а за робу 6 грив(енъ) кун. Аже кто переиметь
чюжь холопъ и дасть вѣсть господину єго, то имати ѥму переємъ грив(на);
не оублюде ли, то платити єму 4 грив(нъı) кун за холопъ, а пѧтаꙗ переєм-
114 наꙗ єму, а будеть роба, 5, а 6-є переємнаꙗ єму ѡтходить. Аже кто самъ
своєго холопа досоцитсѧ въ чьємъ любо городѣ, а будеть посадникъ не
вѣдалъ єго, повѣдавше єму, понѧти || иже оу него отрокъ, и шедъше оувѧ- стр.40
зати и, и дати єму вѧзебную грив(на), а не платить в то никто же, тѣм же
115 и переима нѣтуть. Аже кто не вѣдаꙗ чюжь холопъ оусрѧщеть, или повѣсти
дѣєть, любо держить оу себе, а идеть ѡт него, то ити єму ротѣ, ꙗко не
116 вѣдалъ єсмь, оже ѥсть холопъ, а платьже в томъ нѣтуть. Аже гдѣ холопъ
117 кунъı вължеть, а онъ буде не вѣдаꙗ далъ,[д]... а кунъı єму лиху бъıти. Аже
кто пустить холопа в торгъ, а одо[л]жаєть,[е] то воскупати господину,
118 а лишитисѧ єго нѣ лзи. Аже кто || купить чюжь холопъ не вѣдаꙗ, то первому стр.41

[а] *В рукописи описка:* охъ. [б] *Далее пропущены конец 107 статьи и начало 109; ср. АII.* [в] *В рукописи описка:* бъдрьной. [г] *В рукописи описка:* свободнъı. [д] *Далее МII пропуск, ср. АII.* [е] *В рукописи описка:* одоржаєть.

господину холопъ поꙗти, а оному кунꙑ имати, ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаꙗ ѥсми купилъ; вѣдаꙗ ли будеть купилъ, то кунъ ѥму лиху бꙑти. Аже холопъ 119
бѣгаꙗ будеть добудеть товара, то господину долгъ, господину же и товаръ, а не лишітис(ѧ) ѥго. Аже хто бѣжа поиметь сусѣдне что или товаръ, то 120
господину платити, оу кого что будеть кралъ. Аже холопъ крадеть кого 121
любо, то господину вꙑкупати любо вꙑдати, с кимъ будеть кралъ, а женѣ
стр. 42 не надобѣ ни || дѣтемь; но ѡже будеть с нимь кралѣ и хоронили, и то всих вꙑдати, пакꙑ ли вꙑкупаѥть господинъ; аже будеть свободнꙑи с нимь крали или хоронили, то кнѧзю въ продаж[и].[а]

Ѡ копьи. Иже изломить копьѥ другу, любо щитъ, любо портъ, да *
аще оу себе начнеть держати, то приꙗті скота оу него; иже что ѥсть изломилъ, аще ли начнеть скотомъ примѣтати, ѥму заплати предъ чадию или начнеть вѣдати, колко будеть далъ на немь.[б]

ПРИЛОЖЕНИЕ

стр.117 Я се оуставъ Ꙗрославль ѡ мостѣхъ; ѡсменикомъ поплата. В Людин конѣць чересъ греблю до Добрꙑни оулици в городнаꙗ ворота до Пискупли оулици, с Прусꙑ до Бориса и Глѣба, а Тигожанамъ до Коломлѧнъ, а Нередицанамъ до Бережанъ, а Бережанамъ до Пидьблѧнъ, а Пидьблѧнамъ до Чюдинцевѣ оулицѣ, а Цюдинцевѣ оулицѣ с Загородци до городнихъ воротъ,
стр.118 а владꙑцѣ сквозѣ горо||днѧꙗ ворота съ изгои и с другꙑмꙑ изгои дъ Острои городни. 1-ѧꙗ Давꙑжа ста, 2-ѧ Слѣпчева ста, 3-ꙗꙗ Бобꙑкова ста, 4-ꙗ Ѡлексина ста, 5-ꙗ Ратиборова ста, 6-ꙗ Кондратова ста, 7-ꙗ Романова ста, 8-ꙗ Сидорова ста, 9 Гаврилова ста, 10-ꙗ Кнѧжа ста, 11 Кнѧжа ста, 12 Ржевьскаꙗ, 13 Бѣжичкаꙗ, 14 Вочкаꙗ, 15 Ѡбонискаꙗ, 16 Лускаꙗ, 17 Лопьскаꙗ, 18 Волоховьскаꙗ 3 и рилѣ, 19 Ꙗжелбичкаꙗ, двои рилѣ
стр.119 до торгу, Софьꙗномъ до тꙑсѧ||чкого, тꙑсѧчкому до вощникъ, ѡт вощникъ посаднику до великого рѧду, кнѧзю до Нѣмѣчкого вꙑмола, Нѣмчемь до Ѥванѧ вꙑмола, ѡт Ѥванѧ вꙑмола Гтомъ до Гералда вꙑмола до задьнего, ѡт Вералдова вꙑмола до Бутѧтина вꙑмола, прочь Ильинцамъ до Матфѣѥва вꙑмола, Михаиловѣ оулицѣ до Бардовѣ оулици, а Витковлѧнамъ до Клеманꙑхъ сѣньи.

[а] *В рукописи* продаж. [б] *В слове* немь *буквы* емь *написаны по счищенному. После статьи* Ѡ копьи, *т. е. после слов* дал на немь, *непосредственно в той же строке, с малой буквы, написанной чернилами, начинается без заглавия текст «Закона судного людем»:* преже всѧкои правдѣ подобно ѥсть...

АРХЕОГРАФИЧЕСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	**1. Археографический II**	**шифр**	*АП*
Варианты:	**2. Соловецкий V**	**»**	*СМV*
	3. Авраамки	**»**	*ЛА*
	4. Погодинский IV	**»**	*ПIV*
	5. Егоровский V	**»**	*ЕV*

К Археографическому виду списков Правды Русской относятся 5 следующих списков:

I. Археографический II список Правды Русской из юридического сборника, помещенного в приложении к Комиссионному списку Новгородской I летописи младшего извода (Рукопись Института Истории, собрание Археографической Комиссии, № 240). Описание рукописи см. выше в описании Археографического I списка (стр. 77—78). Сборник помещается на лл. 265—305 об. рукописи, написан тем же почерком, что и конец летописного текста. В состав сборника входят: 1) Церковный Устав Владимира («Правило законьно о церковных людех и о десятинах и о мирилех градскыих и о судех епископскых»), 2) «Правило св. отец 165 5-го собора о обидящих церкви божиа и священные власти их, 3) Церковный устав Владимира в другой редакции («Рукописание святого князя крестившаго рускую земьлю»), 4) Церковный устав Ярослава («А се устав Ярославль, суды святительские»), 5) О женитве, 6) Церковный устав Всеволода («Устав великого князя Всеволода о церковных судех и о людех и о мерилех торговых»), 7) Правда Русская («Устав великого князя Ярослава» и «Устав Володимерь Всеволодичя», 8) Закон судный людем с дополнительными русскими статьями, 9) Устав Ярослава о мостах, 10) Грамота князя Всеволода Мстиславича церкви Ивана на Опоках.

Правда Русская помещена на лл. 278 об. — 291 об. В орфографии и письме рукописи отметим: употребление «є» широкого, на ряду с «е», «ꙗ» на ряду с «а», смягчение «а» в «ѧ» («шѧ», «цѧ»), замену «ꙗ» на «а» («рускаа»), «и» на «ы» («пакы», «погыбло», на ряду с «паки», «погибло»), «и» на «ѣ» («у клѣтѣ», «у тадбѣ»), «ѣ» на «и» («на поли», «обѣль», «обиль», «вѣра», «вира»), «ч» на «ц» и «ц» на «ч» («оуроци», «оурочи»); употребление мягких окончаний в третьем лице глаголов настоящего времени («оубиють», «ищють»); выносные буквы весьма редки; титлы встречаются в словах оц҃ь, мт҃рь, кн҃зь и т. д.

Первая часть текста Правды Русской имеет киноварное заглавие крупной вязью: «**Оустав великого кнѧзѧ Ꙗрослава**», после которого следует извлечение из слова Василия великого о судьях и клеветах, а затем уже заглавие «Правда рускаа», написанное строчными буквами; вторая часть Правды озаглавлена крупной киноварвой вязью: «**Оустав Володимерь Всеволодичѧ**». В конце текста Правды помещена дополнительная статья: «**А** се

бещестие», вслед за которой следует Закон судный людем, причем заголовок и начальные статьи его пропущены.[1]

В тексте Правды заголовки отдельных статей написаны киноварью.

Текст Археографического II списка напечатан полностью в издании Археографической Комиссии: «Новгородская летопись по Синодальному харатейному списку», СПб., 1888, стр. 465—473, и в издании Украинской Академии Наук: «Руська Правда», К., 1935, стр. 137—168.

В настоящем издании Археографический II список печатается в качестве основного и обозначен шифром *АII*.

II. Соловецкий V список Правды Русской из Кормчей 1493 г. Соловецкого монастыря, принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (Соловецкое собрание, № 412/858). Описание рукописи см. выше в описании Соловецкого I списка Мясниковского вида. Текст Правды Русской по Соловецкому V списку включен в состав юридического сборника, являющегося дополнением к тексту собственно Кормчей. Этот сборник по составу сходен со сборником, включающим Археографический II список, но дополнен другим списком Правды Русской (Соловецкий I список Мясниковского вида). Соловецкий V список помещен на лл. 572—603. Он отличается от других списков Археографического вида многими и весьма существенными особенностями в разночтениях. Причиной этого является то, что его редактор или, скорее, редактор его протографа использовал два источника: протограф Археографического II списка и отдаленный протограф (повидимому весьма древний) Пушкинской группы. В конце Правды прибавлена статья позднего происхождения («О кованіи мужем»), не встречающаяся в других списках. Отметим, кроме того, следующую особенность: на полях рукописи против киноварного заглавия каждой отдельной статьи проставлена на полях киноварью же цифра, обозначающая порядковый номер статьи; при этом вторая часть Правды (так наз. «Устав Владимира Мономаха») имеет особую нумерацию (с 1-го номера), общую с нумерацией Закона судного людем.[2]

Соловецкий V список обозначен в вариантах шифром *СМV*.

---

[1] Это обстоятельство дало повод проф. С. В. Юшкову счесть Правду и Закон судный людем единым памятником и издать его непосредственно за Правдой. (См. «Руська Правда», ред. IV). Это, несомненно, ошибка проф. Юшкова. Если основываться на палеографических данных, т. е. заглавиях крупной вязью, то Закон судный людем следует считать не частью Правды Русской в целом, а лишь — Устава Владимира Всеволодовича; думаем, однако, что здесь мы имеем недосмотр писца того протографа, к какому восходит Археографический II список, а равно и другие списки Археографического вида, а также и список Пушкинский.

[2] Этим обстоятельством лишний раз подтверждается, что текст Закона судного людем соединен (ошибочно) был в протографе списков Пушкинской группы не с Правдой в целом, а лишь с так наз. «Уставом Владимира Мономаха».

III. Список **Авраамки** Правды Русской находится в юридическом сборнике, помещенном в приложении к Летописи Авраамки, принадлежавшей Виленской Публичной Библиотеке; местонахождение рукописи в настоящее время неизвестно; текст Правды Русской использован нами по изданию его в XVI т. Полного Собрания Русских Летописей, СПб., 1889, стр. 275—289. Описание рукописи дано в предисловии к указанному изданию. Состав юридического сборника совершенно сходен с тем, который помещен в приложении к Комиссионному списку Новгородской I летописи и в состав которого входит Археографический II список. По указанию издателей, в рукописи имеется запись, датирующая Летопись Авраамки 1495 г. (см. предисловие к XVI т. П.С.Р.Л, стр. 3).

В вариантах список Авраамки обозначен шифром *ЛА*.

IV. **Погодинский** IV список Правды Русской находится в юридическом сборнике, включенном в состав рукописной книги, в которую переплетено несколько рукописей уже в XIX в. П. М. Строевым и ныне принадлежащей Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина (собрание Погодина, № 1572). Юридический сборник составляет первую рукопись книги, написанную полууставом начала XVI в. В бумаге рукописи имеется знак: буква «Р» готическая (у Briquet № 8584 из рукописи 1502 г.). Описание рукописи сделано А. Ф. Бычковым в его «Описании церковно-славянских и русских рукописных сборников Публичной библиотеки», ч. I, СПб., 1882, стр. 59—61. Состав юридического сборника совершенно сходен с тем, который помещен в приложениях к Комиссионному списку Новгородской I летописи младшего извода и в котором находится Археографический II список. Правда Русская помещена на лл. 14—27 об. В орфографии и письме рукописи можно отметить следы югославянского влияния: окончания на «аа»—«рускаа», смягчение окончаний («мечемь», «батогомь»), «тръпа» вместо «терпа», отметим затем мягкие окончания после «ж», «ч», «ш», «щ», «ц», «ч» («истьцю», «чаша»), замену «и» на «ѣ» («вѣра» вместо «вира»), «и» на «ы» (хытростью, погыблы) и т. д.; однако нельзя не отметить, что эти особенности проводятся весьма непоследовательно, как непоследовательно, напр., и употребление буквы «ѣ». Заголовки отдельных статей в тексте Правды выделены киноварью, а заголовки «Ѹстав великого кнѧзѧ Ꙗрослава» и «А се устав Володимера Всеволодовича» — вязью. Выносных букв немного. Погодинский IV список производит впечатление сделанного с древнего оригинала: в нем разночтения иногда более архаичны, чем в Археографическом II.

В вариантах Погодинский IV список обозначен шифром *ПIV*.

V. **Егоровский** V список Правды Русской находится в юридическом сборнике, помещенном в добавлении к Кормчей, принадлежащей Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Егорова, № 245). Рукопись Кормчей написана в лист, на 467 листах, полууставом начала

XVI в. В бумаге имеются водяные знаки: тиара (у Лихачева №№ 4166, 1675, 1630, 1631 из рукописей 1532, 1536 и 1542 гг.) и голова быка с большим четырехконечным крестом между рогами (близких знаков не найдено). Начала рукописи недостает. На первых листах запись, сделанная украинско-белорусской скорописью XVII в.: «Я Полонѣа Володичевна каштеланова Бржескаа Соколоваа Вожнсаа монастырови купа». В тексте Кормчей имеются многочисленные приписки разными почерками XVI—XVII вв. Состав юридического сборника несколько отличается от сборника, содержащего Археографический II список: в нем недостает церковного устава Всеволода и грамоты Всеволода церкви Ивана на Опоках, но добавлены, после церковного устава Ярослава, статья об установлении церковных судов великим князем Васильем Дмитриевичем и митрополитом Киприаном и затем приписки о гривне серебра и об ослеплении укравшего из церкви. Текст Правды Русской помещен на лл. 456 об.—462 и начинается заглавием, написанным вязью, «**Оустав великого князѧ Ярослава**», причем отмечено: «глава 100»; заголовок «**Уставь Володимира Всеволодич**» также сделан вязью, причем отмечено: «глава 101». Начало текста Закона судного людем — заголовок «ѡ бранех сѹпрьници да сѧ биють бепреніи ѡ сѹпостатох» также сделан вязью. Заголовки отдельных статей в Правде Русской написаны киноварью. В письме Правды отметим: употребляется «є» широкое, одинаково употребляется «ѹ» и «оу», «и» и «і», довольно многочисленны выносные буквы. Текст Правды, повидимому, сделан с древнего оригинала, так как разночтения его иногда весьма архаичны и исправляют чтения Археографического II списка.

В вариантах Егоровский V список обозначен шифром *ЕV*.

ОУСТАВ ВЕЛИКОГ(О) КНАЗА ІАРОСЛАВА.[1] л.278об.

Писано бо есть: проливали кровь человѣчьскоу за кровь іного да пролиется кровь его; испытаите оубѡ съ многою истинною виноватаг(о), но прежде ѡклеветающаго, како есть житие его. И аще благосъвѣтникъ[2] и[3] благовѣренъ ѡбращется, но тако не имѣте[4] емоу вѣры. Безаконно бо есть тако свѣдѣтельство, но[5] да имать и инѣхъ свѣдѣтела посрамны и единого нравы[6] да пред двѣма или треми свѣдѣтели праведньми[7] станеть всакъ глаголъ. Речено есть: да не приимеши послоушества лжа, но да не садеши[8] съ многыми оуклонити правдоу. Подобаеть же[9] соудимаго испытати, како есть житие его и нравъ свѣдѣтельствоуемое житие его. Аще не виноватъ и долго не дръжить гнѣва, или преподобенъ, или страннолюбець, и нищелюбець,[10] и цѣломоудръ, и сватъ ѡт лжа, и кромѣ всакыа лоукавныꙗ вещи; моужь бо рече[11] не искоусимъ и не ключимъ къ богоу. Рече бо Соломонъ: послоушаите,[12] в̓ноушите || вси соудащии земли, ꙗко ѡт бога л.279
даеться вамъ власть и сила ѡт вышнаго; и пакы: горе[13] ѡправдающемоу нечестиваго мьзды ради и ѡт праваго правдоу ѡт(ъ)емлющемоу.[14] Давыи бо намъ[15] бог[*][16] власть[17] истажеть скоро ваша дѣла и[18] помысли[19] испытаеть; ꙗко же[20] бо слоужителе есте царствиа, ти[21] не соудисте[22] право, ни съхранисте[23] закона божіа, ни въ повелѣнии[24] его пребысте; страшно оубо[25] и[26] скоро придеть на вы[27] испытание; ꙗко[28] соуд не милостивъ на ѡбладающаго бываеть, ибо меншии достоини соуть милости, силнии же[29] испытани боудоуть. И[30] рече бо господь: емоу же дасться[31] малѡ, и мало

---

[*] богъ *написано на полях.*

1 *CMV доб.* на многы различны потрѣбы, еже есть соудъ, *ЛА доб.* свиток, *EV доб.* глава 100, *ПІV доб.* свитѡкъ князя Ꙗрослава. 2 *CMV, ПІV* благосовѣтенъ, *EV* благовѣстен. 3 *ЛА* благосовѣтникъ и *нет.* 4 *ЛА* имате. 5 *CMV* но *нет.* 6 *EV* нравны. 7 *EV* праведны. 8 *ПІV доб.* и. 9 *EV доб.* и. 10 *CMV, ЛА, ПІV* и нищелюбець *нет.* 11 *EV* рече *нет.* 12 *CMV, ЛА, ПІV, EV доб.* и. 13 *EV* ѡ горе. 14 *CMV доб.* яко таковіи неизмолимыи сѹд ѡбращоут[ь] въ день сѹдныи. 15 *CMV* вамъ. 16 *CMV* богъ *нет*, *EV* бог *написано на полях.* 17 *ЛА, ПІV доб.* и. 18 *CMV* и *нет.* 19 *CMV* помышленіа. 20 *EV* же *нет.* 21 *CMV вместо* ти — иже бо, 22 *EV* сѹдите. 23 *EV* храните. 24 *ЛА* повелѣньих. 25 *EV* бо. 26 *ЛА* и *нет.* 27 *EV* вас. 28 *CMV доб.* ж(е). 29 *EV доб.* силно. 30 *EV* и *нет.* 31 *ЛА* дано.

истажють ѡт него, а емоу же много, то много истажють ѡт негѡ; тѣм же съ многымъ тръпѣниемъ оуловивше правъдоу, сътворите[1] истиноу, ѡвии бо ѡт человѣкъ за неразоумие добрѣ истинны прел҃щаютсѧ, ѡвии же хитростию прел҃щаютсѧ, дрȣзии же златолюбиꙗ ради кор҃чемьствоують.[2]

Правда роусьскаа.[3]

Ѡже[4] оубиеть моужь моужа, то мьстити братоу брата, любо[5] 1
л.279 об. ѡтцю, любо[6] сынoу, любо[5] братоучадѧ(а), || любо братню сынови, ѡже[7] не боудеть[8] кто его[9] мьстѧ,[10] то положить[11] за[12] главоу[13] 80 гривенъ, аще ли боудеть кнѧжь моужь[14] или тиоунъ[15] кнѧжь; аще[16] боудеть горожанинъ, любо[5] гридь,[17] лю[*][18] любо коупець, или[19] тиоунъ[15] боꙗрескъ,[20] или[19] мечникъ, ли[21] изгои, или[19] словенинъ,[22] то[23] 40 гривенъ положити за нь.[24]

По[25] Ꙗрославѣ же[26] пакы събрашасѧ сынови его:[27] Изѧславъ, Свѧтославъ,[28] Всеволод и моужи ихъ: Коснѧчьско,[29] Перенѣгъ, Никифоръ и[30] ѡтложишѧ оубиение за головоу,[31] коунами сѧ выкоупати; а ино[32] все ꙗко же Ꙗрославъ соудилъ, тако же и сынове его оуставишѧ. 2

Ѡ ȣбоиствѣ.[33] Аще оубиють кнѧжа моужа въ разбои, а оубоиника не ищють, то вервьноую платити, в кѡторои же верви голова лежить, то 80 гривенъ; пакы[34] людинъ, то[35] 40 гривенъ. 3

Кѡтораа ли вервь начнеть платити дикоую вироу, колико лѣтъ за тѡ 4
платѧть виноу, зане же безъ головника имъ платити. Боудет ли головникъ 5
л.280 ихъ въ верви, то и[36] зане к ним прикладыва||ють, того дѣлѧ помагати имъ головникоу, любо дикоую виноу; но[37] сплатити[38] имъ въбчи[39] 40 гривенъ,

---

[*] *В некоторых изданиях передается* гридьлю, *несомненно однако, что* лю *это ошибочное повторение первого слога слова* любо.

[1] *CMV доб.* и. [2] *CMV доб.* Ѧ сѧ сказ рȣскои правдѣ. [3] *CMV, ЛА, ПIV* роускаꙗ. [4] *CMV* аще ли, *EV* иже. [5] *CMV* или. [6] *CMV, ЛА, ПIV* или. [7] *CMV* аще ли, *EV* иж(е) ли. [8] *CMV доб.* да. [9] *EV Вместо:* кто его — кого. [10] *CMV* ѡтмьстить. [11] *CMV, ЛА, EV* положити. [12] *CMV доб.* тоую. [13] *CMV, ЛА, ПIV, EV* головоу. [14] *EV* мȣжь кнѧжь. [15] *EV* тивȣнь. [16] *CMV, ЛА, EV доб.* ли. [17] *CMV* гридин. [18] *CMV, ЛА, EV* лю *нет.* [19] *EV* любо. [20] *CMV* боꙗрьскыи. [21] *CMV, ЛА, ПIV* или, *EV* либо. [22] *ПIV, EV* словес(ь)никъ. [23] *CMV доб.* за нег(о). [24] *CMV* за нь *нет.* [25] *CMV доб.* великомъ же. [26] *CMV* же *нет.* [27] *CMV доб.* Володимеръ. [28] *CMV доб.* Ѣѧчеславъ. [29] *CMV, ЛА, EV, ПIV* Коснѧцкѡ. [30] *CMV* і сіа, *ПIV* и *нет.* [31] *CMV доб.* и тако ȣркоша иже бо. [32] *CMV, ЛА, ПIV, EV* иное. [33] *CMV на поле доб.* глав(а) 1, *EV* Ѿ оубiнствѣ. [34] *CMV, ЛА, EV доб.* ли. [35] *ЛА* то *нет.* [36] *EV* и *нет.* [37] *EV* не. [38] *CMV* но сіа платити. [39] *CMV* въпчи, *ЛА* въ обчи.

а головничьство то самомоу головникоу; а въ 40 гривенъ заплатити ємоу
6 из дружины свою часть. Аже[1] боудеть оубилъ или свадилъ или въ пироу
ꙗвленъ, то тако ємоу платити по верви нынѣ,[2] иже сѧ прикладывають
вирою.

7 **Аще[1] станеть въ разбои.[3]** Боудеть ли стоꙗлъ на[4] разбои безъ всѧкоꙗ
свады, за[5] разбойника люди не платѧть, но выдадѧть и[6] всего[7] съ женою
8 и съ дѣтми[а] . . . въ дикоую винꙋ и вироу, томоу людие не помагають, но[8]
самъ платить.

9 **А се покони[9] вирнии.[10]** А се покони вирнии были по Ꙗрославѣ: вирникоу
взѧти 7 вѣдеръ солодоу на неделю, ѡже[11] ѡвенъ любо[11] полоть, любо[11]
2 ногатѣ; а в' средоу коуна ѡже[11] сыръ, а в' пѧтницоу[12] тожде;[13]
а коуровъ по двоє ємоу[14] на день, а хлѣбовъ по 7 на неделю, а пшена
7 оубор'ковъ, а горохоу 7 оубор'ковъ, а соли 7 головаженъ;[15] то ти вир-
никоу съ ѡтрокомъ; а конии 4, конемъ на вѡ||ротъ соути ѡвесъ; вирникоу л. 280об.
8 гривенъ, а[16] 10 коунъ прикладнаа, а метелникоу 12 вѣкшi, а съсаднаа
гривна.

10 **А се ѡ вирахъ.[17]** Ѡже[18] боудеть вира[19] въ 80 гривенъ, то вирникоу
16 гривенъ и[20] кꙋнъ, 12[21] векшѣ, а переди съсадънаꙗ гривна, а за головоу
3 гривнѣ.[22]

11 **Ѡ[23] княжѣ[24] ѡтроцѣ.** А се ѡ княжи[24] ѡтроци, или ѡ конюсѣ,
12 или ѡ поварѣ, то 40 гривенъ. И[25] за тиоунъ[26] ѡгнищныи и[27] за конюшии
13 80 гривенъ. А в сельскомъ тиоунѣ[28] княжи или в ратаинемъ, то[29] 12 гри-
14 венъ.[30] А за рядовича[31] 5 гривенъ. Тако же и боꙗрескъ.

15 **Ѡ ремественiкѣ и ѡ рем(е)ственницѣ.[32]** А за ремественика и за реме-
17 ственицоу, то 12 гривънѣ.[б][33] . . . и[34] за кормилицꙋ, хотѧ снидеть[35] холопъ
или[36] роба.

[а] *Далее во всех списках пропущены конец статьи 7 и начало 8, ср. МП.*

[б] *Далее во всех списках, кроме CMV, пропущена ст. 16 и начало 17, ср. списки Троицкой группы.*

[1] *EV* Иж(е). [2] *CMV* по вервинѣ, *ЛА* повервьное (?). [3] *CMV на полях доб.* 2. [4] *CMV* въ. [5] *CMV* за *нет.* [6] *CMV, EV* єго. [7] *EV доб.* и. [8] *CMV доб.* и. [9] *EV* поклони. [10] *CMV на полях доб.* 3. [11] *CMV* или. [12] *CMV* пѧт(о)къ, *EV* постницꙋ. [13] *CMV* тако же, *ЛА, EV* то же. [14] *CMV* ємꙋ по двоє. [15] *ЛА* головажинъ. [16] *CMV* перваꙗ. [17] *CMV на полях доб.* 4. [18] *CMV* Аще, *ЛА* Ожо, *EV* Аже. [19] *EV* вира. [20] *ЛА* и *нет, EV доб.* десѧть. [21] *EV* и двонадесѧть. [22] *CMV* а за головоу 3 гривнѣ *нет.* [23] *CMV на полях доб.* 5, *ЛА* А сю. [24] *EV* княжим. [25] *ЛА, ПIV, EV* А. [26] *EV* тивꙋн. [27] *CMV* и *нет.* [28] *EV* тивꙋне. [29] *EV* то *нет.* [30] *ПIV* гривенъ *нет.* [31] *CMV, ЛА, EV* рядовица. [32] *CMV доб. на полях* 6. [33] *CMV доб.* А за смердiи холоп 5 гривенъ. А за кормилца 12 грив(ен)ъ, тако же. [34] *ЛА, ПIV* а. [35] *CMV вместо* снидеть-сѧ боудеть. [36] *EV* и.

Ѡ клепнои[1] **вірѣ.**[2] Аще[3] боудеть на кого клепьнаа[4] вира, то ѡже[5] 18
боудеть 7 свѣдѣтелии,[6] то ти имꙋть вѣроу; пакы ли варагъ или инъ к҆то,
то 2. А на костехъ[7] по мер҆твомъ[8] не плакати[9] верви, ѡже имени не 19
вѣдати, ни знати[10] его.

Свержеть вирꙋ.[11] А се ѡже[12] свержеть вироу, то гривна сме-‖ 20
л.281 тнаѧ[13] коунъ[14] ѡтрокоу; а кто клепалъ, а томоу дати дроугаа гривна; а ѡт
виры помечного 9 коунъ. Искавъ же послоуха, не налѣзеть,[15] а истець[16] 21
начнеть головою клепати, томоу правда желѣзо. Тако же и[17] въ всѣхъ 22
тѧжахъ, и въ тад҆бѣ, и въ поклепѣ; оже[18] не боудеть[19] истьцѧ, тогда дати
емоу желѣзо из неволѣ до полоугривнѣ золота; аже[20] ли[21] мѣне, то на
водоу, или[22] до двою гривноу; аще ли мѣне, то ротѣ ити емоу по свои
коуны.

Аще[23] **оударить**[24] **мечемъ.**[25] Аще[26] ктѡ оударить мечемъ, вынезъ 23
егѡ, или рукоꙗтию, то 12 гривнѣ продажи за ѡбидоу. Ѡже[12] ли вы- 24
немъ[27] мечь, а не оударить,[28] то гривна коунъ. Ѡже[29] кто кого оударить[28] 25
батогомъ, или[30] чашею, или[30] рогомъ, или[30] тылеснию,[31] то 12 гривенъ.
Не тръпѧ ли[32] противоу томоу оударить мечемъ, то вины емоу въ томъ 26
нѣтоу. Аще ли оутнеть роукоу, а ѡтпадеть[33] или оусъхнеть, или нога, 27
или око, или носъ оутнеть, то полоувирье 20 гривенъ, а томоу за вѣкъ[34]
10 гривенъ.[35] Ѡже[12] оутнеть мечемъ кто[36] любо, 3 гривны продажи,[37] 28
самомꙋ грівна. ‖

л.281 об. **А се аще**[38] **придеть кровавъ моужь.**[39] Аще[40] придеть кровавъ моужь на 29
дворъ[41] или синь, то видока емꙋ не искати, но[42] платити емоу продажа
3[43] гривнѣ;[44] аще ли не боудеть на немъ знаменіа,[45] то привести емоу
видокъ слово противоу слова; кто ли боудеть почалъ, томоу платити
60 коунъ;[46] аще ли кровавъ[47] придеть, или боудеть самъ почалъ, а вылѣ-

---

1 *CMV* поклѣпной, *EV* клетной. 2 *CMV на полях доб.* 7. 3 *EV* Иже. 4 *CMV* поклепнаѧ, *EV* клетнаѧ. 5 *CMV* аще. 6 *EV вместо* 7 свѣдѣтелии — 7-ро. 7 *EV доб.* не. 8 *EV* мертве, 9 *ЛА* плятити, *ПIV* платити. 10 *CMV* познати. 11 *CMV на полях доб.* 8. 12 *CMV* аще, *EV* иж(е). 13 *ПIV* смертнаѧ. 14 *ЛА* куна. 15 *ПIV* належеть. 16 *EV* истца. 17 *CMV* и *нет.* 18 *CMV доб.* аще, *EV* Ижс. 19 *CMV доб.* лица. 20 *CMV* аще же, *ЛА*, *EV* аще. 21 *ЛА* ли *нет.* 22 *CMV* и. 23 *CMV доб.* л(и), *ПIV* А се, *EV* Иж(е). 24 *CMV доб.* мꙋжь мꙋжа. 25 *CMV на полях доб.* 9. 26 *EV* Аже. 27 *EV* не вынез. 28 *EV* вдарит(ь). 29 *CMV* А иже ли, *EV* Иж(е). 30 *EV* любо. 31 *CMV* телеснию. 32 *ЛА* Или не терпя. 33 *CMV доб.* роука. 34 *CMV* завѣтъ. 35 *EV* а томоу за вѣкъ 10 гривенъ *нет.* 36 *EV* кіи. 37 *EV доб.* а. 38 *CMV доб.* ли, *EV* иже. 39 *CMV доб. на полях* 10. 40 *CMV доб.* же оубо, *EV* Иже. 41 *CMV доб.* кнѧжь. 42 *CMV* то. 43 *CMV* 3 *нет.* 44 *CMV* гривна. 45 *EV* знаменіа на нем. 46 *CMV доб.* за сію раноу. 47 *CMV доб.* моужь.

30 зоуть[1] послоусѣ, того[2] ємоу[3] платежь, ѡже[4] и билъ.[5] Аще[6] оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3 гривны продажи, а самомоу гривна за раноу ѡже[6] лѣцебное;[7] потнеть ли[8] на смерть, а вира.[9]

31 Аще[6] ктѡ попьхнеть моужь моужа любо[10] к собѣ любо[10] ѡт себе, а[11] любо[12] по лицоу оударить,[13] а видока 2 выидоуть,[14] аще[15] ли жердию оударить, то 3 гривнѣ продажи;[16] аще[17] боудеть варѧгъ или кол'бѧг',[18] то полнаа видока[19] вывести,[20] идеть на ротоу.

32 **Ѡ челѧди.**[21] **А**[22] челѧдинъ съкрыєтсѧ, а закличю[23] и[24] на тор'гоу, за три дни не выведоуть єго, а познають и въ[25] третии день, то свои челѧдинъ понѧти, а ѡномоу платити 3 гривны продажи.

33 **В'сѧде**[26] **на чюжь конь.**[27] || Аще[4] кто въсѧдеть на чюжь конь не пра- л.282
шѧвъ, то 3 гривны продажі.

34 Аще[28] кто конь погоубить, или пѡртъ, или ѡроужиє, а[29] заповѣдь на тор'гоу, а послѣди[30] познають въ своємъ городѣ, своє ємоу лицемъ взѧти, а за ѡбидоу ємоу платити 3 гривны.

35 Аще[31] кто пѡзнаєть что боудеть[32] погоубилъ или оукрадено что[33] оу него, или конь, или пор'тъ, или скотина, то не рци: се моє, но иди на сводъ, гдѣ єсть взѧлъ; свѣдет ли сѧ, кто єсть[34] виноватъ, на когѡ тада[a][35] сниде,[36] тогда своє возметь и что боудеть съ нимъ погибло,[37] то же ємоу начнеть платити.

Аще[38] боудеть коневыи тать, в'дати[39] и кнѧзю на потокъ; пакы ли боудеть[40] клепныи[41] тать,[42] 3 гривнѣ[43] платити ємоу.

---

[a] *Так в рукописи, следует* татьба.

1 *CMV* вылѣзеть. 2 *ЛА* то. 3 *ПIV доб.* и. 4 *CMV доб.* ли. 5 *EV вместо:* того ємоу платежь, ѡже и билъ—то ємȣ иж(е) и билъ. 6 *EV* Иж(е). 7 *EV* целебное. 8 *CMV, ЛА, ПIV, EV* или. 9 *CMV доб.* же ıс(ть), *EV* а вира *нет.* 10 *CMV* или, *ПIV* лю. 11 *CMV, ЛА* а *нет.* 12 *CMV* или, *EV* либо. 13 *EV* вдарит(ь). 14 *CMV доб.* то 3 гривны продажа, а самомȣ гривна за раноу. 15 *EV* аже. 16 *CMV* продажа. 17 *ЛА доб.* ли, *EV* иж(е). 18 *EV* или кол'бѧг *нет.* 19 *CMV доб.* два. 20 *CMV доб.* и. 21 *CMV доб. на полях* 11, *ЛА* Ѡ челѧдинѣ. 22 *EV* Аще. 23 *CMV, ПIV, EV* закличють, *ЛА* заключю. 24 *CMV* єго. 25 *EV* въ *нет.* 26 *CMV доб.* кто, *ЛА, EV* Всѧдеть. 27 *CMV доб. на полях* 12, *ПIV* на кон(ь). 28 *CMV доб. на полях* 13. 29 *CMV* а *нет.* 30 *CMV, EV* послѣ, *ЛА, ПIV* послѣдь. 31 *CMV доб. на полях* 14, *EV* Аж(е). 32 *EV* боудеть *нет.* 33 *CMV доб.* боудеть. 34 *EV* єсть *нет.* 35 *CMV* та, *ЛА, ПIV* тат'ба. 36 *CMV, ЛА, EV, ПIV* снидеть. 37 *ЛА* погибло *нет.* 38 *CMV доб.* ли, *на полях доб.* 15. 39 *ЛА* взяти. 40 *ЛА, ПIV* боудеть *нет.* 41 *CMV, EV, ПIV* клетныи. 42 *CMV доб.* то. 43 *CMV доб.* продажи.

Ѡ сводѣ.[1] Аще боудеть въ єдиномъ градѣ,[2] то исца тоу[а][3] до конца 36
того свода; боудет ли по землямъ сводъ, то ити ємоу до третьаго слова;[б][4] а что боудеть лице, то томоу третьемоу платити за лице коунами, а с лицемъ ити[5] до кон'ца, или[6] истьцоу ждати прока;[7] а гдѣ снидеть
л. 282 об. на конечнего, то томоу все[8] пла-||тити и[9] продажи.

Ѡ тад'бѣ.[10] Пакы ли боудеть татебно[11] что кꙋпилъ на тор'гоу, или 37
конь, илі портъ, или скотиноу,[12] то вывесті свободна моужа два[13] или мытьника; аже[14] начнеть знати[в] оу кого боудеть коупилъ, то ити по немъ тѣмъ видокомъ[15] на ротоу, а истьцю своє лицемъ[16] взати; а что съ нимъ погибло, а того[17] ємꙋ желѣти; а ѡномоу желѣти своихъ коунъ, зане не знаєть оу кѡго коупилъ; познаєть ли на дѡлзѣ оу кого коупилъ, то свои ємоу[18] коуны,[19] и семоу платити что боудеть оу него погыбло, а кназю продажю.[20]

Аще[21] познаєть челадинъ.[22] Аще к'то познаєть челадинъ свои оукраденъ, 38
а[23] поиметь и, то ѡномоу[24] вести по коунамъ до третьаго свода; поиати[25] же челадинъ[26] въ челадина мѣсто, а ѡномоу дати[27] лице,[28] атъ[29] идеть до конечного свода,[30] а то єсть[31] не скотъ,[32] не л'зѣ речи: не вѣдаю[33] оу кого єсми[34] коупилъ, по ıазыкоу ити до кон'ца; а гдѣ бꙋдеть конечныи тать,[35] ѡпать воротити челадинъ, а свои пѡиметь, и[36] проторю[37]
л. 283 томоу же платіти, а кназю продажа 12 гривьнѣ||въ челадинѣ или оукрадено или оуведъше.[38]

Ѡ сводѣ же.[39] А изъ своєго города въ чюжю[40] землю свода нѣс(ть),[41] но 39
тако же ємоу вывести послоухы любо мытника, пред кым же коупив'ше,[42] то истьцоу лице[28] взати, а прока ємоу желѣти, что с нимъ погыбло, а ѡномоу своихъ коунъ желѣти.

[а] *Так в рукописи, следует* исцю ити, *ср. вариант 3.* [б] *Так в рукописи, следует:* свода, *ср. вариант 4.* [в] *Так во всех списках Археографического вида, следует:* не знати, *ср. МП.*

1 *CMV доб. на полях* 16. 2 *EV* городѣ. 3 *Вместо* исца тоу — *CMV* исцю ит'ти, *ЛА, ПIV* ищють, *EV* истцꙋ ити. 4 *CMV, ПIV, EV* свода. 5 *CMV* иди. 6 *CMV, EV* а. 7 *CMV* срока. 8 *CMV* все *нет.* 9 *CMV* и *нет.* 10 *CMV доб. на полях* 17, *ПIV* О свад(ь)бѣ. 11 *CMV* татебное. 12 *CMV* скоти, *ЛА* скоть. 13 *ЛА* два моужа. 14 *EV* иж(е). 15 *CMV доб.* и. 16 *CMV, EV* лице. 17 *ЛА* то. 18 *CMV* емоу *нет.* 19 *CMV доб.* възметь, *EV* познаєть ли . . . коуны *нет.* 20 *CMV вместо* продажю — вины и во продажѣ. 21 *EV* Иж(е). 22 *CMV доб. на полях* 18, *EV* челадина. 23 *CMV доб.* и. 24 *EV вместо* то ѡномоу — томꙋ. 25 *CMV* понати. 26 *ЛА* челядина. 27 *EV* дати *нет.* 28 *ЛА* лицемъ. 29 *CMV, ЛА, ПIV* а то. 30 *EV* свода *нет.* 31 *EV* єсть *нет.* 32 *ЛА, ПIV* свод. 33 *EV* не вѣдаю *нет.* 34 *ЛА, ПIV* єсми *нет.* 35 *CMV доб.* то. 36 *EV* а. 37 *CMV* проторъ, *ЛА, ПIV* проторы. 38 *CMV доб.* єг(о). 39 *CMV* же *нет, на полях доб.* 19, *ЛА, ПIV* О сводѣх. 40 *CMV* чюжюю. 41 *EV* нѣтꙋ. 42 *ЛА* купилъ.

40 **Ѡ тад҄ѣ.**[1] Аще[2] кого оубиють оу клѣтѣ или оу которои[3] тадьбѣ, то оубиють[4] и[5] въ пса мѣсто; ѡже[6] ли[7] додръжить[8] свѣта, то[9] вести и[10] на кнѧжь дворъ;[11] ѡже[2] ли оубитыи,[12] а[13] оужь боудоуть люді видѣли
41 свѧзана, то платити въ немъ 12 гривны. Аще[2] крадеть[14] скотъ въ хлѣвѣ или клѣть, то[15] аще[16] боудеть единъ, то платити емоу 3 гривны и 30 коунъ; а боудеть[17] ихъ много, то всѣмъ по три[18] гривны и по[19] 30 коунъ платити.
42 **Ѡ тадьѣ.**[20] Аще[21] крадоуть[22] скотъ на полѣ, или ѡвци, или козы, или свиньи, то[23] 60 коунъ;[24] боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по[25] 60 коунъ.[26]
43 Аще[27] крадеть гоумно или животь въ ꙗмѣ, то колико[28] ихъ боудеть
44 было, то всѣмъ по 3 гривнѣ || и по тридесѧти коунъ.[29] А оу него же погыбло, л. 283 об.
аже[30] боудеть лице, лицемъ възметь, а за лѣто по полоугривнѣ възметь.[31]
45 Пакы[32] лицѧ[33] не[34] боудеть, а[35] боудеть[36] кнѧжь конь, то платити за нь[37] 3 гривнѣ, а за инѣхъ по двѣ гривънѣ.

А се оурѣчи[38] скотомъ.[39] Аже[40] за кобылоу 60 коунъ, а за волъ гривна, за корову 40 коунъ,[41] за третьꙗкъ 30 коунъ, за лоньщиноу полъ гривны, за телѧ 5 коунъ,[42] за боранъ нѡгата, за жеребець, аже боудеть въсѣдано[43] на нь,[44] то гривна коунъ, а[45] жеребѧ 6 ногатъ;[46] оуречи[47] съмердамъ,[48] ѡже[2] платѧть кнѧжю[49] продажю.

46 **Ѡже[50] боудоут(ь)[51] холопье[52] тати.**[53] Аще[54] боудоуть холопие тати любо[55] кнѧжи,[56] любо[55] боꙗрьскыи, любо[55] чернечьскыи,[57] их҄ же[58] кнѧзь прѡдаждею[59] не казнить, зане соуть не свободни, то двоици[60] платити къ истьцоу за ѡбидоу.

---

1 *СМV на полях доб.* 20. 2 *EV* Иже. 3 *СМV доб.* ни есть. 4 *СМV* ѹбит 5 *ЛА, ПIV* его. 6 *СМV* аще, *EV* иж(е). 7 *ЛА, ПIV* ли *нет.* 8 *СМV, ЛА, EV* додержать. 9 *СМV вместо* то — и пакы. 10 *СМV* его. 11 *EV* дворъ *нет* 12 *СМV* оубіють его, *ЛА* убьють и. 13 *СМV* или. 14 *СМV* оукрадеть. 15 *СМV* то *нет.* 16 *СМV* пакы, *EV* иж(е). 17 *СМV доб.* ли. 18 *СМV* три *нет.* 19 *ЛА, ПIV* по *нет.* 20 *СМV доб. на полях* 21. 21 *СМV доб.* л(и) кто. 22 *СМV* крадеть. 23 *EV* то *нет.* 24 *СМV доб.* а. 25 *СМV* по *нет.* 26 *СМV далее доб. заголовок* Ѡ гоумнѣ, *на полях доб.* 22. 27 *СМV доб.* ли кто, *EV* Аже. 28 *СМV* колко. 29 *ЛА* платити. Ѡ тадьѣ. Аще... коунъ *нет.* 30 *СМV* аще ли. 31 *EV* а за лѣто по полугривнѣ възметь *нет.* 32 *ЛА, ПIV доб.* ли. 33 *EV* лицем. 34 *EV* не *нет.* 35 *СМV* аще. 36 *СМV, ЛА, ПIV, EV доб.* был. 37 *СМV* за него. 38 *СМV, ЛА, ПIV* ѹроцн. 39 *СМV доб. на полях* 23. 40 *СМV* Аще ли, *ЛА* Иже. 41 *СМV* рѣзанъ. 42 *СМV доб.* за свинью 5 кѹн, за поросѧ ногата, за ѡвцю 5 кун. 43 *СМV* свѣдано. 44 *СМV* на него. 45 *СМV, EV доб.* за. 46 *СМV доб.* а за коровье млеко 6 ногатъ. 47 *СМV, ЛА* оуроцѣ. 48 *СМV, ЛА, ПIV, EУ* смердомъ. 49 *СМV* кнѧжюю, *ПIV* кнѧѕю. 50 *СМV доб.* пакн, *EV* Иж(е). 51 *СМV* бѹдет(ь). 52 *ЛА, ПIV* холопи, *EV* холопьи. 53 *СМV, ЛА* татіе, *СМV доб. на полях* 24. 54 *СМV доб.* л(и), *EV* Аже. 55 *СМV* или. 56 *СМV*, кнѧжіи, *EV* кнѧжь. 57 *СМV, EV* чернецькіи, *ЛА* черничкыи, *ПIV* черницьскыи. 58 *ЛА, ПIV* же *нет, EV вместо* их же — аже. 59 *ЛА, ПIV, EV* продажею. 60 *ПIV* дважды.

Коунъ възыщеть.[1] Аще кто коунъ[2] възыщеть на дроузѣ,[3] ѡнъ[4] сѧ 47
иметь запирати, то ѡже[5] на нь послоуховъ выведоуть, то ти поидоуть
л.284 на ротоу, а ѡнъ възметь коуны свои; зане же||не далъ ємоу за многа лѣта,
то платити ємоу за ѡбидоу три гривны.[6]

Аще кто коупець коупцю дасть въ коуплю коуны или въ гостьбоу, то 48
коупцю пред послоухы коунъ не имати, послоусѣ ємоу не надобѣ, но ити
ємоу самомоу ротѣ, ѡже[7] сѧ иметь запирати.

Ѡ пок[л]ажаи.[a][8] **Иже** кто поклажаи кладеть оу кого любо, тѡ тоу[9] 49
послоуха нѣсть,[10] оу кого лежалъ[11] товаръ; то[12] аще[13] начнеть клепати
бол҆шимъ, томоу[14] иті ротѣ,[15] оу кого лежало: како тѡлко єси оу[16] мене
положилъ, зане же ємоу бологодѣꙗлъ и хранилъ.[17]

Ѡ рѣзи.[18] Аще кто коуны даєть[19] в рѣзъ,[20] или наставъ медъ, или 50
жито[21] присопъ, то послоухы ємоу ставити;[22] како сѧ[23] боудеть съ нимъ
рѧдилъ,[24] тако ємоу имати.

Ѡ мѣсѧчном рѣзоу.[25] А мѣсѧцьныи рѣзъ,[26] ѡже за мало днии, имати; 51
заидоут ли сѧ[27] коуны до того же годоу, то дадать ємоу коуны въ треть,
а мѣсѧцьныи рѣзъ погреноути.[28] Послоухъ ли не боудеть, а боудеть коунъ 52
л.284 об. 3 гривны, то ити ємоу по свои коуны ротѣ; ||боудеть ли коунъ боле,[29] то[30]
реци ємоу тако: промыловалъсѧ єси,[31] ѡже[32] єси послоуховъ не ставилъ.[33]

ОУСТАВ ВОЛОДИМЕРЬ[34] ВСЕВОЛОДИЧА.[35] 53

А се оуставъ[36] Володимерь[37] Всеволодицѧ: по Свѧтопол҆ци съзвавъ[38]
дроужиноу свою на Берестовѣмь:[39] Ратибора Києвьскаго тысѧчьскогѡ,
Прокопиꙗ тысѧчьского Бѣлогородского,[40] Станислава Переꙗславьского

---

[a] *В рукописи описка:* покалжаи.

[1] *CMV вместо* Коунъ възыщеть — Ѡ взисканіи коун, *на полях добавлено* **25.** [2] *EV* коун *нет.* [3] *EV доб.* коун, а. [4] *CMV доб.* и. [5] *CMV* пакы, *EV* же. [6] *CMV далее доб. заголовок* А ѡ коупци иже дасть коуны в коуплю, *на полях доб.* **26,** *EV далее доб. заголовок* Ѡ коупци. [7] *CMV, EV* иже. [8] *CMV доб. на полях* **27.** [9] *EV вместо* то тоу — томоу. [10] *EV* нѣтоу. [11] *CMV* лежить, *ЛА* лежало. [12] *CMV вместо* то — да сице. [13] *EV* иж(е). [14] *CMV* ино ємоу. [15] *CMV* на ротоу. [16] *EV* в. [17] *EV* хоронил. [18] *CMV доб. на полях* **28.** [19] *ЛА* дасть. [20] *CMV доб.* или наста. [21] *CMV, ЛА, ПІV, EV доб.* в'. [22] *CMV* оуставити. [23] *EV* сѧ *нет.* [24] *ЛА* рѧдился. *EV доб.* а. [25] *CMV на полях доб.* **29.** [26] *CMV* А се мѣсѧцьномъ рѣзоу. [27] *CMV, ЛА* сѧ *нет, EV* заидоут ли ж(е) сѧ. [28] *EV* погрѧзноути. [29] *CMV* болши, *EV* много. [30] *CMV вместо* то — сице пакы. [31] *ПІV* єси *нет.* [32] *EV* иж(е). [33] *CMV доб.* на него. [34] *ЛА, ПІV* Володимеровъ, *EV* Володимера. [35] *CMV* А се оуставъ Володимира Всеволодич(а) великого кнѧзѧ, брата Ростиславлѧ, вноука Ярославлѧ, *EV доб.* глава **101.** [36] *CMV доб.* києвъскаго кнѧзѧ, *причем* києвъскаго *написано по стертому.* [37] *CMV* Владимира, *EV* Володимира. [38] *CMV* съзвавши. [39] *CMV* Берестовѣ. [40] *CMV* Бѣлогородцкаго тысѧчкого.

тысачьского,[1] Нажира, Мирослава, Иван'ка Чюдиновича Ѡлгова моужа, и оустави до третьıаго рѣзоу, а еже емлеть[3] коуны въ треть;[4] аще[5] кто възметь 2 рѣза, того емоу взати исто; пакы ли возметь 3 рѣзы, то емоу[6] иста не в'зати.

Ѡ рѣзи же.[7] **Иже** кто[8] по 10 коунъ ѡт лѣта на гривноу, то[9] того не ѡтмѣтати.

54 **Я се**[10] **которыи коупець истопитса.**[11] **Иже** которыи коупець,[12] шед[13] где любо съ чюжими коунами, истопитса любо[14] рать возметь а[15] любо[14] ѡгнь, то не насилити[16] емоу, ни продати его; но како начнеть мочи[17] ѡт лѣта, платити тако платить,[18] зане же пагоуба есть ѡт бога,[19] а не виноватъ есть;[20] ѡже[21] ли пропь||етса или пробьетьс(а), а въ безоуміи[22] чюжь[23] л.285
товаръ потравить, то какъ[24] любо чии то[25] коуны, ждоуть ли[26] емоу, своıа имъ[27] вола, продадать ли его.[28]

55 **Я се долзи.**[29] **Яще** кто многымъ долженъ боудет(ь), а пришедыи[30] гость изъ иного города или чюжеземлець,[31] а не вѣдаа запоустить за нь[32] товаръ, а ѡпать начнеть не дати гостеви коунъ,[33] а первии дольжници начноуть емоу не дати,[34] запирающе[35] коунъ, то[36] вести и[37] на тор'гъ,[38] прода[т]и[a] же[39] и ѡтдати же первое[40] гостеви[41] к8ны, а домачнимъ, что са ѡстанеть[42] коунъ, тѣм же са подѣлать; аще ли[43] боуд8ть кнажи коуны, то кнажи коуны[44] первое[45] взати, а прокъ въ дѣлъ; аще[46] кто много рѣзъ имал, то томоу не имать.

---

[a] *В списках АII и EV описка:* продаи, *во всех остальных списках* — продажи.

1 *СМV* тысачкого Перемславъскаго. 2 *СМV доб.* и сіи оуставъ положиша ѡ рѣзах 3 *СМV* емлють. 4 *EV* а еже емлеть коуны въ треть *нет.* 5 *EV* аже. 6 *СМV доб.* и. 7 *СМV* же *нет, доб. на полях* 2. 8 *СМV доб.* емлеть. 9 *СМV, ЛА, IIIV* то *нет.* 10 *ЛА вместо* Я се — И. 11 *СМУ доб. на полях* 3. 12 *СМV доб.* истопитса а. 13 *СМV* шедши. 14 *СМV* или. 15 *СМV* а *нет.* 16 *СМV* насиловати. 17 *ЛА* мочи начнеть. 18 *СМV вместо* начнеть мочи ... платить — начнеть себѣ ѡмогатиса и ѡт лѣта за лѣто тако да платить. 19 *СМV* ѡт бога есть. 20 *СМV доб.* ѡнъ. 21 *СМV* аще, *EV* иж(е). 22 *СМV доб.* своем. 23 *СМV* чюжии. 24 *СМV доб.* имъ ест(ь). 25 *СМV* есть. 26 *СМV доб.* пакы. 27 *СМV доб.* есть. 28 *СМV вместо* продадать ли его — или его продадать. 29 *СМV вместо* Я се долзи — Я сіи сказ ѡ долгах комуждо есть; *на полях доб.* 4, *ЛА вместо* Я се долзи — Ѡ долзѣ. 30 *EV* пришед. 31 *ЛА, IIIV, EV,* чюжеземець. 32 *СМV* за него. 33 *СМV вместо* а ѡпать ... коунъ — и ѡнъ гостеви томоу не 8чнеть давати коунъ за его товаръ. 34 *СМV* давати. 35 *СМV* запирающеса. 36 *СМV доб.* пакы. 37 *СМV* его. 38 *СМV доб.* и. 39 *СМV* же *нет.* 40 *СМV, ЛА* пѣрвѣ, *EV* первіе. 41 *СМV* гостевины. 42 *СМV вместо* са ѡстанеть — ѡстанетьс(а). 43 *СМV* ли *нет.* 44 *EV* кнажи коуны *нет.* 45 *СМV* первіе. 46 *EV* иж(е).

Ѡ закоупѣ.[1] Аще закоупъ[2] бѣжить ѡт господы, то ѡбель; идет[3] ли 56
искати коунъ, а ꙗвлено ходить, или къ кназю или къ соудіамъ бѣжить ѡбиды[4]
дѣла своегѡ господина, то про то не[5] работать егѡ, но дати емоу правда.

А се[6] ѡ закупѣ.[7] А иже[8] оу господина розныи[9] закоупы, а пѡгоу- 57
л.285об. бить воиньскыи конь, то не платити емоу; но еже далъ || емоу господинъ[10]
плоугъ и бороноу, ѡт него же копоу емлеть, того погоубившю емоу
платити; аще ли господинъ его ѡтшлеть на свое[11] ѡрудие, а погыбнеть и[12]
без него, того[13] емоу не платити.

Ѡ закупѣ.[14] Аще[15] изъ забоꙗ выведоуть, то[16] закоупоу того не пла- 58
тити; но ѡже погоубить на поли или въ дворъ не в'женеть и не затворить,
гдѣ емоу господинъ велить,[17] или ѡроудиꙗ своꙗ дѣꙗ, погоубить, то емоу
платити. Аже[18] господинъ приѡбидить закоупа,[19] а въведеть копоу[20] его 59
или ѡтарици,[21] то то[22] емоу все воротити, а за ѡбидꙋ емоу платити
60 коунъ. Аще ли приметь на немъ коунъ, то[23] ѡпать емоу воротити 60
коуны,[24] что боудеть приналъ,[25] а [26] за ѡбидоу платити[27] 3 гривны про-
дажи. Продасть ли господинъ[28] ѡбиль,[29] то наимитоу свобода въ всѣхъ 61
коунахъ, а господиноу платити[30] 12 гривнѣ продажи. Аще[31] господинъ 62
[б]иеть[*] закоупа про дѣлѡ, то без вины есть; биеть ли не смысла пиꙗнъ,
без вины, тѡ ꙗко же въ свободномъ платежь, тако же и[32] в' закоупѣ.[33]
л.286 **Ѡ закупѣ же.**[6][34] || Иже холоп ѡбилныи[35] выведеть конь чии[36] любо,[37] 63
то плати[38] за нь 2 гривнѣ.

А се о холопѣ.[6][39] Иже закоупъ выведеть что, то господинъ въ немъ;[40] 64
иже и[41] гдѣ налѣзоуть, то преди заплатить господинъ его конь или что
боудеть в'залъ, а емоу холопъ ѡбилныи; пакы ли господинъ не хотѣти
начнеть платити за нь, а продасть и и ѡтдасть иже прежде за конь, или
за волъ, илі за товаръ, что боудеть взалъ, а прокъ емоу самомоу в'зати собѣ.

---

[*] *В рукописи списка:* пиеть. [6] *Так во всех списках Археографического вида, ср. МП и Т.*

[1] *CMV доб. на полях* 5. [2] *CMV* закꙋпныи. [3] *CMV* идоут(ь). [4] *CMV* ѡт бѣды и. [5] *CMV вместо* не — да. [6] *ЛА* А се *нет.* [7] *CMV на полях доб.* 6. [8] *CMV вместо* А иже — Аще ли, *EV* Аще иже. [9] *CMV доб.* родныи, *EV* розные. [10] *CMV вместо* дал емоу господинъ — емоу господинъ далъ. [11] *CMV доб.* на ино. [12] *EV, ПIV* и *нет.* [13] *ЛА* то. [14] *CM доб. на полях* 7. [15] *CM доб.* ли. [16] *CMV* то *нет.* [17] *ЛА* повелит. [18] *CMV доб.* ли, *ЛА* А, *EV* Иж(е). [19] *CMV* закꙋпа приѡбидить. [20] *ЛА* купу. [21] *CMV* ѡтарицю. [22] *ЛА* то *нет.* [23] *EV* то *нет.* [24] *EV* кꙋны воротити. [25] *ЛА* прият. [26] *CMV* а *нет.* [27] *EV доб.* емꙋ. [28] *CMV доб.* закꙋпа. [29] *EV* ѡбел(ь), *ПIV* ѡбилъ. [30] *CMV доб.* за ѡбидꙋ. [31] *CMV доб.* ли. [32] *CMV* и *нет.* [33] *CMV доб.* потомоу же продажа. [34] *CMV доб. на полях* 8. [35] *CMV, EV* ѡбелныи. [36] *ЛА, ПIV* чюжии, *EV* чии *нет.* [37] *CMV доб.* ест(ь), *ПIV* любо *нет.* [38] *CMV, ЛА, ПIV, EV* платити. [39] *CMV доб. на полях* 9. [40] *CMV доб.* не платити. [41] *CMV, ЛА* и *нет.*

65 **Иже[1] холопъ оударить.[2]** Иже[3] холопъ оударить свободна моужа, а вьбѣжить въ храмъ, а господинъ его не выдасть, то платити за нь[4] господиноу 2[5] гривны; а за тымъ аще[6] и[7] налѣзеть оудареныи токи своего истьца,[8] кто же и[9] оударилъ, то[10] Ярославъ былъ оуставилъ оубити и,[11] а сынове[12] его по ѡтци оуставиша на коуны, а любо тако же 2 гривнѣ, а любо взати гривна за соромъ.[13]

66 **А се ѡ послоушьствѣ.[14]** На послоушество[15] холопа не выкладывають,[16] но ѡже не боудеть свободнаго, то по ноужи сложити на боярьскаго тиоуна[17] на дворьского, а на иныхъ не выклады||вати; и[18] въ малѣ тяжи по ноужи сложити на[19] закоупа.[20] л. 286 об.

67 А кто[21] порветь бородоу, а выиметь[22] знамение, а боудоуть людие, то 12 гривнѣ продажи.[23]

68 Аще[24] выбьють[25] зоубъ, а кровь видать оу во ртѣ оу него,[а][26] а люди
69 выидоуть,[27] то 12 гривенъ продажи, а за зоубъ гривна. А кто оукрадеть[28]
70 бобръ, 12 гривнѣ продажи. Аще[29] боудеть росѣчена земьля, или[30] знамениемъ же[31] ловлено, или сѣтью,[32] то по верви искати к собѣ тата, а любо[33] продажа платити.

71 **Борть разломить.[34]** Аще[35] кто борть познамѣнаеть,[36] то 12 гривнѣ
72 продажи. Аще[35] межю протнеть борть,[б][37] или ролеиноую межю разореть, и[38]
73 дворнюю межоу претынить,[39] то[40] 12[41] гривнѣ продажи. Аще[42] доубъ подотнеть[43] знаменныи[в][44]...

[а] *Так в рукописи.* [б] *Так в списках АП, ЛА, ПIV, ЕV, следует* бортноую. [в] *Далее во всех списках Археографического вида, кроме СМV, пропущено* или межныи, то 12 гривнѣ продажи, *ср. МП.*

1 *ЕV* А се кого. 2 *СМV доб. на полях* 10, *ЕV* ударить. 3 *ЕV* А иже. 4 *СМV* за него. 5 *СМV, ЕV* 12. 6 *СМV доб.* ли. 7 *СМV* его. 8 *СМV доб.* и. 9 *СМV доб.* его, *ЛА* и *нет.* 10 *СМV вместо* то — тожде пакы. 11 *СМV вместо* и — таковыи. 12 *СМV доб.* же. 13 *СМV вместо* а любо также 2 гривнѣ, а любо взати гривна за соромъ — а любо бити розвязавъ или пакы взяти гривна за соромот: свою, *ЛА* а любо взяти гривна за сором *нет.* 14 *СМV доб. на полях* 11. 15 *ЕV доб.* на. 16 *СМV, ЛА, ПIV* выкладают(ь). 17 *СМV доб.* и, *ЕV* тивуна. 18 *СМV, ЕV* а. 19 *ЛА* на *нет.* 20 *СМV далее доб. заголовок* Ѡ брадѣ, *на полях доб.* 12. 21 *СМV* Аще ли у кого. 22 *ЛА* вымуть. 23 *СМV доб.* а безъ людей в поклепѣ нѣтъ продажи, *и далее доб. заголовок* Ѡ зубѣхъ, *на полях доб.* 13. 24 *СМV доб.* ли кто у кого, *ЕV* Иже. 25 *СМV* выбьеть, *ПIV доб.* а. 26 *СМV* видать во ртѣ оу него, *ЛА, ПIV* видать оу него во ртѣ, *ЕV* видать во ртѣ его. 27 *ЕV* вылѣзуть. 28 *ЕV* вкрадет(ь). 29 *ЕV* Аже. 30 *СМV доб.* боудеть. 31 *СМV, ЛА, ПIV* же *нет, ЕV* знамение имь же. 32 *ЕV* сѣт(ь). 33 *СМV вместо* а любо — или. 34 *СМV* потнеть, *на полях доб.* 14. 35 *СМV доб.* ли, *ЕV* Аже. 36 *СМV* розломить. 37 *СМV* борть *нет.* 38 *СМV, ПIV* или. 39 *ЕV* перетынит(ь). 40 *ПIV* то *нет.* 41 *ЛА* 2. 42 *СМV вместо* Аще — Тако же и, *ЕV* Аже. 43 *СМV, ЛА* потнеть. 44 *СМV доб.* или межныи, то 12 гривнѣ продажи.

А се наклад(ѣ).[1] А се накладѣ: 12 гривнѣ,[2] ѡтрокꙋ 2 гривнѣ 74
и 20 коунъ, а самѡмоу ѣхати съ ѡтрокомъ на двою коню, соути же ѡвесъ
на вороть, а маса дати ѡвенъ или[3] полоть, а инѣмъ кормомъ, что има
л.287 чрево възметь, писцꙋ 10 коунъ, перекладнаго 10 коун, || а за мѣх
2 ногат(ѣ).

А се[4] **ѡ борти.** Иже[5] борть потнеть, 3 гривнѣ продажи, а за древо 75
полъ гривнѣ. Ѡже[6] пчелы[7] выдереть, 3 гривны; а[8] за пчелы,[7] аже[9] боу- 76
доуть не лажены[10] пчелы,[7] то[11] 10 коунъ; боудет ли ѡлекоть,[a][12] то 5 коунъ.
Не боудет ли тата, то 5 коунъ;[13] аще[14] боудеть слѣд или к селоу или 77
к товароу, а не ѡтсочать ѡт себе слѣдоу,[15] ни идоуть на слѣд[16] или[17]
ѡтбиютса, то тѣмь платити и[18] тадбоу[19] и продажю; а слѣдъ гнати
съ[20] чюжими людьми с послоухы; аже[21] погоубать слѣд на гѡстиннице[22]
на велице,[23] а села не боудеть, или на поути,[24] гдѣ же не боудеть ни села,
ни людѣи, то не платити нi продажи, ни тад'бы.

А се ѡ смердѣ.[25] Аще смердъ моучить смерда безъ кнажа слова, то 78
3 гривны продажи, а за моукоу гривна коунъ; ѡже[26] ѡгнищанина моучи,[27]
то 12 гривны,[28] а за моукоу гривна.[29]

Аще[30] лодию оукрадоуть, то 60 коунъ продажи, а[31] лодиꙗ[32] лицемъ 79
воротити; не боудет ли[33] лицемъ, то за заморьскоую[34] лодию[35] 3 гривны,
л.287 об. а за боиноую[36] 2 гривны, а за строугъ || гривна, а за челнъ[37] 8 коунъ.

А се ѡ перевѣсехъ.[38] Аще кто посѣчеть[39] верею[40] въ перевѣсѣ, то 80
3 гривны продажи, а господиноу гривъна за верею.[40]

Аще кто оукрадеть чии песъ, или ꙗстребъ, или соколъ, то 3 гривны 81
продажи, а господиноу гривна, а за голоубь 9 коун,[41] а за оутовъ[42]

---

[a] *На полях под ссылочными знаками доб.* гнѣздо.

[1] *CMV* накладъ, *на полях доб.* 15, *ЛА* А се о накладѣ. [2] *CMV доб.* а. [3] *EV* а любо. [4] *EV* А се *нет*, *CMV на полях доб.* 6. [5] *CM. доб.* аще. [6] *CMV* Или аще, *EV* Иже. [7] *ЛА*, *EV* бчелы. [8] *CMV* а *нет.* [9] *CMV* аще ли же, *EV* иж(е). [10] *CMV* ꙋне лажены. [11] *EV* то *нет.* [12] *CMV* гнѣздо ѡлегъ, *ЛА*, *ПIV* ѡлекъ рекше гнѣздо, *EV* ѡлек. [13] *CMV* не боудет ли тата, то 5 коунъ *нет.* [14] *CMV доб.* ли же, *ЛА*, *ПIV доб.* ли, *EV* аже. [15] *EV* на слѣдꙋ. [16] *CMV* и на слѣдъ не идꙋт(ь). [17] *CMV доб.* пакы. [18] *CMV* и *нет.* [19] *CMV* тажбоу. [20] *EV* съ *нет.* [21] *CMV доб.* ли, *EV* иж(е). [22] *EV* гостинци. [23] *CMV* на велици поути. [24] *CMV вместо* на поути — есть инакiи поуть, *EV* на пꙋстѣ. [25] *CMV доб. на полях* 17. [26] *CMV* иже ли. [27] *CMV* моучить. [28] *EV доб.* продажи. [29] *CMV далее доб. заголовок* Ѡ лодѣнной татьи, *на полях доб.* 18. *EV доб. заголовок* Ѡ лодiи. [30] *EV* Иже. [31] *CMV* а *нет.* [32] *CMV* лодiю. [33] *EV* ли *нет.* [34] *CMV* морскꙋю. [35] *CMV* лодию *нет.* [36] *CMV*, *ЛА* набоиноую, *ПIV* набоиною, *EV* набою. [37] *CMV* челонъ, *ЛА* чолонъ. [38] *CMV доб. на полях* 19. [39] *CMV* пересѣчеть. [40] *CMV* вѣрвь, *EV* верiю. [41] *CMV доб.* а за кура 9 коун, за лебедь 30 коунъ. [42] *CMV* оуткꙋ.

82 30 коунъ,[1] за гоусь 30 коун.[2] А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 коунъ,[3] а господиноу колко[a] боуд(еть) возъ оукрадено, то имати ѥмоу за возъ по двѣ ногатѣ.

83 Ѧ сє ѡ гоумнѣ.[4] Иже[5] заж҄жеть[6] гоумно, то на потокъ, на грабежь домъ ѥго,[7] прежд(е) пагоубоу исплативше, а въ процѣ кнѧѕю поточити[8]
84 и; тако же кто дворъ[9] заж҄жеть.[10] А[11] кто пакощами конь порѣжеть или скотиноу, то продажи 12 гривны, а за[12] пагоубоу господиноу оурокъ платити.

85 Ѧ тыи тажи вси соудать послоухы свободными; боудет ли послоухъ холопъ, то холѡпоу на правдоу не вылазити; но аще[13] хощеть истець, или имат(ь)[14] нарекати[б][15] тако: по сего реци ѥмлю тѧ,[16] а не холопъ, и ѥмлеть на желѣзо; аже ѡбинить и, ѥмлеть свое на немъ, не ѡбинити ѥго, || а пла- л.288
86 тити ѥмоу, за моукоу гривна, зане холопьею рѣчью ꙗлъ и. А желѣзного 40 гривенъ, а мечникоу пѧть коунъ, а полъ гривнѣ дѣцьского;[17] то ти[18]
87 желѣзныи оурокъ, кто си въ чемъ ѥмлеть. А еже ѥмлеть на желѣзо по свобѡдныхъ и[19] людии рѣчи, любо ли[20] зап на не[21] боудеть, любо прохожденье[22] нощноє, или кымъ оубо[23] ѡбразомъ аще[24] не ож҄жетсѧ, то про моукы не платити ѥмоу ни ѥдиного желѣзного,[25] кто и[26] боудеть ꙗлъ.[27]

88 Ѡ женѣ.[28] Ѧще[29] оубиеть кто[30] женоу, то[31] тѣм же[32] соудомъ[33] соудити, ꙗко же и моужа; аще[24] боудеть виновата,[34] то полъ виры 20 гри-
89 венъ. А в холопѣ и в робѣ виръ[35] нѣсть;[36] но ѡже[37] боудеть без вины оубиенъ, то за холопъ оурокъ платити или за робоу, а кнѧзю 12 гривнѣ продажи.

---

[a] *В рукописи описка:* колколко. [б] *Так в списках Археографического вида, ср. МП и Т.*
1 *CMV доб.* а. 2 *EV* за гоусь 30 коунъ *нет.* 3 *EV* А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 коунъ *нет.* 4 *CMV доб. на полях* 20. 5 *CMV доб.* аще кто, *ЛА* Оже. 6 *ПIV доб.* кто. 7 *CMV вместо* то на потокъ на грабежь дом ѐго — то ѡнъ на потокъ, а дом его на грабежь, а. 8 *CMV* погоубити. 9 *CMV вместо* кто дворъ — аще и дворъ кто. 10 *CMV доб.* тако же казнь. 11 *CMV* Ѧще ли. 12 *CMV* за *нет.* 13 *EV* иж(е). 14 *EV* имет(ь). 15 *CMV* нарыкати. 16 *CMV доб.* но азъ ѥмлю тѧ. 17 *CM* дѣчького, *EV* децьког(о). 18 *CMV* есть. 19 *CMV, ЛА, ПIV, EV* и *нет.* 20 *CMV вместо* любо ли — а или пакы, *EV* ли *нет.* 21 *ЛА* на нь. 22 *ЛА* прохожение. 23 *EV* любо. 24 *EV* аже. 25 *ЛА* едино желѣзное. 26 *CMV* ли, *EV* и *нет.* 27 *CMV далее следует дополнительная статья:* ѡ конѣ. Ѧ кто коупить кнѧжь, боѧринъ, или коупець или сирота, а боудеть в кони червь или проесть, а то поидеть къ государю, оу кого боудеть коупилъ, а томоу свое серебро взѧти взадъ. 28 *CMV вместо* Ѡ женѣ — Ѡ бѥнии женьстѣм, *на полях доб.* 21. 29 *EV* Иже. 30 *ЛА, ПIV* кто оубъеть. 31 *CMV доб.* пакы. 32 *EV* же *нет.* 33 *ЛА* осудомь. 34 *CMV* виноватъ. 35 *CMV, EV* виры. 36 *EV* нѣтъ. 37 *CMV доб.* ли, *EV* же.

Аще[1] смердъ оумреть безъ дѣтии, то задница кназю; аще[2] дщери 90
боуд(оу)ть[3] оу него дома, то дагати[4] часть на на;[5] аще[2] боудеть[6] за
моужемъ, то не дати имъ части.

Ѡ задници боярьстіи и людьстии.[7] Аще[8] въ[9] боярьстѣи*[10] дроу- 91
л.288 об. жинѣ, ‖ то за кназа задница не идеть; но аще[11] не боудеть сыновъ,
а въ[б 12] дьщери и[13] възмоуть. Аще[14] кто оуміраа розрадить[15] домъ[16] дѣтем, 92
на том же стояти; пакы ли без рада[17] оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, и на
самого часть доуши. Аще[18] жена садеть по моужи, то дати на ню[19] часть; 93
аще[14] на ню что моужь възложилъ, томоу же[20] есть госпожа, а задница еи
моужна не надобѣ. Боудоуть ли дѣти, то что первое жены, то то[21] 94
възьмоуть дѣти матери своеи; любо си на женоу боудеть[22] възложилъ,
ѡбаче матери своеи[23] възмоуть. Аще[14] боудеть сестра в домоу, то тои 95
задница[24] не имати, но ѡтдадать[25] ю братьа за моужь какъ си[26] могоуть.[27]

А се оуроці городнии.[28] А се оурочи городникоу:[29] закладаюче[30] 96
городна, коуна в'зати, а коньчавше ногата;[31] а за кор'мъ и[32] вѡлогоу,
и за маса,[33] и за рыбы 7 коунъ[34] на неделю, 7 хлѣбовъ, 7 оуборковъ[35]
пшена,[36] 7 лоуконъ ѡвса на 4 кони;[37] имати же емоу, донелѣ же город
сроубать,[38] а солодоу единою[39] дадать[40] емоу 10 лоуконъ.

л.289 **Оуроци мостнии.**[41] ‖ А се оуроци мостникоу:[42] помостив'ше мостъ, взати 97
ѡт дѣла ѡт 10 локоть по ногатѣ; а починить[43] мостоу[44] ветхаго, то тол'ко[45]
городьниць починить, то взати емоу по коунѣ ѡт городни; а мостникоу
самомоу дроугоу ѣхати на двою коню съ ѡтрокомъ, а ѡвса 4 лоукна на
неделю; а ясти что мога.[46]

---

* *Возможно иное чтение:* боярьстѣ и. [б] *Так в списках АП, ЛА, ПІV, следует* а дьщери, *ср. CMV, а также МП и др.*

[1] *CMV доб.* ли, *EV* Иже. [2] *CMV, ЛА, ПІV доб.* ли, *EV* аже. [3] *EV* бȣдоут дщери, *CMV* давати. [5] *CMV вместо* часть на на — на нихъ часть, а прѡк взати. [6] *CMV, ЛА, EV* боудоуть. [7] *CMV на полях доб.* 22. [8] *CMV доб.* либо, *EV* Аже. [9] *CMV* въ *нет.* [10] *CMV* боарстѣ. [11] *EV* ѡже. [12] *CMV* въ *нет, EV* оу. [13] *ПІV* и *нет, EV* дщереи. [14] *EV* Аже. [15] *EV* разрадат(ь). [16] *CMV доб.* свои. [17] *CMV, ЛА* радȣ. [18] *EV* Иже. [19] *ЛА вместо* на ню — еи. [20] *ЛА, ПІV* же *нет.* [21] *CMV* тыи, *ЛА, ПІV* тое. [22] *CMV вместо* любо си на женоу боудеть — аще ли пакы боудеть сеи на 2 женоу, *ЛА* боудеть *нет.* [23] *ЛА вместо* своеи — еи. [24] *ЛА, EV* задници. [25] *CMУ* да дадать. [26] *CMV* сіи. [27] *CMV* имоуть съ еи доволомъ. [28] *CMV доб. на полях* 23. [29] *CMV доб.* да егда. [30] *CMV, ЛА, ПІV* закладая, *EV* закладающе. [31] *ПІV* ногатіа. [32] *CMV, EV доб.* за. [33] *CM, ЛА, ПІV* масо. [34] *CMV доб.* а. [35] *CMV* ȣборокѡв. [36] *ЛА* пшона. [37] *ЛА доб.* а. [38] *CMV* срȣбить. [39] *EV* ѡдино[illegible]. [40] *EV* дадȣт(ь). [41] *CMV, ЛА, ПІV* А се оуроци мостніи, *CMV на полях доб.* 24. [42] *CMV EV* мостнии. [43] *CMV, ЛА* починити. [44] *EV* моста. [45] *CMУ, ЛА, EV* колко. *CMV* може, [illegible]

98 **Ѧ се ѡ безадници.**[1] Ѧще[2] боудоуть робьи дѣти[3] моужа, то задници
99 не имати имъ, но свобода имъ с' материю.[а][4] А ѡже[2] боудоуть оу моужа
въ домоу дѣти малы, а[5] не дѫжи сѧ[6] сами собою печаловати,[7] а мати
имъ[8] поидеть за моужь, то к'[т]о[б] и[9] имъ ближнии боудоуть,[10] томоу же[11]
дати на роуцѣ[12] с добыт'кѡмъ и с домомъ, донелѣ же[13] възмогоуть;[14]
а товаръ дати имъ пред люд(ь)ми;[15] а что срѣзить товаромъ тѣмь или при-
гостить,[16] а прикоупъ ємоу собѣ, а ѡнъ[17] кор'милъ и печаловалъсѧ; аже[18]
[че]лади[в] плод или ѡт скота, то все поимати лицемъ; что ли[19] боудеть
ростералъ,[20] то все ємоу платити дѣтемь тѣмь;[21] аще[22] же ѡтчимъ при-
100 иметь съ задницею дѣтеи и,[23] то тако[24] єсть радилъ.[25] А дворъ бе||з дѣлоу л. 289 об.
ѡтевь всако меньшемоу сыноу.[26]
101 **Ѡ жен(ѣ),[27] аще[28] ворчетьс(ѧ) сѣдѣт(и).**[29] Ѧще[30] жена ворчетсѧ сѣдѣти
по моужи,[31] а ростераєть добытокъ,[32] поидеть за моужь, то платити ємоу[г][33]
102 все дѣтемь. Не хотѣти ли еи начноуть[34] дѣти на дворѣ, а ѡна начьнеть
всако хотѣти и[35] сѣдѣти, то сътворити всако еи, а дѣтемь не дати волѣ;[36]
но что еи далъ моужь,[37] с тѣмъ еи сѣдѣти или, свою часть възем'ши, саде[38]
103 же. А материа часть дѣтемъ не надобѣ, кѡмоу[39] сию хощеть дати,[40] томоу
дасть, дасть[41] ли всѣмъ, и[42] вси роздѣлать; без моужа[43] ли оумреть, то
104 оу[44] кого ли[45] на дворѣ была и ктѡ[46] ю кормилъ, то томоу в'зати. Аще[47]

[а] *В словах* с материю (с ̃мтрию) *буквы* тр *написаны по счищенному.* [б] *В списках АП и EV описка:* к'мо. [в] *В списках АП и EV описка:* лади. [г] *Так во всех списках Археографического вида, следует* еи, *ср. МП.*

[1] *CMV доб. на полях* 25, *ЛА* О задници, *ПIV* Ѧ се задници. [2] *EV* Иже. [3] *CMV доб.* 8 [4] *CMV вместо* им с'материю — в смертію. [5] *CMV* и. [6] *CMV* сѧ *нет.* [7] *CMV* печаловатисѧ. [8] *CMV* их. [9] *ЛА, ПIV вместо* к[т]о и — пакы ли. *EV* и *нет.* [10] *CMV вместо* к[т]о и имъ ближнии боудоуть — или кто боудеть 8 нихъ ближніи родоу, *EV* будеть. [11] *CMV доб.* пакы ес(ть). [12] *CMV* роукы. [13] *CMV — вместо* донелѣ же — донде же ѡни. [14] *CMV* възм8жають. [15] *ЛА вместо* донелѣ же възъмогоуть; а товаръ дати имъ пред люд(ь)ми — а товаръ дати имъ предь люд(ь)ми, донелѣ же възмогоуть. [16] *EV* прогостить. [17] *CMV вместо* а ѡнъ — еже ес(ть) ѡнъ за тое. [18] *CMV* а. [19] *EV вместо* что ли — а што. [20] *CMV* истералъ, *ЛА* потерялъ, *EV доб.* а. [21] *CMV* тѣмъ *нет.* [22] *CMV доб.* ли. [23] *CMV вместо* дѣтей и — их. [24] *CMV доб.* же. [25] *CMV доб.* предъ людми. [26] *Вместо* А двор без делоу ѡтень всако меньшемоу сыноу *CMV* А дворъ ѡтца всако есть без дѣл8 меншем8 сыноу, *EV* А двор отен(ь) без дел8 всако сынови меншем8. [27] *CMV, ЛА* Ѡ женахъ. [28] *CMV доб.* жена, *EV* иж(е). [29] *CMV доб. на полях* 26. [30] *CMV доб.* ли кождо есть. [31] *CMV доб.* своемъ. [32] *CMV доб.* и. [33] *CMV вместо* ємоу — виноу, *EV* еи. [34] *CMV вместо* не хотѣти ли еи начноуть — или начноуть еи не хотѣти еи. [35] *EV* и *нет.* [36] *ЛА* воли не дати. [37] *CMV* моужь далъ. [38] *EV* сади. [39] *EV доб.* же. [40] *EV* дати *нет.* [41] *ПIV* дасть *нет.* [42] *ЛА, ПIV* и *нет,* *EV* то. [43] *CMV* без изык(а), без моужа. [44] *EV* в. [45] *ЛА, ПIV* ли *нет.* [46] *CMV доб.* ли. [47] *CMV доб.* ли, *EV* Аже.

боудоуть двою моужю дѣти, а единои матери, но[1] ѡнѣмь[2] своегѡ ѡтца заднипа, а ѡнѣмь своегѡ. Боудет' ли что потералъ своегѡ и[3] ѡтчима,[4] 105
а[5] ѡнѣхъ ѡтца, а оумреть, възворотити братоу, на нь же людие вылѣзоуть,[6] что боуде[7] истералъ ѡтець его ѡтчимла;[8] а что емоу своего ѡтца, то дер'жить. А матери которыи еи сынъ боудеть добръ перваго ли 106
л. 290 моужа дроугаго ли,[9] тѡмоу дасть[10] свое; аще ли и вси сынове || еи боудоуть,[a] а дщери можеть датi, котороую[11] кормить.

Ѡ заднiци же.[12] Аще[13] брат(ь)и ростажются пред кназемъ ѡ задници, 108
которыи дѣлець дѣлить,[14] томоу взати гривна коунъ.

А се оуроци соудебнии.[15] А се оуроци сѹдебнии: ѡт виры 9 коунъ, 107
а метьникоу[16] 9 вѣкошь, а[17] бор'тьнѡе земли 30 коунъ, а метникоу 12 вѣк'ши, а ѡт ролѣинои земли такожде, а ѡсвободив'ше челадинъ 9 коунъ, а митникоу[18] 9 вѣкошь, а ѡтъ иныхъ ѡт всѣхъ тажь, комоу помогоуть, по 4 коуны, а метникоу 6 вѣкошь.

А се оуроци ротнии.[19] А се оуроци рѡтнии: ѡт головы 30 коунъ, ѡт 109
бѡр'тьнои землѣ 30 коунъ безъ треи коунъ, тако же и ѡт ролеинои землѣ, а ѡт свободы 30 коун.[20]

А се ѡ холопьствѣ.[21] А холопьство ѡбилное[22] трое: еже кьто коу- 110
пить хота[23] до полоугрив'ны, а послоухы[24] поставить,[25] а не без него; а дроугое холопьство: поиметь рѡбоу без радоу;[26] поимет' ли[27] с радомь, то како са боудеть срадилъ, на том' же стоить.

А се третьее холѡпьство: тиоуньство[28] без радоу, с радом' ли, то
л. 290 об. како са боудеть срадилъ на том' же стоить. А в даче[29] || не холопъ, ни 111
хлѣбъ роботать, ни по придат'цѣ; но ѡже не ходить года, то ворочати милость; ѡтходит' ли не виноватъ есть. Аще[30] холопъ бѣжить,[31] заповѣсть[32] 112

---

[a] *Далее во всех списках Археографического вида пропущено листы, ср. МП.*

1 *ЛА, EV* то. 2 *ПIV* ѡнѣмь *нет.* 3 *CMV, EV* и *нет.* 4 *EV* иночима. 5 *ЛА* а *нет.* 6 *ЛА* вылѣзуть людiе. 7 *CMV, ЛА, ПIV, EV* боудеть. 8 *CMV, ЛА, ПIV* ѡтчимаи, *EV* иноцимла. 9 *CMV, ЛА, ПIV вместо* дроугаго ли — или дроугаго, *EV доб.* то. 10 *CMV вместо* тѡмоу дасть — то пакы дасть томоу. 11 *ПIV* котораа ю. 12 *CMV доб. на полях* 27. 13 *EV* Аже. 14 *CMV, ЛА, ПIV* дѣлъ дѣлить, *EV* их разделить. 15 *CMV доб. на полях* 28. 16 *CMV* мытникоу. 17 *ЛА, EV доб.* ѡт. 18 *ЛА, ПIV, EV* метникѹ. 19 *CMV вместо* Асе оуроци ротнии — А се ѡ холопьствѣ рѣч(ь), *на полях доб.* 29. 20 *EV* безъ треи коунъ тако же и ѡт ролеиноu землѣ, а ѡт свободы 30 коун *нет.* 21 *CMV вместо* А се ѡ холопьствѣ — А се ѹроци ротнии, *на полях доб.* 30. 22 *CMV* ѡбелное, *EV* ѡбел(ь)ное. 23 *EV* хота *нет.* 24 *CMV* послоухъ. 25 *CMV доб.* а ногатоу дасть предъ самымъ холопомъ послоуха поставить. 26 *CMУ* без радоу робоу. 27 *CMV доб.* и са. 28 *EV* тивѹнство. 29 *CMV* А в далѣцее. *ЛА, ПIV* А в дале, *EV* А в дачи. 30 *CMV доб.* л(и), *EV* Иже. 31 *ЛА, ПIУ доб.* и. 32 *ЛА* заповѣдаеть, *EV* заповѣсть *нет.*

и[1] господинъ,[2] аще[3] слышавъ кто или знаа[а] или вѣдаа, ѡже[3] холопъ,
а дасть ємоу хлѣба или оукажеть ємоу поуть, то платити ємоу за холопъ
113 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ. Аще[4] ктѡ переиметь чюжь холопъ или
рѡбоу и дасть вѣсть господиноу єго, то взѧти ємоу гривна переима; не
оублюдеть ли єго, то платити емꙋ 4 гривны, а холопиꙗ патаа ємоу пере-
114 ємнаѧ;[5] а за робоу 5 гривенъ, а шестаа переємнаа ємоу. А ктѡ самъ
своєго холопа досочитсѧ въ чиємъ любо храмѣ, а не веде[б][6] посадникъ не
вѣдалъ[7] єго, то, повѣдав'ше ємоу, в'зѧти же оу него[8] ѡтрокъ, шедше
в'зѧти и и дати ємоу вѧзебноую гривноу;[в]... собѣ ємоу пагоуба, а[9] платит(ь)
115 в' то никтѡ же, тѣм' же переима нѣсть.[10] Аще[11] кто не вѣдаѧ[12] чюжь
холопъ или оусрѧщеть, или повѣсти дѣєть, или[13] дер'жить оу себе,
а ѡтидеть ѡт него, то ити ємоу ротѣ, ꙗко не вѣдалъ єсмь, ѡже[14] єсть
116 холопъ, а платежа || в томъ нѣс(ть).[10] Аще[15] гдѣ холопъ[16] вылѣжеть коуны, л. 291
а ѡнъ боудеть не вѣдаа [вда]лъ,[г] то господиноу выкоупати, а не лишатисѧ;[17]
117 вѣдаа ли боудеть далъ, то коунъ лишеноу ємоу быти. Аще[4] к'то поустить
холопъ [в т]ор'гъ,[д] а[18] ѡдолъжаєть, выкоупати єго господиноу, а лишитисѧ
118 не лзѣ. Аще[19] кто коупить чюжь холопъ не вѣдаа, то пер'вомоу господиноу[20]
понѧти холопъ, а ѡномоу коуны имати, ходивше[21] ротѣ, како не вѣдаа
коупилъ єсмъ; вѣдаа ли боудеть коупилъ, то коунъ ємоу лишеноу быти.
119 Аще[19] холопъ бѣгаа[22] добоудеть товара, то господиноу же и долгъ, госпо-
120 диноу и товаръ, а не лишітисѧ єго. Аще[4] к'то бѣжа поиметь[23] что соу-
121 сѣд'не или товаръ,[24] господиноу платити оурокъ, что боудеть в'зѧлъ. Аще[19]
холопъ крадеть кого любо, то господиноу выкоупати,[25] с кымъ боудеть
кралъ, а женѣ не надобѣ, ни дѣтемъ; но[26] боудоуть кралѣ съ нимъ и[27]
хоронилѣ, то всѣхъ выдати, пакы ли[28] выкоупаєть господинъ; аже[29] боу-
доуть свободнии с нимъ кралѣ[30] или[31] хоронили, то[32] кнѧꙁю в'[33] продажи.[34]

[а] или знаа *написано на верхнем поле под сноской.* [б] *Так* не веде (не ведеть) *в списках Археографического вида, следует* боудеть, *ср. МП.* [в] *Далее во всех списках Археографического вида пропуск, ср. МП.* [г] *В рукописи* не вѣдаалъ. [д] *В рукописи описка:* творгъ.

1 *ЛА, ПIV* єго. 2 *CMV вместо* заповѣсть и господинъ — а господинъ єго заповѣдаєть. 3 *EV* иж(е). 4 *EV* Аж(е). 5 *EV* переємнаѧ емꙋ. 6 *ЛА, EV, ПIV* не ведеть. 7 *CMV* а не ведеть посадникоу, а посадникъ не выдалъ. 8 *EV* оу него *нет.* 9 *CMV, ПIV доб.* не. 10 *EV* нѣтꙋ. 11 *CMV доб.* ли. 12 *CMV доб.* что, *EV* не вѣдая кто. 13 *EV* любо. 14 *CMV, EV* иж(е). 15 *CMV доб.* ли, *EV* Иже. 16 *CMV* холопъ гдѣ. 17 *CMV* лишитсѧ єго. 18 *ПIV* и. 19 *EV* Иже. 20 *EV* господиноу *нет.* 21 *EV* хотѣвши. 22 *CMV доб.* боудеть. 23 *ЛА, ПIV* поемлет(ь). 24 *CMV доб.* то є(го). 25 *CMV доб.* или выдати, *ЛА, ПIV, EV доб.* любо выдати. 26 *CMV* или, *EV доб.* Ѡже. 27 *CMV* или. 28 *CMV доб.* ихъ. 29 *CMV* аще ли, *EV* а ѡже. 30 *EV* крали с ним. 31 *CMV* и. 32 *CMV доб.* тыи. 33 *EV* в *нет.* 34 *EV* продажа.

Ꙗ 'се бещестие.[1] А[2] за бещестноую гривноу золота, аще[3] боудеть*
л. 291 об. баба || была в'золотѣ и мати, в'зѧти ємоу 50 гривенъ за гривноу зѡлота;
аще[4] боудеть баба не была в' золотѣ, а по матери ємоу не в'зѧти золота,
в'зѧти ємоу гривна серебра; а за гривноу сребра[5] полъ ѡсмѣ гривнѣ.[6]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Русские статьи из Закона судного людем

л. 302 об. **Иже кто изломить[7] чюже копье.[8]** Иже[9] изломить дроугоу копие, илі щитъ, или топоръ, да аще оу себе начнеть хотѣти[10] дръжати, то пріати ино что оу него; аще ли начнеть инѣмь[11] чимъ ємоу заплатити пред чадию, иже начнеть вѣдати, колко боудеть далъ на немь.[12]

Ꙗше дадѧть дѣтѧ въскѡрмити до л'жици,[13] а само вразоумѣеть л'жицоу в'зѧти, прокорма 3 грив'ны.[14]

Ꙗще[15] сѧ дасть человѣкъ или жен'щина оутонша[16] времени, дерңъ ємоу не надобѣ, а поидеть прочь, да[17] дасть 3 гривны, а слоужилъ[18] даромъ.

Ꙗ за стогъ за тѧжебныи[19] гривна коунъ, а тѧжа не надобѣ.

Ꙗ се[20] оуставъ Ꙗрослава кнѧзѧ[21] ѡ мостѣхъ.[22] Ѡсменикомъ поплата. Въ[23] Людинъ конець чересъ греблю к'Добрыни оулици в городнаѧ ворота
л. 303 до Пискоупли оулицѣ,[24] с Проусы[25] до Бориса и Глѣба мостити.[26] || Ꙗ Тигожанамъ до Коломлѧнъ,[27] а Коломлѧномъ до Нередичьского мѡстоу. Нередичѧномъ до Вережанъ, а Вережаномъ до Пидьблѧн,[28] а Пидьблѧномъ[29] до Чюдинчевѣ[30] оулицѣ, а Чюдинчевѣ оулицѣ[31] с Загород(ь)пи до городьнихъ воротъ. Ꙗ владыпѣ сквозѣ городнаа ворота съ изгои и съ дроугыми изгои до Ѡстрои городнѣ, 1-ꙗ Давыжа[32] ста, 2 Слѣпчева ста, 3-ꙗ Бьвыкова[33] ста, 4-ꙗ Ѡлексина ста, 5-ꙗ Ратиборова ста, 6 Кондратова ста, 7 Рома-

---

[1] *CMV доб. на полях* 31. [2] *ЛА, ШV* А *нет.* [3] *CMV доб.* ли, *EV* иж(е). [4] *EV* аж(е). [5] *EV* а за гривноу сребра *нет.* [6] *CMV добавлена следующая статья:* Ѡкованни мѫжимъ. Ꙗще ли скоуеть моужь моужа или кого ни ес(ть), въ винѣ или колико сѣдить взѧти желѣзнаго 5 коун, а кормить своимъ хлѣбомъ; ино ємоу взѧти гривна да 5 коун. *На полях доб.* 32. [7] *ЛА* измоеть. [8] *CMV на полях доб.* 102. [9] *CMV доб.* ли. *ЛА доб.* кто. [10] *EV* хотѣти *нет.* [11] *CMV* ино. [12] *CMV доб. заголовок* Ꙗ сѧ о дѣтѧти, *на полях доб.* 103. [13] *CMV, EV* долъжницы. [14] *CMV доб. заголовок* О иже ли дадоутсѧ к слѣжбѣ, *на полях доб.* 104. [15] *CMV доб.* ли. [16] *CMV, ЛА, EV* оутошна. [17] *CMV* и по. [18] *CMV* послѫжилъ. [19] *CMV, EV доб.* и за сѣнныи. [20] *EV* А се *нет.* [21] *CMV* кнѧзѧ *нет.* [22] *CMV* мостѣ, *на полях доб.* 105. [23] *ЛА* въ *нет.* [24] *CMV доб.* а Пискоупли оулици. [25] *ЛА* Прѹскои. [26] *CMV* до Борисоглѣба. [27] *ЛА* Коломнѧнъ. [28] *CMV, ЛА* Пидоблѧнъ. [29] *CMV, ЛА* Пидобланомъ. [30] *ЛА* Чюдиницевѣ. [31] *CMV* Чюдинчеве оулицѣ *нет.* [32] *CMV* Давыжь [33] *CMV* Быкова.

нова ста, 8 Сидорова ста, 9 Гаврилова ста, 10 кнажа ста, 11 кнажа, 12 Ржевьскаа, 13 Бежичкаа, 14 Вочьскаа, 15 Ѡбонискаа,[1] 16 Лоускаа,[2] 17 Лѡпьскаа,[3] 18 Поволховьскаа трои рілѣ, 19 Ижол҄вичьскаа двои рилѣ до Софьıанъ, Соѳьıанѡмъ до тысячьского, тысачьскомоу до вощьникъ, ѡт вощникъ посадникоу до великого радоу, ѡт великог(о) радꙋ кназю до Немѣцкого вымола, нѣмцемъ до Ивана вымола, г҄том[4] до Алфердова[5] вымола до ѡт заднего, а ѡт Алѳердова вымола[6] ѡнищаномъ до Боудатина вымола, Ильинцамъ до Матѳѣева || вымола, Михаиловцамъ[7] до Бардовы оулицѣ, а Виктовцамъ[8] до[9] Климатиныхъ сѣнеи. л. 303 об.

---

[1] *СМV* Обонижскаа. [2] *СМV, ЛА* Лоучкаа. [3] *ЛА* 17 Лѡпьскаа *нет*. [4] *СМV* Готвомъ, *ЛА* Готомъ. [5] *СМV* Афедорова. [6] *СМV, ЛА* до ѡт заднего, а ѡт Алѳердова вымола *нет*. [7] *ЛА* Михайловцам. [8] *СМV* Видковцамъ, *ЛА* Вытьковцамъ. [9] *ЛА* до *нет*.

КАРАМЗИНСКАЯ ГРУППА

ТРОИЦКИЙ ВИД

Троицкий IV список шифр *TIV*

Троицкий вид представлен одним Троицким IV списком, находящимся в сборнике из собрания Троицкой Сергиевой лавры, хранящегося во Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина в Москве (Троицкое собрание, № 765).

Сборник написан на бумаге в четверть (20×13) см в один столбец, на 325 листах, занумерованных в новое время, причем л. 159 по ошибке в нумерации недостает (после л. 158 следует л. 160, но перерыва в тексте нет), между лл. 60 и 61 один лист чистый не занумерован и не занумерованы также два листа, один впереди, другой сзади, относящиеся к переплету. Сборник состоит из отдельных рукописей, переплетенных вместе. Переплет размером 21 × 14 см — первой половины XIX в., досчатый, обтянутый кожей.

В литературе этот сборник впервые указан Калачовым в «Предварительных юридических сведениях для полного объяснения Русской Правды», М., 1846, стр. 70—71, причем Калачов, не различая еще того, что сборник представляет механическое соединение нескольких рукописей, отнес его к XVII в., что является ошибочным.

Описание всего сборника сделано иеромонахом Арсением, который указывает, что он сплетен «из отдельных тетрадей, разных почерков, XV, частью XVI века»—см. «Описание славянских рукописей Библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры», часть III, «Чтения в Обществе Истории и Древностей Российских», М., 1879, книга вторая, стр. 175—180.

Сборник упомянут в описи Троицкой Сергиевой лавры 1642 г., откуда сведения перенесены в опись книгам в степенных монастырях 1653 г., составленную по указу патриарха Никона: «Книга в четверть, писменая, а в ней писаны заветы великаго царя Константина и ярлыки Ордынских царей. Дала те книги вкладу Хотковскаго монастыря старица Соломонида Азарьина».[1] Арсений в своем описании (стр. 180) указывает время вклада Азарьиной «около 1640 г.». В самом сборнике записи об этом нет.

На переднем вплетенном листе сборника вверху написано (в XIX в.): «№ 40», который зачеркнут; ниже «№ 43-й»; на обороте написано: «Выход

[1] «Чтения в Обществе Истории и Древностей Российских», 1848 г., № 6, отд. IV, стр. 13. Опись в «Чтениях» напечатана Ундольским по рукоп. Моск. Синод. библиотеки, № 205.

бумаги по различным знакам в бумаге, которых до 10-ти, все относятся к 1450 году». Почерк последней записи тот же, каким на л. 1 об. и некоторых других листах сборника на нижнем поле написано: «Сия рукопись принадлежит к библиотеке Свято-Троицкия Сергиевы Лавры 1854-го».

Л. 1 рукописи (занумерованный) не был записан, и на нем теперь имеется надпись почерком XVIII в.: «соборник или повести разныя по описи 1767 года № 35».

Судя по почеркам, бумаге, по признакам переплетения и по содержанию, а также по нумерации тетрадей в некоторых рукописях — в сборнике переплетены 17 рукописей (из коих в указанном печатном описании выделены лишь первые 7 рукописей): 1) лл. 1—28; 2) лл. 29—36; 3) лл. 37—38; 4) лл. 39—48; 5) лл. 49—54; 6) лл. 55—56; 7) лл. 57—60; 8) лл. 61—68; 9) лл. 69—83; 10) лл. 84—87; 11) лл. 88—91; 12) лл. 92—180; 13) лл. 181—196; 14) лл. 197—212; 15) лл. 213—251; 16) лл. 252—254; 17) лл. 255—325.

Правда Русская находится в первой рукописи (лл. 1—28). Эта рукопись написана сплошь чернилами, без киновари, одним мелким полууставным почерком первой половины XV в. Бумажные знаки следующие: 1. На лл. 2, 3, 4, 5 и 7 бычачья голова небольшого размера, совпадает с ранним видом этого знака у Briquet № 14930 из документов 1413 г. 2. На лл. 17, 18, 23, 24 бычачья голова с крестом между рогами, близко подходит к знаку у Briquet № 14516 из документа 1437 г. 3. На лл. 27, 28 предмет неопределенного значения, совпадает со знаком у Лихачева («Бумага и древн. бум. фабрики») № 705 из недатированной «Триоди постной», относимой по палеографическим признакам к концу XIV в. По этим данным рукопись следует отнести, примерно, к 20—30-м годам XV в. Арсений в своем описании (стр. 176) считает, что рукопись эта, т. е. лл. 1—28 сборника, «писаны одним почерком нач. XV в.»

Тетради в этой первой рукописи занумерованы, но не писцом рукописи (иными чернилами и иным почерком): на л. 8 об. «а҃», л. 9 «в҃», л. 17 «г҃», л. 25 «д҃».

Содержание рукописи: лл. 1 об.—3. Сватого Василья. Пред(и)словие. Толкование изъѡбраженина вѣры; лл. 3—4. Того ж(е): Ѡ еже колика и какова сут(ь) мѣста епитемьам, рѣкше запрещеньем; л. 4—4 об. Того ж(е) сватог(о) Василья: Наказание к прозвитерꙋ ѡ божественѣи службѣ; лл. 4 об. — 5. Санове церьковникъ великиа церкви. Чин. I. Великии иконом строител(ь). . . . . Чин 4, 17. Иже пиганат прилагает(ь).

В строку с концом этой последней статьи начинается следующая статья: «Иже о судѣх» — без интервала и без разделительного знака, но с большой буквы.

Далее идет текст первых семнадцати глав «Закона судного людем», прерываясь в середине на л. 8 об. словами: «иже зажигает(ь)». После этого

непосредственно в той же второй строке идет текст из середины Правды Русской со слов: «изъ иного города или чюжеземець. . .» и продолжается до конца (лл. 8 об.— 14 об.).

За текстом Правды на л. 14 об. вновь следует непосредственно текст из «Закона судного людем», начинаясь со слов: «о рабѣх».

Далее на л. 15 об. после слов: «пол 8 гривны» следует текст слова Василия Великого «О судьях и клеветах», прерывающийся на строке 14 заглавием: «Ѹставъ великого кнѧзѧ Ꙗрослава».[1]

На л. 16 об. в строке 9-й заканчивается Слово Василия Великого, а затем в той же строке после разделительного знака и интервала следует начало Правды Русской, которая и продолжается вплоть по л. 21.

На л. 21 в строке 3-й следует заглавие ко второй части Правды, написанное в отдельной строке: «А се оуставил Володимеръ кнѧз(ь) Всеволодичь».

В последних же трех строках на этом л. 21 текст Правды опять смешивается с текстом «Закона судного людем»: «Аще кто многим долженъ боудеть а пришед гость а по церковномѹ законоу в пос(тъ) 12 лѣт предаєт(ь)сѧ, ꙗко вра».

Таким образом, здесь начало той статьи Правды, прерывающейся словом «гость», конец которой имеется на л. 8 об. рукописи со слов: «из иного. . .». Продолжение «Закона судного» идет далее до конца рукописи (л. 28 об.).

Итак в настоящей рукописи (лл. 1—28 об.), после четырех мелких статей, помещенных на лл. 1 об.—5, даются полностью три памятника:

1. «Соуд свѧтого царѧ Констѧнтина, закон судный людем» на лл. (перечисляя листы в порядке текста памятника) 5—8 об., 21—28 об., 14 об.—15 об. 2. Так называемое Слово Василия Великого о судьях и о клеветах, которое здесь разделено на две части заглавием «Ѹстав великого кнѧзѧ Ярослава» на л. 15 об. 3. Правда Русская на лл. 16 об.—21, 8 об. — 14 об.

Уже Калачов по рассмотрении данного сборника склонялся к тому мнению, что «разрыв в нем текста Русской Правды на две отдельные половины и помещение их между статьями царя Константина произошло от какой-нибудь случайной причины, а не оттого, чтобы они были непосредственно почерпнуты из разных источников. . .»[2]. Равным образом и Арсений в своем описании (стр. 176) считает, что тетради в подлиннике были перепутаны. С этим мнением следует согласиться.

Из приведенного распределения текста можно видеть, что перебивка текста названных трех памятников идет приблизительно через каждые

[1] *После слова* Ꙗрослава *написано в рукописи* Владим *и зачеркнуто.*

[2] «Предварительные юридические сведения для полного объяснения Русской Правды», 1846, стр. 70—71, примечание.

семь листов. Наш писец очень экономил место, и можно думать, что ему удалось на каждых приблизительно семи листах его рукописи поместить текст целой тетради рукописи, послужившей ему оригиналом, причем тетради были, вероятно, по 8 листов.

Тетради же оригинала, очевидно, были следующие:

1. Первая тетрадь содержала текст с л. 1 об. до половины второй строки л. 8 об. нашей рукописи, кончая словами: «иже зажигает(ь)», т. е. содержала первые четыре короткие статьи и начало «Закона судного людем». 2. Вторая тетрадь содержала текст, записанный в нашей рукописи с л. 21, с конца второй строки снизу, от слов: «а по церковномѹ . .» и кончая концом рукописи на л. 28 об., т. е. непосредственно продолжение «Закона судного». 3. Третья тетрадь содержала текст, нашедший место в нашей рукописи с л. 14 об. с конца 8-й строки «бѣх» («о рабѣх» — см. выше) и кончая л. 21, на второй строке снизу «. . . а пришед гость». Таким образом тетрадь эта заключала в себе окончание «Закона судного», затем так называемое Слово Василия Великого, разделенное тут, как указано выше, на две части, и часть Правды Русской — с самого начала ее текста. 4. В четвертой тетради был конец Правды Русской со слов: «изъ иного города», написанных в нашей рукописи на л. 8 об., в середине второй строки, и кончая 8-й строкой на л. 14 об. « . . . за ту муку 80 гривен».

Как видим, писец списал сначала первую тетрадь, занявшую у него $7^1/_2$ листов, и, оставив незаписанной переднюю сторону 1 л., затем списал четвертую, третью и, наконец, вторую тетрадь.

Текст Правды Русской из Троицкого сборника сходен с текстом этого памятника, имеющегося в Софийской летописи, но с удержанием еще некоторых чтений в более ранней редакции, а равно с некоторыми чертами, хотя и новыми, но такими, каких в Софийской летописи не находим; кроме того, здесь еще нет статей о приплоде от скота и пчел, о прибытке от хлебных продуктов и о сиротьем вырядке.

Что касается Слова Василия Великого, то вторая его часть, озаглавленная «Ѹставъ великого кнѧзѧ Ꙗрослава», имеет сходство с предисловием к Археографическому II списку Правды с некоторыми, впрочем, изменениями.

При этом Слово Василия Великого в данной рукописи является отдельной статьей, не входящей в текст Правды Русской и не слитой с ней, что видно хотя бы из того, что Слово и Правда Русская имеют особые заглавия.

Рассматриваемая рукопись, т. е. лл. 1—28 Троицкого сборника,— рукопись бедная. Бумага, как уже видно из сказанного выше, собиралась по небольшим частям (5 разных водяных знаков на 28 листах рукописи). При написании соблюдалась чрезвычайная экономия. Почерк мелкий и убористый (по 26 строк на странице) и очень большое количество выносных букв, очевидно, для сокращения места. О бедности рукописи сви-

детельствует, может быть, и отсутствие киновари, хотя, возможно, что эта рукопись списывалась с рукописи, также не имевшей киноварных букв.

Выносных букв насчитывается в среднем не менее 50 на странице, но очень часто и больше, превышая на некоторых страницах число 60. В числе выносных букв встречаются все согласные, за исключением, кажется, только «ц, ш, щ». Выносные «д, з» пишутся без титл; буква «т» встречается и без титла, но гораздо чаще с титлом. Остальные выносные пишутся с титлом, но в отдельных случаях некоторые из них встречаются тоже без титла в конце строк, и встречены также отдельные случаи без титл и в середине строк, а кое-где титла стерлись. Экономия писца, однако, мало отразилась на титловых сокращениях без выносных букв; тут почти только обычные затверделые титла.

Из отдельных букв отметим следующие: 1. Буква «і» не употребляется; как в середине, так и в конце строк пишется всюду «и»; но как исключение встречены следующие случаи: а) «и» в виде двух черточек в заголовке «Ѡ челади», написанном в конце строки (л. 18 об.); б) буква «І» в словах «к соудІам» (л. 8 об.), «ѡроудІе», «ѡроудІа» (лл. 8 об., 9). 2. В начале слов и в предлоге «ѡ» употребляется «ѡ», а также в сложном слове «приѡбидить» (л. 9); кое-где, однако, в начале слов пишется «о», но не широкое: «оруж(ь)ѣ» (л. 15); «О дѣтати» (л. 15 об.); «О враждѣ» (л. 8); «одино» (л. 11); «ѻ҃ца» (л. 12 об.) и некоторые другие. В других местах: «ѡбиды», «ѿтцю» и т. д. На л. 24 об. встречено «ꙩ», написанное широко с точкой внутри «ꙩ бѣган(ь)и». 3. Обычно употребляется как в середине, так и в конце строк буква «оу», изредка встречается «ꙋ» в некоторых местах в словах, написанных в конце строк. Вместе с тем в рукописи в ряде мест пишется буква «у» в середине слогов, встречаясь на некоторых листах чаще, на других реже, а на некоторых совсем не встречаясь. При этом часто одно и то же слово пишется почти рядом по-разному, напр. «за тоу муку», «за ту муку». 4. Буква «ѕ» употребляется только в значении цифры «6». 5. Паерок не употребляется. 6. Лигатур очень мало и встречаются они только в конце строк или близко к концу строки. Надстрочных знаков два — точка и две точки, причем как точка, так и одна из двух точек, а то и обе, иногда пишутся в виде маленьких черточек. Пишутся эти знаки над гласными и употребляются не часто. Знак препинания один — точка, которая пишется то на строке, то выше строки, нередко имеет форму черточки. Как уже указано, киновари в рукописи нет, но в соответствующих киновари местах имеются разделительные знаки, четыре точки (⁘), три точки (∴), иногда двоеточие (:) — точки в этих знаках имеют иногда форму черточек. После разделительных знаков пишутся прописные буквы. С прописных букв, кроме того, написаны почти всюду заголовки. Кроме того, кое-где встре-

чаются прописные буквы и в некоторых других местах, указывая если не на выделение статей, то все же, очевидно, на разделение фраз.

Из других особенностей орфографии отметим, что в тех случаях, когда в глагольных окончаниях буква «т» не вынесена, равно и в других частях речи в конце и в середине слов, наблюдаются как твердость, так и мягкость, иногда даже в одних и тех же словах: «продастъ» и «продасть» — оба написаны на одной стр. 9; «продастъсѧ» — «дастьсѧ» (л. 5); «выдастъ» (л. 9) — «дасть» (л. 12 об. три раза, л. 13 — три раза) — «отдасть» (л. 9) — «дастьсѧ» (л. 15 об.).

Все последующие рукописи в сборнике (лл. 29—325) писаны разными почерками XV—XVI вв. на разной бумаге, причем некоторые из них представляют лишь части тетрадей, без начала и конца некоторых статей. По содержанию рукописи весьма разнообразны и включают статьи как церковно-богословского, частью житийного, так и исторического содержания (см. описание Арсения, стр. 176—180).

В восьмой рукописи на л. 82 об. внизу в киноварной рамке написано писцом этой восьмой рукописи: «Господи помозі рабу своемꙋ Микꙋлѣ дав емꙋ писати лꙋщи того».

Текст Правды Рускои печатается в порядке следования текста Правды, как восстанавливается его последовательность выше. Слово Василия Великого и «Ꙋставъ великого кнѧзѧ Ꙗрослава» (как названа здесь вторая часть Слова) не печатаются, так как их следует считать статьями, отдельными от Правды и не слитыми с ней.

Троицкий IV обозначен шифром *Т IV*.

Соуд Ꙗрославль Володимерич(ь) ѡ душегоуб(ь)ствѣ.[а] л.16об.

Правда роус(ь)скаꙗ.

1 Аже оубьет(ь) моуж(ь) моуж(а), то мьстити братоу брата, любо ѡтцю,
ли сыну, любо братьчадоу,[б] ли братию сынови; ѡже не боудет(ь) кто его
мстѧ, то положит(и) за голову 80 гривен, аще ли боудет(ь) кнѧж(ь) муж(ь),
ли тиоунъ кнѧж(ь), или тиоуна кнѧжа; аче ли боудет(ь) роусин горожанин,
любо гридъ, ли коупець, любо тиоунъ бо҆арски, ли мечник, любо изгои, ли
словѣнин, 40 гривен положити за нь.

2 Соуд Ꙗрославлих дѣтеи. По Ꙗрославѣ же паки совокоупившесѧ
сынове его: Изѧслав,[в] Свѧтослав, Всеволод и моужи их: Коснѧч(ь)ко, Пере-
нѣгъ,[г] Никифоръ и ѡтложиша оубьение за головоу, но коунами сѧ выкоу-
пати; а ино все ꙗко же Ꙗрослав соудил, тако ж(е) и сынове его оуста-
виша.

3 Ѡ оубоиствѣ. Иже ли кто оубьет(ь) кнѧжа моужа || в разбоѣ, а голов- л.17
ника не ищут(ь), то вервноую платити, в чьеи же верви голова лежит(ь),
то 80 гривен; пакы ли людин, то 40 гривен.

4 Котораꙗ ли вервь начнет(ь) платити дикоую вироу, колико лѣтъ за то
5 платѧт(ь) тоу вироу, зане же без головника имъ платити. Боудет(ь) ли голов-
ник их верви, то зане к ним прикладывают(ь), того ж(е) дѣлѧ им помагати
головникоу, любо си дикоую вироу; но сплатити им в опчѣ 40 гривен,
а головнич(ь)ство а то самомоу головникоу; а в сороцѣ гривен заплатити
6 емꙋ из дроужины свою чѧсть. Но ѡже боудет(ь) оубилъ или въ свадѣ или
в пироу ꙗвлено, то тако емоу платити по верви нынѣ, иже сѧ приклады-
вает(ь) вирою.

7 Ѡже станет(ь) без вины на разбои. Боудет(ь) ли стоꙗл на разбои безо
всѧкиѧ свады, то за разбоиника люд(ь)е не платѧт(ь), но выдадѧт(ь) и самого
8 всего с женою и з дѣтми на поток и на разграбление. Аже кто не вло-

---

[а] *Этот заголовок начинается в строку с предыдущим текстом Слова Василия Великого после интервала.* [б] *Возможно и иное чтение:* братъ чадоу. [в] *В слове* Изѧслав *выносное* в *написано по счищенному.* [г] *В слове* Перенѣгъ *буква* г *написана по счищенному.*

жит(ь)сѧ въ дикоую виноу и вироу, томоу люд(ь)є не помагают(ь), но сам
платит(ь).

Ѡ вирах. А се покони вирнии были при Ꙗрославѣ: вирникоу взѧти 9
7 вѣдеръ солодоу на недѣлю, ѡже ѡвен любо полот(ь), или двѣ ногатѣ,
л.17 об. а въ сред(оу) коуна ѡже сыръ, а въ пѧтницю то же; || а куров по двоє
ємоу на день, а хлѣбов ємоу 7 на недѣлю, а пшена 7 оуброков, а гороху[а]
тако ж(е), а соли 7 голважен; то ти вирникоу с отроком; а кони 4, конем
на рот соут(и) ѡвес; вирникоу 8 гривен, а 10 коун перекладнаѧ, а метел-
нику 12 вѣкшѣ, а съсаднаѧ гривна.

Ѡ вирах. Ѡже боудет(ь) вира въ 80 гривен, то вирникоу 16 гри- 10
вен и 10 коун и 12 вѣкши, а переди съсаднаѧ гривна, а за головоу
3 гривны.

Ѡ кнѧжѣ ѡтроцѣ. Аже в кнѧжи ѡтроци, или в конюсѣ, или ѡ поварѣ, 11
то 40 гривен. А за тиоун за ѡгнищьны и за конюшии 80 гривен. А в сел- 12, 13
ском тиоунѣ кнѧжѣ или в ратаинѣмъ 12 гривнѣ. А за рѧдовичѧ[б] 5 гривен. 14
Тако ж(е) и за боѧрескъ.

Ѡ ремественицѣ. А за ремественика и за ремественицю, то 15
12 гривны.

Ѡ смердьи холопѣ. А за смердьи холоп 5 гривен; а за робу 6 гривен. 16
А за искормиличѧ 12 гривнѣ, тако ж(е) и за кормилицю, хотѧ си боудет(ь) 17
холоп или роба.

Ѡ поклепнѣи вирѣ. Аще боудет(ь) на кого клепнаѧ вира, то ѡже 18
боудет(ь) послоухов 7, то же выведет(ь) вироу, то ти имоут(ь) вѣроу; паки
ли варѧг или инъ кто, то два. А на костех и по мертвецѣ не платити 19
л.18 виры, || ѡже имени не вѣдают(ь), ни знают(ь) єго.

А ѡже свержет(ь) вироу, то гривна коун смет[н]аа[в] ѡтрокоу; а хто 20
и клепал, а томоу дати дроугаѧ гривна, а ѡт виры помоченаго 9 коун.
Искав же ли послоуха, и не налѣзет(ь), а истца начнет(ь) головою клепати, 21
томоу дати правда желѣзо. Тако же и во всѣхъ тѧжах, и в татбѣ, и в поклепѣ; 22
ѡже не боудет(ь) ли истца, тогда дати ємоу желѣзо из неволѣ до полоу-
гривны золота; ѡже ли и мене, то на водоу, али до двою гривноу; аще ли
мѣне, то ротѣ ємоу ити по свои коуны.

А соудным коунам ростовъ нѣтоу.

[а] *В слове* гороху *буква* г *переправлена из* х. [б] *В слове* рѧдовичѧ *буква* ч *переправлена из* ц. [в] *В рукописи описка:* сметаѧ.

23 Ѡ мечи. Ѡже кто оударит(ь) мечем(ь), не вынезъ его, или роукоꙗтью,
24 то 12 гривнѣ продажи за ѡбидоу. Ѡже ли вынезъ меч(ь), а не оударит(ь),
то гривна коун.

25 Ѡже кто кого оударит(ь) батогомъ, любо чашею, ли рогом(ь), любо тылѣсницею, то 12 гривны.

26 Не терпꙗ ли противоу томоу тнет(ь) мечем(ь), то вины емоу в томъ нѣт.

27 Аще ли оутнет(ь) роукоу, а ѡтпадет(ь) роука или оусхнет(ь), или нога, или ѡко, или нос оутнет(ь), то полоувирье 20 гривен, а томоу за вѣкъ 10 гривен.

28 Аже перстъ оутнеть мечем(ь) кыи любо, то гривны продажи, а самомоу гривна.

29 Ѡ муж(ѣ). Ѡже придет(ь) кровав моуж(ь) на дворъ или синь, то видока емоу не искати, но платити емꙋ || прода[ж]а[5] 3 гривны; аще ли не боудет(ь) л.18об. на нем(ь) знамениꙗ, то привести емоу видоки слово противоу слова; а кто ли боудет(ь) начꙗл, то томоу платити 60 коун; аще же и кровав придет(ь), или боудет(ь) сам почꙗл, а выстоупꙗт(ь) послоуси, то то емоу за платеж(ь), ѡже и били.

30 Ѡ мечѣ. Иже оударит(ь) мечем(ь), а не потнет(ь) на смерть, то 3 гривнѣ продажи, а самомо[у][6] гривна за раноу ѡже лѣчебное; потнет(ь) ли на смерть, то вира.

31 Ѡже попхнет(ь) муж(ь) моужа любо к собѣ ли ѡт собе, а любо по лицю оударит(ь), или жердью оударит(ь), а видока 2 вынидоут(ь), то 3 гривны продажи; аже боудет(ь) варꙗг или колбꙗг, то полнаꙗ видока вывести, и идета на ротоу.

32 Ѡ челꙗди. Ѡже челꙗдин скрыетсꙗ, а закличють и на торгꙋ, а за три дни не выведоут(ь) его, а познают(ь) и въ 3-и день, то свои челꙗдин понꙗти, а ѡномоу платити 3 гривны продажѣ.

33 Ѡ чюжем(ь) кони. Аще кто всꙗдет(ь) на чюжь кон(ь) не прашав, то 3 гривны.

34 Ѡ изгибели. А се хто кон(ь) погоубит(ь), или ѡроужие, или портъ, а заповѣсть на торгоу, а послѣди познаеть въ своем(ь)[7] городѣ, свое емоу лицемъ взꙗти, а за ѡбидоу платити емоу 3 гривны.

35 Аже кто познает(ь) свое, что боудет(ь) погоубил или оукрадено что оу него, или кон(ь), или портъ, или ско||тина, то не рци: се мое, но пойди на л.19

[5] *В рукописи описка:* продаша. [6] *В рукописи описка:* самомо. [7] *В рукописи* в своем(ь) *повторено.*

свод, гдѣ ес(ть) взѧл; сведитесѧ, кто боудет(ь) виноват, на того татба снидет(ь), тогда ѡнъ свое возмет(ь), и что боудеть с ним(ь) погибло, то же емоу начнет(ь) платити.

Ѡ татбѣ. Аще боудет(ь) коневыи тать, да выдати и кнѧзю на поток; паки ли боудет(ь) клѣтныи тат(ь), то 3 гривны платити емоу.

Ѡ сводѣ. Аще ли боудет(ь) въ ѡдином(ь) городѣ, то ити истцю до конца 36
того свода; боудет(ь) ли свод по землѧм, то ити емоу до 3-ѧго свода; а что боудет(ь) лице, то то емоу трет(ь)емоу платити кȣнами за лице, а с лицем(ь) ити до конца сводȣ, а истцю ждати прока; а гдѣ снидет(ь) на конечнѧго, то томоу все платити и продажи.

Ѡ татбѣ. Паки ли что боудет(ь) татебно коупил в торгоу, или кон(ь), 37
или портъ, или скотиноу, то выведет(ь) свободна моужа два или мытника; аже начнет(ь) не знати, оу кого боудет(ь) коупил, то ити по нем(ь) тѣмъ видокомъ на торгоу на ротоу, а истцю свое лицемъ взѧти, а что с ним(ь) погибло, а того емоу желѣти, а ѡномоу желѣти своихъ коун, зане не знает(ь) его, оу ког(о) коупивъ; познает ли и на долзѣ оу кого то коупив,
л. 19об. то свои емоу коуны возмет(ь), и семоу платити, что || боудет(ь) оу него погибло, а кнѧзю продажю.

Извод татбѣ ѡ челѧдинѣ. Аще кто познает(ь) челѧдин свои оукраден, 38
а поимет(ь) и, то ѡномоу вести и по конам и до 3-го свода; полѧти же челѧдин в челѧдина мѣсто, а ѡномоу дати лице, ать идет(ь) до конечнаго свода, а то ес(ть) не скот, не лзѣ речи: не вѣдаю, оу кого есмь коупил, но по ѧзыкоу ити до конца; а гдѣ боудет(ь) конечнии тат(ь), то ѡпят(ь) воротит(ь) челѧдин, а свои поимет(ь), и проторъ томоу ж(е) платити, а кнѧзю продажи 12 гривен в челѧдинѣ или оукрадено или оуведше.

Ѡ том(ь) же сводѣ. А исъ своего* города в чюжю землю свода нѣт, 39
но тако же емоу вывести послоухы любо мытника, пред ким же коупивше, то истцю лице взѧти, а прока емоу желѣти, что с ним(ь) погибло, а ѡномоу своих коун желѣти.

Ѡ татбѣ. Ѡже кого оубьют(ь) оу клѣти или оу которои татбы, то 40
оубьют(ь) и во пса мѣсто; аже ли и додержат(ь) свѣта, то вести и на кнѧж(ь) дворъ; аще ли оубьют(ь) и, а оуже боудоут(ь) люди видѣли свѧзана, то платити в томъ 12 гривен.

---

* *В слове* своего *буква* в *переправлена из* г.

41 Аже крадет(ь) кто скот в хлѣвѣ или клѣт(ь), то ѡже боудет(ь) ѡдин, то платити ему 3 гривны и 30 коун; а боудет(ь) ли их много, то всимъ || по л. 20
3 гривны и по 30 коун платити.

42 Ѡ татбѣ же, оуроци скотоу. Аще крадет(ь) скот на полѣ, или ѡвци, или козы, или свиньи, 60 коун; боудет(ь) ли их много, то всимъ по 60 коун.

43 Ѡже крадоут(ь) гоумно или жито въ ѧмѣ, то колико их боудет(ь) крало,
44 то всим по 3 гривны и по 30 коун. А оу него же погибло, аже боудет(ь)
45 лице, лицем(ь) поимет(ь), а за лѣто возмет(ь) по полоугривнѣ. Паки ли лица не боудет(ь), а боудет(ь) был кнѧж(ь) кон(ь), то платити за н(ь) 3 гривны, а за инѣх по 2 гривнѣ.

Аже за кобылоу 60[a] коун, а за вол гривна, за коровоу 40 коун, за третьѧк 30 коун, за лоньщиноу пол гривны, за телѧ 5 коун, за свинью 5 коун, за поросѧ ногата, за ѡвцю 5 коун, за баран ногата, за жеребець, ѡже боудет(ь) не всѣдано на н(ь), то гривна коун дати за н(ь), а за жеребѧ 6 нагат, а за коровье млеко 6 ногат; то ти оуроци смердом, ѡже платѧт(ь) кнѧжю продажю.

46 Ѡ холопехъ. Иже боудоут(ь) холопи тати любо кнѧжи, ли бѡярьсти, любо черноческыи, их[6] же кнѧзь продажею не казнить, зане соут(ь) не свободни, то двоици платити къ истцю за ѡбидоу.

47 Ѡ запрѣньи коун. Аще кто взыщет(ь) кун на дроузѣ, а ѡнъ сѧ начнет(ь) || запирати, то ѡже на н(ь) послоухов выведет(ь), то ти поидоут(ь) на л. 20 об.
ротоу, а ѡнъ возмет(ь) коуны свои; зане же не дал емоу на много лѣтъ, то платити емоу за ѡбидоу 3 гривны.

48 Ѡ купцѣ. Ѡже кто коупець коупцю дасть в куплю коуны или в гостбоу, то коупцю пред послоухи коун не имати, послоуси емоу не надобѣ, но ити емоу самомоу ротѣ, ѡже сѧ почнет(ь) запирати.

49 Ѡ поклажаѣ. Иже кто поклажаи кладет(ь) оу кого любо, то ту послоуха нѣт, оу ког(о) того лежал товаръ; но ѡже начнет(ь) большим(ь) клепати, томоу ити ротѣ, оу кого лежало: како толко еси оу мене положил, зане же емоу бологодѣѧл и хоронил.

50 Ѡ рѣзѣ. Аще кто коуны дает(ь) в рѣзы, или наставъ в мед, или жито в присоп, то послоухи емоу ставити, како сѧ боудет(ь) с ним(ь) рѧдил, тако же емоу и имати.

---

[a] *Число 60, в рукописи* ѯ — *переправлено из другого знака.* [6] *В слове* их *буква* х *переправлена из* ж.

Ѡ мѣсачнѣмь рѣзоу. А мѣсачьны рѣзъ, ѡже за мало днии, то имати 51
ємоу; заидоут(ь) ли коуны до того ж(е) годоу, то дадат(ь) ємоу коуны
в трет(ь), а мѣсачныи рѣзъ погреноути. Послоухов ли не боудет(ь), а боу- 52
дет(ь) коун 3 гривны, то ити ємоу про свои коуны ротѣ; боудет(ь) ли кун
л.21 болѣ, то речи ємоу || тако: промиловалса єси, ѡже єси послоуха не ставил.

А се оуставил Володимеръ кназ(ь) Всеволодичь[а] по Сватополцѣ, созвав 53
дроужиноу свою на Берестовѣм: Ратибора Києвского тысач(ь)ника и Прокопьа тысацского Бѣлогороцьского, Станислава Переаславского тысач(ь)ника, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдинович(а) Ѡлгова моужа, и оуставили и до 3-го рѣза, аже ємлет(ь) в рѣзы коуны в трет(ь); аже кто возмет(ь) 2 рѣза, то то ємоу взати истоє; паки ли возмет(ь) 3 рѣзы, то иста ємоу не взати.

Ѡ рѣзѣ же. Ѡже кто ємлет(ь) по 10 коун ѡт лѣта на гривнꙋ, то того не ѡтмѣтати.

Ѡ коупцѣ. Иже которыи коупець, шед гдѣ любо с чюжими коунами, 54
истопит(ь)са любо рат(ь) возмет(ь) или ѡгнь, то не насилити ємоу, ни продати єго; но како начнет(ь) мочи ѡт лѣта платити, тако ж(е) платить, зане же пагоуба ѡт бога єсть, а не виноват єс(ть); ѡже ли пропьет(ь)са или пробьет(ь)са, а в безоумьѣ чюж(ь) товаръ потравить, то како любо тѣм, чии то коуны, ждоут(ь) ли ємоу, продадат(ь) ли єго, своа им вола.

л.8об. Ѡ долзѣ. Аще кто многим долженъ боудеть, а пришед гость[б] || изъ 55
иного города или чюжеземець, а не вѣдаꙗ запоустить за нь товаръ, а ѡпат(ь) начнет(ь) не дати гостю коун, а первии должници начноут(ь) ємоу запинати, не дадоуче коунъ, то вести и на торгъ, и продати же, и ѡтдати же 1-є гостеве коуны, а домач(ь)ным, что са ѡстанет(ь) коунъ, тѣм же са подѣлат(ь); паки лѣ боудоут(ь) кнажи коуны, то кнажи коуны преже взати, а прок в дѣл; ѡже хто много рѣза имал, то томоу не имати.

Ѡ закоупѣ. Ѡже закоуп бѣжит(ь) ѡт господы, то ѡбел(ь); идет(ь) ли 56
искати коун, а ꙗвлено ходит(ь), или ко кназю или к соудіам бѣжит(ь) ѡбиды дела своєго господина, то про то не роботать єго, но дати ємоу правда.

А иже оу ѡ господина ролеины закоуп боудет(ь), а погоубит(ь) воиски 57
кон(ь), то не платити ємоу; но єже дал ємоу господинъ плуг и борону, ѡт него же коупоу ємлет(ь), то то погоубившоу ємоу платити; аще ли госпо-

---

[а] А се оуставил Володимеръ кназ(ь) Всеволодичь *написано отдельной строкой.*
[б] *В рукописи далее следует текст Закона судного людем, см. описание рукописи.*

динъ его ѡтслет(ь) на свое ѡроудіе, а погибнет(ь) и без него, того емоу
не платити господиноу.

58 Ѡже из хлѣва из забоѧ выведоут(ь), то закоупоу того не пла||тити; л.9
но ѡже погибнет(ь) на поли или в дворъ не вженет(ь), гдѣ емоу господинъ
его велит(ь), или ѡроудіа своѧ дѣѧ, погоубит(ь), то емоу платити.

59 Аже господинъ приѡбидит(ь) закоупа, оувидит(ь) враждоу и оувередит(ь)
цѣноу, а въведет(ь) копоу ег(о) или ѡтарицю, то то емоу все воротити,
60 а за ѡбидоу емоу платит(и) 60 коун. Аще ли приимет(ь) на нем(ь) коун,
то ѡпѧт(ь) емоу воротити коуны, что боудет(ь) приѧл, а за ѡбидоу пла-
61 тити емоу 3 гривны продажи.[a] Продасть ли закупа господинъ ѡбел(ь), то
наимитоу свобода во всих коунах, а господиноу платити за ѡбидоу 12 гри-
62 венъ продажи. Аще ли господинъ бьет(ь) закоупа про дѣло, то без вины
ес(ть); бьет(ь) ли не смыслѧ, пьѧн, без вины, то ꙗко же и въ свободном(ь)
платеж(ь), тако ж(е) и в закоупѣ.

63 Ѡ холопѣ. Аже холоп ѡбелныи выведет(ь) кон(ь) чии любо, то платити
за н(ь) 2 гривны.

64 Аже закоуп оуведет(ь) что, то господинъ в нем(ь); но ѡже и гдѣ
налѣзоут(ь), то передѣ заплатит(ь) господинъ его кон(ь) или ино что боу-
дет(ь) взѧлъ, а емоу холоп ѡбелныи; паки ли господинъ его не хотѣти
начнет(ь) платити за н(ь), а продасть и и ѡтдасть иже преже за конь, или
за вол, или за товар, что боудет(ь) взѧл, а прок емоу самомоу взѧти собѣ.

65 А иже холоп оударит(ь) свободна моужа, а оубѣжит(ь) в хоромы,
а господинъ его не выдасть, то платити за н(ь) господиноу 12 гри||вны; л.9об.
а за тѣмъ аще ли гдѣ налѣзет(ь) оудареныи тои своего истцѧ, кто же его
оударил, то Ꙗрослав был оуставил оубити и, но то сынове его по ѡтци
оуставиша на коуны, или вѧзати, любо бити розвѧзавше, или взѧти гривна
коун за соромъ.

66 Ѡ послоушьствѣ. На послоушьство на холопа не вскладают(ь); но ѡже
не боудет(ь) свободнаго, то по ноужи сложити на боѧрска тиоуна на двор-
ского, а на инѣхъ не вскладывати; а в малѣ тѧжѣ по ноужѣ сложити на
закоупа.

67 Ѡ бородѣ. А хто порвет(ь) бородоу, а вымет(ь) знамение, а боудоут(ь)
людие, то 12 гривнѣ продажи; аже без людии, а в поклепѣ, то нѣтоу про-
дажи.

---

[a] *В слове* продажи *буква* ж *переправлена из* н.

Ѡ зоубѣ. Аже выбьют(ь) зоуб, а кров(ь) оувидѧт(ь) оу него во ртѣ, 68
а люди вылѣзоут(ь), то 12 гривнѣ продажи, а за зоубъ гривна.

Ѡ бобрѣ. А хто оукрадет(ь) бобръ, то 12 гривен продажи. 69

Ѡже боудет(ь) розсѣчена землѧ или на земли знамениє, им же ловлено, 70
или сѣть, то по верви искати собѣ татѧ, а любо продажа платити.

Иже борть розломит(ь). Аже хто борть разнаменаєт(ь), то 12 гривен 71
продажи.

Аже межꙋ протнет(ь) бортноую, или ролѣиноую межю розорет(ь), или 72
дворноую межю тыном(ь) перетьнит(ь), то 12 гривны продажи.

л.10 Ѡ доубѣ. || И иже доуб перетнет(ь) знаменныи или межныи подотнет(ь), 73
то 12 гривен продажи.

Ѡ накладѣхъ. А се накладѣ: 12 гривнѣ, ѡтрокоу 2 гривнѣ и 20 коун, 74
а самому ѣхати с отроком(ь) на двоу коню, соути же ѡвес на рот, а мѧса
дати ѡвен любо полот(ь), а инѣмъ кормом(ь), что има чрево возмет(ь), писцю
10 коун, перекладнаго 5 коунъ, а за мѣхъ 2 нагатѣ.

А се ѡ борти. Иже борть подотнет(ь), то 3 гривнѣ продажи, а за 75
дерево пол гривны.

Аже пчелы выдерет(ь), то 3 гривны продажи; а за мед, аже боудꙋт(ь) 76
пчелы не лажены, то 10 коун; боудет(ь) ли ѡлекъ, то 5 коун. Не боудет(ь) 77
ли татѧ, то по слѣдоу женоут(ь); аже боудет(ь) слѣдъ или к селоу или
к товароу, а не ѡтсочѧт(ь) ѡт собѧ слѣдꙋ, ни идоут(ь) на слѣдъ или
ѡтобьют(ь)сѧ, то тѣмъ платити и татба и продажа; а слѣд гнати с чюжими
людми и с послоухи; аже погоубѧт(ь) слѣдъ на гостинници на велици,
а села не боудет(ь) или на поустѣ, гдѣ же не боудеть ни села ни людеи, то
не платити ни продажи, ни татбы.

Ѡ смердѣ. Ѡже смердъ моучит(ь) смерда безо кнѧжа слова, то 78
3 гривны продажи, а за моукоу гривна коун.

Ѡ ѡгнищанинѣ. Аже ѡгнищанина моучит(ь), то 12 гривен продажи, ||
л.10об. а за моукоу гривна коун.

Ѡ лодьѣ. Аже лод(ь)ю оукрадоут(ь), то 60 коун продажи, а лод(ь)ю 79
лицем(ь) воротити; а не боудет(ь) ли лицем(ь), то за заморскоую л[о]д(ь)ю[а]
3 гривны, а за набоиноую 2 гривны, а за строуг гривна, а за челнъ 8 коун.

Ѡ перевѣсех. Аще кто посѣчет(ь) верею или вервь перетнет(ь) в пере- 80
вѣсе, то 3 гривнѣ продажи, а ѡ господиноу[б] за вервь и за верею гривна коун.

[а] *В рукописи описка:* люд(ь)ю. [б] *Так в рукописи:* ѡ господиноу.

81 Ѡ птицах. Аже хто оукрадет(ь) в чьей перевѣсьѣ и чии песь, или
ıастребъ, или сокол, то 3 гривны продажи, а господину гривна, а за голоубь(ь)
9 коун, а за кꙋрѧ 9 кун, а за оутов 30 коун, а за лебед(ь) 30 коун, а за
82 гус(ь) 30 коун, а за жерав(ь) 30 коун. А в сѣнѣ и в дровех 9 коун,
а господиноу колко боудет(ь) воз оукрадено, то имати ємоу за воз по
2 ногатѣ.

83 Ѡ гоумнѣ. Иже зажжеть гоумно, то на поток и на изграбеж(ь) домъ
єго, переже пагоубоу розплативши, а в процѣ кнѧзю поточити и.

Тако ж(е), аже хто дворъ зажжеть.

84 А хто пакощами кон(ь) порѣжет(ь) или скотиноу, то продажѣ 12 гривнѣ,
а за пагоубоу господину гривноу оурок платити.

85 А ты тѧжи вси соудѧт(ь) с послоухи свободными; боудет(ь)ли послоухъ
холоп, то холопоу на [а]правдоу не вылазити; но ѡже хощет(ь) истець, или
имет(ь), нарекати[а] тако: по сего рѣчи азъ ємлю тѧ, а не холопъ, и є- ||
млет(ь) на желѣзо; аже ѡбинит(ь) и, то ємлет(ь) на нем(ь) своє; не ѡби- л.11
нит(ь) ли его, а платити ємоу за моукоу гривна, зане по холопьѣ рѣчи
86 ıалъ и. А желѣзного платити 40 коунъ, а мечникоу 5 коун, а пол гривьны
87 дѣцьскомоу; то ти желѣзныи оурок, кто си в чем(ь) ємлет(ь). А єже ємлет(ь)
на желѣзо по свободных люди рѣчи, любо ли запана[б] на нь бꙋдет(ь), ли
запна не[в] боудет(ь), любо прохожениє нощьноє, или ким(ь) любо ѡбразом(ь)
аже не ѡжьжет(ь)сѧ, то про моуки не платити ємоу, ни одино желѣзноє,
кто и боудет(ь) ıал.

88 Ѡ женѣ. Аже хто оубьеть женоу, [т]о[в] тѣм же соудом(ь) соудити,
89 ıако же и моужа; аже боудет(ь) виновата, то пол виры 20 гривен. А в хо-
лопѣ и в робѣ виры нѣтоут(ь); но ѡже боудет(ь) без вины оубьенъ, то за
холоп оурок платити или за робꙋ, а кнѧзю 12 гривнѣ продажи.

90 Ѡ смердьи задницѣ. Ѡже смердъ оумрет(ь) без дѣти, то задница
кнѧзю; аже боудоут(ь) дщери оу него дома, то даıати часть на нѧ; аже
боудет(ь) за моужем(ь), то не дати им части.

91 Ѡ задницѣ боıарстѣ и ѡ людстѣи. Иже в боıарѣхъ или же в боıарстѣи
дроужинѣ, то за кнѧзѧ задница не идет(ь); но ѡже не боудет(ь) сыновъ,
а въ[г] дщери возмоут(ь).

[а] *Так во всех списках Карамзинской группы, так же и в списках Археографического вида.* [б] *Так в списке TIV, следует* запна, *ср. АОII.* [в] *В рукописи списка:* по. [г] *Так в списках Карамзинской группы и Археографического вида.*

Аже хто оумираꙗ роздѣлит(ь) дом дѣтем своим, на том же стоꙗти;|| 92
л.11 об. паки ли без радоу оумрет(ь), то всѣмъ дѣтем, и на самого часть дати доуши.

Ѡ женѣ. Аже жена сꙗдет(ь) по моужи, то дати на ню часть, а оу 93 своих дѣтии взꙗти часть; а что на ню моуж(ь) возложил, тому же ест(ь) госпожа, а задница еи моужнꙗ не надобѣ. Боудоут(ь) ли дѣти то, что 94 первои жены, то то возмоут(ь) дѣти матери своеи; любо си на женоу боудет(ь) възложил, ѡбаче матери своеи возмоут(ь).

Аже бѹдет(ь) сестра в домоу, то тои задници не имат(и), но ѡтдадꙗт(ь) 95 ю брат(ь)ꙗ за моуж(ь), как(о) си могоуть.

А се оуроци городнии. Городникоу, закладаючи городню, коуна взꙗти, 96 а кончꙗвше ногата; а за кормъ, и за вологоу, и за рыбы 7 коун на недѣлю, 7 хлѣбов, 7 оуброков пшена, 7 лоукон ѡвса на 4 кони; имати же емоу, донелѣ же город сроубꙗт(ь), а солодоу ѡдиною дадꙗт(ь) емоу 10 лоукон.

А се оуроци мостнии. Мостникоу, помостивше мостъ, взꙗти ѡт дѣла ѡт 97 10 локот по нагатѣ; аже починить моста ветхаго, то колико городен(ь) починит(ь), то взꙗти емоу по коунѣ ѡт городни; а мостьникоу самому дроугоу ѣхати на двою коню с отроком(ь), а овса 4 лоукна на недѣлю,||
л.12 а ꙗсти что мога.

Ѡ задници. Аже боудѹт(ь) робьи дѣти оу моужа, то задници им не 98 имати, но свобода им смертью.

А ѡже боудоуть(ь) оу моуж(а) в домоу дѣти малы, а не могоут(ь) сꙗ 99 сами собою печꙗловати, а мати им поидет(ь) за моуж(ь), то кто им ближнии боудет(ь), томоу же дати на роуцѣ и с добытком(ь) и з домом(ь), донелѣ же взмогоут(ь); а товаръ дати пред люд(ь)ми.

А что срѣзит(ь) товаром(ь) тѣмъ или пригостить, то то емоу собѣ, а истыи товаръ воротит(ь) им, а прикоуп емѹ собѣ, зане ѡнъ прекормил и печꙗловалсꙗ ими; аже ѡт челꙗди плод или ѡт скота, то все поимати лицем(ь), что поимал боудеть; что либо боудет(ь) ростерꙗл, то все емоу платити дѣтем тѣмъ.

Аще же и ѡтчим приимет(ь) с задницею дѣти, и то тако же ес(ть) рꙗдъ, како рꙗдил. А дворъ без дѣлоу ѡтень всꙗкои меншемоу сынови. 100

Ѡ женѣ. Аще жена воречет(ь)сꙗ сѣдѣти по моужи, а ростерꙗет(ь) 101 добыток и поидет(ь) за моуж(ь), то платити еи все дѣтем. Не хотѣти ли еи 102 начноут(ь) дѣти ни на дворѣ, а ѡна начнет(ь) всꙗко хотѣти и сѣдѣти с дѣтми, то сотворити всꙗкоу волю еи, а дѣтем не дати воли; но что еи

дал моуж(ь), с тѣм же єи сѣдѣти и з дѣтми или, свою часть веземши,
103 сѣдит(ь) же. А матерна ‖ часть дѣтем не надобѣ, но комоу мати хочет(ь) л.12об.
дати, томоу дасть, дасть ли всим, и вси роздѣлат(ь); без ѩзыка ли оумрет(ь),
то оу кого ли боудет(ь) на дворѣ была и мертва и кто ю кормил, то томоу
104 и взати. Ѡже боудоут(ь) двою моужю дѣти, а ѡдинои матери, но ѡнѣмъ
105 своєго ѡтца задница, а онѣмъ своєго ѡтца. Боудет(ь) ли что потерал
своєго иночима, а ѡнѣхъ ѡтца, а оумрет(ь), то възворотити брату, на нь
пже людьє вылѣзоут(ь), что боудет(ь) истерал ѡтець єго иночимла; а что
106 ємоу своєго отца, то держит(ь). А матери которыи єи сынъ боудет(ь) добръ,
1-го ли моужа дроугаго ли, томоу же дасть своє; аще и вси сынове єи
боудоут(ь) лиси, а дчери может(ь) дати, кто ю кормит(ь).

108 Ѡ задницѣ. Аже брат(ь)а ростажоут(ь)са пред кназем(ь) ѡ задницѣ,
то которыи дѣцски идет(ь) их дѣлити, томоу взати гривна коун.

107 Ѡ судебных оуроцех. А се оуроци соудебнии: ѡт виры 9 коун, а метелникоу 9 вѣкошь, а ѡт бортнои земли 30 коун, а метелникоу 12 вѣкши, а ѡт ролѣиноиземли тако же, а ѡсвободивше челадин 9 коунъ, а метелникоу 9 вѣкошь, а ѡт иных ѡто всих таж(ь), комоу помогоут(ь), по 4 коуны, а метелникоу по 6 вѣкошь.

109 А се оуроци ротнѣи: от головы 30 коун, а ѡт бортнои земли 30 кун
без 3-и кун, тако ж(е) и ѡт ролеи‖нои земли, а ѡт свободы 9 коун. л.13

110 Ѡ холоп(ь)ствѣ. А холопьство ѡбел[ь]ноє[a] троє: єже кто коупит(ь) хота и до полоугривны, а послоухи поставит(ь), а ногатоу дасть пред самим холопом(ь), а не без него.

А дроугоє холопство: поимет(ь) робоу без радоу, поимет(ь)ли с радом(ь), то како са боудет(ь) радилъ, на том же и стоит(ь).

А се третьє холоп(ь)ство: тиоуньство без радоу или приважет(ь) ключ(ь) к собѣ, с радом(ь) ли, то како са боудет(ь) радил, на том же и стоит(ь).

111 А в дач(ь)[б] не холоп, и ни по хлѣбѣ роботат(ь), ни по придатцѣ; но ѡже не доходат(ь) года, то ворачати[в] ємоу милость; ѡтходит(ь) ли, то не виноват єс(ть).

112 Аже холоп бѣжит(ь), а заповѣсть и господинъ, аже слышав хто или знал или и вѣдал, ѡже єс(ть) холоп, а дасть ємоу хлѣба или оукажет(ь) ємоу поуть, то платити ємоу за холоп 5 гривен, а за робоу 6 гривен.

---

[a] *Так в рукописи, ср. списки Археографического вида.* [б] *Возможно иное чтение:* А вдач(ь). [в] *В слове* ворачати *буква* а *переправлена из* о.

Аже кто переимет(ь) чюж(ь) холопъ или робоу и дасть вѣсть господину 113
его, то взяти емоу переима гривна кун; не оублюдет(ь) ли его, то платити емоу 4 гривнѣ за холоп, а 5-а переемнаа емоу; а боудет(ь) роба, то 5 гривен, а 6-ıa на переем ѡтходит(ь).

А хто сам своего холопа досочит(ь)са в чьем(ь) любо городѣ или въ 114
л. 13 об. хоромѣ, а боудет(ь) посадник не вѣдал его, || то, повѣдавше емоу, поати ж(е) оу него ѡтрок, и шедше оувазати и, и дати ему вазебноую 10 кун; аще оупустит(ь) и гона, собѣ емоу пагоуба, а не платитъ в то никто же, тѣм же и переима нѣту.

Аще кто не вѣдаа чюж(ь) холоп оусращет(ь), или повѣсти дѣет(ь), 115
любо держит(ь) и оу собе, а ѡтидет(ь) ѡт него, то ити емоу ротѣ, ıaко не вѣдал есмь, ѡже ес(ть) холоп, а платежа в томъ нѣтоу.

Аже гдѣ холоп вылжет(ь) коуны, а ѡнъ боудет(ь) не вѣдаа вдал, то 116
господину выкоупати и ¦али лишитиса его; вѣдаıa ли боудет(ь) дал, то кун лишеноу емоу быти.

Аже хто поустить холопа в торгъ, а ѡдолжает(ь), т[о][*] выкоупати его 117
господину, а лишатиса его не лзѣ.

Аже кто купит(ь) чюж(ь) холоп не вѣдаа, то 1-му господину холоп 118
понати, а ѡному куны имати, ротѣ ходившю, ıaко не вѣдаа есмь купил; вѣдаа ли боудет(ь) коупил, то коун емоу лишеноу быти.

Аже холоп бѣгаа добоудет(ь) товара, то господину же и холоп и долгъ, 119
господину и товаръ, а не лишитиса его.

Аще кто бѣжа, а поемлет(ь) что сусѣдне или ¦товаръ, то господину 120
платити за н(ь) оурок, что боудет(ь) взял.

Аже холоп крадет(ь) кого любо, то господину выкоупати и любо выдати, 121
с ким(ь) боудет(ь) крал, а женѣ и дѣтем не надобѣ; а ѡже боудет(ь)
л. 14 с ним(ь) крали или хоронили, || то всѣх выдати, паки ли а выкоупает(ь) господинъ; аже боудꙋт(ь) с ним(ь) свободнии крали или хоронили, то кназю в продажи.

Ѡ человѣцѣ. Аже человѣкъ полгав коуны оу¦ людеи, а¦ побѣжит(ь) *
в чюжю землю, вѣры емоу не инати, аки и татю.

Ѡ городских мостехъ; ѡсменики поплата. В Людин конець чрес греблю *
ѡт Добрыни оулици в городнаа ворота до Пискупли оулици, а Пискоуплѣ оулицѣ с Проусы до Бориса и Глѣба, а Тигожаном до Коломлан, а Колом-

[*] В рукописи описка: ти.

ланом до Нередичкого моста, а Нередичаном до Вережан, а Вережаном до Пидблан, а Пидбланом до Чюдинчевѣ оулицѣ, а Чюдинцевѣ оулицѣ съ Загородци до городних ворот, а влад(ы)цѣ сквозѣ городнаа ворота съ изгои, а съ дроугими до Ѡстрои городни, 1 Давыдьжа ста, 2 Слѣпьцева, 3 Бовыкова ста, 4 Ѡлексина ста, 5 Ратиборова ста, 6 Кондратова ста, 7 Романова ста, 8 Сидорова ста, 9 Гаврилова ста, 10 княжа ста, 11 княжа, 12 Ржевскаа, 13 Бѣжицскаа, 14 Водскаа, 15 Ѡбонѣзьскаа, 16 Лузьскаа, 17 Лопьскаа, 18 Волховскаа, 19 Ижелбичьскаа двои рили до торгоу, Софьаном до тысацского, тысацскомоу до вощник, ѿ вощьник посадникоу до великого радоу, ѿ великого радоу князю до Нѣмецског(о) вымола, нѣмцем до Євана вымола, Гтом до Гелардова вымола до заднего, ѿ Гелардова вымола ѡгнищаном до Бѹдатина вымола, Ильинцам до Матѣева вымола, а Михаиловцем до Бардовѣ оулки, а Видковцем до Климатиных сѣнеи. л. 14 об.

* Ѡ мукѣ. Аже оутажю в мукы, а посѣди оу дворанина, 8 ногат за тоу муку.

* А оу колоколници бьют(ь) кнутом, за ту муку 80 гривен.[a]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Русские статьи из Закона судного людем

Ѡ оруж(ь)ѣ. Иже изломит(ь) дроугоу копие, или щит, или топоръ, да аще оу соба начнет(ь) хотѣти держати, то прияти ино что оу него; аще ли начнет(ь) инѣм(ь) чим(ь) ємоу заплатити пред чадью, иже начнет(ь) вѣдати, колико боудет(ь) дал на нем(ь). л. 15

О дѣтати. Аще дадат(ь) дѣта вскормити должници, а само вразоумѣєт(ь) лжицю взати, прокорма 3 гривны взати.

Ѡ человѣцѣ и ѡ женѣ. Аще са дасть человѣкъ или женщина оутошна веремени, дернъ ємоу не надобѣ; а поидет(ь) проч(ь), да дасть 3 гривны, а слоужил даром. л. 15 об.

Ѡ стозѣ. А за стог за тажебныи за сѣнны гривна коун, а тажа не надобѣ.

Ѡ безчестьи. А за безщестноую гривноу золота, аже боудет(ь) баба была в золотѣ и мати, взати ємоу 50 гривен за гривноу золота; ѡже боудет(ь) баба не была в золотѣ, а по матерѣ ємоу не взати золота, взати гривна серебра, а за гривноу серебра пол 8 гривны.

---

[a] *Далее в рукописи следует текст Закона судного людем.*

ОБОЛЕНСКО-КАРАМЗИНСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной: 1. Оболенского II шифр *АОII*
**Варианты: 2. Карамзинский » ** *К*

В состав Оболенско-Карамзинского вида Карамзинской группы входят 2 списка Правды Русской.

I. Список Оболенского II находится в Софийской 1-й летописи по списку Оболенского. Летопись эта хранится в Государственном Архиве Феодально-Крепостной Эпохи (ГАФКЭ), V отдел, рубрика 2, № 3. Летопись написана в четверть листа, на 463 листах. В бумаге рукописи водяной знак: бычачья голова под короной (у Лихачева № 1982 из рукописи 2-й половины XV в.). Рукопись написана полууставом второй половины XV в. Переплет конца XVIII или начала XIX в.

Софийская 1-я летопись по этому списку напечатана во 2-м издании Полного Собрания Русских Летописей, том V, и использована в вариантах в 1-м издании того же тома. В 1-м издании дано краткое описание рукописи.

Текст Правды Русской помещен на лл. 113 об.—132 под 1019 г., после рассказа летописи о даровании Ярославом Владимировичем грамоты новгородцам, и начинается киноварным заголовком. Русские статьи из Закона судного людем помещены на лл. 147 об.—149. В письме рукописи следующие особенности: заголовки и инициалы написаны киноварью, а первые буквы слов в заголовках сделаны чернилами; письмо отличается простотой и малым количеством выносных букв; употребляются лигатуры (тр, пр, въ). Писец пишет преимущественно «оу», но встречаются «ȣ» и «у». На ряду с обычным «е» употребляется маленькое «є» и иногда большое якорное «є», которое, впрочем, не всегда легко отличить от маленького «є». Над словами иногда ставится паерок, но часто неясно, к какой букве он относится. Разделительные знаки: тире (—), две точки (:). В отдельных местах рукописи слова выскоблены и поправлены.

В настоящем издании список Оболенский II принят за основной и обозначается шифром *ОАII*.

II. Карамзинский список находится в составе Софийской 1-ой летописи той же редакции, что и Софийская летопись по списку Оболенского. Рукопись принадлежит Публичной Библиотеке имени Салтыкова-Щедрина в Ленинграде (Q, IV, № 298). Летопись написана в четверть листа, на 554 листах (конца и начала не сохранилось). Бумага имеет водяные знаки: 1) крест (датированный вариант не найден); 2) колесо (у Briquet

№№ 13450—13451 из рукописей 1490—1497 гг.), 3) единорог (у Briquet № 10181 из рукописей 1480—1481 гг.), 4) готическая буква «Р» с розеткой над ней (близкий вариант у Briquet № 8732 из рукописей 1473—1486 гг.).

Основная часть рукописи написана полууставными почерками конца XV в. К этой основной части рукописи позже были сделаны добавления: л. 14 написан на бумаге, почерком XVIII в.; лл. 101, 108, 408 дополнены в XVI в. (водяной знак: бычачья голова с крестом, обвитым змеей) и написаны полууставом XVI в.; лл. 552—554 написаны на бумаге со знаком буква «Р», беглым полууставом конца XV в.

Переплет картонный XIX в.

По этому списку Софийская летопись использована в вариантах в 1-м издании V тома Полного Собрания Русских Летописей и во 2-м издании того же тома. В 1-м издании дано и описание списка.

Текст Правды Русской помещен в летописи на лл. 134—155 об. под 1019 г., после рассказа о даровании Ярославом Владимировичем грамоты новгородцам. Русские статьи из Закона судного людем помещены на л. 192—192 об. В письме этой части рукописи имеются следующие особенности: заглавие Правды Русской написано киноварью, как и заглавия статей; количество выносных букв незначительно; знаки препинания и разделительные знаки: точка (.), две точки (:) или черточка с двумя точками (∻).

Писец употребляет большое опрокинутое якорное «е», «оу» и «ȣ». В рукописи есть поправки и добавления скорописью XVI в. В настоящем издании Карамзинский список приведен в вариантах и обозначается шифром *К*.

Оустак великаго кназа Ярослава Владимерич(а) ѡ соудѣхъ. л. 113 об.

Соудъ ѡ доушегѹбъствѣ.

Правда рѹскаꙗ.

1 Аже оубиеть кто моужа, то мьстити братѹ брата, любо ѡтець, или ||
сына,[1] любо брать[а] чадоу, ли братню сынови; ѡже не боудеть кто его л. 114
мистаи,[б] [2] то положить за головоу 80 гривенъ, аще ли боудеть кнажь
моуж(ь) или тиоунъ кнажь; аци ли боудеть роусинъ горожанинъ, или
гридь, или коупець, или тиоунъ боꙗрьскыи,[3] или мечникъ, любо изгои,
ли словѣнинъ,[4] 40 гривенъ положити за нь.
2 Соудъ Ярославліч(ь) дѣтеи. По Ярославѣ же пакы совокоупившеса
сынове его: Изаславъ, Сватославъ, Всеволодъ и моужи ихъ: Косначко,
Перенѣгъ, Никифоръ и ѡтложиша оубиение за головоу, но коунами са
выкоупати; а иное все ꙗко же Ярославъ соудилъ.
3 Ѡ оубиствѣ соудъ. Аще[5] кто оубиеть кнажа моужа в разбои, а голов-
ника не ищоуть, то вервьноую платити, въ чьеи же верви голова лежеть,[6]
то 80 гривенъ; аще ли людинъ, то 40 гривенъ.
4 Котораꙗ[в] ли вервь начнеть платити дикоую вироу, колико лѣтъ за тоу
5 платать тоу вирѹ, зане же без головника имъ платити. Боуде||ть ли голов- л. 114 об.
никъ ихъ въ верви, то зане к нимъ прикладывають, того же дѣла имъ
помагати головникѹ, любо си дикоую вироу; но платити имъ[7] въ ѡпчѣ
40 гривенъ; а головничество, а то самомоу головникоу; а въ сороцѣ
6 гривенъ заплатити емоу изъ дроужины своею часть. Но ѡже боудеть
оубилъ ѡже въ свадѣ или в пироу ꙗвлен̓но, то тако емоу платити по
вервин̓нѣ, еже са прикладываеть[8] вирою.
7 Ѡже станеть безъ віны на[9] разбои. Боудеть ли стоꙗлъ на разбои безъ
всакые свады, то за разбоиника люди не платать, но выдадоуть и[10]
8 самог(о) всего и с женою и з дѣтьми на потокъ и на разграбление. Аже

[а] *В рукописи после слова* брать *поставлена точка.* [б] *Так в рукописи.* [в] *В слове* Котораꙗ *буква* к *прописная.*

1 *К* сыноу. 2 *К* мьстаи. 3 *К* болꙗрьскыи. 4 *К* словѣникъ. 5 *К* Аже. 6 *К* лежить.
7 *К* п. 8 *К* прикладывають. 9 *К* на *нет.* 10 *К* и *нет.*

к҇то не в҇ложитса в дикоую виноу и вироу, томоу людие не помогають, но самъ платить.

Ѡ вірахъ. Ве[1] закони вирные были при великомъ князѣ Ярославѣ: 9
л.115 вирникоу взяти 7 ведеръ солодоу на нед(ѣ)лю, да ѡвенъ или полоть, || или
двѣ ногаты, а в' середу коуна ѡже сыръ, а в пятницю тако же; а коуровъ
емоу по двое на день, а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшена семь оуборковъ,
а гороху тако же, а соли семь голважень; то ти вирникоу с отрокѡмъ;
а кони 4, а ѡвесъ конемъ соути на ротъ; вирникоу 8 гривенъ, а 10 коунъ
перекладная, а металнику 12 вѣкошь, а сосадная[2] гривна.

Ѡ вирахъ.[3] Иже[4] боудеть вира въ 80 гривенъ, то вирникоу 16 гри- 10
венъ и 10 конъ и 12 вѣкошь, а переди съсадная гривна, а за голову
3 гривны.

Ѡ княжѣ ѡтроци. Ѳже[5] въ[6] княжѣ ѡтроцѣ, или в' конюсѣ, или 11
ѡ поварѣ, 40 гривенъ.[7] А в сельскомъ тиоунѣ княжѣ или в ратаиномъ 13
12 гривенъ. А за рядовича 5 гривенъ. Тако же и за боярескъ. 14

Ѡ ремественицѣхъ.[8] А за ремественика[9] и за ремественицю 12 гривенъ. 15
л.115 об. Ѡ смердѣ и холопѣ. А за смердъ и холоп || 5 гривенъ, а за робоу 16
6 гривенъ. А за искормилича 12 гривенъ, тако же и за кормилицю,[10] хотя 17
си боудеть холопъ или роба.

Ѡ поклепно[11] вирѣ. Аще на кого боудеть поклепная вира, то ѡже 18
будеть послоуховъ 7, то же выведеть виру, то ти имоуть вѣроу; пакы ли
варягъ или инъ кто, то 2. А на костехъ и по мер'твецѣ не платити вѣры,[12] 19
ѡже имені нѣ вѣдають, ни знають его.

Аже свержеть вироу, то гривна куна смертная[13] ѡтрокоу; а к'то 20
исклепалъ, тому дати другая гривна; а ѡт виры помоч'ного 9 коунъ.
Искавъ же ли послуха, и не налѣзеть, а ист'ца начнеть головою клепати, 21
тому дати исправа желѣзо. Тако ж(е) и въ всѣхъ тяжахъ, и в' тат'бѣ 22
и въ поклепѣ; ѡже не боудеть ли* истца, тогда дати емоу исправа желѣзо
л.116 из неволи да полоугривнѣ злата; ѡже ли и мене, || то на водоу, али до
двою гривну; аще ли мене, то ротѣ емоу ити по свои коуны.

[А][6] соудным коунамъ ростоу нѣтъ.

---

* *В рукописи описка:* тли. [6] *В рукописи пропущена киноварная буква* А, *для которой оставлено место.*

[1] *К* Се бѡ. [2] *К* ссадная. [3] *К доб.* жі. [4] *К* Ѡже. [5] *К* Аже. [6] *К* ѡ. [7] *К доб.* А за тиоунъ за ѡгнищныи и за конюшии 80 гривенъ (*статья 12*). [8] *К* Ѡ реместь-ванницѣхъ. [9] *К* реместьяника. [10] *К* кормицоу. [11] *К* Ѡ поклепнои. [12] *К* виры. [13] *К* сметная.

23 Ѡ мечѣ. Ѡже кто оударить мечемъ, не вынесъ его, или роукоıатию,
24 то 12 гривенъ продажи за ѡбидоу. Аже ли вынесъ мечь, а не оударивъ,
25 то гривна коунъ. Ѡже к'то оударить кого батогомъ, или чашею, или
26 рогомъ, любо тылицнецею, то 12 гривенъ. Не терпѧ ли противоу томоу
тьнеть мечемъ, то вины ємоу в' томъ нѣтъ.

27 Ѧще ли оутнеть рȣкоу и ѡтпадеть роука или оусх'неть, или нога, или
око, или носъ оутнеть,[1] то полоувѣрие 20 гривенъ, а томȣ за вѣкъ 10 гри-
28 венъ. Перъс'тъ оутнеть мечемъ кии любо боудеть, 3 гривны продажи,
а самомоу гривна.

29 Ѡ мȣжи кровавѣ. Иже приидеть кровавъ моужь на дворъ или синь,
то видока ємоу не искати, но платити емȣ продажи || 3 грив'ны; аще ли не л.116об.
боудеть на немъ знамениıа, то привести ємоу видокъ слово противоу слова;
а кто ли боудеть началъ, то томоу платити 60 коунъ; аще же и кровавъ
приидеть, или боудеть самъ почалъ, а выпоустѧть[2] пос.лȣси, то то ємоу
за платежь, ѡже и билъ и.

30 Ѡ мечѣ. Ѧще оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3 гривны
продажи, а самомоу гривна за раноу, ѡже лечебно есть; а потнеть на
смерть, то вира.

31 Иже побьхнеть моужь моужа любо к' себѣ любо ѡт себѧ или палицею
или жердию оударить, а видока 2 вынидоуть,[3] то 3 гривны продажи; аже
боудеть варѧгъ или колбѧгъ, то полнаıа видока вывести, и идеть на ротоу.

32 Ѡ челѧдинѣ. Иже[4] челѧдинъ крыетсѧ, а закличють и в[5] тор'гоу, а за
3 дни не выведоуть его, а познають и въ 3 день, то свои челѧдинъ поıати,
а ѡномоу платити || 3 гривны продажи. л.117

33 Ѡже на чюжем конѣ ѣздит. Ѧще кто въсѧдеть на чюжь конь не про-
шавъ, то 3 гривны продажи.

34 Ѡ изгибелі. Ѧще к'то конь погоубить, или ороужие, или пор'тно,
а заповѣдаеть на тор'гоу, а послѣди познаеть въ своемъ градѣ, свое ємоу
лицемъ в'зѧти, а за ѡбидоу ємоу платити 3 гривны.

35 Иже[6] кто познаеть своего, что боудеть погȣбилъ или оукрадено что
оу него, или конь, или портъ, или скотина, то не речи емȣ: се мое, но
поиди на сводъ, гдѣ еси взѧлъ; сведоутсѧ, кто боудеть виноватъ, на того
тат'ба снидеть, тогды[7] ѡнъ свое възметь или что боудеть погыбло с нимъ,
тои же ему начнеть платити.

---

[1] К тылисницею. [2] К выстоупать. [3] К выдѣть. [4] К Ѡже. [5] К с. [6] К Ѡже.
[7] К тогда.

Ѡ татьѣ.[а] Аще боудеть коневыи тать, то выдати єго кнѧзю на потокъ; пакы ли боудеть клѣтныи тать, то 3 гривны платити ѥмоу за то.

л.117об. Ѡ сводѣ. А ѡже б8||деть въ [о]дномъ[б][1] градѣ, то ити ист҆цю до конца 36
того свода; боудеть ли сводъ по землѧмъ, то ити ѥмоу до трехъ сводовъ; а что боудеть лице, то то ѥмоу третиѥ ѥмоу[2] платити коунами за лице, а с лицемъ ити до кон҆ца сводоу, а истцю ждати прока; а гдѣ снидеть на конечнаго, то том8 все платити и продажи.

Ѡ татьѣ.[в] Пакы ли что боудеть татебноѥ к8пилъ в҆ торгоу, или конь, 37
или пор҆тъ, или скотиноу, то в҆ведеть свободна моужа два или мытника; аже начнеть не знаати[3] оу кого боудеть коупилъ, то ити по немъ водокомъ[в] на торгоу на ротоу, а истцю своѥ лицемъ в҆зѧти; а что с нимъ погыбло, а того ѥм8 желѣти; а иномоу желѣти своихъ к8нъ, зане не знаѥть єго, оу кого боудеть к8пилъ; а познаѥть ли на долзѣ оу кого то к8пилъ, свои ѥмоу коуны взѧти, и семоу платити, что боудеть оу него погыбло, а кнѧзю[4] продажоу.

л.118 Ѡ челѧдинѡм[5] извѡдѣ. ||Аще к҆то познаѥть челѧдинъ свои оукра- 38
денъ, а поиметь и, то ѡномоу вести по к8намъ[6] и до 3-ѩго свода; поѩти же челѧдинъ въ челѧдина мѣсто, а ѡном8 дати лице, а тои идеть до конечнаго свода, а то єсть не скотъ, нелзѣ рещи: не вѣдаю оу кого ѥсмь коупилъ, но по ѩзыкоу ити до конца; а гдѣ боудеть конечныи тать, то ѡпѧть воротити челѧдинъ, а свои поиметь, и проторъ том8 же платити, а кнѧзю продажи в челѧдинѣ 12 гривенъ, или оукраденъ или оуведенъ єсть.

Ѡ том ж[є][г] сводѣ. А исъ свое[го],[д] города[7] в҆ чюждоу[8] землю извода 39
нѣтъ; но тако же вывести ѥмоу послоухы любо мытника, предъ ким҆ же к8пив҆ше, то истцю лице[9] в҆зѧти, а прока ѥмоу желѣти, что с нимъ погыбло, а ѡномоу своихъ коунъ желѣти, донде же налѣзеть.

л.118об. Ѡ татѣ. Оже оубиють кого оу клети или оу ко||торыѥ татьбы, то 40
оубиють и въ пса мѣсто; аже ли додержать до свѣта, то вести[10] на кнѧжь дворъ; аже ли оубиють ии,[11] а боуд8ть люди видели свѧзана, а боудоуть люди видели,[в] то платіти в҆ томъ 12 гривенъ. Аже[12] кто оукрадеть скотъ 41
въ хлѣвѣ или клѣть, то ѡже боудеть ѥдинъ, то платити ѥмоу 3 гривны

[а] *В рукописи:* Ѡ татьѣ. [б] *В рукописи описка:* въдномъ. [в] *Так в списках АОП и К.*
[г] *В рукописи* є *пропущено.* [д] *В рукописи описка:* своѥ.
[1] *К* в одномъ. [2] *К* третьѥ8. [3] *К* знати. [4] *К можно прочесть* кнѧѕи, *так как последняя буква подправлена.* [5] *К* Ѡ челѧдинномъ. [6] *К* конамъ. [7] *К* свѣѥго города. [8] *К* в чюже. [9] *К* лицемъ. [10] *К доб.* и. [11] *К* и. [12] *К* Ѡже.

и 30 коунъ; а боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по 3 гривны да по 30 коунъ платити.

42 Ѡ татьбѣ оуроцѣ и скотѣ.[1] Аще кто оукрадеть скотъ на полѣ, или ѡв҆ци, или козы, или свиньи, то 60 коунъ; аще ли ихъ боудеть много, то всѣмъ по 60 кѹнъ.

43 [Ѡ]же[a] крадоуть гоумно или жито въ ꙗмѣ, то колко ихъ боудеть
44 крало, то в҆сѣмъ по 3 гривны и по 30 коунъ. А оу него же погыбло, ѡже
45 бѹ||деть лице, лицемъ поемлеть, а за лѣто възметь по полѹгривнѣ. Пакы л.119
лица не бѹдеть, а боудеть былъ кнѧжь конь, то платити за него 3 гривны, а за иныхъ по двѣ грывны.

А за кобылоу 60 кѹнъ, а за волъ гривна, а за коровоу 40 коунъ, а за третьꙗка 30 кѹнъ, а за лоньщиноу полъ грывны, а за телѧ 5 коунъ, а за свинью 5 коунъ, а за поросѧ ногата, а за ѡвцю 5 коунъ, а за боранъ ногата, а за жеребець, ѡже боудеть не всѣдано на нь, то грівна коунъ дати за нь, а за жеребѧ 6 ногат, а за коровие млеко 6 ногатъ; то ти оуроци смердомъ, ѡже платѧть кнѧжоу продажоу.

46 Ѡ холопѣх. Оже боудоуть[2] холопи тати любо кнѧжи, любо боꙗрьскыи,[3] любо черньцевы, их же кнѧзь продажию не казнить, зане же соуть не свободни, то двоичи платити къ истцю за ѡбидоу.

47 Ѡ запрѣньи кѹнъ. Аще кто възыщет(ь)||коунъ на дроуѕѣ, а ѡнъ сѧ л.119об.
оучнеть запирати, то ѡже на нь послѹси выведеть, то ти поидоуть на ротоу, а ѡнъ възметь кѹны свои; зане же не далъ емоу есть за много лѣтъ, то платити емоу за ѡбидоу 3 гривны.

48 О коупцѣ. Аже кто коупець кѹплю дасть в҆ кѹплю коуны[6] или въ гостьбоу, то кѹп҆цю предъ послоухы кѹнъ не имати, послоуси емоу не надобѣ, но ити емоу на ротоу, ѡже сѧ оучнеть запирати.

49 О поклажѣ. А оже к҆то поклажеи кладеть оу кого любо, тоуть послоуха нѣтъ, оу кого тотъ лежить товаръ;[4] но ѡже начнеть болшимъ клепати, томоу ити ротѣ оу кого лежало: како толко еси положилъ оу мене,[5] зане же емоу благодѣꙗлъ и хранилъ.

50 О рѣзоимьствѣ. Аще к҆то кѹны даеть в рѣзы, или настави[6] въ медъ, или жито въ присопъ, то послѹ҆си емоу ставити,[7] как сѧ с нимъ боудеть раділъ, та же[8] ему имать.

---

[a] *В рукописи киноварная буква* Ѡ *пропущена.* [6] *Так в списках АОП и К.*

1 *К* Ѡ татьбѣ аѹроци скотѣ. 2 *К* боудеть. 3 *К* болꙗрьскыи. 4 *К* тотъ товаръ лежить. 5 *К* оу мене положилъ. 6 *К* наставы. 7 *К* наставити. 8 *К* тако же.

л. 120 **О мѣсачном рѣзꙋ.** ‖ [А][а] мѣсачныи рѣзъ, ѡже за моло[б] дни, то имати 51
ємоу; а заидоуть ли коуны до того же годꙋ, то дадать ємоу коуны въ третїа, мѣсачныи рѣзы погреноути. Послоуховъ ли не боудеть, а будеть 52
коунъ 3 грывны, то ити ємоу про свои кꙋны ротѣ; боудет[1] ли кꙋны боле, то речи ємоу тако: провиновалса єси, ѡже єси послꙋха не ставилъ.

О овцах. А ѡт 20 ѡвець и ѡт двоу[2] приплода на 12 лѣть 1*
90 000 ѡвець и 100 ѡвець и 12 ѡвець; а борановъ 90 000 и 100 и 12 борановъ.

А[3] всего борановъ и ѡвець на 12 лѣт 180 000 и 200 и 23.

А ѡвца метана по 6 ногать, а боранъ по 10 рѣзанъ, а за то за все кꙋнами 40 000 гривенъ и 5000 грывенъ и 50 гривенъ и 5 гривенъ и 40 рѣзан.

А на тѣхъ ѡвцахъ и на боранехъ роунъ 300 000 и 60 000 и 400 и 40 и 6 роунъ; а на тѣхъ рꙋнѣхъ коунами 7000 гривенъ и 200 гривенъ
л. 120 об. и 8 гривенъ и 40 рѣзанъ и 6[4] рѣзанъ, ‖ а роуно чтено по рѣзанѣ.

О козахъ. А ѡт 20 козъ и ѡт 2 приплода на 12 лѣтъ 90 000 козъ 2*
и 100 козъ и 12 козъ.

А то кꙋнами 20 000 и 7000 и 30 гривенъ и 3 гривны и 30 рѣзанъ.

А коза метана по 6 ногатъ. А козловъ 90 000 и 100 и 11 козловъ, а то коунами 10 000 и 8000 гривенъ и 20 гривенъ и 10 рѣзанъ; а козелъ метанъ по 10 рѣзанъ.

О свиньꙗхъ. [А][а] ѡт 3 свинеи приплода на 12 лѣтъ 70 000 и 3000 3*
и 700 и 20 и 8 свинеи.

А то коунами 30 000 и 6000 и 800 и 60 гривенъ и 4 гривны.

О вепрехъ. А вепревъ 40 000 и 9000 и 100 и 40 вепревъ.

А[5] то коунами 10 000 и 4000, 700 и 40 гривенъ и 3 гривны и 40 рѣзанъ; а вепрь метанъ по 6 ногатъ.

О назимых свиньꙗхъ.[в] А назимыхъ 3 свиньи, а ѡт тѣхъ приплода на 4*
10 лѣтъ 60 000 и 100 и 40 и 4 свиньи:

А то коунами 30 000 и 70 и 2 гривны.

л. 121 А свиньꙗ ‖ метана по полꙋгривнѣ,[г] а[6] 3 вепри старыє 40 и 5 рѣзанъ.

О кобылах. А ѡт 2 кобылъ на 12 лѣтъ приплода 30 и 2 кобылы, 5*
а третьꙗчинъ 20 кобыл, а лоньщинъ 20 жерепцевъ.

[а] *В рукописи пропущено киноварное* А. [б] *Так в списках АОП и К, следует* мало.
[в] *В рукописи описка:* ссвиньꙗхъ. [г] *В рукописи:* поулꙋгривнѣ.

[1] *К* боудоут. [2] *К* двою. [3] *К* А *прописная черная буква.* [4] *К В бумаге на этом месте дыра.* [5] *К* А *нет.* [6] *К* а *нет.*

Я[1] ѡднолѣтных 10 кобылъ, а 10 жерепьцевъ; а[2] то кꙋнами 100 и 30 гривенъ и двѣ грѣвны; а кобыла метана по 3 гривны.

Я третьячина по гривнѣ.

Я[1] лоньщина по 30 рѣзанъ.

Я ѡднолѣтное по 6 ногатъ метано.

Я тѣхъ всѣхъ лошадеи числом 90 и двое.

6* **О лоньских кобылицах.** Я ѡт лоньской кобылици приплода на 9 лѣт 4 кобылы и с материю, а третьячинъ 3 кобылици, а лоньскыхъ 2 кобылици.

Я[1] ѡт тѣхъ кобылъ 10 жеребцевъ.

Я старыи єдинъ жеребець; а то коунами 20 гривенъ и 2 гривны.

Я тѣхъ лошадеи 20 числомъ.

7* **О лоньскоі теліци.** Я ѡт лоньской телици на 9 лѣт приплода 4‖ коровы и с матерью; а[2] третьячинъ телиць 3,[3] лоньскыхъ 2 телици, ѡт[4] старыхъ коровъ 3 быки старые, а[2] лоньскыхъ 2 быка, а ѡднолѣтныхъ 5 быковъ. л. 121 об.

Я то кꙋнами 7 гривенъ.

Я корова метана по двѣ гривнѣ.[5]

Я того скота 20 безъ ѡдного.

Я ѡт того скота сыровъ 300 и 60 сыровъ, а масла 30 горн̓цевъ;[5] а то кꙋнами 14 гривенъ и 20 рѣзанъ; а сыръ метанъ по рѣзанѣ, а горнець масла по 10 рѣзанъ.

8* **О пчелах.** Я ѡт двоихъ п̓челъ на 12 лѣтъ приплода роєвъ и съ[6] старыми пчелами 200 и 50 и 6 роєвъ, то[7] кꙋнами 100 гривенъ и 20 гривенъ и 4 гривны; то[7] чтено по полꙋгривнѣ рои с медомъ, а приплода на то[8] по единомꙋ рою.

9* **О ржи.** Я в селѣ сѣяной ржи на два плꙋга 16 кадей ржи ростовьскыхъ; а того на ѡдно лѣто прибытка на 2 плоуга 100 копенъ ржи, а на всю 12 лѣт‖1000 копенъ и 200 копенъ ржи. л. 122

10* **О немолоченоі ржи.** Я ржи не молоченыє 40 копенъ, а на тоу рожь прибытка на ѡдно лѣто 20 копенъ, а на в̓сю 12 лѣт в тои ржи прибытка 4000 копенъ и 600 и 60 копенъ ржи.

---

1 К а *строчное, черное.* 2 К а *киноварное.* 3 К *доб.* а. 4 К а ѡт. 5 К *доб.* а третиячина по гривнѣ, а лоньщина по полꙋгривнѣ. 6 К съ нет. 7 К а то. 8 К приплода а то, *сверху позже приписано* на.

Ѡ полбѣ немолоченоі. А полбы не молоченые 15 копенъ, а на то прибытка на ѡдно лѣто 7 копенъ, а на всю 12 лѣт в тои полбѣ прибыт'ка 1000,[1] 700 и 50 копен. 11*

Ѡ молоченом ѡвсѣ. А ѡвса молоченого 20 половникъ и единъ, а на то прибыт'ка на ѡдно лѣто 11 половникъ ѡвса, а на в'сю 12 лѣт в' томъ ѡвсѣ прибытка 2000 и 800 и 60 и 3 половникы ѡвса. 12*

Ѡ молоченомъ ıачмени.[2] А[3] ıачмени молоченого 6 половникъ, а на то прібыт'ка на едино лѣто 3 половникы, а на всю 12 лѣтъ в томъ ıачмени прибыт'ка 700 и 11 половникъ. 13*

л.122 об. Ѡ немолоченом' житѣ.[4]|| Немолоченое жито метано на 2 копны 3-ıа, молоченое жито метано на 2 половника 3,[5] а на всю 12 лѣтъ. 14*

А немолоченаго жита на 12 лѣтъ р'жи половниковъ 7000 копенъ и 600 копенъ и 10 копенъ.

А молоченаго жита и ѡвса и ıачмени полъчетверты тысачи половникъ и 70 половникъ и 4 половникы, а всего того коунами 170.000 гривенъ и 9000 гривенъ и 300 гривенъ и 90 гривенъ и 4 гривны и 30 рѣзанъ, и рѣзана, ѡпроче жита. 15*

Ѡ сѣнѣ. А того же села пать стожеи сѣна, а та на всю 12 лѣтъ 60 стог сѣна, а стогъ по гривнѣ; а то 60 гривенъ кѹнами. 16*

Ѡ сиротьемъ выратькѣ.[6] А женка съ д'черию, тѣмъ страды на 12 лѣтъ, по гривнѣ на лѣто, 20 гривенъ и 4 гривны коунами. 17*

л.123 А се оуставил велики кназь Владимер|| Всеволодичь Манамахъ. По Сватополцѣ съзва дроужиноу свою на Берестовѣмъ: Ратибора тысецьскаго Киевьскаго и Прокопиıа, тысачьскаго Бѣлогородьскаго, Станислава тысечьскаго Переıаславьскаго, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдоновичь(а)* Ѡл'гова мѹжа, и оуставили и до третьıаго рѣзоу, аже емлеть коуны в рѣзъ въ треть; аже кто възметь 2 рѣзоу, то то емоу в'зати истое; пакы ли възметь третии рѣзъ, то истого емоу не взаті. 53

Ѡ рѣзѣ же. Аже к'то емлеть по 10 кѹнъ ѡт лѣта на гривнѹ, того[7] не ѡтметати.

Оже кто которыи кѹпець, шедъ гдѣ любо съ чюжими коунами, истопитса, или рать възметь или ѡгнь, то не насилити емоу, ни продати его; но како начнеть ѡт лѣта платити,[8] тако же платить, зане же пагоуба ѡт 54*

---

* *Так в списках АОII и К, следует* Чюдиновичь(а).

[1] *К доб.* копенъ. [2] *К* Ѡ ıачмени молоченом. [3] *К* А *нет.* [4] *К далее доб.* А. [5] *К* 3-ıа.
[6] *К* вырадкѣ. [7] *К* то того. [8] *К доб.* емѹ.

бога єсть, а [н]е[а] виноватъ єсть; ѡже ли пропьетсѧ или пробьетсѧ а въ
безоумии || чюжь товаръ потравить, то како любо тѣмъ чьи то кѹны, ждоуть л.123 об.
ли ємоу, продадоут ли єго, своꙗ имъ волѧ.

55 Ѡ долзѣ. Аще кто многым боудеть долженъ,[1] а пришедъ гость изъ
иного города или чюжоземець, а не вѣдаꙗ запоустить за нь товаръ, а ѡпѧть
начнеть не дати гостю кѹнъ, а первии дл҄ъжници[2] запинати ємоу начноуть,
не дадоучи коунъ, то вести ꙗ на торгъ, и продати, и ѡтдати же первоє го-
стеви коуны, а домачнымъ, что сѧ ѡстанеть коунъ, тѣм сѧ подѣлѧть;
пакы ли боудоуть кнѧжи коуны, то кнѧжи коуны переже взѧти, а прокъ
въ дѣлѣ; ѡже кто много рѣза имал҄ъ, то томѹ не имати.

56 Ѡ закѹпѣ. Ѡже закѹпныи бѣжить ѡт господина, то ѡбель; идет҄ ли
искати конъ,[3] а ꙗвлено[4] ходить, къ кнѧзю или къ соудиꙗмъ бѣжить ѡбиды
дѣлѧ своєго господина, то про то не робѧть єго, но дати ємоу правда.

57 А иже оу господина ролеины || закоупъ боудеть, а погоубить своиcкы л.124
конь, то не платить ємѹ; но єже далъ ємоу господинъ плоугъ и бороноу,
ѡт него же копоу ємлеть, то то ємоу погоубившѹ платити; аще лі госпо-
динъ єго ѡтшлеть[5] на своє ѡрѹдиє, а погыбнеть без него, того ємѹ не
платити своємѹ господинѹ.

58 Ѡже изъ хлѣ[в]а[б] изъ забоꙗ веведѹть,[6] то закѹпоу того не платити; но
єже погѹбить на полѣ или въ дворъ не в҄женеть и не затворить, гдѣ ємоу
господинъ єго велѣлъ, или орѹдиꙗ своꙗ дѣꙗ,[7] погѹбить, то ємѹ платити.

59 Ѡже господинъ приѡбидить закѹпа, оувѣдеть враждоу и оувередить
цѣнѹ, а в҄ведеть в҄ кѹпоу єго или ѡтарицю, то то ємоу все воротити, а за
60 ѡбидѹ ємѹ платити 60 коунъ. Аще ли приметь на немъ коунъ, то ѡпѧть
ємоу воротити[8] кѹны, что боудеть приꙗлъ; а за ѡбидѹ ємоу платити
61 3 гривны продажі. Продасть ли господинъ закѹпа ѡбель, то наимі || тоу л.124 об.
сло[б]ода[в][9] въ всѣх кѹнахъ, а господинѹ платіти за ѡбидѹ 12 гривенъ про-
62 дажи. Аще лі господинъ бьеть закѹпа про дѣло, то безъ вины єсть; бьеть
ли не смыслѧ, пиꙗнъ, без вины, то ꙗко же свободномѹ платити, тако и въ
закѹпѣ.

63 Ѡ холопѣ. Ѡже холопъ ѡбилныи выведеть конь чии и любо, то пла-
64 тити за нь 2 гривны. Иже[10] закѹпѣ оуведеть что, то господинъ в немъ; но

[а] *В рукописи описка:* ве. [б] *В рукописи* хлѣба, *в списке К буква* в *выправлена.*
[в] *В рукописи* слово.да.

[1] *К* долженъ бѹдеть. [2] *К* дол҄ъжници. [3] *К* кѣнъ. [4] *К* ꙗвленно. [5] *К* ѡтошлеть.
[6] *К* выведѹть. [7] *К* дѣꙗ *написано на полях.* [8] *К* воритити. [9] *К* словода. [10] *К* Ѡже.

ѡже[1] гдѣ налѣзꙋть, то перед(и) заплатить господинъ єго конь или ино
что боудеть взѧлъ, а ємоу холопъ ѡбелныи; пакы ли господинъ єго нач-
неть не хотѣти платити за нь, а продасть и и ѡтдасть же преже за
конь, или за волъ, или за товаръ, что боудеть в'зѧлъ,[2] а паробокъ ємоу
взѧти самому себе.

Ѡже[3] холопъ оударить свободна моужа, а оубѣжить в' хоромы, 65
а господинъ его не выдастъ, то платити за нь господинꙋ 12 гривенъ; а за
л. 125 тѣмъ, аще гдѣ налѣзеть оудареныи тои || своєго исца, которыи єго оударить,
и велики кнѧзь то Ѩрославъ Володимеричь былъ оуставилъ оубити, но то[4]
сынове єго по немъ оуставиша на кꙋны или в'зѧти, или бити разъвѧзавъше,
или в'зѧти гривна кꙋнъ за соромъ.

Ѡ послꙋшествѣ. Ѧ послꙋшество на холопа не въскладают; но ѡже 66
не бꙋдеть свободнаго, то по нꙋжи сложити на болѧрьска тиоуна на дворь-
скаго, а на иныхъ не въскладывати;[5] а въ малѣ тѧжи по ноужи сложити на
закꙋпа.

Ѡ бородѣ. Ѧ хто порветь бородоу, а выметь знамение, а бꙋдꙋть 67
людие, то 12 гривенъ продажи; а иже безъ людеи, в' поклепѣ, нѣт
продажи.

Ѡ зубѣ. Оже выбьють зꙋбъ, а кровь оувидѧть оу него въ ртѣ, 68
а люди влѣзꙋть, то 12 гривенъ продажи, а за зꙋбъ взѧти ємоу гривна.

Ѡ бобрѣ. А к'то оукрадеть бобръ, то 12 гривенъ продажи.[6] 69

Ѡже бꙋдеть[7] рас'сѣчена землѧ или на земли знамение, им' же ловлено, || 70
л. 125 об. или сѣть, то[8] по верви искати к себѣ татѧ, а любо продажа платити.

Ѡже борть разломить. Ѧ єже борть разнаменоуеть, то 12 гривенъ 71
продажи.

Ѡже межоу перетнеть борътноую, или ролеиноую межоу[a] разореть, 72
или дворнꙋю межоу тыномъ перетынить, то 12 гривенъ продажи.

Ѡ дꙋбѣ. Ѡже дꙋбъ претнеть[9] знаменыи[10] или межныи перетнеть, 73
12 гривенъ продажи.

Ѡ накладѣх. Ѧ се накладъ: 12 гривенъ, отрокꙋ 2 гривны и 20 кꙋнъ, 74
а самомꙋ ѣхати съ ѡтрокѡмъ на двꙋ конехъ, а ѡвесъ соути на роть,

---

[a] *В рукописи описка:* междоу.

[1] *К доб.* и. [2] *К* взѧл *написано на полях.* [3] *К* Аже. [4] *К* то *надписано сверху.* [5] *К* въскладати. [6] *К слова* а за зꙋбъ взати ... 12 гривен продажи *вписаны скорописью XVI в. на полях.* [7] *К* боудоуть. [8] *К* то *вставлено на полях.* [9] *К* перетнеть. [10] *К* знаменныи.

а маса дати ѡвенъ или полоть, а инѣмъ кор'момъ, что имъ чрево възметь,
а писцю 10 кѹнъ, перекладнаго 5 кѹнъ, а за мѣхъ 2 ногаты.

75 **Ѡ борти.** Ѡже борть подъломить, 3 гривны продажи, а за дерево
3 гривны.

76 Иже[1] пчелы выдереть, 3 гривны продажи; || а за медъ, ѡже боудоуть л.126
77 пчелы не лажены, то 10 коунъ; боудеть ли ѡлекъ, то 5 коунъ. Не боу-
деть ли тата, то по слѣдоу женоуть; ѡже боудеть слѣдъ къ селоу или
к товарѹ, а не ѡтсочать ѡт себе слѣдоу и ни идоуть на слѣд или ѡт-
бьются, то тѣмь платити и татба и продажа; а слѣдъ гонить съ чюжими
люд'ми и с послоухы; а еже погоубать слѣдъ на гостин'ници на велицѣ,
а села не боудеть, или на поустѣ, гдѣ же не боудеть ни села, ни люди, то
не платити ни продажи, ни тат'бы.

78 **Ѡ смердѣх.** Оже моучить смердъ смерда безъ кнажа слова, то
3 гривны продажі, а за моукоу гривна коунъ.

Ѡ ѡгнищанинѣ. Аще ѡгнищанина моучить, то 12 гривенъ продажи,
а за моукоу гривна коунъ.

79 Аще лодию оукрадеть, то 60 коунъ продажи, а лодию лицемь воро-
тити; а не боудеть лицемъ, то за заморьскоую лодию 3 гривны, а за на-
боиноую[2] 2 гривны, || а за строугъ гривна, а за челнъ 8 коунъ. л.126 об.

80 **Ѡ перевѣсех.** Аще к'то посѣчеть верею или вер'вь перетнеть в' пере-
вѣсѣ, то 3 гривны продажи, а господиноу за верею и за вервь гривна
коунъ.

81 **Ѡ перевѣсѣх и ѡ птицах.** Аще к'то оукрадеть въ чьемь перевѣсѣ чии
песъ, или ıастробъ,[3] или соколъ, то 3 грівны продажи, а господиноу гривнѹ,
а за голоубь 9 коунъ, а за коура 9 кѹнъ, а за оута 30 кѹнъ, а за жаравь
82 30 кѹнъ. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кѹнъ, а господинѹ колко бѹдет возъ
оукрадено, то имати емоу за возъ по двѣ ногатѣ.

83 **Ѡ гѹмнѣ.** Аще к'то зажджеть[4] гоумно, то на потокъ и на грабежь
домъ его, преже пагоубѹ росплативші, а въ процѣ кнаѕю поточити.

Тако ж(е), ѡже к'то дворъ зажджеть.[4]

84 А кто пакощами конь зарѣжеть или скотинѹ, то продажи 12 гривенъ,
85 а за пагоубоу господину гривна оурокъ платити. А тѣ тажи в'си || соудать л.127
с послѹхы съ свободными; боудеть ли послѹхъ холопъ, то на правдоу хо-
лопѹ не вылазити; но ѡже хощеть истець, или иметь, нарекати* тако: по

---

* *Так в списках Карамзинской группы, так же и в списках Археографического вида.*

[1] *К* Ѡже. [2] *К вместо* за набоиноую — на забоиноую. [3] *К* ıастребъ. [4] *К* зажьжеть.

сего рѣчи азъ емлю тѧ, а не холопъ,[1] и емлеть на желѣзо; ѡже ѡбинит(ь) и, то и емлеть на немъ свое, не ѡбинит' ли его, а платити емоу за моукоу гривна, зане по[а] холопии рѣчи ꙗлъ и. А желѣзного платиті 40 коунъ, 86
а мечникꙋ 5 кꙋнъ, а пол гривны дѣтьскомоу; то ти желѣзные оурокы, кто си в' чемъ емлеть. А еже емлеть на желѣзо подъ[2] свободныхъ людеи рѣчи, 87
любо ли запна[3] на нь боудеть, или[4] запна не боудеть, или прихождение[5] нощное, или кимъ любо ѡбразомъ ѡже не ѡжетсѧ, про то моукы не платити емꙋ, ни ѡдино желѣзное, кто и боудеть ꙗлъ.

Ѡ женѣ. Ѡже кто оубиеть женоу, по[б] тѣм же соудомъ соудити, 88
ꙗко же и моужа; ѡже бꙋдеть виновата, то полъ виры 20 гривенъ.
А в холопѣ и в робѣ виры нѣтоут(ь);[6] но ѡже боудеть без вины 89
л. 127 об. оубиенъ, то за хо||лопъ и за робоу платити оурокъ, а кнѧзю продажи 12 гривенъ.

Ѡ смердьи[7] задніці. [Ѡ]жо[в] смердъ оумреть безъ дѣти, то задница 90
кнѧзю; ѡже боудꙋть оу него д'щери дома, то даꙗти чѧсть на нѧ; аще[8] ли боудоуть за моужьми, то не дати чѧсти.

Ѡ боꙗрьстѣи задници и ѡ людьстѣи.[9] А иже в' боꙗрехъ или же 91
въ боꙗрьстѣи дрꙋжинѣ, то за кнѧзѧ задница не идеть; но ѡже не бꙋдеть сыновъ, а въ[г] дщери възмꙋт(ь). Аще кто оумираꙗ разделить домъ дѣтем 92
своимъ, на том же стоѧти; пакы ли без рѧдоу оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, и[10] на самого чѧсть дати по души.

Ѡ женѣ. Аще жена сѧдеть по моужѣ, то дати еи чѧсть, а оу своихъ 93
дѣтеи в'зѧти чѧсть; а что на ню моужь възложилъ, тому же есть госпожа, а задница еꙗ моуж'нѧ не надобѣ. Боудꙋт' ли дѣти, то что первои жены, то 94
л. 128 то възмꙋть дѣти матери своеи; любо си на||женоу боудеть възложилъ, ѡбаче матери своеи възмоуть. Аже боудеть сестра в домоу, то тои задници 95
не имати, но ѡтдадѧть ю братиѧ за моужь, какъ си могꙋть.

А се оуроци городні.[11] Городникꙋ, закладаючи[12] городьню, кꙋна в'зѧти, 96
а кончавше ногата; а за кормъ, и за вологоу, и за рыбоу 7 кꙋнъ на недѣлю и 7-ро хлѣбовъ, 7 оуборковъ пшена, 7 лоуконъ ѡвса[13] на 4 конеи;[14] а имати емоу, донеле же городъ срꙋбѧть, а солодоу единою емоу дадѧть 10 лꙋконъ.

[а] *В списках АОП и К описка:* погъ. [б] *Так во всех списках Карамзинской группы.* [в] *Буква* Ѡ *киноварная пропущена в рукописи.* [г] *Так в списках Карамзинской группы и Археографического вида.*

1 *К* а не холопъ *написано на полях скорописью XVI в.* 2 *К* по. 3 *К* запа. 4 *К* ли. 5 *К* пріхоженіе. 6 *К* нѣтꙋ. 7 *К* смердьи. 8 *К* аже. 9 *К* людстѣ. 10 *К* а. 11 *К* городнии. 12 *К* закдъюче. 13 *К* ѡвса *нет.* 14 *К* кони.

97 **А се оуроци мостовные.** Мост'никоу, помостив'шȣ мость, в'зѧти емоу ѡт
дѣла ѡт 10 лакоть[а] по ногатѣ; аже починить мостȣ[1] вет'хаго, то колко
городень починить, то в'зѧти емȣ по кȣнѣ ѡт городни; а мостникȣ самомȣ
дрȣгоу ѣхати на двȣ конехъ съ ѡтрокомъ, а ѡвса 4 лоукна.
98 **Ѡ задници.** Ꙗще боудоуть робии[2] дѣти оу мȣжа, то за||дници имъ не л.128об.
99 имати, но свобода имъ матерью.[б] А ѡже боудеть оу мȣжа в домȣ дѣти
малы, а не движаса[в] сами собою печеловати,[3] а мати имъ поидеть за моужь,
то к'[т]о[г] имъ ближнии боудеть, томȣ же дати на роуцѣ и с добыткѡмъ
и з домомъ, донеле же възмогоуть; а товаръ дати пред людми; а что
срѣзить товаромъ тѣмъ или пригостить, то то емоу себѣ, а истыи товаръ
воротити имъ, а прикȣпъ емоу себѣ, зане ѡнъ прекормилъ и печаловалсѧ
ими; ѡже ѡт челѧди плодъ или ѡт скота, то в'се поимат(ь) лицемъ, что
поималъ боудеть; что ли боудеть растерѧлъ, то в'се емоу платити дѣтемъ.
Ꙗще же и ѡт'чимъ приимети съ задницею дѣтеи, и то тако же есть
100 рѧдъ, ꙗко же рѧдилъ. А дворъ без дѣлоу ѡтенъ всѧкои меншемȣ сынови.
101 **Ѡ женѣ.** Ꙗще жена ѡборчется||сидѣти по моужѣ, а ростерѧеть до- л.129
102 быток, а поидеть за моужь, то платити еи[4] все дѣтемъ. Не хотѣ[ти]ли[д] еи
начнȣть дѣти ни на дворѣ, а ѡна начнеть всѧко сидѣти въсхочеть
с дѣт(ь)ми, то творити[5] всѧкȣ волю еѧ, а дѣтемъ не дати воли; но что еи
далъ моужь, с тѣмъ же еи[6] сидѣти с детми или, свою часть вземше, сидить
103 же. А матернѧ часть дѣтемъ не надобѣ, но кому мати въсхощеть, томȣ дасть,
дасть ли в'сѣмъ, и вси[7] раздѣлѧть; безъ ꙗзыка ли оумреть, то оу кого ли
104 боудеть на дворѣ была и мертва и кто ю кормилъ, томȣ в'зѧти. Ѡже боудеть
двою моужии дѣти, а ѡдиног матери, но ѡнѣмъ своего ѡтца задницѧ,
105 а ѡнѣмъ, своего ѡтца. Боудеть ли что потерѧлъ своего иночима, а ѡнѣхъ
ѡтца, а оумреть, то възв[о]р[о]ти[ти][е] братȣ, на нь иже людие вылѣзȣть,
что боудеть ростерѧлъ ѡтець его иночимлѧ; а что емȣ||своего ѡтца, то л.129об.
106 дръжить. А матери которыи еи сынъ боудеть, перваго ли мȣжа или
дрȣгаго или,[8] томȣ же дасть в'се; аще ли и всѣ сынове еѧ боудȣть лиси,
а дщери можеть дати, кто ю кор'мить.
108 **Ѡ задницѣ.** Ꙗще братиꙗ растѧжоутсѧ пред кнѧземъ ѡ задници, то
которыи дѣтьскыи идеть ихъ и[9] дѣлити, томȣ в'зѧти гривна коунъ.

[а] *Так в списках АОП и К, следует* локоть. [б] *Так в списках АОП и К, следует* с матерью. [в] *Так в списках АОП и К.* [г] *В АОП и К списках описка:* то к'ко. [д] *В рукописи описка:* хотѣли. [е] *В списках АОП и К описка:* възварити.

[1] *К* моста. [2] *К* робьи. [3] *К* печаловати. [4] *К* емоу. [5] *К* сътворити. [6] *К доб.* и. [7] *К* всѣмъ. [8] *К* ли. [9] *К* и *нет.*

Ѡ сꙋдебных оурочѣхъ. **А** се оуроци сꙋдебнии: ѡт виры 9 кꙋнъ, а металникꙋ 9 вѣкошь, а ѡт борътнои земли 30 кꙋнъ, а металникꙋ 12 вѣкошь, а ѡт ролеiнои земли тако же, а ѡсвободивше челѧдина 9 коунъ, а металникꙋ 9 вѣкошь, а ѡт иныхъ ѡт всѣхъ тажь, комоу помогоуть, по 4 кꙋны, а металникꙋ по 6 вѣкошь.[а] 107

Ѡ холопьствѣ. **А** холопьство ѡбелное трое: еже к'то то кꙋпить хотѧ и до полꙋгривны, а послꙋхы поставить, а ногатоу дасть || предъ самѣмъ холопомъ, а не без него. 110

л.130

А дрꙋгое холопьство: поиметь робꙋ а безъ радꙋ, поимет' ли с радѡмъ, како сѧ бꙋдеть радилъ, на том же и стоить.

А се третие[б] холопьство: тиоуньство безъ радꙋ или ключь к себѣ приважеть, с радѡм ли, то како сѧ бꙋдеть радилъ, на том же и стоить.

А в дачь[в] не холоп, а[г] инии по хлѣбѣ робать, ни по придатцѣ; но ѡже не доходать[1] годъ, то ворочати емꙋ милость, ѡтходит' ли, то не виноватъ есть. Ѡже холопъ бѣжить, а заповѣсть и господинъ, аже слышавъ кто или знаꙗ или вѣдаꙗ, ѡже есть холопъ, и дасть емꙋ хлѣба или пꙋть емоу покажеть, то платити емꙋ[2] за холопъ 5 гривенъ, а за робоу 6 гривенъ. 111 112

Аще кто переиметь холопа чюждаго[3] или робоу и дасть вѣсть господиноу его, то взѧти емꙋ переима гривна кꙋнъ; не оублюдеть ли[4] его, то платити емꙋ 4 гривны за холопъ, || а пѧтаꙗ переемнаꙗ емоу; а боудеть роба, 5 грывенъ, а 6 на переемъ ѡтходить. 113

л.130 об.

А кто самъ своего холопа досочитсѧ въ чьемъ любо городѣ или в хоромѣ, а боудеть намѣстникъ не вѣдалъ его, то, поведав'ше емꙋ, поꙗти же оу нево ѡтрокъ, и шедшꙋ[5] оувѧзати, и[6] дати емоу вѧзебнꙋю 10 кꙋнъ; аще оупоустить и гонѧ, а себѣ емꙋ пагоуба, а не платить в' то ни ч'то же,[7] тѣм же и переима нѣт. 114

Ѡже кто не вѣдаꙗ чюжь холопъ оусрѧщеть, или повести дѣеть, или держити[8] и оу себе, а ѡтидеть ѡт него, то ити емоу ротѣ, ꙗко не вѣдалъ есмь, ѡже есть холопъ; а платежа в' томъ нѣтоу. 115

Ѡже гдѣ холопъ выл'жеть кꙋны,[9] а ѡнъ боудеть не вѣдаꙗ в'далъ, то господину выкоупати и или лишитсѧ его; вѣдаꙗ ли боудеть далъ, то кꙋнъ лишеноу емоу быти. 116

[а] *В списках АОII и К далее пропущена статья 109.* [б] *В рукописи* третиее. [в] *Возможно иное чтение:* А вдачь. [г] *В рукописи* а *киноварное.*

[1] *К* не ходѧть. [2] *К* емꙋ *нет.* [3] *К* чюжаго. [4] *К* не бꙋдет ли. [5] *К* шедше. [6] *К доб.* и. [7] *К* в то никто ж(е). [8] *К* держить. [9] *К* конѧ.

117 Ѡже кто пꙋстить холопа в торгъ, а должаеть, то выкоупати его господинꙋ, а лиша||тиса его нелзѣ. л.131

118 Аже[1] кто коупить чюждь[2] холопъ, а не вѣдаꙗ, то первомоу господинꙋ холопъ поꙗти, а ѡномꙋ коуны имати ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаꙗ есмь коупилъ; вѣдаꙗ ли бꙋдеть кꙋпилъ, то кꙋнъ емоу лишенꙋ быти.

119 Ѡже холопъ бѣгаꙗ добꙋдеть товароу, то господинꙋ холопъ и долгы, господиноу же и товаръ.

120 Аще кто бѣжа, а поемла соусѣдне или товаръ, то господинꙋ платити за нь оурокъ, что боудеть взал.

121 Ѡже холопъ крадеть кого любо, господиноу выкꙋпати и любо выдати с кѣмь боудеть кралъ, а женѣ и дѣтемъ не надобѣ; а ѡже боудꙋть[3] с нимъ крали или хоронили, то всѣхъ выдаті, пакы ли ꙗ[4] выкꙋпаеть господинъ; аже боудоуть с нимъ свободнии крали или хоронили, то ти кнаѕю въ продажи.

* Ѡ человѣцѣ. Ѡже человѣкъ полгавъ кꙋны оу людеи, а побѣжить в чюжоу землю, вѣры емоу не ꙗти, какъ и татю.

* Ѡ городскых мостех, ѡсменики[5] поплата. А в Людинъ конець чрез|| гроблю ѡт Добрынины[6] оулици в городнаꙗ врата до Бискꙋпли оулици до л.131об. Бориса и Глѣба, а Тиможеномъ до Коломнанъ,[7] а Коломланомъ до Нерьтьско[а][8] на[9] мостоу; а Нерадичаномъ до Веражанъ, а Веражаномъ до Пидьблан, а Пидьбланом до Чюдинцевои оулицѣ, а Чюдиньцевѣи оулици съ Загорожаны до городныхъ воротъ, а владыцѣ сквозѣ городнаꙗ врата съ изгои, а съ другыми до Ѡстрое оулици, 1 Довыдожа[10] ста, 2 Слепцева ста, 3 Бовыкова ста, 4 Ѡлексина ста, 5 Ратиборова ста, 6 Кондратова ста, 7 Романова ста, 8 Сидорова ста, 9 Гаврилова ста, 10 Кнажа ста, 11 Кнажа, 12 Рьжевьскаꙗ, 13 Бѣжитьскаа, 14 Володьскаꙗ, 15 Ѡбонижескаꙗ, 16 Лоускаꙗ, 17 Лобьскаꙗ, 18 Волховьскаа, 19 Ижельбичьскаꙗ двои рили до торгꙋ, Софьꙗномъ до тысацьскаго, тысацьско||моу л.132 до Вощникъ, ѡт Вощникъ посадникꙋ до Великаго радоу, ѡт Великаго радꙋ кнаѕю[11] до Неметьскаго[12] вымола, Нем'цемь до Ивана вымола, Г'томъ до Гелардова вымола до заднаго, ѡт Гелардова вымола[13] ѡгнищанѡмъ до Боудитина вымола, Ильицанѡм до Матеева вымола, а Михаиловцемъ до Бардины оулки, а Видьковичамъ до Климатиныхъ сѣнеи.

[а] *В рукописи первоначально:* Нерьтьска.

1 *К* Ѡже. 2 *К* чюжь. 3 *К* боудеть. 4 *К* ꙗ *нет.* 5 *К* ѡсменникы. 6 *К* Добрыни. 7 *К* Коломланъ. 8 *К* Нереtьскогѡ. 9 *К* на *нет.* 10 *К* Довыд(ь)жа. 11 *К* кнаѕа. 12 *К* Неметьго. 13 *К слова* до заднаго; ѡт Гелардова вымола *приписаны на полях.*

* Ѡ мѹцѣ. Ѡже оутажоуть в' мꙋкѣ, а посидить оу дворанина, 8 но- *
* гать за ту моукꙋ. А оу колоколници бьють кнꙋтомъ, а за тоу мꙋкоу 80 гривенъ.

По си мѣста сꙋдебникъ[a][1] Ꙗрославль.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Русские статьи из Судебника царя Константина

лл. 147 об., 148 О орꙋжии || Иже изломить дрꙋгоу копие, или щить, или топоръ, да аще начнеть оу себе хотѣти держать, то приати ино что оу него; аще ли инѣмь чимъ ємоу заплатить пред чадью, иже начнеть вѣдати, кол'ко бꙋдеть далъ на немъ.

Ѡ дѣтати. Аще дадать дѣти въскормити д'лъжницы, а само разꙋмѣєть ляжицею в'зати, прокор'ма 3 гривны взати.

Ѡ человѣцѣ и ѡ женѣ. Аще са дасть человѣкъ или жена оутошна времени, дернь ємꙋ не надобѣ, а поидеть прочь дасть 3 гривны, а слꙋжилъ даромъ.

Ѡ стозѣ. И[2] за стогъ за тажебныи и за сѣн'ныи гривна кꙋнъ, а тажа не надобѣ.

Ѡ бесчестьи. А за бесчестиꙋю гривнꙋ золота, аже бꙋдет(ь) баба[3] в' золотѣ и мати, взати ємоу 50 гривенъ за гривнꙋ золота; а ѡже боудет(ь) баба не была в' золотѣ, а по матери ємꙋ не взати золота, взати гривна сребра, а за гривнꙋ сребра полосмы гривны.

---

[a] *В рукописи описка:* сѹдебеникъ.

[1] *К* соудебникъ. [2] *К* А. [3] *К доб.* была.

МУЗЕЙСКИЙ ВИД

СПИСКИ

Основной:	1. Музейский II	шифр	*ИМII*
Варианты:	2. Ундольского II	»	*УII*
	3. Бальзеровский	»	*БА*
	4. Библиотеки им. Ленина II	»	*БЛII*
	5. Ундольского III	»	*УIII*
	6. Воронцовский	»	*ВА*
	7. Толстовский V	»	*ТБV*
	8. Воскресенский	»	*В*

В Музейский вид входят 8 списков Правды Русской: Музейский II, Ундольского II, Библиотеки имени Ленина II, Ундольского III, Бальзеровский, Толстовский V, Воскресенский и Воронцовский.

В основу издания списков Музейского вида положен список Музейский II. Отсутствующие в этом списке, равно как и в близком к нему списке Ундольского II, статьи об огнищанине и об уроках мостных дополнены по Бальзеровскому списку.

I. Список Музейский II, из сборника, принадлежащего Государственному Историческому Музею в Москве (Муз. № 1009), написанного в четверть листа, на 271 листе. Сборник состоит из 4 отдельных рукописей, механически соединенных в одном переплете, возможно, в недавнее время, так как в то время, как доски переплета (в коже) имеют узор и медные жуковины XVI в., корешок и застежки сделаны в XIX в. Первая часть рукописи (лл. 1—177) является сборником статей богословского содержания и написана, согласно определению Лихачева, на бумаге 1406—1433 гг. Вторая часть (лл. 178—216), содержащая Правду Русскую и Закон судный людем, написана на бумаге 1453—1477 гг., «причем 1460-е годы являются наиболее вероятным временем написания этой части». Третья часть (лл. 217—254) содержит Повести о Батыевом нашествии и Мамаевом побоище, совершенно сходные с текстами Софийской I летописи (ПСРЛ, т. V, 2-е изд., стр. 211—220). Четвертая часть содержит житие Дмитрия Донского, также сходное с текстом Софийской I летописи (ПСРЛ, т. VI, стр. 104—111), после которого следуют летописные известия 1415 г. (взятие татарами Елецкой земли, татары в Москве и Смоленске, тьма) и 1417 г. (смерть сына в. кн. Василия), заимствованные также из Софийской I летописи; росчерк внизу листа указывает, что рукопись здесь оканчивалась. Третья и четвертая части рукописи написаны на сходной бумаге и могут быть датированы «1460-ми годами».[1] Эти 4 части рукописи написаны разными полууставными почерками XV в.

Текст Правды Русской начинается на л. 178 и кончается на л. 197, после чего непосредственно следует Закон судный людем. Судебник

[1] Датировка бумаги этого сборника заимствована у Н. П. Лихачева, Палеографическое значение бумажных водяных знаков, ч. I, СПб., 1899, стр. 248—250.

оканчивается русскими статьями на лл. 215 об.—216, после чего часть л. 216 и л. 216 об. оставлены чистыми. В тексте Правды Русской заглавия статей и инициалы писаны киноварью, употребляются лигатуры, якорное «е», преимущественно пишется «оу», а в конце строки «у», выносные буквы чаще всего употребляются под титлами.

Музейский II список в настоящем издании печатается как основной, шифр его *ИМII*.

II. Список Ундольского II, из сборника, принадлежащего Всесоюзной Библиотеке имени В. И. Ленина (собрание Ундольского, № 1302). Сборник написан в четверть листа, на 192 лл. (начала и конца рукописи нет), полууставом, согласно описанию рукописей Ундольского, начала XVI века, правильнее, конца XV в., на бумаге с чередующимися водяными знаками: три горы с крестом (совершенно сходный знак у Лихачева под № 1225 из рукописи 1488 г.) и шесть гор с крестом (у Лихачева №№ 2708 и 2709 из недатированной рукописи XV в.).

На л. 105 об. имеется запись XIX в.: «Герасим Казаков 1824». Переплетена рукопись в доски в коже, повидимому, в XIX в.

Сборник содержит статьи богословского характера, церковный устав Владимира в двух редакциях, житие Василия Кесарийского и Правду Русскую с примыкающим к ней Законом судным людем. Подробное описание рукописи см. А. Викторов, Собрание славяно-русских рукописей В. М. Ундольского, М., 1870, стр. 43.

Текст Правды Русской помещен на лл. 84—94 об. и начинается с нового листа, причем предыдущая часть рукописи кончается на л. 83, а л. 83 об. оставлен чистым. Закон судный людем непосредственно продолжает текст Правды Русской, кончаясь русскими статьями на л. 105; л. 105 об. оставлен чистым. Таким образом Правда Русская и Закон судный людем являются отдельной частью рукописи.

В письме рукописи (в том числе и Правды Русской) можно отметить следующие особенности: большое количество заглавий написано на полях или сбоку, как продолжение текста, киноварные заглавные буквы опущены вниз; предпочтительно ставится «ѹ», часто употребляется «е», опущенное вниз.

Текст Правды Русской по этому списку находится в ближайшей связи с Музейским, повторяя его ошибки и пропуски в заглавиях статей и инициалов. Это позволяет думать, что список Ундольского является копией с Музейского или с близкого к нему списка.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *УII*.

III. Бальзеровский список, из Софийской I летописи, принадлежащей Институту Истории Академии Наук СССР в Ленинграде (по описи Барсукова № 23), известной под названием Бальзеровского списка Софийской

I летописи. Рукопись написана в четверть листа, на 346 листах; первая часть (лл. 1—319) в 2 столбца, полууставом 2-й половины XV в., вторая часть (лл. 320—345) — скорописью XVI в. Бумага рукописи имеет водяные знаки: корона, сходная с приведенной у Briquet под № 4645, 1459—1469 гг.; бык, сходный с приведенным у Briquet под № 2740, 1460 г.; голова быка, сходная с приведенной у Лихачева под № 2250, 1443—1445 гг. и № 2263, 1453 г. Переплет — доски в черном холсте с наклеенным остатком кожи, со следами тиснения XVIII в. (реставрирован в 1936 г.). При переплете края рукописи были обрезаны. Описание Бальзеровского списка сделано в предисловии к Псковской Первой Летописи в IV томе Полного Собрания Русских Летописей, изд. 1-е.

Текст Правды Русской помещен на лл. 65 об.—71 об. и лл. 81—87 под 1019 г. Листы рукописи перепутаны, и текст Правды Русской перебит текстом летописи. После Правды Русской следует Закон судный людем (лл. 87—98 об.); русские статьи Закона находятся на л. 98—98 об. В письме той части рукописи, которая заключает Правду Русскую, имеются следующие особенности: употребляется «ȣ», «оу», и «у», большое наклоненное вправо «є», нередко встречается дважды повторяемое «и» (хоронилии), надстрочные знаки и титлы относительно редки, киноварные заголовки помещены посредине строки.

Текст Правды Русской списан с оригинала, листы которого были перебиты, вследствие чего последовательность изложения была нарушена, (см. статьи 71—74). В этом отношении с Бальзеровским списком сходны списки Библиотеки им. Ленина II, Ундольского III и Воронцовский, отличаясь от списков Толстовского V и Воскресенского (см. ниже).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *БА*.

IV. Список Библиотеки им. Ленина II из сборника, принадлежащего Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве (№ 3841). Сборник написан в малую четвертку на 312 листах (конец не сохранился), несколькими почерками XVI—XVIII вв., полууставом и скорописью. Он содержит материалы летописного характера.

Основная часть сборника (лл. 23—274) имеет в бумаге водяной знак: голова быка с крестом между рогами, обвитым змеей (сходные варианты у Лихачева под №№ 1163 и 1164 из рукописи 1478 г.), написана четким красивым полууставом конца XV или начала XVI в. По содержанию эта часть рукописи заключает в себе текст Софийской 1-й летописи, без начала и без конца, начинаясь рассказом о начале славянской азбуки и кончаясь известием о Мамаевом побоище.

Рукопись описана М. Н. Тихомировым в статье: «Новый памятник Московской политической литературы XVI века». («Московский край в его прошлом», ч. II, М., 1930, стр. 105—114).

Правда Русская находится на лл. 86—99 в тексте Софийской летописи, под 1019 г.; русские статьи из Закона судного людем находятся на лл. 112 об.—113.

Среди особенностей письма следует отметить употребление якорного «є», «ж», «оу», «ꙋ» и «у»; выносные буквы чаще всего ставятся под титлами, употребляется паерок. Текст Правды Русской сохранился с дефектами и имеет ряд пропусков. Кроме того, нехватает одного листа (между лл. 90—91).

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *БЛII*.

V. Список Ундольского III из сборника, принадлежащего Всесоюзной Библиотеке им. В. И. Ленина в Москве (собрание Ундольского, № 820). Рукопись, форматом в четвертку, сохранилась лишь в объеме 25 листов. Написана она мелким, но четким, полууставом половины XVI в., на бумаге с водяным знаком — вепрь, сходным с приведенными у Лихачева под №№ 1731—1734 из рукописей 1548 и 1552 гг.

Переплет — доски в коже, XIX в.

Сохранившаяся часть сборника содержит: 1) Закон судный людем (лл. 1—10), причем русские статьи находятся на л. 10, 2) Устав князя Владимира о церковных судах (лл. 10—11 об.), 3) Правила св. отец 165 на обидящая св. церкви (лл. 11 об.—12), 4) Устав князя Владимира о церковных судах в иной редакции (лл. 12—13 об.), 5) Церковный устав Ярослава (лл. 13 об.—15), 6) Правду Русскую (лл. 15 об.—25 об.).

В письме Правды Русской наблюдаются следующие особенности: вязь не употребляется, заголовки писаны киноварью, большие киноварные инициалы в начале статей опущены вниз; заметно различие в употреблении «оу», «ꙋ» и «у», «е» и «є» (якорного) в начале слов, «о» и «ѡ», «і» и «и», один раз употреблен «ж»; применяются паерок и надстрочные знаки, заметно смешение «ѣ» и «и», повидимому, зависевшее от переписываемого оригинала, а не от писца данной рукописи.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *УIII*.

VI. Воронцовский список из сборника, принадлежащего Библиотеке Академии Наук СССР в Ленинграде (34. 2. 31, собрание Воронцовых, № 219). Сборник написан в лист, на 463 листах, полууставом конца XVI— начала XVII в., на бумаге с несколькими водяными знаками, из коих сходные варианты кувшинчиков у Лихачева под №№ 3327 (1601 г.) и 4008 (1581 г.) и у Briquet под №№ 12736 (1597 г.) и 12804 (1588 г.). Сборник содержит: 1) некоторые сочинения Максима Грека (лл. 3—57 об.), 2) Псковскую судную грамоту (лл. 59 об.—72 об.), 3) послание Спиридона Саввы (лл. 74—79), 4) Родословие князей Литовского княжества

в тверской переделке (лл. 79—82 об.) и 5) Софийскую I летопись 2-й редакции (лл. 83—462 об.).[1]

Правда Русская помещена в тексте летописи под 1019 годом на лл. 171 об.—182; русские статьи из Закона судного людем находятся на лл. 194 об.—195. В этом списке, так же как и в списках Бальзеровском, Библиотеки Ленина II и Ундольского III, порядок расположения текста отличается от порядка в остальных списках этого вида (см. описание Бальзеровского списка), но, кроме того, в нем отсутствуют статьи: 67 — частично, 68—71, 76—105 и 106 — частично. В письме Воронцовского списка заметна замена буквы «и» на «ѣ»; так, вместо слова «вира» всюду пишется «вѣра», производные от этого слова пишутся также через «ѣ», выносные буквы встречаются редко, употребляются буквы «оу» и «ȣ», глаголы в 3-м лице ед. числа оканчиваются преимущественно на ъ.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ВА*.

VII. Список Толстовский V из списка Софийской летописи, принадлежащего Государственной Публичной Библиотеке им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде F IV 211 (собрание Толстого, отд. I, № 36), известного под названием Толстовского списка Софийской I летописи. Рукопись написана в лист, на 272 листах, в 2 столбца четким полууставом конца XV в.; лл. 269—272 приписаны скорописью второй половины XVII в.

В бумаге имеются водяные знаки: голова быка, маленькая, со стержнем, оканчивающимся звездой, близкие варианты у Briquet № 1504 и у Лихачева — №№ 1008, 1135 и 2263, все из рукописей XV века, ветка винограда — у Лихачева № 1131 из рукописи 1470 г.

Рукопись описана в предисловии к Софийской 1-й летописи в Полном Собрании Русских Летописей, том V, изд. 1-е.

Правда Русская помещена на лл. 69—80, как часть записи 1019 года, русские статьи из Закона судного людем находятся на л. 90—90 об. В письме списка замечаются следующие особенности: употребляются, на ряду с «о» и «ѡ», широкое «O», которое в заглавии статей обычно заменяет «ѡ», «оу» и «ȣ», большое наклоненное вправо «е», отличаемое от простого «е»; надстрочных знаков и титл сравнительно немного, нередко употребляется «″» над «о» (то); из знаков препинания наибольшее значение имеет ✝, иногда встречающийся для разделения статей.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *ТБV*.

VIII. Воскресенский список из сборника, принадлежащего Государственному Историческому музею в Москве (Воскресенское собрание, № 154б). Сборник написан в лист, на 1431 листах и переплетен в 2 тома.

[1] См. статью А. А. Шахматова «Несколько слов о Воронцовском историческом сборнике XVI в.» в Сборнике статей в честь Д. А. Корсакова, Казань, 1913, стр. 398—408.

Сборник заключает в себе статьи летописного и родословного характера и описан Амфилохием в «Описании Воскресенской Новоиерусалимской библиотеки» (М., 1876, стр. 181, 183, № 154), а также в предисловии к изданию Софийской 2-й летописи в Полном Собрании Русских Летописей, том VI, изд. 1-е.

Во 2-м томе сборника, на лл. 769—1309, помещена Софийская 2-я летопись, изданная по этому списку в VI томе Полного Собрания Русских Летописей и ранее Строевым («Софийский Временник»). По определению издателей П.С.Р.Л., рукопись написана «в начале XVII века», что следует считать неправильным, так как отдельные части сборника написаны на разной бумаге и разными почерками. Так, текст Софийской 2-й летописи написан одним полууставным почерком середины XVI в. В бумаге этой части рукописи имеются знаки: кувшинчик, близкие варианты у Briquet № 12665 и № 12664 из рукописей 1545 и 1544 гг., у Лихачева № 2950 из рукописи 1541 г.; рука, сходные знаки у Briquet №№ 1399—1410, датируются первой половиной XVI в. Таким образом почерк и бумажные знаки датируют Софийскую 2-ю летопись и помещенный в ней под 1019 годом список Правды Русской серединой XVI в.

Текст Правды Русской помещается на лл. 847 об.—860, русские статьи из Закона судного людем на лл. 870 об.—871. В письме Правды Русской отметим следующее: в начале статей помещены большие киноварные буквы; везде, лишь за малыми исключениями, употребляется «ꙋ», встречается большое «є».

По своим вариантам этот список очень близок к списку *ТБУ*.

В настоящем издании варианты из этого списка обозначены шифром *В*.

УСТАВЪ ВЕЛИКОГО КНѦЗѦ ИРОСЛАВА ВОЛОД(И)МЕРИ(Ч)А[1] л.178

ѡ соудѣхъ. Соуд ѡ доушегоубьствѣ.

Правда[а] роускаıа.[2]

1 А еже[3] оубиеть моужа, то мьстити братоу брата, любо ѡтцоу, или[4]
сыноу, любо братоучадоу,[5] ли[6] братнѧ сынови; ѡже не боудеть[7] кто его[8]
мьстаи, то положить за головоу 80 гривенъ, аще ли боудеть кнѧжь
моужъ, ли[9] тиоунъ[10] кнѧжь,[б][11] или тиоуна[12] кнѧжа; аще[13] ли[14] боудет(ь)
роусинъ горажанинъ, ли[6] гридъ, ли[6] кȣпець, любо тиоунъ боıарьскои,[15] ли
мечникъ, любо изгои, ли[16] словенин, 40 гривенъ положити за нь.
2 Соуд Ирославлихъ дѣтей. По Ирославѣ же пакы[17] съвокоупившесѧ сынове его: Изѧславъ, Свѧтославъ, Всеволодъ и моужи их: Коснѧчко, Перенѣгъ,
Никифоръ и ѡтложиша оубьение за головоу, но коу||нами сѧ[18] выкоупати; л.178 об.
а иное все, ıако ж(е) Ирославъ соудилъ, тако же и сынове его оуставиша.
3 Ѡ оубiиствѣ соуд. А кто оубиеть кнѧжа моужа в разбои, а головника
не ищоуть, то вервноую платити,[19] во чьеи же верви голова лѧжеть,[20] то[21]
4 80 гривенъ; паки ли людинъ, то 40 гривен. Котораıа ли вервь начнеть
платити дикȣю вироу, колико лѣтъ[22] платѧть тоу вироу,[23] зане же без голов-
5 нiка имъ платити.[24] Боудет ли головник ихъ в верви, то зане к нимъ прикладываютъ, того же дѣлѧ имъ помагати головникоу, любо си дикȣю вироу;
но платити им вь ѡбычѣ[25] 40 гривенъ, а[26] головничьство,[27] а[28] то самомоу
головникоу; а сороцѣ[29] гривенъ заплатити емоу из дрȣжины своеıа частiю.

[а] *В слове* Правда *буква* П *написана большим инициалом.* [б] Кнѧжь *исправлено на* кнѧжа.

[1] *БЛII, УIII* Володимеровича, *ВА* Владимирича. [2] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* роус(ь)скаıа. [3] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV вместо* А еже — Аже, *В* Иже. [4] *ВА* любо. [5] *БЛII, УIII* любо ѡтцоу ... братоучадоу *нет.* [6] *БЛII, УIII* или. [7] *В* бȣдȣть. [8] *ВА* его *нет.* [9] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* или. [10] *ТБV* тивоунъ. [11] *БЛII, УIII* кнѧжь тиоунъ. [12] *ТБV* тивȣна. [13] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* аци. [14] *ВА* ли *нет.* [15] *ВА* боар'с'кiи. [16] *УIII* любо. [17] *ТБV, В* же пакы *нет.* [18] *ВА* сѧ *нет.* [19] *В* платить. [20] *ВА* лежитъ. [21] *ВА* по. [22] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* за то. [23] *ТБV, В* вири. [24] *ВА* платитъ. [25] *БА, БЛII, ВА* во ѡб'чѣ, *УIII* во ѡбщѣ, *ТБV, В* въ ѡбычѣ. [26] *ВА* за. [27] *ВА* головȣничества. [28] *БЛII, УIII* а *нет.* [29] *ВА вместо* а сороцѣ—сорок.

Но ѡже боудеть оубилъ или въ свадѣ или в пироу ꙗвлено, то тако[1] ємоу 6
л.179 плати||ти по вервинѣ,[2] єже сѧ прикладываеть[3] вирою.

Ѡже станет без вины на разбои. Боудеть ли стоꙗлъ на[4] разбои без 7
всѧкыꙗ[5] свады, то разбоиника люд(ь)є не платѧть, но выдадоуть и самого
всег(о) и з женою и с дѣтми на потокъ и на разграблениє. Аще[6] кто не 8
вложитсѧ в дикоую вину и[а] вироу,[7] то[8] людьє[9] не помагають, но самъ
платить.

Ѡ вирах. Я се покони вирныꙗ были при великомъ кнѧзе[10] Ярославѣ: 9
вирнику взѧти 7 вѣдеръ солодоу на недѣлю, да ѡвенъ или полоть, или двѣ
ногаты; а в середоу коуна ѡже сыръ, а в пѧтницоу тако же; а коровъ[11]
ємоу по двоє на день, а хлѣбов 7 на недѣлю, а пшона[12] 7 оуборковъ, а
горохꙋ тако же, а соли 7 голвѧжень; то ти вирникоу съ ѡтроком; а кони 4,
а ѡвесъ сыпати конемъ на ротъ; вирникоу[13] 8 гривенъ, а десѧть коунъ
л.179 об. перекладнаꙗ, а мета||льникоу 12 вѣкошь, а ссаднаꙗ[14] гривна.

Ѡ вирах же. Яже[15] боудеть[16] вира въ[17] 80 гривенъ, то вирникоу 16 гри- 10
вен и 10 коунъ[18] и 12 вѣкошъ, а переди ссаднаꙗ[14] гривна, а за головоу
3 гривны.

Ѡ кнѧж(ѣ)[19] ѡтроцѣ. Яже в кнѧжѣ[19] ѡтроцѣ, или в конюсѣ, или ѡ по- 11
варѣ, то[20] 40 гривенъ. А за тиоунъ за ѡгнищныи и за конюшии[21] 80 гри- 12
венъ. А в сельскомъ тиоунѣ[22] в кнѧжѣ или в ратаиномъ 12 гривенъ. А за 13, 14
рѧдович(а) 5 гривенъ. Тако же и за боꙗрескъ.

Ѡ ремѧственницѣх.[23] Я за ремественика и за ремественицоу[24] 12 гри- 15
венъ[25].

Ѡ смердін холопѣ.[26] Я смердін[27] холопъ 5 гривенъ; а за робу 6 гри- 16
венъ. А за[28] искормилича[29] 12 гривенъ, тако же и за кормилицоу,[30] хотѧ 17
си боудеть роба или холопъ.[б]

[а] вину и *написано на полях под сноской от* дикоую. [б] *В рукописи ошибочно доб.:* Покле.

1 *БА, БЛII, УIII, ВА* како. 2 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* вервин'нѣ. 3 *ВА* прикладывают. 4 *БЛII доб.* за. 5 *БЛII, УIII, доб.* вины. 6 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Аже. 7 *БЛII, УIII, ВА* вироу и виноу. 8 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* томоу. 9 *УII доб. на полях* ємꙋ. 10 *БЛII, УIII* кнѧзи велікѡмъ. 11 *БЛII, УIII, В* коуровъ, *ТБV* корꙋвъ. 12 *Вместо* пшона — *БЛII* што на, *УIII* что на. 13 *УIII* по вирникꙋ. 14 *БА, БЛII, ВА, ТБV* съсаднаꙗ. 15 *ТБV, В* Яще. 16 *В* будꙋтъ. 17 *БЛII, УIII* въ *нет.* 18 *ТБV, В* гривенъ. 19 *ВА* кнѧжємъ. 20 *ВА доб.* по. 21 *БА, БЛII, УIII* конющнии. 22 *ТБV, Б* тивоунѣ. 23 *БА, БЛII* Ѿ ремествѧницѣ, *УIII* Ѿ мертвеницѣ, *ВА, ТБV, В* Ѿ ремєствѧнницєх. 24 *УIII* Я за мертвеника и за мертвеніцꙋ. 25 *ВА* гривенъ *нет.* 26 *УII* Ѿ смердии холопѣ, *БА, ВА* Ѿ смєрдьи холопѣ, *ТБV, В* Ѿ семєрдє и холопѣ. 27 *БА, БЛII, ВА* смердеи 28 *УIII* за *нет.* 29 *БЛII, УIII* искор'мленіча. 30 *В* кормиличю.

18 **Ѡ поклепной вірѣ.** Аще на кого будетъ[1] поклепнаꙗ вира, то ѡже[2]
будет послоуховъ 7, то[3] выведет(ь)||вироу,[4] то ти[5] имоуть вѣроу; паки л.180
19 ли варагъ или инъ кто,[6] то два. А на костехъ и по мертвецѣ не платити[7]
виры, ѡже имени не вѣдають и не знають єго.
20 Иже[8] свержеть вироу, то гривна коунъ сметнаꙗ ѡтрокоу;[9] а кто
исклепалъ,[10] а томоу дати дроугаꙗ гривна; а ѡт виры помощнаго[11] 9 коунъ.
21 Искавъ же[12] послоуха, а не налѣзеть,[13] а[14] истьца начнеть головою клепати,[15]
22 томоу дати исправа железо. Тако ж(е) и въ всѣхъ тажахъ, и в татбѣ
и в поклепѣ; ѡже ли не боудеть[16] истьца, то[17] дати ємоу исправа железо[18]
из неволи до полоугривны золота; ѡже ли и мене, то на водоу, али до
двою гривноу; аще ли[19] мене, то ротѣ ємоу ити по свои коуны. А соудным
коунамъ ростоу нѣтъ.
23 **Ѡ мечѣ.** Иже[20] кто оударитъ мечемъ, не[21] вынезъ єго, или роукоꙗтию,
24 то 12 гри||венъ продажи[22] за ѡбидоу. Ѡже ли вынзеть мечь, а[23] не оуда- л.180об.
25 рить, то гривна коунъ. Ѡже кто кого оударит батогомъ, любо чашею, ли[24]
26 рогомъ, любо тылеснищею, то 12 гривен. Не терпа ли противоу томоу тьнеть
мечемъ, то вины ємоу в томъ[25] нѣтъ.
27 Аще ли оутнеть роукоу, а роука не ѡтпадеть[26] или оусохнеть, или
нога, или ѡко, или носъ оутнеть, то полоувирие 20 гривенъ, а томоу за
28 вѣкъ[27] 10 гривенъ. Аще перстъ оутнеть кии любо, то 3 гривны продажи,
а самомоу гривна.
29 **Ѡ моужи кровавѣ.** Иже[28] приидеть кровавъ моужъ на дворъ или синь,
то видока ємоу не[29] искати, но[30] платити ємоу продажи 3 гривны; аще ли
не боудеть на нем знамениꙗ, то привести ємоу видокъ слово противоу
слова, а кто ли боудеть началъ,[31] то томоу||платити 60 коунъ; аще же л.181
и кровавъ пріидеть, али боудеть самъ почалъ, а выстоупать послоуси, то
то[32] ємоу за платежъ, ѡже и били.

---

1 *ВА* бȣдеть на кого. 2 *ВА* оуже. 3 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* же. 4 *ВА* выбȣдать вирѣ. 5 *ВА* ти *нет.* 6 *ВА* кто *нет.* 7 *БЛII* не плакати ти. 8 *БА* же, *но впереди оставлено место для буквы, ВА, ТБV, В* Ѡже. 9 *УIII* ѡтрокȣ сметнаа. 10 *ВА* и клепалъ. 11 *В доб.* и. 12 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* ли. 13 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* лѣзеть. 14 *БА, БЛII, УIII* а *нет.* 15 *БА, БЛII, УIII доб.* и. 16 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* не боудет(ь) ли. 17 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* тогда. 18 *ВА доб.* тако ж(е) и во всѣх тажах и в татбѣ и в поклепѣ. 19 *БА, БЛII, УIII, ВА доб.* и. 20 *БА, БЛII, ВА, ТБV, В* Ѡже, *УIII* Ѡже боудеть. 21 *ВА* не *нет.* 22 *БА, БЛII, УIII* продажа. 23 *ВА* и. 24 *ТБV, В* или. 25 *ВА* в томъ *нет.* 26 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В вместо* а роука не ѡтпадеть — а ѡтпадеть роука. 27 *Вместо* а томоу за вѣкъ — *УIII* а то завѣт, *ВА* а томȣ завѣт, *ТБV, В* а томȣ за вѣкȣ. 28 *УII, БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡже. 29 *ВА* не *нет.* 30 *УIII* то. 31 *УIII* зачал. 32 *УIII* то *нет.*

Иже[1] оударить мечемь, а не потнеть на смерть, то гривны[2] продажи, а самомоу гривна за раноу ѡже лѣчебное; а потнет на смерть, то вира. 30

Иже[3] попьхнеть моужь мѹжа любо к себѣ или[4] ѡт себе или палицею или жердью оударить, а видока два выидоуть, то три[5] гривны продажи; аже боудеть варѧгъ или колбѧкь, то полнаꙗ видока вывести,[6] и идеть на роту.[7] 31

Ѡ челѧдінѣ.[8] Иже[а][3] челядинъ крыєтсѧ, а заключють[9] и[10] на торгоу, а за три дни выведоуть[11] его, а познают[12] ю[13] въ 3 день, то свои[14] челѧдинъ поꙗти, а ѡномоу платити[15] 3 гривны продажи. 32

Иже на чюжем[16] коні єздит.[17] Аще кто всѧдеть на чюжь конь не прошав, || то 3 гривны продажи.[18] 33

л.181об.

Ѡ изгібели. Аще[19] кто конь погоубить, или ѡроужье, или портъ,[20] а заповѣсть[21] по[22] торъгоу, а после[23] познаєть въ своем[24] городѣ, своє ємоу лицем[25] взѧти, а за ѡбидѹ ємоу взѧти три гривны. 34

А се[26] кто познаєть своє, что боудеть погоубиль или оукрадено что[27] оу него, или конь, или портъ,[20] или скотина,[28] то не речи[б][29] ємоу: се моє, но поити[30] на сводъ, гдѣ єси взѧль; сведоутсѧ, кто боудеть виноватъ, на того татба снидеть, тогда ѡнъ своє възметъ или что с нимь боудеть[31] погибло, тои[32] же ємоу начнеть платити. 35

Ѡ татьѣ. Аще боудеть коневыи тать, да выдати кнѧзю на потокъ, пакы ли боудеть клѣтныи тать, то[33] три гривны ємү платити[34] за то.

Ѡ свод(ѣ). Аще[35] боудеть в одномъ городѣ, то итьти истьцоу до конца 36
л.182 того[36] свода;[в] боу||дет ли сводъ по землѧ,[37] то итьти ємоу[38] до третьꙗго свода;

[а] *В рукописи описка:* Ижее. [б] *В слове* речи *буква* и *исправлена из* е. [в] *В слове* свода *буква* с *исправлена из* и.

[1] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡ мече. Ѡже. [2] *УII* гривна, *БА, БЛII, ВА, ТБV, В* то. три грив'ны, *УIII* то гриrна, *но* а *исправлено на* ѣ, *а на полях доб.* 3. [3] *БА, БЛII, УIII ВА, ТБV, В* Ѡже. [4] *БА, БЛII, УIII* любо. [5] *УIII* три *нет, ВА* то по 3. [6] *БЛII УIII* вывести видока, *ВА* видока *нет.* [7] *ВА* и идеть на роту *нет.* [8] *БА, БЛII УIII* Ѡ челѧдни, *ВА, ТБV, В* Ѡ челꙗдн. [9] *БА, БЛII, УIII,* закличють, *ВА вместо* а заключють — заклинают, *ТБV, В* закличеть. [10] *БЛII, УIII, В* и *нет.* [11] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* не выведуть. [12] *БА, ТБV, В* познаєть. [13] *УII, ВА* ю *нет, БЛII, УIII* и. [14] *ВА вместо* свои — и. [15] *БА, БЛII доб.* и. [16] *УII* чюждєм. [17] *БА, БЛII, УIII, ВА* єздити. [18] *БЛII доб.* Аще кто конь погꙋбит(ь). [19] *БЛII, УIII* Иже. [20] *ВА* пор'тно. [21] *УII* заповѣд(ь). [22] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* на. [23] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* послѣди и, *ВА* послѣди *и доб.* а. [24] *ТБV, В* своем *нет.* [25] *БА* лице. [26] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Аже, *ВА* Аще. [27] *ВА* что *нет.* [28] *ВА доб.* и. [29] *ВА* не рци. [30] *ВА доб.* емꙋ. [31] *БА, БЛII, ВА, ТБV, В* боудеть с' нимъ. [32] *БА, БЛII, УIII, ВА* то. [33] *БЛII, УIII, ВА* по. [34] *БА, УIII, ВА, ТБV, В* платити ємꙋ. [35] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* А ѡже. [36] *ВА доб.* ж(е). [37] *УII* по земли, *ТБV, В* по землѧмъ; *вместо* боудет ли сводъ по землѧ — *БА* будета и сводъ по земьлѧ тъ, *БЛII, УIII* боудет(ь) и сводъ по землѧ тъ, *ВА* бꙋдета свобод подземлеть. [38] *ВА* емоу *нет.*

аще[1] боудеть лице, то то ємоу третьему платити коунами за лице, а[2] с лицемъ итьти до конца сводоу, а исцю ждати прока;[3] а гдѣ снидеть на конечнаго, и то[4] ємоу все платити[5] и[6] продажи.

37 Ѡ татьѣ. Пакы ли что боудеть татьбное коупил в торгоу, или[7] конь, или портъ,[8] или скотиноу, то введеть[a] свободна[9] моужа два[10] или мытніка; аже[11] начнеть не знати, оу кого коупиль боудеть,[12] то ити по нем тѣмъ видокомъ на торгоу на роту, а истьцю свое взати лицемъ;[13] а что с нимъ погибло, а то[14] ємоу[15] желѣти, а ѡномоу желѣти[16] своихъ коунъ,[17] зане не[18] знаєть єго,[19] оу кого боудеть коупиль; а познает ли[20] на дорозѣ[21] оу кого то коупивъ,[22] свои ємоу коуны[23] взати, ||и семоу платити, что боудеть оу нег(о) погибло, а кназю продажоу. л. 182 об.

38 Ѡ челадинномъ изводѣ.[24] Аще[25] кто познаеть челадинь свои[26] оукраденъ, а поиметь и, то ѡномоу вести[27] по конамъ и до третіꙗ[28] свода; поꙗти же челадинъ в челадина мѣсто, а ѡномоу дати лице, а тои[29] идеть до конечнаго свода, а то есть не скотъ, не лзѣ[30] рече: не вѣдаю, оу кого єсми[31] купиль, но по ꙗзыкоу ити до конца; а гдѣ боудеть конечныи сводъ[32] тать, то ѡпать воротити челадинъ, а свои[33] поиметь, и проторъ томоу же платити, а кназю продажи 12 гривенъ в челадинѣ, или оукраденъ, или оуведенъ єсть.[34]

39 Ѡ том же.[35] А изъ своєго[36] города в чюжю землю свода[37] нѣтъ, но тако же вывесть[38] ему послоухы[39] любо мытника, перед кѣм же коупивше, то истьцоу ли||це[40] взати, а прока ємоу желѣти,[41] дондѣ же налѣзеть. л. 183

40 Ѡ тати. Иже оубиють кого оу клѣти или оу которые татьбы, то оубиють[42] и[43] во пса мѣсто; аще ли и додержить до свѣта, то вести[44] на

---

[a] *Так во всех списках Музейского вида, ср. ОАII и ТIV.*

1 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* а что, *ВА* а что емꙋ. 2 *БЛII, УIII* а *нет.* 3 *УII* срока. 4 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* то. 5 *БЛII, УIII* платити все 6 *УII* и *нет.* 7 *ВА* или *нет.* 8 *ВА* пор'тно. 9 *БА, БЛII, УIII, ВА* свобожьна. 10 *ВА* два мꙋжа. 11 *БА, БЛII, УIII, ВА* а еже. 12 *БА, БЛII, УIII, БА, ТБV, В* боудеть коупиль. 13 *ВА* лицемъ *нет.* 14 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* того. 15 *УII* а то ємоу *нет.* 16 *ВА* а ѡномоу желѣти *нет.* 17 *В* кꙋн своих. 18 *ВА* не *нет.* 19 *В* его *нет.* 20 *ВА* и. 21 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* на долзѣ. 22 *БЛII, УIII* кꙋпиль, *ВА вместо* то коупивъ — бꙋдеть кꙋпилъ. 23 *ВА* конь. 24 *УIII* ѡ челадінном сводѣ и изводѣ. 25 *БЛII, УIII доб.* ли. 26 *УII* челадина своег(о). 27 *БА, БЛII, УIII, ВА доб.* и. 28 *БЛII* третьег(о), *ВА* трет(ь)ꙗго. 29 *БЛII, В* то, *ВА* до. 30 *ВА доб.* не. 31 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* есмь, *ВА* есть. 32 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* сводъ *нет.* 33 *ВА доб.* бꙋдеть. 34 *УIII* быс(ть). 35 *ВА заголовка* ѡ том же *нет.* 36 *ВА* свое. 37 *В* сводꙋ. 38 *УIII* в'весті. 39 *БА, БЛII, УIII доб.* и. 40 *ВА* лицемъ. 41 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В, ВА доб.* что с нимъ погыбло, а ѡномоу своихъ коунъ желѣти. 42 *ВА* оубивают'. 43 *ВА* и *нет.* 44 *БЛII, УIII доб.* и.

кнѧжъ дворъ; аже[1] ли оубиють и,[2] а боудоуть[3] люди[4] видили свѧзана, то
платити в томъ 12 гривен.

Иже кто оукрадеть скотъ в хлѣвѣ или клѣть, то ѡже[5] боудеть єдинъ, 41
то платити ємоу 3 гривны и 30 коунъ; а боудеть ихъ много, то всѣмъ по
3 гривны да по 30 коунъ платити.

Ѡ татьѣ, оуроци[6] скотоу. Аще кто оукрадет скотъ на поле, или ѡвци, 42
или козы,[7] или свиніа, то 60 коунъ, а боудеть ихъ много, то[8] всѣмъ[9] по
60 коунъ.

[И]же[*] крадоуть[10] гоумно или жито въ ıамѣ, то колко боудеть ихъ[11] 43
крало, то всѣмъ по 3 гривны и[12] по 30 коунъ. А оу него же погыбло,|| 44
л.183 об. аже[13] боудеть лице, лицем поємлеть,[14] а[15] лѣто возметь по полоугривнѣ.
Пакы ли лица[16] не боудеть,[17] а боудеть былъ[18] кнѧжь[19] конь, то платити[20] 45
за нь[21] 3 гривны, а за иных[22] по двѣ гривнѣ. А[23] за кобылоу 60 коунъ,
а за волъ[24] гривна, а[25] коровоу 40 кунъ, а за третьıакъ 30 коунъ, а за
лонщиноу полъ гривны, а[26] за телѧ 5 коунъ,[27] а[28] за поросѧ ногата, а[28] за
ѡвцоу 5 коунъ, а за баранъ ногата, а за жеребець, аже боудеть не всѣдано
на нь, то гривна коунъ дати за нь, а за жеребѧ 6 ногатъ, а за коровье
млеко 6 ногатъ; то ти оуроци смердомъ, ѡже платѧть кнѧжоу продажоу.

Ѡ холопѣх. Иже[29] боудоуть[30] холопѧ татѣ[31] любо кнѧжи, или 46
боıарьские, или черньчьскыи, их же кнѧзь продажею не казнить, зане же||
л.184 соуть не свободни, то двоичи платити къ[32] истьцоу за ѡбидоу.

Ѡ запрѣнии коунъ. Аще кто запрѣтсѧ коунъ оу дрꙋга,[33] то ѡже на 47
нь послоуси выведеть,[34] то ти поидоуть на ротоу, а ѡнъ возметь коуны

---

[*] *В рукописи* И *пропущено.*

1 *БА, БЛII, УIII, ВА* аще. 2 *ВА* и *нет.* 3 *УIII, ВА* боудеть. 4 *УII доб.* ли. 5 *ВА* оуж(е). 6 *УII* оурок. 7 *ВА* козлы. 8 *УIII* ино. 9 *В* всѣ. 10 *ВА* крадеть. 11 *БЛII доб.* бꙋдеть, *УIII* ихъ боудеть. 12 *УIII* да. 13 *БА, БЛII, УIII, ВА* ѡжь, *ТБV, В* ѡжо. 14 *БЛII, УIII* ємлют(ь). 15 *БА, БЛII, ВА, ТБV, В доб.* за, *УIII* за. 16 *ВА* лицемъ. 17 *УIII* не боудеть лица. 18 *Вместо* а боудеть былъ — *УIII* а был, *ТБV, В* аще бꙋдеть был. 19 *ВА доб.* дворъ. 20 *ВА* заплатити. 21 *ВА* за конь. 22 *ТБV, В вместо* а за иных — а инꙋю. 23 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Я. 24 *ТБV, В* вола. 25 *УII, БА, БЛII, ВА, ТБV, В доб.* за, *УIII* за. 26 *УII* а *нет.* 27 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* а за свинью 5 коунъ. 28 *УIII* а *нет.* 29 *УII* Яже, *БА, БЛII, УIII, ВА* Ѡже, *ТБV, В* Ожо. 30 *ВА* бꙋдеть. 31 *ВА* татѧ. 32 *БА, БЛII, УIII, ВА* къ *нет.* 33 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В вместо* Аще кто... оу дрꙋга—Аще кто в'зыщеть коунъ на дроузѣ, а ѡн' сѧ оучнеть запиратии. 34 *ТБV, В* выведет на нь послоуси.

своѧ; зане же не далъ емоу есть за много[1] лѣтъ, то платити емоу за ѡбидоу тоу[2] 3 гривны.

48 Ѡ купцѣ. Иже[3] кто коупець а[4] коупцоу дасть[5] в коуплю коуны или в гостьбоу, то коупцꙋ пред послоухи коунъ[6] не имати, послоуси[7] емоу не надобны, но[8] ити ему самомоу[9] ротѣ, ѡже сѧ почнет запирати.

49 Ѡ поклажіи.[10] Иже[11] кто поклажаи кладеть оу кого любо,[12] тоу[13] послоуха не боудеть,[14] оу кого тотъ[15] товаръ лежить;[16] но ѡже[17] начнеть болшимъ клепати,[18] томꙋ итьти[19] ротѣ, оу кого лежало: како толко еси[20] оу мене положилъ,[21] зане || же емоу[22] богодѣꙗлъ[23] и хранилъ. л. 184 об.

50 Ѡ рѣзоимствѣ. Аще кто коуны даеть в рѣзы, или наставы[24] в медъ, или жито[25] в присопъ, то послоуси емоу ставити; как сѧ с нимъ[26] боудет радилъ, тако же[27] емоу имати.[28]

51 Ѡ мѣсачномъ рѣзоу. А мѣсачныи рѣзы,[29] ѡже[30] за мало дни,[31] то имати емоу;[32] а заидоут[33] ли коуны до[34] того же годоу, то дадать емоу
52 коуны в третіа, мѣсачны[35] рѣзы[36] погреноути. Послоухов ли не боудеть, а боудеть коунъ 30[37] гривны, то ити емоу про[38] свои коуны[39] ротѣ; боудет ли коунъ болѣ, то речи емоу тако: промилovался еси, ѡже еси послоухов не ставил.[40]

1* Ѡ овцах. А ѡт 20 ѡвець и ѡт двою приплода на 12 лѣтъ 90 000 ѡвець и 100 ѡвець и 12,[41] а*[42] баранов 90 000 и 100 и 12 баранов; а всего барановъ и ѡвець на 12 лѣтъ 180 000[43] и 200 и 23. А ѡвца мета||на по 6 ногатъ, а баранъ по 10 рѣзанъ; а за то за[44] все коунами л. 185
40 000 гривенъ и 5000 гривенъ[45] и 5 гривенъ и 40 рѣзанъ. А[46] на тѣх

---

* *В рукописи* аа, *но одно* а *зачеркнуто.*

1 *БЛII* многа. 2 *УII, УIII, В* тоу *нет.* 3 *БА, БЛII, ВА, ТБV, В* Ѡже. 4 *УIII.* а *нет.* 5 *ВА доб.* кꙋны или. 6 *ВА* кꙋны. 7 *ТБV, В* послꙋхи. 8 *УIII* то, *ВА* и но. 9 *ВА доб.* к. 10 *УII, БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV,* В Ѡ поклажаі (Ѡ поклажаи) 11 *БА, БЛII, ВА* А ωже, *УIII,* А иже, ТБV, *В* Аже. 12 *УIII* боудеть. 13 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV* тоуто, *В* тꙋта. 14 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В вместо* не боудеть — нѣтъ. 15 *ВА* тотъ *нет.* 16 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТВV, В* лежить товаръ. 17 *УIII доб.* боудеть. 18 *БА, БЛII, УIII, ВА доб.* и. 19 *ВА доб.* к. 20 *ВА* еси *нет.* 21 *БЛII, УIII* положилъ оу мене. 22 *БЛII, УIII* емоу *нет.* 23 *ВА* бологодѣꙗлъ, *ТБV, В* былогодѣꙗлъ. 24 *ВА* настав. 25 *ВА* жирото. 26 *ВА вместо* с нимъ — емꙋ. 27 *ВА доб.* і. 28 *УII* платити. 29 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* рѣзъ. 30 *УIII* иж(е). 31 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV В* днии. 32 *ВА* емоу *нет.* 33 *ВА* изыдꙋт. 34 *БЛII, УIII,* и то. 35 *УIII, ВА, В* мѣсачныи. 36 *БЛII, УIII, ВА* рѣзъ. 37 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* 3. 38 *ТБV, В* по. 39 *УII доб.* к. 40 *ВА* ѡставил. 41 *БЛII, УIII* и 12 *нет.* 42 *УII* а *нет.* 43 *БА* 180 000 *нет, БЛII, УIII* 20 000. 44 *ВА* за *нет.* 45 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* и 50 гривенъ. 46 *ВА* І.

ѡвцах и на[1] баранех роунъ 300 000[2] и 60 000 и 400 и 40 и 6 роунъ; а[3] на[1] тѣх роунехъ[*] коунами 7000 гривенъ и 200 гривенъ и 8[4] гривенъ и 40 рѣзанъ и 6 рѣзанъ,[5] а роуно чтено по рѣзанѣ.

Ѡ козаχ.[6] Ꙗ ѡт 20 козъ и ѡт 2 приплода на 12 лѣтъ 90 000 козъ и 100 козъ и 12 козъ; а то коунами. 20 000 гривенъ[7] и 30 гривенъ и 3 гривны и 30[8] рѣзанъ, а коза метана по 6 ногатъ. А козловъ 90 000 и 100 и 11 козлов; а то коунами 10 000 и 8000 гривенъ и 20 гривенъ и 2[9] и 10 рѣзанъ, а козелъ метанъ по 10 рѣзанъ. 2*

Ѡ свиніѡχъ. Ꙗ ѡт 3-хъ свинеи приплода на 12 лѣтъ[10] 70 000 и 3000 и[11] 700 и 20 и[12] 8 свинеи; а то[13] коунами 30 000 и[14] 6000 и 800 и 60 3*
л. 185 об. гривен || и 4 гривны. А вепревъ 40 000[15] и 9000[16] и 100 и 40 вепревъ; а то коунами 10 000 и 4000 и 700 и 40[17] гривенъ и 3 гривны и 40 рѣзанъ, а вепрь метанъ по 6 ногатъ.

Ѡ назимыχ свініаχ.[18] Ꙗ[19] назимых 3-хъ свинеи, ѡт тѣхъ приплода на 10 лѣт 60 000 и 100[20] и 4 свиніи; а то коунами 30 000 и 70 и 2 гривны, а свиниꙗ метана по полоугривнѣ, а 3 вепри пристарые[21] 40 рѣзан и 3. 4*

Ѡ кобылаχ. Ꙗ ѡт двою кобылъ на 12 лѣт приплода 30 кобылъ и двѣ, а[22] третьꙗчин 20[23] кобылъ, а лонщин 20 жеребцев, а[24] ѡднолѣтных 10 кобылъ, а 10 жеребцевъ; а то коунами 100 гривенъ и 30 и 2 гривны; а кобыла метана по три гривны, а третьꙗчина по[25] гривнѣ, а лонщина[26] по 30 рѣзанъ, а ѡднолѣтние по 6 ногатъ метаны;[27] а тѣх всѣх[28] лошадеи числом 90 и двоє. 5*

л. 186 **Ѡ лонскиχ кобылицаχъ.** Ꙗ ѡт лоньскыє кобылици приплода || на 9 лѣт 4 кобылы приплода[29] и с материю, а третьꙗчинъ 3 кобылици;[30] а ѡт тѣх кобылъ 10 жерьбцевъ, а старыи ѡдинъ жеребець, а то коунами 20 гривенъ и[31] 2 грив(ны); а[32] тѣх лошадеи 20 числомъ. 6*

---

[*] *В слове* роунехъ *одна буква выскоблена* (роуне.хъ).

1 *ВА* на *нет.* 2 *БIII текст прерывается вследствие утраты одного листа, см. стр.* 379, *вар.* 4. 3 *ВА* живото. 4 *БА, УIII, ВА* 50. 5 *УII* и 6 рѣзанъ *нет.* 6 *УIII* ѡ козаχ *нет.* 7 *БА, ВА, ТБV, В доб.* и 7000 гривенъ, *УIII доб.* и 7 гривен. 8 *ТБV доб. и зачеркнуто* гривенъ. 9 *В доб.* гривны. 10 *УIII* лѣтъ *нет.* 11 *ТБV, В* и *нет.* 12 *БА, УIII* и *нет.* 13 *ВА* тѹ. 14 *УIII* и *нет.* 15 *ВА доб.* и 90 000. 16 *УII, УIII, ВА* 9 *без значка тысячи.* 17 *УII доб. и зачеркнуто* рѣзанъ. 18 *УIII* свинеи. 19 *БА, УIII, ТБV, В* Ѿт, *ВА* О. 20 *БА, УIII, ВА, ТБV, В доб.* и 40. 21 *УII, БА, УIII, ВА, ТБV, В* старые. 22 *БА* ѡ, *ВА доб.* в. 23 *УIII* 20 *нет.* 24 *ВА* а *нет.* 25 *ВА доб.* 2. 26 *БА, ВА, ТБV, В* лоньщины. 27 *УIII* метаны *нет.* 28 *ВА* всѣх *нет.* 29 *БА, УIII, ВА, ТБV, В* приплода *нет.* 30 *Доб.— БА* а ѡт лоньскых двѣ кобылиці, *УIII, ВА* ѡт лон(ь)скых 2 кобыліци, *ТБV, В* а лоньских двѣ кобылици. 31 *ТБV, В* и *нет.* 32 *ВА доб.* ѡт.

7* Ѡ лоньских телицахъ.[1] Я ѡт лоньские телици на 9 лѣт приплода 4 коровы и с материю, а третїачинь телиць 3, а лоньскых двѣ телици, а ѡт старых коровъ 3 быки старые, а лоньскых[2] 2 быка, а ѡднолѣтних 5 быковъ; а то коунами 17 гривенъ; а корова метана по двѣ гривнѣ, а третьячина по гривнѣ, а лонщина по полоугривнѣ, а того скота 20 без одного.[3] А ѡт того скота сыровъ 300 и 60 сыровъ,[4] а масла 30 горньцевъ; а то коунами 14 гривен и 20 рѣзанъ; а сыръ метан по рѣзанѣ,[5] а горньцевъ[6] масла по 10 рѣзанъ метано.

8* Ѡ пчелахъ.[а] Двоих[7] пчелъ[8] на 12 лѣт[9] приплода роев || и сьтарыми[10] л.186об. пчелами 200 и 50 и 6 роев; а то коунами 100 гривенъ и 24 грив(ны) и 4 грив(ны);[11] а то чтено по полоугривнѣ рои и с медомъ; а приплода[12] на лѣто по единому рою.

9* Ѡ ржи. Я в селѣ сѣяно[13] ржи на два плоуга 16 кат(ь)[14] ржи ростовъ, а[15] того на ѡдино лѣто прибытка на два плоуга 100 копень ржи, а на всю 12 лѣтъ 1000 копень и 200 копень.

10* Ѡ немо[ло]ч(е)нои[б] ржи. Я[16] ржи немолоченои 40 копень, а на тоу рожь прибытка на одно лѣто 20 копен, а[17] на всю 12 лѣтъ в тои ржи прибытка[18] 4000 копень[19] 600 и 60 и[20] копень.[21]

11* Ѡ полбѣ немо[ло]ч(е)нои.[б] Я полбы немолоченои[22] 15 копень, а на то прибытка на ѡдино лѣто 7 копень, а на всю 12 лѣт в тои полбѣ прибытка 1000 копенъ и 700 и 50 копенъ.

12* Ѡ молоченом ѡв'сѣ. Я ѡтвса[23] молоченого[в] 20 половников[24] и ѡдинъ,[25] а на то прибытка на ѡдино лѣто 11 половникъ овса, а на || вся[26] 12 лѣт[27] л.187 в том ѡвсѣ прибытка 2000[28] и[29] 800 и 60 и 3 половникъ ѡвса.

[а] *Далее в рукописи пробел.* [б] *В рукописи описка:* нѣмоч(е)нон. [в] *Возможно чтение* толоченого.

1 *БА, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡ лоньскои тѣлицѣ. 2 *УIII* лон(ь)скые. 3 *ВА* а лонщина ... 20 без одного *нет.* 4 *БЛII возобновляется текст.* 5 *БА, БЛII, УIII* а сыръ метан по рѣзанѣ *нет.* 6 *БЛII* грьнець, *УIII* гор'нець. 7 *УII* Двоих, *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Я ѡт двоихъ. 8 *УIII* пчелых. 9 *ВА* лѣт *нет.* 10 *УII, БЛII, УIII, ТБV, В* и съ старыми, *БА* старыми, *ВА* сътарыми. 11 *БЛII, УIII, В* и 4 грив(ны) *нет.* 12 *ВА* приплодꙋ. 13 *БЛII* сѣено. 14 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* кад(ь). 15 *В доб.* на. 16 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡ. 17 *УIII* а *нет.* 18 *ВА* прибытка в тои ржи. 19 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* и. 20 *УII, БА, БЛII, УIII, ВА, В* и *нет.* 21 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* ржи. 22 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* немолоченыи. 23 *БЛII, УIII, ТБV, В* Я ѡвса, *ВА* Явса. 24 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* полов'никъ. 25 *ВА вместо* 20 половников и ѡдинъ — половникъ ѡдинъ. 26 *УII, БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* всю. 27 *УIII* лѣт *нет.* 28 *ВА* 1000. 29 *БЛII, УIII* и *нет.*

Ѡ ꙗчмени молоченомъ. Ꙗ ꙗчмени молоченого[1] 6 половникъ, а на то 13*
прибытка на ѡдино лѣто[2] 3 половникы, а на всю 12 лѣт в том ꙗчмени прибытка 700 половник и[3] 11.

Ѡ немолоченом житѣ. Ꙗ немолоченое жито метано на двѣ копны 14*
3-ꙗ, а[4] молоченое жито метано на двѣ 3[5] половникъ на годъ; а на всю 12 лѣт[6] ржи и полбы 7000 копень и 600 копенъ и 10 копенъ,[7] а молоченого жита и ѡвса и ꙗчмени полчетверты тысячи половникъ и[8] 70 половникъ[9] и 4 половникы; а всег(о) того коунами 170 000 гривен и 9000[10] гривен и 300 грив(ен) и 90 гривен и 4 гривны и 30 рѣзанъ и рѣзана.[11]

Ѡ сѣнѣ. Ꙗ того же села пѧть стожеи[12] сѣна, а то на[13] всю 12 лѣтъ 15*
л.187об. 60 стоговъ сѣна, а стогъ по гривнѣ; а то[a] || 60 гривенъ коунами.

Ѡ сіротии въірѧдкѣ.[14] **И**[15] женка[16] с дочерью, тѣмъ страды на 12 лѣтъ 16*
по гривнѣ на лѣто, а в том 20 гривенъ и 4 гривны коунами.

Ꙗ се оуставилъ велики[17] **кнѧзь Владимеръ**[18] **Всеволодич(ь) Манамахъ** 53
по Свѧтополцѣ, созва дроужиноу свою на Берестовомъ: Ратибора тысѧч(ь)ского Киевьскаго и Прокопиꙗ тысѧч(ь)ского Бѣлогородскаго,[19] Станислава тысѧчьскаго Перьꙗславьскаго, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича Ѡлгова моужа, и[20] оуставили и до третіаго рѣзоу, а еже[21] емлеть куны в рѣзы въ треть; ꙗже[22] кто возметь два рѣзоу, то то емоу взѧти истое: пакы ли[23] возметь 3[24] рѣзъ,[25] то[26] истое емоу не взѧти.[27]

Ѡ рѣзѣх.[28] **Иже**[29] кто емлеть по десѧти коун ѡт лѣта на гривноу,[30] то того не ѡтмѣтати.

л.188 **Иже**[29] кто которыи коупець, шедъ гдѣ любо с чюжими коунами, || истопитсѧ, или рать возметь или ѡгнь, то не насилити емоу, ни продати его; 54

---

[a] *В рукописи доб. вторично* а то.

1 *БЛII, УIII* Ꙗ ꙗчмень молоченои. 2 *ТБV* лѣтъ. 3 *ВА* и *нет.* 4 *БЛII, УIII* а *нет.* 5 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* 3-и. 6 *ВА* лѣт *нет.* 7 *ТБV, В* и 10 копенъ *нет.* 8 *ТБV* и *нет.* 9 *ТБV, В вместо* 70 половникъ — половникъ 70. 10 *БА, БЛII, УIII, ВА* 9. 11 *УIII вместо* и рѣзана — и 1. 12 *БА* пѧть стоиже, *БЛII, УIII* 5 стоговъ иже. 13 *БА, БЛ, II, ВА* на то, *УIII* на тѹ. 14 *ВА* Ꙗ ѡ сиротыни вырѧдка. 15 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ꙗ. 16 *ВА* жен'ска, *ТБV, В* жонкѣ. 17 *БА, БЛII, УIII, ТБV, ВА, В* великыи. 18 *УIII* Владимиръ *нет, БА, БЛII* Володимеръ. 19 *ВА вместо* Ратибора... Бѣлогородскаго — Ратибора Киевскаго тысѧт(ь)скаг(о) и Прокопіа десѧч(ь)т'скаго Бѣлогородскаг(о). 20 *ВА* и *нет.* 21 *БА, БЛII вместо* а еже — аже. 22 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* аже, *ВА* а еже. 23 *ВА вместо* пакы ли — паки с лихвою. 24 *БА, ВА, ТБV, В* третии. 25 *УII, УIII* рѣзы. 26 *УII* то *нет.* 27 *ВА* то истое емоу не взѧти *нет.* 28 *БА, БЛII, ВА* Ѡ рѣзѣ же. 29 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡже. 30 *УIII* на гривнѹ ѡт лѣта.

но како начнеть ѡт лѣта платити, тако же[1] платить, зане же[2] пагоуба
ѡт бога есть, а не виноватъ есть; ѡже[3] ли пропиетсѧ или пробиетсѧ,
а[4] в безоуміи чюжь товаръ потравитъ, то како любо тѣмъ, чьи[5] коуны,
ждоут ли емоу, продадоут ли его, своꙗ имъ волѧ.

55 Ѡ долзѣ. Аще кто многымь боудеть долженъ, а пришед гость изъ
Новогорода[6] или чюжеземець,[7] а не вѣдаꙗ запоустить[8] за нь товаръ,[9]
а ѡпѧть начнеть не дати гостю[10] товаръ,[11] а первии должници начноуть
емоу запинати,[12] не дадоучи и[13] коунъ, то вести и[14] на торгъ, и[15] продати
и, и[16] ѡтдати[17] первие гостеви[18] коуны, а домачнимъ, что ѡстанетсѧ[19]
коунъ, тѣм же[20] сѧ подѣлѧть;[21] пакы ли боу||доуть кнѧжи коуны, преже л.188об.
взѧти, а прокъ в дѣлѣ;[22] ѡже кто много рѣза имал, то томоу не имати.

56 Ѡ закупѣ. Иже закоупныи человѣкъ бѣжить ѡт ѡсподарѧ,[23] то
ѡбель; идеть ли искати[24] коунъ, а[25] ꙗвленно[26] ходить, или ко кнѧзю или
к соудиꙗмъ бѣжить ѡбиды дѣлѧ своего господина,[27] то емоу[28] про то не
роботѧть[29] его,[30] но[31] дати[17] емоу правда.

57 А иже оу господина ролеины[32] закоупъ боудеть, а погоубить своискыи
конь,[33] но[a][34] платити емоу; но еже далъ емоу господинъ плоуго[35] и бороноу,
ѡт него же копоу[36] емлеть, то то емоу погубивше платити; аще ли господинъ
его ѡтслеть на свое ѡроудье, а погибнеть без него, того ему не платити
господиноу.

58 А изъ хлѣва изъ забоꙗ выведоуть, то закоупоу[37] того не платити || гос- л.189
подиноу; но иже погоубит на полѣ или въ дворъ не вженеть и не затворить,
гдѣ емоу господинъ его велить, или ѡроудиꙗ своꙗ дѣꙗ, погоубить,
то емоу платити.

---

[a] *Так в списках ИМII, УII; в остальных списках* не.

1 *ТБV, В доб.* и. 2 *БЛII доб.* бо. 3 *ТБV, В* аже. 4 *ТБV, В* а *нет.* 5 *БА БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* то. 6 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В вместо* изъ Новогорода — изъ иного города. 7 *УIII* или чюжеземець *нет.* 8 *ВА* застꙋпитъ. 9 *БЛII, УIII, ВА* товаръ за нь. 10 *УII вместо* не дати гостю — надавати гостю, *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV* гостю не дати, *В* гостю не давати. 11 *УII* товара. 12 *БА, БЛII, УIII, доб.* и. 13 *ВА, ТБV, В* и *нет.* 14 *БА, В* и *нет.* 15 *ВА* и *нет.* 16 *БА, УIII, ВА* и *нет.* 17 *БА доб.* и. 18 *ВА* гостеви *нет.* 19 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* сѧ ѡстанеть. 20 *БА, УIII, ВА, ТБV, В* же *нет, БЛII вместо* тѣм же — и тѣм. 21 *В* поделит. 22 *УII* в дѣлъ. 23 *ВА* госꙋдарѧ. 24 *БА, БЛII, УIII* и сказати, *ВА* сказати. 25 *БА, БЛII, УIII, ВА* и. 26 *УII, БА, ВА, ТБV, В* явлено. 27 *УIII* дѣлѧ, *ВА* господина своего. 28 *БЛII, УIII* его. 29 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* не робѧть. 30 *УIII* его *нет, ВА* емꙋ. 31 *БЛII, УIII* да. 32 *БЛII, УIII* ролеиныи. 33 *ВА вместо* своискыи конь — своих искыи кꙋнъ. 34 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* не. 35 *УII, ВА, ТБV, В* плꙋг(ъ). 36 *ТБV, В* кꙋпоу, *ВА* кꙋплю. 37 *ВА* за конꙋ.

Яже[1] господинъ приѡбидить закоупа, оуведеть враждоу и оувередить[2] 59
цѣноу, а введеть копноу[3] ег(о) или ѡтарицоу, то то ємоу все воротити, а за
ѡбидоу ємоу платити 60 коунъ. Аще ли приметь[4] на немъ коунъ,[5] то 60
ѡпать ємоу воротити коуны,[6] что боудеть прималъ, а[6] за ѡбидоу[7] ємоу
платити 3 гривны продажи. Продасть ли[8] господинъ закоупа ѡбель, то 61
наимитоу свобода въ всѣх коунахъ, а господиноу платити за ѡбидоу
12 гривенъ продажи.[9] Аще ли господинъ биеть закоупа про дѣло, то без 62
л. 189 об. вины єсть; биет ли[10] не смысла, піанъ, без вины, то || ꙗко же свободноу
платежъ, тако же[11] и в закоупѣ.

Ѿ холопѣ. Іже[1] холопъ ѡбелмыи[а] выведеть конь чьи любо, то платити 63
за нь двѣ гривны.

Иже[12] закоупенъ оуведеть что, то господинъ в немъ; но иже и[13] гдѣ 64
налѣзоуть,[14] то переже господинъ его заплатить конь или ино что взалъ
боудеть, а ємоу холопъ ѡбелмы;[б] [15] пакы ли господинъ его начнет не хотѣти[16]
платити[17] за нь, и продасть и и ѡтдасть же преже за конь, или за волъ,
или за товаръ, что боудеть взалъ, а прокъ ємоу взати самомоу[18]
себѣ.

Иже[19] холопъ оударить свободна[20] моужа, а оубѣжит[21] в хоромы, а гос- 65
подинъ его не выдасть, то платити[22] за нь господиноу 12 гривенъ; а за
тѣмъ аще[23] гдѣ налѣзеть оудареныи тои своего истьца, которои его оуда-
л. 190 рилъ, ѡ[в] [24] вели||кыи кнꙗзь то[25] Ꙗрославъ Володимерович(ь) оуставил былъ
оубити, но[26] то сынове его по немъ оуставиша на[27] коуны, или вꙗзати,
а любо[28] бити розвꙗзавше,[29] или взꙗти гривна коунъ[30] за соромъ.

Ѿ послуш(ь)ствѣ. Я послоушьство на холопа не вскладываи, но ѡже 66
не боудетъ свободнаго, то по ноужи сложити[31] на боꙗрьского тиоуна[32] на

[а] *Так во всех списках Музейского вида.* [б] *Так в списках ИМII, УII, БА, ТБV.*
[в] *Так в рукописи:* ѡ.

1 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѡже. 2 *ВА* оувѣрить, *В* ѹтвердить. 3 *БЛII, УIII* кѹпноу. 4 *БА, БЛII, УIII* пріимоуть. 5 *ТБV, В* коунъ на немъ. 6 *БА, БЛII, УIII доб.* и. 7 *ВА* ѡбиды. 8 *ВА вместо* продасть ли — и продаста и. 9 *ТБV вместо* продажи — за ѡбидоу, *В* продажи *нет, сверху приписано* за ѡбидѹ. 10 *ВА вместо* биет ли — билъ. 11 *ВА* свободноу платежъ, тако же *нет.* 12 *БА, ВА* же, *БЛII, УIII* Иже. 13 *ВА* и *нет.* 14 *ВА* залѣзѹеть, *В* лѣзѹтъ. 15 *БЛII, УIII, ВА, В* ѡбел(ь)мыи. 16 *ВА* ходити. 17 *БЛII, УIII* платити *нет.* 18 *УIII* самомоу *нет.* 19 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѡже, *ВА* же. 20 *УIII* свободнагѡ. 21 *БЛII, УIII* оубежать. 22 *ВА доб.* емѹ. 23 *БЛII доб.* и. 24 *УII* ѡт, *БА, БЛII, УIII, ТБV* и, *ВА, В* ѡ *нет.* 25 *БЛII, УIII* то *нет.* 26 *В* но *нет.* 27 *БЛII, УIII* на *нет.* 28 *БА, БЛII, ВА* лю, *УIII* или. 29 *ВА* развꙗзже е. 30 *БЛII, УIII* коунъ *нет.* 31 *В* сложити *нет.* 32 *БЛII, УIII* тиѹна боꙗрьскаго, *ТБV, В* тивоуна.

дворьскаг(о), а на[1] иныхъ[2] не въскладывати;[3] а в малѣ тажи по ноужи сложити на закоупа.

67 Ѡ бородѣ. [Я] кто[а][4] порветь бородоу,[5] а выметь знамениє, а боудоуть люди, то 12 гривенъ продажи; а єже без людеи, а в поклепѣ, то нѣтоу продажи.

68 Ѡ зоубѣ. [И]же[б][6] выбиють зоубъ, а кровь оувидать оу него во ртѣ, а люди вылѣзоуть, то 12 гривенъ продажи, а за зоубъ гривна.[7] ||

69, 70 [Я] кто[а][8] оукрадет бобръ, 12 гривенъ продажи. Ѡже боудеть россѣчена л. 190об.
земля или на земли знаменіє,[9] им же іавлен'но,[в] или сѣть, то[10] по верви искати к себѣ тата, а любо продажа платити.

71 Ѡ борти. И єже[11] кто борть разнаменоуєть, то 12 гривенъ продажи.[12]

72 Ѡже[13] межу[14] перетнеть бортноую, или роленноую разореть, или дворноую[15] межоу тыномъ перетынить, то 12 гривенъ продажи.

73 Ѡ доубѣ. Иже[16] кто доубъ перетнеть знаменныи или межныи подотнеть, то 12 гривенъ продажи.

74 Ѡ наклад(ѣх). Я се наклад(и): 12 гривенъ, ѡтрокоу 2 грив(ны) и 20 коунъ, а самомоу єхати со ѡтрокомъ на двоу конехъ, а ѡвесъ соути[17] на ротъ, а[18] маса дати ѡвенъ[19] или полоть, а инѣмъ кормом, что има чрево возметъ, а писцоу 10 коунъ, пе||рекладнаго[20] 5 коунъ, а за мѣх л. 191
двѣ ногатѣ.

75 Ѡ борти. Ѡже борть подотнеть, 3 гривны продажи, а за дерево полъ гривны.[21]

76 Иже[22] пчелы выдереть кто, 3 гривны продажи;[23] а за медъ, аже[24] боудоуть пчелы не лажены,[25] то 10 коунъ; боудет ли ѡлекъ, то 5 коунъ.

[а] *В рукописи* Я *пропущено.* [б] *В рукописи* И *пропущено.* [в] *Так во всех списках Музейского вида.*

1 *ВА* на *нет.* 2 *В* их. 3 *ВА* выкладывати. 4 *УII* Кто. 5 *УIII* бородѣ пор'веть. 6 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѡже. 7 *УII, БА, БЛII, УIII, ТБV, В доб. заголовок* Ѡ бобрѣ, *причем в УII на полях.* 8 *УII* Кто. 9 *БЛII, УIII* знаменіє на земли. 10 *БЛII, УIII* или. 11 *УII* Иже, *БА, БЛII, УIII* Я ѡже, *ТБV, В* Я ѡжо. 12 *БА, БЛII, УIII доб.* а за дерево полъ грив'ны, *ВА* а выметь знамение *(ст. 67)*... то 12 гривенъ продажи *нет.* 13 *УII* Иже, *ВА* Ѡ межи. Ѡже. 14 *ВА* межи. 15 *В* разореть или дворноую *нет.* 16 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Яж(е). 17 *ТБV, В* сыпати. 18 *ВА* и. 19 *ВА* ѡвенъ *нет.* 20 *БЛII* перекладнаа, *УIII* ѡкладнаа. 21 *БА, БЛII, УIII, ВА статьи 72—75* (Ѡже межу перетнеть бортноую... 3 гривны продажи) *пропущены и вставлены после статьи 108, ВА дальнейшего текста* Иже пчелы выдереть... *до слов* томоу же дасть *(ст. 106) нет.* 22 *БА, БЛII, УIII,* Ѡ пчелахъ. Иже, *ТБV, В* Яже. 23 *ТБV, В* а за дерево полъ гривны. Яже пчелы выдереть кто, 3 гривны продажи—*написано дважды.* 24 *БА, БЛII, УIII* ѡже. 25 *БЛII, УIII* не лажены п'челы.

Не боудет ли татꙗ, то по слѣд(оу)[1] женоуть; аже боудет слѣдъ или к селоу или к товароу, а не ѡтсочать[2] ѡт себе слѣдоу и не идоут на слѣдъ или ѡтѡбиютсꙗ, то тѣм платити и татба и продажа; а слѣд гонити с чюжими людми и[3] послꙋхы; аже погоубꙗть[4] слѣдъ на гостинницѣ на великои, а села не бꙋдеть, или на поустѣ, гдѣ не боудеть ни села, ни люд(и)и, то не платити ни продажи, ни татбы.[5] 77

Іже[6] смердъ моучит смерда безо кнꙗжа слова, то 3 гривны продажи, а за моукоу гривна коунъ. || 78

л. 82 об. Ѡ гнищанинѣ. Иже[7] ѡгнищанина мучить, то 12 гривенъ продажи, а за моукоу грив҆на коунъ.[а] ||

л. 191 об. [И]же[6 8] лодию оукрадеть, то 60 коунъ продажи, а лодию лицемъ воротити; а не боудет ли лицемъ,[9] то за заморскоую лодию[10] 3[в] гривны, а за набоиноую лодию[10] 2 гривны,[11] а за строугъ гривна, а за челнъ 8 кꙋнъ. 79

Ѡ перевѣсех҄. Аще кто посѣчеть[12] верею или вервь перетнет в перевѣсіи,[13] то 3[14] гривны продажи, а ѡсподарю за верею и за вервь грив(на) коунъ. 80

Ѡ перевѣсех и о птіцах҄. Иже[15] кто оукрадеть во чьємъ перевѣсе чіи песъ, или ıастребъ, или соколъ, то 3[14] гривны продажи, а господиноу гривна, а за голоубь 9 коунъ,[16] а за оутꙗ 30 коунъ,[17] а за лебедь 30 коунъ, а за гоусь 30 коунъ, а за жаравль[18] 30 коунъ. 81
А[19] в сѣне и в дровѣхъ 9 кꙋнъ, а господиноу колко боудеть возъ оукрадено, то имати ємоу за возъ по двѣ ногатѣ. 82

л. 192 Ѡ гоумнѣ. Иже зажжеть кто гоумно, то на || потокъ и на грабеж дом єго, преже пагоубоу росплативши, а в процѣ кнꙗзю поточити ю.[20] 83

Тако же, аще кто дворъ зажжеть.

А[21] кто пакощами конь зарѣжеть или скотиноу, то продажи 12 гривен, а за пагоубоу господиноу гривнꙋ[22] оурок платити. 84

[а] Ѡ гнищанинѣ... грив҆на коунъ *в списке ИМII и в списке УII нет, печатается по списку БА.* [6] *В рукописи* И *пропущено, оставлено место для киноварной буквы.* [в] *Первоначально* 2, *но переправлено на* 3.

[1] *ТБV, В* слѣдъ. [2] *УII* ѡтсочит(ь). [3] *БЛII, УIII доб.* с. [4] *ТБV, В* погоубить. [5] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В доб. заголовок* Ѡ смердѣ. [6] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Аже. [7] *В* Аже. [8] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѡ лодии. Иже. [9] *УII* а не боудет ли лицемъ *нет.* [10] *БА* людию. [11] *УIII* а за набоиноую лодию 2 гривны *нет.* [12] *БЛII* пересечет(ь), *УIII* пресечеть. [13] *БА, УIII* перевѣсе. [14] *УIII* 3 *нет.* [15] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѡже. [16] *БА, ТБV, В доб.* а за коурꙗ 9 коунъ. [17] *БЛII, УIII доб.* а за кꙋрꙗ 9 коун. [18] *БА, УIII, ТБV, В* жеравль. [19] *БА, БЛII, УIII* Ѡ сѣнѣ и ѡ дровѣхъ. А. [20] *УIII* и. [21] *БА, БЛII, УIII, В* Аще. [22] *УII* гривнꙋ *зачеркнуто, а* оурок *написано на поле другой рукой, БЛII, УIII доб.* а.

85 Я тѣ тажи все соудать с послоухы съ свободными, боудет ли послоухъ холопъ, то[1] холопоу на правдоу[2] не вылазити; но ѡже хощеть истець, или иметь, нарѣкати[a] тако: по сего рѣчи ѩзъ емлю тѩ, а не холопъ, и емлеть на желѣзо; аже ѡбинити и, то емлеть на немъ свое, не ѡбвинит ли его,
86 а платити[3] емоу за моукоу гривна,[4] запе[5] по холопіи[6] рѣчи ѩлъ и. А желѣзного платити 40 коунъ, а мечникоу 5 коун, а полъ гривны дѣтьскомоу;
87 то ти желѣзныѩ оуроки, кто си в чем ‖ емлеть. А еже емлеть[7] на желѣзо л.192об.
по свободных людеи рѣчем,[8] любо ли запа на нь боудеть, ли запа не боудеть,[9] любо прихожение нощное, или киимъ любо[10] ѡбразомъ аже не ожьжется, то про то моукы не платити емоу, но[11] ѡдиное желѣзное, кто и[12] боудеть ѩлъ.

88 **Ѡ женѣ.** Іже кто оубьеть женоу, по[б] тѣм же соудом соудити, ѩко же
89 и моужа; аже боудеть виновата, то полъ виры 20 гривенъ. А в холопѣ и в робѣ виры нѣтъ; но ѡже боудеть без вины оубиен, то за холопъ[13] и[14] робоу плати[15] оурокъ, а кнѧзю продажи 12 гривенъ.

90 **Ѡ смердіи сьстаткѣ.**[16] Иже смердъ оумреть без дѣтеи, то статокъ[17] его кнѧзю; аже боудоут[18] оу него дщери[19] дома, то даѩти часть на нѧ; аже[20] боудоут[21] за моужем, то не дати имъ ничто же[22] части. ‖

91 . . . и[23] ѡ людскых.[в][24] Я иже в болѧрех[25] или в боѩрьстѣи дроужинѣ, то л.193
за кнѧзѧ статокъ[26] не идеть; но аже[27] не боудеть сыновъ, а в дщери возмоут.

92 Яже[28] кто оумираѩ раздѣлить домъ дѣтемъ своимъ, на том же стоѩти; пакы ли без радоу оумреть, то всѣм дѣтемъ, и на самого часть дати по души.

93 Яже[29] жена садеть по моужи, то дати на ню часть, а оу своихъ дѣтеи взѧти часть; а что на ню моужъ възложилъ, томоу же есть госпожа, а[30]

[a] *Так во всех списках Карамзинской группы, также и в списках Археографического вида.* [б] *Так во всех списках Карамзинской группы.* [в] *В рукописи пропущена часть киноварного заголовка, конец его написан чернилами.*

1 *В* холопъ, то *нет.* 2 *БЛII, УIII* на правдꙋ холопоу. 3 *ТБV, В* заплатiти. 4 *ТБV, В* гривноу. 5 *ТБV, В* а не. 6 *БЛII, УIII* хол(о)пьеи. 7 *БЛII, УIII* наимет(ь). 8 *БА, БЛII, УIII вместо* людеи рѣчем — людехъ и рѣчемъ. 9 *БА, БЛII, УIII, В* ли запа не боудеть *нет, ТБV вместо* запа не боудеть — запа на не будеть. 10 *БА, БЛII, УIII* оубо. 11 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* нi. 12 *УII* и *нет.* 13 *УII, В* холопа. 14 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В доб.* за. 15 *УII, БА, БЛII, УIII, ТБV, В* платити. 16 *УII, БА* статкѣ. 17 *БЛII, УIII, ТБV, В* с'статок. 18 *В* бꙋдеть. 19 *БА, БЛII, УIII* д'щери оу него. 20 *ТБV, В* а ѡжо. 21 *В* будет. 22 *УIII* ничто же им. 23 *УII* и *нет.* 24 *БА, БЛII, ТБV, В* Ѿ боѩрьскых статъкѣхъ и ѡ людьскыхъ, *УIII* Ѿ боѩрьском сстаткѣхъ и ѡ люд(ь)скых. 25 *УII* боѩрех. 26 *УIII, ТБV, В* сстаток. 27 *УIII вместо* но аже — аще л(и). 28 *УII* Иже. 29 *УII, БЛII, УIII* И. 30 *БА, БЛII, УIII* а *нет.*

статка[1] ее[2] моужна[3] не надобѣ. Боудоут ли дѣти, то первыꙗ жены что,[4] 94
то то[5] возмоуть[6] матери своей;[7] любо си на женоу боудеть возложил,
ѡбаче матери своеи[8] возмоуть. Аже боудеть сестра в домоу, то тои 95
статка[9] не имати, но ѡтдадать[10] ю братиꙗ за моужъ, какъ си мо-
гоуть. ||

л. 193 об. [Г]ородникоу,[*][11] закладаючю[12] городню, коуна взати, а кончавше 96
ногата; а за кормъ, и за вологоу, и за рыбоу[13] 7 коунъ на недѣлю, семе-
ровъ[14] хлѣбовъ, 7 оуборковъ пшона, 7 лоуконъ ѡвса на 4 кони; а имати
емоу, донелѣ же[15] город сроубить, а солодоу единоꙗ емоу[16] дадоуть 10 лоу-
конъ.

л. 84 А се оуроци мост'нии. Мостникоу, помостив'ше[17] мость, 97
в'зати емоу ѡт дѣла ѡт десати локоть по ногатѣ; ѡже почи-
нить моста ветъхаго, то кол'ко[18] городень починить, то в'зати
емоу по коунѣ ѡт городьни; а мостникоу самомоу дроугомоу
ехати на двоу конехъ со ѡтрокомъ,[19] ѡв'са 4 лоукна на недѣлю,
а ꙗсти что мога.[6]

прод. л. 193 об. **Ѡ задницѣ, сиреч(ь) ѡ[20] сьстаткѣхъ.** Иже боудоуть робіи дѣти оу 98
моужа, но сьстатка имъ[21] не имати, но свобода имъ материю.[22] А ѡже 99
боудоут оу моужа в домоу дѣти малы, а не тоужи[23] сами собою печалова-
тис(а), а мати имъ[24] поидеть за моужъ, то кто имъ ближнии боудеть,[25]
томоу же дати[26] на роуцѣ[27] и с добыткомъ и з домомъ, донелѣ же возмо-
гоуть; а товаръ дати перед добрыми людми; а что срѣзить товаром тѣмъ ||
л. 194 или пригостить, то то емоу себѣ, а исты[28] товаръ ворoти[29] имъ, а прикоупъ
емоу себе, зане ѡнъ прекормилъ и печаловалъса ими; аже ѡт челади[30]

---

* *В списках ИМII и УII заголовок, а в списке ИМII и киноварная буква* Г *пропущены.* [6] *Ст. 97* А се оуроци мост'нии ... ꙗсти что мога *в списках ИМII, УII и ВА нет, печатается по списку БА.*

[1] *ТБV, В* с'статка. [2] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* си. [3] *УII* мѫжа, *БЛII, УIII доб.* нѣть. [4] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* то что первые жены. [5] *УII* то *нет.* [6] *БА, ТБV, В доб.* дѣти. [7] *БЛII, УIII доб.* дѣти. [8] *УII* любо си ... матери своеи *нет.* [9] *БЛII, ТБV, В* с'статка. [10] *ТБV, В* ѡтдадати. [11] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* А се оуроци городные. Городникоу. [12] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* закладаючи. [13] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* рыбы. [14] *УII* семеро, *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* 7. [15] *БЛII, УIII доб.* годъ. [16] *БЛII, УIII* емоу единоꙗ. [17] *БЛII, УIII* мостив'ше. [18] *В* то колко *исправлено на* толко. [19] *ТБV, В доб.* а. [20] *УII* ѡ *нет.* [21] *БЛII, УIII* имъ *нет.* [22] *УII* мртию, *В первоначально* мрти, *исправлено на* мтрию. [23] *БА, БЛII, УIII,* доужи, *ТБV, В* дежи. [24] *УII* их. [25] *УIII, В* боудоут. [26] *БЛII доб.* и, *УIII доб.* их. [27] *УII* рѫки. [28] *БА, БЛII, УIII* истыи. [29] *УII, БА, БЛII, УIII, ТБV, В* воротити. [30] *УII* челадин(а).

плодъ или ѡт скота, то все поимати лицемъ; что поималъ боудеть, что[1] боудеть ростералъ, то все ѥмоу платити[2] тѣмъ дѣтемъ.[3]

Аще же и ѡтчи[м]ъ[а] прииметъ дѣти тѣ[4] съ статкомъ, и то тако же
100 есть радъ, ꙗко же са радилъ. А дворъ без дѣлоу ѡтенъ всакои[5] меншомоу сынови.[6]

101 Ѡ женѣ.[7] Аще[8] жена ѡборчетса сѣдѣти по моужи, а ростерѧеть
102 добытокъ и поидеть за моужъ, то платити ѥи все дѣтемъ. Не хотѣти ли[9] ѥе[10] начноуть дѣти[11] ни на дворѣ, а ѡна начнеть всако сѣдети хочеть с дѣтми, но[12] створити всако волю[13] ѥꙗ, а дѣтемъ не дати волꙗ, но что ѥи далъ моужъ, || с тѣм[14] же ѥи седети с дѣтми или, свою часть вземше, л.194 об.
103 сѣдит же. А матерьна часть дѣтемъ не надобна, но комоу мати въсхочеть, томоу дасть, дасть ли всѣмъ и вси раздѣлять; безъ ꙗзыка ли оумреть, то оу кого ли боудеть на дворѣ была и мертва и кто ю кормилъ, то томоу
104 взати. Ѡже боудоуть двою мужеи дѣти, а ѥдиное матери, но ѡнѣмъ своѥго
105 ѡтца статокъ,[15] а ѡнѣмъ своѥго ѡтца. Боудет ли что потералъ своѥго иночимаꙗ,[б] ѡнѣхъ ѡтца, а оумреть, то возворотити братоу, на нь иже люд(ь)е вылѣзоуть, что боудеть растералъ ѡтець его иночимла;[16] а[17] что
106 ему своѥго ѡтца, то держать.[18] А матери которои ѥи сынъ боудеть добръ, первого ли моужа или дроугаго, томоу же дасть[19] своѥ; аще ли и вси сынове ѥꙗ[20] боудоуть лиси,[21] а дщери может[22] || дати[23] кто ю[24] кормить. л.195

108 Аще брат(ь)ꙗ ростажоутса ѡ статкѣ[25] пред кназемъ, то[26] которыи дѣтьскыи идѣть ихъ дѣлити, томоу взати гривна коунъ.[27]

107 Ѡ суд(е)ныхъ оуроцѣхъ. А се оуроци соудебныꙗ: ѡт виры 9 коун, а металникоу 9 вѣкошь,[28] а ѡ[т][в][29] бортныꙗ земли 30 коунъ, а металникъ[30]

[а] *В списках ИМII и УII описка:* ѡтчинъ. [б] *Буква* а *может быть прочитана и как* л.
[в] *В списках ИМII и УII* ѡ.

1 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В доб.* ли. 2 *БА, БЛII, УIII* написатити. 3 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* дѣтемъ тѣмъ. 4 *БЛII, УIII* дѣти тѣ прiимет и. 5 *БЛII, УIII* всакои ѡтенъ. 6 *БА, БЛII, УIII* сыноу. 7 *БА* Ѡ женѣ *написано на полях.* 8 *УIII* А. 9 *В вместо* не хотѣти ли — но хотѣли. 10 *БА, БЛII, УIII* ѥи. 11 *БЛII, УIII* дѣти начнꙋть. 12 *БА, БЛII, УIII доб.* не. 13 *ТБV, В* воли. 14 *В* тѣми. 15 *БЛII, УIII, ТБV, В* състатокъ. 16 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* иночимаꙗ. 17 *БЛII, УIII* а *нет.* 18 *БЛII* дрьжить. 19 *ВА* Иже пчелы выдеретъ (*ст. 76*)... томоу же дасть *нет.* 20 *ВА* его. 21 *УII* лихи. 22 *УIII* имат(ь) же. 23 *УII доб.* ю. 24 *БА, БЛII, УIII вместо* кто ю — и с тою. 25 *УIII* ѡстаткѣ, *ВА* о остатки. 26 *БЛII, УIII* то *нет.* 27 *БА, БЛII, УIII, ВА далее следует пропущенный выше текст статей 72—75.* 28 *ВА* а металникоу 9 вѣкошь *нет.* 29 *БА, БЛII, УIII* ѡт *нет.* 30 *БА, ВА, ТБV, В* металникоу.

12 вѣкошь,[1] а ѡт рольиныꙗ[2] земли тако же, а ѡт свободивше[3] челадинъ 9 коунъ, а металникоу 9 вѣкошь,[4] а ѡт[5] иныхъ ѡт всѣх таш,[6] комоу пособать,[7] по 4 коуны, а металникоу по 6 вѣкошь.[8]

А се оуроци ротніи: ѡт головы 30 коунъ, а ѡт бортные земли 30 коунъ бес трею коунъ,[9] тако же и[10] ѡт ролеиные,[11] а ѡт свободы 9 коунъ. *109*

Ѡ холопьствѣ. А холопьство ѡбелное трое: еже хто то коупить, хота и до полоугривны, а послоухі поставить, а ногатоу дасть пред самим холопом, а не без нег(о).|| *110*

л.195 об. [А][a] дроугое холопьство: поиметь робоу, а без радоу, поимет ли с радомъ, то[12] како са боудеть радилъ, на томъ стоить.

А третье холоп(ь)ство: тиоунъство[13] без радоу или ключ(ь) к себѣ приважеть, с радом ли, то како са боудеть[14] радилъ, на том же и стоить.

А вдачь[15] не холопъ, и ни по хлѣбе робать, ни[16] по придатцѣ; но ѡже не доходать года, то ворочати ємоу милость; отходит ли, то не виноватъ єсть. *111*

Иже холопъ бѣжить, а заповѣдаті[17] и[18] господинъ, аже слыше кто[19] или знаꙗ или вѣдаꙗ, ѡже єсть холопъ, и дасть ємоу хлѣба или поуть ємоу оукажеть, то платити ємоу за холопъ[20] 5 гривенъ, а за робоу 6 гривен. *112*

Иже[21] кто переиметь холопа чюжа или робоу и дасть вѣсть господиноу єго, то взати ємоу переима грив(на) коунъ, а[22] не оублюдет[23] ли єго, то *113*
л.196 платити є||моу 4 гривны, а патаꙗ переемьнаꙗ ємоу; а боудеть роба, то дати ємоу 5 гривен, а 6 ємоу[24] переемнаꙗ.[25]

А кто самъ своего холопа досочитса[26] во чиємъ любо городѣ или в хороминѣ, а боудет намѣсникъ[27] не вѣдалъ єго, то, повѣдавши ємоу, понати же оу него ѡтрокъ,[28] и шедше оувазаті и,[29] и дати ємоу вазебноую *114*

---

[a] *В списках ИМII и БА киноварное* а *пропущено.*

[1] *БЛII, УIII,* а металникъ 12 вѣкошь *нет.* [2] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV,* ролеиные, *В* роленныѣ. [3] *ВА вместо* ѡт свободивше — освободивше. [4] *БЛII, УIII* а металникоу 9 вѣкошь *нет.* [5] *ВА* ѡт *нет.* [6] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* тажь. [7] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* помогоуть. [8] *БЛII, УIII, вместо* по 6 вѣкошь — 9 вѣкош(ь). [9] *БЛII, УIII* а ѡт бортные... бес трею коунъ *нет.* [10] *В* и *нет.* [11] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В доб.* земли. [12] *БЛII, УIII* то *нет.* [13] *ТБV, В* тивоуньство. [14] *ВА* боудеть *нет.* [15] *В* в'даче. [16] *ВА* но. [17] *ВА* заповѣдаетъ. [18] *ВА* и *нет.* [19] *В* к'то слыше к'то. [20] *УII, ВА* холопа. [21] *ВА* Аже. [22] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* а *нет.* [23] *ВА* оублюдает'. [24] *ВА* ємоу *нет.* [25] *БЛII, УIII* переемнаꙗ емѹ. [26] *БЛII* доскочитьс(а), *УIII* досточить. [27] *БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* намѣстникъ. [28] *Вместо* оу него ѡтрокъ — *БА, БЛII, УIII* ємоу ѡтрока, *ВА* емѹ оу него ѡтрока. [29] *ВА* емѹ.

10 коунъ; аще оупоустить[1] и гонѧ, а[2] себѣ ємоу пагоуба,[3] а не платить в то[4] никто ж(е), тѣм же и переима ємоу нѣть.

115 Ꙗже[5] кто не вѣдаꙗ чюжъ холопъ[6] оусрѧщет, или повѣсти[7] дѣєть, любо держати и[8] оу себе, а ѡт(ъ)идеть ѡт него, то ити ємоу ротѣ, ꙗко не вѣдал єсми[9] его, ѡже[10] єсть холопъ, а платежа в том нѣть.

116 Ꙗже[11] гдѣ холопъ[12] вылжеть коуны, а ѡнъ боудет не вѣдаꙗ далъ, то господиноу выкоупаті и,[8] а[13] лишитсѧ єго; вѣдаꙗ ли боудет далъ, ‖ то л.196об.
коунъ лишеноу ємоу[14] быти.

117 Иже[15] кто поустить холопа в торгъ, а ѡдолжаєть, то выкоупити[16] господиноу, а лишитисѧ єго не лзѣ.

118 Иже[17] кто коупить чюжь холопъ не вѣдаꙗ, то первомоу господиноу холопъ[18] понѧти, а ѡномоу коуны имати, ротѣ ходивше, ꙗко не вѣдаꙗ єсмь коупилъ; вѣдаꙗ ли боудеть коупил,[19] то коунъ ємоу лишеноу быти.

119 Иже[15] холопъ бѣгаꙗ добоудеть добра,[20] то господиноу же и[21] холопъ и долгъ, господиноу же[22] и товаръ, а не лишитис(ѧ) єго.

120 Ꙗще кто бѣжавъ а поємлеть соусѣдне или товаръ, то господиноу платити за нь оурокъ, что боудетъ взѧл.

121 Ꙗже[5] холопъ крадет кого любо, господиноу выкоупати,[23] любо выдати с кимъ боудеть кралъ, а женѣ и дѣтемъ не надобѣ; а ѡже боудеть[24] с нимъ[25] крали или хоронили, то всѣх выдати, пакы ли[26] выкоупаєть господинъ; аже боудоут[27] с ним ‖ свободни[28] крали или[29] хоронили, тѣ кнѧзю л.197
в продажи.[30]

Ѡже[31] человѣкъ, полгавъ коуны оу людеи, а побѣжит в чюжоую[32] землю, вѣры ємоу не ꙗти, ꙗко и татю.

---

1 *БЛII, УIII доб.* себѣ. 2 *УII* гонѧм, *БА, БЛII, УIII* гонѧви, *ВА* гонѧлк, а. 3 *УIII* пагꙋбоу. 4 *УII* том. 5 *УII, ВА,* Иже, *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѿже. 6 *ВА* чюжа холопа. 7 *ВА* повѣсть. 8 *БА, БЛII, УIII, ВА* и *нет.* 9 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* есмь. 10 *ВА* ж(е). 11 *УII* Иже, *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Ѿже. 12 *ВА* холопъ гдѣ. 13 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* али. 14 *ТБV, В* ємоу *нет.* 15 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѿже. 16 *УIII, В* выкꙋпати, *ВА* выкꙋпитъ. 17 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Ѿже, *ВА* И. 18 *УIII* холопа. 19 *Вместо* боудеть коупил — *БА, БЛII, УIII* кто коупилъ, — *ВА* кꙋпилъ кто. 20 *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* товара. 21 *ВА* и *нет.* 22 *УIII* господиноу же *нет.* 23 *БЛII, УIII,* выкѫпати господиноу, *ТБV, В доб.* и. 24 *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* боудоуть. 25 *УII, УIII* с ними. 26 *УII, БА, БЛII, УIII, ВА* или. 27 *ВА* бꙋдет. 28 *БА, БЛII, УIII, ВА* свободніи. 29 *В* и. 30 *ВА* продажꙋ. 31 *ВА* Иже, *ТБV, В* Ꙗже. 32 *УIII* чюжю.

л.86 об. **Ѡ городьскых[а] мостѣхъ, ѡсменьникѣ поплата.**[1] Я в' Людинъ || конець чресъ гроб'лю ѡт Добрыни[2] оулици в' городнаꙗ ворота до Бискѹпли[б] оулици, [а ѡт][в] Бискѹпли[б] оулици[3] съ Проугы[4] до Бориса[5] Глѣба, а Тигорожаномъ до Колом'нанъ,[6] а Коломнаномъ до Неретьского мостоу, а Нередичаномъ до Вержанъ,[7] а Вержаномъ до Пидьбланъ, а Пидьбланомъ[8] до Чюдинцевы оулици,[б] а Чюдинцевѣ оулицѣ с' Загорожаны[9] до городныхъ[г][10] воротъ, а владыцѣ сквозѣ городнаꙗ ворота со изгои, а[11] съ дроугыми[б] до Ѡстрые городни;[б] 1 Давыдьжа ста, 2 Слепцева ста, 3 Бовыкова[12] ста, 4 Ѡлексина[13] ста, 5 Ратиборова[д][14] ста, 6 Конъдратова ста, 7 Романова ста, 8 Сидорова ста, 9 Гаврилова ста, 10[15] Кнажа ста, 11 Кнажа, 12 Ржевьскаꙗ, 13 Бѣжицьскаꙗ,[16] 14 Водьскаꙗ,[17] 15 Ѡбонижьскаꙗ, 16 Лоужьскаꙗ, 17 Лопьскаꙗ,[18] 18 Вол'ховьскаꙗ,[е] 19 Ижелбичьскаꙗ дво[ж] рили до торгоу[19] Софиꙗномъ до тысечьского, тысачьскомѹ до Вощ'никъ,[з] ѡт Вощникъ посадникоу до Великого радоу,[20] кназю до Немецьского вымола, Нѣм'цемъ до Ивана вымола, Гтомъ до Гелардова[и] вымола до заднего, ѡт Гелардова вымола[21] ѡгнищаномъ до Боудетьтина вымола, Ильинцемъ до Матѣева вымола,[22] а[23] Михаилов'цемъ до Бардовы оул'кы, а Видьковичемъ до Климатиныхъ[к] сѣнеи. *

прод. л.197 **Ѡ муцѣ.** Иже[24] оутажоуть в моуцѣ, а посѣдить оу дворанiна, 8[25] ногатъ за тоу моукоу; а оу[26] колоколнiци бьють[27] кноутом, а за тоу мукоу 80 гривен. *

[а] *Устава* Ѡ городьскыхъ мостѣхъ *в списках ИМII и УII нет, печатается по списку БА; в рукописи* городьскыихъ. [б] *В рукописи доб.* и. [в] *В рукописи* ѡт а. [г] *В рукописи* городныихъ. [д] *В рукописи слог* бо *написан на поле под сноской.* [е] *В рукописи* Вол'хвовьскаꙗ. [ж] *Так во всех списках Бальзеровской ветви.* [з] *В рукописи* Вощ'ниикъ. [и] *В рукописи буква* Г *исправлена из* Л. [к] *В рукописи* до Климатиныихъ.

[1] *ВА* но плата. [2] *БЛII, УIII, ТБV, В* Добрынины. [3] *ВА, В* а ѡт Бискѹпли оулици *нет.* [4] *ВА, ТБV, В* съ Прѹсы. [5] *БЛII, УIII доб.* и. [6] *БЛII, УIII, ВА* до Колом'нанiнъ. [7] *ВА* Вараджанъ. [8] *ТБV* Пидебланомъ, *В* Пидабленомъ. [9] *Вместо* с' Загорожаны — *УIII, ВА* с горожаны, *В* за горожаны. [10] *ВА* городовых. [11] *ВА вместо* изгои, а—изгоа. [12] *УIII* Быкова. [13] *БЛII, УIII* Ратиборова. [14] *БЛII, УIII* Ѡлексина. [15] *ВА* 10 *нет.* [16] *УIII, ВА* Бѣжетскаа. [17] *ТБV, В* Володьскаꙗ. [18] *В* Холопьскаа. [19] *БЛII, УIII доб.* оубо. [20] *ВА, ТБV, В доб.* ѡт великого радѹ. [21] *ВА* Нѣм'цемъ до Ивана вымола... ѡт Гелардова вымола *нет.* [22] *ВА доб.* до заднаго *и далее* ѡт Гелар'дова вымола ѡгнищевам да Бѹдет(ь)тина вымола. [23] *ВА* и. [24] *БА, БЛII, УIII, ТБV, В* Яже. [25] *ТБV* 50. [26] *БЛII* оу *нет.* [27] *ВА* оубiют.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Русские статьи из Судебника царя Константина

Ѡ ороужьи. Иже[1] изломить другоу копие, ил(и) щить, или топоръ, л.215 об.
да аще оу себе начнеть хотѣти держать, то примати ино что оу нег(о); аще ли инѣмъ чимъ ємоу заплатить пред чадию, иже начнеть вѣдати колко боудеть далъ на немъ.

Ѡ дѣтєχ. Аще дадат дѣти[2] въскормити доляніци, || а само вразоумѣеть л.216
лжицу взати, прокорма 3 гривны взати.

Ѡ человѣцѣ и ѡ женѣ. Аще са дасть человѣкъ оутошна[3] веремани, или жена, дернь ємоу не надобѣ, а поидеть прочь, дасть 3 гривны, а служил даромъ.

Ѡ стозѣ. А за стогъ за тажебны[4] за сѣнныи гривна коунъ, а тажа не надобѣ.

Ѡ безчестіи. А за безчестноую гривноу золота, аже боудеть баба была в золотѣ и мати, взати ємоу 50[5] гривен за гривноу золота; аже боудеть баба была[6] в золотѣ, а по[7] матери емȣ не взати золота, взати гривна се[ре]бра*; а за гривноу серебра[8] пол(ъ)ѡсмы гривны коунъ.

---

* *В рукописи слог* ре *пропущен.*

[1] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* Иже. [2] *ВА* деда дадєуть. [3] *БА, БЛII, УIII, ВА, ТБV, В* оутошна. [4] *БА, БЛII, ВА, ТБV, В* тажебьныи. [5] *БА, БЛII, УIII* 8. [6] *ВА* была *нет.* [7] *ВА* по *нет.* [8] *БЛII, УIII* серебра *нет.*

СВОДНЫЕ ТЕКСТЫ

КРАТКИЕ СПИСКИ

Основной: Академический I шифр *АН*
Варианты: Археографический I » *А*

Правда роськая.[а] [1]

1. Убьеть мужь мужа, то мьстить брату брата, или сынови отца, любо[2] отцю сына, или братучаду,[3] любо сестрину сынови; аще не будеть кто мьстя, то 40 гривен за голову; аще будеть русин, любо гридин, любо купчина,[4] любо ябетник, любо мечник, аще изъгои будеть, любо словенин, то 40 гривен положити за нь.

2. Или будеть кровав или синь надъражен, то не искати ему видока человеку тому; аще не будеть на нем знамениа никотораго[5] же, то ли приидеть видок; аще ли не можеть, ту тому конець;[6] оже ли себе не можеть мьстити, то взяти ему за обиду 3 гривне, а летцю мъзда.

3. Аще ли кто кого ударить батогом, любо жердью, любо пястью, или чашею, или рогом, или тылеснию, то 12 гривне; аще сего не постигнуть, то платити ему, то ту конець.

4. Аще утнеть мечем, а не вынем[7] его, любо рукоятью, то 12 гривне за обиду.

5. Оже ли утнеть руку, и отпадеть рука любо усохнеть, то 40 гривен.

6. Аще будеть нога цела или[8] начьнеть храмати, тогда чада[9] смирять.

7. Аще ли перст утнеть которыи любо, 3 гривны за обиду.

8. А во усе 12 гривне, а в бороде 12 гривне.

9. Оже ли кто вынезь[10] мечь, а не тнеть, то тъи[11] гривну положить.

10. Аще ли ринеть мужь мужа любо от себе любо к себе, 3 гривне, а видока два выведеть; или будеть варяг или колбяг, то на роту.

11. Аще ли челядин съкрыется любо у варяга, любо у кольбяга, а его за три дни не выведуть, а познають[12] и в третии день, то изымати[13] ему свои челядин, а 3 гривне за обиду.

12. Аще кто поедеть[14] на чюжем коне, не прошав его, то положити[б] 3 гривне.

[а] *На правом поле против заголовка* Правда роськая *написано:* зри. [б] *В рукописи описка:* пожити.

[1] *А* Я се есть Правда русская. [2] *А* а любо. [3] *А* братучада. [4] *А* купце. [5] *А* никоего. [6] *А вместо* то ли приидеть... тому конець — аще ли приведь видок, а он не можеть, ино ту тому конець. [7] *А* не вынез. [8] *А* а. [9] *А* чадь. [10] *А* вынем. [11] *А* тъи *нет.* [12] *А* познаеть. [13] *А* имати. [14] *А* поидеть.

13. Аще поиметь кто чюжь конь, любо оружие, любо порт, а познаеть в своемь миру, то взяти ему свое, а 3 гривне за обиду.

14. Аще познаеть кто, не емлеть его, то не рци ему: мое, но рци ему тако: поиди на свод, где еси взял; или не поидеть, то поручника за пять днии.

15. Аже где възыщеть на друзе проче, а он ся запирати почнеть, то ити ему на извод пред 12 человека;[1] да аще будеть обидя не вдал будеть[2] достоино ему свои скот, а за обиду 3 гривне.

16. Аще кто челядин пояти хощеть, познав свои, то к оному вести,[3] у кого то будеть купил, а тои ся ведеть ко другому, даже[3] доидеть до третьего, то рци третьему: вдаи ты мне свои челядин, а ты своего скота ищи при видоце.

17. Или холоп ударить свободна мужа, а бежить[4] в хором, а господин начнеть не дати его, то холопа пояти, да платить[5] господин за нь[6] 12 гривне; а за тым где его налезуть удареныи тои мужь, да бьють его.

18. А иже изломить копье, любо щит, любо порт, а начнеть хотети его деръжати у себе, то приати скота у него; а иже есть изломил, аще ли начнеть приметати, то скотом ему заплатити, колько дал будеть на нем.

Правда[а] уставлена руськои земли, егда ся съвокупил Изяслав, Всеволод, Святослав, Коснячко, Перенег, Микыфор Кыянин, Чюдин Микула.

19. Аще убьють огнищанина в обиду, то платити за нь[6] 80 гривен убиици,[7] а людем не надобе; а в поъездъном[8] княжи 80 гривен.

20. А иже убьють огнищанина в разбои, или убиица не ищуть,[9] то вирное платити, в неи же ви р и[б][10] голова начнеть лежати.

21. Аже убьють огнищанина у клети, или у коня, или у говяда, или у коровье татьбы, то убити в[11] пса место; а то[12] же покон и тивуницу.

22. А в княжи тивуне 80 гривен.

23. А конюх старый у стада 80 гривен, яко уставил Изяслав в своем конюсе, его же убиле Дорогобудьци.

24. А в сельском старосте княжи и в ратаинем[в][13] 12 гривне.

25. А в рядовници княже 5 гривен.

[а] *На поле против слова* Правда *почерком писца рукописи написано* зри. [б] *В рукописи так:* ви р и, *буквы* и *и* р *написаны по счищенному: первоначально, вероятно,* вернеи, *как и в Археографическом списке; но ср. Пространные списки (ст. 3), где:* верви. [в] *В рукописи описка:* раипем.

[1] *А* мужа. [2] *А* будеть *нет.* [3] *А доб.* и. [4] *А* убежить. [5] *А доб.* за него. [6] *А вместо* за нь — его. [7] *А* убоици. [8] *А* в ездовом. [9] *А* изыщуть. [10] вернеи. [11] *А* за. [12] *А* а тои. [13] *А* ратаинем.

26. А в смерде и в холопе[а][1] 5 гривен.

27. Аще роба кормилица любо кормиличиц, 12.[2]

28. А за княжь конь, иже тои[3] с пятном, 3 гривне, а за смерден 2 гривне, за кобылу 60 резан, а за вол гривну, а за корову 40 резан, а третьякь 15 кун, а за лоньщину пол гривне, а за теля 5 резан, за яря ногата, за боран ногата.

29. А оже уведеть чюжь холоп любо робу, платити ему за обиду 12[4] гривне.

30. Аще же приидеть кровав мужь любо синь, то не искати ему послуха.

31. А иже крадеть любо конь,[б][5] любо волы, или клеть, да аще будеть един крал, то гривну и тридесят резан платити ему; или их будеть 18, то по три гривне и по 30 резан платити мужеви.

32. А в княже борти 3 гривне, любо пожгуть любо изудруть.[6]

33. Или смерд умучать, а без княжа слова, за обиду 3 гривны; а в огнищанине,[в][7] и в тивунице, и в мечници 12 гривъне.

34. А иже[8] межу переореть любо перетес,[9] то за обиду 12 гривне.

35. А оже лодью украдеть, то за лодью платити 30 резан, а продажи 60 резан.

36. А в голубе и в куряти 9 кун, а в утке, и в гусе, и в жераве, и в лебеди 30 резан; а продажи 60 резан.

37. А оже украдуть чюжь пес, любо ястреб, любо сокол, то за обиду 3 гривны.

38. Аще убьють татя на своем дворе, любо у клети, или у хлева, то тои убит;[10] аще ли до света держать,[11] то вести его на княжь двор; а, оже ли[12] убьють,[13] а люди будуть[14] видели связан, то платити в немь.

39. Оже[15] сено крадуть,[16] то 9 кун; а в дровех 9 кун.

40. Аже украдуть овъцу, или козу, или свинью, а их будеть 10 одину овьцу украле, да положать по 60 резан продажи; а хто изимал, тому 10 резан.

[а] *В рукописи описка:* хопе. [б] *В рукописи описка:* конъ. [в] *В рукописи описка:* гнищанине.

[1] *А* Я в смерды в холопе. [2] *А доб.* гривне. [3] *А* тои *нет.* [4] *А* 2. [5] *А* конь. [6] *А* издеруть. [7] *А* огнищанине. [8] *А* Аще кто. [9] *А* сопретесь. [10] *А доб.* и есть. [11] *А* аще пакы держать его до света. [12] *А вместо* а оже ли — сице ли. [13] *А доб.* его. [14] *А* будуть *нет.* [15] *А* А хто. [16] *А* крадеть.

41. А от гривни[а] мечнику куна, а в десятину[б][1] 15 кун, а князю 3 гривны; а от 12 гривну емьцю 70 кун, а в десятину 2 гривне, а князю 10 гривен.

42. А се поклон[2] вирныи: вирнику взяти 7 ведор солоду на неделю, тъже овен любо полот,[3] или две ногате; а в среду резану въже[в] сыры,[4] в пятницу тако же; а хлеба по кольку могуть[г] ясти,[5] и пшена; а кур по двое на день; коне 4 поставити и сути им на рот,[6] колько могуть зобати; а вирнику 60 гривен и 10 резан и 12 веверици, а переде гривна; или ся пригоди в говение рыбами,[д][7] то взяти за рыбы 7 резан; тъ всех кун 15 кун на неделю; а борошна колько могуть[г] изъясти;[8] до недели же виру сберуть[е][9] вирници. То ти урок Ярославль.

43. А се урок мостьников: аще помостивше мост, взяти от дела ногата, а от городници ногата; аще же будеть ветхаго моста потвердити неколико доск или 3, или 4, или 5, то тое же.

[а] *В рукописи* гривне. [б] *В слове* десятину *буква* с *другими почерком и чернилами переправлена на* в. [в] *В рукописи над словом* въже *надписано слово* три *иными чернилами и почерком.* [г] *В рукописи* моугоуть. [д] *В рукописи* рьбами. [е] *В рукописи вместо* виру сберуть — вироуть, *но исправлено другими чернилами и почерком:* вироу збероуть.

[1] *А* девятину. [2] *А* покон. [3] *А* полоть. [4] *А* въже сыры *нет.* [5] *А* изъясти. [6] *А вместо* сути им на рот — сыпати им на конь. [7] *А* рыбами. [8] *А* и ясти. [9] *А* виру сберуть.

ПРОСТРАННЫЕ СПИСКИ

СИНОДАЛЬНО-ТРОИЦКАЯ ГРУППА

Основной: Троицкий I шифр *Т*

Варианты:

Синодальный I	шифр	*С*
Новгородско-Софийский	»	*НС*
Вязниковский	»	*ВЧ*
Прилуцкий	»	*ПМ*
Соловецкий III	»	*СМIII*
Егоровский I	»	*Е*
Рогожский I (Лаптевский)	»	*РЛ*
Мясниковский	»	*М*
Толстовский I	»	*ТБ*
Чудовский I	»	*Ч*
Соловецкий I	»	*СМ*
Тихонравовский I	»	*ТМ*
Барсовский I	»	*Б*
Розенкампфовский	»	*РМ*

ПУШКИНСКАЯ ГРУППА

Основной: Пушкинский шифр *МП*

Варианты:

Археографический II	шифр	*АП*
Соловецкий V	»	*СМV*
Авраамки	»	*ЛА*
Егоровский V	»	*ЕV*

КАРАМЗИНСКАЯ ГРУППА

Основной: Троицкий IV шифр *ТIV*

Варианты:

Оболенского II	шифр	*АОII*
Карамзинский	»	*К*
Музейский II	»	*ИМII*
Бальзеровский	»	*БА*
Воронцовский	»	*ВА*
Толстовский V	»	*ТБV*

ТОЛСТОВСКИЙ (СОКРАЩЕННЫЙ) ВИД

Толстовский IV	шифр	*ТБIV*

Суд Ярославль Володимеричь.

Правда русьская.

1. Аже убиеть мужь мужа, то мьстити брату брата, любо отцю, ли сыну, любо братучадо,[1] ли братню сынови; аще ли не будеть кто его мьстя, то положити за голову 80 гривен, аче будеть княжь моужь или тиуна княжа; аще ли будеть русин, или гридь, любо купець, любо тивун бояреск, любо мечник, любо изгои, ли словенин, то 40 гривен положити за нь.

2. По Ярославе же паки совкупившеся[2] сынове его: Изяслав, Святослав, Всеволод и мужи их: Коснячько, Перенег, Никифор и отложиша убиение за голову, но кунами ся выкупати; а ино все, яко же Ярослав судил, такоже и сынове его уставиша.

3. **О убиистве.**[3] Аже кто убиеть княжа мужа в разбои, а головника не ищють,[4] то виревную[5] платити,

[1] *РЛ вместо* любо братучадо — любо брату, любо чаду. [2] *НС доб.* роустии. [3] *РМ* О убиистве *нет.* [4] *РМ* изищуть. [5] *С* вирьвную, *НС* вир'вную, *СМ III* вирную, *РЛ* виревную, *М* вирное, *Р М* вирную.

Суд Ярослава князѧ. Устав о всѧцих пошлинах и о уроцех[а][1]

Правда рускаѧ.

1. Оже убьеть[2] мужа, то местити брату брата, любо отчю, любо сыну, любо брату чада, любо братню сынови; оже ли не будеть хто его местя, то положи[3] за голову 80 гривен, ачи будеть ли мужь княжь или тиуна княжа; ачи будеть горожанин, либо гридинь,[б][4] любо купечь, любо тиун бояреск, любо мечник, изгои, любо словенин, то 40 гривен положи за нь.

2. **По** Ярославе же пакы совокупишася сынове его:[5] Изяслав, Святослав,[6] Всеволод и мужи их: Коснячко, Перениг, Никифор и отложиша убьенье за голову,[7] кунами ся выкупять; а ино все, яко же Ярослав судил, тако и сынови его уставиша.

3. **О убоистве.** Аще убьеть[8] княжа мужа в розбои, а боевника[9] не ищють, то вервьную платити, в ко-

[а] *Далее во всех списках Пушкинской группы перед Правдой Русской помещено извлечение из слова Василия Великого о судьях и клеветах.* [б] *В рукописи МП ошибочно* гринь.

[1] *АП* Устав великого кназѧ Ярослава. [2] *АП доб.* мужь. [3] *АП* положить. [4] *АП* гридь, *СМV* гридин. [5] *СМV доб.* Володимер. [6] *СМV доб.* Вячеслав. [7] *СМV доб.* и тако уркоша яже бо. [8] *АП* убиють. [9] *АП* убоиника.

Суд Ярославль Володимеричъ о душегубстве.[1]

Правда русьская.

1. Аже убьеть мужь[2] мужа, то мьстити брату брата, любо отцю,[3] ли сыну, любо братъчаду,[4] ли братню сынови; оже не будеть кто его мстя, то положити за голову 80 гривен, аще ли будеть княжь мужь, ли тиун княжь, или тиуна княжа;[5] аче ли будеть русин горожанин, любо грид, ли купець, любо тиун боярски, ли мечник, любо изгои, ли словенин, 40 гривен положити за нь.

2. Суд Ярославлих детеи. По Ярославе же паки совокупившеся сынове его: Изяслав, Святослав, Всеволод и мужи их: Коснячко, Перенег, Никифор и отложиша убьение за голову, но кунами ся выкупати; а ино все, яко же Ярослав судил, тако же и сынове его уставиша.[6]

3. О убоистве.[7] Иже ли кто убьеть княжа мужа в разбое, а головника не ищуть, то вервную платити, в чьеи же

[1] *АОП, ИМП, БА* Устав великого князя Ярослава Владимерича. Суд с душегубстве.
[2] АОП *вместо* мужь — кто, *ИМП, БА* мужа *нет.*
[3] *АОП* отець.
[4] *ИМП, БА* братучаду.
[5] *АОП* тиуна княжа *нет.*
[6] *АОП* тако же и сынове его уставиша *нет.*
[7] *АОП, ИМП, БА доб.* суд.

Суд Ярославль Володимерича указ.

Правда руская.

1. Аще убьет муж мужа, то мстити брату брата, любо отцу, любо сыну; оже ли не будет кто его мстя, то положити за голову 80 гривен, любо разсудити по муже смотря.

в чьеи же верви голова лежить,[1] то 80 гривен; паки ли людин, то 40 гривен.

4. Которая ли вервь начнеть платити дикую виру, колико[2] лет заплатить[3] ту виру,[4] зане же без головника им платити.

5. Будеть ли головник их в верви, то зань[5] к ним прикладываеть,[6] того же деля им помагати головнику, любо си дикую виру; но сплати[7] им вообчи 40 гривен, а головничьство[8] самому головнику; а в 40 гривен ему заплатити ис дружины[9] свою часть.

6. Но оже будеть убил или[10] в сваде или в пиру явлено, то тако ему платити по верви ныне, иже ся прикладывають[11] вирою.

7. Оже станеть без вины на разбои.[12] Будеть ли стал на разбои без всякоя свады, то за разбойника люди не платять, но выдадять и всего с женою и с детми на поток и на[13] разграбление.[14]

---

[1] *РМ* ляжеть. [2] *РМ* толико. [3] *С, НС, РЛ, М* заплатять. [4] *РЛ* заплатить ту виру *нет*. [5] *С, НС, РЛ, М, РМ* зане. [6] *НС, М, РМ* прикладывают. [7] *С, НС* сплатити, *РЛ* плати, *М, РМ* изплатити. [8] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* а то. [9] *М, РМ* а в 40 гривен ему заплатити ис дружины *нет*. [10] *РМ* убил или *нет*. [11] *С, НС, РЛ, М, РМ* прикладываеть. [12] *М* Оже станеть без вины на разбои — *нет*. [13] *М* на *нет*. [14] *НС* на погнание и на разграбление, *ВЧ* на по и на разграбление, *СМШ* на бои на разграбление.

торои[1] верви голова лежить, то 80 гривен; паки* ли один,[2] 40 гривен.

4. Которая ли вервь начнеть платити дикую виру, колико лет за то платять вину, заню[3] же без головника им платити.

5 Будет ли головник их в верви, того[4] зане к ним прикладывають, того деля помогати им головнику, ли в[5] дикую вину; но сплатити им воопчи 40 гривен, головницьство а[6] то самому головнику; а в сороци гривен заплатити ему из дружини свою часть.

6. Оже будеть убил или в сваде[7] или в пиру явлен, то тако ему платити по верви ины,[8] иже ся прикладываеть[9] вирою.

7. Оже станеть за[10] розбои. Будет ли стал[11] на разбои без всякоя свады, за разбоиника людье не платять, но выдадять[12] всего с женою и з детми на поток и на разграбленье.

---

* *В рукописи описка:* пак.

[1] *АП доб.* же. [2] *АП* людин. [3] *АП* зане. [4] *АП* то и. [5] *АП вместо* ли в — любо. [6] *АП* а *нет*. [7] *АП вместо* в сваде — свадил. [8] *АП* верви ныне, *СМV* вервине. [9] *АП* прикладывають. [10] *АП* на. [11] *АП* стоял. [12] *АП доб.* и.

верви голова лежить, то 80 гривен; паки ли людин, то 40 гривен.

4. Которая ли вервь начнеть платити дикую виру, колико лет за то[1] платять ту виру, зане же без головника им платити.

5. Будеть ли головник их верви, то зане к ним прикладывають, того же деля им помогати головнику, любо си дикую виру; но сплатити им вопче 40 гривен, а головничьство а то самому головнику; а в сороце гривен заплатити ему из дружины свою чясть.

6. Но же будеть убил в сваде или в пиру явлено, то тако ему платити но верви ныне,[2] иже ся прикладываеть вирою.

7. Оже станеть без вины на разбои. Будеть ли стоял на разбои безо всякия свады, то за разбоиника людье не платять, но выдадять и самого всего с женою и з детми на поток и на разграбление.

7. О разбоинице. Будет стал на разбои, то разбоиника люди не платят, то выдадят его всего со женою и з детми на разграбление.

[1] *АОП* за ту, *ИМП*, *БА* за то *нет*. [2] *АОП*, *БА* вервинне, *ИМП* вервине.

8. Аже кто не вложиться в дикую[1] виру, тому людье не помагають, но сам платить.[2]

9. А се покони вирнии были при Ярославе: вирнику взяти 7 ведер солоду на неделю, же[3] овен любо полоть, любо 2 ногате; а в середу куна же[4] сыр, а в пятницю тако же;[5] а кур по двою ему на день,[6] а хлебов 7 на неделю, а пшена 7 уборков, а гороху 7 уборков, а соли 7 голважень;[7] то то вирнику со отрокомь; а кони 4, конем на рот сути овес; вирнику 8 гривен, а 10 кун перекладная,[8] а метелнику 12 векшии, а съсадная гривна.[9]

10. [**О вирах**].[a][10] Аже будеть вира во 80 гривен, то вирнику 16 гривен и[11] 10[12] кун и 12 векши, а переди съсадная гривна, а за голову 3 гривны.[13]

11. **О княжи муже.**[14] Аже в княжи отроци,[15] или в конюсе,[16] или в поваре, то 40 гривен.

12. А за тивун за огнищныи и за конюшии, то 80 гривен.

---

[a] *Заголовок* О вирах *в рукописи счищен.*

[1] *НС, ВЧ* люди кою, *СМIII* людцкую, *Е* людскую. [2] *Далее доб. заголовок С, НС, РЛ* А се покони вирьнии, *РМ* А се покони вирнику. [3] *С, М* оже, *НС* тъже. [4] *С, М* оже, *НС* въже, *РЛ* воже. [5] *РМ* такоже и в пятницу. [6] *РМ* а по двою кур на день. [7] *НС* гоаважень, *СМIII* головажень, *РЛ* головажн, *М* головажень, *РМ* голважнь. [8] *М* прикладная. [9] *М* 10 гривен. [10] *С* О вирах, *НС, РЛ, М* А се о вирах, *РМ* О уроцех. [11] *М* 16 гривен и *нет.* [12] *РЛ* 30, *М* 26. [13] *РЛ* а за голову 3 гривны *нет.* [14] *С, НС, РЛ* О княжи отроци, *М* А се о вирах же, *РМ* О княжих отроцех и о епископлех. Вины. [15] *РМ* отроцех. [16] *РМ* конюсех.

8. Аже кто не вложи[1] в дикую вину и виру, тому людье не помогають, но сам платить.[2]

9. А се покони вирнии были по Ярославе: вирнику взяти 7 ведер солоду на неделю, оже овен любо полоть, любо две ногати; а в середу куна оже сыр, а в пятницу то же; а куров по двое ему на день, а хлебов 7 на неделю, а пшона 7 уброков, а гороху 7 уброков,[a] а соли 7 голважен; то то вирнику со отроком; а кони 4, конем на ворот всути[3] овес; вирнику 8 гривен, а 10 кун прикладаная,[6] а метелнику 12 векши, а ссадная гривна.

10. **О вирах.** Иже будеть вира в 80 гривен, то вирнику 16 гривен и 10[4] кун и 12 векши, а переди сьсадная, а за голову[5] гривны.[6]

11. **О отроце.**[7] А се о княже отроци, или о конюсе, или о поваре, то 40 гривен.

12. И за тиун огнищнии и за конюшии 80 гривен.

---

[a] *В рукописи* уборкв. [6] *Можно читать:* приклада на я.

[1] *АII* на поток и на разграбленье. Аже кто не вложи *нет.* [2] *АII доб. заголовок* А се покони вирнии. [3] *АII* сути. [4] *АII* 10 *нет, но в ЛА, ЕV* 10 *есть.* [5] *АII доб.* 3. [6] *СМV* а за голову гривны *нет.* [7] *АII* О княже отроце.

8. Аже кто не вложиться в дикую вину и виру, тому людье не помагають, но сам платить.

9. О вирах. А се покони вирнии были при[1] Ярославе: вирнику взяти 7 ведер солоду на неделю, оже[2] овен любо полоть, или две ногате, а в среду куна оже сыр, а в пятницю то же; а куров по двое ему на день, а хлебов ему 7 на неделю, а пшена 7 уборогов, а гороху тако же, а соли 7 голважен; то ти вирнику с отроком; а кони 4, конем на рот сути[3] овес; вирнику 8 гривен, а 10 кун перекладная, а метелнику[4] 12 векше, а сь садная гривна.

10. О вирах. Оже будеть вира в 80 гривен, то вирнику 16 гривен и 10 кун и 12 векши, а переди ссадная гривна, а за голову 3 гривны.

11. О княже отроце. Аже в княжи отроци, или в конюсе, или о поваре, то 40 гривен.

12. А за тиун за огнищьны[5] и за конюшии 80 гривен.[6]

---

[1] *АОП, ИМП, БА доб.* великом князе. [2] *АОП, ИМП, БА* да. [3] *ИМП, БА* сыпати. [4] *АОП, ИМП, БА* металнику. [5] *К, ИМП, БА* огнищныи. [6] *АОП статьи* 12 *нет, но в К эта статья есть.*

8. Аще кто не вложится в дикую виру, тому людие не помогают, но сам платит.

13. А в сельскомь тивуне княже или в ратаинемь, то 12 гривен.

14. А за рядовича 5 гривен.

Тако же и за бояреск.

15. **О ремественице и о ремественице.**[1] А за ремественика и за ремественицю, то 12 гривен.

16. А за смердии холоп[2] 5 гривен,[3] а за робу 6 гривен.

17. А за кормилця 12,[4] тако же[5] и за кормилицю,[*] хотя си буди холоп, хотя си роба.

18. **О поклепнеи[6] вире.** Аще будеть на кого поклепная вира, то же[7] будеть послухов 7, то ти[8] выведуть виру; паки ли варяг или кто ин тогда.

19. А по[9] костех и по мертвеци[10] не платить верви,[11] аже имене не ведають, ни знають его.[12]

20. **Аже свержеть виру.**[13] А иже свержеть виру, то гривна кун сметная отроку; а кто и клепал,[14] а тому дати другую гривну; а от виры помечнаго[15] 9.[16]

[*] *В рукописи описка:* кормицю.

[1] *Заголовок С, НС* О ремественице, *РЛ* О ремественике и о ремественице, *М* О ремественицех и о ремественицах, *РМ* О ремественицех. [2] *ПМ* смердьи холоп. [3] *М, РМ* а за смердии холоп 5 гривен *нет.* [4] *РМ доб.* гривен. [5] *С* тако же *нет.* [6] *НС* О поклепе н. [7] *М, РМ доб.* не. [8] *М, РМ вместо* ти — же. [9] *РМ* па. [10] *М* мертвецех. [11] *М, РМ* виры. [12] *С статей 18 и 19 нет.* [13] *РМ* О сверженини виры. [14] *М, РМ вместо* и клепал — исклепал. [15] *С, НС, РЛ, РМ* помоченого, *М* помочного. [16] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* кун.

13. А в сельском тиуни[*] княже или в ратаинем, то 12 гривне.

14. А за рядовича 5 гривен.

Тако же и за бояреск.

15. **О ремественице.**[1] А се о ремественичи.[2] За ремественика и за ремественичи, то 12 гривне.[6]

17... и[3] за кормилицю, хотя будеть[4] холоп, буди[5] роба.

18. **О поклепе.**[6] Аще будеть[**] у[7] кого клепная[8] вира, то же[9] будеть послухов 7,[10] то то идуть виру;[11] паки ли варяг или ин кто, то два.

19. А в[12] костех и по мертвеце не плати[13] верви, оже имени не ведають, ни знають его.

20. **О сверженьи.**[14] Аже сверже виру, то гривна сметная кун отроку; а кто клепал, а тому дати другая гривна; а от вири помоцного[15] 9 кун.

[*] *В рукописи* куни. [6] *Далее во всех списках Пушкинской группы, кроме CMV, пропущены статья 16 и начало статьи 17.*
[**] *В рукописи ошибочно* буть.

[1] *АП* О ремественике и о ремественице. [2] *АП* А се о ремественичи *нет.* [3] *CMV* [16] А за смердии холоп 5 гривен. [17] А за кормилца 12 гривен тако же и... [4] *АП* снидеть, *CMV* си будеть. [5] *АП* или, *EV* и. [6] *АП* О клепнои вире, *CMV* О поклепнои вире. [7] *АП* на. [8] *CMV* поклепная. [9] *АП* оже. [10] *АП вместо* послухов 7 — 7 сведетелии. [11] *АП вместо* то идуть виру — ти имуть виру. [12] *АП* на. [13] *АП* плакати. [14] *АП* Свержеть виру. [15] *АП* помечного.

13. А в селском тиуне княже или в ратаинем 12 гривне.

14. А за рядовича 5 гривен.

Тако же и за бояреск.

15. О ремественице. А за ремественика и за ремественицю, то 12 гривны.

16. О смердьи холопе,[1] А за смердьи холоп[2] 5 гривен; а за робу 6 гривен.

17. А за искормиличя 12 гривне, тако же и за кормилицю, хотя си будеть холоп или роба.

18. О поклепнеи вире. Аще будеть на кого клепная[3] вира, то оже будеть послухов 7, то же выведеть виру, то ти имуть веру; паки ли варяг или ин кто, то два.

19. А на костех и по мертвеце не платити виры, оже имени не ведають, ни знають его.

20. А оже свержеть виру, то гривна кун сметная отроку; а хто и клепал,[4] а тому дати другая гривна; а от виры помоченаго[5] 9 кун.

---

[1] *АОП, ТБУ* О смерд и холопѣ, *ИМП* О смердии холопѣ, *БА* О смердьи холопѣ. [2] *АОП* А за смерд и холоп, *ИМП* А за смердии холоп, *БА* А за смердеи холоп. [3] *АОП, ИМП, БА* поклепная. [4] *АОП, ИМП, БА вместо* и клепал — исклепал, *но ВА* и клепал. [5] *АОП* помочного, *ИМП* помощного, *БА* помощная.

18. О поклепнеи вирѣ. Аще будет на кого поклеп, а не будет послух 7, то же выведут виру, любо варяг или ин.

19. А по костех и по мертвеце не платити виры, аже имени не ведают, ни знают его.

21. Искавше ли послуха,[1] не налезуть, а истьця начнеть головою клепати, то ти[2] им правду железо.[3]

22. Тако же и во всех тяжах, в татбе и в поклепе; оже не будеть лиця, то тогда дати ему железо из неволи до полугривны золота; аже ли мне,[4] то на воду, оли то[5] до дву гривен;[6] аже мене,[4] то роте ему ити по свое куны.[7]

23. Аже кто ударить мечемь, не вынез его, или рукоятию, то 12 гривен продажи за обиду.

24. Аже ли вынез мечь, а не утнеть, то гривна кун.

25. Аже кто кого ударить батогомь, любо чашею, любо рогомь, любо тылеснию,[8] то 12 гривен.

26. Не терпя ли противу тому ударить мечемь, то вины ему в томь нетуть.

27. Аче ли утнеть руку, и отпадеть рука или усхнеть, или нога, или око, или не утнеть,[9] то полувирье[10] 20 гривен, а тому за век 10 гривен.

[1] *Доб. С, НС, М* и, *РМ* а. [2] *М, РМ* дати. [3] *М* с железом на поле. [4] *С* мьне. [5] *С* то *нет, РЛ вместо* оли то — или. [6] *М вместо* то на воду, оли до дву гривен — до полугривны золота, оже ли до двою гривен золота, *С И* оже ли мене до полугривны золота *нет, РМ вместо* ожели мене, то на воду, оли до двою гривен — оже ли до двою гривен золота. [7] *Доб. заголовок С, НС, РЛ* Оже кто ударить мечем, *РМ* О ударении мечем. [8] *М* десницею, *СМ* лестницею. [9] *М* или нога, или око, или не утнеть *нет, РМ вместо* или не утнеть — истъгнеть. [10] *С* полъ виры.

21. Искавше ли послуха, и не налезуть,[1] ли истец начнеть головою клепати, то им[2] правду железо.

22. Тако же и во всих тяжах, в тадбе и в поклепе; оже не будеть истьца, тогда дати ему железо из неволи до полугривны золота; оже ли мене, то на воду, али в[3] двою гривну; аще ли мене, то[4] ити ему по свои куны.

23. **Аще кто[5] ударить мецемь.** Аще кто ударить мечом, вынез его, или рукоятью, то 12 гривне продажи за обиду.

24. Оже ли вынез[6] мечь...[a][7]

25. ...батогом, или цяшею, любо рогом, любо тылеснию, то 12 гривни.

26. Не терпя противу тому ударить мечем, то вины ему в том нит.

27. Ачи ли утнеть руку, а отпадеть рука[8] или усхнеть, или нога, или око, или нос утнеть, то полувирье 20 гривен, а то[9] за век 10 гривен.

[a] *В рукописи* меть, *далее пропущены конец статьи 24 и начало статьи 25, ср. АII.*

[1] *АII* не налезеть. [2] *АII вместо* то им — тому. [3] *АII* до. [4] *АII доб.* роте. [5] *АII* кто *нет.* [6] *ЕV* не вынез. [7] *АII доб.* а не ударить, то гривна кун. (24) Оже кто ударить. [8] *АII* рука *нет.* [9] *АII* тому.

21. Искав же ли послуха, и не налезеть, а истца начнеть головою клепати, тому дати правда[1] железо.

22. Тако же и во всех тяжах, и в татбе и в поклепе; оже не будеть ли истца, тогда дати ему[2] железо из неволе до полугривны золота; оже ли и мене, то на воду, али до двою гривну; аже ли мене, то роте ему ити по свои куны.

А судным кунам ростов[3] нету.

23. О мечи. Оже кто ударить мечемь, не вынез его, или рукоятью, то 12 гривне продажи за обиду.

24. Оже ли вынез мечь, а не ударить, то гривна кун.

25. Оже кто кого ударить батогом, любо чяшею, ли рогомь, любо тылеснипею, то 12 гривны.

26. Не терпя ли противу тому тнеть мечемь, то вины ему в том нет.

27. Аще ли утнеть руку, а отпадеть[4] рука или усхнеть, или нога, или око, или нос утнеть, то полувирье 20 гривен, а тому за век 10 гривен.

---

[1] *АОП, ИМП, БА* исправа. [2] *АОП, ИМП, БА доб.* исправа. [3] *АОП, ИМП, БА* росту. [4] *ИМП* не отпадеть.

28. Аже перст утнеть кии любо, 3 гривны продаже, а самому гривна кун.

29. **Я придеть кровав мужь.**[1] Яже придеть кровав мужь на двор или синь, то видока ему не искати, но платити ему продажю 3 гривны;[2] аще ли не будеть на немь знамения, то привести ему видок слово противу слова; а кто будеть почал, тому плати[3] 60 кун; аче же и кровав придеть,[4] или будеть сам почал, а вылезуть[5] послуси, то то ему за платежь, оже и били.

30. Аже ударить мечемь, а не утнеть на смерть, то 3 гривны, а самому гривна за рану же[6] лечебное; потнеть ли на смерть, а вира.

31. Аче попъхнеть[7] мужь мужа любо к собе ли от собе, любо по лицю[8] ударить, ли жердью ударить,[9] а видока два выведуть, то 3 гривны продажи; аже будеть варяг или колбяг, то[10] полная[11] видока вывести, и[12] идета на роту.

32. **О челяди.**[13] **Я** челядин скрыеться, а закличють и на торгу, а за 3 дни не[14] выведуть его, а по-

[1] *РМ* О мужи кровавѣ. [2] *РМ вместо* продажю 3 гривны — продажа за бещестие. [3] *С, НС, РЛ, М, РМ* платити. [4] *РМ* будеть. [5] *С* выступят, *РЛ* вылезеть, *М* выидуть. [6] *С, РМ* оже, *НС* вже, *РЛ, М* воже. [7] *С, НС, РЛ, М, РМ* пьхнеть. [8] *РЛ* палицею. [9] *М* ли жердию ударить *нет.* [10] *РМ вместо* то — иде. [11] *М* полъная. [12] *М, РМ* и *нет.* [13] *С* О челядех, *РЛ* О челядини. [14] *М* не *нет.*

28. Аже утнеть мечем кии[1] любо, то 3 гривне продажи, а самому гривна.

29. **Аще придеть кровав мужь.** Аще придеть кровав мужь на двор или синь, то видока ему не искати, но платити продажа 3 гривны; аще ли не будеть на нем знаменья, то привести ему видок слово противу слову; кто ли будеть почал, то тому платити 60 кун; еще ли кровав придеть, или будеть сам почал, а вылизуть[а][2] послуси, то то ему платежь, оже и бил.

30. Оже ли ударить мечем, а не потнеть на смерть, то 3 гривне продажа, а самому гривна за рану оже личебное;[б][3] потнеть или на смерть, а вира.

31. Яже попхнеть мужь мужа любо к собе любо от себе, а любо по лицю ударить, а видока два выидуть,[4] али жердью ударить, то 3 гривны продажи; оже ли будеть варяг или колбяг,[5] то полная видока вывести, и идеть на роту.

32. **О челяди.** **Я** челядин кроется, а закличють[в] и на торгу, а за три дни не выведуть его, а познають его

[а] *В рукописи* вылизу. [б] *В рукописи описка:* личе. [в] *В рукописи описка:* заклюти.

[1] *АП* кто, *но EV* кии. [2] *АП* вылезуть. [3] *АП* оже лецебное, *EV* целебное. [4] *CMV доб.* то 3 гривны продажи, а самому гривна за рану. [5] *EV* или колбяг *нет.*

28. Аже перст утнеть мечемь кыи любо, то[1] гривны продажи, а самому гривна.

29. О муже. Оже придеть кровав мужь на двор или синь, то видока ему не искати, но платити ему продажа 3 гривны; аще ли не будеть на немь знамения, то привести ему видоки[2] слово противу слова; а хто ли будеть начял, то тому платити 60 кун; аще же и кровав придеть, или будеть сам почял, а выступять послуси, то то ему за платежь, оже и били.[3]

30. О мече. Иже ударить мечемь, а не потнеть на смерть, то 3 гривне продажи, а самому гривна за рану оже лечебное; потнеть ли на смерть, то вира.

31. Оже попхнеть мужь мужа любо к собе ли от собе, а любо по лицю ударить,[4] или жердью ударить, а видока 2 выидуть, то 3 гривны продажи; аже будеть варяг или колбяг, то полная видока вывести, и идета на роту.

32. О челяди.[5] Оже челядин скрыется, а закличють и на торгу, а за три дни не выведуть его, а по-

---

29. О мужи кровавѣ. Аще приидет кровав муж на двор или синь, то видока ему не искати, но платити ему продажа за безчестие, каков будет; аще не будет на нем знамения, то привести ему видок слово противу слова.

30. Аще же ударил мечем или ножем, а не на смерть, то князю вины 9 гривен, а испу за рану судят.

31. Аще ударит на смерть жердию, или попехнет, а знамения нет, а видок будет, аще будет болярин, или людин, или варяг крещения не имея, то по их пути платити безчестие; аще видока не будет, ити им на жребии, а виноватыи в продаже, во что обложат.

---

[1] *АОП, ИМП, БА доб.* 3. [2] *АОП, ИМП, БА* видока. [3] *АОП* бил и. [4] *АОП, ИМП, БА вместо* а любо по лицю ударить — или палицею. [5] *АОП, ИМП, БА* О челѧдинѣ.

знаеть и[1] третии день, то свои челядин поняти, а оному платити 3 гривны продажи.

33. **Аже кто всядеть на чюжь конь.**[2] Аже кто всядеть на чюжь конь не прашав,[3] то 3 гривны.[4]

34. Аче кто конь[5] погубить, или оружье, или порт,[6] а заповесть на торгу, а после познаеть в своемь городе, свое ему лицемь взяти, а за обиду платити ему 3 гривны.

35. Аже кто познаеть свое, что будеть погубил или украдено у него что и, или конь, или порт, или скотина, то не рци и: се мое, но поиди на свод, где есть взял; сведитеся, кто будеть[7] виноват, на того татба снидеть, тогда он свое возметь, а что погибло будеть с нимь, то же ему начнеть[8] платити; аще будеть коневыи тать, выдати князю на поток; паки ли будеть клетныи тать, то 3 гривны платити ему.

36. **О своде.** Аже будеть во одиномь городе, то ити истьцю до конця того свода; будеть ли свод по землям, то ити ему до третьяго свода; а что будеть лице, то тому платити третьему[9]

[1] *М доб.* в. [2] *РМ* О всаденин на чюжь конь. [3] *М* Иже кто не прошав и всядеть на чюжь конь. [4] *РМ вместо* 3 гривны — гривна. [5] *М* конь *нет.* [6] *ВЧ, СМIII* портно. [7] *М* к тому нибудь, *СМ* к тому не будеть. [8] *РЛ вместо* начнеть — не. [9] *М, РМ* третьему *нет.*

на третии день, то свои челядин поимуть,[1] а оному платити 3 гривны продажи.

33. **О коне.**[2] Аще кто всядеть на чюжь конь не прошав, то 3 гривны.[3]

34. А се кто погубить конь, или порт, или оружье, а заповесть на торгу, а последи познають в своем городе, свое ему личемь взяти, а за обиду взяти 3 гривны.

35. Оже кто познаеть свое,[4] что будеть погубили[5] или украли[6] у него что, или конь, или порт, или скотина, то не рчи: се мое, но иди на свод, где есть взял; сведет ли ся, хто будеть[7] виноват, на того[8] тадба снидеть, тогда свое возметь, и что будеть с ним погыбло, то жь ему начнеть платити; ачи будеть коневои тать, а выдати и князю на поток; паки ли будеть клетныи тать, 3 гривны платити ему.

36. **О своде.** Аще будеть в одином городе, истьчю[9] до конца того свода, будеть свод по землям, то ити ему до третьего свода; а что будеть личе, то тому третьему платити за

[1] *АП* поняти. [2] *АП* Всаде на чюжь конь. [3] *АП доб.* продажи. [4] *АП* свое *нет.* [5] *АП* погубил. [6] *АП* украдено. [7] *АП* есть. [8] *АП* кого. [9] *АП* то испа ту, *СМV* испю итти, *ЛА* ищуть, *EV* истцу ити.

знають и в 3 и день, то свои челядин поняти, а оному платити 3 гривны продаже.

33. О чюжемь кони.[1] Аще кто всядеть на чюжь конь не прошав, то 3 гривны.[2]

34. О изгибели. А се хто конь погубить, или оружие, или порт,[3] а заповесть[4] на торгу, а последи познаеть в своемь[*] городе, свое ему лицем взяти, а за обиду платити[5] ему 3 гривны.

35. Аже кто познаеть свое, что будеть погубил или украдено что у него, или конь, или порт, или скотина, то не рци: се мое, но поиди на свод, где есть взял; сведитеся,[6] кто будеть виноват, на того татба снидеть, тогда он свое возметь, и что будеть с нимь погибло, то же ему начнеть платити. О татбе. Аще будеть коневыи тать, да выдати и князю на поток; паки ли будеть клетныи тать, то 3 гривны платити ему.[7]

36. О своде. Аще ли будеть в одином городе, то ити истцю до конца того свода; будеть ли свод по землям, то ити ему до 3-яго свода;[8] а что будеть лице, то то ему третьему платити

33. О вседании на чюж конь. Аще кто сядет на чуж конь не прошав, то за то 3 гривны.

35. Аще кто поимается за конь, или за порт, или скотину и наречет: се мое, но поиди на свод, где еси взял; а что с ним погибло, то платити; аще коневыи тать, выдати его князю на поток, а клетныи тать, то 3 гривны платити ему.

---

* *В рукописи повторено* в своемь.

1 *АОП, ИМП, БА* Оже на чюжем кони ездит. 2 *АОП, ИМП, БА доб.* продажи. 3 *АОП, ВА* портно. 4 *АОП* заповедаеть. 5 *ИМП, БА* взяти. 6 *АОП, ИМП, БА* сведутся. 7 *АОП, ИМП, БА доб.* за то. 8 *АОП* до трех сводов.

кунами за лице, а с лицемь ити до конця своду, а истьцю ждати прока; а где снидеть на конечняго, то тому все[1] платити[2] и продажю.[3]

37. **О татьє.**[4] Паки ли будеть что татебно купил в торгу, или конь, или порт,[5] или скотину, то выведеть свободна мужа два или мытника; аже начнеть не знати у кого купил, то ити по немь тем видоком на роту, а истьцю свое лице взяти; а что с нимь погибло, а того ему желети, а оному желети своих кун, зане не знаеть у кого купив; познаеть ли на долзе у кого то купил, то свое куны возметь,[6] и сему платити, что у него будеть погибло, а князю продажю.

38. **Аже познаеть кто челядь.**[7] Аще познаеть кто челядин свои украден, а поиметь и, то оному вести и по кунам до 3-го свода; пояти же челядина в челядин[8] место, а оному дати лице, ать[9] идеть до конечняго свода, а то есть не скот, не лзе рчи:[10] у кого есмь купил,[11] но по языку ити до конця; а где будеть конечнии тать, то опять[12] воротять[13] челядина, а свои поиметь,

---

[1] *НС* все *нет.* [2] *РЛ* третьему кунами за лице, а с лицемь ити до конця своду, а истьцю ждати прока, а где снидеть на конечняго, то тому все платити *нет.* [3] *М* вся платить продажа. [4] *М* О татьє *нет.* [5] *ВЧ, СМIII* портно. [6] *РМ* взяти ему. [7] *С* О челядинє, *НС, РЛ, М* челядин, *РМ* О познании челяди. [8] *С, НС, РЛ, М, РМ* челядин в челядина. [9] *РЛ, РМ* а тои. [10] *Доб. С, РЛ, М* не веде, *РМ* не вежь. [11] *НС доб.* не ведаю. [12] *М, РМ* опять *нет.* [13] *С, НС, РЛ, РМ* воротить, *М* отворотити.

личе кунами, а с личем ити до конча, а истьчю ждати прока; а где снидеть на конечнаго, то тому все платити и продажа.

37. **О тадьє.** Пакы ли что будеть купил татебно на торгу, конь, или порт, или скотину, то вывести свободна мужа два или мытника; аже начнеть не знати у кого купив,[1] то ити по немь тимь видоком на роту, а истьцю свое личем взяти; а что с ним погибло, а того ему желети, а оному желети своих кун, зане не знаеть у кого купив;[2] познает ли на долзе у кого купив, то свои ему куны, и сему платить, что у него будеть погибло, а князю продажа.[3]

38. **О челядинє.**[4] Оже кто познаеть челядь свою украденую,[5] а поиметь и, то оному вести по кунам до третьего свода; пояти же челядин в челядина место, а оному дати личе, да ть*[6] идеть до конечного свода, а то есть не скот, ни лзе речи: не видев,[7] у кого[8] купил есмь, но по языку ити до конча; а где будеть конечнеи тать, опять вороти[9] челядина, а свои

---

* *Так в рукописи, следует, вероятно;* ать.

[1] *АII* будеть купил. [2] *АII доб.* познаеть ли на долзе у кого купил. [3] *СМV* а князю вины и во продаже. [4] *АII* Аще познаеть челядин. [5] *АII* челядин свои украден. [6] *Вместо* да ть *АII* ать, *СМV* а тои. [7] *АII* не ведаю. [8] *АII доб.* есми. [9] *АII* воротити.

кунами за лице, а с лицемь ити до конца своду, а истцю ждати прока; а где снидеть на конечняго, то тому все платити и продажи.

37. О татбе. Паки ли что будеть татебно[1] купил в торгу, или конь, или порт, или скотину, то выведеть[2] свободна мужа два или мытника; аже начнеть не знати у кого будеть купил, то ити по немь тем видокам на торгу на роту, а истцю свое лицем взяти; а что с нимь погибло, а того ему желети, а оному[3] желети своих кун, зане не знаеть его у кого купив; познает ли и на долзе,[4] у кого то купив, то свои ему куны возьметь,[5] и сему платити, что будеть у него погибло, а князю продажю.

38. Извод татбе о челядине.[6] Аще кто познаеть челядин свои украден, а поиметь и, то оному вести и по конам[7] и до 3-го свода; пояти же челядин в челядина место, а оному дати лице, ать[8] идеть до конечнаго свода, а то есть не скот, не лзе речи: не ведаю, у кого есмь купил, но по языку ити до конца; а где будеть конечнии тать, то опять воротить челядин,

37. О купли. Аще что будет татебно купил в торгу, конь, или порт, или скотину, то выведет свободна мужа два, или мытника; аще начнет не знати у кого купил, то ити по нем тем видоком на роту, а испу свое лицем взяти.

1 *АОП, ИМП, БА* татебное. 2 *АОП, ИМП, БА* введеть. 3 *АОП* иному. 4 *ИМП* на дорозе. 5 *АОП, ИМП, БА* възяти. 6 *АОП, ИМП, БА* О челедином изводе. 7 *АОП* по кунам, *но К* по конам. 8 *АОП, ИМП, БА* а тои.

и протор тому же платити, а князю продаже 12 гривен в челядине или[1] украдше.

39. **О своде же.** А и[2] своего города в чюжю землю свода нетуть, но тако же вывести ему послухи любо мытника, перед кимь же купивше, то истьцю лице взяти, а прока ему желети, что с нимь погибло, а оному своих кун желети.[3]

40. **О татбе.**[a] Иже убиють кого у клети или у которое татбы, то убиють[4] во пса место; аже ли и додержать света, то вести на княжь двор; оже ли убиють и, а уже будуть людие связана видели, то платити в томь 12 гривен.

41. Аже крадеть кто скот в хлеве или клеть, то же будеть один, то платити ему 3 гривны и 30 кун; будеть ли их много, всем по 3 гривны и по 30 кун платит.

42. **О татбе же.** Аже крадеть скот на поли, или овце, или козы, ли свиньи, 60 кун; будеть ли их много, то всем по 60 кун.[5]

43. Аже крадеть гумно или жито в яме, то колико их будеть крало, то всем по 3 гривны и по 30 кун.

44. А у него же погибло, то оже будеть лице, лице поиметь,[6] а за лето возметь по полугривне.

---

[a] *Заглавие* О татбе *написано на полях.*

[1] *М, РМ* или *нет.* [2] *РЛ* иж, *РМ* ис. [3] *М* ждати. [4] *РЛ* убиеть, *РМ* убит. [5] *РЛ* будеть ли их много, то всем по 60 кун *нет.* [6] *М вместо* то оже будеть лице, лице поиметь — аже будеть лице, приметь.

поиметь, и протор тому же платити, а князю продажи 12 гривни в челядини или украдше[1] или уведше.

39. **О своде.** А из своего города в чюжю землю свода нет, но тако же вывести ему послухы любо мытника, перед ким купивше, то истьчю личе взяти, а прока ему желети, что с ним погыбло, а оному своих кун желети.

40. **О тадбе.** Иже кого убьють у клети или у которои тадбе, то убьють во пса место; оже ли додержить света, то вести на княжь двор; оже ли убити и,[2] а уже будеть людье видили связана, то платити в немь 12 гривни.

41. Оже краде скот в хлеве или клеть, то оже будеть один, то платити ему 3 гривны и 30 кун; будет ли их много, то всим по 3 гривны и по 30 кун платити.

42. **О тадбе.** Иже ли крадеть скот на поле, или овчи, или козы, или свиньи, 60 кун.[3]

43. Оже крадеть гумно или жито[4] в яме, то колико их будеть было, а всим по 3 гривны и по 30 кун.

44. А у него же погыбло, оже будеть личе, личемь поиметь,[5] а за лето возметь по полугривны.

---

[1] *АП* украдено. [2] *АП* убитыи, *СМУ* убьють его, *ЛА* убьють и. [3] *АП доб.* будет ли их много, то всем по 60 кун, *СМУ кроме того далее доб. заголовок* О гумне. [4] *АПЕ* живот. [5] *АП* возметь.

а свои поиметь, и протор тому же платити, а князю продажи 12 гривен в челядине или украдено или уведше.[1]

39. О том же своде.[2] А ис своего города в чюжю землю свода[3] нет, но тако же ему вывести послухы любо мытника, пред ким же купивше, то истцю лице взяти, а прока ему желети, что с ним погибло, а оному своих кун желети.[4]

40. О татбе.[5] Оже кого убьють у клети или у которои татбы, то убьють и во пса места; аже ли и додержать света, то вести и на княжь двор; аще ли убьють и, а уже будуть люди видели связана, то платити в том 12 гривен.

41. Аже крадеть кто скот в хлеве или клеть, то оже будеть один, то платити ему 3 гривны и 30 кун; а будеть ли их много, то всим по 3 гривны и по 30 кун платити.

42. О татбе же, уроци скоту. Аже крадеть скот на поле, или овци, или козы, или свиньи, 60 кун; будеть ли их много, то всиМ по 60 кун.

43. Оже крадуть гумно или жито в яме, то колико их будеть крало, то всим по 3 гривны и по 30 кун.

44. А у него же погибло, аже будеть лице, лицемь поиметь, а за лето возметь по полугривне.

39. О своде. А свода ись своего города в чужу землю нет.

40. О убитии тата. Аще убиет кого у клети или у которои татбы, то убит во пса место; аже кого до света держит, то вести его на княжь двор; а буди люди видели связана, а убиют, то платити 12 гривен.

41. Аже ли крадет кто скот в хлеве или клеть, аже един крал, то платити ему 3 гривны и 30 кун; а буди их много, то всем платити по 3 гривны и по 30 кун.

---

[1] *АОП, ИМП, БА* украден или уведен есть. [2] *ИМП, БА* своде *нет*. [3] *АОП* извода. [4] *АОП, ИМП, БА доб.* донде же належеть, *но ИМП пропущено* что с ним погибло, а оному своих кун желети. [5] *АОП, ИМП, БА* О тате.

45. Паки ли лиця не будеть, а будеть был княжь конь, то платити за нь 3 гривны, а за инех по 2 гривны.[1] **Я се уроци скоту.**[a][2] Яже за кобылу 7[3] кун, а за вол гривна, а за корову 40 кун, а за третьяку 30 кун, за лоньщину пол гривны, за теля 5 кун, а за свинью 5 кун, а за порося ногата, за овцю 5 кун,[4] за боран ногата, а за жеребець, аже не вседано[5] на нь, гривна[6] кун, за жеребя 6 ногат, а за коровие молоко 6 ногат;[7] то ти уроци смердом, оже платять князю[8] продажю.

46. **Яже будуть холопи татье, суд княжь.**[9] Яже будуть холопи татие любо княжи, любо боярьстии любо чернечь, их же князь продажею не[10] казнить, зане суть не свободни, то[11] двоиче платить ко истьцю за обиду.

47. **Оже кто скота взищеть.**[12] Яже кто взищеть кун[13] на друзе, а он ся начнеть запирати, то оже на нь[14] выведеть послуси, то ти поидуть на

[a] *Заголовок* Я се уроци скоту *в рукописи написан в отдельной строке перед словами* аже за кобылу 7 кун. [б] *Слово* скота *в рукописи подчищено и другими чернилами и почерком исправлено на* кунъ.

[1] *РЛ* а за инех по 2 гривны *нет.* [2] *М* Я се уроци скоту *нет, РМ* О уроцех скоту. [3] *С, НС, РЛ, М, РМ* 60. [4] *РЛ* а за порося ногата, за овцю 5 кун *нет.* [5] *РЛ* сведано. [6] *М доб.* дати за нь. [7] *М* а за коровие молоко 6 ногат *нет.* [8] *М* княжю. [9] *РМ* Яже будуть холопие татье, суд княжь *нет.* [10] *РМ* не *нет.* [11] *М* до, *РМ* да. [12] *М* Оже кто скота взищеть *нет, РМ* О взыскании товара. [13] *РЛ* скота. [14] *М* на нь *нет.*

45. Или пакы лица не будеть, а будеть был княжь конь, то платити за него 3 гривны, а за иных по 2 гривны. **Я се урочи скоту.** Иже за кобылу 60 кун, а за вол гривна, за корову 40 кун,[1] а за третьяк 30 кун, за лонщину пол гривны, за теля 5 кун,[1] за боран ногата, за жеребець, оже будеть вседано на нь, то гривна кун, а за жеребя 6 ногат, за коровье молоко 6 ногат;[2] то ти[3] уроци смердам, же[4] платять княжю продажю.

46. **О холопе.**[5] Иже будеть холопи татье или княжи, или боярьскии, любо черньци, их же князь продажею не казнить, зане суть не свободны, то двоицю платити истьцю за обиду.

47. **О кунах.**[6] Иже кто взищеть кун на друзи, а он ся начнеть[7] запирати, то же[8] на нь послухов выведуть, то ти поидуть на роту, а он

[1] *СМУ* резан. [2] *СМУ доб.* за свинию 5 кун, за порося ногата, за овцю 5 кун. [3] *АII* за коровье молоко 6 ногат *нет, но в СМУ эти слова* есть. [4] *АII* оже, *ЕУ* иже. [5] *АII* Оже будуть холопье тати. [6] *АII* Кун взыщеть, *СМУ* О взыскании кун. [7] *АII* иметь. [8] *АII* оже, *но ЕУ* же.

45. Паки ли лица не будеть, а будеть был княжь конь, то платити за нь 3 гривны, а за инех по 2 гривне. Аже за кобылу 60 кун, а за вол гривна, за корову 40 кун, за третьяк 30 кун, за лоньщину пол гривны, за теля 5 кун, за свинью 5 кун, за порося ногата, за овцю 5 кун, за барана ногата, за жеребець, оже будеть не вседано на нь, то гривна кун дати за нь, а за жеребя 6 нагат, а за коровье млеко 6 ногат; то ти уроци смердом, оже платять княжю продажю.

46. О холопех. Иже будуть холопи тати любо княжи, ли боярьсти, любо черночскыи, их же князь продажею не казнить, зане суть не свободни, то двоици платити к истцю за обиду.

47. О запреньи кун.[1] Аще кто взыщеть[2] кун на друзе, а он ся начнеть запирати,[3] то оже на нь послухов выведеть, то ти поидуть на роту, а он

45. **О уроцех скоту.** Аще крадет скот, за лошади 60 кун, за вол гривна, за корову 40 кун, за лонщину пол гривны, за теля, за свинию 5 кун.

46. Аже будут холопи тати, то суд княжь, их же князь обиду платит испу.

---

1 *АОП, ИМП, БА* О запренин кун.
2 *ИМП, БА* запрется. 3 *ИМП, БА* а он ся начнеть запирати *нет.*

роту, а он возметь свое куны; зане же не дал ему кун[1] за много лет, то платити ему за обиду 3 гривны.

48. Аже кто купець купцю дасть в куплю куны[а][2] или в гостьбу, то купцю пред послухи кун не имати, послуси ему не надобе, но ити ему самому[3] роте, аже ся почнеть запирати.

49. **О поклажаи.** Яже кто поклажаи[4] кладеть у кого любо, то ту послуха не[туть; но оже][б] начнеть болшим клепати, тому[5] ити роте, у кого то лежал товар: [а толко][б] еси у мене положил, зан[е же][б] ему в бологодел[6] и хоронил товар того.[7]

50. **О резе.** Яже кто даеть куны в рез, или настав в[8] мед, или жито во просоп,[9] то послухи ему ставити, како ся будеть рядил, тако же ему имати.[10]

51. **О месячнемь резе.** Я[в] месячныи рез, оже за мало, то имати ему; заидуть ли ся куны до того же года, то дадять ему[11] куны в треть, а месячныи рез погренути.

52. Послухов ли не будеть, а будеть кун 3 гривны, то ити ему про

[а] *В рукописи ошибочно* куплю в куны. [б] *Слова в скобках в рукописи стерлись.* [в] *В рукописи описка:* О.

[1] *С* кун *нет.* [2] *М* Аже будеть купець кто дасть в куплю куны. [3] *РМ* самому *нет.* [4] *РМ* покладежь. [5] *М, РМ* то им. [6] *РМ* бологоделить. [7] *С, НС, РЛ, М, РМ* его. [8] *С* на *М, РМ* в *нет.* [9] *НС* в жито в просопъ, *ВЧ* в приспы, *РЛ, М, РМ* в присоп. [10] *РЛ* плати. [11] *РМ вместо* дадять ему — дадять ся.

возметь свои куны; зане же не дал ему за много лет, то платити ему за обиду 3 гривны.

48.[1] Яже купець кто[2] в куплю дасть куны или в гостьбу, то купцю пред послухи кун не имати, послухы ему не надоби, но ити ему самому роте, оже ся начнеть[3] запирати.

49. **О поклажаи.** Иже кто поклажаи кладеть у кого любо, то ту послуха нетуть, у кого то и лежить[4] товар; оже[5] начнеть того[6] клепати болшим, тому ити роте, у кого лежало: како толко еси положил у мене, зане же еси бологодеял ему,[7] хоронил.

50. **О резе.**[а] Яже кто дасть куны в резы[8] или жито в присоп, то послухы ему ставити, како ся будеть рядил, тако ему имать.

51. **О месячьнемъ.**[9] Я месячныи резы, оже за мало,[10] то имати ему;[11] а[12] заидут ли ся куны до того же года, то дадять ему кун треть,[13] а месячныи рез поринути.[14]

52. Послухов не будеть, а будеть кун 3 гривны, то ити ему про свои

[а] *В рукописи описка:* О разе.

[1] *Доб. заголовок СМV* Я с купци иже дасть куны в куплю, *EV* О купци. [2] *АП* Яще кто купець купцю. [3] *АП* иметь. [4] *АП* вместо то и лежить — у кого лежал. [5] *АП* то аще. [6] *АП* того *нет.* [7] *АП* и. [8] *АП доб.* или настав мед. [9] *АП доб.* резу. [10] *АП доб.* днии. [11] *АП* ему *нет.* [12] *АП* а *нет.* [13] *АП* куны в треть. [14] *АП* погренути, *EV* погрязнути.

возметь куны свои; зане же не дал ему на[1] много лет, то платити ему за обиду 3 гривны.

48. О купце. Аже кто купець купцю дасть в куплю куны или в гостбу, то купцю пред послухи кун не имати, послуси ему не надобе, но ити ему самому[2] роте,[3] оже ся почнеть запирати.

49. О поклажае. Иже кто поклажаи кладеть у кого любо, то ту послуха нет,[4] у кого того лежал[5] товар; но оже начнеть большимь клепати, тому ити роте, у кого лежало: како толко еси у мене положил, зане же ему бологодеял и хоронил.

49. О поклажеи. Аще кто поклажее кладет у кого, тому послуха нет; но оже почнет болшим клепати, тому ити роте, у кого лежал товар.

50. О резе. Аще кто куны даеть в резы, или настав[6] в мед, или жито в присоп, то послухи ему ставити, како ся будеть с ним рядил, тако же ему и имати.

50. О резе. Аще кто дает куны в резы или жито в присоп, то послуси ему ставити, как ся рядил, так ему и имати.

51. О месячнемь резу. А месяцчны рез, оже за мало днии, то имати ему; заидуть ли куны до того же году, то дадять ему куны в треть[7], а месячьныи рез погренути.

52. Послухов ли не будеть, а будеть кун 3 гривны, то ити ему про

[1] *АОП, ИМП, БА* за. [2] *АОП* самому *нет*. [3] *АОП* на роту. [4] *ИМП* не будет. [5] *АОП, ИМП, БА* лежить. [6] *АОП* настави, *ИМП, БА* наставы, *ко ВА* настав. [7] *АОП, ИМП, БА* в третия.

свое куны роте; будеть ли боле кун, то речи ему тако: промиловался еси, оже еси не ставил послухов.

53. **Устав Володимерь Всеволодича.**[1] Володимер[2] Всеволодичь по Святополце созва дружину свою на Берестовемь: Ратибора Киевьско(го) тысячьского, Прокопью Белогородьского тысячьского, Станислава Переяславьского тысячьского, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича Олгова мужа, и уставили до третьяго реза, оже емлеть в треть куны; аже кто возметь два реза, то то ему взяти[3] исто;[4] паки ли возметь три резы, то иста[4] ему не взяти.[5] Аже кто емлеть по 10 кун от лета на гривну, то того не отметати.

54. **Аже который купець истопиться.**[6] Аже который купець, где любо шед[7] с чюжими кунами, истопиться любо рать возметь ли огнь,[8] то не насилити ему, ни продати его; но како начнеть от лета платити,

1 *С* Я се устави Володимир, *НС*, *М* Я се уставил Володимер князь, *РЛ* Я се уставил князь Володимер, *РМ* Устав Владимера князя. 2 *С*, *НС*, *РЛ*, *М*, *РМ* Я се уставил Володимер. 3 *РМ* взяти *нет*. 4 *РЛ* истого, *М* истое. 5 *С*, *НС*, *РЛ*, *РМ* *доб. заголовок* О резе. 6 *С* Я се о купци оже истопится, *РМ* О потоплении купца. 7 *М*, *РМ* шед *нет*. 8 *РЛ* ли огнь *нет*.

куны роте; будет ли боле кун, то речи ему тако: промиловался еси, оже еси[а] не поставил послухов.

53. **Устав Володимира князя.**[1] [Я][б] се уставил[2] Володимир Всеволодичь[3] по Святополче, созвав дружину свою на Берестовем: Ратибора Киевьского тысячкого,[в][4] Станислава Переяславьского тысячкого, Монислава, Иванка Чюдинища Олгова мужа,[5] уставили до третьяго реза, оже[6] емлеть в треть куны; аже кто возметь два реза, тому[7] взяти исто; паки ли возметь 3 резы, то иста ему не взяти.[8] Аже[г] кто емлеть[9] по 10 кун от лета, того не отметати.

54. **О купце.** Аще которои купець, шед где любо с чюжими кунамы, истопится, любо рать возметь любо огнь, то не насилити ему ни продати его; но како любо[10] начнеть мочи платити от лета, тако же платить,[11]

[а] *В рукописи описка:* еи. [б] *В рукописи* Я *нет*. [в] *Далее в МП пропущено* Прокопия Белогородского тысячкого, *ср. АП*. [г] *В рукописи* Я *пропущено*.

1 *АП* Устав Володимерь Всеволодича, *СМV* Устав Володимера Всеволодича великого князя, брата Ростиславля, внука Ярославля. 2 *АП* устав, *СМV* устав киевъского князя. 3 *АП* Всеволодича. 4 *АП доб.* Прокопия тысячьского Бѣлогородского. 5 *АП доб.* и, *СМV доб.* и сии устав положиша о резах и. 6 *АП* а еже, *ЕV* аже. 7 *АП* того ему. 8 *АП доб. заголовок* О резн же. 9 *АП* емлеть *нет*, *но в СМV* емлеть *есть*. 10 *АП* любо *нет*. 11 *СМV вместо* начнеть мочи... платить — начнеть себе омогатися и от лета за лето тако до платить.

свои куны роте; будеть ли кун боле, то речи ему тако: промиловался[1] еси, оже еси послуха не ставил.[2]

53. А се уставил Володимер князь Всеволодичь[a][3] по Святополце, созвав дружину свою на Берестовем: Ратибора Киевского тысячьника и Прокопья тысяцкого Белогороцьского, Станислава Переяславского тысячьника, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича Олгова мужа, и уставили и до 3-го реза, аже емлеть в резы куны в треть; аже кто возметь 2 реза, то то ему взяти истое; паки ли возметь 3 резы,[4] то иста[5] ему не взяти. О резе же. Оже кто емлеть по 10 кун от лета на гривну, то того не отметати.

54. О купце.[6] Иже которыи купець, шед где любо с чюжими кунами, истопиться, любо рать возметь или огнь, то не насилити ему, ни продати его; но како начнеть мочи от лета платити, тако же платит, зане же

---

[a] *Этот заголовок написан отдельной строкой.*

[1] *АОП* провиновался. [2] *АОП, ИМП, БА далее следуют статьи о приплоде скота, о пчелах, о ржи и пр. и о сиротьем вырядке (см. стр. 352 и 377).* [3] *АОП, ИМП, БА* А се уставил велики князь Владимир Всеволодичь Манамах. [4] *АОП, ИМП, БА* третии рез. [5] *АОП* истого, *ИМП, БА* истое. [6] *АОП, ИМП, БА заголовка* О купце *нет.*

54. **О потоплении купца.** Аще которыи купец где любо с чужими кунами истопится или рать возмет или огнь, то не насилити ему, ни продати его; аже ли пропиется, то воля тому, чьи куны, ждут или продадут, своя им воля.

тако же платить, зане же пагуба от бога есть, а не виноват есть; аже ли пропиеться или пробиеться, а в безумьи чюжь товар испортить, то како любо тем, чии то товар,[1] ждуть ли ему, а своя им воля, продадять ли, а своя им воля.

55. **О долзе.** Аже кто многим должен будеть, а пришед гость[а] из иного города или чюжеземець, а не[2] ведая запустить за нь товар, а опять начнеть не дати гости кун, а первии должебити[3] начнуть ему запинати, не дадуче ему кун, то вести и на торг, продати же и отдати же первое гостины куны, а домашним, что ся останеть кун, тем же ся поделять; паки ли будуть княжи куны, то княжи куны[4] первое[5] взяти,[6] а прок в дел; аже кто много реза имал, не имати тому.[7]

56. **Аже закуп бежить.**[8] Аже закуп бежить от господы, то обель; идеть ли искат кун, а[9] явлено ходить, или ко князю или к судиям бежить обиды деля своего господина, то про то не роботять[б] его,[10] но дати ему правду.[11]

[а] *В рукописи описка:* господь. [б] *В рукописи описка:* робять.

[1] *С, НС, РЛ, РМ* чье то куны, *М* чьи куны. [2] *М вместо* а не — аже. [3] *ВЧ* должники, *РЛ* должити, *М* должничи. [4] *РМ* то княжи куны *нет.* [5] *С, НС, РЛ, М* переже (преже), *РМ* прежде. [6] *М* имати. [7] *С, НС, РЛ, М, РМ* то тому не имати. [8] *С, НС, РЛ, РМ* О закупе. [9] *М, РМ* и. [10] *РМ* их. [11] *РМ* исправу.

понеже пагуба от бога есть, а не виноват есть; оже ли пропьется,[1] а в безумьи чюжь товар испроторить,[2] то како любо тем, чьи куны, ждут ли ему, своя им воля, продати[3] ли, своя им воля.[4]

55. **О долзе.**[5] Аже кто многим должен будеть, а пришод гость из ыного города или[а][6] чюжеземець, а не ведая запустить товар за нь, а опять начнеть не дати гостю кун,[7] а первии долъжници начнуть ему не дати, запинаюче[8] куны, то вести[9] на торг, продати же и и дати[10] первое гостины[11] куны, а домашним, что ся останеть кун, тем ся поделять; паки будуть княжи куны, то княжи куны первое взяти, а прок в дел; аще кто много реза имал, тому не имати.[12]

56. Аже закуп[13] бижить от господы, то обель; идет ли искать кун, а явлено ходити,[14] или ко князю или к судьям бежить обиды[15] деля своего господина,[б] про то не[16] роботить его, нъ дати ему правду.

[а] *В рукописи* и за. [б] *В рукописи* сна, *следует* гна.

[1] *АП доб.* или пробьется. [2] *АП* потравить. [3] *АП* продадять. [4] *АП* своя им воля *нет.* [5] *АП* А се долзи, *СМV* А сии сказ о долгах комуждо есть. [6] *АП* или. [7] *СМV вместо* а опять... кун — и он гостеви тому не учнеть давати кун за его товар. [8] *АП* запирающе. [9] *АП доб.* и. [10] *АП* отдати. [11] *АП* гостеви. [12] *АП доб. заголовок* О закупе. [13] *СМV* закупныи. [14] *АП* ходитить. [15] *СМV* от быды и. [16] *СМV* да.

пагуба от бога есть, а не виноват есть; оже ли пропьеться или пробьеться, а в безумье чюжь товар потравить, то како любо тем, чии то куны, ждуть ли ему, продадять ли его, своя им воля.

55. О долзе. Аще кто многим должен будеть, а пришед гость из иного города[1] или чюжеземець, а не ведая запустить за нь товар, а опять начнеть не дати гостю кун, а первии должници начнуть ему запинати, не дадуче кун, то вести и на торг, и продати же, и отдати же 1-е гостеве куны, а домачьным, что ся останеть кун, тем же ся поделять; паки ли будуть княжи куны, то княжи куны[2] преже взяти, а прок в дел; оже хто много реза имал, то тому не имати.

56. О закупе. Оже закуп[3] бежить от господы,[4] то обель; идеть ли искати кун, а явлено ходить, или[5] ко князю или к судиам бежить обиды деля своего господина, то про то не роботять[6] его, но дати ему правда.

[1] *ИМII вместо* из иного города—из Новагорода. [2] *ИМII, БА* то княжи куны *нет.* [3] *АОII, ИМII, БА* закупныи. [4] *АОII* господина, *ИМII, БА* осподаря, *ВА* государя. [5] *АОII, К* или *нет.* [6] *АОII* робят.

55. О долзе. Аще кто многим должен будет, а приидет гость из ыного града или чужьземец, не ведая запустит за него товар, и не хочет гостю дати кун, а первии должники начнут ему запинати, тогда вести его на торг, и продати, и дати преж иноземцу, а домашним, что ся останет, и не поделят; аще за ним будут княжи куны, то княжи куны преж имати, а прочее в дел; а кто много реза имал, тому не имати кун.

57. **О закупе же.** Аже у господина[1] ролеиныи закуп,[2] а погубить воискии конь, то не платити ему; но еже дал ему господин плуг и борону, от него же купу[3] емлеть, то то погубивше платити; аже ли господин его отслеть[4] на свое орудье, а погибнеть[5] без него, то[6] того ему не платити.[7]

58. **О закупе же.** Аже из хлева выведуть,[8] то закупу того[9] не платити; но же[10] погубить на поли и в двор не вженеть и[11] не затворить, где ему господин велить,[12] или[13] орудья своя дея,[14] а[15] того[16] погубить,[17] то то[18] ему платити.

59. Аже господин переобидить закупа, а увидить[19] купу[20] его или отарицю, то то ему все[21] воротити, а за обиду[22] платити ему 60[23] кун.

60. Паки ли прииметь на немь кун, то опять ему воротити куны, что бу-

[1] *PM доб.* будеть. [2] *С* Оже ролеиныи закуп у господина будеть. [3] *С* кову, *НС* копу, *СМIII* купо, *РЛ* копу, *М* копу, *ТБ* копну, *СМ*, купно, *РМ* купу (*в вариантах к РМ встречается* копу). [4] *С, М, РМ* отслеть его. [5] *РМ доб.* что. [6] *С, РМ* то *нет.* [7] *М доб.* господину, *РЛ вместо* то того ему не платити — то то ему платити. [8] *РЛ* выведеть, *М* выведеть из хлева. [9] *М* его. [10] *С* оже, *М вместо* но же — аже, *РМ* иже. [11] *С доб.* и. [12] *М* велел. [13] *РМ вместо* или — а он. [14] *РМ* дея *нет.* [15] *РЛ* а *нет.* [16] *М, РМ* а то. [17] *РМ* погубил. [18] *М* то *нет.* [19] *С, НС, РЛ* уведить (*но в вариантах к НС* увидить, увидеть), *М, РМ* увередить. [20] *С* вражду, *НС* копу, *ВЧ* кону, *РЛ* купу, *М, РМ* цену. [21] *С* все *нет.* [22] *С доб.* ему. [23] *С* 7.

57. **О закупе.** Ажь у господина родныи закуп,[1] а погубить воискои[2] конь, то не платити ему; еже[3] дал ему господин плуг и борону, от него же копу емлеть, то то[4] погубивше ему платити; аще ли господин его отшлеть на ино[5] орудье, а погинеть без него, того ему не платити.

58. Аще из забоя выведуть, закупу[6] того не платити; но оже погуби на поле и в двор не вьвезеть[7] и не затворить,[8] или орудья своя дея, а то[9] погубить, то ему платити.

59. Аже господин приобидить закупа, а въведеть копу его или отарицю,[10] то то ему все воротити, а за обиду платити ему 60 кун.

60. Пакы ли прииметь на нем кун, то опять воротити ему куны, что

[1] *АII* розныи закупы, *ЕV* розные закупы, *СМ* розныи родныи закупы. [2] *АII* воиньскыи. [3] *АII* но еже. [4] *АII* вместо то то — того. [5] *АII* на свое, *СМV* на свое на ино. [6] *АII* то закупу. [7] *АII* вженеть. [8] *АII доб.* где ему господин велить. [9] *АII* а то *нет.* [10] *АII* отарици, *но СМV* отарицю.

57. А иже у господина ролеины закуп будеть, а погубить воински[1] конь, то[2] не[3] платити ему; но еже дал ему господин плуг и борону, от него же купу[4] емлеть, то то погубившу ему платити; аще ли господин его отслеть на свое орудие, а погибнеть и[5] без него, того ему не платити[6] господину.

58. Оже из хлева из забоя выведуть, то закупу того не платити;[7] но оже погибнеть[8] на поли или[9] в двор не вженеть,[10] где ему господин его велить,[11] или орудиа своя дея, погубить, то ему платити.

59. Аже господин приобидить закупа, увидить[12] вражду и уверединть цену, а введеть копу[13] его или отарпцю, то то ему все воротити, а за обиду ему платити 60 кун.

60. Аще ли прииметь на нем кун, то опять ему воротити куны, что бу-

[1] *АОII, ИМII, БА* своискы. [2] *ИМII, БА* то *нет.* [3] *ИМII* но. [4] *АОII, ИМII, БА* копу, *но ТБV* купу, *ВА* куплю. [5] *АОII, ИМII, БА* и *нет.* [6] *АОII доб.* своему. [7] *ИМII, БА доб.* господину. [8] *АОII, ИМII, БА* погубить. [9] *АОII* и. [10] *АОII, ИМII, БА доб.* и не затворить. [11] *АОII* велел. [12] *АОII, ИМII, БА* уведеть. [13] *АОII* в купу, *ИМII, БА* копну.

Троицкий I список

деть принял, а за обиду платити ему 3 гривны продажи.[1]

61. Продасть ли господин закупа обель, то наимиту[2] свобода во[3] всех кунах, а господину[4] за обиду[5] платити 12 гривен продаже.

62. Аже господин бьеть закупа про дело, то без вины есть; биеть ли не смысля пьян, а без вины, то яко же в свободнемь платежь, тако же и в закупе.[6]

63. **О холопѣ.**[а] Аже холоп обелныи выведеть конь чии любо, то платити за нь 2 гривны.

64. **О закупѣ.** Аже закуп выведеть[7] что, то господин в немь;[8] но оже где и налезуть, то преди заплатить господин его конь или что будеть ино взял,[9] ему холоп обелныи;[10] и паки ли господин не хотети начнеть платити за нь, а продасть и, отдасть же переди или за конь, или за вол, или за товар, что будеть чюжего взял,[11] а прок ему самому взяти собе.

65. **А се аже холоп ударить.**[12] А се аже холоп ударить свободна мужа,

---

[а] *Заголовок* О холопѣ *написан на полях.*

1 *М, РМ* а за обиду продажи 3 гривны. 2 *РМ* закупу. 3 *РЛ* во *нет.* 4 *РЛ* господину *нет.* 5 *НС, М, РМ* за обиду *нет.* 6 *М* закупленем, *Ч* закупнемь. 7 *С* О закупе оже уведеть, *НС, РЛ, М, РМ* уведеть. 8 *С* в томь. 9 *С* нъ оже господин инде налезуть, то заплатить передннии господин его конь или ино что будеть взял. 10 *М* или ино что будеть взял холоп обельныи. 11 *РМ* что будеть чюжего взял *нет.* 12 *РЛ* Оже холоп ударить, *М* Аже холоп ударить, *РМ* О ударении.

Пушкинский список

будеть приял, а за обиду платити ему 3 гривны продажи.

61. Продаст[а] или[1] закупа[2] господин обель, то наимиту свобода во[б] всех кунах, а господину платити за обиду 12 гривен продажи.

62. Аже господин закупа бьеть про дело, то без вины есть; бьет ли без ума[3] пьян, а вины не будеть,[4] то яко же в свободнем продажа,[5] тако и в закупе.[6]

63. Аже холоп обьлнии[7] выведеть конь чии любо, платити за нь 2 гривны.

64. **О закупѣ.**[в][8] Аже закуп выведе что, то господину в том не платити;[9] но оже где налезуть, то переди заплатить господин его конь или что будеть взял, а ему холоп обелныи; пакы ли господин не хотети начнеть платити за него, а продасть и; отдасть же преди или за конь, или за вол, или за товар, что[г] буде цюжего[10] взял, а прок ему взяти собе.

65. **О холопѣ. Иже** холоп ударить свободна мужа, а вбежить в хо-

---

[а] *В рукописи описка:* прост. [б] *В рукописи* во *пропущено.* [в] *В рукописи описка* О законѣ. [г] *В рукописи описка:* чо.

1 *АП вместо* или — ли. 2 *АП* закупа *нет, но в СМV* закупа *есть.* 3 *АП вместо* без ума — не смысля. 4 *АП вместо* а вины не будеть — без вины. 5 *АП* платежь. 6 *СМV доб.* потому же продажа, *АП далее доб. заголовок* О закупѣ же. 7 *АП* Обилныи, *СМV* обелныи. 8 *АП* А се о холопѣ. 9 *АП* то господин в нем, *СМV* то господину в нем не платити. 10 *АП* цюжего *нет.*

деть приял, а за обиду платити ему[1] 3 гривны продажи.

61. Продасть ли закупа господин обель, то наимиту свобода во всих кунах, а господину платити за обиду 12 гривен продажи.

62. Аще ли господин бьеть закупа про дело, то без вины есть; бьеть ли не смысля пьян без вины, то яко же и в свободном[2] платежь,[3] тако же и в закупе.

63. О холопе. Аже холоп обелныи выведеть конь чии любо, то платити за нь 2 гривны.

64. Аже закуп[4] уведеть что, то господин в нем; но оже и где налезуть, то переде заплатить господин его конь или ино что будеть взял, а ему холоп обелныи; паки ли господин его не хотети начнеть платити за нь, а продасть и и отдасть иже преже за конь, или за вол, или за товар, что будеть взял, а прок[5] ему самому взяти собе.

65. А иже холоп ударить свободна мужа, а убежить в хоромы, а госпо-

---

[1] *АОП, ИМП, БА доб.* платити. [2] *АОП, ИМП, БА* свободному. [3] *АОП* платити. [4] *ИМП, БА* закупен. [5] *АОП* паробок.

а убежить в хором,[1] а господин его не выдасть, то платити за нь господину 12 гривен; а затемь аче и кде налезеть ударены тъ[2] своего истьця, кто его ударил,[3] то Ярослав был уставил убити и, но сынове его по отци уставиша на куны,[4] любо бити и розвязавше, любо ли взяти[5] гривна кун за сором.

66. **О послушьстве.** Я послушьства на холопа[6] не складають;[7] но оже не будеть свободнаго, но[8] по нужи сложити на боярьска тивуна, а на инех не складывати;[9] а в мале тяже по нужи въложити[10] на закупа.

67. **О бороде.**[*][11] А кто порветь бороду, а въньметь[12] знамение,[13] а вылезуть людие, то 12 гривен продаже;[14] аже без людии, а в поклепе, то нету продаже.

68. **О зубе.** Аже выбьють[15] зуб, а кровь видять у него во рте, а людье вылезуть, то 12 гривен продаже,[16] а за зуб гривна.

---

[*] *Заголовок* О бороде I *написан на полях несколько выше слов* А в мале тяже.

[1] *Вместо* в хором *М* холоп, *РМ* хром. [2] *РЛ,РМ* тои. [3] *НС* кто же ударить. [4] *М доб.* продати. [5] *М* вязати (*но ТЛ* взяти), *РМ* вязати, а. [6] *С* На послушьство холопа, *НС*, *РЛ*, *М*, *РМ* На послушьство на холопа. [7] *РЛ* скидають, *М*, *РМ* въскладають. [8] *С*, *НС*, *РЛ*, *М*, *РМ* то. [9] *М*, *РМ* складати. [10] *С*, *НС*, *РЛ* сложити. [11] *Заголовок* О бородѣ *во всех списках Син.-Троиц. группы, кроме Т, в тексте перед словами* а в мале тяже по нужи. [12] *С* вынметь, *РЛ* вънмет, *М* а вонь, *РМ* а в неи. [13] *РЛ* знамение *нет.* [14] *НС* продаже *нет.* [15] *РЛ* выбьеть. [16] *М*, *РМ* аже без людии . . . 12 гривен продаже *нет.*

ромы, а господин его не выдасть, то платити за нь господину 12 гривен; и затемь[1] аци где налезеть ударены́й[2] своего истьця, кто ударил, то Ярослав был усътавил убити, но сынови[3] по отци уставиша на куны, любо бити розвязавше,[4] любо взяти гривна за сором.[5]

66. **О послушьстве.** На послушьство холопа не кладывають,[6] сложити[7] на боярьска тиуна на дворьскаго, а на иных не складывати;[8] а в мале тяже по нужи сложити на закупа.

67. А кто порветь бороду, а выиметь знаменье, а вылизуть[9] послуси, то 12 гривни продажи; а без людии, в поклепе, то нет продаже.[10]

68. **О зубе.** Иже выбьють зубы, а кровь видять во рти у него, а людье вылезуть,[11] то 12 гривен продаже, а за зуб гривна.

---

[1] *АП* а за тым. [2] *АП доб.* тои. [3] *АП доб.* его. [4] *АП вместо* любо бити розвязавше — а любо тако же 2 гривне. [5] *СМV* а любо бити розвязав или пакы взяти гривна за соромоту свою, *ЛА* а любо взяти гривна за сором *нет.* [6] *АП* выкладывают. [7] *АП* то по нужи сложити. [8] *АП* выкладывати. [9] *АП* будуть. [10] *АП* а без людии в поклепе, то нет продажи *нет, но в СМV эти слова есть.* [11] *АП* выидуть.

дин его не выдаст, то платити за нь господину 12 гривны; а затем аще ли где налезеть ударенын тои своего истця, кто же[1] его ударил,[2] то[3] Ярослав[4] был уставил убити и, но то сынове его по отци[5] уставиша на куны или вязати,[6] любо бити розвязавше, или взяти гривна кун за сором.

66. О послушьстве. На послушьство[7] на холопа не вскладають;[8] но оже не будеть свободнаго, то по нужи сложити на боярска тиуна на дворскаго, а на инех не вскладывати; а в мале тяже по нуже сложити на закупа.

67. О бороде. А хто порветь бороду, а выиметь[9] знамение, а будуть людие, то 12 гривне продажи; аже без людии, а в поклепе, то нету продажи.

68. О зубе. Аже выбьют зуб, а кровь увидять у него во рте, а люди вылезуть, то 12 гривне продажи, а за зуб[10] гривна.

67. О бороде. А кто порвет бороду, а возмет знамение и станут видоки, то 12 гривен продажи; аже без людеи, в поклепе, нету продажи.

68. О зубе. А зуб выбьют, кровь у него видят во рте, а людие вылезут, то 12 гривен продажи, а за зуб гривна.

---

1 *АОII, ИМII, БА вместо* кто же — которыи. 2 *АОII* ударить. 3 *ИМII, БА доб.* великыи князь то. 4 *АОII, ИМII, БА доб.* Володимиричь. 5 *АОII, ИМII, БА* по нем. 6 *АОII* взяти. 7 *АОII, ИМII, БА* послушество. 8 *ИМII, БА* вскладывати. 9 *АОII, ИМII, БА* выметь. 10 *АОII доб.* взяти ему.

69. Аже украдеть кто бобр,[1] то 12 гривен.[2]

70. Аже будеть росечена земля или[3] знамение, им же[4] ловлено, или сеть, то по верви искати[5] татя ли платити продажю.

71. **Аже кто борть разнаменаеть.**[6] Аже разнаменаеть борть, то 12 гривен.

72. Аже межю перетнеть бортьную, или ролеиную разореть, или дворную тыномь перегородить межю, то 12 гривен продажи.

73. Аже дуб подотнеть[7] знаменьныи или межьныи, то 12[8] гривен продаже.[9]

74. **А се наклади.** А се наклады: 12 гривен, отроку 2 гривны и 20 кун, а самому ехати со отрокомь на дву коню, сути же на рот овес, а мясо дати овен[10] любо полоть, а инемь кормомь, что има[11] черево возметь, писцю 10 кун, перекладнаго[12] 5 кун, на мех[13] две ногате.

---

[1] *С* борть. [2] *С доб.* продаже. [3] *С доб.* на земли. [4] *РЛ вместо* им же — или. [5] *Доб. С, НС* в собе, *РЛ* собе, *М, РМ* к собе. [6] *С* **Аже кто борть разнаменаеть** *нет*, *М* **Аже борть знаменаеть**, *РМ* **О разнаменини борти.** [7] *С* перетнеть, *НС, РЛ* потнеть, *РМ* посечеть. [8] *РМ* 2. [9] *М Статьи* 73 *нет.* [10] *РЛ* овен *нет.* [11] *М* имать. [12] *М* прикладного. [13] *С, НС, РЛ, М, РМ* за мех.

69. Аже кто украдеть бобр, то 12 гривен.[1]

70. Аже будеть росечена земля или знаменье, им же[2] ловлено, или сеть,[3] то по верви искати в собе татя любо платити продажю.

71. **О борти.**[4] Аще знаменуеть борть,[5] то 12 гривен.

72. Аще межю перетнеть бортную, или ролеиную розореть, или дворную тыном перегородить межю,[6] то 12 гривен продажи.

73. Аже дуб потнеть знаменьныи или межныи, то 12 гривен продажи.[7]

74. А се наклади: 12 гривен, отроку 2 гривны и 20 кун, а самому ехати с отроком на двою коню, сути[a] же на рот овес,[8] а мясо дати овен любо полоть, инемь[9] кормомь что имать[10] чрево[б] возметь, писцю 10 кун, перекладного 10 кун, за мех 2 ногати.

---

[a] В *рукописи описка:* судати. [б] *В рукописи описка:* черво.

[1] *АП доб.* продажи. [2] *АП* знаменьем же, *но EV* знаменье им же. [3] *АП* сетью, *но EV* сеть. [4] *АП* **Борть разломить**, *CMV* **Борть потнеть.** [5] *АП* Аще кто борть рознаменаеть, *CMV* Аще кто борть розломить. [6] *АП* Аще межю протнеть борть или ролейную межю разореть или дворнюю межу претынить. [7] *АП* или межныи, то 12 гривен продажи *нет, но в CMV эти слова есть, а далее доб. заголовок:* **А се наклади.** [8] *АП* овес на ворот. [9] *АП* а инем. [10] *АП* имя.

69. О бобре. А хто украдеть бобр, то 12 гривен продажи.[1]

70. Оже будеть розсечена земля или на земли знамение, им же ловлено,[2] или сеть, то по верви искати собе татя а любо продажа платити.

71. Иже борть розломить.[3] Аже хто борть разнаменаеть, то 12 гривен продажи.

72. Аже межу протнеть бортную, или ролеиную межю разореть, или дворную межю тыном перетынить, то 12 гривны продажи.

73. О дубе. И иже дуб перетнеть знаменныи или межныи подотнеть,[4] то 12 гривен продажи.

74. О накладех. А се накладе:[5] 12 гривне, отроку 2 гривне и 20 кун, а самому ехати с отроком на дву коню, сути же овес на рот, а мяса дати овен любо полоть, а инем кормомь что има чрево возметь, писцю 10 кун, перекладного 5 кун, а за мех 2 ногате.

69, 70, 71, 72, 73. О бобре и разламании борти. А кто украдет бобр или сеть, или разломаеть борть, или кто посечет древо на меже, то по верви искати татя в себе, а платит 12 гривен продажи.

---

1 *В АОП и К статья 69 следует после 70.*
2 *ИМП, БА* явленно.
3 *ИМП, БА* О борти.
4 *АОП* перетнеть.
5 *АОП, ИМП, БА* наклад.

75. **А се о борти.**[1] Аже борть подътнеть,[2] то 3 гривны продаже, а за дерево пол гривны.[3]

76. Аже пчелы выдереть, то 3 гривны продажи; а за мед, аже будеть пчелы не лажены,[4] то 10 кун; будеть ли олек, то 5 кун.

77. Не будеть ли татя, то по следу женуть; аже не будеть следа[5] ли к селу или к товару, а не отсочать от собе следа, ни[6] едуть на след или отбьються, то темь платити татбу и продажю; а след гнати с чюжими людми а с послухи; аже погубять след на гостиньце[7] на велице, а села не будеть, или на пусте, кде же не будеть ни села, ни людии, то не платити ни продажи, ни татбы.

78. **О смерде.** Аже смерд мучить смерда без княжа слова, то 3[8] гривны продажи, а за муку гривна кун; аже огнищанина мучить, то 12 гривен продаже,[9] а за муку гривна.

79. Аже лодью украдеть, то 60[10] кун продаже;[11] а лодию лицемь воротити; а[12] морьскую лодью 3 гривны,

[1] *М* О борти, *РМ* О посечении борти. [2] *НС* потнеть, *РМ* посечеть. [3] *РЛ* а за дерево полгривны *нет*. [4] *РМ вместо* пчелы не лажены — не лаженыи. [5] *НС* аже будеть ли следа, *РЛ* аже будеть след, *М* аже будеть ли след, *РМ* аже будеть ли след, не будеть ли следа. [6] *РЛ* да ни. [7] *РЛ, РМ* гостин'нице. [8] *РЛ* 12. [9] *НС* а за муку гривна кун; аже огнищанина мучить, то 12 гривен продаже *нет*. [10] *С* 7. [11] *РЛ* продаже *нет*. [12] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* за.

75. **О борти.** Аще борть потнеть, то 3 гривны продажи, за дерево пол гривны.

76. Аще пчелы не лажены, 10 кун; будет ли олек, 5 кун, аще пчелы выдреть, 3 гривны продажи.[1]

77. Не будеть ли тать, то по следу женуть;[2] аже будеть след к селу ли к товару[а], а не отсоцять от себе следу, ни идуть на след или отобьются, то темь платити тадбу и продажю;[б] след[3] гнати с чюжими людми и с послухы; аже погубять след на гостинице на велице, же[4] села[в] не будеть, или на пущи,[5] где не будеть ни села, ни[г] людии, то не платити тадбы, ни продажи.[6]

78. **О смерде.** Аже смерд мучить смерда без княжа слова, то 3 гривны продажи, а за муку гривна; аже огнищанина мучити,[7] то 12 гривен продажи, а за муку гривна.

79. Аже лодью украдуть, 60 кун продажи, а лодью личом воротити; не будеть лица, то за морьскую[д] лодью

[а] *В рукописи описка:* вару. [б] *В рукописи описка:* прода. [в] *В рукописи описка:* ла. [г] *В рукописи описка:* ню. [д] *В рукописи описка:* з орьскую.

[1] *АП* Оже пчелы выдерет 3 гривны, а за пчелы аже будуть не лажены пчелы, то 10 кун, будет ли олекоть (*EV* олек), то 5 кун. [2] *АП* Не будеть ли татя, то 5 кун, *СМV эта фраза опущена.* [3] *АП* а след. [4] *АП* а. [5] *АП* на пути, *СМV* на велице пути. [6] *АП* ни продажи, ни тадьбы. [7] *АП* мучи, *СМV* мучить.

75. А се о борти. Иже борть подотнеть,[1] то 3 гривне продажи, а за дерево пол гривны.[2]

76. Аже пчелы выдереть, то 3 гривны продажи; а за мед, аже будуть пчелы не лажены, то 10 кун; будеть ли олек, то 5 кун.

77. Не будеть ли татя, то по следу женуть; аже будеть след или к селу или к товару, а не отсочять от собя следу, ни идуть на след или отобьются, то тем платити и татба и продажа; а след гнати с чюжими людми и с послухи; аже погубять след на гостинници на велици, а села не будеть, или на пусте, где же не будеть ни села, ни людеи, то не платити ни продажи, ни татбы.

78. О смерде. Оже смерд мучить смерда безо княжа слова, то 3 гривны продажи, а за муку гривна кун. О огнищанине. Аже огнищанина мучить, то 12 гривен продажи, а за муку гривна кун.[3]

79. О лодье.[4] Аже лодью украдуть, то 60 кун продажи, а лодью лицемь воротити; а не будеть ли

---

1 *АОП* подъломить. 2 *АОП* три гривны. *БА доб. заголовок* О пчелах. 3 *ИМП* О огнищанине. Аже .... кун *нет*. 4 *АОП*, *ИМП*, *БА заголовка* О лодье *нет*.

75. О посечении борти. Аще борть посечет кто, 3 гривны продажи, а за дерево полгривны.

76. Аже пчелы выдерет, 3 гривны же.

а за набоиную лодью[1] 2 гривны, за челн 20 кун, а за струг гривна.

80. **О перевесех.**[2] Аже кто[3] подотнеть[4] вервь в перевесе,[5] то 3 гривны продажи,[6] а господину[7] за вервь гривна кун.

81. Аже кто украдеть в чьемь перевесе ястряб или сокол, то продаже 3 гривны, а господину гривна, а за голубь 9 кун, а за куря 9 кун, а за утовь 30 кун, а за гусь 30 кун, а за лебедь 30 кун,[8] а за жеравль 30 кун.

82. А в сене и в дровех 9 кун, а господину колико будеть воз украдено, то имати ему за воз по 2 ногате.

83. **О гумне.** Аже зажгуть[9] гумно, то на поток, на грабежь дом его, переди[10] пагубу исплатившю,[11] а в проце князю поточити и; тако же аже кто двор зажьжеть.

84. А кто пакощами[12] конь порежеть или скотину, продаже 12 гривен, а[13] пагубу господину[14] урок платити.[15]

---

[1] *РЛ* лодью *нет*, *РМ* а за набоиную лодью *нет*. [2] *РЛ* О перевесе, *РМ* О перевесех *нет*. [3] *С* кто *нет*. [4] *С* перетнеть, *НС, РЛ, М, РМ* потнеть. [5] *РМ* перевесну. [6] *М* продажа гривна. [7] *С* господину *нет*, *ВЧ доб.* за тшину. [8] *НС* а за гусь 30 кун, а за лебедь 30 кун *нет*. [9] *С, НС, РЛ, М, РМ* зажьжеть. [10] *М вместо* на поток, на грабежь дом его переди — дом его на грабежь, а сам на заточение, а преже. [11] *С* исплатить. [12] *РМ* пакости дея. [13] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* за. [14] *С вместо* господину — гривну. [15] *Доб. заголовок М* О свободных послусех, *РМ* О послусех.

3 гривны, а за боиную[1] 2 гривни, за челон 8 ногат, а за струг гривна.[2]

80. **О перевесех.** Аще кто посечеть верею[3] перевесную,[4] 3 гривны продажи, а господину гривна за верею.

81. Аще кто украдеть чии пес, или ястреб, или сокол,[5] 3 гривны продажи, а господину гривна, за голуб 9 кун, за куря 9 кун, за утов 30 кун, за гусь 30 кун, за лебедь 30 кун.[6]

82. А в сене и в дровех 9 кун,[7] а господину колько будеть воз крадено, имати ему по 2 ногаты за воз.

83. **О гумне.** Аще зажьжеть гумно, то на поток[а] и на грабежь дом его,[8] переже пагубу исплативше, а в проце князю поточити[9] и; тако же кто и двор зажьжеть.

84. Кто[10] пакощами конь зарежеть[11] или скотину, за[12] то[13] 12 гривен, а за пагубу[б] господину урок платити.

[а] *В рукописи описка:* пот. [б] *В рукописи описка:* пабу.

[1] *СМV, ЛА* набоиную. [2] *АП* а за струг гривна, а за челн 8 кун. [3] *СМV* вервь. [4] *АП* в перевесе. [5] *АП доб.* тоя. [6] *АП* за голуб 9 кун, а за утов 30 кун, за гусь 30 кун, *ЕV* за гусь 30 кун *нет*, *СМV* за голуб 9 кун, а за куря 9 кун, за лебедь 30 кун, а за утку 30 кун, за гусь 30 кун. [7] *ЕV* А в сене и в дровех 9 кун *нет*. [8] *СМV* то он на поток, а дом его на грабежь. [9] *СМV* погубити. [10] *АП* А кто. [11] *АП* порежеть. [12] *АП* за нет. [13] *АП доб.* продажи.

лицемь, то за заморскую лодью 3 гривны, а за набоиную 2 гривны, а за струг гривна, а за чели 8 кун.

80. О перевесех. Аще кто посечеть верею или вервь перетнеть в перевесе,[1] то 3 гривне продажи, а господину[2] за вервь и за верею гривна кун.

81. О птицах.[3] Аще хто украдеть в чьеи перевесье и[4] чии пес, или ястреб, или сокол, то 3 гривны продажи, а господину гривна, а за голубь 9 кун, а за куря 9 кун,[5] а за утов 30 кун, а за лебедь 30 кун, а за гусь 30 кун,[6] а за жеравь 30 кун.

82. А в сене и в дровех 9 кун, а господину колко будеть воз украдено, то имати ему за воз по 2 ногате.

83. О гумне. Иже зажжеть гумно, то на поток и на изграбежь[7] дом его, переже пагубу розплативши, а в проце князю поточити и; тако же, аже хто двор зажжеть.

84. А хто пакощами конь порежеть[8] или скотину, то продаже 12 гривне, а за пагубу господину гривну[9] урок платити.

---

[1] *ИМП, БА* перевеси. [2] *ИМП, БА* осподарю. [3] *АОП, ИМП, БА* О перевесех и о птицах. [4] *АОП, ИМП, БА* в чьем перевесе. [5] *ИМП* а за куря 9 кун *нет.* [6] *АОП* а за лебедь 30 кун, а за гусь 30 кун *нет.* [7] *АОП, ИМП, БА* грабежь. [8] *АОП, МП, БА* зарежеть. [9] *АОП* гривна.

80. **О перевесе.** Аще кто потнет вервь перевесную, 3 гривны продажи, а господину за вервь гривна.

81. А украдет кто из ловли ястреб или сокол, продажи 3 гривны, а господину гривна, за голуб 9 кун, за утя, за гусь, за жаравль и за лебедь 30 кун.

82. А за воз дров 2 ногаты.

83. **О гумне.** Аще кто зазжет гумно, то на поток и на грабеж дом его, а первее пагуба исплативше; а кто двор зазжет, тако же; а в проце князю поточити и.

84. Аще кто пакости дея любо конь зарежет или скотину, продажи 12 гривен, а за пагубу господину урок платити.

85. Ты тяже все судять[1] послухи свободными; будеть ли послух холоп, то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истець, или иметь и, а река тако: по сего[2] речи емлю[3] тя, но яз емлю[3] тя, а не холоп, и емети[4] и[5] на железо; аже обинити[6] и, то емлеть на немь свое; не обинить[7] ли его,[8] платити ему гривна[9] за муку, зане по холопьи речи ял и.

86. А железного платити 40 кун, а мечнику 5 кун, а пол гривны детьскому; то ти железныи урок, кто си в чемь[10] емлеть.

87. Аже иметь на железо по свободных людии речи, либо ли запа на нь будеть, любо прохожение нощное, или кимь любо образомь аже не ожьжеться, то про муки не платити ему, но одино железное, кто и будеть ял.

[1] *РМ* судити. [2] *С* сего *нет.* [3] *РМ* имаю. [4] *РМ* иметь. [5] *РМ* и *нет.* [6] *РМ* обвинита. [7] *РМ* обвинить. [8] *Доб. С, НС, РЛ, М* а, *РМ* то. [9] *РМ* *вместо* гривна — господину. [10] *РМ* *доб.* но.

85. А ты тяжи вси судять с[1] послухы свободными; будет ли послух холоп, то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истець, или иметь[а][2] и,[3] а ркя[4] тако: по сего реци емлю тя, но яз емлю тя,[5] а не холоп, емлеть и на железо; аже обинить и, то емлеть и на нем[6] свое, не обинити ли его,[6] а платити ему гривна за муку, зане холопьи речи ял и.

86. О железном. А железного платити[7] 40 кун, а мечнику 5 кун, а пол гривны дечкому;[в][8] то ти железныи урок, кто се в чем емлет.

87. . . .[г] на[9] железо по свободных людии реци, любо ли запона в немь[10] будеть, любо прохоженье ночное, или ким любо образом аже не ожьжется, то про мукы не платити ему, но одино железное,[11] кто будеть ял.[12]

[а] *В рукописи* именити. [б] *В МП далее следует дополнительная статья о коне:* О кони. И кто конь купить княжь, боярин, или купечь, или сирота, а будеть в коне червь или проесть, а то поидеть к осподарю, у кого будеть купил, а тому свое серебро взяти опять взад; *после этого следует заголовок* О железном, *относящийся к ст. 86.* [в] *В рукописи* дечному. [г] *В МП пропущены слова* А еже емлеть.

[1] *АП* с *нет.* [2] *АП* имать, *но EV* иметь. [3] *АП* и *нет.* [4] *АП* *вместо* а ркя — нарекати. [5] *АП* но яз емлю тя *нет, но в CMV эти слова есть.* [6] *АП* а не обинить и, емлеть свое на нем; не обинити его. [7] *АП* платити *нет.* [8] *АП* децького. [9] *АП* А еже емлеть на. [10] *АП* запа на не, *ЛА* запа на нь. [11] *АП* ни единого железного, *ЛА* но едино железное. [12] *CMV* *доб.* статья О кони, *см. выше прим.* [б], *а также на стр. 311, вар. 27.*

85. А ты тяжи вси судять с послухи свободными; будеть ли послух холоп, то холопу на правду не вылазити; но оже хощеть истець, или иметь, нарекати[a] тако: по сего речи аз емлю тя, а не холоп, и емлеть на железо; аже обинить и, то емлеть на нем свое; не обинить ли его, а платити ему за муку гривна, зане по холопье речи ял и.

86. А железного платити 40 кун, а мечнику 5 кун, а пол гривьны деньскому; то ти железный урок,[1] кто си в чемь емлеть.

87. А еже емлеть на железо по свободных люди речи,[2] любо ли запана[3] на нь будеть, ли запна[4] не будеть,[5] любо прохожение[6] нощьное, или кимь любо образомь аже не ожьжеться, то про[7] муки не платити ему, ни[8] одино железное, кто и будеть ял.

85. О послусех. Тяжи все судит послухи свободными; будет послух холоп, то холопу на правду не стати, но оже хочет истець.

---

[a] *Так во всех списках Карамзинской группы.*

1 *АОП, ИМП, БА* железные уроки. 2 *ИМП* речем, *БА* людех и речем. 3 *АОП* запна, *ИМП, БА* запа. 4 *ИМП, БА* запа. 5 *БА* ли запна не будеть *нет.* 6 *АОП* прихождение, прихожение. 7 *АОП* про то, *ИМП, БА* то про то. 8 *АОП, МП* но.

88. **О женѣ.**[1] Аже кто убиеть жену, то тем же судомь судити, яко же и мужа; аже будеть виноват, то пол виры 20 гривен.

89. А в холопе и в робе виры нетуть; но оже будеть без вины убиен, то за холоп укор[a][2] платити или за робу, а князю 12 гривен продаже.[3]

90. **Аже умреть смерд.**[4] Аже смерд умреть, то задницю князю; аже будуть дщери у него[5] дома, то даяти часть на не; аже будуть за мужемь, то не даяти части им.

91. **О задницеи боярьстеи и о дружьнеи.**[6] Аже в боярех любо в дружине, то за князя задниця не идеть; но оже не будеть сынов, а дчери возмуть.

92. Аже кто умирая разделить дом свои детем,[7] на том же стояти; паки ли без ряду умреть, то всем[8] детем,[9] а на самого часть дати души.

93. Аже жена сядеть по мужи, то на ню часть дати;[10] а что на ню мужь

---

[a] *В слове* укор *буквы* кор *подчищены, и это слово другими чернилами и позднейшим почерком переправлено на* урок.

[1] *PM* О жене *нет*. [2] *С, СМIII, РЛ, М, РМ* урок. [3] *М* вины. [4] *С, РМ* О задници. [5] *М* у него *нет*. [6] *С, НС* дружинней, *РЛ* друж'жеи, *М* О задницѣ боярьстеи и о дружьнеи *нет*, *РМ* и о дружжнеи *нет*. [7] *С* свои детем *нет*, *М доб.* своим. [8] *С* все. [9] *М* на том же стояти; паки ли без ряду умреть, то всем детем *нет*. [10] *С вместо* то на ню часть дати — то у своих детеи взяти часть.

88. **О женѣ.** Аще кто убьеть жену, то тем же судом судити, яко же мужа; ажь буде виновата, то пол виры 20 гривен.

89. А в холопе и в робе нетуть виры; но оже буде без вины убьены, то за холоп урок платити или за робу, а князю 12 гривен продажи.

90. **О смердах.**[1] Аще смерд умреть безажю,[2] то князю задница; аще будуть доцери у него дома, то даяти часть на не; аже будуть за мужем, то не даяти им части.

91. **О безадници.**[3] Аще в боярьстеи дружини,[a] то за князя задниця не идеть; но оже не будеть сынов, ино доцери[4] возмуть.

92. Аже кто умирая раздилить[5] дом свои детем, на том стояти; паки без ряду умреть, то всим детем и самому часть дати души.[6]

93. Аже жена сядеть по мужи, то дати на ню часть; аже что мужь

---

[a] *Возможно иное чтение:* в боярсте и дружини.

[1] *AII* О смердах *нет*. [2] *AII* без детии. [3] О задници боярстии или людьтии. [4] *Вместо* ино доцери *AII* а в дьщери, *EV* а у дьщери, *CMV* а дьщери. [5] *AII* розрядить. [6] *AII* и на самого часть души.

ТРОИЦКИЙ IV СПИСОК	ТОЛСТОВСКИЙ IV СПИСОК
88. О жене. Аже хто убьеть жену, то* тем же судом судити, яко же и мужа; аже будеть виновата, то пол виры 20 гривен.	88. О жене. Аще кто убиет жену, тем же судом судити, яко же и мужа; аже будет виноват, то пол виры 8 гривен.
89. А в холопе и в робе виры нетуть; но оже будеть без вины убьен, то за холоп урок платити или за робу,[1] а князю 12 гривне продажи.	89. А в холопе и в робе виры нет; но оже без вины убиет, то за холоп урок платити или за рабу, а князю 12 гривен продажи.
90. О смерды заднице.[2] Оже смерд умреть без дети, то задница[3] князю; аже будуть дщери у него дома, то даяти часть на ня; аже будеть[4] за мужемь,[5] то не дати им[6] части.	
91. О заднице боярсте и о людстеи.[7] Иже в боярех или же в боярстеи дружине, то за князя задница[8] не идеть; но оже не будеть сынов, а в дщери возмуть.	91. О заднице боярстеи. Аще в боярех или во дружене, за князя задница не идет; оже не будет ни сынов, а дщери возмут.
92. Аже хто умирая розделить дом детем своим, на том же стояти, пака ли без ряду умреть, то всем детем и на самого чясть дати[9] души.	92. Аще ли кто умирая а разделит дом свои детем, на том же стоят; безрядну ли паки умрет, то всем детем, а на самого часть дати души.
93. О жене. Аже жена сядеть по мужи, то дати на ню чясть,	93. Аже ли жена сядет по мужи, то дати на ню часть; а что на ню муж

* *Во всех списках Карамзинской группы описка:* по.

1 *АОП, ИМП, БА* то за холоп и за робу платити урок. 2 *ИМП, БА* О смердии остатке. 3 *ИМП* статок его, *БА* остаток его. 4 *АОП, ИМП, БА* будуть. 5 *АОП* за мужьми. 6 *АОП* им *нет, ИМП, БА доб.* ничтоже. 7 *АОП* О боярстеи задници и людьстеи, *БА* О боярьскых статъкех и о людьскых, *но ИМП пропущено* О боярьскых статъкех. 8 *ИМП, БА* статок. 9 *АОП, ИМП, БА доб.* по.

възложить,[1] тому же есть госпожа, а задниця еи мужня не надобе.

94. Будуть ли дети, то что первое жены, то то возмуть дети матере своея; любо си на женоу будеть възложил, обаче матери своеи возмуть.

95. Аже будеть сестра в дому, то тои[2] задниця не имати,[3] но отдадять ю за мужь братия, како си могуть.[4]

96. **Ѧ сѥ закладаюче город.**[5] Ѧ се уроци городнику: закладаюче городню, куну взяти, а кончавше ногата; а за корм, и за вологу,[6] и за мяса, и за рыбы 7 кун на неделю, 7 хлебов, 7 уборков пшена, 7 лукон овса на 4 кони; имати же ему, донеле город срубять, а солоду одину дадять[7] 10 лукон.

97. **О мостницѣх.**[8] Ѧ се мостнику уроци: помостивше мост, взяти от 10 локот по ногате;[9] аже починить моста ветхаго, то колико городне починить, то взяти ему по куне от городне; а мостнику самому ехати со от-

[1] *М* въложил. [2] *С* то. [3] *С* не надобе. [4] *М вместо* како си могуть — по силе. [5] *РМ* О уроцѣх что кому. [6] *РЛ* и за вологу *нет*. [7] *С* солоду дадять ему одину, *М* одину дадять *нет*, *РМ доб.* ему. [8] *С* Ѧ сѥ уроци мостнику, *НС*, *РЛ*, *РМ* О мостницѣх *нет*. *М* О мостовщицѣ. [9] *РМ* от пяти локот взятии ногата

възложить, тому же[а] есть госпожа, а задниця еи не надоби мужня.

94. ...[б] обаче матерь свою възмуть.[1]

95. Аже будеть сестра в дому, то тои задниця не имать, но отдадять ю за мужь по силе братья.[2]

96. **Уроци** городнии. Ѧ се уроци городнику: закладаючи городню, куна взяти, а кончавши ногата; а за корьм, и за вологу, и за мясо, и за рыбы 7 кун на неделю, 7 хлебов, 7 уборков пшона, 7 лукон овса на 4 кони; имати же ему, доколе[3] срубять, а солоду одиною дадять 10 лукон.

97. Ѧ мостнии уроци:[в][4] помостивше мост, взяти от дела[г] от 10 локот по ногати; аже почини моста ветхого, колко городень[5] починить, то взяти ему по куни от городне; а мостнику ехати саму другу с отроком

[а] *В рукописи описка:* томужю. [б] *В МП начало статьи 93 опущено, ср. АП.* [в] *В рукописи описка:* улици. [г] *В рукописи описка:* отделив.

[1] *АП* Будуть ли дети, то что первое жены, то то възьмуть дети матери своеи; любо си на жену будеть возложил, обаче матери своеи возмуть, *СМV вместо* любо си на жену будеть — аще ли пакы будеть сеи на 2 жену. [2] *АП* но отдадять ю братья за мужь как си могуть, *СМV* да дадять ю братия за мужь как сии имуть с еи доволом. [3] *АП* донеле. [4] *АП* Уроци мостнии. Ѧ се уроци мостнику. [5] *АП* городьниць.

а у своих детии взяти чясть; а что на ню мужь возложил, тому же есть госпожа, а задница[1] еи мужяя не надобе.

94. Будуть ли дети то, что первои жены, то то возмуть дети матери своеи; любо си на жену будеть возложил, обаче матери своеи возмуть.

95. Аже будеть сестра в дому, то тои задници не имати, но отдадять ю братья за мужь, како си могуть.

96. А се уроци городнии. Городнику, закладаючи городню, куна взяти, а кончявше ногата; а за корм и за вологу и за рыбы 7 кун на неделю, 7 хлебов, 7 уборовов пшена, 7 лукон овса на 4 кони, имати же ему, донеле же город срубять, а солоду одиною дадять ему 10 лукон.

97. А се уроци мостнии. Мостнику, помостивше мост, взяти от дела от 10 локот по нагате; аже починить моста ветхаго, то колико городень починить, то взяти ему по куне о городни; а мостьнику самому другу

[1] *ИМП*, *БА* статка.

возложит, тому есть госпожа, а задница еи мужня не надобе.

94. Будут ли дети, то что первые жены, то возмут дети матери своеи; любо си на жену будет возложил, обаче матере своея и то возмут.

95. Аже ли будет сестра в дому, то задницы еи не имати, но отдадут ю братья за муж, како си могут.

рокомь на дву коню,[1] 4 лукна овса на неделю, а есть что можеть.[2]

98. **А се о задници.** Аже будуть робьи дети у мужа, то задници им не имати, но свобода им смертию.[a][3]

99. Аже будуть в дому дети мали, а не джи[4] ся будуть сами собою печаловати, а мати им[5] поидеть за мужь, то кто им ближии будеть, тому же дати на руце и[6] с добыткомь и[7] с домомь, донеле же возмогуть; а товар дати перед людми; а что срезить[8] товаромь темь ли пригостить, то то ему собе, а истыи товар воротить[9] им, а прикуп[10] ему собе, зане кормил[11] и печаловался ими; яже от челяди плод или от скота, то то все поимати лицемь;[12] что ли будеть ростерял,[13] то то все ему платити детем тем; аче же и отчим прииметь дети с задницею, то тако же есть ряд.

100. А двор без дела отень всяк[14] меншему сынови.

---

[a] *В слове* смертию (смртию) *буквы* рти *счищены, и это слово другими чернилами и позднейшим почерком исправлено на* с матерью (смтрью).

1 *С доб.* взяти. 2 *С* можета, *НС, РЛ, М, РМ* мога. 3 *С, НС, РЛ, М, РМ* с матерью. 4 *НС* дъжи, *РМ* должи. 5 *РЛ, М* их. 6 *М вместо* на руце и — их. 7 *М* с добытком и *нет.* 8 *РМ* изрезить. 9 *Р вместо* а истыи товар воротить — годит(ь). 10 *М вместо* а прикуп — а что пригостит. 11 *М* прекормил. 12 *РМ вместо* то то все поимати лицем — то все им лицем. 13 *С вместо* что ли ростерял — что поимал будеть или истерял. 14 *С, НС, РЛ, РМ* всяко.

на двою коню, а овса 4 лукна на неделю, а ести чьто мога.

98. О безаднице. Аже будуть робьи дети у мужа, то задннце не имати им, но свобода им с матерью.[1]

99. Аже будуть[2] в дому дети малы, а не почнуть[3] сами собои печаловати, а мати их поиде за мужь, то кто им ближе будеть,[4] тому дати на руце и с добытком и з домом, донеле же возмогуть;[5] а товар дати пред людми; а что срезить товаромь темь,[6] пригостить, тому собе, а истыи товар воротить им,[7] а прикуп собе, зане[8] кормил и печаловалси; аже от челяди плод или от скота, то то все поимати лицем; что ли будеть ростерял, то то ему все платити детем тем; а чюжеи[a][9] отчим приемьлеть с задницею дети, то тако же есть им ряд.[10]

100. А двор без дела отнь всякому[11] меншому сынови.[12]

---

[a] *Писец, видимо, ошибся, написав* ю *вместо* е; *в таком случае возможно чтение* аче же и.

1 *СМV* смертию. 2 *АП доб.* у мужа. 3 *АП вместо* не почнуть — не дужи ся. 4 *АП* то кто им ближии будуть, *СМV вместо* то кто им ближии будуть — или кто будеть у них ближнии роду. 5 *СМV* возмужають. 6 *АП доб.* или. 7 *АП* тому собе, а истыи товар воротить им *нет.* 8 *Вместо* зане *АП* а он, *СМV* еже есть он за тое. 9 *АП* а че же и. 10 *Вместо* тако же есть ряд *АП* тако есть рядил, *СМV* тако есть рядил пред людми. 11 *АП* всяко. 12 *СМV* А двор отца всякое есть меншему сыну.

ехати на двою коню с отрокомь, а овса 4 лукна на неделю, а ясти что мога.[1]

98. О задници.[2] Аже будуть робьи дети у мужа, то задници[3] им не имати, но свобода им смертью.[4]

99. А оже будуть у мужа в дому дети малы, а не могуть[5] ся сами собою печаловати, а мати им поидеть за мужь, то кто им ближнии будеть, тому же дати на руце и с добытком и з домом, донеле же возмогуть; а товар дати пред[6] людми; а что срезить товаромь тем или пригостит, то то ему собе, а истыи товар воротить им, а прикуп ему собе, зане он прекормил и печаловался ими; аже от челяди плод или от скота, то все поимати лицем, что поимал будеть; что либо будеть ростерял, то все ему платити детем тем; аще же и отчим приметь с задницею[7] дети и то тако же есть ряд, како рядил.

100. А двор без делу отень всякои меньшему сынови.

98. Аже будут робии дети у мужа, то задница им не имати, но свобода им с матерею.

99. Аже ли будут дети малы в дому, а не дюжи сами собою печаловати, а мати их поидет за муж, то кто им ближнии будет, тому дадут на руце з домом, донеле же возмогут; а товар дати пред людми; а что изрезит товаром тем или пригостит, то ему, а истовыи товар им; аже ли от челяди плод или от скота, то все поимати лицем, а что ростерял, то ему платити; аще же отчим приимет дети со задницею, то тако же есть ряд.

100. А двор всяко меншему сынови.

---

[1] *ИМП статьи 97 нет.* [2] *ИМП, БА доб.* сиречь о сьстаткех. [3] *ИМП, БА* сьстатка. [4] *АОП, ИМП, БА* матерью. [5] *АОП* движася, *ИМП* тужи, *БА* дужи. [6] *ИМП, БА доб.* добрыми. [7] *ИМП, БА* с статком.

101. **О женѣ, аже ворчеться седети.**[1] Аже жена ворчеться седети по мужи,[2] а ростеряеть добыток и поидеть за мужь, то платити еи все детем.

102. Не хотети ли начнуть дети еи ни на дворе,[3] а она начнеть всяко хотети и седети,[4] то творити[5] всяко волю, а детем не дати воли; но что еи дал мужь, с тем же еи седети[6] или, свою часть земше, седети же.

103. А матерня часть не надобе детем, но кому мати дасть, тому же взяти, дасть ли всем, а вси розделять; без языка ли умреть, то у кого будеть на дворе была и кто ю кормил, то тому взяти.

104. Аже будуть двою мужю дети, а одиное матери, то онем своего отця задниця, а онем своего.

105. Будеть ли потерял своего иночима что, а онех отця, а умреть, то възворотить брату,[7] на не же и людье вылезуть, что будеть отець его истерял иночимля; а что ему своего отця, то держить.

---

[1] *М* Я се о жене, *РМ* Яже ворчется жена седети. [2] *Р* по нужи. [3] *РМ* начнуть ея дети и на дворе. [4] *М* а она хотети начнеть всяко с детми жити. [5] *С, НС, РЛ, РМ доб.* еи. [6] *М доб.* и с детми жити. [7] *С* возворотять братья.

101. **О** жене.[1] Аже жена вречется[2] по мужи седити, а ростеряеть добыток и поидеть за мужь, и то платити еи[3] все детем.

102. Не хотети ли начнуть дети еи ни[4] на дворе, а она начнеть всяко хотети сидети, то творити еи всяка воля,[5] а детем не дати воле; но что еи дал мужь, с темь же еи седити, или, свою часть земше, седити[6] же.

103. А матерня часть детем не надобе, кому мати дасть, тому взяти,[7] даст ли всим, да вси розделять; без языка[8] ли умреть, то у кого будеть на дворе была и кто ю кормил, то тому взяти.

104. Аже будуть двою мужю дети, а одинои матери, то онемь своего отца задница, а онемь своего.

105. Будет ли потерял своего иночима[9] что, онех[a] отча, а умреть, то возворотить брату, на не же людье вылезуть, что будеть его отець истерял иноцимля;[10] а что ему своего отца, то держить.

---

[a] *В рукописи описка:* ох.

[1] *АП* О жене, аще ворчется седети. [2] *АП* ворчется. [3] *АП* ему, *но EV* ея, *CMV вместо* ея — вину. [4] *АП* ни *нет.* [5] *АП вместо* то творити еи всяка воля — то сътворити всяко ея. [6] *АП* сяде, *EV* седи. [7] *АП вместо* кому мати дасть, тому взяти — кому сию хощеть дати, тому дасть. [8] *АП* без мужа, *CMV* без языка и без мужа. [9] *АП* отчима, *но EV* иночима. [10] *АП* отчимля, *но EV* иночима.

101. О жене. Аже жена воречеться[1] седети по мужи, а ростеряеть добыток и поидеть за мужь, то платити еи все детем.

102. Не хотети ли еи начнуть дети ни на дворе, а она начнеть всяко хотети и седети с детми,[2] то сотворити всяку волю еи, а детем не дати воли; но что еи дал мужь, с тем же еи седети и з детми или свою чясть вземши, седить же.

103. А матерня чясть детем не надобе, но кому мати хочеть дати, тому дасть, дасть ли всим, и вси розделять; без языка ли умреть, то у кого ли будеть на дворе была и мертва и кто ю кормил, то тому и взяти.

104. Оже будуть двою мужю дети, а одинои матери, но онем своего отца задница,[3] а онем своего отца.

105. Будеть ли что потерял своего иночима, а онех отца, а умреть, то възворотити брату, на нь иже людье вылезуть, что будеть истерял отець его иночимля; а что ему своего отца, то держить.

---

[1] *АОП, ИМП, БА* оборчется. [2] *АОП* а она начнеть всяко сидети въсхочеть с детми, *ИМП, БА* а она начнеть всяко седети хочеть с детми. [3] *ИМП, БА* статок.

ТРОИЦКИЙ I СПИСОК

106. А матери, которыи сын добр, перваго ли[1] другаго ли,[2] тому же дасть свое; аче и вси сынове еи будуть лиси,[3] а[4] дчери можеть дати, кто ю кормить.

107. **А се уроци судебнии.**[5] А се уроци судебнии: от виры 9 кун, а метелнику[6] 9 векошь, а от бортное земли 30 кун, а от инех[а][7] от всех[б][8] тяжь, кому помогуть, по 4 куны, а метелнику 6[9] векошь.[10]

ПУШКИНСКИЙ СПИСОК

106. А матери,[а][1] которои будеть еи сын добр, первого ли мужа другого ли, тому же дасть свое; ачи еи вси сынови будуть лиси, и доцери можеть дати, кто ю кормить.

107.[б] Уроци суднии. А се оуроции суднии...[в][2]

ТРОИЦКИЙ I СПИСОК

108. **О заднице.**[11] Аже братья ростяжються перед князем о задницю,[12] которыи детьскии идеть их делит,[13] то тому взяти гривна кун.

109. **Уроци ротнии.**[14] А се уроци ротнии: от головы 30 кун, а от бортьное земли 30 кун бес трии кун, тако же и от ролеиное земли, а от свободы 9 кун.[15]

ПУШКИНСКИЙ СПИСОК

108. О заднице. Аже братья ростяжутци передо князем о заднице, то которыи дитиискыи идеть их делить,[3] то тому взяти гривна кун.

109.[г][4] ...от головы 30 кун, а от бортнои[д] земле 30 кун без треи кун, тако же от ролеинои земле, а от свободы[е] 9[5] кун.[6]

[а] *В Т описка:* о инех. [б] *В Т описка:* о всѣх.

[1] *НС, РЛ, М, РМ доб.* мужа. [2] *С* перваго ли, другаго ли *нет.* [3] *С* аче вси будуть еи сынови лиси. [4] *М* ино. [5] *РМ* О судебных уроцех. [6] *С* мятельнику. [7] *РМ* от инех. [8] *РМ* от всѣх. [9] *РМ* 9. [10] *М статьи 107 нет.* [11] *РМ* О заднице *нет, СМП* О братнах тяжи. [12] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* то. [13] *С* дечькыи дети и их делит, *НС, М, РМ* делити. [14] *РМ* Уроци ротнии *нет.* [15] *М статьи 109 нет.*

[а] *В рукописи* матерь. [б] *В списках Пушкинской группы статья 107 следует после статьи 108.* [в] *Далее в МП пропущено окончание статьи 107, ср. АП.* [г] *В МП пропущено начало статьи 109, ср. АП.* [д] *В рукописи* бъдрънои. [е] *В рукописи* свободны.

[1] *АП* матери. [2] *АП* А се оуроци судебнии. А се уроци судебния: от виры 9 кунъ, а метьнику 9 векошь, а [от] бортъное земли 30 кунъ, а метникоу 12 векши, а от ролеинои земли такожде; а освободирше челядинъ 9 кунъ, а митникоу 9 векошъ; а от иных от всехъ тяжь, кому помогуть, по 4 коуны, а метникоу 6 векошь. [3] *Вместо* дитиискии идеть их делить — *АП* делець делить, *СМУ* дел дилить, *ЕУ* их разделить. [4] *АП* Уроци ротнии. А се уроци ротнии. [5] *АП* 30. [6] *ЕУ* без треи кун ... кун *нет.*

106. А матери, которыи еи сын будеть добр,[1] 1-го ли мужа другаго ли, тому же дасть свое;[2] аще и вси сынове еи будуть лиси, а дчери можеть дати, кто кормить.

107. О судебных уроцех. А се уроци судебнии: от виры 9 кун, а метелнику 9 векошь, а от бортнои земли 30 кун, а метелнику 12 векши, а от ролеинои земли тако же, а освободивше челядин 9 кун, а метелнику[3] 9 векошь, а от иных ото всих тяжь, кому помогуть,[4] по 4 куны, а метелнику[5] по 6 векошь.

108. О заднице.[6] Аже братья ростяжуться пред князем о заднице,[7] то которыи децски идеть их делити, тому взяти гривна кун.

109. А се уроци ротнеи: от головы 30 кун, а от бортнои земли 30 кун без 3-и кун, тако же и от ролеинои земли, а от свободы 9 кун.[8]

---

[1] *АОII* добр *нет*. [2] *АОII* все. [3] *АОII, ИМII, БА* металнику. [4] *ИМII* пособят. [5] *АОII, ИМII, БА статья 107 следует после статьи 108*. [6] *ИМII, БА заголовка* О заднице *нет*. [7] *ИМII, БА* о статке. [8] *АОII* статьи 109 *нет*.

110. **О холопьстве.** Холопьство обелное трое: оже кто хотя купить до полу гривны,[1] а послухи поставить,[2] а ногату дасть перед самем холопомь; а второе[3] холопьство: поиметь робу без ряду, поиметь ли с рядомь, то како ся будеть рядил, на том же стоить; а се третьее холопьство: тивуньство без ряду или привяжеть ключь к собе без ряду; с рядомь ли, то како ся будеть рядил, на том же стоить.

111. А в даче[a][4] не холоп, ни по хлебе роботять, ни по придатъце; но оже не доходять года, то ворочати ему милость; отходить ли, то не виноват есть.

112. Аже холоп бежить, а заповесть господин, аже слышав кто или зная и ведая, оже есть холоп, а дасть ему хлеба или укажеть ему путь, то платити ему за холоп 5 гривен, а за робу 6 гривен.

113. Аже кто переиметь чюжь холоп и дасть весть господину его, то

---

[a] *В рукописи первоначально* въ дачѣ, *позднее* ѣ *подчисткой переправлено на* ь.

[1] *С* оже купить хотя и до полугривны. [2] *С* поставять. [3] *РМ* другое. [4] *С* [Е] даче, *НС, РЛ, РМ* А въ даче, *М* А вда чену, *Ч* А вда цену, *но СМ, ТБ* А в даче.

110. **О** холопъстве. А холопьство обелное трое: оже кто купи хотя до полугривны, а послух поставить, а ногату дасть пред самым холопом и послух поставить,[1] а не без него; а второе[2] холопъство: поиметь робу без ряду, и поимет ли ся с рядом, то како ся будеть рядил, на том же стоить.[a][3]

111. А вда цену[4] не холоп, ни по хлебе[5] роботять, ни[6] придатце; но оже не ходить года, то ворочати емлеть;[7] отходит ли, то не виноват есть.

112. Аже холоп бижить, а заповесть и господин; аже слышав кто или зная и ведая, оже[8] дасть ему хлеба или укажеть ему путь, то платити ему за холоп 5 гривен кун,[9] а за робу 6 гривен кун.[9]

113. Аже кто переиметь чюжь холоп[10] и дасть весть господину его,

---

[a] *Далее в МП пропущен конец статьи 110, ср. АП.*

[1] *АП* а ногату дасть пред самым холопом и послух поставить *нет, но в СМV эти слова есть.* [2] *АП* другое. [3] *АП доб.* а се третьее холопьство: тиунъство без ряду, с рядом ли то како ся будеть срядил, на том же стоить. [4] *Вместо* А вда цену *АП* А в даче, *СМV* А в дале це е, *ЛА* А в дале, *ЕV* А в дачи. [5] *АП вместо* ни по хлебе — ни хлеб. [6] *АП доб.* по. [7] *АП* милость. [8] *АП доб.* холоп, а. [9] *АП* кун *нет.* [10] *АП доб.* или робу.

110. О холопьстве. А холопьство обельмое[a] трое: оже кто купить хотя и до полугривны, а послухи поставить, а ногату дасть пред самим холопомь, а не без него. А другое холопство: поиметь робу без ряду, поиметь ли с рядом, то како ся будеть рядил, на том же и стоить. А се третье холопьство: тиуньство без ряду или привяжеть ключь к собе, с рядом ли, то како ся будеть рядил, на том же и стоить.

111. А в дачь[б] [1] не холоп и ни[2] по хлебе роботять, ни по придатце; но оже не доходять года,[3] то ворачяти ему милость; отходить ли, то не виноват есть.

112. Аже холоп бежить, а заповесть[4] и господин, аже слышав хто или зная или и ведая, оже есть холоп, а дасть ему хлеба или укажеть ему путь, то платити ему за холоп 5 гривен, а за робу 6 гривен.

113. Аже кто перейметь чюжь холоп[5] или робу и дасть весть госпо-

[a] *Так в рукописи, в других списках* обелное. [б] *Возможно и иное чтение:* А вдачь.

[1] *ВА* А в даче. [2] *АОП вместо* и ни — а инии. [3] *АОП* год. [4] *ИМП, БА* заповедати, *но ВА* заповедает. [5] *АОП* холопа чюждаго, *ИМП, БА* холопа чюжа.

110. О холопьстве. Холопьство обилное трое: аже кто купит хотя до полугривны, а послухи поставит, а ногату дасть пред самим холопом; а другое холопство: аже поимет рабу без ряду поимет ли с рядом, на том и стоит; а третие холопство: тиунство без ряду или привяжет ключь к себе без ряду, а с рядою, на чем ся рядил, на том и стоит.

111. А в даче, ни по хлебе не холоп; отидет, не виноват есть.

112. Аже холоп бежит, заповедает его господин, аже слышав кто или зная или ведая, даст ему хлеба или путь укажет, то платит ему за холопа 5 гривен, а за рабу 6.

113. Аже переимет чуж холоп и подаст весть господину его, то пе-

имати[1] ему переем гривна; не ублюдеть ли, то платити ему 4 гривны, а пятая переемная ему;[2] а будеть роба, то 5 гривен,[3] а шестая на переем отходить.

114. Аже кто своего холопа сам досочиться в чьемь любо городе, а будеть посадник не ведал его, то, поведавше ему, пояти же ему отрок от него, и шедше увязати и, и дати ему вязебную[4] 10 кун, а переима нетуть; аче упустить[5] и гоня, а[6] собе ему пагуба, а[7] платить в то[8] никто же, тем же и переима нетуть.

115. Аже кто не ведая чюжь холоп усрячеть[9] и, или повесть[10] деeть, любо держить и у собе,[11] а идеть[12] от него, то ити ему роте, яко не ведал есмь, оже есть холоп,[13] а платежа в томь нетуть.

116. Аче же холоп кде куны вложить, а он будеть не ведая[14] вдал, то господину выкупати али[15] лишитися его; ведая ли будеть дал, а кун ему лишитися.

---

[1] *РЛ* дати, *М* взяти. [2] *С* а пятая ему переима. [3] *М* а будеть роба, то 5 гривен *нет, но в ТБ, СМ эти слова есть.* [4] *С* вязебное, *РЛ* вязечную. [5] *РМ* устрелить. [6] *С* и гоня, а *нет.* [7] *С, НС, РЛ, М, РМ доб.* не. [8] *РМ* в том. [9] *РМ* срячеть. [10] *С* вести, *НС, РЛ, М, РМ* повести. [11] *РЛ вместо* и у собе — или у своеи воли. [12] *РМ* отидеть. [13] *М доб.* твои. [14] *М доб.* взял. [15] *М* а.

то имати ему переем гривна;[1] не ублюде ли, то платити ему 4 гривны кун[2] за холоп,[3] а пятая переемная ему,[4] а будеть[5] роба, 5,[6] а 6-е переемная ему отходить.[7]

114. Аже кто сам своего холопа досоцится в чьем любо городе,[8] а будеть посадник не ведал его,[9] поведавше ему, поняти иже[10] у него отрок, и шедше увязати[11] и, и дати ему вязебную гривна,[12] а не[13] платить в то никто же, тем же и переима нетуть.

115. Аже кто не ведая чюжь холоп усрящеть, или повести деeть, любо держить у себе, а идеть от него, то ити ему роте, яко не ведал есмь, оже есть холоп, а платьже[14] в том нетуть.

116. Аже где холоп куны вылжеть, а он буде не ведая дал...[15] а куны ему лиху быти.[16]

---

[1] *АП* то взяти ему гривна переима. [2] *АП* кун *нет.* [3] *АП* за холоп *нет.* [4] *АП вместо* а пятая переемная ему — а холопья пятая ему переемная. [5] *АП вместо* а будеть — а за. [6] *АП доб.* гривен. [7] *АП* отходить *нет.* [8] *АП* храме. [9] *Вместо* а будеть посадник не ведал его *АП* а не веде посадник не ведал его, то, *CMV* а не ведеть посаднику, а посадник не выдал его, то. [10] *АП вместо* поняти иже — взяти же. [11] *АП* взяти. [12] *АП доб.* собе ему пагуба. [13] *АП* не *нет, но в CMV и ПIV* не *есть.* [14] *АП* платежа. [15] *АП доб.* то господину выкупати, а не лишатися; ведая ли будеть дал. [16] *АП вместо* а куны ему лиху быти — то кун лишену ему быти.

дину его, то взяти ему переима гривна кун; не ублюдеть ли его, то платити ему 4 гривне за холоп, а 5-я переемная ему; а будеть роба,[1] 5 гривен, а 6-я на переем отходить.

114. А хто сам своего холопа досочиться в чьемь любо городе или в хороме,[2] а будеть посадник[3] ведал его, то, поведавше ему, пояти же у него отрок, и шедше увязати и, и дати ему вязебную 10 кун; аще упустить и гоня, собе ему пагуба, а не платит в то никто же, тем же и переима нету.

115. Аще кто не ведая чюжь холоп усрящеть, или повести деєть, любо держить и у собе, а отидеть от него, то ити ему роте, яко не ведал есмь, оже есть холоп, а платежа в том нету.

116. Аже где холоп вылжеть куны, а он будеть не ведая вдал, то господину выкупати и али лишитися его; ведая ли будеть дал, то кун лишену ему быти.

[1] *ИМII, БА доб.* то дати ему. [2] *ИМII, БА* хороминe. [3] *АОII, ИМII, БА* наместник.

реима ему гривна, а не ублюдет холопа, то платити ему 4 гривны, а за рабу 5 гривен.

114. А кто сам сведает своего холопа вь чьем городе, а посадник любо не ведал, то поведати ему, и пояти от него отрок, и шедше увязати его, и дати ему вяжчего 10 кун, а переима нету; аже ли за ним гоня застрелит, то себе ему беда, а не платити в том ничего.

115. Аще ли кто не ведая чуж холоп сретит, и повести деет, или держит у себя, а отидет от него, то ити ему роте, яко не ведал есмь, что холоп и бегает, а платежа ему в том нет.

116. А где холоп куны вложит, а он буди не ведая дал, то господину выкупати, а ведая дал, кун лишитися.

117. Аже пустить холопа в торг, а одолжаеть, то выкупати его господину и не[1] лишитися его.

118. Аже кто кренеть чюжь холоп не ведая, то первому господину холоп поняти, а оному куны имати, роте ходивше, яко не ведая есмь купил.[а]

119[б]... господину же и товар, а не лишатися е.[2]

120. Аже кто бежа,[3] а поиметь[4] суседне что или товар, то господину платити за нь урок, что будеть взял.

121. Аже холоп крадеть кого любо, то господину выкупати и любо выдати[5] и, с кимь будеть крал, а жене и детем не надобе; но оже будуть с нимь крали и хоронили, то всех выдати, паки ли а выкупаеть господин; аже будуть свободнии с нимь крали или хоронили, то князю в продаже.[6]

117. Аже кто пустить холопа в торг, а одолжаеть,[а] то воскупати[1] господину, а лишитися его не лзи.

118. Аже кто купить чюжь холоп не ведая, то первому господину холоп пояти, а оному кун имати, роте ходивше, яко не ведая есми купил; ведая ли будеть купил, то кун ему лиху[2] быти.

119. Аже холоп бегая будеть[3] добудеть товара, то господину[4] долг, господину же[5] и товар, а не лишитися его.

120. Аже хто бежа поиметь суседне что или товар, то господину платити,[6] у кого[7] что будеть крал.[8]

121. Аже холоп крадеть кого любо, то господину выкупати любо выдати,[9] с ким будеть крал, а жене не надобе, ни детемь; но оже будеть с нимь крале и хоронили, и то всих выдати, пакы ли выкупаеть господин; аже будеть свободныи с нимь крали или хоронили, то князю в продаже.[б]

О копьи. Иже изломить копьие другу, любо щит, любо порт, да аще у себе начнеть держати, то прияти скота у него; иже что есть изломил, аще ли начнеть скотом приметати, ему заплати пред чадию, или начнеть ведати, колко будеть дал на немь.[10]

[а] *Во всех списках Син.-Троицк. группы конец 118 статьи пропущен.* [б] *Во всех списках Син.-Троицк. группы начало 119 статьи пропущено.*

[1] *РМ вместо* и не — али. [2] *С, НС, РД, М* его, *РМ* е *нет.* [3] *М доб.* от господаря. [4] *С* поемлеть. [5] *М* и любо выдати *нет.* [6] *НС доб.* До зде слово о Правде русьскои.

[а] *В рукоп.* одоржаеть. [б] *В рукоп.* продаж.

[1] *АП* выкупати его. [2] *АП* лишену. [3] *АП* будет *нет.* [4] *АП доб.* же и. [5] *АП* же *нет.* [6] *АП доб.* урок. [7] *АП* у кого *нет.* [8] *АП* взял. [9] *АП* любо выдати *нет.* [10] *АП* статьи О копьи *нет*, но *доб. статья* О веществе; в *СМV за статьей* О веществе *доб. статья* О кованин мужем.

117. Аже хто пустит холопа в торг, а одолжаеть, то[а] выкупати его господину, а лишатися его не лзе.

118. Аже кто купить чюжь холоп не ведая, то 1-му господину холоп поняти, а оному куны имати, роте ходивше, яко не ведая есмь купил; ведая ли будеть купил, то кун ему лишену быти.

119. Аже холоп бегая добудеть товара, то господину же и холоп и долг,[1] господину и товар, а не лишится его.[2]

120. Аще кто бежа, а поемлеть что суседне или товар, то господину платити за нь урок, что будеть взял.

121. Аже холоп крадеть кого любо, то господину выкупати и любо выдати, с кимь будеть крал, а жене и детем не надобе; а оже будеть с нимь крали или хоронили, то всех выдати, паки ли а выкупаеть господин; аже будуть с нимь свободнии крали или хоронили, то князю в продажи.

* О человеце. Аже человек, полгав куны у людеи, а побежить в чюжю землю, веры ему не яти,[б] аки и татю.[в]

* О муке. Аже утяжю в мукы, а поседи у дворянина, 8 ногат за ту муку.

* А у колоколници бьють кнутом, за ту муку 80 гривен.

[а] *В рукописи:* ти. [б] *В рукописи:* не инятн.
[в] *Далее в списках Карамзинской группы, кроме ИМII и УII, помещен Устав о мостех (см. стр. 340, 361 и 390).*

1 *АОII* долгы. 2 *АОII* а не лишитися его *нет.*

117. А кто пустит холоп в торг, а одолжает, то выкупати господину его или лишится его.

118. А кто купит не ведая чуж холоп, то первому господину холоп, а оному куны имати, ходивше роте, яко не ведая купил есмь.

120, 121. А чии холоп побежит, а возмет что у сосед, то платити господину чии холоп; аще ли с ним свободнии крали или хоронили, то те князю в продажу.

СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ ПОСТАТЕЙНОЙ НУМЕРАЦИИ

Сводная таблица

постатейной нумерации **кратких** списков Правды Русской в изданиях: настоящем, Калачова и Сергеевича

Наст. изд.	Калачова	Сергеевича	Наст. изд.	Калачова	Сергеевича	Наст. изд.	Калачова	Сергеевича
		I редакция			I редакция			II редакция
1	1	1—3	16	15	21	31	29	12
2	2	4—6	17	16	22—23	32	30	13
3	3	7	18	17	24—25	33	31—32	14
					II редакция			
4	4	8	19	18	1	34	33	15
5	5	9	20	19	2	35	34	15
6	5	10	21	20	3	36	35—36	16
7	6	11	22	21	4	37	37	16
8	7	11	23	21	5	38	38	17—19
9	8	12	24	22	6	39	39	21
10	9	13—14	25	22	7	40	40	22
11	10	15	26	23	7	41	41	23
12	11	16	27	24	8	42	42	24
13	12	17	28	25—26	9	43	43	25
14	13	18	29	27	10			
15	14	19—20	30	28	11			

Сводная таблица

постатейной нумерации **пространных** списков Правды Русской в изданиях: настоящем, Калачова и Сергеевича

Наст. изд.	Калачова			Сергеевича		Наст. изд.	Калачова			Сергеевича	
	Троицк. сп.	Карамз. сп.	Сокр. сп.	Троицк. сп.	Сокр. сп.		Троицк. сп.	Карамз. сп.	Сокр. сп.	Троицк. сп.	Сокр. сп.
1	1	1	1	1—3	1—2	15	12	12		15	
2	2	2		4		16	13	13		16	
3	3	3		5		17	14	14		17	
4	4	4		6		18	15	15	7	18—19	11—12
5	4	4		7—8		19	15	16		20	13
6	4	4		9		20	16	16		21	
7	5	5	5	10	9	21	17	17		22	
8	6	6	6	11	10	22	17	17		23	
9	7	7		12		23	18	19		25	
10	8	8		12		24	19	20		26	
11	9	9		13		25	20	21		27	
12	10	10		13		26	20	21		28	
13	11	11		13		27	21	22		29	
14	11	11		13—14		28	22	23		30	

Наст. изд.	Калачова: Троицк. сп.	Калачова: Карамз. сп.	Калачова: Сокр. сп.	Сергеевича: Троицк. сп.	Сергеевича: Сокр. сп.
29	23	24	2	31—33	3—4
30	24	25	3	34—35	5
31	25	26	4	36—37	6—8
32	26	27		38	
33	27	28	8	39	14
34	28	29		40	
35	29—30	30—31	9—10	41—43	15—17
36	31	32		44	
37	32	33	11	45—46	18
38	33—34	34—35		47	
39	35	36	12	48	19
40	36	37	13	49—51	20—22
41	37	38	14	52	23
42	38	39		53	
43	39	40		54	
44	39	40		55	
45	40—41	41—42	15	55—56	24
46	42	43	16	57	25
47	43	44		58—59	
48	44	45		60	
49	45	46	17	61	26
50	46	47	18	62	27
51	47	48		63	
52	47	48		64	
53	48—49	66—67		65	
54	50	68	19	66—67	28—29
55	51	69	20	68—70	30—32
56	52	70		71—72	
57	53	71		73—75	
58	54	72		76—77	
59	55	73		78	
60	55	73		79	
61	55	73		80	
62	55	73		81—82	
63	56	74		83	
64	57	75		84—86	
65	58	76		87—88	
66	59	77		89—90	
67	60	78	21	91—92	33—34
68	61	79	22	93	35
69	62	80		94	36
70	63	81	23	95	36
71	64	82		96	36
72	65	83		97	
73	66	84		98	36
74	67	85		99	
75	68	86	24	100	37
76	69	87	25	101	38
77	70	88		102	
78	71—72	89—90		103	
79	73	91		104	
80	74	92	26	105	39
81	75—77	93—95	27—29	106	40
82	78	96	30	107	40
83	79	97	31	108	41
84	80	98	32	109	42
85	81	99	33	110—111	43—44
86	82	100		112	
87	82	100		113	
88	83	101	34	115	45
89	84	102	35	116	46
90	85	103		117—118	
91	86	104	36	119—120	47—48
92	87	105	37	121—122	49—50
93	88	106	38	123	51
94	88	106	38	124	52
95	89	107	39	125	53
96	90	108		126	
97	91	109		127	
98	92	110	40	128	54
99	93—94	111—112	41—42	129	55
100	94	112		130	56
101	95	113		131	
102	95	113		132—133	
103	96	114		134—135	
104	97	115		136	
105	97	115		137	
106	98	116		138	
107	99	118		139	
108	100	117		140	
109	101			141	
110	102—104	119—121	43—45	142	57
111	105	122	46	143	58
112	106	123	47	144	59
113	107	124	48	145	60
114	108	125	49	146—147	61—62
115	109	126	50	148	63
116	110	127	51	149	64
117	111	128	52	150	65
118	112	129	53	151	66
119	113	130		152	
120	114	131	54	153	67
121	115	132	55	154—155	68

УКАЗАТЕЛЬ

Цифры, набранные курсивом, обозначают номера статей Правды Русской по настоящему изданию; цифры, набранные прямым шрифтом, — страницы; д. с. — дополнительная статья; в круглых скобках приведены варианты к данному слову и слова, находящиеся в сочетании с ним.